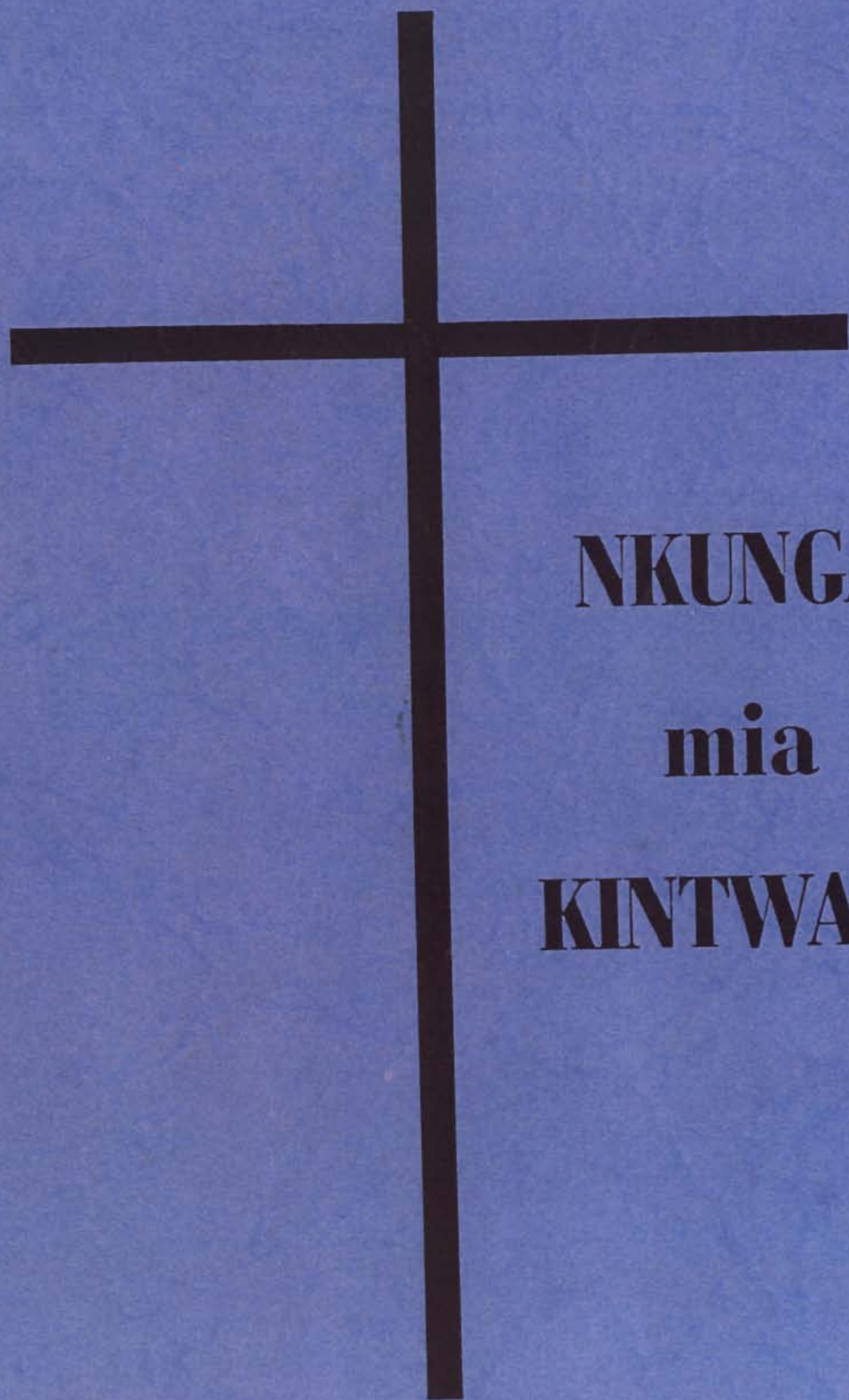




NKUNGA

mia

KINTWADI

NKUNGA MIA KINTWADI

NKUNGA
mia
KINTWADI



Centre Protestant d'Éditions et de Diffusion

B. P. 11.398, Kinshasa 1

Rép. Dém. du Congo

NZAIKUSU YE MAMBU MANKAKA MU NSADULU A NKUNGA

Nkunga miami mianietukwa mu nkanda wau miasolwa kwa bimbuka (Communautés) bia mabundu mama: **C.B.C.O.** (Communauté Baptiste du Congo-Ouest), **C.B.F.C.** (Communauté Baptiste du Fleuve Congo), **C.E.C.** (Communauté Evangélique R.D.C.), **E.E.C.** (Eglise Evangélique de la Rép. populaire du Congo). Tumonanga kiese kiakingi vo « Communautés Evangéliques » zisadilanga nding'a kikongo zilenda bundana mu kintwadi kia mpila yayi. Tubambuka moyo vo ku nim'a kimpwanza (30 juin 1960) « Communautés » zozo i zau zavingana va fulu kia nkumbu zakala ye « Missions ».

Muna nkanda wau muna ye mambu mankaka manswaswani vo tadidi mambu ma nkanda una wateka kubikwa muna mvu wa 1947. Nkunga miankaka miakatulwa ye miankaka miampa miavinguswa. Tuyangalele vo miankaka miampa miasonukwa kwa besi nsi. Nsobolo zankaka za mambu zina tukotese mu nkanda wau, i mu kala betela ye ngindu za bantu mu ntangu yayi.

Tulombanga kwa Nzambi vo nkunga miami milenda sadulwa mu bundikisa bana bandi babonsono mpasi vo bakala ummosi kaka; mu nzilla yoyo nkumbu a **Nkunga mla kintwadi** yina kala yakedika.

Twakeba nkunga bonso miazayakana tuka ntama mu Misioni, mpeleko nsonokono ka yilandanga nzila mosi ko, kadi yena mpila mu mpila.

Nsamu mosi wena wamona mu ndietika yayi. Bonso bu lweti mona, nkunga nkunga wena ye bisono ku zulu. Bisono biena ku lumonso bisonganga mu nki a kikada (gamme) nkunga nkunga ufwiti yimbulwa.

Mu Tonic Sol-fa tusadilanga bisono biabi: d, r, m, f, s, l, t. Va kati kwa binota biobio, katula kaka m-f, ye t-d, tulenda kudikila binota biankaka. Tubikanga bio: di, ri, fi, si, li. Binota biobio bilenda kala ku zulu fioti evo ku nsi. Mu diambu dia zaya vo mbadukulu ya kikada i ku zulu fioti evo ku nsi tusadilanga bisono biabinene bonso kikada kiangudi: **D, DI, R, RI, M, F, FI, S, SI, L, LI, T.** (Binota biabi bilenda bangulwa mpe mu binota bia kifalansa: do, ré bémol, ré, mi bémol, mi, fa, sol bémol, sol, la bémol, la si bémol, si.)

Vo mbadukulu a nkunga mosi yasonama S bonso mu nkunga 5, mba-ngudulu i yayi: tufwiti tomba S (mu kifalansa, sol) mu kikada kiangudi, mu lusadusu lwa diapason evo nsambi; mboki soba nkumbu a S kiokio kiakituka **d**. Mu nzila yoyo tulenda sola kikada kiafwana.

Mboki landila sono kianene tweti mona bonso kiafioti ku lukongolo (parenthèses), bonso (**m**). Dimbu kiokio kieti songa vo zu dia nkunga wowo difwiti badika mu **m** muna kikada kiokio tumeni sola.

Vo mu mbadukulu a nkunga tumonanga Ri (s), mbangudulu i vo d
kifwiti kala mu fulu kia Ri (mi bémol) mu kikada kia ngudi, mboki mu
kikada kiokio kiampa tubadikanga mu ningu wa s.

Ku zulu a konso nkunga ye ku ndambu a lunene kwasonama nkanda
watuka zu dia nkunga wowo. Mbangudulu a bisono biobio yilandanga
mambu mama. Vo ka vasonama diambu ko, i sa vo, zu diena mu nkanda
ulembolo zayakana, diasonama kaka va papela.

Ku nsi a nkunga miankaka kwasonama ntalu zisonganga nkunga mia-
nkaka milenda yimbulwa mu zu dimosi ye nkunga miomio.

Mu nkunga miankaka mambu mankaka mafwiti yimbulwa nkumbu
miole. Mu diambu dia zaya mambu momo points biole bianietukwa mu
mbadukulu ye mu mbanunu a mambu momo. Tala mu nkunga 12 :

: O Mfumu, bika tuakuzitisa

Kusambila mu kedika ! :

Mambu mama mena va kati kwa points biole mafwiti yimbulwa nkumbu
miole.

Ovo mambu mafwiti yimbulwa nkumbu mintantu nkumbu a (ter.) ya-
sonama ku nima ya points biole, bonso mu nkunga 485 :

: Ku kakwenda si yalanda; ; (ter.)

« Amen » yasonama ku nim'a nkunga miankaka bonso mu nkunga mia
lusambulu ye miankaka mpe, kadi miena bonso sambu.

Muna Index nkunga mifwanane mu yimbulwa muna tukutakanu twa
bantwenia (réunion de jeunesse) misonamene mu italique, bonso bwabu :

Aklisto, do, nukembela :

Bamavuvi keba minu.

Bika nto za lusakumunu zabuka kwa babonsono bayimbilanga «Nku-
nga mia Kintwadi ».

Novembre 1974

Minkubiki

NKAND'A MAMBU MA NKUNGA

I. KUNDA	1— 28
II. NZAMBI TATA	
1. Nzitusu andi	29— 49
2. Nsemono	50— 52
3. Zola kwandi	53— 59
4. Ndundulu a Se	60— 64
III. NZAMBI MWANA	
1. Nzitusu andi	65— 87
2. Nkumbu andi	88— 91
3. Zola kwandi	92—107
4. Lubutuku luandi	108—152
5. Nkal'andi ova nza	153—164
6. Lufwa luandi	165—189
7. Lufulukulu luandi	190—202
8. Ngiend'andi ku zulu	203—206
9. Luvuluzu luena mu Yandi	207—268
10. Mvungudi	269—282
11. Tininu	283—289
12. Ntu a Dibundu	290—291
IV. NZAMBI MPEVE ANLONGO	292—309
V. LUBOKOLO LUA BASUMUKI	310—361
VI. NTAMBUDULU A MASUMU YE MPILULU A NTIMA	362—381
VII. MINU YE VUVU	382—417
VIII. BAKLISTO	
1. Salu kiau	418—454
2. Unkabu ye ndwanunu	455—483
3. Lemvoka ye landa	484—520
4. Kiese ye luvuvamu	521—552
5. Kukiyekola	553—567
IX. DIBUNDU	
1. Kintwadi kia baklisto	568—574
2. Luyalu luandi	575—580
3. Nkand'a Nzambi	581—582
4. Mbotokolo	583—593

5. Nlekolo	594—608
6. NKwedolo	609—613
7. Lumbu kia Mfumu	614—618
8. Tukutukunu : nkota ye mpaika	619—658
9. Nsuka ye nkokila	659—675
10. Mvu ampa	676—682
11. Nzo a Nzambi	683—685
12. Nsi eto	686—690
13. Matondo	691—703
14. Minlongi	704—710
15. Luvambanu	711—716
16. Nzikulu	717—725
17. Lusakumunu lua bana	726—727
18. Dizulu	728—754
19. Mvutukulu a Yesu, Mfulukulu ye Mfundusu	755—775
X. LUSAMBULU	776—826
XI. BANA YE BALEKE	827—874
XII. CHOEUR	875—893
XIII. NKUNGA MIA MPOVA	894—909
XIV. SPIRITUALS	910—936
XV. ZIMVUTULU	937—947

NKANDA MINA MITUKANGA ZU (NINGU) DIA KONSO NKUNGA

AA	African Airs
AH	Alexander's Hymns
AS	Andliger Sanger
BCH	Baptist Church Hymnal (Revised)
BCH. C.	Baptist Church Hymns. Chants
BK	Blandade Koren.
CC	Christian Choir
CED	Cantiques des Ecoles de Dimanche
CSSM	Children's Special Service Mission
CV	Chants de Victoire
ES	Evangeliska Sanger
H	Hymnarium
HCF	Hymns of Consecration and Faith
HCL	Hymns of Christian Life
HT	Hymns for Today
JS	Jubilee Songs
MH	Methodist Hymnal
MM	Minkunga Miayenge
MMM	Minkunga Miayenge Miamona
MSH	Methodist School Hymnal
NS	Nya Sanger
OBC	Oxford Book of Carols
RFSN	Religious Folk Songs of the Negro
S	Segertoner
SAHB	Salvation Army Hymn Book
SATB	Salvation Army Tune Book
SMF	SMF Sangbok
So	Solsskenssanger
SoP	Sanger och Psalmer
SP	Songs of Praise
SS	Sacred Songs and Solos (revised)
SSH	Sunday School Hymnary
U	Ungdomssanger

INDEX

Adi u Mvezoki	578	Bika tuakala kiese va	149
Aklisto afwete sanisa	37	Bika tuanata bana	727
Aklisto, do, nukembela J.	579	Bika tuayimbila : Aleluya ... J.	9
Akwa unson'afwete	436	Bika twayindula Mfumu	605
Aleke a Yelusalem	862	Bika wetwe wa Yesu	J. 947
Aleke engi amana fwa	724	Bikeno twakamba	J. 450
Aleluya, aleluya, yimbidila	197	Bikeno twanama Mfumu	J. 507
Aleluya ! Lusika Mfumu	J. 10	Bikeno twazola Nzambi	869
Aleluya ! O Nzambi kembela ...	26	Biketi tuayimbila muna	746
Aleluya ! Tonda Yesu	J. 68	Bindende biamfonga	840
Aleluya ! Tukembila	381	Bizitu biobio tuna tuala	J. 527
Amakesa ma Yesu	J. 464	Bonso bu monanga	778
Amen mu zulu, amen va nsi J.	644	Bonso bu ngiena	J. 379
Angudi batwasang'e nsedia ...	726	Bu tueti kutakana	598
Avo nsamba kwa Yesu	J. 413	Bu tukwenda sambila	J. 868
Avungudi nusikama	J. 127	Bu tukwizanga	638
Aweyi mpang'e Yesu	J. 380	Bu tuwilu nding'a mpungi	772
Ayeyi i nzola nze	J. 104	Bubu tukembo mambu ma Se...	652
Ayimbidi kwa Nzambi mu ... J.	875	Buku kiakumi kialunga	423
Azolwa tuzolana	J. 573	Bumputu ngiena ti ye ke	865
		Buna tuena yimbila	525
Baba i banani beti yimbila	751	Bwabu beto tuna ta	636
Babo babo minlongi	705	Bwabu nsamu eto meni ye ...	653
Badibundu taleno ku ntwala ...	488	Bwabu tuwilu mu mambu	319
Bakundi nsamu tuizidi	313	Bwe isukula ntim'ami	237
Bakunkembi vo zola kwa ... J.	400		
Bamavuvi keba minu	J. 469	Diaka mvu wamona	677
Bana beto batwazola	718	Diangitukulu di	608
Bantu ba ba Mwana Nzambi ...	570	Diansambu diadi ekangu	574
Bantu bingi bena muna	J. 427	Dimba lu bantu i nsamu	316
Bantu bo bavweza Nzambi ... J.	774	Dimba, ludimbanga Yesu ... J.	317
Bantu buna bena	762	Dimba mazulu ye nza	591
Banzudila Mfumu aku	J. 830	Dimba ntinu, moyo ami	340
Batuka ku est ye west	734	Dimbanga nding'a Yesu	326
Beno lubantu ludimbanga	347	Dimbeti mpulusu yena	222
Beno luna kala mbangi	J. 453	Divata dientoko dien'eto	749
Betelemi dia Yuda	146	Dodo ! Dodo ! Vivila !	J. 344
Beto bantu babake	843		
Beto bantu vava ntoto	J. 59	E bantu ba Isaele	J. 831
Beto banzenza minkibi	745	E bu yamona Ntanini	170
Beto kweto tu zinzenza	472	E fu ya Nkadi ampemba	J. 440
Beto si tumona Yesu	755	E kalu se kuluka	935
Beto tubutulu Mwana	143	E kiaki e lumbu	906
Beto tuna toma mana	426	E kiese kiena yeto	549
Beto tuzaidi nsi	735	E Klisto ikuyindula	538
Bika mintima mieto	150		

E Klisto watukudil'omu mbi ...	602	E Tata Nzambi unsadisa J.	508
E kuma ki kizeye kio nkutu ...	880	E tuenda tuazitisa beto babo ...	33
E lekwa yabiza yo wete	829	E vangwa yaku e Mfumu a nza	48
E lumbu kia kiese	616	E wisa yawonso yavewa	942
E Mfumu eto Yesu, wau	817	E Yave, nani ovundila	899
E Mfumu matondo mu nsa- mbu J.	643	E Yesu, do, umfinama	259
E Mfumu mu tembwa kiampw	239	E Yesu Mfumu ame	J. 586
E Mfumu ne i mbu asina	894	E Yesu Mfumu eto	594
E Mfumu Nzambi ampungu ...	611	E Yesu Mvuluzi twizidi	J. 626
E Mfumu w'e Se di'awonso ...	513	E Yesu, Mvungudi	642
E Mfumu Yesu Klisto wau	601	E Yesu, Nge tutondele	248
E Mfumu Yesu Ntanini	261	E Yesu, Nkundi ame	932
E Mfumu Yesu se mboka	368	E Yesu, ovo ikuyindudi	103
E Mfumu Yesu vava mfukama J.	801	E Yesu, tambula sambu kieto J.	371
E Mfumu Yesu, wiza, do	597	E Yesu u Nkwa nkanka	157
E mpata vata Betelem	J. 123	E Yesu wasisa luzitusu	115
E Mvuluzi ungwila wau	376	E zula yawonso yabukamw'o bi	337
E Mwan'ampivi a Nzambi o Se	83	Edi dia Yesu nzolele	377
E Mwan'a Nzambi kunda twizi J.	101	Ekuluzu dia Mvuluzi	J. 879
E Mwand'a Nzambi amoyo, do	309	Ekwe, e vita yayi yansita	517
E ngeye nkwa masumu	343	Ekwe ! e vuvu ntombanga... J.	392
E ni ami tala dimbu	456	Ekwe ! kumvilakanwa ko	805
E nklisto e vita	J. 465	Ekwe ! mpil'a kiese	J. 877
E nkumbu a Yesu itomene ...	79	Ekw'o muntu a nkenda wau ...	188
E Nkundi, do ! o simba koko J.	811	Ekw'o wete wa luvuluzu	255
E nlemvo wo wa Mfumu Yesu	882	Eyame Nzambi nkembela	664
E nlemvo ye yenge bia Yesu ...	645	Ezazi nsambu zaku	378
E nsangu za Yesu Klisto ... J.	361	Ezi nsangu zambote	547
E nsi yayend'o Mvuluzi	J. 753		
E ntez'a walakazi wandi	106	Fidisa nsamu wambote mu nza	J. 418
E Ntinu a mvu ya mvu, kunda	20	Finama kuna kulunsi	786
E nto yena yazaduswa	256	Finuni-nuni fieti ta	853
E ntovoki nza vunda, do	888	Finzenza ibanga, ikwenda	856
E nza in'ak'e bu	14	Fuku di diviokele	196
E nzal'a long'e nsangu	444	Fuku wau ngyangalele	J. 121
E Nzambi, dieto Se, i Nge ... J.	52	Fulu kondolo kwa Yesu	315
E Nzambi eto ampungu	706	Fulukidi ! Aleluya !	199
E Nzambi kolo yavumvula	518	Fweni kwa babo mu zola ... J.	938
E Nzambi S'eto u Nkwa nkenda (union de jeunesse)	688		
E Nzambi Tata tukukembela ...	8	I 'kumbu dingi kikilu	J. 175
E Nzambi toma wa	J. 821	I langidila nsi	736
E Nzambi u weto Nsadisi ... J.	3	I mbil'aku ngwidi wau	J. 373
E Nzambi umfinika-	J. 804	I Mvuluzi watelama mu	497
E Nzil'ansoki i nzil'a	J. 351	I nge, eyame nsi	J. 686
E nzola ilembele kunsisa	515	I Nge, izolanga	777
E nzola katuzolele	94	I Nkanda ke tulembwa	J. 582
E S'eto koko zulu	J. 895	I nkumbu yimosi yilutidi	J. 252
E S'eto kumika	710	I Nkundi eto viokele	J. 162
E Tata Nzambi oyalanga	63	I Nzambi uyalanga nsi	62

I Nzenza vaizenzila	503	Ku nza yavaluka	748
I Yesu wamwenanga mpasi ...	407	Ku yaku nsi yanzitusu	205
Ikalanga kiese mu Yesu	J. 526	Ku zulu tuna kwenda	730
Iyangalalanga mu Mvulusi	537	Kulunsi dia Klisto !	J. 462
		Kulunsi diafwila Yesu	236
Ka kwena kundi ko usunda J.	99	Kuma napi, kuna nsi	112
Ka lutinani ko	396	Kuna miongo nsampula	J. 64
Ka mvu miamingi ko	723	Kuna Ngolongota dikulunsi ...	224
Ka ntama ko mu tombe	J. 448	Kuna salu o Nzambi tunsadila	
Ka tubeki nkanda ko	J. 581	(union de la jeunesse)	434
Kabokanga wiza kwandi	J. 550	Kunda ! Kunda !	845
Kala ne i Daniel	J. 458	Kunda yeto fuku bu dibwidi J.	674
Kamba, ovo Yesu nlanda ...	J. 771	Kutinani ko ! Mu Yesu	J. 394
Kanele vo mpasi zampwena ...	61	Kuvwe nzambi zakaka ko... J.	896
Kani nsidi Mpeve kiadi	556	Kwa Mfumu kaka mwel'ami ...	406
Kaya meso, lu banlongo	760	Kwa Ndiona utuzolele	107
Ke lufwa mvimba ko	717	Kwa Ndiona watuzola	47
Ke vala ko yo Yesu	348	Kwa Nge, e Yesu, nkwiza ..	J. 785
Ke vena nkundi ko nze Yesu J.	95	Kwa Ngeye ntalang'aka	J. 808
Kedika babonga	176	Kwa Ngeye Se isambilanga J.	500
Kembela Yesu wa Mvuluzi ...	J. 696	Kwa nsiku a Nzambi yayeleswa	171
Kiandu kiampembe kiatelama...	757	Kwa Nzambi finama	J. 553
Kiena nsatu andandu	738	Kwa Nzambi mu kayengele...	J. 152
Kiese kiena lumbu ki	612	Kwakala muna ndingu a nsi ...	117
Kiese kiena ye utunukanga ...	539		
Kiese kiena yimbila	J. 833	Lek'aka tulu muna Mvuluzi ...	721
Kiese kingi kiau tumona	J. 873	Lendo kiaku vo ke	J. 437
Kiese kingi kina yame	J. 543	Lo biafuku biena mpwenia ...	667
Kiese kituzietele	609	Lu ba Nzambi, nama Mfumu ...	496
Kiese mu bau beti bondalala ...	720	Lu babo, lu babo lueti mona ...	325
Kiese se ngina kiau	524	Lu babonso, luiza nwanisa J.	470
Kiese tukala, tuyimbileno ...	J. 827	Lu bakundi ba Nzambi i	412
Kiese va nza mu Ntanini	J. 580	Lu bakundi bila nki	339
Kilend'ami tanga biabio ko ...	J. 60	Lu bakundi luena nseke	323
Kilendi sol'ami nzila ko	505	Lu bana ba Nzambi luizeno J.	216
Kina lombwa vwa kwa nza ko	J. 404	Lu bantu ba Nzambi	775
Kina zingila ntangu zazo	769	Lu nsi zazo, lusa kintwadi ...	883
Kisumbidi mpulusu ami	J. 240	Lu zimbasi zadizulu	147
Kivwidi, e Mfumu, e lumbu	675	Lu zimpangi bu lumeni	613
Klisto wafuluka o unu, Aleluya		Lu zimpangi mu Dibundu	571
(union de la jeunesse)	201	Lu zimpangi twendano	442
Konso kwena Yesu, Kina tina J.	501	Lu zinzodolo lutala	773
Konso oyu otambula	265	Lubanza, beno bantu	542
Ku dizulu, ku dizulu	739	Luenda kwa Yesu ! Lusampuka	
Ku meza ma Mfumu	603	(union de la jeunesse)	320
Ku meza maku, Yesu	595	Lufulu luangolo mu mambu ...	411
Ku ndwanunu tutelama	886	Luiza, luiza, luiza viluleno	889
Ku Ngalili ba Petelo	J. 510	Luiza mbote, lu zimpangi	593
Ku Ngolongota kwena Nto... J.	531	Luiza wau tuayimbila	J. 837
Ku nsi avelela tusinga kwenda	744	Luizeno kwa Yesu	226
Ku nsi azitu biankanu	J. 395	Lukau lua Yesu, unsadisa	301

Lukufi ye Dise i ! i vuvu	475	Mfumu wena moyo, yimbila J.	192
Lukumama mu Yesu	364	Mfumu weti kunkuta	J. 318
Lumbu biabionsono, fuku evo	13	:Mfumu Yesu, : Do kota	946
Lumbu bu kimeni, fuku	J. 673	:Mfumu Yesu, : watufwila	251
Lumbu kiabiza kiavembuka ...	743	Mfumu Yesu ikulomba	398
Lumbu kiki Yesu meni fuluka J.	202	Mfumu Yesu wa Mvanga a nsa-	
Lumbu kina i kia Mpeve	300	mbu	646
Lumbu kina kwiza	770	Mfumu Yesu wakomwa	930
Lumbu kieka mana	669	Mfumu Yesu watufwila	165
Lumbu ova kimananga	672	Mfumu Yesu, wiza nswalu	630
Lumbu yayi yawonsono	415	Mfumu Yesu watusila	397
Lumingu se luizidi diaka ... J.	617	Minkwikizi nukembela	J. 124
Lutoma zaya kweno	J. 131	Minkwikizi nutoma kayisa ... J.	134
Lutumama kwa Yesu	J. 487	Miongo miamionsono se ... J.	648
Luyizeno tuabundana	212	Mono i nzenza ye nkibi	737
Luzitisa Yesu Klisto	73	Mono i waku, ke wami ko ... J.	561
Luzolo lua Mvangi eto	J. 55	Mono ki wanke ko	861
		Mono kiena mvila yaluzitu ... J.	912
Malembe nsuka nakile	110	Moyo ame, do ! tambula ... J.	567
Mama Kubama !	J. 931	Mpeve a Nzambi utufinama ...	305
Mambu ma Yesu luyimbila... J.	433	Mpeve Anlongo, Nsadisi	307
Mambu mavana Nzambi ... J.	639	Mpeve Yavedila tuwilu vo	298
Mameme mu mpaka makotuswa	279	Mpofi za Nzambi, mazulu	206
Masolda ma Nzambi kubameno		Mpulusu kwa Mfumu Yesu	208
(union de la jeunesse)	476	Mpwilu wau kwa Mfumu Yesu	
Masumu mbeni volanga	365	(union de la jeunesse)	566
Matondo meto wau	4	Mu bundu dieto mwambote ...	572
Matondo tambula	J. 655	Mu dibundu dia ba Nzambi ...	599
Mavitu, do ! Nuzangula ntu J.	75	Mu fuku yovo mwini kikutina ...	409
Mayangi mo, kinsweki kio... J.	555	Mu kiese tuendi ye mu kia ...	651
Mayangi ngiena mu wami ... J.	532	Mu kuma kiame i kafwididi ...	354
Mbasi za Dise	J. 141	Mu mayangi nani lenda	J. 536
Mbasi za Nzambi, nkunga ... J.	21	Mu mayingi tuna kwenda ... J.	533
Mbwetete ngeye wakienzula	128	Mu mokena yo Yesu wame J.	943
Me Mfumu wankedila menga	179	Mu mona Yesu i luzolo lueto	520
Meme dia Nzambi diena	274	Mu Mvangi eto i Dise	459
Meso meto melezima	850	Mu mvwatu miampembesela	754
Mfumu eto Nzambi bokilanga J.	563	Mu Ngipiti bakatuka	460
Mfumu eto Yesu i ntemo	832	Mu nkal'azikilwa	J. 191
Mfumu eto Yesu utusukula ...	370	Mu nkela mudikulwa mbizi ...	140
Mfumu, do, wiza kutufila	417	Mu nkiana vingilanga	J. 312
Mfumu ikuyekudila	J. 562	Mu nkumbu a Mvulusi mwena	91
Mfumu, Nge i Mvulusi	65	Mu nkumbu aku, Yesu	681
Mfumu ngwidi o nsamu	809	Mu nkunga mingi se mbongela	
Mfumu tuizi tambula	621	(union de la jeunesse)	225
Mfumu undata mu kaye	919	Mu nsi zazonsono, mu nza J.	293
Mfumu unkudika zola	J. 916	Mu nsuka zau eya za nza	430
Mfumu utusakumuna	650	Mu ntangw'a fuku, e lumbu	670
Mfumu utuvana bwabu	657	Mu nzanza bakal'avungudi J.	148
Mfumu vov'o nleke aku	J. 519	Mu nzil'andi Yesu tualanga J.	528
Mfumu waluekwa	186	Mu nzil'ansongi Tata utufila J.	393

Mu nzil'ezulu tukwendanga ...	516	Nata yaku nkumbu a Yesu... J.	89
Mu nzo a bibulu	858	Nga wele lolokwa kwa Yesu ...	358
Mu sambila Nzambi	J. 618	Nga zolele o vuluka	349
Mu vita nyingilanga	210	Nge e Nzambi tukembele ... J.	660
Mu Yesu Klisto tuzibudulu	241	Nge wavukumunwanga	164
Mu Yesu ngiena kiese	546	Ngeye Nzambi, Tata dieto	662
Mu Yesu nsamu kambeno	234	Ngeye wasololwa yandal'akaka (union de la jeunesse)	447
Mu Yesu tuna yimbila	219	Ngiena mu nzila, nzila mu	489
Mu Yesu vuvu nsidi klo	J. 285	Ngiena Nkundi ukunzolanga J.	828
Mu zingunda za ntim'a	J. 438	Ngienina kiese mu Mvulusi ...	535
Mu zola kwanade	715	Ngina monana ye Yesu	733
Mu zulu mwenina S'eto	J. 750	Ngina ye kiese mu ntim'ame J.	233
Mukalanga ndonga muna wa	454	Ng'ozolele, e nzai Isawidi	102
Muna mambu meto mambi	367	Ngwidi e nding'a Yesu	J. 588
Muna mpak'a twelezi	113	Nkangu a wete bena wau	541
Muna mvovo miami tamba	898	Nkebi ami i Nzambi	271
Muna nkanda yatanga mayingi	884	Nkembo kwa Ngeye Nzambi, Se	J. 49
Muna nsamu wau wambote... J.	335	Nkembo kwa Yesu wa Mvuluzi	641
Muna nsena wau ekulu	J. 290	Nkembo ! Nkembo ! oku kwa J.	84
Muna nsuka nsuka beni	763	Nkembo Nzambi mu kayengele	881
Muna ntangu a mpasi	816	Nkembo vana kwa Tata	44
Muna ntim'a Yesu	97	Nkento lenda vilakana	324
Muntu ka ukoti mu zulu	330	Nki ndenda vanglla	565
Mvu mialusakumunu	679	Nkia matondo tuvana	J. 694
Mvulusi eto toma kutuwa	826	Nkia nsikila ifwene	J. 272
Mvulusi umbokelanga	485	Nklisto, do, kuleki ko	J. 479
Mvulusi wabondalala	193	Nkumbu aku, Se, tuyimbidila ...	781
Mvulusi ame, do, ungwila	329	Nkumbu bu yasonama	522
Mvulusi tusidi nsilu	783	Nkundi eto, Yesu Klisto	402
Mwamu nsi a kinzenza	360	Nkundi nzolele kumona	740
Mwana mu mpaka, Mwan'a ...	857	Nkundi wa bweti ta	676
Mwana wameme wa Nzambi ...	184	Nkwa nsambu o muntu	897
Mwan'a muntu, Nlembami... J.	80	Nkwa nsambu o nsukami	907
Mwan'a Nzambi kuna zulu ...	628	Nkwakw'a vita itelamene ... J.	483
Mwan'a Nzambi, Mvulusi ... J.	185	Nlemvo wawingi kwa	J. 431
Mwand'a Nzambi amoyo, do, ...	296	:Nlongo !: (ter.) Nzambi ya ...	1
Mwand'a Nzambi, Mvuni a	823	:Nlongo !: (ter.) wena Nzambi	23
Mwawonsono ova nza yayi ...	443	Nsambu i zu ditomene	J. 230
Mwela kwe ulenda baka	253	Nsambu ye nsambu zikwiza ...	545
Mwena diambu dialulendo ... J.	386	Nsamu wau tuawanga	250
Nakadi wanlongo	410	Nsamu wau wabiza	209
Namanga ye sisa biabio ... J.	937	Nsangu zazi za kiese	J. 247
Nani bedisanga nza	J. 405	Nsi a wete, Nkembo a	J. 922
Nani obanz'o fuku una	J. 132	Nsi yayenda Mvulusi	731
Nani ozeye mpasi zazo	J. 911	Ntanini eto wayiza mu nsi... J.	249
Nani ozolele landa Yesu	J. 342	Ntemo a nza i Yesu	J. 267
Nani wayiza ova nza	J. 78	Ntezi a ntafgwa se nkala	848
Nasongi zola kwaku	841	Ntima ami yimbilanga	J. 548
Nata kia mu nza yamvimba ...	422	Ntinu ezulu nkembelela	J. 18

Ntinu ezulu okangala	J. 687	Nzambi S'eto, sala yeto	872
Nto yacilumuka vana	227	Nzambi S'eto oko zulu	J. 28
Ntondele kwa Ngeye Nzambi J.	700	Nzambi S'eto tukukembelanga	
Nukembela Yesu wa Mfumu J.	691	(union de la Jeunesse)	27
Nukund'aka Nzambi	17	Nzambi S'eto utufila	J. 384
Nusikama ! O Mfumu	J. 890	Nzambi S'eto ututala	587
Nutond'o Mvuluzi	J. 86	Nzambi, tala kabu diadi	583
Nuvan'o matondo kwa Yave ...	904	Nzambi tambula ay'evubilwa ...	590
Nuwa, nuwa e diambu edi	934	Nzambi Tata, do, ungwila	24
Nuyindula nsi ina ko	768	Nzambi Tata, fila mono	J. 814
Nwan'ak'e ndwan'a lukwikilu J.	478	Nzambi Tata, tukulomba	634
Nwiza aklisto	J. 125	Nzambi u dieto Se	34
Nwiza, nwiza tu aleke !	936	Nzambi ungwanga !	790
Nwiza toma yimbila	J. 87	Nzambi utusakumuna	647
Nwiza twabong'o nkunga	76	Nzambi wanlongo, finama	791
Nwiza twazayisa	15	Nzambi watukubikila nsi	729
Nwiz'aka yeno ayoyi	333	Nzambi wiza watutabila	671
Nwiz'oku sambu; yimbila wau J.	633	Nzambi ye beto, nkambi	303
Nyimbidi'l'o Nkundi ame	893	Nzenza tuena vava nsi	492
Nyimbilanga kwa Mvuluzi ... J.	254	Nzeyi vuma vena nlongo	624
Nyimbil'ak'o nsamu esivi	260	Nzila yakulunsi yikwendilanga...	474
Nza ivingidi yo nioka	J. 142		
Nza yayo mu nkwa wambi... J.	761	O beto bana ba Dise	732
Nza ye zulu, yimbila	144	O dia kwa moyo, do	600
Nzaidi nsi yabiza beni	728	O fuku vav'avungudi	J. 133
Nzambi Ampungu wina vava J.	810	O fuku wau, e Yesu ungikama	284
Nzambi, bu wampana mbuta ...	846	O kiese, bu tukwiza	623
Nzambi diaka tulombele	800	O kiese tu zimpangi	568
Nzambi eto ankenda, do	42	O lokula kia sambila	776
Nzambi eto avelela	J. 51	O luenda kamba bantu	420
Nzambi eto watuyikama	711	O masumu !	926
Nzambi ezulu tukunkembela ...	25	O mbasi a Nzambi wizidi..... J.	137
Nzambi i Mfumu a nza yayo ...	697	O mbasi atwasidi Kw'avungudi	
Nzambi i S'eto i Ntinu	J. 39	(union de la jeunesse)	126
Nzambi i swamunu kieto ... J.	414	O mbweni nto yikumbanga ...	257
Nzambi i zola, mambu	57	O Mfumu bu kafuluka	499
Nzambi izola songa Klisto J.	920	O Mfumu eto i Ntinu a vu	
Nzambi kavana mwan'andi... J.	871	(Aleluya)	81
Nzambi Mfumu eto, bwabu J.	627	O Mfumu eto i Ntinu a vu	38
Nzambi Mpungu mu dizulu ...	622	O Mfumu i ditadi dio	J. 287
Nzambi Mpungu utusimba	656	O Mfumu mbambukidi moyo ...	585
Nzambi Mpungu utuvana	632	O Mfumu Yesu Mvuluzi	299
Nzambi muna ntu yo muna... J.	658	O Mfumu Yesu Ngeye Kia	280
Nzambi sakumuna beto	631	O Mfumu Yesu okembelwa ... J.	575
Nzambi sakumuna mpangi	610	O Mfumu Yesu yala se	J. 576
Nzambi sambula e nsi eto ... J.	690	O mono ngizidi yasamba ... J.	917
Nzambi Se, kwa beto	306	O mono nkwa masumu	374
Nzambi Se undimbileti	784	O Mpeve yavedila wiza	J. 304
Nzambi S'eto mu dizulu	J. 635	O mvu akaka ulungidi	682
Nzambi S'eto mu mazulu	625	O Mvuluzi a bantu	109
Nzambi S'eto muna nzitusu ...	780	O Mvuluzi a moyo ame	929

O Mvuluzi ame ku zulu i	331	O Yesu va kawutuka	139
O Mvuluzi, vava kakala	221	O Yesu wafwila mu vuluza ... J.	439
O Mwana wayiza ova nza... J.	116	O Yesu wami Mvulusi	J. 166
O Mwan'a Nzambi nlanda ... J.	494	O Yesu watufwila	915
O Mwand'a Nzambi, Nsemi a nza	292	O Yesu weto Mvulusi	J. 195
O Ngeye Nzambi, nlemo a	559	Okoko kwa Ngeye Tata, nkembo J.	16
O ngiena kiese beni	J. 944	Okoko mbanz'a Nzambi	923
O ngiena nkung'anzitusu ... J.	211	Okoko sambu tuendano	J. 838
O nkoko akete wavova	864	Onge ozekana yo bi	332
O nkudulu tubaka	229	Onge unzeye e Mfumu ame ...	231
O Nkundi a yindende	852	Osana kwa Mesia	70
O nkunga wau tuyimbila ... J.	220	Osana, Mwan'a muntu	J. 108
O nsalu wavia	859	Osana ye nkololo se yanki ... J.	158
O nsamu wau tuyimbila	213	Osinga vela yikunini	J. 921
O Ntinu anzodi i Mvungudi ...	278	Ovo Yesu Klisto nlanda	J. 484
O ntondele Yesu, u Nkebi	698	Ov'ozingidilwa muna bi	J. 699
O nwiza, do !	914	Owame moyo wavundiswa	495
O Nzambi a Ablayam	31	Owau tuzeye nsangu ezi ... J.	441
O Nzambi ampungu a vu	32	Owu nsamu ambote nsimba ...	246
O Nzambi ampungu wina ku J.	7	Owuwu ngina, ke kuma	820
O Nzambi a vu nunkembela ...	2	Oyeto anzenza nkutu	J. 504
O Nzambi bu kazola nza ... J.	693	Oyeto wantu ova nsi	892
O Nzambi, bu ibanzila	554	Oyeto wantu ova nza	712
O Nzambi, bekunyimbidila	692	Sa samuni mu Yesu	424
O Nzambi dieto Se	J. 794	Sa tadi Mfumu eto Yesu	270
O Nzambi katufw'e nkenda ...	902	Sa telama, u Sioni	111
O Nzambi Mpungu, bu tuyindu-	12	Sa, vo uzolele	J. 336
O Nzambi Mpungu, dieto Se	707	Sa zibula ntima kwa Mfumu J.	235
O Nzambi mu kayengele	41	Sala, o fuku ukwiza	J. 452
O Nzambi ovana luvuluzu	72	(Sambu kia Mfumu)	J. 895
O Nzambi utuzolele	98	Samuna kwa nzenza Mfumu ...	887
O Nzambi watusakumuna	649	Se bwabu si tuyangalala	120
O Nzambi wau kazol'e nza J.	53	Se dia mu kayengele	722
O Nzambi wau tunsadisa	683	Se diamfonga utuvana	779
O nzeyi vo Yesu kansisanga J.	269	Se dieto i luvovomo	46
O tala kwa Yesu okwikila	338	Se kiese wau yavuluka	584
O tia vo tuakidi lema	806	Se Mfumu ami Yesu mu nza J.	388
O unu wau kivwidi	663	Se nkwiza wau, e Yesu	390
O Yave i Mvungudi ame	900	Se nsengola meso kuna	903
O Yave umbokele vana mongo	258	Se ntelama, se ntelama	J. 908
O Yesu i Mfumu, i Ntanini	802	Se ntelama yayimbila	67
O Yesu i Ngang'ampwena ... J.	357	Se siami wau munkwikizi	473
O Yesu, Mfumu ami, itinanga J.	803	Se tunsanisina Yesu	J. 702
O Yesu, Mfumu eto, kwa ... J.	822	Se wizi wau wavuluka	J. 352
O Yesu Mwan'ameme	160	Si yatelama mu nswalu	493
O Yesu Mwan'a Nzambi	181	Si'ak'o meso	J. 945
O Yesu o nkembo asisidi	173	: Sika Mfumu !: Tonda	30
O Yesu, sa kadi ye beto	640	: Sika Mfumu !: Lu babo ... J.	43
O Yesu, Ngeye u Nkundi a ...	834	Sika ngung'a zulu, kiese	372
O Yesu umbokelenge vo	353	Sikama, yimbila	J. 82

Tala, babo bu lumonanga	314	Tutalano Dimeme dina	604
Tala, beto lumbu ki tuveno.....	136	Tutalano kwa Mvulusi	534
Tala bonso Nzambi watoma ...	401	Tutelama, tusika Nzambi	119
Tala, bwabu nlongi eto	714	Tutondang'aka Yesu	J. 244
Tala, kia bu kwacemi	J. 530	Tutondano kwa Mvulusi	659
Tala lumingu	J. 138	Tutondele kwa Ngeye	661
Tala, Mfumu Yesu, ngolo ...	J. 382	Tutondele kwa Nzambi	701
Tala mpatu zeti yela	J. 421	Tuvananga minzitusu	J. 90
Tala muna nsi za tombe	J. 446	Tuvangulanga ntangu yi	596
Tala, Yesu, weti zola	100	Tuvatanga e yana	J. 50
Tal'aka kuna zulu	J. 408	Tuyangalalanga mu ntima	678
Tal'aka nsi ezi tusindikwanga J.	435	Tuyimbila mu Mvulusi	200
Talanga kwa Yesu	J. 502	Tuyimbila, tutondanga	J. 689
Talano meme dia Nzambi	153	Tuyimbilanga Yesu	69
Taleti mbanza yatungwa	511	Tuyimbidila Yesu	268
Tata Nzambi mu luzitu	685	Tuzaidi vo Yesu wayenda	203
Tata Nzambi muna nkenda	815	Twakund'aka Yesu	J. 878
Tata Nzambi tukulomba	713	Twawutukilw'e nsedia	J. 135
Tata utuloloka	J. 40	Twenda telek'aka Yesu	J. 156
Tata wina koko zulu	666		
Te Deum laudamus	909	U kabu diabinwani	J. 457
Telam'ak'ekesa dia Nzambi J.	891	U Mfumu Yesu Klisto	552
Tininu diaku, akweyi dina	289	U nkwa ntantu, wa Muntoni ...	183
Tiya twansambu tulakuka	385	U Nzambi ampungu wa Nzambi	
Toma kwenda mbunzi eto... J.	471	(union de la jeunesse)	6
Tonda kwa Nzambi, watuvana	419	U Nzambi, tukutondele	680
Tonda kwa Se mu lumbu ...	J. 836	U Nzambi, tuyekula mbangi ...	704
Tonda, Mfumu a dizulu	J. 695	U Sioni, kiketi Mfumu ... J.	129
Tonda tukutondele	614	U Tadi dianlongo, iswama	283
Tonda, tutondanga Yesu	428	U Yave tukutondele	684
Tu babo mwamu nzo	569	U Yesu Mvulusi	637
Tu bantu ba Zaïre	709	Umfwa nkenda, e Nzambi	901
Tuatambula nsamu	589	Umpelelesa, e Nzambi ame ...	J. 362
Tuena kiese lumbu ki	615	Ungialumuna Yesu	668
Tuena kweto kiese lumbu ki ...	629	Ungwa, e Nzambi, i nsumuki ...	369
Tuena nsangu mu tela	J. 432	Unkadila nlundi, fuku di ...	J. 665
Tuenda landa Mfumu eto	486	Unsadisa yasambila	J. 825
Tuenda tadi kulunsi	167	Unsimba koko, Tata	J. 786
Tuendano kweto kwa Yesu.....	263	Utusindik'aka Nzambi	654
Tueti manta nzil'a zulu	J. 924	"Utusongela Tata" omosi	56
Tueti silwa kwa Nzambi.....	242		
Tukalano kiese tu bantu	551	Va malu maku mu luyinumunu	490
Tukembela Nge, e Nzambi o Se	36	Va ntoto tumonanga nsatu	752
Tukembela Ngeye	909	Va zinsilulu za Klisto	J. 468
Tukembelela Nzambi	J. 22	Vana dikulunsi Yesu	190
Tukudilu, tutaninu	607	Vana kulunsi yayinama	J. 74
Tukutakanu tweto owau	716	Vaneno, luvaneno	J. 910
Tula ndio wazolwa mwamu ...	719	Vata, tima, kuna	J. 451
Tuna tonda kwa Nzambi, Se ...	708	Vava malu maku Mfumu	557
Tunioka kansil'akama	J. 466	Vav'ekwiza, vav'ekwiza	866
Tusendulanga meso kuna	45	Vena ye nto yatempoka	172

Vena yo mongo wina vo	J. 180	Womboka, nwomboka	J. 913
V'ekuluzu dia Yesu	J. 288	Wonso nkundi ufwidi mu	725
Via dia Mfumu Nzambi	J. 449	Wonso wonso monanga zinsatu	310
Vioka mpioka zazulu	J. 797	Wonso wohso wila	J. 350
Vo bwakiese, vo bwakiadi	403	Wu Yordan wu	918
Vo kulendi sala salu	J. 874	Wunikina mpov'a Yesu	J. 905
Vo kwa Yesu nkwiza	851		
Vo mbadik'ak'e mpondw'ambi	169	Yabokulwa kwami ku nkembo	747
Vo mu mvita zami vava ntoto ...	498	Yadisa Ntinu eno	577
Vo ngindalele yatala nti	168	Yaluakilw'esivi mu kuma	876
Vo Nzambi beni kanzola	928	Yambula tuatala Yesu	759
Vo nzila yi yafietama	512	Yamona Muntu vana nti	174
Vo tubokomok'e dilu	807	"Yamu lufwa" i tuzizila	J. 481
Vo wena mwan'a Nzambi	308	Yamu ngiz'andi	606
Vo yasola nza ye yina Yesu ...	521	Yatambika kwa Yesu kolo	416
Vo Yesu Mfumu eto	273	Yatatuka ntama ye Yesu	243
Vo Yesu okwizil'aleke andi	767	Yavana moyo ami	J. 178
Vumunu Kiavelela, Mvulusi	366	Yave oyalang'aka	5
Vundulu kieto kiasilwa	311	Yawete nsi tukwendanga	742
Vuvi bwe dilenda keba	207	Yawidi ndinga ivovanga	741
Vuvu kiame bu kiyoya	J. 391	Yawilu ti vo Mvulusi	182
Vwata biandwanina	480	Ye kiwidi basamba ko	925
		Yenge i nkailu a Mfumu	529
Wa ! do, nuwa, e nsangu ezi J.	161	Yenge kiena kuna zulu	765
Wa ! e nkunga mia mbasi ... J.	130	Yeno abunzi nukwaminina ... J.	477
Wa ! e nzimbu zeto	842	Yeno asumuki se nwizi	328
Wa ! e Tata mboka yayi	813	Yeno aveledi nutala	177
Wa mpuvama ! e nza yafwa ...	544	Yese yampwena tukalanga	355
Wa ! nuwa e nding'a Yesu ...	854	Yesu bokilanga beno lu babo	327
Wa, o nutala Mfumu	J. 933	Yesu bokilanga kwandi	506
Wa, toma wa, o nkunga wau J.	122	Yesu, bonso bu wansila	509
Wau muna nkung'atondela... J.	93	Yesu bu wangiambudi	592
Wau ngina omu mvengo	J. 463	Yesu, diambu dina ngwilu	88
Wau iwutukidi	J. 151	Yesu, do, undemvukila	J. 514
Waunene, wauke	J. 835	Yesu Eswekelo diame	383
Wavalakana mwatu a Yesu ...	387	Yesu i Mfumu wafuluka	J. 198
Wavelela, wavelela	19	Yesu i Mvuluzi eto	J. 796
Wavo umpukumuni ukumba ...	286	Yesu i Mvungi ye Nkundi ... J.	281
We nani wavanga nuni	855	Yesu i vulukilu	217
Wele baluki ku zulu	204	Yesu i wami Mvulusi	228
Wena wakwikama, o Nzambi J.	35	Yesu i weto Mvungudi	275
Wiza, do, wazaikuswa	J. 467	Yesu kaka Mvuluzi	J. 238
Wiza e Mpeve, do	J. 294	Yesu kala yeto	J. 619
Wiza e Mwand'avelela	J. 295	Yesu Klisto fulukidi	J. 194
Wiza kwa Mvuluzi, i nge	J. 346	Yesu Klisto Nkundi ami	798
Wiza Kwa Yesu, kulama ko ...	321	Yesu Klisto nsanisina	155
Wiza Mwand'avelela, wiza	297	Yesu Klisto o Mvuluzi, ...	264
Wiza Nto, watusakumuna	523	Yesu Klisto tukulomba	795
Wiza tuasadisa	703	Yesu ku zulu akezinge	163
Wiza yitalala Mpeve	302	Yesu, kwa Nge ibokanga	793
"Wiz'oku ngina", wa, o	J. 359	Yesu, kwa Ngeye ilomba... J.	782

Yesu Mfumu anzolwa	291	Yesu vana mwelo wau	J. 341
Yesu Mfumu eto utuzolanga ...	491	Yesu wakiyekudi	375
Yesu, mono ngizidi kwa	363	Yesu, waku ngienina	558
Yesu mu bantu kafwa	187	Yesu wankula mu moko	540
Yesu mu nkenda kalebanga J.	322	Yesu wanunga mu mpasi zazo J.	939
Yesu muna dizulu	J. 620	Yesu wasisa zulu mu kwiza ...	159
Yesu muna nkumbu aku	819	Yesu watuka mu kayengele ...	262
Yesu Mvulusi umvwidi	560	Yesu watukamba vo tuatentina	
Yesu Mvulusi wabiza	792	(union de la jeunesse)	445
Yesu Mvulusi wena ye salu ...J.	429	Yesu watukedila menga	218
Yesu Mvuluzi watufwila	71	Yesu watulemvukila	214
Yesu Mvuluzi waza kutufwila ...	266	Yesu watumona bu tuakalanga	77
Yesu Mvungi waunene	277	Yesu yambula yavunda	399
Yesu, Nge i Mvuluzi eto	799	Yesu, Yandi i Nkundi eto	223
Yesu, Nge i Mvungudi eto	282	Yesu, Yandi wamfwila	189
Yesu, nge kebokelanga	358	Yesu, Yandi watufwila	764
Yesu, Nge okutuvungulanga J.	276	Yesu, Yesu wayiz'ova nza	885
Yesu, Nge u Nkundi eto	J. 811	Yesu zolele beto mpe	105
Yesu, Nge wanlemvo	824	Yesu zolele bimbana	J. 844
Yesu ! Nkundi afuntuki	92	Yeto antinu a nsi zanda	118
Yesu, Nkundi kwa babonso J.	85	Yeto wantu tuna kweto	215
Yesu Nzodi a moyo ami	818	Yeto yingyanangyana	863
Yesu, Nzodi ame	96	Yikan'aklisto, do !	J. 66
Yesu, (O Mfumu) Yesu	J. 941	Yimbidila Noël !	J. 114
Yesu, o wana bebeko	870	Yimbila nsamu wa Yesu	J. 425
Yesu oko zulu	867	Yimbila tuyimbila	245
Yesu ona wazola	334	Yimbilanga nsamu wau	J. 145
Yesu ozolang'ak'aleke	849	Yinimisa mono, do	564
Yesu sa finama	788	Yonzika bantu kwa Mvulusi ...	345
Yesu si kakwiza diaka vava ...	756		
Yesu si kakwiza diaka nswalu...	766		
Yesu si kiza	J. 758	Zangul'ak'e dimbu	J. 482
Yesu tutomba kadi fuku	389	Zimpasi zingi vava nsi	461
Yesu, u nkwa kia	J. 839	Zingu se kibantikanga	J. 455
Yesu u Nzambi, Nge yo Se ...	232	Zingula, zingula nsangu	J. 154
Yesu ukonkutilanga	J. 927	Zitisa Nzambi, Nzambi i	J. 29
Yesu umpanga sielo	J. 789	Zola kwa Dise	J. 58
Yesu utuzolele	J. 860	Zola kwaku, Nzambi, kwaluta ...	54
Yesu uzolele mono	J. 847	Zulu, sa yimbila nkunga	11

I. KUNDA

1

R(d)

SoP. 10

Nlongo ! Nlongo ! Nlongo ! Nzambi ya Tulendo,
Tuna yimbidila Ngeye nkung'anzitusu
Ngeye si wakwiza, wena ye wakala,
Tata ye Mwana ye Mpeve Yanlongo !

2 Nlongo ! Nlongo ! Nlongo ! Nkangu miakizulu
Mieti zitisanga nkumbu aku mvu ya mvu.
Ngeye watufwila, Ngeye bu wanunga,
Tambula lendo ye nzitusu biabio !

3 Nlongo ! Nlongo ! Nlongo ! Ntinu amintinu,
Zulu, ntoto ye mimbu bizitisanga Nge !
Nlongo ! Nlongo ! Nlongo ! Nzambi ya Tulendo
Tata ye Mwana ye Mpeve Yanlongo.

K. Aldén.

2

S(d)

BCH. 1(1)

O Nzambi a vu nunkembela,
A ndong'ezulu, wantu a nza
Tutond'o Se yo Mwana mpe
Yo vumunu kiavelela. Amen.

649

H. Ross-Phillips.

3 Vo miongo ke miavangwa ko,
Vo nza ke yasemwa ko,
Nge Nzambi wayikalanga.
Yo wau, yakwele mvu.

4 E mbidi a mvu omwene mio,
Nze lo kia fuku wau;
Yawonso e tandu ya nza yayi,
Nze zono yabadikwa.

3

D (s)

BCH. 44(1)

E Nzambi u weto Nsadisi
Tuka lubantiku,
w'Etininu diasikila,
Nzo eto akwele mvu.

5 Nze titi i tukalanga,
E mene twin'e ngwi.
O masika tulengele,
Twafuk'ova nza yayi.

2 E kunda kiaku i vevelo,
Kuna beswekama
Aveledi awonsono,
Bekala kak'e ngi.

6 E Nzambi u weto Nsadisi,
Ye Vuvu, mvu ke mvu.
Kal'aka weto Ntanini,
Nzo eto akwele mvu !

A. L. Mfwambata.

F(s)

4

MH. 7

S(m)

5

BCH. 37

Matondo meto wau
 Kwa Nzambi se tufila.
 Mu mioyo ye malau
 Ma katulungisila.
 Tuka luwutuku
 Ukutuvunganga,
 Ye kuna nsuk'a mvu
 I Yandi nsundi a fwa.

- 2 E Nzambi, bika, do
 Twasimbinina Ngeye.
 Twawa ye vanga mo,
 O maku matuzeye.
 Luzolo luaku mpe
 Bika luavangwanga,
 Kansi ka lueto ko —
 I wo tusambanga.

- 3 Matondo kwa Dise
 O Nzambi wau tuvana.
 Ye Yesu Mwana mpe,
 Wayiza kututana;
 Ye mpe kwa Vumunu
 Kia moyo a mvu ya mvu :
 Bika twakala wo
 Ye wau, yakwele mvu.

G. W. Carpenter

Yave oyalang'aka
 Nzambi mosi kaka,
 Wantu afwete mon'e mbubu :
 Wadiwonso ovwidi,
 Nkala awonso yisidi;
 W'e nding'andi mpe mu mvumu :
 Kembela,
 Sanisa
 Nzambi mu kapemo,
 Kadi Yandi i ntemo.

- 2 Zulu i kunda kiandi;
 Nza i nsikinw'andi :
 Wayisweka mu matuti :
 Yandi i Nzengi a nkanu,
 Nzayi a tukanu,
 Nlandi a kunda mpe, i Mfuti :
 Bubula,
 Vumina
 Ntadi a sunga ya wantu,
 Nsundi a konso ntantu.

- 3 Yesu i Mwwe a mvwala
 Zavo yangalala;
 Mvuluzi i Mfwasi a mambi :
 Yandi watufwila,
 Aza kutufila
 Kuna nsi-a-moyo a Nzambi :
 Lemvoka,
 Kwikila
 Muna zola kwandi;
 Simbinina Yandi.

R. H. Graham.

Si(d)

6

BCH. 38(3)

U Nzambi ampungu wa Nzambi a Vu,
 Oyalang'ezulu, oyalang'e nza,
 Nkwa nsambu yo kembo mu mvu ka mvu.
 E nkumbu aku anene tusanisa yo.

- 2 U Nzambi a vundu wa mvuviki
 Osongesang'aka mawonsono,
 E nzengo aku anene, yitundisi,
 E nzol'aku esivi, yizolese.
- 3 U mvani a moyo kw'awonsono,
 O moyo a ludi, e Nzambi i Nge.
 Tu mvuma za mvumi, tu titi yavia.
 Ongeye e Nzambi kwasobanga ko.

- 4 U Se dia nkembo wa Nkezimi,
Obwilwang'e nzula kw'aveledi.
Utulonga, e Nzambi, twasanisa
E nkumbu aku anene mu mvu ke mvu.

439

S(d)

7

BCH. 86

- O** Nzambi ampungu, wina kun'ezulu
O meto mawonso ketalanga;
Kalekanga ko, yo fuku yovo mwini,
E lumbu yawonso kekutumonang'aka;
Tufwete zola Nzambi o Mfumu a nza.
- 2 O Nzambi ampungu, yawonso kavanga :
Ye zulu, yo ntangwa, yo ngonde, ye nsi,
Ye miongo, ye mfinda, yo maza, ye bulu,
Yo wantu mpe, wan'andi, basund'eyi yawonso.
Tufwete zola Nzambi, o Mvangi a nza.
- 3 O Nzambi ampungu, yawonso ekutuvana,
Ye mvula, ye mîni miamenes'o dia;
Wan'andi kesansang'e lumbu yawonso.
Ye kiese, ye kembo, kazolele twamona;
Tufwete zola Nzambi, o Nsansi a nza.
- 4 O Nzambi ampungu, S'eto dia nzodi,
Nzol'andi ampwena utusongele yo;
Yiviokele eyi ya mase, ya ngudi;
O Mwan'andi Yesu katuma katukûla,
Tufwete zola Nzambi, o Nzodi a nza.

125, 411

T. J. Comber.

S(s)

8

BCH. 451(2)

E Nzambi Tata tukukembela Mu nzol'ampwena utuzolele Mwan'aku beni watuvevwela : : Aleluya. : 2 E Mfumu Yesu tukukembela, Mpuluz'esivi watuvulwiza : I Nge kibeni watufwididi : : Aleluya. : 3 E Mwand'avelela tukembela Lukulu lueto i wayekama, E mpelel'aku i twavelela : : Aleluya. :	4 Mu Ns'aku avelela tukembele, Ana bavwidi vunda kala wau : Ekembo diaku dibazadidi : : Aleluya. : 5 O Ns'aku avelela win'ova nsi Usanisini yo kukembela, O nkunga wau tuyakulwidi wo : : Aleluya. : 6 Kwa Nzambi Tata nkembo kikilu, Yo Mfumu Yesu mpe wa Mvuluzi Yo Mwand'avelela usunguka : : Aleluya. : W. Holman Bentley.

Li(d)

9

CED. 198

Bika tuayimbila :
Kunda ye zitisa,
Kintuadi tuna sa
Mu kunda Yehova
Nzambi wazangama.

Aléluya ! Amen !
Aléluya ! Amen !

Aléluya ! Amen !

2 Nzambi uyalanga.
Yenge kavananga.
Luyalungunu, bwe ?
U ntoto, keti bwe ?
Nsi ye kayengele !

Aléluya ! Amen !
Aléluya ! Amen !

Aléluya ! Amen !

3 Nkembo kwa Nzambi Se !
Kwa Mpeve nkembo mpe !
Yesu i Mvulusi
Wayiza fwa va nti,
Wabedisa mambi.

Aléluya ! Amen !
Aléluya ! Amen !

Aléluya ! Amen !

4 Nzambi tukembila :
Yesu tuzitisa :
Mfumu yanzitusu,
Mvulusi mvu ya mvu.
Se, Mwana, Mpeve mpe.

Aléluya ! Amen !
Aléluya ! Amen !

Aléluya ! Amen !

Sam. A. Nsimba.

LI(s1)

10

MM. 85

Aléluya ! Lusika Mfumu,
Lunsika mu kayengele !
Lu mbasi zandi ye lu kangu
Ye lu zingonda ye zimbwetete
Ye lu matuti ye minlombo
Ye lu zintangu ye biablo,
Lutoma sika Mfumu eno,
Bu kaluvanga lu babo.

2 Aléluya: Lusika Mfumu,
Lu bantu luena vava nsi
Ye lu bibulu ye minlangu
Ye lu matoko ye madingizi

Ye lu mavuvi ye zindumba
Ye lu banuna ye babo,
Luyimbileno : Osiana
Ye nkumbu andi sika yo !

3 Mu nsambi tuna yimbidila
Aléluya ! Aléluya !
Tuyimbileno nkung'amona
Mu toma sika Mfumu a yayo.
Lunzitisa mu nsi yamvimba.
Mu zulu mpe ye vava nsi !
Tuyimbileno mu kunsika,
Aléluya ! Aléluya !

119, 120

R. Walfridson.

F(d)

11

MM. 232

Zulu, sa yimbila nkunga ye mbasi za Nzambi.
 Zitisa Mfumu yivwidi mazulu ye ntoto !
 Nzambi Dise Dikutuzolanga mpe
 Mpulusu yena mu yandi.

2 Zulu, sa yimbila nkunga ye mbandu ya ntoto,
 Klisto wayiza wavangulwa Mvulusi eto !
 Yangalala, Zulu ye beno va nza,
 Sika lusikeno Mfumu.

3 Kulumukunu kia Yesu i mangu kiafwana.
 Zola ye nlemvo wawingi tumweni mu yandi.
 Utombanga, Ukutuvulusanga,
 Ye si kabalula beto.

4 Mfumu ya nlemvo yakituka muntu ye beto.
 Nzolele nama ye tumama yandi va ntoto.
 Unsadisa ! Ngina kuzitisanga
 Bonso minkangu mia zulu.

39, 206, 591,

C. W. Lembke.

Li(sl)

12

MM. 186

O Nzambi Mpungu, bu tuyi-
 ndulanga
 Mavanga, maukutusalanga,
 Tumweni vo ukutubanzilanga
 Mu kutuvana yi tuingila,
 Ref. : O Mfumu, bika tuakuzitisa,
 Kusambila mu kedika ! :

2 O Mfumu eto, bu tutoma tala
 Bilekwa biena mu kayengele,
 Bitatasana ye bisalasana
 Zazonso ntangu zi biavangulwa,
 Ref. : O Mfumu,...

3 Tumweni kweto ntangu ya ku zulu
 Yitubukanga nsuka miamionso
 Mu kutuyotisa, mu kutukiesa,
 Mu menisa zinkununu zazo.
 Ref. : O Mfumu,...

4 Na tadi zulu, bu diakidi duma.
 Ye mbandanu, bu zeti tendana,
 Ye mvula, bu zipasumuka beni,
 Ye mpezomo, bu zeti vezima.
 Ref. : Tubanza, bika tuakuzitisa,
 Kusambila mu kedika. :

5 Ye mbatu mbatu, bu tuwilu nuni,
 Zisasulanga ndinga mu minti
 Mu zitisanga mvangi au Nzambi,
 Tubambulwanga, vo tuayimbila.
 Ref. : O Mfumu,...

6 Ye mboki, bu tukukibanzilanga,
 Tumweni, vo tuameni vangulwa
 Mu toma luta yonso yena vava,
 Mu fwanana ye Se diavanga nza.
 Ref. : O Mfumu,...

S. A. Flodén.

D(s)

13

MH. 59

Lumbu biabionso, fuku evo mwini,
 Ndinga zazo zibokanga kwa Nge;
 Kwa Ngeye Se, i Nsemi a biabionso,
 Nsemi a beto, tu babo, va nza.

2 Tata dianlongo, wena mu mazulu,
 Bantu babonso bena vava nsi,
 Bazeyi vo i Ngeye Se dianlongo,
 Tuka va ntoto te ye zulu mpe.

3 Mwana wankembo, Mfumu eto Yesu,
 Ngeye u Nkudi, Mvuluzi a nza.
 Ka muntu ko wavana moyo andi
 Mu kula mioyo mieto mu mambi.

4 Mpeve yanlongo, Nsadisi a bantu,
 Yena ye beto mvu miamionsono.
 Mu Mpeve yo, tulenda mona nzila,
 Nzila mu kala moyo a mvu ya mvu.

5 Tata ye Mwana, Mpeve mpe yanlongo,
 I mosi kwandi muna Nzambi Se.
 Ntima miamio ye ndinga mpe zazonso
 'Zitisa Nzambi eto mvu ya mvu.

N. Diawaku.

S(s)

14

BCH. 20

Enza in'ak'e bu,
 Tombe kivwididi,
 Yo zowa mpe;
 E Nzambi utuwa,
 Konso kukondelo,
 E nsangu zaku, awa,
 "Bika kwakia."

2 E Mwan'a Nzambi wa !
 Se tadi ova nza,
 Wantu se fwa :
 Katul'e tombe kiau,
 Temes'e nyindu miau,
 Vov'omu ntima miau.
 "Bika kwakia."

3 E Mwand'avelela,
 Se utulonginge,
 Twabak'o zayi.
 Ova nz'amvimba mpe,
 Mu nsi zawonsono,
 Vo tombe kina vo,
 "Bika kwakia."

4 E Ntatu avelela,
 Nzambi a ndungidi,
 Zola yo zayi,
 Tuma e nsangu wau
 Yakuna nsuk'a nza.
 Wantu awonsono
 Bakundanga.

34, 710, 821 V. R. Mansende

(d1) **15** SAHB. 331 L(d) **16** BCH. 566

Nwiza twazayisa
E ma tuvewanga :
Kumosi wau tuyimbila.
Yo kundidika Mfumu a nza.

Ref. Kembela Nzambi ! Aleluya !
Kembela Nzambi ! Aleluya !
Aleluya ! Aleluya !
Kundidika Mfumu a nza.

Avo kunzeye ko,
Ozavo ka'e pi-i :
Wa kansi esi yandi nzo
Afwete kunda Mvuluzi,

Va tukumonanga
Tulembw'o sumuka :
Mu nsambu mpe tunwikinwa,
Ye nzala isa katuka.

Kana mu yandi nzo,
Ke twakotele ko,
O nkembo owu tutalanga,
Mu vuvu wau tusimba wo.

Zavo tuyimbila
Vo toma simba nkau :
Ku zulu se tukwendanga,
Twavita mana luaka wau.

R. H. C. Graham.

Oko kwa Ngeye Tata, nkembo
Ngeye u Mvangi e zulu ye nza
Ngeye u Nsansi a lekwa yawonso;
Ngeye u Nzodi ampweni;
Okoko kwa Ngeye Tata, nkembo,
Nza ye zulu ikembele.

2 Okoko kwa Ngeye Mwana, nkembo,
Ngeye u Mvuluzi a nza;
Ngeye u Nkundi a ngemba zawonso,
Ngeye u Nsadi a nkanka;
Okoko kwa Ngeye Mwana, nkembo,
Nza ye zulu ikembele.

3 Okoko kwa Ngeye Mwanda, nkembo,
Ngeye u Nlongi, Mfidi a Nsa;
Ngeye u Tuku mpe dia Moyo,
Ngeye u Mpungu-velela;
Okoko kwa Ngeye Mwanda, nkembo,
Nza ye zulu ikembele.

4 Okoko kwa Ngeye Ntatu, nkembo,
Ngeye u Mosi, Nyadi a nza;
Ngeye mawonsono, u Ntinu,
Ngeye u Nzambi avelela :
Okoko kwa Ngeye Ntatu, nkembo,
Nza ye zulu ikembele.

G. F. Lukwamu.

383, 814

S(m)

17

BCH. 18(1)

Nukund'aka Nzambi mu vumi wawonsono,
Nufukama kweno kwa Nzambi a Vu,
Mu ngindu zanlembami, ye ntim miavelela
Sakila, samba kwa Ntinu a Vu.

2 Ku nkabu nusunzuka kunda kia nsambu,
Nwamona nkenda, yo sadiswa mpe,
Yesu i kimpovela, nuna ye nsunzuka;
Mu nkumbu a Yesu nwaza sambulwa.

3 Nutwas'aka meno mazitu mawonsono,
Muna ntim'andi kanatina mo;
Mu ntantu ye mpasi za mpila mu mpila,
Mfiawlwisi kwandi, kakatula zo.

4 Nusambila Mfumu mu ludi ye vumunu,
O mbaku wowo kevavila Se;
Nu asukami kweno, Oyandi i Mvwami,
Una nulomba nwaza tambula.

5 O nsilu a Mfumu, nutoma wo yindula,
Kwakuna ngina, vo alungilu kwau,
O nwole vo ntatu mu zina diame
Nzambi i Nkwikizi, kalungisa wo.

6 Nukembela Tata mu nkenda za sivika;
Kembela Mwana mu nzol'andi mpe;
Kembela Vumunu mu ntemo yo sadisa;
Kembela Ntatu wa Nzambi a Vu.

W. B. Frame.

Li(si)

18

BCH. 526(1)

Ntinu ezulu nkembelela :
Ikumfukamena wau.
Ndolokelo, mpulukidi;
Nkembo andi nyimbila.
Nkembelela, Nkembelela,
Ntinu anzingi nkembela.

2 Nene wandi nkembelela;
Mvangi ezulu, Mvangi a nza.
Mbasi zikunsakidila,
Wantu bekumvumina.
Nkembelela, Nkembelela,
Mpungu-nene nkembela.

3 Nsambu zandi nkembelela,
Yesu watusonga zo;
Watuvevolwel'o moyo,
Katukûla muna mbi.
Nkembelela, Nkembelela,
Mpungu-nene nkembela.

4 Nkanka zandi nkembelela
Ke zivilukanga ko :
Nsilu miandi miampwena,
Sikila misikila.
Nkembelela, Nkembelela,
Mpungu-nkanka nkembela.

147, 215

G. R. R. Cameron.

Ri(s)

19

BCH. 74 (2)

Wavelela, Wavelela
O Nzambi a mpungu a vu
Nga nani olend'o kumfinama ?
Kunkembela, nani ofweno ko
Mu yeto wantu a nza ?

2 Ambasi bekunsadila
Bafwan'o wete wau,
Ku zulu i bakûndidi
Yau ke bazeye sumu ko :
Bemon'o Nzambi au.

3 Nga vo i mono i nsumuki,
Nki a mpuluzwa mvuluzwa ?
Nki a ndwaka mfwete luakila
Kwa Nzambi wa Mpungu-velela
Yalembi fwila ko.

4 E nzil'aziku tuna yau,
Ku nsi avelela :
O Yesu wavwa yo tobola;
O Mwand'okutuvelelesa,
Kimpovela tuna kiau.

5 I nkubama tukubama,
Twamon'o Nene wau,
O wan'a bubu, badi mbi,
Mu ntemo i bekûndila,
Mu nzol'a mvu ya mvu.

H. M. Bentley.

R(d)

20

BCH. 139(2)

E Ntinu a mvu ya mvu, kunda tukukunda
Mbasi koko zulu ekundanga :

E vangwa yaku yawonso
Yiyikakan'o kembela.

2 Mwawons'oyalanga; kunda tukukunda;

E wisa kiawonso una kiau;

Kana mu vova, uvangama !

E Nzambi a nkum'a mvu ya mvu.

3 E Mfumu Nzambi a Kia, kunda tukukunda

Kukiele kwa yet'okwaku kia :

O mambu maku meminik'ak'

Awonso bena va nza yayi.

4 Yal'ak'e Nzambi a vu, yala muna wantu

E nkanka ye nkenda songa zo,

Avilw'a wantu bavuluka,

Wakembelwa yakwele mvu.

W. Wooding.

Li(m1)

21

BCH. 5(2)

M basi za Nzambi,
Nkunga wau nubonga,
Mvangi eno nukembela

Nza ye zulu, lekwa yau ekulu,
Wantu avangwa kontwa kwa Mvangi,
Nzambi o Se nukembela.

2 Kembel'o Mfumu,
Mwandazi ye nsemo,
Vangwa yandi yawonso :
Mfinda ye nzanza, sanga ye yanga
Miongo ye mbeka, nzadi ye nkoko,
Mvangi eno nukembela.

3 Ntangwa yo ngonde,
Fuku yo mwini,
Mfumu eno nusanisa.
Matuti m'ezulu, twelezi ye bulu,
Aleke a Nzambi, an'atina mambi,
Mfumu eno nukembela.

4 Wantu ansongi,
Ampembe y'andombe,
Se nutondi o Mvuluzi.
Mbuta yo wana, anunu ye nsedia,
Mfumu y'abundu mase ye ngudi,
Nzambi o Se nukembela.

5

Mfumu tutonda,

Wau tulunganini

Mvuluzi tukembela.

Ona watufwila, wau tuvulukidi,

Osa kutufila kuna nsi a nsilu,

Nzambi o Se tukembela.

J. Bell.

S(m)

22

BCH. 731(2)

T ukembelela Nzambi,
Ku zulu evwandanga,
O Mfumu eto ampwena,
Mwawonso eyalanga;
Kavang'e nsi ye zulu,
Nkwa ngolo, Nkwa zitù mpe.

Ref. Tukembelela Nzambi,
Wau katuzolele.

2 Tukembelela Nzambi,
Okutuzolanga,
Kayika yeto an'andi,
Okutubanzanga;
Katuma Yesu Klisto,
Kafwa mu kuma kieto.

3 Tukembelela Nzambi,
Mambote evanganga;
Nkwa ntim'avelela mpe;
Kazola mambi ko;
E ntima mieto miambi,
I Yandi osukula mio.

4 Tukembelela Nzambi,
Tunzolang'aka mpe,
I muna nzil'ezulu,
Tuzol'o kwendela,
E Nzambi ! Tata ! Nkundi !
Ku zulu utunata.

T. J. Comber.

F(m)

23

SS. 223

Nlongo, nlongo, nlongo wena Nzambi,
Yimbila nkunga, zitisa Yandi.
Zola, zola kwena yandi mpe,
Mwan'andi kavana kwa beto.
Nlemvo unene, nduka zangolo
Biena ye Nzambi, Mfumu a nza.
Nlongo, nlongo, nlongo wena Nzambi,
Bika twasanisina Yandi.

2 Nlongo, nlongo, nlongo wena Mwana,
"Mwan'a muntu", "Mwan'a Nzambi".
Se kayiza songa vava nsi,
Nkanu mieto va nti kafwila.
Kiese mu ntima, nkembo va ntoto
Bu kana kwiza diaka va nsi !
Nlongo, nlongo, nlongo wena Mwana,
Bika twasanisina Yandi.

3 Nlongo, nlongo, nlongo wena Mpeve,
"Mpeve a Nzambi", "Mpeve a Klisto".
Yandi "Mbombi" wena yeto mpe
Kidi kana songa bia Yesu.
Zibula ntima, beno lu bantu,
Mpasi kakota, yalanga mo.
Nlongo, nlongo, nlongo wena Mpeve,
Bika twasanisina Yandi.

4 Nlongo, nlongo, nlongo wena Nzambi,
Wena Batatu, kansi Umosi;
Mpeve anlongo, Mwana ye Dise,
Nzambi Mpungu wena Mfumu eto.
Bika twanzola, beto babonsono,
Mpasi twanlanda ntangu yayo.
Nlongo, nlongo, nlongo wena Nzambi,
Bika twasanisina Yandi.

J. Harris.

F(m)

24

MM. 96

Nzambi Tata, do, ungwila,
Dimba sambu kiame wau,
Bantu bu basakumunwa,
Sakumuna mono mpe.
: Mono mpe, :
Sakumuna mono mpe.

2 Yesu, Mvungudi ambote,
Kala Mvungi ame mpe.
Nge uvundisanga bantu,
Vundis'aka mono mpe.
: Mono mpe, :
Vundis'aka mono mpe.

3 Mpeve a Nzambi, Mpeve a
nlemvo,
Mono nkutu i nsumuki.
Mfweni viokulwa kwa Ngeye,
Kansi kala yame mpe.
: Mono mpe, :
Kansi kala yame mpe.

4 Tata, bikila masumu,
Yesu, moyo un kayila;
Mpeve lunga mu ntim'ame
Yukutisa mono mpe.
: Mono mpe, :
Yukutisa mono mpe. Amen.

622, 809

C. H. Harvey.

Li(d1)

25

BCH. 666

Nzambi ezulu tukunkembela,
Ondion' oyalang'ova nza;

Ref. Zau nkenda zandi zizinganga,
Zawete mpe, zasikila.

2 Mvangi a ntangwa tukunsanisa,
I mwau o mwini ubayanga;

3 Mvula mpe katoma nokesa,
Ezi zimenesang'o dia;

4 Yana yeto amana yikila
Vo mbongo yingi yimen'aka;

5 Yandi kaka utusadisi
Twasâla yeto mbongo wau;

6 Dia kwa moyo akutukubika,
I dianu tukunkembela;

7 Nkemb'oku kwa Ntinu a mvevodi
Kwa Yesu, oweto Mvungudi :
Vumunu mpe, wa Nsadisi,
Aleluya ! Amen ! Amen !

H. Ross-Phillips.

L(sl)

26

BCH. 21(1)

Aleluya, o Nzambi, kembela,
Ankangu e zulu se nuzangul'e —

Ref. Aleluya ! Aleluya !

2 Aveledi, nulu't'o finama
O Ntemo ezulu se nuyimbil'e —

3 E Mbanz'Avelela iyikama
Mu nding'a kiese isinga wisang'e —

4 I mputula nutoma vutula,
Ye yangi, se nuyakululang'e —

5 Yeno nwabaka kal'e nsundidi,
Asundi do nutoma bokel'e —

6 Koko ezu dikwam'o wakana
Mu kund'o Ntinu yo kunkembel'e —

7 Onge i Ntu a ma yawonso,
I Nge tukwama sanisinang'e —

8 E Mvuluzi, kwa Nge tuyekama,
Ku kiese mpe, tutundidikil'e —

R. L. Jennings.

D(s)

27

Treasury 461

Nzambi S'eto tukukembelanga,
 Nge tutala, tukuvuminanga,
 Kuna zulu Nge okundalele,
 Lembwa va nza ozitiswa.
 Zangula ndinga, yimbila wau,
 Nzambi Tat'ozolelo.

2 Nzambi Mwana tukukembelanga,
 Nge wafwila mu masumu meto;
 Kwa mbeni eto Ngeye watukula,
 Nge ak'okutuvuluza.
 Zangula ndinga, yimbila wau,
 Nzambi Mwan'ozolelo.

3 Mwand'a Nzambi tukukembelanga
 Nge tuvava, watuvelelesa;
 Mambu meto Nge osongesa mo;
 Kalanga yeto yakwele mvu.
 Zangula ndinga, yimbila wau,
 Mwand'a Nzambi ozolelo.

4 Tata, Mwana, Mwand'avelela mpe,
 Nge u Ntatu muna Nzambi mosi :
 Nkembo eto tukutwasilanga,
 Mfumu a wantu, Mfidi a Nsa.
 Zangula ndinga, yimbila wau,
 Nzambi Yave ozolelo.

P. E. Comber.

D(m)

28

SS. 826

Nzambi S'eto oko zulu,
 Utuvan' e nsambu wau,
 Toma kutukumikanga,
 Utukies'o zayi.

Ref. Nzambi Tata talangà mpe
 Nsi eto yizele e bubu wau;
 Ututemonwesa kaka,
 Wayizayisa.

2 Mfumu Yesu utufila
 Muna nzil'ezulu wau;

Utuluakis'oko wina,
 Koko yaku nsi.

3 Nkumbu a Mfumu, Ntanini eto,
 Yau yikembelwanga wau;
 Konso oy'okwikil'aka
 Okumvuluza.

4 Mwand' a Nzambi velelesa
 An'asafuka yo bi;
 Ngolo zaku i zivavwa
 Muna ntima miau.

634

M. Lutete.

II. NZAMBI TATA

1. Nzitusu andi

S(s1)

29

MM. 152

Zitisa Nzambi, Nzambi i S'eto
Nsemi alekwa biabio vava nza.
Yandi wavanga zulu ye ntoto,
Inga, wavanga bantu babo.

Ref. : Sanisina Dise, zitiseno babo
Klisto weto Mvulusi, Aleluya !:

2 Yandi i Mfumu, Mfumu amoyo,
Ukutumonanga ntangu zazo.
Yandi ulenda sadisa bantu
Beti kuntomba mu ntima miamio.

3 Se diatuvana Mpeve yanlongo
Yenge kwa bantu va ntoto wawo
Ye diatuvana Mvulusi eto;
Yandi waluta nkailu miamio.

4 Bika tuakwenda mu nza yamvimba
Mu kamba nsamu kwa bantu babo,
Buna babingi bana wo dimba
Ye bana vewa zulu dia Se.

S. A. Flodén.

Li(si)

30

MM. 139

Sika Mfumu, sika Mfumu,
Tonda tukuntondanga !
Sika Mfumu, sika Mfumu
Yandi nlemvo vananga,
Una lambuka ku zulu
Kuna kwena kieto fulu.
: Sika Mfumu, sika Mfumu,
Nlemvo katuvananga !:

2 Sika Mfumu mwela ami,
Nkumbu andi sika yo !
Nlemvo andi sikilanga
Kwa bamvuminanga ko !
Bonso Se kwa bana bandi,
Una songa wote wandi,
: Mfumu bobo vangilanga
Bakumvuminanga ko !:

3 Sika Mfumu ! Kadi bonso
Nlemvo andi ndo ka ndo
Wakuvewa mu yayonso
Mu mimvu miamionsono,
Bobo buna kala diaka,
Una lunga mwaka mwaka.
: Nlemvo andi sikilanga
Kwa bantonda mvu ka mvu. :

635

E. Borrisson.

L(mi)·

31

BCH. 17(1)

O Nzambi a Ablayam
Nusanisina do,
Yakwele mvu keyalanga
Mwawonsono.
Wayikala Nzambi a Vu,
Nge u Tuku dia Zola mpe :
Kumosi y'akwa ntoto yo mbu
Nsinga kunda Nge.

2 I Yave nkundidi,
Ona wampovesa
Yatomba nkembo a Yandi nsi
Yasisa nza.
Mawonso, nyekola,
Tunda kwa nza yayi, yo zayi,
yo vwa
U Kunku kiame, umpwamisa
Wankumika.

3 I Nzambi nkembela,
Osa kundiatisa
Mu nzil'ampwe, yakala de
Yo sambulwa,
I nkundi yayikilwa,
Nzambi ame kayiyikila;
Mu Mvuluzi kankudila
Se yavuluka.

4 O nsilu wau kasia ;
Kandila ndofi vo
Ku zulu osa kuntombola
Yakala ko.
Kwakuna nkundila,
Ndose andi ikunsemena
I nsambu zandi ntondele,
Yo kunkembela.

5 E vu y'akwikidi
Ikembelanga Se
Yo Mwana mpe yo vumunu
Kiavelela.
Vo i mono nyikama,
Yayitambika kwa Yave a Vu,
Yakunda Nzambi a Ablayam
Yakwele mvu.

R. H. C. Graham.

Ri(si)

32

BCH. 17(2)

O Nzambi ampungu a vu,
Wa Ntinu mu kaye,
Nenkulu kwandi mpe yo ntima
Una mpwe;
Wa Mpungu un'e de,
Awonsono uke,
Tufukama yo kembelanga
Nzambi o Se.

2 Kwa Nzambi ampungu a vu,
Twakanikinwa vo,
Twatomboka twavavang'ak'
E yese ye lo :

Tutina ma ma nza
Ma ngangu yo mavwa.
Oyandi i nzo ezulu muna
Nkum'a fwa.

3 E Nzambi a mvu ya mvu,
Mu nsambu zaku do
Se tomi kutuvungula,
Twadiatila mo,
Nkundi akwikizi,
Mu Nge tukwikidi,
E Nzambi muna vumi waku
Twina pi-l.

4 E ndofi kayidia,
Vo tusa kal'e ngwi,
Ku zulu se tutombokanga,
S'aveledi;
Okoko kwin'e ve,
Tusa kumona mpe,
E Nzambi S'eto, Mpungu-nkenda
Win'onge.

5 Asundi ben'e vu,
Kiatangakana ko,
O Tata, Mwana, Vumunu,
Oyalanga mo;
E Nzambi eto wa;
Tukeng'o bi wa nza,
Tukuyengolok'o nkembo una
Ulembi vwa.

31

G. C. Claridge.

S(si)

33

MMM. 6

E tuenda tuazitisa beto babo
Dise diatuvanga ye zaikisa vo
I Yandi wasema bimonekene
Mu zulu, va ntoto. ye nene ye ke.

2 Mu zulu mwa moyo ye kiese ye kia
Na Nsemi uvwendi va kiandu kianda
Uyalanga nkangu miazulu miamio.
E, tuenda tuanzitisa ntangu zazo !

3 Sa tadieti ntangu ku zulu ye ta :
Ikatula ntangu yikienzulanga
Ikatula ndumu ye mpezomono
Ikandanga mvula. Bwe, nge lenda bo ?

4 Ve, tondeti kwaku mu bina biabio
Ye zitisa Nsemi mu ntima wawo
Ye nata minkailu ye tulatinga mio
Va salu dia Nzambi: sa lungisa mio !

589, 603

P. O. Wirén.

S(s)

34

MH. 2

Nzambi u dieto Se,
Bwabu tufinama
Mu sambila
Ye vana nzitusu
Kwa Ntinu a mvu ya mvu
Bwabu tulombeke
Keba babo.

2 Yesu, u Mvulusi
Va nza yayonsono
Nadimbeti,
Kadi tuingila
Mpasi wafinama
Mu kutuvedisa
Mu yayibi.

3 Mpeve yavedila,
Kwa Se ufiduswa
Mu sadisa
Bana babonsono
Mu nsi zazonsono.
Tulombeke kwa Nge
Lusadusu.

4 Umosi Nzambi yo
Tata ye Mwana mpe,
Ye Nsadisi,
Tunata nzitusu
Mu ntima mieto wau
Kadi tuzola Nge'
Nzambi a babo.

14, 710, 821

C. A. Burton.

Ri(m)

35

HCL. 18

Wena wakwikama, O ! Nzambi Tata,
Kulendi vengama fiafirole ko,
Kusekukanga ko ye nlemvo aku
Wena umosi mu ntangu zazo.

Ref. Wena wakwikama; wena wakwikama,
Nsuka ka nsuka imonanga dio.
Mu koko kwaku biabio mbeni baka
Wena wakwikama, Mfumu ami.

2 Ntangu ye mbwetete, ngonda ye ntoto,
Biabio wasema ku zulu, va nsi,
Bitoma tanga kimbangi mu Ngeye,
Songanga wote waku kwa babo.

3 Yenge kiasikila, ye ngiambudulu,
Yangidikanga ntim'ami wawo.
Usiamisanga ye vananga vuvu,
Kiese kiakingi ye ngolo zazo.

S. M. Parsell.

S(si)

36

SS. 131

Tukembela Nge, e Nzambi o Se
Muna Yesu wafwa, wafuluka mpe.

Ref. Aleluya ! Nkembo i waku :
Aleluya ! Amen !
Aleluya ! Nkembo i waku :
Utufulul'o wau.

2 Tukembela Nge muna Mwand'aku mpe,
Watusongel'o Mvuluzi a wantu anza.

3 Tukembela Nge muna nzol'aku mpe,
Watuvava, watukula, watusongesela.

4 Utufulul'o wau, utusadisanga.
O luzolo luaku, utusonganga lo.

5 Ubafulula mpe, an'afwa muna mbi,
Bez'aka kwa Yesu o moyo bavwa.

396

Elembe.

Ri(m)

37

"so early in
the morning"

Aklisto afwete sanisa
O Mfumu au, yo zingisa
O nkembo a kunzitisa,
Kadi wabavukisa.

Ref. E yeno nkangu a Nzambi.
Nukembelanga Tata,
Nukembelang'o Mwana,
Yo Mwand'avelela.

2 O Nzambi Tata watuvwa,
O Mwana watukelelwa,
Mwanda watutemona,
Dianu tukunkembela.

3 Kana vo tuvumvula,
O S'eto watuyandala,
O Yesu watusolola,
O Mwanda watuvutula.

R. H. C. Graham.

D(s)

38

BCH. 2(2)

O Mfumu eto i Ntinu a vu
Ova nza, yo ku zulu mpe;
O Mfumu Nzambi i Ntinu a vu.
Nusiamisang'e mboka yayi :

2 O Mfumu i Ntinu, tuzeye vo :
I Mfundisi ansongi a nza :
E Nza miandi min'e mpwe,
E ma yawonso inkembele.

3 Oyalanga, Aveledi,
O S'eto Nzambi oyalanga;
Omosi kena Yandi o Se,
I Muntu a Nzodi, i Nkomami.

4 Nwiza, nwamana samuna
E nkondw'ezi nukondelo,
O Mwan'okunuvovela
Kw'Es'eto anzolwa i Nzambi a vu.

5 Owandi nkuma wasikila,
Wansongi mpe owandi zayi
Yambula wau twayimbila :
O Mfumu Nzambi i Ntinu a vu.

R. Ross. Phillips.

F(d)

39

MM. 232

Nzambi, i S'eto, i ntinu wangolo ye nkembo !
Kutakaneno, lu bantu, lunzitisa kweno !
U nsemono, kebeti mambu mamo,
Mfumu uvananga nsendo.

2 Mfumu ayenge — tumvaneno nzitusu eto,
Ngolo ye nduka ye nkembo bivwilu kwa S'eto.
Yimbileno ! Mpulusu tuena babo.
Nzambi i Tata dieto.

11, 206, 591

G. A. Hult.

R(m)

40

BCH. 720(2)

Tata utuloloka;
Mwana utuvuluza,
Mwanda utukianzisa :
Tata, Mwana, Mwanda, wa !

2 Tata utukumika;
Mwana utuvundisa;
Mwanda utukiesesa;
Tata, Mwana, Mwanda, wa !

3 Tata utuyingila;
Mwana utuvungula;
Mwanda utusadisa;
Tata, Mwana, Mwanda, wa !

4 Tata ututambula;
Mwana utuyikama;
Mwanda utukubika;
Tata, Mwana, Mwanda, wa !

5 Tata, Mwana, Mwanda, Nge
Nzambi, tukukembela :
Utuvan'e nsambu, do !
Tuka wau yakwele mvu. Amen.

H. Ross-Phillips.

F(d)

41

SoP. 1

O Nzambi mu kayengele
Tuzitisa ye tonda
Mu nlemvo andi kwa babo
Ye zola kwandi kwingi.
Va ntoto yenge ye malau
Ye bantu yangalalanga
Mu zitisanga Nzambi. Amen.
O. Stenstroem.

D(s)

42

BCH. 225 (2)

Nzambi eto ankenda do !
Songa lose luaku wau :
Minik'aka Mvuluzi
Esi ns'aku avelela,
Mpuluzwa yazayiwa
Ova nza yawonso.

2 Wantu a nza bankembela,
Mfumu eto muna kaye;
Zula yau yayimbila
Nkembo a Ntinu Mvuluzi :
Wantu bekunzitisa,
Bekunlemvokela mpe.

3 Wantu a nza bankembela,
Mbongo a ntoto itoma va :
Nzambi wantu asambila,
Wantu Nzambi evumina,
Kuna zulu yo va nza
Awonso bavwa yikama.

558

G. J. Diamanama.

D(di)

43

SoP. 3

Sika Mfumu ! Sika Mfumu ! Lu babo mu nza yayo
Tonda Yandi kadi wote wandi bukanga mwamo.
Sika Yandi lumbu ki.
Nlemvo andi bukidi.

- 2 Zulu, ntoto, mbu kasema, ye biabio mu biau mpe
Kebanga ye yundulanga ye binene ye bike.
Sika Yandi ntangu yi.
Wote wandi bukidi.
- 3 Mbwetete, luyalungunu, ntangu yeti vana kia
Nuni zeti yimbilanga, nsalu muna ntoto mpe.
Yandi kebanga biabio.
Tonda Nzambi mu yayo.
- 4 Mu biabio biasema Nzambi mu mazulu, ntoto, mbu
Muntu weti luta beni, yandi mu biabio ku ntu.
Muntu tonda kwa Nzambi.
Zola kwandi bukidi.
- 5 Bonso bwabu Se diazola bantu muna nza yayo
Vo kavana Mwana andi bonso Nkudi kwa babo
Sika Nzambi mu yayo.
Mvangi eto tondeno.

K. Aldén.

F(d)

44

MH. 570

Nkembo vana kwa Tata,
Ye kwa Mwana,
Ye kwa Mpeve mpe,
Bonso bu wateka kala,
Ye bwabu ye ku ntuala,
Mvu ka umani. Amen, Amen.

M. Frederickson.

D(d)

45

MM. 140

Tusendulanga meso kuna miongo,
Kwa Nzambi S'eto muna nzitusu,
: Kutukanga lusadusu lueto,
Mu Yesu tuenina lusadusu. :

- 2 Dise diavanga ntoto ye dizulu,
Diyalanga zinsi zazonsono,
: Diwanga yina tanga ntima mieto,
Dilemvukilanga babonsono :

3 Tuvewanga kwa yandi mu mintima
Mayangi, yenge, nlemvo vava nsi,
: Ye lumbu kina zimunina kwandi
Minlele mina cema bonso kia. :

4 I diau, lu bakundi, luena vava,
Luyangalala muna ntangu yi
: Luzola Ndiena watuteka zola
Ye watuvana Yesu Mvulusi. :

598

S. A. Flodén.

D(di)

46

MMM. 1

Se dieto i luvovomo
Ye dionga mpe diabiza.
Mu nzungu ye zimvwezolo
Kwa yandi si tukwiza.
I nkwa tombe wizidi,
Nganzi kena ti,
Kimbabu, kotele
Zimvilangani mpe.
Mu Nzambi si tusiama.

- 2 Ka tuenani zingolo ko
Mu bedisa mintantu,
Uvwidi ngolo lenda bo,
Kasadisanga bantu.
Kansi zina diandi nki ?
Yesu Klisto di.
I Mfumu yandi yu
Uvweti nzitusu.
Kimfumu ki kiasiamu.
- 3 Vo nza yafulukidi mpe
Kwa mbumbulu za mbalu,
I Nzambi wena yeto ye
Kakuba zo mu nswalu.
I nkwa mbi kafundusu
Ye kayinusu.
Kalendi vanga vo
Findekwa nkutu ko
Kwa bantu ba mu Nzambi.
- 4 Mavova Se masikila,
Tukeba mo mu ntimu.
Ya zulu tuna tombanga,
Ya ntoto si yasina.
Si tuasa kibakala,

Bu tuaniafunwa.
Tulenda vondwa mpe,
Vo Nzambi zolele,
I zulu di tuavewa.

P. A. Westlind.

Li(di)

47

BCH. 796

Kwa Ndiona watuzola,
Watusukul'omu mbi,
Watukitwila s'atinu
Oku ken'o Nzambi o Se,
Nkembo, vumi, ngolo, zitu,
Tambul'ak'e Mvuluzi.

- 2 Nkembo, sambu, vumi, nsambu,
Yisumwanga mu kayé;
Zitu, umvwama, ngolo wisa,
Yisumwang'ova nza yayi,
Nge ofwene yau ekulu
Ntinu a ntinu, u Mvuluzi.
- 3 Nkemb'oku kwa Ntinu a mbasi,
Nkemb'oku kwa ntinu a nza
Nkemb'oku kwa ntinu a zulu,
Nza ye zulu yinkembele.
Ntinu a nkembo, Nge ofwene
Kembelwa yakwele mvu.
- 4 Nkemb'oku kwa Ngeye Tata,
Kwa Nge Mwana nkembo mpe;
Nkemb'oku kwa Ngeye Mwanda,
Nkembo nkutu mu kayé,
Wuwu ukedi, owu wina,
Usa kala kwele mvu.

177, 517, 695 H. Ross-Phillips.

R(s)

48

SATB. 221

E vangwa yaku e Mfumu a nza
 O Unzambi yo nkembo yiselola;
 Kansi tu wau tusivika,
 : Ulolo owu wa loloka ! :

3 E ndolokw'eto tutambula
 Yina ye dimbu ya Yesu mpe,
 Mu menga mandi yavangilwa,
 : Yitukidi kwa Nzambi o Se. :

Ref. Nani i nloloki ne i Nge !
 : E miaka nloloki mikè ! :

2 O umpolakanu weto ubi.
 Mu mpanda mpe watuloloka;
 Ye kumbu o wingi, bakal'e pi.
 : Akak'aloloki a nza. :

4 Wau tuzola kukembela,
 Kiman'o wantu bazaya vo :—
 E ndolok'aku, e zaka za nza,
 E ndoloka ke vevi ko !
 Zawonsono ke vevi ko.

R. H. C. Graham.

L(d)

49

MH. 18

Nkembo kwa Ngeye Nzambi, Se,
 Wena mu kayengele.
 Ngeye ufwene kembelwa,
 Zitiswa ye saniswa.
 Nkembo ! Nkembo ! Tuna ta
 Vava nza mwawonsono.

2 Lekwa biawonso vava nsi
 Bieti sika Nzambi a vu.
 Miongo, mindimba, titi mpe;
 Nuni, bulu ye biabio :
 Nkembo ! Nkembo ! Tuna ta
 Vava nza mwawonsono.

3 Mu zulu mpe uyalanga,
 Ka va ntoto kaka ko :
 Mbwetete, ntangu, ngonda mpe,
 Bieti zitisanga nge :
 Nkembo ! Nkembo ! Tuna ta
 Vava nza mwawonsono.

4 Ka vena mosi nkutu ko
 Lenda sisa nkumbu yo.
 Tu badiḡundu vava nza,
 Tukutonda mvu ya mvu :
 Nkembo ! Nkembo ! Tuna ta
 Vava nza mwawonsono.

N. Diawaku.

2. Nsemono

Li(si) **50** BCH. 667 S(d) **51** BCH. 32 (2)

Tuvatanga e yana,
E mbongo kuna mpe;
Wa nani omenesa yo ?
I Nzambi Ampungu tu !
E mvula zau ekulu,
Zau i kanokesa,
Obayisang'o mwini,
Umenesang'o dia.

Ref. O tukang twawonso,
I Nzambi ovana to;
Tusiandam'o kuntondanga,
Mu yayi yawonso.

2 E lekwa in'o va nza,
Kwa Nzambi itukanga;
Oviengesang'e mvuma,
Ntetembwa tentesa
Odikilang'e nuni,
Yawonso esansanga,
Musungula tu yeto
Keluta van'o dia.

3 Matondo, e S'eto Nzambi
Mu yayi yawonso,
Okutuvanang'aka
Yo moyo, vimpi mpe.
Se tambul'ak'e Nzambi,
Matondo meto wau;
Lukau lua ntima mieto
Yamuna mvu ya mvu.

V. R. Mansende.

Nzambi eto avelela,
Nzambi a vu mu mvovo aku
Yawonso yasemenwa,
Oko zulu, yo va nza;
Vangwa yayi yawonso,
Wawete wayika yo;
Wau yayimbilanga vo :
Nzambi eto avelela.

2 Nzambi eto avelela,
Nge u S'eto dianzingi,
Nge u Mwana, Mvuluzi,
Nge u Mwand'avelela;
Nge u Mosi wau tutonda,
Ntinu eto Nzambi a vu,
Wau tuyimbilanga vo;
Nzambi eto avelela.

3 Nzambi eto avelela,
Vu ki'aveledi ku zulu;
Akelubi y'Aselafi,
Mbasi zaku zina ko;
Akuluki mpe ben'ova nza
Nkunga mosi eyimbila,
Ntwadi wau bekembela
Nzambi eto avelela.

H. Ross-Phillips.

M(d) **52** MH. 72

Nzambi, dieto Se, i Nge wazola nza;
Ye nza yayo yiyimbila mu tonda Ngeye Se.
E Nzambi dieto Se, biawonso Nge i ntu;
Wasema nza ye zulu mpe; wasikidisa bio.

2 E Nzambi, dieto Se, nkwa zola kikilu;
Biabio wasema vava nza kwa beto veni bio.
E Nzambi, dieto Se, zinuni ye minti,
Bibulu, mbu, zimbizi mpe, Uzolanga biabio.

3 E Nzambi, dieto Se, tu bantu vava nsi,
Bu twena bonso Ngeye Se, ukutulunda, do.
E Nzambi, dieto Se, mintima mieto mpe,
Mu zitisa Nge Mvangi eto, navediseti mio.

N. Dlawaku.

3. Zola kwandi

F(si)

53

MM. 174

O Nzambi wau kazol'e nza
I nzol'esivi tuteleka,
I ngimbila tuyimbila
Nkembo kwa Nzambi, Tata !

Ref. Nkembo kwa Nzambi, Tata !
Nkembo kwa Nzambi, Tata !
Nkembo kwa Nzambi !
Nkembo kwa Nzambi !
Nkembo kwa Nzambi, Tata !

2 Mu nzol'o Se kamvanina,
Mu nzola Yesu kayizila,
I nzola mpe yatukitula.
Nkembo kwa Nzambi, Tata !

3 E kolo katukingula,
E nzol'a Nzambi i songela;
E mbi yo yela kavempola,
Nkembo kwa Nzambi, Tata !

4 O Yesu wau vo i Ntumami,
Kafwila wantu muna nti;
O S'andi mpe wamfûdidi.
Nkembo kwa Nzambi, Tata !

5 Mu nsendo a luandi lukayilu
Osinga yala yakwele mvu,
Va nza ye zulu Yandi i Ntu,
Nkembo kwa Nzambi, Tata !

693

R. H. C. Graham.

Li(si)

54

MH. 372

Zola kwaku, Nzambi, kwaluta
Zola ku kwakonsono
Lunga muna ntima mieto,
Nlemvo aku, songa wo.
Yesu, utufwila kiadi,
Zola kwaku, 'lembwa fwa,
Kota muna ntima miatita,
Moyo eto kulula.

2 Toma fula Mpeve aku
Muna ntima miamionso
Utuvana kiese kiaku,
Mpasi zeto nata zo;
Utusadisa mu nunga
Muna mbi yayonsono.
Vuvu kieto, Ngeye i Tuku.
Utusiamisa mu kio.

3 Nzambi a mpungu, vulusa beto
Moyo kudikila wo,
Sala muna ntima mieto;
Kuna kutusisa ko !
Ngeye tuna fukamena,
Tueti mpe kusadila,
Sambila ye zitisanga;
Zola kwaku kembela !

4 Bika watuvana, Nzambi
Mpeve aku lumbu ki
Utumwesa nlemvo aku;
Bonso watutanina.
Muna nkembo ye ku nkembo.
'Te ye tuna tula ko,
Tuna lungana va kunda,
Kembelela mvu ya mvu.

M. Frederickson.

R(m)

55

"Swanee River"

Luzolo lua Mvangi eto,
Luyala nza !
Lutwasa mpe mawete meto :
Bika twankembela.
Tuvuvikwa kwa ngolo zandi,
Tuzolele :
Tusanswa kwa mavangu mandi
Mu walakazi w'Ese.

Ref. Muna zolela ya Nzambi,
Wete tuna wau :
Eyi yasimini mu mambi
Yo kutumwesa malau.

2 Mu ngyelele yo nkanu a Mbeni
Twavoloka.
Twasumukwa o Mfumu ebeni,
Kansi twalolokwa.
Wau Mwan'a Nzambi wayikela
Mu nkulw'a Nsa,
I mpitu yayi tunlemvokela
Mu zola kwandi kwa nza.

3 Vo yese ina kun'ezulu
Tusambila,
Tufwete tambulwil'ekulu
Eyandi zolela.
Vo zolela ya Mfumu ikwama
Vangwa va nsi,
I mbangi nkembo utoma twama,
Vava tulembwa o bi.

R. H. C. Graham.

F(d)

56

SSH. 78(2)

Utusongela Tata'' omosi kavova
Kana vo Mfumu Yesu un'aka vo yandi;
"Utusongela Tata", tukwama sambanga,
Kana vo yamu wau una yeto, o Mfumu.

2 Nzambi Tata tumona mu mvuma zawonso,
Muna mfinda, miongo, yo muna kalunga,
Muna lekwa ya moyo, va nza, kungsi ezulu,
Nzambi omonekang'aka mu mandi mavangu.

3 Muna ntima unatanga fwaniswa kiandi,
Muna ndion'olandang'aka Mfumu eto Yesu
Muna nsadisa ina tusadiziananga,
Muna mama tumonanga S'eto Nzambi.

4 Kansi o zola kwa Nzambi, tuluta ko mona
Muna Mwand'andi Yesu wa Mpungu yo Nzolwa;
Ndion'otalang'aleke ana bekunzolanga
Osa kubafila ku zulu kwa Tata.

H. Ross-Phillips.

Si(m)

57

MMM. 20

Nzambi i zola
Mambu yampola,
Kansi unzolanga.

Ref. Yimbululanga,
Nzambi i zola,
Zola, unzolanga !

2 Nkedi mu vila,
Nzimbisi nzila,
Yina yadiami Se.

3 Mono yakangwa,
Nkole yalangwa
Kwa nzinunu zambi.

4 Nzambi wansila,
Yesu wamfwila.
Yandi wankangula.

5 Zola, izola
Nzambi, wansola,
Bubu inzolanga !

138, 159

E & C. N. Boerrisson.

Li(mi) **58** ES. 81 F(m) **59** MM. 2

Zola kwa Dise
Kwakumbombele,
Kweti cilumukanga.
Muna nkelo wo
Mweti swekwa ko
Tadi dina diamoyo.

2 Zola kwa Dise
Kwakutombe
Kamba vo utambudi
Moko lambula.
Yesu tambula.
Zulu dikutambiki.

3 Zola kwa Dise
Keti mwina mpe
Ukaveni kwa babo.
Sikidila wo.
Yangalaleno
Nzambi beni zola ko.

S. A. Flodén.

Beto bantu vava ntoto
Nzambi utuzolele.
Biketi tuayangalala,
Yandi utuzolele.
Yandi watuvana Yesu,
Mwana andi Mvulusi.

Ref. Yimbilanga ! Yimbilanga !
Nzambi utuzolele.

2 Yandi wasa vanga beto
Ye zinsi zazonsono.
Yandi una kutukeba
Lumbu yeto yayonso.
Yandi lenda vana moyo
Kwa babonso bambi.

3 Mambu mandi katuvana,
Mambu mena kedika.
Wonso wonso una wanga,
Una toma zaya mo.
Yandi una mona Nzambi,
Yesu mpe i Mvulusi.

560, 688

C. J. Nilsson.

4. Ndundulu a Se

R(m)

60

So P. 37

Kilend'ami tanga biabio ko.
Biambote biampangila Se.
Biambukila bonso dinoko
Diazulu mu nsuka nale.
Kilend'ami tanga biabio ko,
Biambote biampangila Se.

2 Zimbwetete zandi zazulu
Kilendi mpe tanga zo ko
I bobo mpe nlemvo wa Nzambi
Ubukanga ntangu zazo
Zimbwetete zandi zazulu
Kilendi mpe tanga zo ko.

3 Kilendi mpe tanga biabio ko.
Nga ntondele Nzambi u Se !
I bika bio dimbu bianlemvo
Biankenda bivananga Nge
Kilend'ami tanga biabio ko,
Nga ntondele Nzambi u Se !

S. A. Flodén

Si(si)

61

"Ashgrove"

- K**anele vo mpasi zampwena zikwiza,
 Kanele tukala mu sumbula mpe
 Tuzeye vo Nzambi Nkwa nkeba zabiza;
 I Yandi twalongwa tunyikil'E Se
 I diau vo atantu betwasang'o mambi,
 Vo kondwa kw'akundi tumon'o ku ntu,
 Ozavo tuzeye vo Mfumu eto Nzambi
 Okutusansang'aka yakwele mvu.
- 2 Kwa wantu awonso diadi difwene,
 Basiang'e vuvu mu Mvuluzi au;
 E kuma, e nkenda za Nzambi zinene,
 Mu zolela yandi mutukang'elau.
 Nukalang'e ntwadi a yeto asambi,
 Tukwikila Yesu wasokolw'o ntu;
 Mu nkondwa zawonso o Mfumu eto Nzambi
 Okutusansang'aka yakwele mvu.
- 3 Ankangu a Nzambi nuyangalalanga,
 Wau Nsadisi eno i Mvangi a nza;
 Vo tuna yo vimpi, vo nsongo tuyela,
 Vo tu mvwama nkutu, vo tulembi vwa.
 Wa kansi o Yesu olungang'e kambi,
 Tukalanga Yandi va seke yo mbu;
 Mu nkala zawonso, o Mfumu eto Nzambi
 Okutusansang'aka yakwele mvu.
- 4 O nteleko a moyo ke un'aka mfunu ko
 Kw'awayaya bafwilwa kwa Ntanini au.
 O Nsansi aleke kesisang'anunu ko
 Nate kuna nsuka, okalanga yau.
 Usongeselanga twanlandang'e ntambi,
 Twatangininanga nze i yandi vu.
 Mu ntangwa zawonso, o Mfumu eto Nzambi
 Okutusansang'aka yakwele mvu.

R. H. C. Graham.

Ri(s)

62

MMM. 7

I Nzambi uyalanga nsi zazonso,
 Dizulu ye ntoto ye lekwa biabio.
 Kasilanga nlemvo kwa bantu babo,
 Kakeba, katondanga babonso.

Ref. Nzambi i dieto Se,
 Nzambi i dieto Se,
 Ulemvukilanga
 Beto bantu babo.

2 Natadi ku zulu va kayengele,
Mavanga ma Nzambi umonanga mpe.
Na ntangu na mbwetete zandi zazo
Zisonganga lendo ye nlemvo wawo.

3 Mu Nzambi kimvwama kibukanga ti
Kilembane fukisa bantu bambi.
Ye bana ba Nzambi mu ntangu zazo
Ku zulu bamonanga kiese babo

H. Nilsson.

D(d) **63** BCH. 684

E Tata Nzambi, oyalanga
Va nza v'eseke yovo mbu
Wayika mbu wakala mu
Makumu mandi masilwa :
Do, vuluz'ak'awonsono
Bena mu vonza muna mbu.

2 E Yesu, o maza ma nza yayi,
V'ovovele memana wa;
Ovana mbu wadiatila,
Ye tembwa mpe walek'aka :
Do, vuluz'ak'awonsono
Bena mu vonza muna mbu.

3 E Vumunu kiavelela
Wavuvik'aka ma ya nza,
Wayika nkindu, kala pi-i,
Evwanga mpe diakubama :
Do, vuluz'ak'awonsono
Bena mu vonza muna mbu.

4 E Tata, Mwana, Vumunu,
O wanangudi tanina,
Mu vonza ubavuluza,
Ina ya tembwa muna mbu :
Wakembelwa kw'awonsono
Bena v'eseke yovo mbu.

H. Ross-Phillips.

R(d) **64** BCH. 73

Kuna miongo nsampula
O meso mame wau,
Kwau kuna i kukalanga
Luame lusadisu.

2 Kwa Yave luau lutuka mpe
Ndiona wavanga nza,
Ezulu mpe kavanga dio,
Ye lekwa ina mo.

3 O Yave okulunganga,
Nkwa tanga sakuba,
Ondion'olunga Isael,
Ke leka nkutu ko.

4 O Yave i nlundi aku mpe
I kiaku vevelo,
Kumona mpasi nkutu ko;
O fuku vo mwini mpe.

5 Yave okulunga muna mbi,
Moyo aku : sa lunga wo,
Vo vaika yovo kota mpe,
Kwayele aka mvu.

T. S. Parkinson.

F(s)

68

- A**leluya ! Tonda Yesu. Aleluya !
 O Ntinu'ezulu wizidi,
 Sumu dieto kakungwini.
 Ofwene tunda yo kembelelwa. Aleluya !
- 2 Aleluya ! Nkembo a Nzambi. Aleluya !
 O Mwan'a Nzambi wizidi,
 Mwelo' ezulu kaziuwidi
 Ofwene tunda yo sanisinwa. Aleluya !
- 3 Aleluya ! Tonda Nzambi. Aleluya !
 O Ntinu'ezulu wizidi.
 Kunda ki'Es'andi kasisidi.
 Ofwene kundwa yo sanisinwa. Aleluya !
- 4 Aleluya ! Mvuluzi eto. Aleluya !
 O Ntinu'ezulu wizidi.
 Mpasi zeto zimene wau,
 Mioyo mieto katanini. Aleluya !
- 5 Aleluya ! Mwan'a Nzambi. Aleluya !
 O Mvuluzi eto wizidi.
 Mambi kezidi katula.
 Nzol'andi katusongele. Aleluya !
- 6 Aleluya ! Ntinu'ezulu. Aleluya !
 O Yesu Klisto Mveledi,
 Yandi i wakondwa o bi;
 Ku zulu i katukidi. Aleluya !

Lucien Fwasi.

S(sl)

69

MM. 200

- T**uyimbilanga Yesu,
 Ukutubombanga,
 Ukututomisanga
 Mu nitu, mwela mpe.
 Walonga ntima lombwa
 Kwa yandi ye Dise
 Diakutuvana Yesu,
 Ukutuvunganga.
- 2 Tuyimbilanga Yesu,
 I Mwan'ameme ti,
 Diakufwila, mpasi
 Tualenda vuluswa.
 Tuyimbilanga Yesu,
 Tunzitisanga mpe,
 Tuyindula mavanga
 Makatuvangila.

- 3 Tuyimbilanga Yesu,
 Ukutukebanga
 Mu nlemvo ye zinkenda,
 Ukutusimbanga.
 I kuma beto bantu
 Tuntondano babo,
 Bu tuena vava ntoto
 Ye mboki vena Se.
- 4 Tuyimbilanga Yesu
 Tueti zenzila;
 Ku zulu kwena kiese,
 Tukwendilanga kio.
 Ye kuna tuna zaya
 Biabio biaswekama,
 Bitueti yindulanga
 Mu toma visa bio.

424

S. A. Flodén.

F(si)

70

BCH. 524

Aleke. **O**sana kwa Mesia,
O Nkundi asumuki;
Oyeto aleke awonso,
Bika twankembela.

Ambuta. Oyeto mpe ambuta
Tukunuvutula;
Kwa Mvuluzi, Osana!
Mu kweto vuluzwa.

Aleke. 2 Kwa Nleke, o Yesu Osana!
Kakudila mu zayi;
Mu ntonta za kileke,
Kasonges'aka fu.

Ambuta. Mu mpasi za kimbuta,
Kasundil'aka bi;
Kavukumunwa nkutu,
Walembi sumuka.

Aleke. 3 Kwa Nkundi eto Osana!
Yamuna ntangwa yayi
Osambulang'aleke,
Okubavuluzanga,

Ambuta. Kwa Mfumú Yesu, Osana!
O wantu asumuki,
Okubavuluzanga,
Kekubaveza ko.

Aleke. 4 Osana muna kaye!
Tutoma 'lemvoka;
O Ntinu a yeto aleke
Ofwete sadilwa

Ambuta. Osana muna kaye!
Oyeto amakala,
Y'oyeto akento nkutu,
Tukunda Mvuluzi.

Aleke. 5 Osana ye kiese
E Yesu Mvuluzi,
Do tambula ntongo eto
Mu kwaku vuluza.

Ambuta. Osana ye kiese
Tukwiza vanika:
Tuyikana y'aleke
Muna kukembela.

Awonso. 6 Oyeno aleke akento,
Y'aleke amakala,
Y'angudi, y'ovo mase,
Nutonda Yesu o Ntu.
Wau, yaku nsuk'a tandu;
Ku zulu, y'ova nza;
Osana, nkutu Osana!
Kwa Ntinu Mvuluzi.

H. Ross-Phillips.

R(d)

71

Yesu Mvuluzi watufwila muna mbi
Muna zola kwandi, yo bi wavempoka.:

Ref. :Aleluya! Aleluya!
Matondo emo kwa Yesu Mvuluzi.:

2 :Tukukembela, e Yesu Mvuluzi
Kadi nzol'aku yesivi kikilu.:

3 :Tukuzitisa, e Mvuluzi a nza
Yo malongi maku malembi vunzuka.:

Lucien Fwasl.

S(si)

72

SS. 841

O Nzambi ovan'o luvuluzu
Kw'awayu mu Yesu bekwikila.

Ref. :Aleluya! divwidi!
O Yesu umpwidi;
Mu vuluzwa kwame kafwididi.:

2 Avo nzil'a unsona, ye sumbula mpe,
O Yesu olenda kuntanina.

3 O wantu betuka mwawonsono,
Ku zulu beyimbil'o nkunga wau;

4 Aleke yo Yesu bekalanga ko,
Mu nkung'au o wete kemwenanga mo.

5 Angunza y'atinu ku zulu mpe,
Bayikesa yimbil'o nkunga wau;

6 Tukwikila, zevo tuyimbila mpe,
Tukembel'o Mfumu mu nkunga wau.

242

A. Lufiaulwisu.

S(si) **73** MH. 164 (1)

Luzitisa Yesu Klisto,
Dimeme dia Dise.

: Yandi i Mvulusi eto,
Lunsika, Mfumu anza !:

2 Zinsi zazo, bantu babo,
Lunama Klisto, Ntu.
: Lumvana ntima mieno mpe
Lunsika, Mfumu anza !:

3 Lunzitisa, lunzitisa,
Beno luavuluswa,
: Mfumu eno, lunyadisa,
Lunsika, Mfumu anza !:

4 Mu zulu ngina kalanga
Ye bau bafonguswa.
: Ye sadila ye zitisa,
Ye sika Mfumu anza.:

C. F. Ave.

Li(m) **74** ES. I 31

Vana kulunsi yayinama
Bokila : Yesu, Umbanzila !
Nkenda kamfwila, tuawonzana,
Yesu kembuswa,

Yesu kembuswa, Yesu kembuswa
Nkenda kamfwila, tuawonzana,
Yesu kembuswa.

2 Vana kulunsi yasambila.
Muna kingongo yantadila.
Mu nto yamoyo yavedila,

Yesu kembuswa.
Yesu kembuswa, Yesu kembuswa
Mu nto yamoyo yevedila
Yesu kembuswa.

3 Nkelo wamoyo wazibuka;
U kiese kiami wazoluka,
Ndwenga ye ngolo uvananga.
Yesu kembuswa.

Yesu kembuswa, Yesu kembuswa
Ndwenga ye ngolo uvananga
Yesu kembuswa.

4 Wonso kazola sa yizeti,
Lend'aku vuluswa mu yambi,
Nkelo bu zibulu wizeti !
Yesu kembuswa.

Yesu kembuswa, Yesu kembuswa
Nkelo bu zibulu wizeti
Yesu kembuswa.

696, 697

S. A. Flodén.

Si(si)

75

MH. 66

Mavitu do, nuzangula ntu mieno !
 Se tadi o Ntinu a nkembo otelamene vo,
 O Ntinu a ntinu wizidi,
 O Yesu, Mvuluzi a nza, olueke kwāndi wau :
 Luvuluzu ketwasanga,
 Ye kiese wau nunkembela, nuyimbila.

2 Wasongi o Mfumu, Nsadisi aziku,
 Nkwa walakazi nkutu mun'asumuki :
 O velela i yandi mpu,
 E mvwala kena yau i nkenda mun'ebititi,
 E-mpasi zeto vwa zivwa,
 Nza yau ekulu kembela, yo yimbila.

3 Se vonges'aka mwelo a ntim'aku,
 Wakala tempelo kwa ntinu, Nzambi a Vu :
 Mwau ke mukoti nkutu bi,
 Mwaviengela mu zola, wete, kiese, sambu mpe,
 Mwafwana kota waku Ntu,
 Kayala mo se Ntinu aku akwele mvu.

4 E Nkudi wiza kota mu ntim'ame,
 Wakitul'aka wo se diaku kadilu;
 Mu nsambu zaku ukala mpe
 Se nzo avelela yafwana kiaku Vumunu,
 Mu yandi nzil'amfidila
 Yavana ntambula kolow'a mvu ya mvu.

H. Ross-Phillips.

S(d)

76

BCH. 23(1)

Nwiza twabong'o nkunga wau
 : Ya mbasi awonsono; :
 Tubini twau se zayi tu,
 :Imosi e yese yau. : (ter.)

2 Bakundidik'o Nkomami,
 Wakomwa muna nti; :
 Se twendi kubayikama,
 Wau katufwididi. : (ter.)

3 Yesu ofwene tambula
 : Zitu yo nkuma mpe; :
 Ye nsambu ezi zisundidi,
 : E Mfumu, bonga zo. : (ter.)

4 Bika yawonso ova nza,
 : V'eseke yo mu mbu, :
 Yayikan'o kunkembela
 : Yo nkembo awonsono. : (ter.)

5 O Nsem'amvimba uyikana
 : Mu nkembo a nkumbu yayi :
 : Ya Ndion'okundidikwanga.
 : Ya Mwan'ememe wau. : (ter.)

R. L. Jennings.

D(s)

77

MM. 5

Yesu watumona, bu tuakalanga
 Mu masumu meto matuavanganga,
 Buna wasa kwiza watutanina,
 Tanina kwa mbungi watusimbanga.

Ref. Bika tuakuntonda, tuakunyimbila,
 Tuakuntumamana, tuakumvumina,
 Tuakunsambilanga tuakunzitisa,
 Kadi katufwila, katuzolanga.

2 Yesu watufwila ye katengula.
 Menga mandi momo mena ndanusu
 Mau mena ntalu, matuvanganga
 Bana bakimpwanza kialuvulusu.

3 Yesu utuvunga, utukebanga.
 Ye vo kiadi kiena, utubombanga,
 Nsatu vo tumweni, utudikila,
 Ye vo tuena mpasi, utunatanga.

4 Yesu utulonga, ututabila
 Ye kwa Se diamoyo utufilanga.
 Kuna tuna kala, tuna monanga,
 Kiese kwandi kaka tuna monanga.

K. J. Pettersson.

S(m)

78

SS. 75

Nani wayiza ova nza ?
 Yesu o Mfumu eto,
 Kakituka se Nsukami,
 Yesu o Mfumu eto.

Ref. Se tutomi yimbila,
 Yesu watuvuluza;
 Yeto mpe tunzolele,
 Yesu o Mfumu eto.

2 Vana nti kakomenwa,
 Yesu o Mfumu eto,
 Muna kutuvuluza,
 Yesu o Mfumu eto.

3 Nani okutuloloka ?
 Yesu o Mfumu eto,
 Avo kutunkwikila,
 Yesu o Mfumu eto.

4 Kun'ezulu eyalanga,
 Yesu o Mfumu eto,
 Ova nza, tunsadila,
 Yesu o Mfumu eto.

5 Nani osinga kwiza mpe ?
 Yesu o Mfumu eto,
 Osa kutuyizila,
 Yesu o Mfumu eto.

H. Ross-Phillips.

M(d)

79

BCH. 367(1)

E Nkumbu a Yesu itomene
Kwa konso nkwikidi :
E mpasi a ntima ivozele,
O moyo umvaikidi.

2 Iwuka mwand'a mbungani,
O ntima ulembama;
I madia mpe m'afumbuki,
Y'ayoyi evundiswa.

3 E nkumbu anzolwa i nkubilwa
A diame tininu;
Y'elundilu divaikanga
Malau ma mvu ya mvu :

4 E Yesu, Nkundi, Mvungudi,
E Nlongi, Ntanini,
E Mvani a moyo, e Nsadisi,
Matondo, untambula.

5 E nsinsa wau zatovoka,
Nzol'ame mpe ike.
Ku zulu va tumonana,
Nsa kituka ne Nge :

6 Nzol'aku nzola teleka
Wau ngina vava nza;
Ye yaku nkumbu, yambula;
Yankindisa mu mfwa.

R. H. C. Graham.

D(d)

80

HT. 69

M wan'a muntu, Nlembami,
tukunkembela.
Ntinu a ntinu, Mvuluzi,
tukunkembela.

Nkumbu a Yesu zitisa,
Ntemo a nza nukembela !

2 Mwan'a Nzambi, Nkomami,
tukunkembela.
Mvani a moyo, Nsadisi,
tukunkembela.

Yesu watufwididi,
Samun'aka konso nsi !

3 Nzodi aleke, Mvungudi,
tukunkembela.
Yandi i Nkundi asumuki,
tukunkembela.
Wantu awonso ova nza
Yikama nwankembela

4 Yengoloka ndinga wau
tukunkembela.
Se tutambika tukau,
tukunkembela.
Yesu Klisto, Mfumu atà,
Ntinu a zulu, kembela !

D. H. James.

Ri(d)

81

BCH. 24

O Mfumu eto i Ntinu a vu
Ova nza yo ku zulu mpe;
Aleluya ! Aleluya !
Nusiamisang'e mboka yayi :
O Mfumu Nzambi i Ntinu a vu.
: Aleluya ! Aleluya ! :
Aleluya !

2 O Mfumu i Ntinu, tuzeye vo,
I Mfundisi ansongi a nza.
Aleluya ! Aleluya !
E nza miandi min'e mpwe,
E ma yawonso inkembele.
: Aleluya ! Aleluya ! :
Aleluya !

- 3 Oyalanga, aveledi,
O S'eto Nzambi oyalanga;
Aleluya ! Aleluya !
Omosi kena Yandi o Se,
I Muntu a Nzodi, i Nkomami.
: Aleluya ! Aleluya ! :
Aleluya !
- 4 Nwiza, nwamana samuna
E nkondw'ezi nukondelo,
Aleluya ! Aleluya !
O Mwan'okunuvovela
Kw'Es'eto anzolwa i Nzambi a vu.
: Aleluya ! Aleluya ! :
Aleluya !
- 5 Owandi nkuma wasikila,
Wansongi mpe owandi zayi
Aleluya ! Aleluya !
Yambula wau twayimbila :
O Mfumu a Nzambi i Ntinu a vu.
: Aleluya ! Aleluya ! :
Aleluya !

H. Ross-Phillips.

D(s) **82** BCH. 187(3) R(d) **83** BCH. 77

- S** ikama, yimbila
O nkung'a Mvuluzi;
Mu nua yo mu ntima mpe,
Nunkembelela wau.
- 2 E mfw'andi yimbila,
E mfuluk'andi mpe :
Wau vo okutuvovela,
Va ndose a Nzambi o Se.
- 3 Mu nzila yimbila
Yimbil'e nkulw'eno;
Yimbila wau nunkembela,
O ntinu a kwele mvu.
- 4 Fikolo nukunwa,
"Nwiza asambuki;"
Fikolo nusa bokelwa,
Yeno azolw'andi.
- 5 Vana vekala vo
Oyandi okembelwa;
O nkung'a Mose uyimbilwa
Wa Mwan'ememe mpe.
- E** Mwan'ampivi a Nzambi o Se
U moyo a mvu ya mvu.
Ova nza wiyisongele
Kwa wantu otuminu :
- Ref. Minkwikizi, nufukama !
O Yesu ofweno kembelwa !
- 2 Mwasengomonwa muna Nge
O nkembo azikuka
Wa Ndion'ovwende mu kayè.
Wa Nzambi avelela:
- 3 E fwaniswa kia Mpungu a vu
Mu nge kiaswekama;
Lutemo ke luasemeno
Mu Nge luamoneka:
- 4 U ntemo a zulu, Ntemo a nza :
U Nzolw'a Nzambi o Se;
Awonso a nza basanisa
Bakundidika mpe:

Si(m)

84

SS. 208

Nkembo ! Nkembo ! oku kwa Nkudi anzolwa,
Muna zola kwandi kw'asumuki;
Kuna zulu mbasi ziyikilang'aka
Nkembo awonso oku kwa Mvuluzi.
Ne i mvungudi,
Yesu oyingilanga
Andi wana lumbu yawonso.

Ref. Nkembo ! Nkembo oku kwa Mvuluzi eto,
Muna kuma kia Luvuluzu.

2 Nkembo ! Nkembo ! oku kwa Nkudi anzolwa,
Muna nsoki katukudila;
Yesu Mfumu kaka i vuvu kieto.
Nkembo awonso oku kwa Mvuluzi.
Tukunkembela,
Yesu o Nkundi eto,
Muna zola kwandi kwawonso.

3 Nkembo ! Nkembo ! oku kwa Nkudi anzolwa,
Kuna zulu mbasi nunkembela
Yesu Ntinu, Yandi oyalanga kaka
Kuna zulu, yamuna mvu ya mvu.
Kaza vutuka
Ova nza diaka,
Kaza yalang'aka mwawonso.

H. Ross-Phillips.

S(d)

85

HCL. 228

Yesu ! Nkundi kwa babonso;
Yesu ! Nzodi amwel'ami;
Bantu 'bingi vo bansisa,
Yesu weti sikila.

Ref. Aleluya ! Mfumu ami !
Aleluya ! Nkundi mpe !
Vulusanga, sadisanga,
Wena yami mvu ka mvu.

2 Yesu ! wena ngolo zami !
Bu ikindakananga;
Mu zintontolo ye mpasi,
Ukundungisanga mpe.

3 Yesu ! Nsadisi mu kiadi !
Mu zinzungu kebanga;
Ntim'ami bu wena kiadi,
Yandi lenda bomba wo.

4 Yesu ! Ntuadisi ye Nkèbi
Vuku bu bikwizanga,
Weti bokila mu nlemvo :
Ngiena yeno mu mamo.

5 Yesu ! wena Mfumu ami.
Yandi kaka nzolele,
Yambudi masumu mami.
Mvwilu andi ngienina.

578

J. E. Nicholson.

Li(d) **86** SS. 230 D(di) **87** MM. 293
Kondwa mvutu

Nutond'o Mvuluzi,
Wa Ntinu Nzambi a Vu;
Nutond'e wantu a nza,
Wau kanuvuluza.

Ref. Aveledi nuyikama,
O Mvuluzi nwakembela,
Nwanzitisa, nwansanisa.

2 Nutond'o Mvuluzi.
Wa Nzambi a kieleka;
Kakutukianzisa,
Yo kutuyadila.

3 E ngyal'asikila,
Oyalang'aka yo.
Bilungi yo lufwa,
Waboselela lo.

4 Okutusadisa
Twasund'atantu a nza,
Twamana tin'o bi,
Twakemb'omu lufwa.

5 Ku ntu osa vutuka,
Oweto Mvuluzi;
S'ekutufila mpe,
Ku zulu yeto nsi.

G. J. Dliamanama.

Nwiza toma yimbila,
Nzambi Yesu kembela,
Ndinga zeno zangula. Yimbila.

2 Yesu okutubanzanga,
Wantu awonso ezolanga,
Lekwa yingi evananga; Mvevodi.

3 Yesu watuvuluza,
Wantu ambi bamvondele,
Yandi watukula mpe — tutondele.

4 Yesu utubokele,
Ns'andi ekutuvanga mpe;
Yeto mpe tutondele, Mvuluzi.

5 Yesu utuloloka,
Yeto mbi tuvanganga,
Tina yo tuzolele kikilu.

6 Yesu utusadisa,
Fu yambi twayambula;
Tukulanda kieleka mvu ka mvu.

837 ye mvutu.

T. J. Comber.

2. Nkumbu andi

F(m) **88** MM. 294

Yesu, diambu dina ngwilu
Muna ntima ninganga,
: Bonso mbasi zadizulu
Yesu zeti yimbila. :

2 Yoyo mbwetete mu nzila
Yikunsonganga nade
: Muna tombe ye mu ncita
Mu nza yayi kwa Dise. :

3 Ninga, nkumbu ! Ningu, wiza
Kwaku kuizenzila.
: Nata nsamunu miabiza
Tuka kutukwendila. :

4 Do, unkebilanga mwela
Mu zimpasi ye yambi.
: Mpeve aku, do, umpela,
Ikusika vava nsi. :

5 Ye mu zimunina, Mfumu,
Mvundulu umpangila
: Kuna kondolo masumu;
Kuna zulu yenina. :

S. A. Flodén.

Si(si)

89

SS. 91

Nata yaku nkumbu a Yesu,
Ovo ntantu izietele,
Ikuyangidika kaka
Konso kun'okwendanga.

Ref. Ekwe nkumbu ... in'o wete ...
Vuvu kiaku ova nza,
Ekwe nkumbu ... in'o wete...
Yau nkutu isaniswa.

2 Nat'e nkumbu a Yesu kaka
Muna ntambu u nkwa bwa,
Ova umpukumuni uzieta
E vuvu kiaku nkumbu yayi.

3 Ekwe nkumbu yayi ya Yesu,
Wete ikutumwesesa
Yesu okututambulanga,
Yeto mpe tunsanisa.

4 Nkumbu yayi tufukamena
Vana ken'o Mvuluzi;
Ntinu a ntinu tukunyeka
Ova nza mwawonsono.

236

G. J. Dlamana.

L(si)

90

Tuvananga minzitusu
Kwa Nkwa kayengele,
Wavana Mwan'andi mosi
Mu tanina babo.

Ref. Sika Nkumbu yo, Vana nzitusu,
Sika Nkumbu a Mvulusi a nza:
Sika Nkumbu yo, Mvu miamio-
nsono,
Sika Nkumbu a Ntanini a nza.

2 I nkumbu yo yilutidi
Zazonsono mu nza,
Ye wena vana kiandu kio
Vaketi kembuswa.

3 I Nkumbu andi Nluengisi
Ye Ntinu ababo
Mu nza yamvimba yadila
Mu mvu miamvu ya mvu.

4 Bakulwa si bakembila,
Ye kunda Nkumbu yo,
Mu nkembo ye luzitusu
Katoma yaduswa.

F. Schindler.

D (s)

91

MM. 175

Mu nkumbu a Mvulusi mwena
Lutinunu ye mpongoso.
Mu mpasi zazo zituayena
Tulendanga tinina lo.

2 Mu yoyo tusilwanga ngolo
Mu bedisa ntantu miamio.
Kwa beto lusilulu lolo
I mbombolo ntangu zazo.

3 Vo nkanu, vo nza, vo zimbeni,
Vo nzungu, vo mpasi zazo,
I dionga diabiza difweni
Mu bedisa nkangu miamio.

4 E nkumbu a Mvulusi Yesu
Yisundidi nkumbu zazo.
I ntangu va nzadi yamfwilu
Ye kiamvu mu sabuka yo.

5 Bu ndueki ku zulu dia S'ami,
Bu mbedisi ntantu miamio,
I nkumbu a Mvulusi ami
Yasika ye zitisa yo.

235

P. A. Westlind

3. Zola kwandi

Ri(m) **92** BCH. 311(1)

Yesu, Nkundi afuntuki,
Oko wina ntinina
Kiezi wau kindwakidi,
Tembwa mpe yinikuka,
Mvuluzi, unsweka do!
Natè kiezi kina vwa.
Fil'omu nsi amvuvami,
Kuna ntu untambula.

2 Ngeye kaka i Tininu,
Vuvu ina nkondelo,
Nsadisi kunsisi ko;
Kalanga u Mfiauzi do!
Nkwikil'aka omo Nge,
Vanik'o lusadisui,
Omo nkata zaku mpe.
Swekamenso nsolwele.

3 Ngeye kaka mvavanga,
Nsambu zaku mvwamina;
Zangula, wankumika
Nsikil'omu yaku fu.
Ngeye i Nkwa ndungidi,
Mono yafwa muna mbi,
Mbeni v'okuntelama,
Mvuluzi umpuluza.

4 Nkangu a nsambu una wau,
Yesu, do, undoloka;
Menga maku ovomesa
Omu moyo, yavelela.
Muna moyo Nge i nto,
Luaka, do, wanzingisa:
Nsonges'aka yaku fu:
Nzizila yakwele mvu.

M. Diakenga.

Ri(d) **93** SS. 881

Wau muna nkung'atondela,
O Mfumu Yesu nkembela;
Y'alandi awonso nsamwina —
O mandi i mazikuka.

Ref. Zavo ndinga zeno zangula!
Se zangula! Se zangula!
Zavo ndinga zeno zangula!
Ma Yesu i mazikuka.

2 E nzola kekunzolangi,
Ye mpuluza kampuluza;
Wankutumun'omu lufwa —
O mandi i mazikuka.

3 Kwa mbeni kana nkanamwa,
Yo tubw'e nzanz'amekoka;
Mu diadi nsa yo zimina —
Ma Yesu i mazikuka.

R. H. C. Graham.

S(si) **94** SS. 648

E Nzola katuzolele
O Yesu vana nti ambi
Twatoma kulwa muna bi,
Ke yivovakana ko.

Ref. E nzol'andi yisuvidi,
E nzol'andi yisuvidi,
E nzola yina katuzolele
Ke yivovakana ko.

2 E mpasi zingi, ntantu mpe,
E mpwikw'a mpu a nsende mpe,
Twakal'o moyo a mvu ya mvu,
Ke yivovakana ko.

3 Luvuvamu ngina luau,
O Mfumu ame wampama lo.
E ntalu a menga mandi wau,
Ke yivovakana ko.

4 E kiese ova kamfinama,
E mpund'a ntima ngina yau:
E vuvu kia monana,
Ke kivovakana ko.

W. B. Frame.

F(m)

95

SS. 904

Ke vena nkundi ko nze i Yesu
Ke wankaka nkutu ko !
Kwa Yandi mpe yeto tuvulwizu,
Ke kw'akaka nkutu ko !

Ref. Yesu ozeye e ndwana zeto
I nkum'andi tuveva wo :
Kala kekala se nkundi eto.
Ke wakaka nkutu ko.

2 Yandi wanene yo tundalala.
Ke wakaka nkutu ko !
Kansi waleka yo lembalala,
Ke wakaka nkutu ko !

3 Yetu aleke s'ekutulurda.
Ke wakaka nkutu ko !
Mbeni y'atantu osa kwasunda;
Ke wakaka nkutu ko !

4 Bika twatoma kunsimbinina;
Ke wakaka nkutu ko !
Zola, yo landa, yo tanginina;
Ke wakaka nkutu ko !

R. H. C. Graham.

S(m)

96

SS. 57

Yesu, Nzodi ame,
Nkundi anzizidi,
Mono kifweno nkutu,
Kansi unzolele.
Wau s'ekunsadisanga
Muna umpukumuni;
Ye mpasi zame nkutu
Twasa zitwas'o wete.

Ref. Yesu wa Nzodi ame,
Kina ya wonga ko:
Yandi unsusumwini,
Yandi unzolele.

2 Yesu i Mfumu ame,
Yesu umpulwizi,
Yesu undolokele,
Yesu untambwidi;
Ke kolo kingi mpe ko,
Osa kumbokela
Ngyenda yakala Yandi
Yamuna mvu ya mvu.

639

H. M. Bentley.

S(m)

97

HCF. 518

Muna ntim'a Yesu
Zola kwina mo,
Zola kwandi kwingi
Ke kusuka ko,
Dieyi okadilanga
Yo unsona wau ?
Yo kikundi kiandi
Fwete kala kiau.

2 Muna ngindu zandi
Okuyelanga,
Eyi ngyel'ambote
Ya luzolanu;
Vo mu wonga wina
Yovo e bititi,
Tadil'aka Yesu
Wau kasumbidi.

3 Muna mpatu andi
Salu kina mo;
Mbasi zandi nkutu
Ke zafwana ko.
Zevo ngeye molo
Sikam'aka wau,
Ndonga yina bubu,
Nge bevinganga.

4 Kuna zulu diandi
Fulu kina ko,
Fulu kia nkembo
Yo luvuvamu.
Dieyi ovumvwilanga
Nze u nzungani
Wau vo nzo a Yesu
Nge iziukidi ?

Gladys Thompson.

Ri(d)

98

SS. 17

O Nzambi utuzolele
Oyeto asumuki;
Luvuluzu ketambanga
Kwa yeto awonsono.

Ref. E nzol'esivi kikilu
O Nzambi unzolele;
O Yesu wayiyekwele
Kavuluz'aka nza.

2 O Yesu wau kamfwididi,
Yo toma fuluka,
Mu menga mandi mpulwizu,
Ntim'ame ukienze mpe.

3 E kuma Nge unsukwidi,
Kinete esumu ko
Luvuvamu se ngina luau,
Kwa Nge lutukidi.

4 Nuntonda yo kunkembela,
Yeno minkwikizi;
O wete nusa mona wo,
Ubantikidi wau.

5 E nsundidi tuveno wau
Ifwete kembesa
Azodi a Yesu awonsono,
Yo sangisa mu fwa.

H. M. Bentley.

Si(si)

99

HCL. 256

Ka kwena nkundi ko usunda Yesu
Uyambudilanga mambi mamo.
Ye Yesu zeyi zitu biena yami,
Ye visidi minkinzi miami mpe.

Ref. Nkwikizi, i nkundi ami Yesu,
Ukiesanga ntim'ami lumbu ki.
Nkundi, Yesu, i wangitukulu
Si kenda yami mu mwamo.

2 Ka kwena nkundi ko usunda Yesu
Ye biadi biami si kabonga bio;
Ye kulunsi diandi bu kanata
Ulenda nata zitu biami mpe.

3 Ka kwena nkundi ko usunda Yesu
O! wena ngolo zami mu mamo,
Mu moko mandi mpeni moyo ami;
Mu Yandi mwel'ami uvundanga.

D. Nicholson.

R(di)

100

MM. 316

Tala, Yesu weti zola,
Zolanga babo, babo,
Bena mu masumu mau,
Mpasi kabavulusa.
Weti kubabokila :
Luiza yaluvulusa.

2 Tala, Yesu weti vana
Ngolo kwa babonsono
Beti diata muna nzila
Yadizulu kwa Dise.
Weti kubasiamisa.
Ye bayangalalanga.

W. D. Reynolds.

Si(si)

104

SS. 42

Ayeyi i nzola nze nzol'a Yesu ?
Ina ke isuka ko.
Yavana tuvvila mu yandi nsi,
Yetu awonsono.

Ref. Tambul'e nzola yayi
Yingi, iwete mpe;
Kakuyekola wiyiyekola;
Moyo uvewa kwa nge.

2 Ayeyi imbona nze i mbon'a Yesu ?
Yikwama kenganga
Oyeto ekulu, mu konso fulu
Yamu wa-ya-wa.

3 Ayeyi i ndinga nze nding'a Yesu ?
Yiwenzolokanga;
Yina ya nkazi, ya walakazi :
Nutoma yo wa.

4 Ayeyi i nkenda nze i nkenda zazi ?
Zina twavevwelwa.
O Mvuluzi i Nkwa ngyambani,
Muna mpasi yambana.

R. H. C. Graham.

D(s)

106

old SS. 519

Entez'a walakazi wandi,
E mpila tala sunga kwandi.
E tema kia nsongo andi,
Kilendi zaya ko.

Ref. E, nzo l'a Yesu !
Ke itezakana ko.
O mo yo a ndi !
Wakungitidila wo.

2 O tunda kwandi ndenda songa.
Unsongi wandi nsinga longa,
Tukau twankenda mfwete bonga;
Nzol'andi nkwikila.

3 E mbok'a Yesu ntoma wila,
"Wiz'aka, kadi Mono i nzila
Yamuna ntemo ikufila" :
Yayiza, mpuluzwa !

4 O mvovo andi uzingang'aka,
O menga mandi, kianza kaka,
O ntim'a Yesu uzolang'aka,
I nzol'a mvu ya mvu !

R. H. C. Graham.

L(si)

107

F(m)

105

MH. 248

Yesu zolele beto mpe
Twenda kwena Yandi,
Mbungi mpe kabedisa;
Mu lukondo luandi.

Ref. Beto mpe, beto mpe,
Yesu uvulusanga;
Mbungi nkutu usundidi :
Mu lukondo luandi.

2 Vo tutoma diatanga
Kota si twakota;
Buna tuna monana :
Mu mayangi mandi.

3 Ka lufwiti banza ko,
Vo tulembwa kota,
Yes'ukutuluakisa :
Vana vena S'andi.

167

M. Frederickson.

Kwa Ndiona utuzolele,
Kwa Ndiona utuvulwizi.

Ref. Aleluya, tukukembela,
E Yesu Mvuluzi.

2 Kwa Ndiona utufwididi,
Twakal'o moyo a mvu ya mvu

3 O nkembo ezulu asisidi,
Uwuntu wetu atambwidi :

4 E mfutu esumu ofutidi,
Wau moyo andi kevevwele :

5 Ofulukidi muna fwa,
E nzil'e zulu atobwele :

6 Nkund'eto kele kubika,
Ku zulu dia Nzambi o Se :

7 E lumbu se kifinama.
O Ns'andi sa kalungisa :

8 Se wiz'e Mfumu, wiza do;
O Nge tuingilang'owau :

H. M. Bentley.

4. Lubutuku luandi

Si(si) **108** MM. 306 R(d) **110** MM. 208

Osana, Mwan'a muntu !
Bika kasakumunwa;
Yesu i Mvulusi
Ukwiza mu nkumbu a Mfumu !

Ref. : Osana mu kayengele
Osana ! Osana !
Sanisina Mwan'a muntu,
Ukwiza mu nkumbu a Mfumu ! :
W. Sjoeholm.

Ri(s) **109** SoP. 115

O ! Mvulusi a bantu
Wabutwa vava nza.
Mu bedisa mintantu
Na beto vulusa.
Mu zola nlemvo wo
: Wafwila bantu nkenda
Mu vulusa babo. :

2 Mimbikudi mialonga
Vo Klisto Mvulusi
Sa kiza ba wamfonga
Kwa bantu bena mbi
Mu nzil'ambungulu
: Wazibudila mwasi
Mu vana mvukulu. :

3 I Mbwetete yamona
Yayizi monika.
Banduka bizi tonwa
Bayenda sambila.
Masonukwa mamu
: Mayenda detilanga
Mu ntangu anlemvo yo. :

4 Unsadisanga Mfumu !
Nikwiza fukama.
Nilomba ngiambudulu
Minkanu kusuna.
O ! "Yenge vava nza"
: I diambu di unkamba.
Sa ntima vembuka. :

Amen.
G. A. Hult.

Malembe nsuka nakile
Wasilwa beto kwa Dise
Mu nwa mia nkambi miandi.
I kiaki lumbu zulu mpe
Dibumini va ntoto ye
Ditele zola kwandi.

S'eto, Beto
Ye bimbana
Tukuvana
Tonda kweto

Mu zinsambudulu zeto.

2 Kinzambi ye kimuntu mpe
Mu Mwana wau bibundane,
Tunyimbila masika
I yenge ki kanatanga,
Bazimbala kafwandanga,
Tukubama, tunkika,

Lomba, Tomba.

Zitiseno

Mpangi eno

Mwan'a Mfumu

Lenda katula masumu.

3 Zinzungu si kamonanga
Mansanga si kasotuna
Ye yukwa mpasi zeto,
I Nsadisi utontolo,
Ulenda sadisa babo
Yo nungisanga beto.

Mvita, Ncita

Si kazungwa,

Mfwilu lungwa,

Mpasi moyo

Katuvananga mu yoyo.

4 Kayiza kundanga va nsi
Mu vulusa bayayibi
Ye vana moyo andi
Mu vukisa bamana bwa
Va mbel'a benga dia lufwa
Ye nata bo kwa S'andi

Luiza ! Sisa

Nzil'a mbungi !

Tala Mvungi !

Meme mandi

Si madetila ye yandi.

111 P. A. Westlind.

R(d)

111

MM. 208

Sa telama, u Sioni,
Sa yimbileti Mvulusi
Wayizi butwa mwamu,
Lutala kweno mbwetete
Yitubukidi lumbu ki
Yisamunini nsamu.

Ref. Dimba, Dimba Buna luena,
Bonso bwena Nsamu eto :
Nzambi wizi kunda yeto.

2 I Mwan'a Nzambi wizidi
Mu kutuvulusa mu mbi,
Ka Mpeve ko vo mpofi.
Ve, Nzambi beni bumini
Kwa beto bantu vava nsi;
Mu fuku di kalueki.

3 Kayizi kienzudila nza,
Yazedi tombe kialufwa,
Mu kia kwa Se kwabiza.
Sa kienzudila ntim'ami,
Na Nzambi, ukisongieti,
Izolanga kuvisa.

110

S. A. Flodén.

D(s)

112

MH. 106

Kuma napi, muna nsi,
Fuku dibutwa Ntanini,
Mpofi za zulu zakulumuka
Kiese ye nlemvo basamunina
: Kuna kwa mvungi mia nsi. :

2 Nlembami, mu zinsi,
Nzambi wavana Ntanini,
Kiese mu bantu babonsono,
Ka luna tina bunkuta ko,
: Yesu wabutukidi. :

3 Tuendeno, kuna nzo,
Mwana wanswa tutombeno,
Kuna ku vata dia Betelemi
Nlele, ngudi wanzingidi,
: Muna finkela kansa. :

4 Mbwetete monekene,
Bantu banduka bazaya nde
Mfumu yasilwa yibutukidi,
Bele kunsambila kuna nsi,
: Nkailu bankayila mpe. :
M. Frederickson.

S(d)

113

BCH. 743

Muna mpak'a twelezi
Mwan'owutukidi mo:
Nsilu a Nzambi akwele mvu
Wau uvwidi lungana.
Ref. Kuma se kukianga;
Kulwa kwau kwamoneka:
Yimbilanga mwawonsono
Yesu wau kawutuka.

2 Tal'e mfulu andi eyi,
Dikilwa kia twelezi;
Yandi i wasem'e nza,
Ntangwa, ngonde, ntetembwa.

3 Kamba, yeno avungudi,
Nsangu nututwasidi ?
O mameme meno meyi ?
Mu mpaka zau masidi e ?

4 "Yet'ova twavingila
Vana nzanza mieto emi
Ambasi batuyizila
Kembelang'o Mvuluzi."

5 Yesu, Mwan'a Nzambi, Nge,
E nzola utuzolele,
Muna sis'o nkembo aku
Watusengomwena yo.

6 Mwana, utulonga, do,
Muna mbandu aku eyi,
Yambula twalembama
Muna tanginina Nge.

C. J. Parsons

Si(si) **114**

Yimbidila Noël !
 Tuizi samuna,
 Yesu i nkundi a bana
 Wayiza vava nza.

Ref. Yimbidila Noël !
 Nsamu tuna wo
 Nsamu wau wakiese
 Kwa babonsono.

2 Yimbidila Noël !
 Kiese lumbu ki.
 Nsamu a zimbasi
 Kwa beto vava nsi.

3 Yimbidila Noël !
 Yesu butulu,
 Muna nkel'a ngombe
 Yandi tululu.

4 Yimbidila Noël !
 Sika ngunga, do.
 Mwanganisa nsamu
 Muna nza yayo.

M. Bonar.

R(d) **115** MH. 95

E Yesu, wasisa luzitusu
 Bu wakuluka vava nsi,
 Kansi vuma vafwene mu mbutulu
 Vakondwa ku Betelemi.
 O, Mwan'a ntemo, wiza,
 Mu ntim'ami wutuka.

2 E mbasi zakemba ye sanisa
 Untinu wa Mveledi,
 Kansi vava nza bakukwamisa,
 Bakuyika se mvezoki.
 O, ntinu a moyo, wiza,
 Mu ntim'ami wutuka.

3 E mfwenge zileka mu nluka miao
 Ye zinuni mu mpozi a nti,
 Kansi Ngeye wakondwa nkutu nzo,
 Wakituka nsukami.
 Do, kota, e Mfumu, kota,
 Mu ntim'ami wutuka.

4 E ntemo a zulu wasonganga,
 Wasa kia vava nza;
 Kansi bantu tombe bazolanga,
 Bavumvula ye fwa.
 O, Nsongi a ntemo, wiza,
 Mu ntim'ami wutuka.

5 Mayela ma bantu wakatula
 Bu wakangala vava nsi;
 Kansi bantu kitantu bavutula,
 Bakukoma muna nti.
 O, Nloloji eto, wiza,
 Mu ntim'ami wutuka.

G. W. Carpenter.

S(d) **116** BCH. 735

O Mwana wayiza ova nza
 Kolo wau.
 E mbasi za Nzambi zateleka
 O nsamu wau,
 O fuku wauna wavuvama
 Wawakana
 Vo Mfumu Yesu wawutuka
 Wa Mvuluzi.

2 Ku zulu, e nsi avelela
 Yanlezimi,
 Aleke a Nzambi beyimbila
 O nkunga wau;
 Kwa Nzambi nkembo mu kayè
 Yo Mvuluzi.
 Kwa wantu awonso ova nza
 Luvuvamu.

3 O Mfumu Yesu wizidi
 Ova nza.
 E nzol'ampwen'a Nzambi
 Katusongela.
 Oyandi wizidi sukama
 Watutwasila
 Kiese yo luvuvamu
 Yakwele mvu.

4 Oyeto, bika twankembela
 O Mvuluzi;
 Nkembo a zulu kasisidi
 Twavuluzwa;
 Katwasa moyo a mvu ya mvu
 Kw'awonso;
 O Yesu ofwen'okembelwa,
 Nunsanisa.

G. H. Coppin.

Li (si)

117

MH. 92

(Melchoir) :

Kwakala muna ndingu a nsi
Zimpofi zakulumuka.
Tungungu tuau basika mpe
Ye nkunga bayimbila.
Kwa Mfumu a zulu bafiduswa
Mu samuna Ntanini,
Ye ngemba mpe ye nlembami
Kwa bantu muna nsi.

- 2 E bubu mpe bakulunka
Mu tala zimpasi za nza;
Ye kiese kiau bamwesanga
Kwa bau badilanga.
Mu ndimba ye muna beti mpe
Maveve bakwizila,
Mu kiese beti yimbila :
"Luyangalalanga."

- 3 Ka ntama ko mamoneka
Masamuna ngunza za nza :
Dizulu dina kituka
Ye ntoto sekuka.
Ye Mfumu yina yanlembami
Yikwiza mu yala zinsi.
Va nza yamvimba bayimbila
Minkunga mio miampa.

M. Frederickson.

S(m)

118

MH. 102

Yeto antinu a nsi zanda
Tweti nama ntetembwa.
Twizidi mu fukamena
Yuna uwutuka.

Ref. E ntetembwa, mu ntemo, do,
Utusonga nzil'eto.
Utuvita, tusa kika
Nlungisi a ntemoso.

(Gaspard) :

- 2 Wutukidi ku Betelemi,
Nkembo a zulu kasisidi.
Ikuntwala mpu a yala —
Mbula twanzitisa.

- 3 Ndumbu mono inatanga yo.
Nzambi a Mpungu usengomono.
Zola, nlemvo, vuvu, nkembo,
Bika tuntambika.

(Balthasar) :

- 4 Mô kia nsunga nkayilanga,
Muna mfwa bankusila.
Zola kwandi ye kwa S'andi
Mu fwa kemwesanga.

(Babo) :

- 5 Fuluka kefuluka,
Ntanini a bantu ba nza.
Mwanganisa nsamu abiza,
Yesu i Mvulusi.

G. W. Carpenter.

Li(si)

119

MM. 185

Tutelama, tusika Nzambi
Mayangi tuena lumbu ki,
I lumbu ki kiankembo kwandi
Kiayiza butwa Mvulusi va nsi.
Tulenda yangalala kweto
Kumeni wanguka mu nza.
Kukiele mpe mu ntima mieto.
Mukedi tombe kialufwa.

- 2 Tuyimbila mu kiese kieto,
Imanueli wizidi
Wayizi bumina kwa beto,
Wayizi tuala yenge vava nsi.
Kasisa nzitusu a S'andi
Mu kututuadilanga wo,
Katomba mpe mameme mandi
Makutu bungana mamo.

- 3 Tutambula mu nza yamvimba
Fimwana fiatukaila Se.
Mu minu yambula tuasimba
Wayiza tuka mu kayengele.
Tuateka sadila mu tombe,
Ye ka twazaya, ntemo ko,
Fimwana fiafi fiansombe
I Kia kwandi kwa babo.

4 Bufweni mpe vo tukunsika
 Babo tuzaidi Mwana wo,
 Ye ngimbudulu eto bika
 Yakala ngolo muna nsi zazo
 Yalungidi mu nza yayonso
 Nate ye Yesu kia kwa nza
 Kumeni wangula mwamonso
 Ye kuna toma zituswa.

10, 120 R. Walfridsson.

Li (si) **120** MM. 185

Se bwabu si tuyangalala,
 Ye si tutoma yimbila.
 Tutoma kembilanga Nzambi
 Ye nkumbu andi zitisa.

Ref. Tuvana nzitusu kwa Nzambi,
 Kwa S'eto mu kayengele;
 Ye yenge kiandi vava ntoto
 Bika kiayala mu babo.

2 Mu lumbu ki tubutulungu,
 Tuveno Mvulusi kwa Se,
 Kwa djeto Tata diatuvanga
 Ye diatulemvukila mpe.

3 Ye Mvulusi, i Yesu Klisto,
 I Mwan'a Nzambi, Yehova.
 Mu yandi, Ntanini ye Nkudi,
 Wakutuvana mpulusu.

4 Tutendikisa nsamu wau,
 Tuzaikiseno mpulusu
 Kwa bantu bena muna tombe,
 Bafweni kwiza vuluswa.

10, 119 W. Sjöholm.

Ri(d) **121** BCH. 87(1)

Fuku wau ngyangalele
 Kingà tu ! ngwidi ezuz ! ngimbila zangenge.
 "Klisto wau kawutukidi."
 Nkunga wau yo malau Mwana utundidikidi.

2 Nding'a Yesu ibokelenge
 'Vevoka, vuvama, Mono ndendelenge !
 'Yambula masumu meno,
 'Kwikila, kiansiswa, Mono i Mvuluzi eno'.

3 Zevo twenda yeto awonso
 Sivika, sanisa, fukama yo kunda.
 Zola Mwan'oyambwidi zulu,
 Kayisa ntetembwa in'isonganga vuvu.

4 Akwa ntantu, sisa mazitu
 Wila yo, kota do, muna diandi vitu.
 Talanga o Klisto wa Mfumu,
 Yandi osa kudika wete, nkuma, ye nsambu.

5 Ngyekwele kwa Nge ye kiese
 Ntima wau se lukau lun'ovelelese
 Yambula yazizidila,
 Siamina, vangama, te kwa Ngeye se nkwiza.

D. H. James.

M(m)

122

BCH. 432(1)

Wa, toma wa, o nkunga wau wa mbasi,
 O fuku un'e nza yakal'e pi-i;
 Nkembo kwa Yave, nkembo kun'ezulu,
 E dieng'ova nza, yo luvuvamu.

Ref. Nsangu zambote mwanganisa zo,
 Yesu wa Mvuluzi owutukidi wau.

2 Engi bayiza kembelela Nzambi,
 Mu nzol'esivi i kazol'e nza
 Yesu wayiza vuluza o wantu,
 E nzil'ezulu katusongela.

Ref. Nkembo kwa Yave, nkembo awonsono
 Edienga ova nza, yo luvuvamu.

3 Kolo kiayingi wawakanini o nkunga,
 Kansi yakinu ke walunga ko;
 Wantu bevezang'ak'e nzol'a Nzambi,
 Fu yau yankulu ke beyambula.

Ref. Nkembo kwa...

4 Kolo kiakete singa kwiza diaka
 Fundis'o wantu awonso ova nza :
 Ana bamvezele bemon'e tumbu,
 Vo i wan'andi, se bekayiswa.

Ref. Nkembo kwa...

5 Yesu , e Ntinu, e Mfumu eto anzodi,
 Sadisa kak'o Ns'aku ova nza;
 Temes'o ntemo vana ven'o wantu;
 Kuna nsi aku utuluakisa.

Ref. Nkembo kwa Yave, yo kwa Mvuluzi
 Nkembo awonsono, yakwayele mvu.

435

H. M. Bentley.

S(m)

123

SS. 26

E mpata-vata Betelem
 Ya Yesu wa Mvuluzi,
 O fuku una kawutuka
 Bayiza avungudi;
 Bayiza teleka
 E ngiz'a ntetembwa
 Yadingalele ova nzo
 Ina kalekela.

2 O Yesu, Mwan'a Maria,
 Mu nlele kazingilu,
 Mu dikilwa kia twelezi
 Kwa Ngw'andi kalekeso,
 Va nzanza kaka mbasi
 Mu nkung'akembela,
 Nkembo kwa Nzambi mu kaye
 Luvuvamu va nza.

3 E Yesu, Mwan'a Betelem,
Mu ntim'ame wiza do !
Mu waku nkuma katula
Bi wame wawonsono;
Yatanginina ngeye,
Yasadil'aka mpe;
Unsadisa yalemvoka,
E Mwan'a Nzambi o Se.
D. H. James.

F(d) **124** MH. 110 arr.

Minkwikizi nukembela,
E ndinga zeno zangula,
Toma wunikin'owau.
Wa ! Wa !
Klisto wau kawutuka
Mu dikilwa kia twelezi.
Numwanganis'e nsangu ezi,

Ref. Klisto awutuka
Wau kawutuka.

2 E yeno wantu awonsono,
Nuyangalala kikilu
Yese ya kwayele mvu.
Wa ! Wa !
Klisto wau kawutuka,
Mwelo e zulu uziulwa,
Awonso wau batambulwa,

3 A mpangi, do ! nukembela,
E ntim se nutambika,
Wonga wavwa katulwa.
Wa ! Wa !
Klisto wau kawutuka,
Kayiza Kutuvuluza,
Moyo a mvu ya mvu tuvwa.
R. V. de C. Thompson.

S(d) **125** BCH. 86

Nwiza, aklisto,
Ku kiese wau nulunga;
Nwiza nwafinama ku Betelem
Nwiza nwamona
O Ntu tuwutukilu;

Ref. : Nwiza twankembelela :
O Mvuluzi.

2 Yeno ambasi,
Nubong'oweno nkunga
E vu ki'ezulu nuyimbila
Nkembo kwa Nzambi
Nzambi muna kayè;

3 Mfumu tutonda,
E ngutuk'aku o unu;
Nkembo, tuvana wo oku kwa Nge
Diambu dia Nzambi,
Mu nitu se dimoneka;
7, 411 **R. L. Jennings.**

R(m) **126** BCH. 97

O mbasi atwasidi kw'avungudi
O nsamu esivi wa Mvuluzi;
Ekambi diau bayingila
E kolo o nkunga wayimbilwa.

Ref. Noël ! Noël ! Noël ! Noël !
Nkembo kwa Ntinu a Isaël.

2 O meso mau basampula
Bamona ku zulu e ntetembwa.
Mwawonsono mwatemonwa
Muna ntemo wauna walezima.

3 "Ke numoni wonga ko, yese
monang'aka
Wawutuk'o unu o Mvuluzi a nza !"
Awonsono basadiswa
Muna Yesu kibeni bakudilwa.

4 "Edienga ova nza, yo luvuvamu
Kwa wantu awonso yakwele mvu !"
Se tutambika tukau, konso lekwa
kiatà
Ke musungula ntim miaveleleswa.

D. H. James.

Ri(d)

127

OBC. 133

Avungudi nusikama !
 Mameme meno yambula,
 Ambasi z'ezulu eyimbilanga,
 Nsangu bekutunatinanga.

Ref. Avungudi nuyimbila,
 Yesu wa Mfumu kayisa.

2 Avungudi nusikama !
 Ku Beteleme nuzabuka.
 Mu mpak'a twelezi kalele;
 S'andi yo ngw'andi bayangalele.

3 Avungudi nusikama !
 Ndolo nwaland'e ntetembwa
 Ina yesivi ikezimanga.
 Nsangu za kiese isamunanga.

4 Avungudi nusikama !
 Vana v'eyanda nukulumuka.
 Nunat'o lukau lua Mwan'ansedia,
 Wika wambote wa mwan'ememe.

5 Avungudi nuvutuka,
 Mameme meno vungula;
 Salu kieno nutoma sala,
 Kadi i lukau keyangalala.

6 E yeno o nkangu nusikama !
 Nzambi wayizidi ova nza.
 Kala kekalang'aka yeto :
 Yesu Imanuele i Mvuluzi eto.

Ref. Awonsono nuyimbila,
 Yesu wa Mfumu kayisa.

C. J. Parsons.

R(m)

128

SoP. 130

Mbwetete ngeye wakienzula mpimpa
 Bantu baest bu batomba Klisto
 Wiza mpe tuadisa beto mu nzila
 Yina yikwenda kwa fimwana fio.

2 Yandi watulwa mu nzo yabibulu
Nza kayazola kuntambula ko
Kansi zimbasi zazo zakunsika
Yandi i Mfumu a mfumu zazo.

3 Nki tuna baka mu vana kwa yandi
Nki weti tomba kwa beto banza
Nanga zimbongo ye wola wantalu
Nzimbu zabiza evo palata ?

4 Tala, bimvwama biabio biena yandi
Yandi i Mfumu mu zulu va nsi
Zolele baka mintima mieto
Mu kutuvulusa mu yayibi.

5 Mbwetete ngeye wakienzula mpimpa
Bantu baest bu batomba Klisto
Wiza mpe tuadisa beto mu nzila
Yina yikwenda kwa fimwana fio.

O. Berglund.

Si(si)

129

MM. 216

U Sioni, kiketi Mfumu !
Mu kiese sa tambula wo !
Mandala va nzila kwa Mfumu
Natudi mu zitisa wo.

3 Kafiduswa kodi mu beto,
Kafwila mu beto va nti
Mu vutula beto kwa S'eto
Ye luakisa mfonga va nsi.

Ref. Babo, babo,
Tuyangalala babo,
Babo, babo,
Mu kiese tutambula wo.

4 Kavaikisa mu ndiamu, kanunga,
Ye kundu biakini biakia,
Kwa bena mo ndinga yawunga,
Bavaika ku moyo wampa.

2 Mayangi mazulu kasisa
Ye nkembo miandi kwa Se
Mavula macema, mabiza;
Kayika wamputu nade.

5 Kakwiza kwa ntima miakiadi
Mu bomba ye kienzula mio.
Kakwiza mu lendo kianyadi,
Te Se i yayo mu babo.

617, 691

P. A. Westlind.

S(si)

130

BCH. 84

Wa! e nkunga mia mbasi,
Ntinu ezulu akembela;
Luvuvamu ye dienga kaka,
Nzambi ovuluzang'e nza;
Amakanda, nwiza kema,
Yikama ye vu y'ezulu
: Boka kak'e mboka yayi —
Klisto o unu awutuka. :

2 Kun'ezulu akundidikwa,
Yandi i Mfumu a mvu ya mvu :
Wau kakulumuk'ova nza,
'Kotele mu yeto vu;
Tal'o Nzambi muna nitu,
Kadi Unzambi omu'wuntu;
: Mwan'a muntu — Yandi yu
Yesu i weto Imanuei. :

3 Kembel'aka Ntu'ezulu,
Yandi i Nto a Ndungidi;
Ntemo a moyo i ketuasa,
Una 'temonang'e nza;
Nkembo ezulu wau kasisa,
Ke vafwila muntu ko :
: Wantu ambi bakudilwa
Kadi yandi i Mvuluzi. :

T. Lewis.

Ri(si)

131

MM. 98

Lutoma zaya kweno
Zinkenda za Dise,
: Bu katuvana Yesu
I Klisto, Mvulusi. :

2 Kabutwa mu bumputu,
Mu mpaka tululu
: Mu diambu diatuvana.
Kimvwama kia luhu. :

3 Kazieta vava ntoto,
Kasadisa babo.
: Kaniakisa bayela
Mu ntangu zazonso. :

4 Ye bwabu weti zola
Mu bokila babo
: Kwa Nzambi, Tata diandi,
Dia muna nzitusu. :

5 Mu diodio luiza nswalu
Kwa Yesu Mvulusi,
: Lusiseno masumu,
Lukatuka mu mbi. :

6 Ye yenge ye mayangi
Ye nlemvo ye difwa
: Lutambuleno kweno
Amen ! Aleluya ! :

568

A. Rangstrom.

Si(si)

132

SATB. 428

Nani obanz'o fuku una,
Vo Mesi' wawutuka ?
Ntemo ampwena se watema :
Owu uzal'e nza.
Mbasi z'ezulu kembela dio,
Nzambi o Se betondanga
Mwan'a Nzambi, Mwan'a muntu
Wau kawutuka.

Ref. Wiza, wiza, nza kungwisa,
Nsamu wau uzenzanga
O Mesi'o Ntinu a nkembo
Wau kawutuka.

2 Kiese kingi ayiz'atwasi,
E nza se yiyanzanga
Yesu i Ntwasi a walakazi
Se tuyambana,
Nyazi a nsongi, Nkambami mpe
Bika wau twankembela;
Mfumu Yesu Mpungu-wete
Wau kawutuka.

3 An'ayiva y'an'avezwa,
Yesu yau kekonkanga.
Sula-mambi, kondwa-nkenda,
Yau basikila.
O ungudi uwokelanga,
Vana nzo se zolana
Mvangi a ngemba,
Mpungu-nkanka
Wau kawutuka.

4 Bika nsangu yend'a mwangwa
Mfumu Yesu wayal'e nza
Akwa ntantu se beseva,
Yesu i Konka-nsa.
O luvevuku katwasa,
Zavo Yandi otondwanga,
O Mesia Mpungu-zola
Wau kawutuka.

M. Nekaka.

3 "Kwa yeno muna Betelem
Muwutukilu wau
O Klisto Mfumu, Mvuluzi
I dimbu nuna kiau."

4 "O nsedia nusa solola,
Kwa wantu esongwanga;
Mu nlele i kezingilu
Mwamuna dikilwa."

F(d)

133

BCH. 183

O Fuku vav'avungudi
Ekambi atalanga
E mbasi a Nzambi wizidi
Yo nkembo uzietele.

5 Vava kavov'o wanzio
E ndong'ezulu mpe
Yasanisin'o Ntinu a vu
Mu nkung'a kiese wau.

2 "O wonga ke numoni ko,"
I kabavovese;
"O nsamu ambote ntwasa wo
Kwa wantu awonsono."

6 "Kwa Nzambi nkembo mu kayè
Kwa wantu a dienga mpe,
Luvuvamu lukala yau
Yamuna mvu ya mvu."

D(d)

134

BCH. 88

Minkwikizi, nutoma kayisa
E lumbu kiaki kia luwutuku
Lua Mvuluzi a nza yawonsono;
E ndong'a mbasi yimbilanga vo;
Edi diekumbu bavit'o samuna,
O Mwan'a Nzambi, Mwan'a muntu mpe.

2 Avungudi vava bayingila,
Bawa e nding'a mbasi ivovanga,
"E nsangu zazi inutwasidi.
Oku kwa yeno nuna vava nza;
O unu o nsilu a Nzambi ulungana,
Wau wutukidi Yesu Mvuluzi."

3 Una kavovele mu nkunga wau,
E ndong'ezulu se beyimbila,
E nzol'a Nzambi muna nkûl'a nza,
Bankembelanga muna nkunga wau;
Oku kwa Nzambi nkembo mu kayè,
Ova nza mvimba i luvuvamu."

4 Bika twatoma badikanga wau
E nzola yina katuzolele;
Yesu tunlanda muna ngyend'andi,
Tuka luwutuku yamu lufwa
Toma kuntanginina ova nza,
Bosi ku zulu tukuntadila.

5 Kuna tukala ye aveledi,
Ana bakudilwa mu Mvuluzi;
Tusa kumona yo kunkembela,
Ye mbasi zandi muna nkembo au
O zola kwandi mu luvuluzu,
Tutondang'aka yamu mvu ya mvu.

G. E. Lewis.

D(s)

135

SS. 34

Twawutukilwa nsedia,
Wa Mwan'eyakala;
: A ndong'a nza bamvumina,
Ye vu muna kaye. :

2 O Mwana wau osuminu
O Ntu a Luvuvamu,
: O Nludiki esivi mpe,
I Mpungu, Imanuel. :

3 O nkum'andi uwokela,
Kayala kwele mvu;
: Nkembo kwa Nzambi mu kayè,
Va nza luvuvamu. :

H. Ross-Phillips.

3 Yandi kwandi wakisila nkatu
Ye wasisa mpe nzitusu wawo.
Wakiyina ye wakela menga
Watufwila tu babo.

4 O, lutendikisa nsamu wowo
Ye lusamuna mpulusu anza
Ye luzaikisa zinkumbu zandi
Kwa babo mu nza yayo.

K. E. Laman.

R(s)

137

SS. 27

O Mbasi a Nzambi wizidi
Vana ven'avungudi,
Nsamu wau unatuka;
O Mvuluzi wawutuka.

M(m)

136

MM. 138

Tala, beto lumbu ki tuveno,
Ye tubutulu Mvulusi anza,
Mfumu Klisto muna Betelemi,
Vata dio dia Davidi.

Ref. Bika nzitusu wakala yandi
Ye mayangi vava ntoto mu babo,
Kadi Nzambi utulemvokelenge,
Utuveni Mvulusi.

2 Nkumbu yena yandi Imanueli
Evo Nzambi yena yeto babo
Evo Nduengisi wangitukulu.
Una kienzulanga nza.

Ref. Kembela tukembelanga,
Klisto o unu owutukidi.
Yambula twankund'aka,
Sanisa; zitisa,
Yimbidil'o Mvuluzi.

2 Tuka kuna nsi anda,
Bafidilu kwa ntetembwa,
Akwa ngangu atudidi,
Bafukamen'o Mvuluzi.

3 Bayalumwini mbongo zau,
Bantambikidi o tukau,
Bavutukidi ku nsi au,
Basanisang'o Nkûdi au.

4 Avungudi y'anganga mpe
Kiese kingi bamwenenge,
E kuma wau bazeye wo
O nsilu a Nzambi ulungisu.

5 Yambula twanzolanga
Ndion'okutuvuluza,
Yambula kayalanga
Wantu awonso alemvoka.
A. et G. Hooper.

2 Tombe kimene,
Ntangu tumweni,
Ntangu a ndalulu,
Nzambi tulendo
Yikidi muntu,
Nzambi wa nzitusu.

3 Yesu ye S'andi
Benina kwandi
Yeto babonsono.
Zulu diaveno
Kwa beto yeno.
Kiese mwamonsono.

Si(m) **138** MMM. 20

Tala Lumingu
Lweto lua kiese
Lwizidi kwa babo.
Nkembo ye nkembo
O mpila nlemvo
Wizidi kwa babo.

4 Siseno wonga,
Kiese tusonga,
Yesu i Ntanini.
Zulu diaveno
Kwa beto yeno.
Tonda kwa Ntanini.

57, 159

P. Markus.

S(d) **139** OBC. 178

O Yesu va kawutuka,
E mbasi zau zankembela;
Nkunga wau bayimbila,
In excelsis gloria.

2 Avungudi basalukwa,
O ntemo wau walezima;
Nsamu wau basamwinwa :
Mwan'a Nzambi kawutuka.

3 E nganga mpe akangala,
Bafidilu kwa ntetembwa;
Tukau twau batambika.
In excelsis gloria.

4 O Ntinu wizidi vuluza
O wantu, una dasonama
Mun'o Nkand'avelela.
In excelsis gloria.

F(si) **140** MH. 434

Mu nkela mudikulwa mbizi za nsi,
Balekisa Yesu mu Betelemi,
Zimbwetete kenga zikengidila,
Fintinu mu titi walambalala.

2 Wasisa kimvwama ye nkembo wawo
Wayiza, wakituka mwana va nsi,
Tutambula Yesu, tunzolanga mpe
Malongi kavana tulandanga mo.

858 **M. Frederickson.**

L(m) **141** S. 136

Mbasi za Dise zeti yimbila
Kadi Mwan'a Nzambi wizidi
Ye mimvungi mpe mieti sambila
Mvulusi kwa beto wizidi.

Ref. Kiese ! Kiese ! Mvulusi eto butulu
Kiese ! Kiese ! Nsinga miabankole
kangulu.

2 Mu luyinunu ye bumputu mpe
Yandi butukidi mpimpa yi
Nkento, bakala, bana ye mase
Toma yangalala lumbu ki.

3 Yandi sisidi nsi yanzitusu
Nkembo andi muna nzo ya Se
Zola, yenge ye yandi mpulusu
Neti kwa babo banzolele.

O. Berglund.

L(d) **142** BCH. 83

Nza yivingidi yo nioka
Vuvu mona, wonga mpe,
Yau akwikidi batele;
Mfumu sa kafinama,
Zolela kia nsi zawonso,
Ntangw'akwiza yilungidi.

2 Tempelo yakal'e Nzambi
Kansi kwikizi kiavwa;
Ngang'asadidi maziku
Muna kunku kia dia;
Mambu, mau mayambukidi,
Ngunza mpe bamana fwa.

3 Vana yanzala ya Zion,
"Nzo a S'ame" iyikilwa;
Van'akitidi e mbongo,
Ngombe yo mameme mpe;
Kansi nza mu zandi ngangu
Ke yazay'o Nzambi ko.

4 Bosi Mwanda kuna kayè
Ndumb'amwenze anluakidi,
I kansemena e nsambu,
Yo kunyangidikila,
Kadi Mwana i kawuta,
On'osinga fwil'e nza.

5 Nza untatidi yo kunga
Tuk'esemo dia nza,
Kadi muna yandi i mfundu.
Yina ikezi yamu wau —
Mwan'a David, wa Malia
Mwan'a Nzambi, wa
muntu mpe.

R. L. Jennings.

S(m) **143** MM. 218

Beto tubutulu mwana
Wayiza mu vulusa nza.
Nzambi kwa beto kamvana.
Lu bantu lunzitisia.

Ref. Yimbulula nsamu wau,
Vo Yesu i Mvulusi.
Beto tubutulu mwana
Wayiza mu vulusa nza.

2 Bantu batuka ku este,
Kwa mbwetete batuaduswa.
Ndonga yatuka ku weste,
Bayiza kunzitisia.

3 Kanda diamvimba ku node
Banzola, banyadisanga.
Bantu bankaka ku sude
Batoma kunzitisa.

4 Beno, lu mpofi zabiza,
Lufukama kwa Nyadisi !
Beno lu bantu, sa kwiza
Mu tambula Mvulusi !

311, 425

C. Palmkvist.

S(d)

144

BK. 13

Nza ye zulu, yimbila
Aleluya !
Nzambi veni Mwan'andi.
Aleluya !
Katuvulusanga,
Yandi taninanga.
Inga, lueki, taninanga.

2 Se biabio kalemvula.
Aleluya !
Yesu katutabila.
Aleluya !
Katuvulusanga,
Yandi taninanga.
Inga, lueki, taninanga.

B. Soderberg.

Ri(s)

145

SS. 1155

Yimbilanga nsamu wau,
Yesu meni butuka.
Nkembo mu kayengele,
Kiese kiena vava nza.

Ref. Yesu wayiza, Yesu wayiza,
Yesu wayiza mu kutuvulusa.

2 E ! zimbasi zandi mpe
Zizidi mu kamba wo;
Nsamu wau wakedika
Kwa babonsono va nza.

3 Sambilanga, Mwana wo,
Vana nzitusu wawo,
Nata nkailu miaku mio,
Ye ntim'aku vana wo.

4 Mwan'amuntu wauke,
Wena Mwan'a Nzambi mpe.
Wizidi mu nkatu ? Ve !
Beto mpe tuntondele.

860

M. E. Barter.

Si(m)

146

MH. 231

Betelemi dia Yuda,
Ngeye wauke,
Kansi Nzambi wakusila
Vo wazituswa.

Ref. Kadi Mfumu
Mo kabutuka;
Bu kakulumuka vana
Mu kuvulusa.

2 Fuku dina dikabutwa
Muna yina nsi,
Mbasi zakunyimbidila
Mu kunzitisa.

3 Wau i nkunga ubabonga
Muna fuku dio;
Yenge kizidi va ntoto
Kwa babonsono.

4 Kuna Betelemi kwandi
Nzambi zaikisi
Zola kwandi kwa babonso
Muna Mwan'andi.

632, 799

A. Smootz.

Li(si) **147** MH. 77 S(m) **148** BCH 736

Lu zimbasi zadizulu
Vava nsi luafiduswa,
Mpasi vo luakamba nsamu :
Mvulusi ubutulu.
Yimbileno diaka nsamu :
Mvulusi ubutulu.

2 Lu mimvungi, sikameno,
Wila nkung'anzitusu,
Mvulusi ubutulu.
Luenda kweno, sambileno
Mvulusi ubutulu.

3 Lu banduenga lueti mona
Mbwetete yanzaikusu,
Tombeno mu nsi yantama
Ntinu aba Yudayo.
Nata nkailu, sambileno
Mvulusi ubutulu.

4 Lu babonsono va toto,
Babanene, babake,
Luizano tuafukameno
Va luse lua Mvulusi.
Luiza kweno, sambileno
Mvulusi ubutulu.

18, 215

C. B. Welles.

Mu nzanza bakal'avungudi,
Mwawonsono mwakala pi,
Mameme mau bayingila
Ke mu mona wonga ko;
O nkembo a Nzambi watemona,
Ye ndinga yawakana,
O mbasi wabaluakila
Kakubasamwina
Nkembo, nkembo kwa Nzambi
Y'edianga ova nza.

Ref. Nkembo kwa Nzambi mu kayè
Va nsi luvuvamu.

2 Kuna vata dia David
O unu wawutuka
O Mvuluzi wa Mfumu,
Finsedia kayizila.
Valueke e vu ki'ezulu
Va vena wanzio,
Kisanisanga Nzambi
Yo yimbilanga wo;
Nkembo, nkembo kwa Nzambi
Y'edianga ova nza.

3 Ke mu lumbu lua ntinu ko
O Mfumu kayizila;
Kansi muna mpak'a twelezi
Wayiz'awutuka.
O unu bika twakembela
O nsedia wa Mvuluzi;
Kumosi ye Ndong'ezulu.
Tuyimbilanga vo,
Nkembo, nkembo kwa Nzambi
Y'edianga ova nza.

Li(d)

149

MM. 131

Bika tuakala kiese va ntoto,
Kadi tubutulu Yesu mu nza.
Yardi wabutwa mu diambu dia beto,
Mpasi tuavuluswa mu yambi.
Kiese kingi kiena yeto mu mintima ko,
Kadi Yesu wena kodi kwa babonsono.
Bika tuakala kiese va ntoto,
Kadi tubutulu Yesu mu nza.

- 2 Sendula meso, tala ku zulu;
 Mvulusi lueki mu wangula nza.
 Satana bwilulu wonga va ntoto,
 Kadi wamona vo i Klisto.
 Wonga wena yandi, bu kamweni Mvulusi.
 Kadi una wangusila kia mwamonsono,-
 Sendula meso, tala ku zulu!
 Mvulusi lueki mu wangula nza.

150

E. Wamba, S. Kudlama.

Li(d)

150

MM. 131

Bika mintima mieto miakala
 Kiese mu Yesu, i Mwana wanswa.
 Bonso bwayimbila mbasi za Nzambi,
 Beto babo tuna yimbila :
 Nzitusu kwa Nzambi, Mpungu mu kayengele,
 Yenge ye luzolo mpe luabiza vava nsi.
 Bika mintima mieto miakala
 Kiese mu Yesu, i Mwana wanswa.

- 2 Tala, ku zulu ntangu yamfonga
 Yimeni tubuka kwandi mu nsi.
 Ntima miakidi mu tombe ye wonga
 Bika miakala nawangudi.
 Kadi bantu bena muna tombe kianapiu
 Ye mu kini kialufwilu bana kienzulwa.
 Tala, ku zulu ntangu yamfonga
 Yimeni tubuka kwandi va nsi.

- 3 Mfumu ayenge, nkailu a Nzambi,
 Yesu i Mvulusi, kia kwanza,
 Bika wakota mu mieto mintima,
 Mpasi vo miau miawanguka.
 Ngeye una yala bantu mu minlembami,
 Ye kimfumu kiaku ka kilendi suka ko.
 Mfumu ayenge, Ngeye kibeni,
 Wiza wayala mintima mieto.

149

R. Walfridsson.

F(d) **151** BCH. 96(1)

Wau iwutukidi
 Nzol'azikuka, Nzol'ampwena;
 Yesu owutukidi
 Tala dimbu muna ntetembwa !

4 O tukau tuvana
 Mwan'olele muna dikilwa
 Tambika kwa Yesu
 Ntinu antinu, konso ma kiatà !

D. H. James

2 Se tukunda Nzambi
 Omu nitu a mwan'ansedia;
 Se tukunda Yesu :
 Nki tuvanga twanzitisa ?

3 Nzola muna ntima,
 Mu ntim'ame, mu ntim'aku;
 Zola mpe kwa Nzambi;
 Zolana kwa wantu awonsono.

D(d) **152** MMM. 18

Kwa Nzambi mu kayengele
 Masika, vaneno
 Va ntoto yenge kwa babo
 Bazolakana mpe !
 Nkembo, nkembo !
 Nzambi, Tata !
 Nkembo, nkembo !
 Nzambi, Tata !

E. Boerrisson.

5. Nkal'andi ova nza

Li(si) **153** MMM. 51

Talano Meme dia Nzambi diavondwa.
 Dikatulanga masumu manza.
 Yandi i Mwana wa Nzambi wayiza,
 Mpasi kavedisa babonsono.

Ref. Tala Dimeme dia Nzambi diavondwa
 Dikatulanga, masumu manza.

2 Beto tutanga vo Mpeve ya Nzambi
 Bonso dibembe, dibanga nave,
 Kulumukini va Mwana wa Nzambi,
 Songele Mvani ampeve ya Se.

3 Ndinga mu zulu yawakana kwandi :
 "Wowo i Mwan'ami wazodolo,"
 Toma kumvumina, zola ye dimba,
 Tambula yandi mu ntima wawo.

447

L. Kiananwa.

D(s)

154

BCH. 750

- Z**ingula zingul'e nsangu
 Za Mvuluzi;
 Mambu ma nkulumuk'andi
 Ovava nsi.
 Mu nkenda zandi
 Yo zola mpe
 Kwa yeto awonso
 Asumuki
- 2 Kumbululang'ak'o nsamu
 A nkudila
 Ye nkala kakedi o Yesu
 Mu Ngalili :
 Sinsu ya nkuma
 Kavangidi,
 Mambu masivi
 Kavovele.
- 3 Wana y'ambuta yawonso
 Kasadisa,
 Akwa mayela makoba
 Kasasula,
 Ampofo bamona,
 Fwa matu awa,
 Afwa nkutu
 Bifuluka.
- 4 Kansi o mambu ma mfw'andi
 Unzingwila,
 Nkoma bakomene Yesu
 Mwamuna nti :
 Mu kuma kiame
 Kafwididi,
 Yakala yandi
 Mvu ke mivwa.

F. Beale.

- 2 E Kinzambi kiandi avula,
 Nene wandi ayekola;
 E kimfumu kia zulu,
 Wete mpe kavevola.
 Muna yeto wantu ambi,
 Muña yeto yimpumbulu,
 I kasisila yawonso,
 Muna kutuvuluza.
- 3 Yesu awutuka se muntu,
 Tovoka katambula,
 O umpukumuni weto,
 Yandi nkutu azaya wo;
 Nzodi wau, batoma tond'e ?
 Mvuluzi, bantambul'e ?
 Ve ! mu kuluzu bankoma,
 Mfw'alufuma i kafwa.
- 4 Kansi muna mfwa kafwila,
 Nkanu mieto afutila
 Tumbu kieto twadi baka,
 Yandi watutambwila.
 Salu kiandi wau kivwidi,
 Nzila zulu iziukidi,
 Muna mafwa fulukidi;
 Kuna zulu avutuka.
- 5 Wau kayadidi kintinu,
 Nkembo andi atambwidi;
 E kimvuluzi a wantu,
 Mu Kinzambi akudika.
 Bika yala ntima mieto,
 Nsangu zandi teleka,
 Nsi zawonso zanzaya,
 Wantu engi avuluzwa.

W. Holman Bentley.

M(m)

155

BCH. 317(1)

Yesu Klisto nsanisina
 Zola kwandi nsamuna
 Mfwa kafwila yeto wantu,
 Yau i nkwama teleka.
 Kuna zulu ayadilanga,
 Ntinu a ntinu; Nene mpe;
 Sund'asunda e kimfumu,
 Kiau ekulu ayambula.

Ri(m)

156

SS. 1000

Twenda telek'aka Yesu,
 Watufwila muna nti.
 Nkenda zandi katusonga,
 Yesu utuzolele.

Ref. Tusiam'o sanisina Yesu,
 O Yesu watuzola beni beni;
 Tusiam'o sanisina Yesu,
 Mfumu Yesu tukembela.

- 2 Yeno ambuta, yeno aleke,
Nwiza kwikila mu Yesu,
Moko mandi i katembe,
Konso ona unzolele.
- 3 Yandi osidi kutusila,
Twend'alongi nsi zawonso,
Konso on'okwikilanga,
Moyo a mvu ya mvu kevwa.

4 Yesu wayiza katukûla,
Katufila ku nsi andi,
Vana ven'e S'eto Nzambi,
Tuyangalelanga vo.

5 Yesu wele kun'e zulu,
Fulu yeto okûbikanga,
Mwanganis'e nsangu zandi,
Wantu awonso bavuluzwa.

472, 533, 771 D. L. Mbandila.

R(m) **157** BCH. 192(1)

E Yesu u Nkwa nkanka,
U Mwalakazi mpe;
Wasisa waku nkembo
Wakul'asumuki.

Ref. E Yesu, Nge otondwa,
Osaniswanga mpe;
Yesivi yayi e nkanka
Wayiza vungila.

2 Dilembi kumbwa diadi,
Wayizila va nsi;
O ntinu waku una
Wasa wo vengeka.

3 Wayiza katulonga,
Yo kutuyekwela
O moyo aku nkutu,
Mu yeto asumuki.

4 E mfw'alufuma yayi,
E nsonso wabandilwa,
Wafusulwanga nsoni,
Ne Nge wasula mbi.

- 5 Tutondele e Mfumu,
E Yesu Mvuluzi,
Kadi mu mpasi zaku
Twamana kukila.

N. V. Lotutala.

S(si)

158

SS. 77

Osana ye nkololo se ya nki;
E mbanza nkutu se zunzula ?
Aleke anete e ndala zau
Bekwend'alundumukanga;
: E ndonga yayi yavutula vo,
"Yesu a Nazalet ovioka ko." :

2 Nani i Yesu ? E kuma nki
Eki kelandilwanga mpe ?
Ndut'ampa kelutanga,
E ndonga yikunlandanga;
: Aya banzeye bavutula vo,
"Yesu a Nazalet ovioka ko." :

3 Yesu oyu wakiyanga,
Yo kwend'asamun'e nsangu mpe;
Y'akwa wazi wakubula;
Y'ampofo engi bakwendanga
: Ovo bawidi e mboka vo,
"Yesu a Nazalet ovioka ko." :

4 Ampangi y'abunzi nwiz'owau,
Twakembelang'o Mvuluzi;
Twasamwinang'akw'eto vo,
Olend'o vuluz'awonsono :
: E mboka yayi nusimba yo,
"Yesu a Nazalet ovioka ko." :

5 Akwa mazitu nubimuka,
E vundu eki kwa Yesu owau,
Avidi muna meso m'e Se
Nuvutuk'okunutambula;
: I bosi nufwete vova vo,
"Yesu a Nazalet ovioka ko." :

6 E mbil'avo kuwa yo ko,
Wavez'o nkangu a nkenda mpe,
Ke kolo ko usisidi,
E sambu se ya mpavala;
: Diadi kak'osinga wa,
"Yesu a Nazalet oviokele ko." :

M. Nekaka.

Si(m)

159

MMM. 20

Yesu wasisa
Zulu mu kwiza
Butuka vava nsi.
Kiese kia S'andi,
Nzitusu andi,
Nkembo kasisidi,

2 Nzungu kamona,
Kiadi, kinsona,
Nsatu ye mfingulu
Kakutulonga
Zola ye mfonga;
Nzila ya mpulusu.

3 Yandi wabomba
Bantu bantomba.
Mbevo kaniakisa,
Kiadi kafwila
Bantu bavila,
Kakubavulusa.

4 Yesu wafwila
Mu kutusila
Nlemvo ye mpulusu.
Bika tuantonda!
Mfwilu kavonda,
Ntantu miayinusu.

5 Kedika kwandi,
Nzambi mu yandi
Kakututumisi.
Nlemvo wabuka,
Beto tuavuka;
Yesu i Mvulusi.

57, 138

P. A. Westlind.

S(si)

160

MM. 242

O Yesu, Mwan'ameme
Watuka kwa Dise,
Wasisa nsi yazulu
Ye nkembo wawonso,
Wayika wakimputu
Ye nzungu zikavwa,
Kingongo mpe kamona
Ye ntima zakama.

2 O Yesu, Mwan'ameme
Watuka kwa Dise,
Wayika bonso beto
Mu mpasi zikavwa
Wazieta vava ntoto
Mu songa kia va nsi
Ye nitu mpe kanoka
Mu mpwila vava nsi.

3 Ye ntangu bu yalunga
Mu vutuka kwa Se,
Wamona mpasi, kwama
Mu nti wankwamusu.
Mu kwama kukamona
Wavibidila ko.
Wamana nunga kwandi
Wabedisa lufwa.

552

N. E. Wamba.

D(di)

161

BCH. 79

Wa! do, nuwa, e nsangu ezi
Za ngiz'a Mvuluzi;
Nuyimbila o nkunga wau
Owu wa nkembela.

2 E ngiz'ayiz'akudila,
Aya ben'omu wayi;
Kafwas'e zau mpangula.
Kakubavevola.

3 Wayiza vana ven'o bi,
Kakututemona;
Ampofo mpe bamwene wau.
O ntemo a nkezi.

4 Wayiza mpe asukami
Kakubafiaulwisa.
Ye nsambu zandi ulolo mpe
Kakubavwamisa.

5 O Ntinu wau, tukayisa,
Yo nkung'akembela;
Ambasi mpe besanisa,
E nkumbu a Mvuluzi.

R. L. Jennings.

R(d)

162

MM. 72

I nkundi eto viokele
Banka babonsono
Kayalanga, kakebanga
Babo banzolele.

2 Kamonanga, kazayanga
Zinsatu zeto mpe
Kalutidi babonsono
Kakatulanga zo.

3 Katombanga, kabombanga
Bamona kiadi ye
Kavunganga, kanatanga
Batinanga yambi.

4 Tuvumina, tutumama,
Tusika Mvulusi;
Ye Yandi tuna dumisa
Mu nsi zazonsono.

554, 865

M. Rangstroem.

5 O Yesu, Nkundi eto afwa,
Wafwila yeto wantu mpe.
Mu nkenda kwa yeto asumuki,
O moyo nkutu ayekola.

6 O yeto awonso tunatanga
Masumu mengi; tufwete fwa;
E tumbu, o Yesu watambula;
O Yandi katuvuluza.

T. J. Comber.

D(i)

164

SP. 97

Nge wavukumunwanga
Lumbu makumaya ye
Fuku makumaya mpe,
Kansi lembi sundwanga.

2 Mwini wakubayila;
Kiozi mpe wazizila.
Mun'ekanga wakalanga;
Tadi i mfika; lembi dia.

Ri (d)

163

BCH. 395(1)

Yesu ku zulu akezinge,
E nkenda zingi amwenenge,
Wayiza kwandi ova nsi,
Kasadisa asumuki.

2 E lumbu yawonso akiyanga,
Mayela mambi awukanga,
Ye konso mbevo asasuka,
Yo wantu afwa bafuluka.

3 E nsangu zingi asamuna
Za Nzambi, yo luvuluzu,
Yo mambu ma nsiku, o Nzambi asia,
Ye nzil'ezulu tukwendela.

4 O wantu ambi asumuki,
Bakoma Yesu muna nti;
O mambu mandi, ngongo au,
Bamvonda muna nsita zau.

3 Ntonta zaku twavisa zo,
Tina mpe mambi ma nza.
Kunda yo kufinama;
Mpasi ye ntantu zizila.

4 Vo mu nganzi Satana
Muna yeto ubwilanga,
Nge u Nsundi andi, do,
Bika ke twasundwa ko.

5 Tuna yo luvuvamu,
Kiese keti zinga mpe.
Mbasi se zisadisa
Ne i zasadisanga Nge.

6 Lunda utulunda, do,
Kolo tuna vava nza.
Bika mpe twaluakiswa
Ku nzo aku avelela.

Amen.

H. J. Casebow.

6. Lufwa luandi

P(m) **165** MM. 320

Mfumu Yesu watufwila
Vana nti wankwamusu,
Mpasi beto buna tuena
Tuna baka mpulusu.

Ref. Kadi Yesu watufwila
Vana nti wankwamusu,
Mpasi beto buna tuena
Tuna baka mpulusu.

2 Muna fuku dikabakwa
Muna Ngetesemane,
Wasa fukama, walomba
Nsiamusu kwa Nzambi, Se.

3 Tala zola kwena Yandi :
Wakiyekula va nti,
Mu luzolo luakizulu
Katukula mu mambi.

4 Bika beto tuenda kweto
Yonzama va kulunsi
Vena yenge, vena nlemvo,
Vena mwil'ampedoso.

5 Bika beto mpe tuatonda
Tuakunsadila va nsi,
Mfwilu andi samunanga
Kwa babo mu nsi ka nsi.

208 K. Mbiata.

P(m) **166** MMM. 53

O Yesu wami Mvulusi,
Ibanzanga nade
Zinzungu ziwandungulwa
Mu Ngetesemane.

Ref. Kilendi vilakana ko
Kingongo kiaku ye
Zinzungu ziwandungulwa
Mu Ngetesemane.

2 Wafukama, wasambila
Mu wonga waku ye
Watatamana yuvula
Luzolo lua Dise.

3 Ye mu minkanu miami, se
Wamona zitu mpe.
Wavibidila nkwasusu
Mu zola kwanade.

4 Vo ntima ami yikidi
Nazizia mpe kwa Nge
Unsonga bu wandungulwa
Mu Ngetesemane.

A. Baur.

F(m) **167** MM. 54

Tuenda tadi kulunsi,
Diatufwila Yesu,
Vana vena Mvulusi.
Beto katufwila.

Ref. Kulunsi, kulunsi,
Diatufwila Yesu,
Vana diau tuna sa
Nkanu miena yeto.

2 Vana va kakwamuswa,
Bu kakutufwila,
Zola kweti monika.
Kuna kwa Kinzambi.

3 Kansi lenda bungwa ? Ve
Kadi Tata diandi
Diakumfulukisa mpe
Lumbu kio kiantatu.

4 Va kulunsi Mvulusi
Wasa fotikisa
Ntu a Satana nade
Ye wanziona ngolo.

5 Vana ndiamu Satana,
Kiadi kiena yandi,
Bu kamona Mvulusi
Ye zimbasi zandi.

105 K. J. Pettersson.

F(d)

168

BCH. 306

Vo ngindalele yatal'o nti,
Wakomw'o Mfumu a Nkembo va nza :
Ntantu zayingi mwenang'o bi,
Wau yandi mfw'andi i moyo yavwa

2 Mfumu kungyambwila lusanu ko.
Nangu i lufwa lua Mvuluzi :
Mana mamvûla yayekola mo.
Ekiame yandi Ntanini.

3 Tal'omu moko, yo malu, yo ntu,
Nkenda zampwena zivomanga mo
E nzol'a Nzambi ya mvu ya mvu.
I muna nti kasongela yo.

4 Luvati luandi lutobolo,
Menga yo maza mevwatata;
E mpasi zazi katina zo ko,
Kansi o moyo mu vuluza.

5 Kanele nsenda kimfumu kia nza,
O zola kwandi kwasuv'olo;
Bika yavana konso eki yavwa,
Zingu yo moyo ntenseka ko.

M. Nekaka.

Ri(d)

169

BCH. 112(1)

Vo mbadik'ak'e mpondw'ambi
Twavondelwa o Mvuluzi;
Yawonso yin'ova nza yayi,
Ke yina nkutu mfunu ko.

2 E diambu diampwen'edi,
Dia nzola, di'esivi mpe
Disundidi mawonsono,
Vo Klisto yeto afwididi.

3 E nsende amvwikidi se mpu
Bansokela ne kolowa;
O meng'oma mambangadi,
Mu luse luandi masolela.

4 E nitu andi yazwabalwa,
Mu kuluzu yamanikwa,
Mu nsonso i kakomenwa
Yo mwini wakumbayila.

5 Mu kuma kiame kaza fwa
E mfwa a mpasi kikilu :
Nzol'andi ak'ansongela
Omu masumu kankudila.

6 Akw'ame nwiz'angikama
Twakembelel'o Mvuluzi
Andiona watusumbila
Mu menga mandi kibenika.

V. R. Mansende.

F(d)

170

MH. 56

E bu yamona Ntanini,
Yuna wabandulwa muna nti,
Kimvwama kiami kiakionso
Ibanza kio ka lekwa ko.

2 Kina kisema nkutu ko
Vo ka mu Mvulusi kiena ko,
Yayo yakezi tombanga
Yasisa mu kuntambula.

3 Tala mu nitu yanlongo,
Menga manzungu makukula !
I nto yambwaki; muna yo
Mulenda veduswa babo.

4 Nga vo yakala ye nza yayo,
Yau ka i nkailu ufweni ko,
Kwa zola kwandi, vana nti,
Mwel'ami beni nkayidi.

820

C. H. Harvey.

S(si)

171

"Ye banks and
braes".

Kwa Nsiku a Nzambi yayeleswa,
Mu nsoki mingi yatumbilwa,
Wa kansi mona Ntanini,
Oyandi wamfwila muna nti.
Mu ndungidi yavaluka.
Ye nzal'a nkenda mfumbuka :
Mu Yesu kaka ngyukwiti,—
Oyandi wamfwila muna nti.

2 Wantwasila luvuvamu,
Wankatwila luzingamu,
Kwa Nzambi mpe kamfididi. —
Oyandi wamfwila muna nti.
Mu moyo osa kunsadisa,
Mu mfwa aza kunkumika,
Kampinga mpe ku yandi nsi,
Oyandi wamfwila muna nti.

707, 732

R. H. C. Graham.

D(d)

172

SS. 129

Vena ye nto yatempoka
Yo menga ma Yesu;
An'edimukanga muna nto,
Amana velela.

Ref. Wau nkwikila, yo zaya vo
O Yesu i wame Mvuluzi.
Wamfwila mun'e kuluzu,
Yavuluzwa mu mbi.

2 O mwivi nkutu wavelela
Mu nkum'a yayi nto;
O mono wau i nsumuki,
Mwau mpe yaviengela.

3 O menga maku, e Mvuluzi
Memana vuluza
Awonsono bakwikila,
Bekunlanda yamu fwa.

4 Eyayi nkulw'angemba,
I yau yatondela.
Owau, yamuna ntangw'a fwa.
Yau nsinga tond'aka.

5 E to ova kivundila
Mu vundu'ki kia fwa.
Moyo ame usa kukembela
Muna kwaku vuluza.

256, 742

M. Diakenga.

R(m)

173

SS. 873

O Yesu o nkembo asisidi,
Vava kakulumuk'ova nza :
Wamon'e mpasi, wafwididi,
Mu vuluza yeto asumuki.

Ref. Edi dikumbwa kikilu,
Edi dikumbwa mwawonsono.
Ntinu a ntinu wayekolwa
E kuma i yeto asumuki.

2 E tumbu kieto kabaka kio,
E mfuka zeto wafuta zo,
E sumu dieto kafwila dio,
Mu Yandi ke mwina kuma tu ko.

3 Ntantu ye nsoni wamona zo,
Kansi kasa zo tina ko.
Walembwa kw'ezulu, wavondwa
kwa nza.
Kimana oyeto twavuluzwa.

4 E mbidi a kiese tuna kiau,
E mpasi zandi zivwidi owau,
Mu ngolo zandi ofunkang'o bi.
Nunkembel'ambasi yo wantu ova nsi.

535

B. N. Kayembe.

Si(d)

174

MH. 542

Yamona Muntu vana nti
Walungwa nkwasusu.

Ye bu yayiza finama,
Wantadila mpe.

- 2 Kilendi vilakana ko
Vo bu kantadila,
I bonso vo wamfundisa
Vo : Nge' wampondela.

- 3 Kiazaya ko mangieti sa.
Yabeduswa nade !
O, kwe ilenda tinina —
I Mfumu mpondele ?

- 4 O, buna bonso vo yawa :
Iyambudila nge' :
I menga mami ntengudi
Ye nge' uvulusu.

E. M. Palmquist.

S(si)

175

BCH. 753(2)

I kumbu dingi kikilu
Ndembi dio sivika,
Vo Mwan'a Nzambi wizidi,
Kafwila mpe mu wame mbi !

- 2 Kansi diambu ziku tu
Ovava nza kayizidi
Mu nzola katuzolele
Ye nkenda katumwenenge.

- 3 Ekuluzu nyindula
Ye nsonso mpe bankomene
Ye mpu ansende amwikidi
Ye nsokela bansokele !

- 4 E mfwila katufwididi
Ilenda kutuzayisa
E nzol'esivi a Nzambi, o Se
Vo watuvan'o Mvuluzi.

- 5 I 'sivi diampwen'edi
Dia nzol'eyi kangitidi
Kansi owau usuvidi —
O untokozi insongele !

- 6 E Mfumu, do, undoloka,
Mu wame ntima kwik'o tiya
Yazola yo kusadila
Yavan'osa kunzumisa.

F. Beale.

Si(m)

176

Kedika babonga
Yesu Mvulusi,
: Bufidi wamfonga
Ye bammaniki. : (ter.)

- 2 Kansi bu bankoma
Nsonso vana nti,
: Yandi mpe watoma
Bedisa, yambi. : (ter.)

- 3 Mu bivwa bitanu
Mwakivaika nto.
: Muna bena nkanu
Katulwanga mio. : (ter.)

- 4 Muna nto yabiza
Mwena mpedoso.
: Lu bakundi, luiza
Yobila yo. : (ter.)

- 5 Wonso yobilanga
Muna yayi Nto,
: Moyo tambulanga
Ye lufongoso. : (ter.)

- 6 Lu bakundi luena
Mpwila, nwineno.
: Nto amoyo yena
Kiese kwa babo. : (ter.)

P. A. Westlind.

Li(di)
M(d)

177

BCH. 796
BCH. 132

Yeno aveledi nutala
O Mumbona-mpasi wau !
Kadi atuka kuna sunda;
Andi evan'e yaya yau.
: Tumba Mfumu ! :
On'okwiza yo makau.

- 2 Tumba Yesu e kimfumu !
Konso nkwikidi va nza;
Kadi muna diaku sumu,
Kotele e nsi a fwa.
: Tumba Mfumu ! :
Mfumu a mfumu wakuvwa.
- 3 Basokela umfumu wandi,
Nsende avwikwa se i mpu;
Tukembel'aka ngenda zandi,
Yandi wau i Mfumu a vu.
: Tumba Mfumu ! :
Mbasi etumba Yesu o ntu !
- 4 Wa ! e nkololo zeyangi,
Nkung'antambulwila mpe
Se bekemba Yesu o Mpangi,
On'otumbilu kw'Ese.
: Tumba Mfumu ! :
Keza yala omo nge.

47, 517, 695 R. H. C. Graham.

D(s)

178

MM. 324

Yavana moyo ami,
Yatengula menga va nti
Mu futa nkanu miaku
Ye mu kuŵulusa.

Ref. Biabionsono yayekula,
I nki uvutula ? :

- 2 Yasisa nsi yazulu
Ye kiandu kianzitusu mpe
Mu kala nkudi aku
Ye tambula yambi.
- 3 Yavwikwa mpu yansende,
Yatiakwa mu mambu mambi,
Yavwezwa ye yabufwa,
Yakomwa vana nti.
- 4 Mu ntumumunu ami
Ye mfwilu yampasi va nti
Ulenda fonguswanga
Ye baka mpulusu.

C. F. Ave.

D(d)

179

MMM. 52

Me Mfumu wankedila menga va nti,
Walendwa, wafusulu mambu mambi.
Luzolo lua S'aku wazola lo sa.
Ibanzi ko, menga walukutanga.

- 2 Walungwa mu mfwilu mu Ngetsemane,
Walombanga nlemvo mu beto kwa Se.
Mu vulusa beto babo mu mambi,
Bwazolele Se watufwila va nti.
- 3 Mu momo waluekwa, watiakulu mpe,
Wabimba lufwa ye wasiswa kwa Se
Mu menga mantalu wakudila nza;
Mu ndungunu aku iyangalala.
- 4 Ye kodi kiabwila u Nzambi, i bwe ? —
Wankola masumu ye ndinda nade. —
Bu mvutulu diaka kwa Yesu i bwe ? —
I buna yayikidi mwana wa Se.

5 I kuma yayekula biami biabio :
 Masumu, tufuma ye nkanu miamio
 Mu moko ma Mfumu, ulend'andi sa
 Mayangi malunga kuntuasilanga.

C. N. Boerrisson.

M(m) **180** BCH. 446(2)

Vena yo mongo wina vo,
 Ku valanganza tu,
 O Mfumu i kakomenwa
 Mu kutuvuluza.

2 O zaya, ke tulendi ko
 Owu kazizila;
 E nzay'akieleka, tuzeye
 Vo, utufwididi.

3 Kafwa mu kutuloloka,
 Kakutuvuvika.
 Twafilwa kun'evundilu,
 Twamana vuluka.

4 Wakaka ke ufwene ko
 Mu kutukudila,
 O Yesu kaka lenda wo
 O kutuvuvika.

5 E nzola katuzolele,
 Tutanginina yo,
 Tukwikilanga Yandi wau
 Twavwa kunyekama.

295 R. L. Jennings.

F(d) **181** MMa 303

O Yesu Mwan'a Nzambi,
 Wafwa va nti mu beto;
 Walungwa kwama beni,
 Wayukwa zomwa kwaku,
 Wavwata nkanu mieto,
 Wakosa mbieng'a mfwilu,
 Do, utuvana yenge !

Amen.

I. Johansson.

M(d) **182** HCL. 494

Yawilu ti vo Mvulusi
 Wamfwila vana nti
 Ye menga mandi tengula
 Mu kula mwel'ami.

Ref. Nkedi meso mafwa mu mavanga
 mambi,

Kansi Yesu meni mo zibula
 Bwabu nzeyi kwami vo mpulusu
 O ngiena ye kiese lumbu ki.

2 Nakambeti, mambi mami
 Mambanda nsoso zo ?
 E, zola ko ye nlemvo wo !
 Kilendi visa ko.

3 E, Mfumu, nki yavutudi
 Mu nlemvo aku wo ?
 Mwankailu fi, i nitu yi,
 Ka 'fweni nkutu ko.

C. B. Welles.

Ri(d) **183** BCH. 788

U nkwa ntantu, wa Muntoni
 A mpasi zeto, weyi tusa ?
 Lembi vovakan'e nsoni,
 Bi mpe watunatina
 Kele mbwene owaku unleka,
 Wau watovolwa yo nekwa,
 I nleke a kusadila
 Yandi kwama kadila.

2 Ay'asumwa se alandi,
 Antumw'a zolw'a Mfumu au
 Va bawa makaya mandi
 Weyi bayangalela yau !
 Ke musungula o nkwa'andi
 Wa nyekami a tulu kiandi :
 Nki kilenda suv'elau
 Bavw'ova kamoka yau ?

3 Kansi, vo kulele nkamba,
 Fuku mvimba nkumbu kwa !
 Kayivavula kasamba
 Katudodokelela ?
 Kele vo yakedi Yandi,
 Yandi samba mpe kw'Es'andi
 Sumu yadi funguna,
 Kuna katudidila.

4 Wau, wabangikwa kwa wantu
 E ludi nga yayikam'e ?
 Nanga yadi lam'atantu,
 Ya mindembi-kwikila :
 E nzol'aku yadi veza,
 Kansi wau o moyo wazeza
 Kadi Nge wampilula
 Dianu ikuzolela.

R. H. C. Graham.

R(s)

184

MM. 155

Mwana wameme wa Nzambi wavondwa,
 Ukatulanga masumu manza.
 Yandi wanata tufuma tuabantu
 Ye wakivwikila kiadi kiakio.

2 Yandi wabandwa, wafingwa kwa bantu,
 Yandi waluekwa kwa nkanu mianza,
 Beto tuaniakusu muna vwa biandi,
 Mpasi tuafwila masumu mamo.

3 Yandi wakondwa bungubi mu nw'andi,
 Ye bu kafingwa kavutula ko.
 Yandi wadila mimvondi mpe mvutu :
 Se ubayambudila mo mamo.

4 Ye kakiyina, katumama beni
 Nate ye mfwilu, i mfwilu va nti.
 Mu mfwilu yandi wabedisa mbungi,
 Mpasi kavulusa bantu babo.

5 Buna tuabembika kweto masumu
 Mpasi tuavumuna kwa Mvulusi,
 Mpasi tuavewa difwa dia ku zulu,
 Mpasi tuazituswa ye yandi mpe.

K. E. Laman.

D(s)

185

HCL. 72

Mwan'a Nzambi, Mvulusi,
 Bu kabandwa vana nti,
 "Nkwa kiadi" bikwa ti.
 Aleluya, Nkudi ami !

2 Nsoni zami vwikulwa,
 Nkanu miami vondulwa,
 Mpasi vo yavukuswa.
 Aleluya, Nkudi ami !

3 Nkwa lunungu yekulwa,
 Mvingi ami mu lufwa,
 Kansi bwabu zangulwa.
 Aleluya, Nkudi ami !

4 Bwabu mono ndekele
 Minu muna Mvulusi,
 Moyo andi ntambudi.
 Aleluya, Nkudi ami !

5 Vana kiandu kia Dise
Weti dila mvutu mpe
Mu bayandi vava nsi.
Aleluya, Nkudi ami !

Ntangu yalembwa
Tentina diaka,
Mu nzungu zina
Za Mvulusi.

6 Mfumu si kavutuka,
Bantu bandi zamunwa,
Buna si tuayimbula :
Aleluya, Nkudi ami !

C. B. Welles.

3 Tombe kiampinda
Kiazungidila
Mwana wa Nzambi,
I kia kwa nza.
Belwa kwa bantu
Siswa kwa S'andi,
Vana kulunsi
Yesu wafwa.

Ri(m) **186** S. IV 84

Mfumu waluekwa,
Mfumu wabandwa,
Natwa mu nzila
Ya Golgota.
Tatala, watiakwa,
Wabetakana
Ku nsi azitu
Kiakulunsi.

2 Mboki wacomwa
Vana kulunsi
Menga mambwaki
Mabwa va nsi

4 Lungidi, bwabu,
Yesu wavova,
Mboki mu mfwilu
Wayinama.
Nkembo kwa Nzambi !
Nunga, kanunga,
Se dialuvunu
Diabeduswa.

5 Yesu u Mfumu
Nkembo, kwa Ngeye !
Bwabu mu Ngeye
Tuavuluswa.
Mu menga maku
Vedila tuena,
Moyo tubeki,
Wamvu ya mvu.

E. Hansson.

R(m) **187** MM. 210

Yesu mu bantu kafwa va kulunsi,
Kadi kazolanga bantu babonso.
Bwabu mu yandi tuavulusu kwa Dise,
: Dituzolele. :

2 Yandi wamweswa zimpasi mu beto,
Mboki kamanukwa vana kulunsi.
Kansi mu bwabu tuzaidi, vo yandi mpe
: Utuzolele. :

3 Ngeye, u Nzambi, uzolanga beto,
Do, utusadisa zola bayeto,
Inga, babo bena nsatu ampulusu,
: Ubavulusa. :

A. Kiananwa.

D(s)

188

BCH. 159

Ekw'o muntu a nkenda wau
Kinga Yesu Mvuluzi :
Wantu ayiza vuluza,
Wantu awonso ben'ova nza.

2 Nsoni, mpasi amweswa zo,
Tumbu kiame anata kio;
Muna wau kanzolele
I kayekwel'o moyo andi.

3 Yesu Klisto, Mveledi,
Yandi i wakondw'o bi;

Muna nti kakomenwa,
Muna kuma kieto kaka.

4 Sumu dieto anata dio,
Mpasi zeto amanesa,
Wau ku 'zulu avutuka —
Se tukembel'aka Yesu !

5 Vava nsi kevutuka,
Nkembo andi umoneka,
I tusa kunkembela,
Aleluya, Yesu i Mfumu.
P. K. Nsunda.

S(d)

189

Yesu, Yandi wamfwila muna nti.
Wamona mpasi zingi;
Van'ekuluzu wakomwa.
Katina vondwa ko.

Ref. E mbidi a mambu bekuwutila
Nga kulendi kuyivovela kwe ?
Tala mbangi zaluvunu zayiza.
Kwatina vondwa ko.

2 Tala mpila nsoni wamona
Nze Nge wavanga diambu
Muna kuma kieto kaka
Kwatina vondwa ko.

3 Yesu, Nge i mwan'a Malia,
Wamona mpasi zingi.
Van'ekuluzu wakomwa,
Kwatina vondwa ko.

4 E Yesu, Nge i nkwe'to.
Wamona mpasi zingi;
Van'ekuluzu wakomwa.
Kwatina vondwa ko.

Lucien Fwasi.

7. Lufulukulu luandi

L(si)

190

MM. 127

Vana dikulunsi
Yesu wavondwa,
Mboki bandiamisa
Bandidila.

Ref. Muna ndiamu kasa
Fuluka mu ngolo za Dise,
Fuluka ye baluka mu nzitusu,
Kasa tambula kimfumu kia Dise.
Fuluka ... fuluka ! ...
Aleluya, fuluka !

2 Yandi wakengwa mpe
Vana mu ndiamu,
Kansi bakenga yo
Batinuswa.

3 Bau babanza vo :
Yesu wafwidi,
Nzambi wamfidisa
Luvulusu.

4 Ye bu kakuluka
Kwenina bafwa,
Buna kabedisa
Mfumu yanza.

191 **K. S. Walfridsson.**

Li(si)

191

SS. 152

Mu nkal'azikilwa
Mvuluzi ame;
Talang'e mvunguka,
Yesu wa ntu.

Ref. Kafuluka mu fwa,
Nsund'ampwena i kasundidi,
Nsundi nkutu i kafuluka mu fwa. F(s)
Kun'ezulu eyalanga y'aveledi !
Fuluka ! ... Fuluka ! ...
Yesu wafuluka mu fwa.

2 Nkatu banzikila,
Mvuluzi ame;
Nkatu banyingila,
Yesu wa ntu.

3 Kalembwa kwa lufwa,
Mvuluzi ame;
Mbindi i katolola,
Yesu wa ntu.

190**H. Ross-Phillips.**

Ri(d)

192

MMM. 58

Mfumu wena moyo, yimbila.
Yimbila mu kiese tu babo,
Tu babo tulenda vuluswa
Yesu Klisto nungini.

2 Inga wena moyo, Mvulusi.
Mvulusi wadiata vava nza,
Vava nza kasadisa babo.
Yesu Klisto nungini.

3 Se, wanwana ye wanunga mpe.
Nunga ye watoma bedisa,
Wasa bedisanga Satana.
Yesu Klisto nungini.

4 Mvulusi i moyo, Yimbila !
Beto tuna baka moyo mpe.
Moyo una sala mvu ka mvu,
Yesu Klisto nungini.

5 Mfumu wena moyo, yimbila,
Yimbila mu kiese tu babo !
Tu babo tuafulukuswa mpe.
Yesu Klisto nungini.

M. Westling.**193**

MMM. 60

Mvulusi wabondalala
Bwabu meni fuluka.
Ntoto, zulu, yangalala,
Ndiamu meni kienzulwa.

Ref. : Fulukidi, fulukidi,
Mfwilu meni beduswa. :

2 Mvulusi wafulukidi,
Weti yaduswa mwamo.
Kwena S'andi balukidi,
Weti yala nza yayo.

3 Kedika katabuzula
Ba kiansisi kialufwa.
Vangu kialufwa kabula,
Beto mpe kavukisa.

194, 766

P. A. Westlind.

F(s)

194

MMM. 60

Yesu Klisto fulukidi,
Mbasi yitusamuni.
Zulu, ntoto, yangalala,
Yandi bedese lufwa,
: Wena moyo, wena moyo
Bwabu ye mu mvu ka mvu. :

2 Yesu Klisto fulukidi,
Mwela, yangalaleti.
Bwabu si kalenda vana
Moyo kwa babonsono.
: Wena moyo, wena moyo
Si kampana moyo mpe. :

3 Yesu Klisto fulukidi,
Ntinu eto kena ti.
Yandi vwandanga ye S'andi
Yalanga kwakonsono.
: Wena moyo, wena moyo
Wena yeto mvu ka mvu. :

4 Yesu Klisto fulukidi,
Ka tutina mfwilu ko,
Kadi yandi si kakwiza
Kutufulukisa mpe.
: Wena moyo, wena moyo
Sika Mvulusi ye Se. :

193, 766

M. Westling.

D(s)

195

O Yesu weto Mvulusi,
Wabedisa lufwa nade;
Satana mpe kabedisa
Mu mfulukulu mu lufwa.

Ref. O Yesu Mvulusi
Wafuluka mu mfwa.
Lulendo luandi mpe
Lumeni monika.
Luiza, babonsono,
Tuasika Mvulusi
Ye vana nkembo kwa
Yandi wafuluka.

2 Lufulukulu i ndungunu
Ya Ntanini ye bandi mpe
Beti kunlandanga nade,
Ye kwa batantu mbedoso.

3 Matondo wau vo Yesu yu
Wakomama, wafuluka.
Beto tulenda vuluswa
Mu Yesu yu i Mfuluki.

4 Vo minu muntu usilanga
Vo Yesu i Mfuluki mu mfwa,
Yandi mpe una fuluka
Ye baka moyo a mvu ya mvu.

R. Malutama.

S(d)

196

MMM. 59

Fuku di diviokele;
Kia kwamoyo cemene.
Yesu fulukidingi !
Yangalala kwakwingi.

Ref. Yimbila ! yimbila !
Kiese, kiese kingi !
Zaikisa ! zaikisa !
Mfumu fulukidi.

2 Satana wabedoso;
Mfwilu, se ka ngolo ko.
Ndiamu tombe kansi ve.
Tala Yesu muna mpe.

3 Dimbeno, minlonguki,
Yesu fulukidingi !
Kunguna mansangasa,
Yesu lenda vukisa.

4 Petelo, nayizi mpe;
Yesu bombanga nade,
Sanga minu, Tomasi,
Vwa, bifu, nataleti !

5 Yenge katusisila,
Mpeve yina sikila.
Ngolo zandi zazonso,
Zaikisa mwamonsono.

H. Nilsson.

D(s)

197

SS. 153

Aleluya, aleluya,
Yimbidila Nzambi wau.
Yimbila o nkung'akiese,
Ye wa nsikulu yampa.
Yandi watuvana Yesu,
Mpasi nza yavuluswa.
Yandi vo i Mfumu a nkembo,
Ye wafuluka mu mfwa.

2 Aleluya, aleluya,
Kuna Yesu Ntanini.
Yandi kwandi i Nkundi eto,
Watukula mu lufwa.
Kwama kwingi katumwena,
Kansi tu kayoya ko,
'Te kafuluka mu lufwa.
Muna kutuvulusa.

3 Aleluya, aleluya,
Nkembo, Nzambi, kwa Ngeye.
Aleluya, Yesu Nkudi
Yu wabaka ndungunu.
Aleluya kwa Mpevolo,
Matondo kwa bau babo.
Aleluya wau kwa Mfumu
Muna ya kwayele mvu.

R. Malutama.

Ri(m)

198

HCL. 290

Yesu i Mfumu wafuluka,
Mpasi tuanunga mu Yandi.
Muna dizulu kavwandisa
Beto va koko kwa S'eto.

Ref. Nkembo kwa Mvulusi,
Yesu wafuluka kwandi.
Nkembo kwa Ntanini,
Tueti kunzitisa beni.

2 Wanka' wafuluka kena ko
Klisto, i Yandi umosi.
Yandi wantete mu fuluka,
Ntuami abena mu tulu.

3 Nsikudukusu katambula
Mu fula bena mu tulu.
Mu nkembo andi bamonika,
Kalanga moyo mu Yandi.

4 Mfwilu yaminwa kwa ndungunu
Mu Yesu, Mvulusi eto.
Tonda kwa Nzambi uvananga
Nunga kwa beto mu Yandi.

395

A. Divioka.

L(d)

199

BCH. 126

Fulukidi ! Aleluya !
Yesu, tweti kembela.
Nkembo ! Nkembo ! Aleluya !
Fulukidi mu bafwa.
Fwa ye ziami ka kinsimbi
Ngolo zau kafwasa zo,
Yesu sundidi mawonso,
Moyo a mvu ka mvu kavwa.

Ref. Fulukidi ! Aleluya !
Yesu, tweti kembela,
Nkembo ! Nkembo ! Aleluya !
Fulukidi mu bafwa.

2 Fulukidi ! Aleluya !
Una kala mvu ka mvu.
Nkembo ! Nkembo ! Aleluya !
Yalanga mwawonso.
Ntima wau mikulukidi,
Wonga mpe wakatuka,
Bika wau twayangalala
Yo kuntundidikanga.

Ri(s)

200

MM. 42

Tuyimbila mu Mvulusi,
Mu Yesu Mfumu eto
Wakomwa vana kulunsi
Mu fwila beto kweto.

Tuyimbileti Mvulusi
Ye Yesu Klisto siketi.
Mu yandi kaka mvukidi,
Yesu i Mfumu eto.

- 2 Wayiza bedisa lufwa
Ye kosa ntu anioka
Yé zibudila nsi afwa;
Bankole lenda vioka.
Fuluka, se kafuluka,
Diaka kayiza monika,
Minlonguki kabumina.
Yesu i Mfumu eto.

- 3 Kwa Petelo kamonika
Mu bomba ntima andi.

Bakento mpe kamonika
Bantomba muna ndiamu,
Mboki kwa Toma wizi ta :
"Mu vwa biansonso nlembo sa."
Se, Toma ntumbu sambila:
"Yesu i Mfumu eto."

- 4 Tuyimbilanga Mvulusi
Wayiza katufwila,
Wafuluka wanunga ti
Ku zulu — balukila.
Kukana kinga monika,
Bu kana kongudila nza
Ye bantu bandi sendanga,
Yesu i Mfumu eto.

220, 357, 365

E. Boerrisson.

D(d)

201

BCH. 122

Klisto wafuluka o unu !
I tumwene wete wingi;
Wau kafwila muna nti,
Yandi kwandi Nkundi eto.

Aleluya !
Aleluya !
Aleluya !
Aleluya !

- 2 Nkunga mia kunkembelela,
Yesu tukunyimbidila :
Wau kayiza ova nsi,
Mu kuma ki'asumuki.

Aleluya !
Aleluya !
Aleluya !
Aleluya !

- 3 Mpasi zandi ke zankatu,
Watu owau tuvulwizu;
Kun'ezulu avutuka,
Mbasi zikunkembelanga.

Aleluya !
Aleluya !
Aleluya !
Aleluya !

J. H. Weeks.

D(s)

202

SS. 697 arr.

Lumbu kiki Yesu meni fuluka,
Kiese beni kwa babonsono va nza.
Lumbu kiki Yesu meni fuluka,
Tu babo tuyimbila.

- Ref. Nkembo, nkembo, Aleluya !
Nkembo, nkembo, Aleluya !
Nkembo, nkembo, Aleluya !
Mu kiese yimbila.

- 2 Yandi Mfumu meni bedisa lufwa;
Bana bandi mpe balenda nunguswa.
Dimbu kiokio kieti kutusiamisa,
Biketi twayimbila.
- 3 Nkembo wowo nata kwa bankaka mpe,
Tubakambeti vo Mfumu nungini.
Kiese kingi kiena yeto ki,
Muna nkunga songa kio.

687, 871

R. Youdi.

8. Ngiend'andi ku zulu

R(d)

203

MM. 26

- T**uzaidi vo Yesu wayenda kwa S'andi
Ye dedanga mambu mabiza nade,
Mu dila babonsono mvutu kwa Yandi,
I bobo kasila mu nkand'andi mpe.
Kazolele kota mu ntima
Mia bantu babo vava nsi,
Kazolele vedisa ntima
Ye tabila beto mu mbi.
- 2 Tuzaidi vo yandi wasila kwa beto
Malembe ye yenge bisalanga mpe
Ye lumbu yayo kana kala ye beto
Mu keba ye sadisa beto nade.
I kuma tulembolo tina
Zincita ye mpasi zazo.
Mu Yesu yayonsono yena
Sa tomisa bana babo.

N. Westlind.

D(s)

204

MH. 149

- W**ele baluki ku zulu,
Yesu weto Mvulusi.
Wasa bedisa masumu,
Yesu weto Mvulusi.
- 2 Vambane ye bakazola
Yesu weto Mvulusi.
Weti tatamana zola
Yesu weto Mvulusi.
- 3 Weti kembulwa ku zulu,
Yesu weto Mvulusi
Si kavutuka va ntoto,
Yesu weto Mvulusi.
- 4 Watutekila ku zulu,
Weka nzila kwa babo
Bakunlekilanga minu;
Si babalulwa babo.

Sam. A. Nsimba.

R(d)

205

SoP 168

Ku yaku nsi yanzitusu
Nge Yesu weti kwenda.
Va ntoto mono nsisulu
Mu kala bonso nzenza.
Ntama ye nzo idiatanga,
Zimpasi zikundandanga.

3 Bonso bu weti katuka
I bobo una kwiza.
Ye mbasi zaku vutuka
O lokula kiabiza!
Kizeyi lumfu kina ko,
Ivingilanga biabionso.

2 Mu yaku nsi ka fuku ko
Vo dilu vo mansanga.
Mukalanga mayudukwa
Ntim'ami sikilanga.
Mu zulu mwena yami nzo
I Yesu wakunsila yo.

4 Mayangi mena sielo kio
Kivingilanga Mfumu.
Mu lumbu kiena nkembo wo
Si wakumvana nsendo.
Mu yaku nsi yinzitusu
Si wakunkeba mvu ya mvu.

A. Stenstroem.

F(d)

206

MM. 232

Mpofi za Nzambi, mazulu ye beno lu bantu.
Zitisa Yesu wayiza mu bedisa ntantu.
Yesu wafwa — Ukutuvulusanga,
Wakukivana mu bantu.

2 Mbandu zantoto, mazulu, lusikeno Yandi.
Kadi kayiza mu vutula bantu kwa S'andi.
Yangelala mu zulu ye vava nza;
Yesu i Mvulusi kwandi.

3 Yesu wavondwa, bayandi bazala kwa wonga;
Kansi kanunga, kavonda lufwa, kakisonga,
I Mvulusi wabedisa mpupiki;
Buna bayandi bavonga.

4 Yesu wayenda ku zulu, watekila beto.
Nzila kakubika, tuendeno nama kwa S'eto.
Kabaluka, bu kasa bedisa nza.
Mboki kabalula beto.

11, 39, 591

P. A. Westlind.

9. Luvuluzu luena mu Yandi

S(mi) **207** MM. 233

Vuvi bwe dilenda keba
Nzil'andi yavedila ?
Bu kazola tatamana
Muna Mambu ma Dise.

Ref. Se dieto diatuvana
Mwan'andi i Mvulusi;
Yandi si kalemvukila
Wonso wonso lombele.

2 Kansi simbidila kwaku
Bionso biwatambula.
Inga, si wamona Yesu
Mu kimfumu kiandi mpe.

3 Bwe wasa, u nkundi ami,
Bu wakondwa mpulusu ?
Mbungulu uzola kwaku
Ye mwel'aku vidisa ?

253 S. Nlatl.

F(m) **208** MM. 320

Mpulusu kwa Mfumu Yesu,
Bu kamfwila vana nti,
Menga mandi mena ntalu
Yasa futa Mvulusi.

Ref. Bwabu Yesu Mfumu ami,
Bu kampedisa nave
Yenge kiandi kiena yami,
Yandi mpe wamfongisa.

2 Mu mayangi isa minu,
Kwa Yesu ntambulu
Mu dikabu diabanlongo
Dieti sika Nlaludi.

3 Mambu mandi mena moyo,
Mena kia mwamonsono.
Mau mpe mampana ngolo,
Ye mabedisa mambi.

4 Mu mayangi ikumvana
Kwame vwa kwakonsono
Kadi Nzambi watukaila
Muna Yesu bionsono.

5 Ye mayangi mana lunga
Bu kavutuka va nsi;
Zizi kiandi ngina tala,
Inga, nkembo andi mpe.

6 Bwela mfonga mu ntim'ami
Ye kundonga sambila;
Wiza nswalu, Mfumu ami,
Wiza yala vava nza.

165 C. F. Ave.

Li(si) **209** HCL. 234.

Nsamu wau wabiza tukambanga
Bu ulutidi mituzayanga,
Ye mu mionso mpe mituyimbila :
O ! Yesu lenda kutuvulusa.

Ref. Yandi fweti kutuvulusa,
Yandi lenda kututanina,
Lu zinkole luiza ludimba kweno
Yesu Klisto lenda kuluvulusa.

2 Mu nza Satana wena nkuluntu,
Ngolo zandi zena zafiuma mpe,
Muna Yesu mwena tulendo to,
I Yandi lenda kutuvulusa.

3 Muna Ngipiti bu bakwamuswa,
Bu babokila wabatanina,
Ntantu eto mpe weti beduswa :
Kwa Yesu lenda kutuvulusa.

4 Ka zimbongo ko tuna lombanga,
Muna zola kaka tunsadila,
Ye kwa Yesu nzitusu vananga,
I Yandi lenda kutuvulusa.

H. D. Campbell.

Si(si)

210

SS. 555

Mu vita nyingilanga,
E ngolo vwa zivwanga;
Kw'atantu nzingidilwa,
O mbeni unkwa kumbwila.

Ref. E Mfumu Yesu ungikama !
U Mpungu-ngolo umpuluza !

2 Va mbu a moyo, o fuku
Undembel'o mavuku:
Mu wonga nkinda-kinda
Wau ngoyele, se nsinda.

3 Yabimukin'esumu,
Yafwanukw'o lubumu;
Untanina yo lunda,
E vuvu ikubunda.

R. H. C. Graham.

S(si)

211

HCL. 222

O ngiena nkung'anzitusu,
Bu mbeni vuluswa,
Mu yimbilanga Mvulusi,
Bu mbeni vuluswa.

Ref. Bu mbeni vuluswa,
Bu mbeni vuluswa.
Si yazitisa Yesu.
Bu mbeni vuluswa,
Ntim'ami wasika Mvulusi.

2 O ngiena Se dikebanga,
Bu mbeni vuluswa;
Luzolo luandi nzolele,
Bu mbeni vuluswa.

3 O ngiena Nzil'a kedika,
Bu mbeni vuluswa;
Kilendi bwa vo tina ko,
Bu mbeni vuluswa.

4 O ngiena nzo ku zulu mpe,
Bu mbeni vuluswa;
Mungina kala mvu ya mvu,
Bu mbeni vuluswa.

S. M. Parsell.

R(s)

212

MM. 246

Luyizeno tuabundana
Ye mbasi za Dise
Ye zunda diabanunga mpe
Tuyimbila babo :

Ref. Mwan'a Nzambi, Mvulusi,
Watuzola, watufwila
Vana kulunsi. Aleluya.
Aleluya. Amen.

2 I yandi una zituswa
Ye baka ndanusu
Mu ntoto ye mu zulu mpe
Mu mvu miamvu ya mvu.

3 I Mwan'a Nzambi wavondwa
Ye watukedila
Menga manlongo, mpasi vo
Muntu kabungwa ko.

4 Beno lumeni sumuka,
Ludimbeno babo,
Bwabu lulenda vuluswa
Ye nlemvo tambula.

5 Ye zulu, ntoto ye mimbu,
Lubunda ye babo
Mu sika Mfumu Yehova
Mu wote ukasa.

Sv. Baur.

Li(s) **213** SS. 355

O nsamu wau tuyimbila
Luvuluzu lua nza :
Numwanganisa wo va nza,
I mvu a nkulwa, wau.

Ref. O kulwa kwa wantu,
Yesu watwasa ko :
E mpuluzwa mvimba,
Mu Klisto oweto Ntu.

2 Ampofo, wau numonanga,
Nukemba Mvuluzi :
Abakami, nuyimbila,
Wau kanukuludidi.

3 Nuyimbila nkunga wau,
Wa nzol'ampwen'a Yesu :
Wa mpuvama ova nza yayi,
Wa nkembo oku zulu.

G. J. Diamanama.

R(d) **214** MM. 331

Yesu watulemvukila,
Bu tuakala mu masumu,
Mpasi vo tuakula kwiza,
Vena Nzambi, Mfumu eto.

2 Kadi beto, bu tuawilu,
Mambu ye luzolo luandi,
Ye tuabadika mu dimba,
Mpeve andi yeti kota.

3 Diau bwabu tueti vana
Ntima ye biabio kwa Klisto,
Mpasi katuvedisanga
Muna menga makakela.

4 Kansi beno lu bakundi
Lueti sala mu masumu,
Luiza tambuleno Yesu,
Nlemvo andi weti sala.

5 Buna luna vewa moyo
Una sikila mu zulu,
Una weti sila Yesu
Kwa banzola vava ntoto.

613, 869

S. Nimba.

Li(si) **215** BCH. 529

Yeto wantu tuna kweto
Mwamu nsi za mpasi wau :
Veyi vena nzila zulu ?
Nani okutusonga yo ?
Yesu Klisto, — Yandi i nzila,
Yandi kaka i Mvuluzi.

2 Akwa ungyangya vo bazola
Kutubukumunanga;
Nani okutumwesa ludi ?
Kadi bubu tuna kiau.
Mwan'a Nzambi, — Ludi kaka.
Yesu, Yandi i Kieleka.

3 Yeto wantu fwa tufwanga,
Kadi yeto asumuki;
Mwand'a muntu ne i mvumbi,
Ndieyi o muntu ofula wo ?
Yesu ofulang'aka mioyo
Yandi okwiza fula to.

18, 147

R. H. C. Graham.

S(si) **216** ES. I 195

Lu bana ba Nzambi luizeno
Va nti nto kazibudi kwa babo
Ye nlangu wamoyo katambika
Sa yizeti nkundi, ye tambula !

Ref. Aleluya ! Aleluya !
Kwa Mvulusi wo
Kwa babo, kwa babo
Kazibudi nto.

2 Vo wena ye mpwila mu lumbu ki
Sa nswalu mu kwenda kwa Mvulusi
Ye fukama kwaku va nkelo wo
Ye bonga ye nwa mu ka lekwa ko !

3 Vo ngolo zalunga ukondolo
Sa vutuka kwenda ku yoyo nto
Ka nsatu mu tina bambi mpe ko
Mu ngolo za Yesu babedoso.

4 Do, bika tuanwa muna nkelo wo
Ye tambula ngolo babonso
Matondo mamingi kwa Mvulusi
Mu nkelo kazibudi vana nti!

O. Berglund.

Ri(s)

217

SS. 337

R(m)

218

MM. 249

Yesu i Vulukilu !
 Ke mansanga mame ko
 Kikulêka vuvu ko;
 Ntoma sungamena vo :
 Yesu i Vulukilu !

Ref. Yesu Yandi umfwididi,
 Wankomamena muna nti
 Yandi Yesu unkûdidi :
 Yesu i Vulukilu.

2 Yesu i Vulukilu !
 Ke mawete mame ko,
 Men'e vilu-vilu bio;
 Diadi kaka mwen'e lo :
 Yesu i vulukilu.

3 Yesu i Vulukilu !
 Ke tukanu twame ko,
 'Tu kilendi fûla ko;
 Bika yayifiata vo :
 Yesu i Vulukilu !

4 Mfiata mvulukila
 Muna mama kambwena,
 Konso mana nlandesa;
 I ntambi zandi nlandanga :
 Yesu i Vulukilu !

M. Nekaka.

Yesu, watukedila menga.
 Ututala mu nlembami.
 Yesu, tuizi yuvula nlemvo,
 Nkanu mieto miena nanza.
 Tuizi fukama va kulunsi,
 Utuyambudila yayibi,
 Sukumuna betc mu menga,
 Ye tuavembuka nkievo nampwe.
 Utusa nave, Utusa nave !
 Sukumuna beto mu menga,
 Ye tuavembuka nkievo nampwe.

2 Yesu, tuena ngunda mu kota
 Mu dizulu ye nzitusu
 Utuyikama ye tuanunga,,
 Mvita zingi zena mu nza.
 Yesu kota kwaku mu ntima,
 Ngeye kaka una zituswa,
 Sukumuna beto mu menga,
 Ye tuavembuka nkievo nampwe.
 Utusa nave, Utusa nave !
 Sukumuna beto mu menga,
 Ye tuavembuka nkievo nampwe.

K. E. Laman.

F(m)

219

MM. 126

Mu Yesu tuna yimbila ye tuna siamanga.
 Mu Yandi tuna zolana ye tuna kundana.
 Ye tuna deda nkumbu andi, tuna samuna,
 Vo mpulusu yena mu Yesu.

Ref. Babo, Babo, batambulu kwa Se,
 Babo, Babo, banzolelenge mpe,
 Ka bana mona mbungulu ye mfwilu kwandi ko,
 Batanunu babo muna Klisto.

2 Mu Yesu tuna vingana va ntandu amambi.
 Mu Yandi tuna bedisa makabu mankwa mbi.
 Mu ngolo zandi tuna nunga, tuna samuna,
 Vo mpulusu yena mu Yesu.

3 Mu Yesu tuna yangalala, tuna fonguswa.
 Mu Yandi tuna bondalala, tuna vukuswa.
 Mu Mpeve tuna longuka ye tuna zaikuswa
 Vo mpulusu yena mu Yesu.

W. Sjoeholm.

Ri(s)

220

HCL. 164

O nkunga wau tuyimbila
Kwa Yesu kwandi kaka.
Wayambula meto mambi.
O Yesu kwandi kaka.
Mu Yandi i luvulusu
Ye kiese kingi kikilu
Ye mioyo mieto mvu ya mvu —
Yesu kwandi kaka.

2 Tuakalanga basumuki,
Tuakondwa mpe mu Yesu.
Tuatondanga mambu mambi,
Tuakondwa mpe mu Yesu.
Mambu ma nsi tualandanga,
Nkisi miampamba vandanga
Ye mbungi mpe tuasadila,
Wau se Yesu kaka.

3 Kilendi landa lekwa ko,
O Yesu kwandi kaka.
Kilendi landa muntu ko,
O Yesu kwandi kaka.
Kani vo nsoni kwizanga,
Yevo ludevo vo lufwa,
O Yesu, ngina landanga,
Yesu kwandi kaka.

4 Vo mpukumuni mu mambi,
O Yesu kwandi kaka.
Ye muna wonga wami mpe,
O Yesu kwandi kaka.
Vana yidiata mu lufwa
Ye vana nsi yivienganga,
Mu zulu mpe yayimbila
Yesu kwandi kaka.

200, 357, 365

C. H. Harvey.

Ri(d)

221

SS. 366

O Mvuluzi, vava kakala va nza,
Kwa nlongi Ayuda kayuvu-
lwilwa
Ku sweki omana ma mpulukila;
I wau kamvutwila :

Ref. "Nuwutuluk'aka !
Nuwutuluk'aka !
Kusalukwa ko wau ivovese vo,
Nuwutuluk'aka."

2 E peka ya mambu mawonsono
Kwa yandi yo yeto kasenzeka yo;
Ongeye, vo moyo otombanga wo,
Kuvezi o nsamu ko :—

3 Ku zulu nuzolele vuvamen'e ?
Yo kamba y'awana bakulwa kw'Ese ?
Vo moyo anzingi nutomba wo vwa,
Nuwutuluk'aka.

4 Akw'aku mu Yesu, ng'akaka bafwa ?
Va mwelo benanga tu kutadila ?
Vo ozolele kwenda kwayikama vo,
Se wutuluk'aka.

M. Diakenga.

D(m)

222

AS. 56

Dimbeti ! Mpulusu yena
Kwa bantu babonsono.
Mwana wa Nzambi wayiza
Vulusa nza yayonso.

Ref. Yesu Klisto, Lendo kiakio
Kiena mu Ngeye do, vulusa do !
Yesu Klisto, nkanu miamio
Katula mio, ye do, vulusa do !

2 Yandi ulemvukilanga,
Vinsikisanga mambo
Menga katengudilanga
Kuna ku Ngolongota.

3 Vaneti ntima kwa Yesu,
Nkundi abantu babo.
Zola ye nlemvo ye yenge
Si kaluvana babo.

4 Ntim'aku vo wena kiadi
Mansanga madadanga.
Yandi wakidi lukufi
Mu kutubombanga mpe.

K. Aldén.

Si(si)

223

MM. 78

Yesu yandi Nkundi eto muna yayibi,
 O kiadi, bantu bingi ka bazola kwiza ko,
 Kadi ntima miau miena tombe beni mpe.
 Luiza bwabu, tulubokidila vo :

Ref. Dimba, dimba, zitisanga Yesu,
 Yimbila, yimbila : katuvulusa !
 Kadi yandi watubedisila
 Mu yambi yayonsono mu nza yayi.

2 Mfumu eto Nzambi waunene beni mpe.
 I yandi Mvangi eto weti kutuzolanga,
 O, beto bantu tuakuntina mu ka lekwa ko,
 Zolele, tuakala va luse luandi.

3 Si tuabungwa, vo tusisa Yesu ye Dise,
 Tuavuka, bu tudimba nding'a Yesu Ntanini.
 Se, yandi nzila yadizulu katusonganga.
 Buna tuna kwenda mu kayengele.

588, 774

E. Ndaki.

Li(mi)

224

HCL. 288

Kuna Ngolongota dikulunsi basa —
 Kifwani kia nsoni ye mbi;
 Ngieti tondanga dio kadi vana diodio
 Bamanika Mfumu ami.

Ref. Wau nzolanga dikulunsi,
 Te yamana lunungu mu nza
 Dikulunsi yatatamana,
 Mpu a moyo yasobela dio,

2 E kulunsi diodio dieti vwezwa mu nza
 Mu moko yazingila dio,
 Kadi meme dia Nzambi diakwiza mu nza
 Dio nata ku luandi lufwa.

3 Engwa menga mu nti, ma kinzambi mabwa
 I diau itondanga mo,
 Kadi va kulunsi Yesu Klisto wafwa
 Mu tanina bantu babo.

4 Kulunsi dia Yesu ikwikila dio,
 Ye nsoni kitinanga ko,
 Kadi lumbu yamona Ntanini ami,
 Kankayila nkembo andi.

M. Frederickson.

L(si)

225

SS. 251

Mu nkunga mingi se mbongela
 O nkembo a Nkudi yayimbila,
 Difwene ntoma kunkembela,
 Wau nkanka zandi, zandoloka.
 Nkanka zandi, Nkanka zandi,
 Nkanka zandi zandoloka !

2 Kana mu nsoki nwanuka,
 Mu mbukumuka wampuluza;
 Mu nzol'ampwena kanzolele,

Wau nkanka zandi ntondele.
 Nkanka zandi, Nkanka zandi,
 Nkanka zandi ntondele !

3 Kanele vo yakanamwa
 Kwa mbidi atantu ova nza,
 Mu mfil'a Nzambi yavuvama,
 Wau nkanka zandi zinsundisa.
 Nkanka zandi, Nkanka zandi,
 Nkanka zandi zansundisa.

67

R. H. C. Graham

R(m)

226

ES. II 50

Luizenno kwa Yesu Klisto
 Lubabo lukwamuswa
 Mu mayela ye masumu
 Ye zimpasi mwamu nza.

Ref. Yesu bokila,
 Nlemvo tambula.
 Wonso lekilanga minu
 Si kavuluswa.

2 Luizenno babo bamputu
 Ye babo badifanga.
 Luizenno babo bavila,
 Mfumu weti vingila.

3 Menga mandi vedisanga
 Mu mambi mamonsono.
 Mpeve andi twadisanga
 Nzila zeto zazonso.

4 Zola kwandi kwakunene,
 Vuvu kia mvu ya mvu.
 Kiese ye mayangi beni
 Biena ye bavulusu.

A. Granstig.

L(si) -

227

SoP 554

Nto yacilumuka vana kulunsi
 Menga bu makelwa i ma Mvulusi,
 Mwila wo walendo wena ngolo ye
 Vedisanga ntima, sanga mio nampwe

2 Mu mavova Nzambi tueti wanga vo
Mwila wakimpwanza wena kwa babo,
Weti vana ngolo, weti bomba ye
Kindisa bambevo, vo bazolele.

3 Vo ubwilwa wonga, vo udilanga,
Mwamu si uvonga, nkundi wizeti !
Nzila bu yimeni, tuele kwa Dise
Muna Mfumu Yesu ye tutondele !

449

S. A. Flodén.

Si(si)

228

MM. 273

Yesu i wami Mvulusi,
Konso ikwendanga,
Kuna ukwiza landingi
Kuma kwakonsono.

2 Yesu i wami Ntabidi,
Ka' ku imonanga;
Mu moko maku tabila
Buna bwabonsono.

3 Nani, vo ka i Ngeye ko
Lenda kumpulusa ?
Ka muntu ko, kansi i Nge,
Yesu, u Mvulusi.

4 Nkumbu yo tuna zitisa
Bika tuayimbila :
Mvulusi i tutondele,
Nzambi wamfidisa.

271, 392

T. H. Hoste.

S(d)

229

SoP. 127

O nkudulu tubaka
Mu Yesu Mvulusi !
Kwa Nzambi Se kafilwa
Mu kala Mvulusi.
Ye muna ntemo andi
Kakienzulanga kwandi
Mu tombe vava nsi.

2 Kimuntu kikavwata
Mu kutuvulusa.
Kinzambi mpe kanata
Mu sukisa lufwa.
Babo balenda vuka
Ye mpasi zina suka
Dizulu zibulu.

G. A. Hult.

D(di)

230

BCH. 75(1)

Nsambu, i zu ditomene;
Mu matu mpe diwenzolokanga;
: Diau oku zulu atonene, :
: Ye nza imana wa. : (ter.)

2 Nsambu zivwidi tobola
E nzil'eyi yavuluzila wantu :
: Nsambu zivwa yo fokola, :
: Twavwa luvuluzu. : (ter.)

3 Nsambu zavwa kunsunzula
Mu nzila yay'ifilanga ku zulu:
: Nsambu mpe zikungyundula, :
: Zifwene mvu ke mvu : (ter.)

4 Nsambu zisinga zikula
Ku zulu o luvuluzu luawonso
: Wete mpe wandi ufukulwa, :
: Twakembelela zo. : (ter.)

R H C Graham.

S(d)

231

BCH. 341

Onge unzeye e Mfumu ame anzolwa !
 Ntantu ye mpasi ezi mona zo;
 Mbubu za unu, songololo yame
 Kwa Ngeye ntwasa yayi yawonso :
 O ntuk'a luambu luaku mona wo,
 Se mpuvamene, wau ozeye mo.

2 Onge ozeye oma mavioka,
 Ova yavumvulanga muna mbi :
 O Mvungudi, mu nkenda zandi zingi,
 Wau kakundanda yo kunsolola :
 O ntuk'a luambu luaku mona wo,
 Se mpuvamene, wau ozeye mo.

3 Onge ozey'oma ma ntangwa yayi,
 Yovo umpukumuni ngina wau,
 Kana kwa mono ntonta zisa kwiza,
 Kanele nkaki wakumpaikila;
 O ntuk'a luambu luaku mona wo,
 Se mpuvamene, wau ozeye mo.

4 Ozeye mpe mawonso mekwiza,
 Ngwanania zame, yovo mpambanu;
 O nkoko a lufwa, owu nsinga sauka,
 Mwawonso okumpitilang'o ntu :
 Mu ngindu yayi kimwene wonga ko,
 Se mpuvamene, wau ozeye mo.

J. R. Graham.

S(d)

232

BCH. 643(1)

Yesu u Nzambi, Nge yo Se nu amosi,
 Wau watuvovesa, yeto mpe tuzeye wo;
 Muna Unzambi okuzingilanga
 Yakwayele mvu.

2 Yesu u Mvuluzi, sumu dieto dingi;
 Nkanu miampwena i tuvolang'aka;
 Ngeye wafuta mio, wau watukûla
 E Mvuluzi eto.

3 Yesu u Mfumu, tukusakidila;
 Yal'omu ntima mieto, se miaku;
 Se ututumi konso kun'ozolele,
 E Mfumu eto.

4 Yesu u Ntanini, ututanin'aka;
Nkadi ampemb'e ngangu zandi zingi;
Umpukumuni wingi utuzungidi,
Ntanini eto.

5 Yesu u NKw'eto kalang'aka yeto;
Kala ke Nge ko, vila twadi vila;
Wau tukulanda yakuna nsi aku,
E Yesu NKw'eto.

720, 789, 790, 791

S(si)

233

SS. 38

Ngina ye kiese mu ntim'ame wau
Kadi mu Yesu imwenang'elau;
Muna Nkand'andi yatangidi vo,
Yesu wayiza kunsobel'o ntu.

Ref. I Mfumu Yesu nyimbidila,
Yimbidila, nyimbidila;
I Mfumu Yesu nyimbidila,
Kadi unzolele.

2 Nana yavila, yamvilakanwa,
Ona wanzolele umpulwizi;
Bika twasimb'ak'e nzil'andi wau,
Mu ngolo zandi tuzizila mpe.

3 Kuna kwa wete kwa wantu ova nza
Nkanka ye nzola osonganga zo
Zola kwankulumuna vava nza,
Moyo andi nkutu kayekola wo.

263, 827

S. R. Wabiakana.

Ri(d)

234

MM. 165

Mu Yesu nsamu kambeno,
Lukambudila wo.
Wayiza kwandi vava nsi
Mu vulusa babo.

Ref. Mu vulusa babo
Kayiza vava nsi.
Kayiza tendikisanga
Minsamu mia Dise.

2 Kafiduswa mu samuna
Luzolo lua Dise,
Mu tabila babonso
Mu moko ma nkwa mbi.

3 Kazola siamisa babo
Ye longidikanga
Mu Mpeve andi yanlongo
Yikatufidisa.

E. Sjoeholm.

D(s)

235

MM. 175

Sa zibula ntima kwa Mfumu,
Sa sisi masumu mamo,
: Vo sakananga ye masumu,
Nga vidisi mwela wawo. :

2 Nayizi kwa Mvulusi aku,
I kodi kiabwilu kwa Se.
: Nakambi masumu mayaku,
Mu menga wasiwa nave :

3 Wantwenia, uyangalalanga,
Usakana, sevila mbi,
: Nazayi, vo ndandu yalanda
Mu tambi biabiaku nangwi ! :

4 Kuzodi ko bundana yau
Bakienzukanga bonso kia ?
: Bayimbila nkunga miankembo
Kwa Yesu wabedisa nza. :

5 Mu bwabu usilulu nlemvo,
Kiambazi kuzeyi kio ko,
: Vo Mfumu si kiza mu nkembo,
Nga bwe una monina bo ? :

6 Me Mfumu wata, vo wakwiza,
Se ntangu kizaikusu ko,
: Isa vo yayo ndenda sisa
Mu kwenda ye Mvulusi wo. :

91

S. A. Flodén.

Si(si)

236

MH. 253

Kulunsi diafwila Yesu,
Kulunsi diamvwezolo,
Kulunsi dianginumunu,
Kulunsi diansingulu.

Ref. Mvulusi bu kafwa,
Beto tuna vuluswa;
Ye lufwa 'bedisa
Mpasi tuna nunganga.

2 Kulunsi diafwila Yesu
Bu kamana funduswa;
Vana nti kazembudukwa;
Ku lufwa kayekulwa.

3 Kulunsi diafwila Yesu,
Dimbu kialusingulu;
Ndiamu yina yikazikwa.
Dimbu kialubedoso.

4 Kulunsi diafwila Yesu,
Mvingi eto mu lufwa;
Mvingi bu kafulukila,
Beto mpe tuanunguswa.

5 Kulunsi diafwila Yesu,
Diau tuna zangula
Te ye Yesu una kwiza
Katula bakubama.

89

C. B. Welles.

S(d)

237

MM. 115

Bwe isukula ntim'ami ?
Menga ma Yesu kaka.
Bwe ivuka mu yela ko ?
Menga ma Yesu kaka.

Ref. Zinzungu beni
Zamana vedisa
Mintima miandombe —
Menga ma Yesu kaka.

2 Ka tulendi sukula ko
(Menga ma Yesu kaka)
Sumu dimosi nkutu ko :
Menga ma Yesu kaka.

3 Vedisanga ntim'ami,
Menga ma Yesu kaka.
Bikilanga mbi ami,
Menga ma Yesu kaka.

4 Nlemvo andi wawonso
Menga ma Yesu kaka.
Mambu masonga mamonso
Menga ma Yesu kaka.

238

C. H. Harvey.

S(d)

238

SS. 874

Yesu kaka Mvuluzi,
Yandi Yesu kaka :
Yesu kaka i Nloloji
Yandi Yesu kaka.

Ref. Ediname, kembela,
Omaka mveza mo :
I nkunga nsimba mpe.
"Nkembo kwa Yesu kaka."

2 Vuvu kiame ova nza,
Yandi Yesu kaka :
Mvani a moyo a mvu ya mvu,
Yandi Yesu kaka.

3 Nkundi oluta zolwanga,
Yandi Yesu kaka :
Yandi i Nkundi anzizidi,
Yandi Yesu kaka.

4 Yandi i weto Nsundisi,
Yandi Yesu kaka :
Yandi Yesu i Nsundi a fwa,
Yandi Yesu kaka.

237

G. Nkiansenda.

D(s)

239

SS. 61

E Mfumu, mu tembwa kia
mpwena,
Tubukumukinanga,
Mavuku mangolo mebeni
Mu yanga malungidi,
Se tadi, mavuku mawonso
Nzaza melanganga,
E nzaza se zala yo maza
Nangatu se fwa tufwa.

Ref. E tembwa kwa mono ilemvoka.
Kal'e pi-i !
Yovo e nsita za mavuku ma mbu.
Yovo za nkwiya mia wantu mpe,
Ya konso nzaza nkalanga
O maza ke malendi yo langa ko.
Yawonso kwa mono ilemvoka !
Kal'e pi-i ! Kal'e pi-i !
Yawonso kwa mono ilemvoka;
Kal'e pi-i !

2 E Mfumu mu mpasi za ntima
Tuvetamenanga wau,
Mu mpasi zawonso tumona,
Ozabuka vuluza !
Nkuka za meto masumu
E ntima zilangidi !
Tuvila ! Tuvila ! E Mfumu !
Ozabuka lalula ?

3 E Mfumu, mu diambu diaku,
Mu yanga mukedi e pi-i;
Yo muna diambu diaku,
Ntima miavuvama.
Kadi o meto masumu
Omene mo katula,
Dianu tuzolele kaka
O toma kukembela.

H. Ross-Phillips.

D(s)

240

SoP. 86

Kisumbidi mpulusu ami mu mbongo
Vo lekwa kiankaka mu nza yayi ko
I menga mantalu matengula Yesu
Makula mwel'ami ye vulusa wo.

Ref. Ngiena kimpwanza ye yakulwa
Yimbila : Aleluya !
Menga ma Yesu, Mwan'a Nzambi
Ntima meni vedisa.

2 Se, mbongo kalendi ko sukula ntima
Ye kungiambudila masumu mamu
Mu menga matengulwa vana kulunsi
Tubakanga mpedoso ntangu zazo.

3 Ye nlemvo wa Nzambi kilendi ko sumba
Mu wola wawonso wena mu nza
Mu menga mantalu uvewanga kwandi
Ye bankwa masumu bavuluswanga.

4 Bimvwama biami bikondolo lendo
Mu kotisa mwela mu mbanza ya Se
Mu nzila yimosi yamoyo, yamenga
Mu mbanza yampa ngina tambulwa mpe.

O. Berglund.

S(si)

241

MM. 28

Mu Yesu Klisto tuzibudulu
Mavitu mama ma mpulusu.
Mu moko mandi tuisudulu
Difwa diazulu dianzitusu.

2 Mu Yesu Klisto tuvedosolo
Masumu meto mamonsono :
Mu nkumbu andi tuyambudulu
Tufuma tueto tuatonsono.

3 I kuma bwabu tumama Yesu,
I nkundi eto, i Mvulusi.
Mu nkumbu andi tusamunanga
Kwa bantu yeto luvulusu.

4 Mu nkumbu andi si tubakamba,
Vo Yesu Klisto i Mvulusi,
Mu Yandi kaka tuvuluswanga.
Tuasisumuka mu yayibi.

532

K. J. Pettersson.

F(si)

242

MMM. 251

Tueti silwa kwa Nzambi, vo minu tuasa
Muna Klisto, masumu makatudulwa.

Ref. : Aleluya kwa Yesu :
Watukula mu mambu mu menga va nti !
: Aleluya kwa Yesu :
Watukula mu mfwilu mu menga va nti !

2 Mu masumu imonanga nkwasusu ti,
Kansi Yesu i Mvulusi mu yayibi.

3 Mu dizulu babingi bampingilanga.
Beti yangalalanga; bayimbilanga.

4 Ye balezi bakota mu kembila Se
Beti yimbila nkunga wantoko nade.

5 Natuleketi minu, tusungameno
Ku divata diazulu. Tusikanga vo :

72

C. N. Boerrison.

Si(si)

243

SS. 906

Yatatuka ntama ye Yesu,
Wamvindu yakadila.
Yabanzila : Kani vo Mfumu
Ulenda kungiambudila.

2 Yadiata mu tombe klankobo,
Yayukwa kimpumbulu,
Yakondwa ye vuvu mu Yesu,
Yavingila mbungulu yo.

3 Yadimba, ye mbembo a Yesu.
Yavova mu nlembami :
Yafwila mu bankwa masumu,
Ilenda kuvulusa mpe.

4 Mu lokula kina yazaya
Vo Yesu umbokele.
Wantete mu bankwa masumu,
Yafukama va kulunsi.

5 Yavana ntim'ami kwa Yesu
Ye Yandi wantambula;
Biatwama mu mono bialafa,
Wamona yakitulwa mpe.

6 Ye bwabu kwa bantu bankaka
O nzolele samuna
Vo Yesu i Mvulusi ami,
Mu Yandi yavulusulwa.

7 Va ntadisi andi mu nkembo
O nzolele fukama
Mu vana matondo kwa Yesu,
I Yandi wampulusidi.

C. B. Welles.

Ri(d) **244** BCH. 46(1)

Tutondang'aka Yesu,
Oy'utuzolele,
Nzol'andi katusonga,
Wau katufwididi;
Dianu e Mfumu Yesu
Kuvilakana ko,
Mu Nge e mioyo mieto
Tulakukilwa mio.

2 Tutondang'aka Yesu,
Wasala yekola
O moyo andi beni
Mu yeto asumuki;
Dianu e Mfumu Yesu,
Okutuvwilanga,
Kwa Nge, e Mvuluzi eto,
Se tukuyekwela.

616 W. Holman Bentley.

S(m) **245** SS 357

Yimbila tuyimbila,
Mambu ma moyo mekumbwa;
Yesu olenda vuluza,
Mambu ma moyo mekumbwa.
Yesu Mvuluzi eto,
Katambul'e mpasi zeto.

Ref. :Mambu mawete, mambu mabiza,
Mambu ma moyo mekumbwa.:

2 Yesu Nkundi eto afwa,
Muna masumu meto;
Nkenda zingi kesonganga,
Muna kuma kieto;
Yesu Mwan'a Nzambi,
Watuzola beni.

3 Mambu mama nutoma wa,
Mambu ma Yesu Klisto,
Yandi olenda vuluza
Asumuki awonso,
Yesu kwandi kaka,
Lenda vuluza wantu.

4 Ovo yeto tukwikila
Muna Yesu Klisto,
Yandi olenda loloka
Ngyelele zawonso.
E Nzambi Tata,
Ku zulu utunata.

433 A. E. Scrivener.

R(s) **246** "Massa's in
the cold, cold ground"

Owu nsamu ambote nsimba
Wa luvuluzu
Wau yakala nkwa masumu
Mu mbi yawa dimuka.
Yesu e nsi ankembo asisa,
Wizidi va nza;
Mpondw'ansita i kavondwa.
Mu kuntombola mu mbi.

Ref. Ziengela, nziengela
Ediandi kuluzu;
Yesu abungulwilwa menga
Mu kumpuluza mu mbi.

2 Mbi eyi kandakumuna,
Mfoko nga lufwa;
Nsis'a nza yabubulwila
Wau se nzil'ezulu tu.
Ekwe mfwa yakutumukwa
Mpasi zina nde;
Ekwe kana mputuka zo,
Mbeni ozevo singuk'e ?

3 Muna mbi nulele, akw'ame,
Nwiyisalukwa,
Wau o Ntombodi a Nkanka
Koko kanutambidi;
Zavo yeno awonso nwiza,
Ke nuvezwa ko;
Ovo wau mpe i numvava;
Nkunga wau nusimba wo.

P. J. Toko.

Ri(s) **247** SS. 1065

Nsangu zazi za kiese,
Kwa asumuki,
Yo kw'awonso beyoya,
Yo kw'atovoki.

Ref. Viva viv'e nsangu a Yesu
Nkûdi se kekwiwa wau
O Yandi okutuvuluzanga,
Ovuluzila vana vau :
Nzaki nzaki ekûdilanga
E ngolo zingi kena zau.

2 Kana una vo tuzungwa
Muna zazi nsi,
Kwa ulolo wau w'atantu.
Mambu mau mabi.

3 Vo besins'o kutufila
Muna nzil'a mfwa,
Yovoka tuyovokanga
Twadi kubawa.

4 Vo tufinamang'o lufwa
Mbundu zeto pwa,
Mpasi zingi mpe tumona.
Ngolo se zivwa.

J. S. Bowskill.

Ri(d) **248** BCH. 236(1)

E Yesu Nge tutondele,
Wau utukûdidi;
O Ngeye wayivanina,
Twavuluzw'omu bi.

2 E nzola utuzolele
Yesivi kikilu;
E tumbu kiet'obakidi;
Wau watufwididi

3 E Yesu, Nkundi, Mvuluzi,
U Mpangi, Nsadisi,
U Mvungudi, u Nlongi mpe
O Nge tukembela.

4 E vuvu kieto omo Nge,
E Nkundi anzizidi;
Mu mpasi zeto za nza yayi
I Nge tutalanga.

5 O zola kweto wau kukè
Wau tuna vava nsi;
Ku zulu vo tuluaka ko,
Twaza kukembela.

H. M. Bentley.

S(s) **249** MM. 299

Ntanini eto wayiza mu nsi,
Wamona zimpasi za bantu
bambi.

Mpeleko mono i muntu wambi,
Yandi watomba mono.
: Watombanga beto kweto, :
Mpeleko mono i muntu wambi,
Yandi watomba mono.

2 Ntanini Yesu wayenda ku nti,
Wafwila masumu ma bantu bambi,
Mpeleko mono i muntu wambi,
Yandi wafwila mono.
: Wafwilanga beto kweto. :
Mpeleko mono i muntu wambi,
Yandi wafwila mono.

3 Ntanini Yesu wayenda kwa Se
Ufilanga mono mu nzil'andi mpe,
Mpeleko mono i muntu wambi,
Yandi wafila mono.
: Wafilanga beto kweto. :
Mpeleko mono i muntu wambi,
Yandi wafwila mono.

4 Yesu fintama ukwiza va nsi,
Tukala ye yenge, tunnamanga mpe,
Mpeleko mono i muntu wambi,
Yandi wanata mono.
: Wanatanga beto kweto. :
Mpeleko mono i muntu wambi,
Yandi wanata mono.

W. M. Biggs.

S(si)

250

MM. 233

Nsamu wau tuawanga vo :
 Yesu watuvulusa !
 Tu babonsono bambi :
 Yesu watuvulusa !
 Vo masumu tuena mpe,
 Mpasi, yela ye lufwa,
 Mo kafwiti katula,
 Yesu watuvulusa !

2 Vana nti kakomuswa,
 Yesu watuvulusa !
 Kwa bambi kavonduswa.
 Yesu watuvulusa !
 Mu bafwa kafuluka,
 Ye lufwa kabedisa.
 Kuna Se kabaluka.
 Yesu watuvulusa !

3 Tendikisa nsamu wo :
 Yesu watuvulusa !
 Muna nsi zazonsono.
 Yesu watuvulusa !
 Bika tu babonsono
 Samunanga nkumbu yo,
 Kadi Se watele bo.
 Yesu watuvulusa !

4 Yandi kwandi i Mvulusi.
 Yesu watuvulusa !
 Yandi kwandi i Ntanini.
 Yesu watuvulusa !
 Vana Yandi nzitusu
 Lumbu ki ye mvu ya mvu
 Watuvana mpulusu.
 Yesu watuvulusa !

441

B. E. Gardner.

R(di)

251

Ref. : Mfumu Yesu, Mfumu Yesu, watufwila muna mbi.

E nkw'ame ov'ozolele luaka ku zulu
 Tatidila kaka muna Mvuluzi;
 Si katoma kulunda walembi vumvula.
 I Yandi osinga kuloloka.

Ref. : Mfumu Yesu ... :

2 Wantu a nza bekwikilanga vo ke muna Nzambi ko
 Nkadi ampemba kaka bazolele.
 Bu babadikanga mpe vo ke muna ntemo ko,
 Bubu kiau kaka bazitisi.

Ref. : Mfumu Yesu ... :

Lucien Fwasi.

Ri(d)

252

MM. 29

I nkumbu yimosi yilutidi beni
 Mu nkumbu zankaka za bantu babo.
 Mu yoyo lutanunu luena lufweni,
 Lufweni nadede kwa bantu babo.

2 Ye Yesu i nkumbu a Mvulusi eto,
 Kafwila mu bantu, kafwa vana nti.
 Kasisila moyo mu vukisa beto,
 Mu kula ye vulusa beto mu mbi.

3 Ulomba kwa Tata mu nkumbu a Yesu,
Uvewanga yina yikalombanga.
Yayonsono yina kuntomisa nitu,
Ye ntima wamona katambula mpe.

4 Mu nkumbu a Yesu tununganga kweto;
Mavanga mambi si tuabedisa mo.
Mu nkumbu a Yesu tusambila S'eto,
Mu yoyo tuluaka va venina Se.

M. Svensson.

S(mi)

253

MM. 233

Mwela kwe ulenda baka
Vuma kiwavundila,
Kiulenda veduswanga,
Kiulenda tomuswa ? —

Ref. Yesu kaka vundisanga
Ye kavedisanga mpe
Ye katomisanga mwela;
Yandi kaka lenda bo.

2 Tala, mbongo ye kimvwama
Ye minzitusu mianza,
Zami mfonga ye mavanga
Ka bilendi lunga ko.

3 Engwa muna nza yamvimba
Ka musidi mvundulu
Evo ma kilenda keba
Mwela ami nkutu ko.

207

S. Baur.

S(d)

254

SS. 964

Nyimbilanga kwa Mvuluzi Klisto,
Muna mbidi a zola kw'e Se
Muna vuluza yeto awonso
Menga mandi katengola mo.

Ref. Mpuluzwa...Mpuluzwa...
Mwan'a Nzambi wakubika yo :
Mpuluzwa...Mpuluzwa...
Bik'awonso batambula yo.

2 O matondo kwa Yesu se mvana.
Muna nkenda kasonga kwa nza :
Wau kakatul'o meto masumu
Muna mfwa katufwil'omu nti.

3 Zavo sanisa nsanisa Klisto,
Yeno akundi awonso, nuwa.
Yeno atantu, nukituka kweno,
Muna Yesu nuzayil'o Se.

S. M. Ntlaumba.

Ri(d)

255

Ekw'o wete wa luvuluzu !
Wau tuwang'ediandi zu,
Diatatulwa mu kuluzu
Dia Yesu, weto Ntu.

Ref. : E zu ditomene ! :
: Mu nzil'eto diatukumika :
Diadin'ezu. :

2 Din'e nsangu zitukiesesa,
Ke zimwesa wonga ko :
Mu mpasi zatusadisa,
Mu mayela van'e lo.

3 I luvuluzu lutukidi,
Muna nzol'a Nzambi o Se;
Lua Yesu watufwididi :
Zavo vuluk'ak'o nge.

4 Bosi muna nsi zawonsono,
Mwanganis'o nsamu wau;
Kun'ezulu awana bena ko,
Se beyakulul'o yau.

5 Yesu Mwan'ememe a Nzambi,
Nge

Watukelelwa, wafwa;
Wau wafuluka, tukembele;
Nkembo awonsono wavwa.

R. H. C. Graham.

D(d) **256** MH. 140 Ri(d) **257** HCL. 472

E nto yena yazaduswa
Ye menga ma Yesu;
Ye mambi meto muna yo,
Malenda katulwa.

Ref. E nzeyi kwami Yesu vo
Wamfwila muna kulunsi :
Ye menga ma katengula,
Mekututanina.

2 E ntani bu kamona nto,
Wayangalala dio,
Ntim'ami mpe vo nzolele;
Ulenda veduswa.

3 E ngieti tonda Nzambi, Se
Yatanunwa mu mbi
Ye nzolele kunsadila
Nate ye ku lufwa.

4 E bu yatoma yimbila,
Ye sika Ntanini
Nitu ami vo yidiamuswa
Mwela wena kwa Dise.

172, 742

M. Frederickson.

O 'mbweni Nto yikumbanga
Yivedisanga mbi.
Mu ngiekolo ya Mvulusi
Mwatuka mpedoso.

Ref. O nto yamenga mbweni yo,
Yavwangama, yavedoso:
O, sika Mfumu, Mvulusi,
Wampedese, wampedese.

2 O, ntim'ami wakala mbi
Mu kiadi mbweni dio;
Bu ngiekole masumu mo,
Wampedese nave.

3 Ye kia kwa Yesu ntambudi
Idiatanga mu nza;
O, ntim'ami uvedoso
Mu Klisto nunganga.

4 E, ngitukulu nlemvo wo.
Ungieti monanga,
O, Yesu kaka Mvulusi
Wankomunwa va nti.

Y. Mvubu.

S(d) **258**

O Yave umbokele vana mongo a Kalevale.
I vana se yavundila.

Umbokele mu kumpuluza.

Vana mongo andi, vana se yavulukila.
Tala ! Tala ! Mfumu olueke mu kumpuluza.

2 Yesu umbokele ngienda muna nzil'ezulu.
I Yandi okumfila mo.

Y'aveledi tusa wanana.

Vana mwelo andi, vana se yakonkotela.
Tala ! Tala ! Mfumu olueke mu kumpuluza.

3 Mfumu umbokele ngienda muna nsi a nkembo.
Mboka zandi ngwidi zo.

Obokele mu kuntambula.

Vana tulu kiandi, vana se yayekamena.
Tala ! Tala ! Mfumu olueke mu kumpuluza.

4 Tata umbokele ngienda muna nzil'ezulu.
I Yandi okunsonga yo.

Umbokele mu kuntambula.

Tala ! Mwan'andi olueke mu kumpuluza.
Tala ! Tala ! Mfumu olueke mu kumpuluza.

5 Mfumu umbokele vana mongo a Kalevale.
 I vana se yavundila.
 Umbokele mu kumpuluza.
 Vana kunda kiandi, vana se yayekamena.
 Tala ! Tala ! Mfumu olueke mu kumpuluza.

Lucien Fwasi.

D(m)

259

E Yesu, do, umfinama !
 Mu mpasi zame ndidila.
 Kwa Ngeye kaka mbokela;
 Do, Mfumu unsadisa.
 Unsiamis'aka Mvuluzi
 Yakal'aka mu Nge.
 Unikumika unukumika,
 Yayekaman'omu Nge.

2 E banzu-banzu katula
 Kiakatikisa diaka ko,
 Unsundis'aka Mvuluzi.
 Do, Mfumu unsadisa.
 Undolok'aka Mvulusi
 Yapembesw'omu Nge.
 Untanina, untanina
 Kiakumwesa nsoni ko.

3 Kala se tadi diame wau;
 Mu Ngeye kaka nswamina,
 Kwa Ngeye Yave ntinina.
 Do, Mfumu untambula.
 Umvevol'aka Mvuluzi
 Yavuvamen'omu Nge.
 Unsundisa, unsundisa
 Mu ngolo zaku, do.

Alex. Nsimba.

R(m)

260

SS. 875

Nyimbil'ak'o nsamu esivi,
 Mvuluzi wampuluza;
 Nkembo andi kasisa mvimba,
 Katatil'ak'ekuluzu.

Ref. Elo, nyimbil'o nsamu esivi,
 Mvuluzi wampuluza;
 Yimbila y'aveledi mpe,
 Kuna nzo za mvu ya mvu.

2 Yesu wasolol'ak'e mvimba :
 Mvidi andi antungiani,
 Muna moko mandi ankonka.
 Mu nzil'andi amputula.

3 Ndwadi zame, Yesu i nwuki,
 Muna mbwa yaniokena.
 Lembi mona, wonga umpwidi
 Kansi umpevolwele mo.

4 Nluakilwang'aka kwa tombe,
 Nzil'a ntantu ndiatanga.
 Kansi Yesu un'aka yame,
 Mu koko kwandi amfidila

5 Okundunda yamu ntangwa
 Nsauk'e nzadi a lufwa.
 Okundwakis'oko zulu,
 Kun'azolwa ngwana ko.

A. L. Mfwambata.

L(si)

261

MH. 162

E Mfumu Yesu, Ntanini,
 Wayiza vava nsi.
 E nkembo azulu sisidi
 Mu mfwila nza yayo.

2 Ka nkanu miandi nkutu ko,
 Kavola sumu ko;
 Twambanda nsonso vana nti.
 Twakulwa mu mambi.

3 E ntantu a nza i Satana,
 Wavonda Mfumu a nza.
 Kansunda ko, wambedis
 Wena moyo mvu ya mvu.

4 Lufwa lua Yesu, Mvulusi.
 I mpulusu mu nza.
 Mu nzungu zandi vana nti
 Watuvana moyo ampa.

N. Diawaku.

- Ri(s) **262** MM. 68 Ref. Nlemvo kasila bantu babo,
Bantu babo, bantu babo;
Yandi kasila bantu babo
Nlemvo wakedika.
- Y**esu watuka mu kayengele.
Yesu watuka mu kayengele,
Kakulumuka vava nsi.
Kafwila bantu vana nti.
: Vana nti, vana nti kakwamuswa :
Kafwa, kafuluka kwandi,
Kayenda ku kayengele.
- 2 : Yesu watuka mu kayengele, :
Kakulumuka vava nsi
Mu vulusa bakangama,
: Vulusa, vulusa bakangama, :
Kayiza vulusi bambi
Bakangama mu yayibi.
- 3 : Yesu watuka mu kayengele, :
Kakulumuka vava nsi.
Mu vukisa babungana,
: Vukisa, vukisa babungana, :
Mu vukisa babungana,
Babungana mu yayibi.
- 4 : Yesu watuka mu kayengele, :
Kakulumuka vava nsi.
Mu vutula bazimbale.
: Vutula, vutula bazimbale, :
Mu vutula bazimbale
Kwa Se dikubazolanga.
K. J. Pettersson.
- S(si) **263** MM. 65
- T**uendano kweto kwa Yesu babo,
Kidi tuakamba masumu mamo.
Yandi i nkundi abantu babo,
Kadi kazolele babonsono.
- 2 Yesu uzolanga beto babo,
Kadi mu nkanda tutanganga bo,
Wenina yeto mu nlemvo wawo,
Bu tuena moyo ye bu tuna fwa.
- 3 Yandi ubokanga : "Luiza babo,
Mpasi luamona mayangi nade.
Mifu lusanga mu mampovele,
Mono i sadisa beno babo."
- 233, 827 S. Kiasungwa.**
- R(m) **264** SS. 390 arr.
- Y**esu Klisto o Mvuluzi,
Muna wantu asumuki;
Wau kafwila vana nti.
Lenda kubavuluza.
- Ref. Tukunkembela, Tukunkembela,
Yesu ovuluzang'asumuki;
Twenda tendanis'onsamu wau,
Yesu ovuluzang'asumuki.
- 2 Yesu Klisto o Mvuluzi,
O luzolo kena luau
Lua kûl'asumuki,
Ke mu kubaveza ko.
- 3 Yesu Klisto o Mvuluzi,
Nwiza kweno ! Nwiza wau
Lenda wau, yo zola mpe,
Katul'ak'oweno bi.
H. Ross-Phillips.

L(si) **265** SS. 400

Konso oyu otambula o Nkomami,
Kankwikil'e ludi vo Mvuluzi,
E mpuluzwa mvimba osinga yo vwa,
Wau Yesu o nsilu wasala wo sa.

Ref. E nkwa'ame, o Mfumu okubokela wau;
E nkenda ye nsambu mpe kena zau,
O menga kavana mu kûdil'e nza;
O Ntanini-eto i Nsundi-a-fwa !

- 2 O nsamu a Nzambi, v'otambula wo,
E nsangu zambote v'okwikila zo,
O kûlwa kwampwena, osinga ko vwa
Wau Yesu wafwana mu vuluz'e nza.
- 3 Konso ana bevilulw'e ntima miao,
Vo bena ye ntantu mu sumu diau,
Ye fika ye kamba mu Yesu besa;
E mpuluzw'azingu, besinga yo vwa.

R. H. C. Graham.

D(s)

266

Yesu Mvuluzi waza kutufwila
Nzil'a luvuluzu kaza kutusongela.
Ayuda bankoma muna kuma kieto.
Nzil'a luvuluzu kaza kutusongela.

Ref. Nkembo andi wamoneka
Ova nza yo ku zulu mpe.
Nkembo andi wamoneka.
Nzil'ezulu katusongela.

- 2 Yesu Mvuluzi waza kutufwila;
Wakitula nzole se mosi yo wula
yaka kiampambani.
Wayidika zola yo fwasa kitantu.
Nzil'a luvuluzu kaza kutusongela.

Lucien Fwasi.

S(m)

267

MH. 114

Ntemo a nza i Yesu,
Nkundi a nza yayo.
Yandi i Mvungi eto
Ye Mvani a moyo mpe.
Mu Yandi tu babonso
Tulenda vuluswa;
Ye moyo ka umani
Si katuvana wo.

- 2 Ntemo a nza i Yesu,
Nlongi a nza yayo.
Muna malongi mandi,
Wakutukamba vo :
"Kwa mono lwiza kweno
Mintovoki miamio
Lutwikwanga mazitu
Si yaluvundisa."

3 Ntemo a nza i Yesu,
 Nzodi a nza yayo.
 Yandi bu katuzola
 Ukututombanga.
 Tuvana ntima mieto
 Kwa Yandi Mfumu yo,
 Ye tambula mayangi
 Ye moyo a mvu ya mvu.

N. Diawaku

Li(si)

268

BCH. 405

Tuyimbidila Yesu,
 Oweto Mvuluzi;
 Otukidi ku zulu,
 Mu yeto asumuki;
 Tutonda, tufiauka,
 Tukembel'aka Yesu
 Diambu diabiza
 Kavanga kikilu.

2 Twavilakanwa Nzambi,
 O bi wakuluka;
 Twanungunuk'o yiva.
 O wete mpavala.
 Twasibilu kw'e sumu;
 Y'eloko dia vwa,
 Ye ntima miambadi,
 Fwa kikilu twafwa.

3 O Yesu wizidinge
 O weto Mvuluzi;
 Mu katul'o masumu
 Kafwila kwandi mpe;
 Ye mpasi zingi zingi
 Kamonang'ak'o Yesu.
 Nzol'andi katusonga,
 Wau katufwididi.

4 Nkia ntinda tukutonda,
 E Yesu Mvuluzi?
 Ongeye utuvwidi
 Wau utukûdidi;
 Osimba, toma simba,
 Twatoma velel'aka;
 Ozav'oko nsi aku
 Tutoma luaka ko.

273, 364, 487,
 594, 661, 681

W. Holman Bentley.

10. Mvungudi

D(s)

269

O! nzeyi vo Yesu kansisanga ko,
 Mu Yandi itulanga minu kiakio;
 Mu nzila yamoyo unkiesanga mpe,
 Kalendi kunsisa ko.

Ref. Kalendi kunsisa ko,
 Kalendi kunsisa ko,
 Mu mpukumunu kandungisanga,
 Kalendi kunsisa ko.

2 Mu nzila zakiese kandiatísanga,
 Ye nkembo miamona kansongisanga :
 Mu koko kwa Yesu ituaduswanga,
 Kalendi kunsisa ko.

3 Imonanga kiese ye ndungunu mpe,
Ye lumbu ka lumbu kantomisanga;
Ye koko kwa Yesu kikusula ko;
Kalendi kunsisa ko.

J. A. Nicholson.

F(si)

270

MM. 195

Sa tadi Mfumu eto Yesu
Ufweni kala mvungi eto,
Ufwandanga mameme mandi,
Mazimbuswa kwa mvungi wambi.

Ref. Se dieto diafidisa Mvungi eto
Tutondano kweto mu ntima mieto.

2 Ye Mvungi wowo wakivana
Kwa meme mandi mamonsono,
Mazimbala mu nsi yankatu,
Ye ka mazeyi nzil'au ko.

3 Mameme, bu mameni noka,
Manatwanga kwa mvungudi wo,
Ye yandi lenda zayanga mo
Ye nsatu zau zazonsono.

4 Mu lumbu kina zimunina,
Mameme mana kotuswa mpe
Mu mpaka andi, i dizulu,
Mumana kala ntangu zazo.

S. A. Flodén

Si(si)

271

MM. 273

Nkebi ami i Nzambi
Kina ye nsatu ko;
Muna mavia mankunzu mpe,
Una kumfilanga.

2 Lumbu ka lumbu moyo ami,
Kavutudilanga;
Mu nzila zi zasongele,
Yandi kundatanga.

3 Mono vo ndiata kwami
Mu kini kia lufwa,
Kilendi tina lekwa ko,
Si ukumbombanga.

4 Dia kwa Nzambi dia kwami
Kwatuka kwa Ngeye:
Yazele mbungu ami mpe,
Mu kiese kiakingi.

5 Mu lumbu yami vava nsi,
Yamona mambote,
Ye muna nzo a Nzambi,
Ngina mo kala mpe.

228, 392

C. H. Harvey.

S(si)

272

SAHB. 321

Nkia nsikila ifwene,
Kwa ndion'okwikidi?
Kazizila yo longa,
Yo veng'e mpwa za bi:
O Yesu wau kasunda,
I vuvu kieto mpe,
Wau Yandi wina ngolo,
Ke tusa vila ko.

Ref. Aleluya kwa Nge
Wau watumwa kw'Ese:
Aleluya Mfumu Yesu!
Aleluya kwa Nge.

2 Nza kutuvungul'aka,
Tu kambi diaku wau,
Matendeni mameme,
O mbeni ovemanga:
Nza finam'aka kambi
E Yesu Mvuluzi;
Wau wina ntim'ankenda
Kwatantwa mpasi ko.

3 O Yesu Mwan'a Nzambi
I Mvuluzi a nza,
Mu kutuvana moyo,
Wakomwa muna nti:
Wafwila yeto wantu,
I bosi afuluka,
Watomboka ku zulu
Kuna keyalanga.

S. Kapela.

Li(si)

273

MM. 19

Vo Yesu Mfumu eto,
Ukutuvunganga,
Zinzungu ye zinsatu
Ka tuna mona ko.
Va vuma biena mbote
Kakutusiamisa,
Ku mila mianazizia
Kakututuadisa.

2 Ye mambu mandi vele
Makutuvongese.
Mu nzil'amfonga yandi
Ukututuadisi,
Nate ye tuna kala
Mu zulu dia Dise,
Mu nzitusu a Nzambi,
Mu tuna salanga.

3 Lu bantu luiza kweno
Kwa Yesu Mvuluzi !
Lusisa fu bia yeno
Biabionsono biambi.
Lusila Nzambi minu
Lumvuminanga mpe
I buna luna kala
Bakundi ba Dise.

268, 364, 487, 594, 661, 681 M.Svensson.

F(m)

274

Meme dia INzambi diena vava nsi,
Tala kwa Meme dio.
Yandi wakula ngeye vana nti,
Tala kwa Meme dio.

Ref. Tala kwa Meme dio !
Tala kwa Meme dio !
Mu Yandi kaka mpulusu yena,
Tala kwa Meme dio !

2 Kondwa kwaminu, mpukumunu mpe,
Tala kwa Meme dio.
Tina zingolo zaku zazike,
Tala kwa Meme dio.

3 WeKa mu beb'e, nzila yayil'e ?
Tala kwa Meme dio.
Benzi vo Yandi ukuyekul'e ?
Tala kwa Meme dio.

4 Mpasi zazingi zizidi nasiu,
Tala kwa Meme dio,
Kiadi vo kiese, Mfumu zeyi mo,
Tala kwa Meme dio.

S. M. Parsell.

S(m)

275 BCH. 763(1)

Yesu i wetu Mvungudi,
Wa Munzodi aleke,
Vana tulu kiandi wau
I tuvuvamena :

2 Yambula twanland'aka,
Kun'ekutufila,
Kana nzanz'ambangazi,
Yovo ndimb'amvutu.

3 Yesu i wetu Mvungudi,
Nding'andi tuzeye yo :
Muna ngwondelel'andi
I tuyangalela :

4 Vav'ekutulonganga,
Muna ndinga yilele
Yandi kaka i Mfidi eto,
Tu kiandi mvimba.

5 Yesu i wetu Mvungudi,
Yandi watufwila :
Watuvan'e nkumbu ampa,
Watuvelelesa.

6 Mbangi katudimbwina
Ye kiandi dimbu,
Watuvan'e Vumunu,
Oku vo "Nu kiame."

7 Yesu i wetu Mvungudi,
Yeto etaninanga :
Kana bulu yikwizanga,
Twinin'ak'e fika.

8 Vo tukum'o mongo a fwa,
Wonga nkutu nkatu,
Muna wetu Mvungudi,
Se tu asundi a lufwa.

H. Ross-Phillips.

Ri(m) **276** BCH. 722

Yesu, Nge okutuvungulanga,
Kadi Nge i Mvungudi :
Mu kuwila i tuvundilanga,
Ngeye mpe i Mvundisi;
: Tukuwila ! Tukuwila !
Nge' olemvokelo mpe. :

2 Mu nzil'aku wau tukwendelanga
Utuvitilang'o ntu;
O madilu utusongelela,
Ke twavilw'eyaku fu,
: Tukulanda ! Tukulanda !
Toma kutulonganga. :

3 Yeto awonso tu mameme kweto,
Nzila i tuvenganga;
Ngeye kak'okal'u Mvavi eto,
Utusikidisanga,
: Utuvava ! Utuvava !
Utuvutula kw'e Se. :

4 Nge wayik'o kututambulanga,
Nge okutuloloka,
Yeto vuvu omo Nge tusanga,
Kadi Nge i Nyadi a nza.
: Utuyala ! Utuyala !
Tukuyekola kwa Nge. :

M. Nekaka.

R(m) **277** MM. 159

Yesu mvungi waunene
Utuvunganga.
Yandi beni wena yeto
: Ndo zazonsono. :

2 Vo umweni nzungu beni,
Tomba Mvulusi,
Kadi yandi wena ngolo
: Mu kusadisa. :

3 Nzambi Mpungu, Ngeye wena
Nlemvo wingi mpe,
Ngeye watuvana Yesu,
: Yesu Mvulusi. :

4 Nzambi utusakumuna,
Tubabonso !
Utulonga, utuvunga,
: Utulungisa. :

D. Nzlnu.

S(m) **278** BCH. 63(1)

ONtinu anzodi i Mvungudi,
Wanzingi wete wandi,
Vo i wandi kikondwa ko,
Oyandi mpe i wame.

2 Ku nkoko a moyo amfidila.
Kanwika moyo ame;
Muna mwambote nkangala,
Kandika dia kwa moyo.

3 Kana yakwama vumvula,
Wantomba yo kundonga
V'evembo diandi ampunduna,
Ku kiese wau kambonga.

4 Kimona lufwa wonga ko,
Vo wina yame e Mfumu;
Unsimba zevo nluakiswa,
Ku nsi amoyo ezulu.

5 Wangyadila o meza mpe
Va ndose antantu ame;
Wanwika mazi owame ntu,
Yazele e nkalu ame.

6 E lumbu yame iviokele
Izele yo wete waku;
E Mvungudi ikembele
Ova nza y'oko zulu.

J. Bell.

Si(si) **279** MH. 247

Mameme mu mpaka makotuswa
Matangwa luvwa ye vwa,
Dimosi dialembwa vutuka
Ku zanza diasikila.
Va mongo wanda diazimbala.
Kani mu benga diasotuka
Diakondolo Mvungi mu sadisa.

- 2 E, Mfumu, makidi luvwa ye vwa,
Ka mafweni kwa Ngeye ko e ?
Kansi Mfumu wavova : I diami dio
Dimeme diazimbala.
Ye nzeyi zimpasi zanzila yo,
Mwanki si ngienda mu tomba dio,
Dimeme diami mu tomba dio.
- 3 Bavuluswa ka bazeyi ko,
Zimpinda zanlangu mio,
Vo tombe kiankobo kiafuku dio,
Diasadulwa Mpulusu.
I mboka kawa va mongo wo,
Diabela, dialuala lukufi ye fwa
Va vembo dia Mvungi diavutulwa.
- 4 E, menga ma Mvungi wakedika
Madada mu nzila yo,
Mu diambu diameme diazimbala.
Diatombwa mu fuku dio.
Nataleti moko matiasuka !
Nataleti ntima wazikama,
Natadi, u meme wazimbala !
- 5 Ku mwelo wazulu kwawakana
Zimboka za Mvungi wo,
Waboka mu benga diatatuka :
"Dimeme diasololo !"
Zimbasi mu kiese zayimbila :
Dimeme diavila disololo !
O ! mwana wavila wasololo.

C. B. Welles.

F(m)

280

SoP. 273

- O** Mfumu Yesu, Ngeye kia kwa nza,
Untwadisa !
Nzila yanda ye tombe mpe mu nza.
Unkienzula !
Tambi ke tambi, do, untwadisa.
E Ngeye kaka lenda ndwakisa.
- 2 Ntangu zazingi yasa zimbala
Mu nzil'ami.
O Kia kwa Nzambi, do, kunkienzula
Mu ntim'ami.
Ntangu yanda mu tombe mpe yaba.
Mayangi bwabu ! Yesu kwami Kia !
- 3 O Mvungi ami, kala yami, do !
Undatanga.
Mu nsi yankatu, miongo vo va mbu
Unkebanga.
E Mfumu Yesu, do, kunsisa ko.
Undwakiša ku zulu diaku, do !
- 4 Fuku ye tombe bina kienzulwa
Kwa kia kwaku.
Zimbasi zina kwiza yimbila
Mu nsuk'aku.
Ludimi lwami luna yimbila
Ye sika Ngeye, Klisto, Kia kwa nza.

K. Aldén.

F(si)

281

MM. 225

Yesu i Mvungi ye Nkundi ami beni,
 Mono kanatanga ye vunganga.
 Kilendi mona ko
 Nsatu a lekwa ko,
 Mpasi zazonsono zivididi.

- 2 Ye kuna nlangu mio mianakienze-kienze
 Kasa kumfilanga ntangu yayo.
 Kiongo, kansongese
 Nzila yisongele;
 Beni kampongese mu ntim'ami.
- 3 Vo si yadiatanga mu nsi yamansanga,
 Ngeye undamanga mwamuna mpe,
 Vo momo mwena mbi,
 Nti aku wau, mwanki
 Wau ukuntabidi, unkindisi.
- 4 Ngeye ukubika meza mabiandia,
 Usa kunkusila mazi va ntu;
 Mbungu yafuluzwa
 Te ye yafuluka,
 Ntantu mitalanga mitabidi.
- 5 Zulu ikwendila miolo-miolo;
 Wote undandanga lumbu biabio.
 Mboki yaluakusu
 Mu nzo anzitusu
 Mu zinga kwele mvu vutukidi mvu.

O. Nordblad.

S(s)

282

- Y**esu, Nge i Mvungudi eto,
 Wakomwa vana nti.
 I Nge wabandilwang'e nsonso
 Ne Nge wasula mbi.
- Ref. Yeto vilu-vilu tuna,
 Ngeye kuvilukanga ko:
 Muna menga maku kaka
 I twayiza kudilwa.
- 2 Nzambi, Nge i Ntinu a zulu,
 Watwika Mvuluzi.
 Ngeye tukwama sambilanga.
 Ke vena ndoki ko.
 - 3 Wakiyekola mu yeto
 E Ntinu wa Mvuluzi.

- Nkenda zaku ke zisuki;
 I zau zatusunzwila.
- 4 Nzambi, nzol'aku yaludi
 I watwikila Mvuluzi,
 Mu kinzambi ye kimuntu,
 Mawonso masikila.
 - 5 Yesu, Nge i Mvuluzi eto,
 Wafwa yo fuluka.
 Ngeye wabandilwanga nsonso
 Yo vuminwa mantè.
 - 6 Yesu, Nge i Nlundi eto;
 Kala yeto yamu lufwa.
 Zingu kieto vo kivwidi
 Ova nza, ututambula.

Lucien. Fwasi.

11. Tininu

F(s) **283** HCL. 167

- U** Tadi dianlongo, iswama mu Nge', 4 E Yesu Ngeyē mvavang'ak'owau,
O vundisa mono, O kindisa mpe. Mu mpasi za nza yayi unsadisa,
Mu mvita zamwela ye mpasi zazo Untanin'omu ntambu inkwa bwa
U Yesu, i Tadi, itina kwa Nge'. Kundembwa ko, e Mfumu, ungi-
kama.
- R. Swama mu Nge', swama mu Nge'.
U Tadi diasiamama, iswama mu Nge'. 5 Kilendi mon'atantu wonga ko,
O mang'a lufwa weyi win'owau ?
Akweyi kwin'o sunda kwa lufwa ?
Yasunda kak'av'okungikama.
- 2 Bu ngiena kinsona ye kiadi kiakio
Lukufi ye beba mu mpukumunu;
Ye vuka biangolo bikwizanga mpe
U Tadi diasiamama, iswama mu Nge'.
- 3 Mu Mambu manlongo imonanga vo
Zinsilulu zaku zantalu zazo,
Ye kwena ko fuki mu tunguna zo,
U Tadi diasiamama, iswama mu Nge'.
- 4 Kwa Klisto i Tadi itininanga
Mu kamba kingongo ye siamuswanga
Mu Mambu manlongo masikilanga
U Tadi diasiamama, iswama mu Nge'.
- 6 Mu lufw'e Yesu wiyiselola,
Va lukundwakila, yakumama.
Yasis'e nza, ku zulu nkal'aka,
Mu moyo, mu lufwa, ungikama.

665

H. Ross-Phillips.

F(si) **285** SS. 902

Mu Yesu vuvu nsidi kio,
Ke mu mavangu mame ko.
Mu menga yo mu ndungidi
A Mfumu Yesu nkubidi.

Ri(m) **284** BCH. 640

- O** fuku wau, e Yesu ungikama,
Lumbu kivwidi, tombe kina ko,
Akundi a nza vo bekunsisanga,
E Nkundi anzizidi ungikama.
- 2 E mieto mvu luta milutanga,
Ye yese ya nza yayi yiviokanga,
E mpiluka yo lufwa monanga,
O Nge kufwanga ko, ungikama.
- 3 E Ntinu a ntinu, u Nzambi a mve-
vodi,
Nkwa walakazi mun'e bititi;
Mu nkenda zaku undwakil'aka, do,
E Nkundi asumuki ungikama.
- Ref. I nsenzele yasiamina,
: Ke vana senge ko ye nza. :
- 2 Vo yandi ndose aswekama,
Mu nsambu zandi nkadila :
Kanele tembwa yina vo,
I lembi fwas'eyame nzo.
- 3 Ye ndofi, 'bika, menga mpe
Mampuluza, wau men'e de :
Kwa Mfumu o nsilu wasiamiswa,
Kanele nza yimana fwa.
- 4 Vo mpungi a Mbasi yitatula,
Ku Mfumu wantu ekokelwa,
E nsongi a Yesu yavwikwa yo,
Kilendi mweswa nsoni ko.

R. H. C. Graham.

S(si)

286

SS. 547

Wavo umpukumuni ukumba
Ne tembwa yampwena va seke yo mbu,
Koko kwa Yesu, i' tininu dina,
Mvuluzi ame i Nzambi a vu.

Ref. Swek'ekunsweka ! Swek'ekunsweka !
Kadi o Mbeni unkwa kundweka.
Swek'ekunsweka ! Toma kunsweka !
Mu koko kwa Nzambi yafukilwa.

2 Kan'okuntwikil'o mambu ma mpasi,
Nkala y'eketo mu yandi nzo;
Kadi mu nzola yakondw'o makasi;
Ye nkeba z'Es'ame mwenang'e lo.

3 Wavo atantu evika kunsunda.
Yovo yatelameswa kwa mbi;
Mvuviki ame osinga kundunda;
Mu ngolo za Nzambi nkandam'e ngi.

4 Watu vo mpasi zingi yamona,
Yovo mu vonza nkal'ova nza;
Yesu otoma kunsungamena;
Sambu yawonso osinga yo wa.

R. H. C. Graham.

F(si)

287

MH. 299

O, Mfumu i ditadi dio,
I nluka utuswamanga.
Ka tuena wonga nkutu ko
Mu nluka utuswamanga.

4 Dianlongo ye diantalu mpe,
I Tadi dituswamanga.
Do, fikama ye sadisa,
O ! Tadi dituswamanga.

Y. Paka.

Ref. O ! Yesu i ditadi mu nza yayo,
Mu nza yayo; Mu nza yayo,
I ntinunu kwa bandi mu nsi zazo,
I nluka utuswamanga.

2 I mpongoso mu mwini wo,
I nluka utuswamanga.
Lusadusu mu fuku mpe,
I nluka utuswamanga.

3 Vo vuka kiena ngolo mpe,
Mu nluka tueti swamina.
Mu Tadi tueti sikila,
I nluka utuswamanga.

Di(s)

288

BCH. 237

V'Ekuluzu dia Yesu
I nzanzikina wau,
I kiozi kiampuvi,
Mu nsi a lubangamu;
I nzo mu nzanz'ekungulu
Evundilu dia pa;
Vo mwini wingi ubadidi.
V'osakwa funtuka.

2 E vevelo kiampuvi,
I tininu didi;
Ebantamu dia ngolo
Yo wandi kwikizi !

F(d)

289

Una wa ndozi alotele
O Yakob ku Betel,
I mwenanga mpe kuluzu
Sikada kieleka.

- 3 Va ndambu ekuluzu edi,
Vo nungunuka tu,
I ven'e mbilu ankwenia,
Iyasikidi o nua,
Kansi o Yesu wina vo
Mu kututanina
Okutukakidilanga
Tunkwa mo nunguka.

- 4 Va diau kuluzu edi,
I mpika monanga
E fwaniswa kia Ndiona
Wayonamena mo,
Owau se ikuketanga
Memole nkumbanga,
E nzol'andi kanzolele,
Yo kwame sukama.

N. V. Lotutala.

Tinunu diaku akweyi dina ?
Kweyi osinga fil'o ntu ?
Ongeye, wau ovezanga Mvuluzi
Kweyi osinga fil'o ntu ?

- Ref. Zaya vo lufwa luayiza kala
Nani olenda lo katul'e ?
Tininu diaku akweyi dina ?
Kweyi osinga fil'o ntu ?

- 2 Mfwenge nkutu bena ye nduzu.
Kweyi osinga fil'o ntu ?
Nuni z'ezulu mpe zina ye leko,
Kweyi osinga fil'o ntu ?

- 3 Kana umvwama suka usuka.
Kweyi osinga fil'o ntu ?
Kana ndinga vweni zivwena.
Kweyi osinga fil'o ntu ?

- 4 Kana ungunza suka usuka.
Kweyi osinga fil'o ntu ?
Owu wa ndambu mpe suka usuka
Kweyi osinga fil'o ntu ?

Lucien Fwasi.

12. Ntu a Dibundu

S(d)

290

BCH. 337(1)

Muna nsema wau ekulu,
Ova nza mu konso fulu,
Yandi kak'ofwete yala,
Vo lukufi, yovo vala.
Mfumu a mfumu esinga kala.

Yesu i Ntu !
Yesu i Ntu !

- 2 Yandi watusong'e nkenda,
Osa fundisa yo senda;
Yindul'o Unzambi wandi,
Toma mon'o songa kwandi,
Badik'ak'e nsambu zandi

Yesu i Ntu !
Yesu i Ntu !

Yesu i Ntu !

- 3 Mun'awana bekunlanda,
Kw'ay'azol'owandi Nkanda,
Ludi ayiza kutusonga
Zizi esinga kutulonga.
Muna ns'andi twiza fonga.

Yesu i Ntu !
Yesu i Ntu !

Yesu i Ntu !

4 Kan'akomamen'o wantu, Yesu i Ntu !
 Kan'akak'ekal'atantu, Yesu i Ntu !
 Kadi muna mfwa kafulwa;
 Vangwa yambi isa wulwa :
 An'a Nzambi avwidi kulwa. Yesu i Ntu !

R. H. C. Graham.

L(m) **291** BCH. 133

Yesu Mfumu anzolwa
 Fila Ns'aku wau,
 Landa tukulanda
 Yeto awonsono :
 Ngeye i Ntu eto,
 Utusumbidi,
 Menga maku i ntalu
 A kweto vuluzwa.

Ref. Yesu Mfumu anzolwa,
 Fila Ns'aku wau,
 Landa tukulanda
 Yeto awonsono.

2 Yeto akwa nsoki,
 Ntima mina bi.

Utulolok'aka
 Yesu Mvuluzi :
 Utuvelelesa,
 Utulonganga :
 Tukulemvokela,
 Yo kutumama.

3 Yesu Mvuluzi eto
 Utuvuluza :
 Om'umpukumuni
 Utusadisa :
 Mbeni eto angolo
 Utuzungidi,
 Ngeye i Mfumu a mfumu,
 Nge unsundidi.

H. M. Bentley.

IV. NZAMBI MPEVE A NLONGO

S(m) **292** BCH. 178 (3)

OMwand'a Nzambi, Nsemi a nza
 Kwa Nge yayo yavangama
 Nza, kota muna ntima, do;
 Nza, vana nsambu kwa babo.
 Mu bi ye ntantu vevola;
 Mu fwana Nge twakituka.

2 O Mwand'a Nzambi, Nsakudi
 Tiya twalakuki i Nge;
 Nza, kota muna ntima, do;
 Nza, yoka bi wawonsono.
 Nza, kutuveleles'aka
 E kolo wau tuyimbila.

3 O Mwand'a Nzambi, Nsambudi,
 Mvani a nsambu, Mvevodi,
 O nkum'a Ndu wavang'e nza,
 Mwawonsono okalanga.
 Nza, kukivana kwa yeto
 Unzambi waku ukieseso.

4 Zitu ye nkembo, nkuma mpe
 Kwa Nge ukala, Nzambi o Se.
 Kwa Mvuluzi, wa Mwana mpe
 Ona wafwila wantu va nza.
 Nkembo yo nkuma, zitu mpe
 O Mwand'anzingi oku kwa Nge.

H. J. Casebow.

D(s)

293

HCL. 55

Mu nsi zazonsono, mu nza yayonsono,
Kwa bantu bena mo tufweti kamba bo;
Zindimi sikama ye toma zaikisa
Vo Mbombi wizidi.

Ref. O Mpeve, Nsadisi,
Kwa beto wizidi,
Ku zulu tukidi
I nsilulu a Se,
Mu nsi zazonsono
Tunata nsamu wo
Vo Mbombi wizidi.

- 2 O Mpeve, Nsadisi, ya Yesu Mvulusi
Yimeni dukulwa kwa bandi vava nza,
Ye wonso vuluswa ulenda fuluzwa
Kwa Mbombi wizidi.
- 3 Lu nsamuni miamio miansamu andi wo,
Ka luna toma ko, vo Mpeve kondolo.
Va zikwa yekama ye teka fuluzwa
Kwa Mbombi wizidi.
- 4 Kwa wonso beduswa kwa ntantu Satana
Mu kiese tuna ta : Lulenda tabulwa.
Kalendi nunga ko, vo luna fuluzwa
Kwa Mbombi wizidi.
- 5 Matondo kwa Dise ye Yesu Mvulusi
Mu nkail'unene wo, i Nsadisi eto.
O, tuna yimbila, mu kiese samuna
Vo Mbombi wizidi.

C. B. Welles.

F(m)

294

MH. 180

Wiza e Mpeve, do !
Wiza kunsadisa.
Kilendi sala salu ko
Vo kwena yame ko.

- 2 Wiza e Mpeve, do !
Kota mu ntima wau.
Kilendi sola nzila ko
Vo kwena yame ko.

- 3 Wiza e Mpeve, do !
Wena mu Mvulusi.
Ntumwa zazo watwadisa,
Kwa mono tala mpe.

- 4 Wiza e Mpeve, do !
Wena mu Nzambi, Se
Songeti kwaku nzil'a kia,
Yayekama kwa Se.

N. Diawaku.

M(m) **295** BCH. 446 (2)

Wiza, e Mwand'avelela.
Wa Ntumw'a Mvuluzi,
Kotesa zola kwandi wau
Mu ntima miambadi.

2 Mambu ma nsi tutatila,
Mana mevempoka;
Wete w'ezulu uzinganga,
Wau ke tuyindula.

3 E Mfumu, ke ufwene ko
Twakala nkala yayi;
Nzola tuzolele iké,
Eyaku isakidi.

4 Wiza, e Mwand'Avelela,
Wa ntumw'a Mvuluzi,
Kotesa zola kwandi wau
Mu ntima miambadi.

180 **G. R. R. Cameron.**F(m) **296** CSSM. II 418

Mwand'a Nzambi a moyo, do,
Unkulumukina. :
Bula, zezesa, wumba, zadisa.
Mwand'a Nzambi a moyo, do,
Unkulumukina.

M. K. Casebow.F(m) **297** BCH. 571(1)

Wiza Mwand'avelela
Wiza kutukumika;
Songesela Ns'aku wau,
Nza wo sikidisa ngwi.

2 Mwand'a Yesu, Mfialwisi,
Kalang'aka yeto owau;
Ovo Nge okondele,
Yeti ansona kikilu.

3 Mwand'a ludi, Ntemo a Nza,
Bubu kieta katula;
Ludi kiawonso, -
Toma kutusonga kio.

4 Tuku dia Moyo, Nge;
Sakumun'owaku Nsa.
Ntima mieto minga vie,
Ov'ovatumwini mio.

5 Mwand'a ngangu, Nlukisi,
Toma kutulukisa;
Om'umpukumuni wau
Utukunkwil'aka lue.

6 Omu vit'ansita yayi
Mbeni utukonkele,
Ngolo zandi zina de;
Nkabu zeto wokesa.

7 Ngolo zaku wina zau;
Wiza, tungik'aka nza
Muna sumu dina mo,
Ndungidi, yo mfundu mpe.

8 Surnu dia vunisa;
Ndungidi a Mfundisi;
Mfundu usa fundiswa
Mwanda utukubika !

W. Holman Bentley.D(s) **298** MH. 287

Mpeve Yavedila,
Tuwilu kweto vo
Wafiduswa kwa Nzambi, Se,
Mu sika Yesu, Ntu.

2 Mpeve Yavedila,
Tuwilu diadi mpe.
Wonso una kutambula
Kasika Yesu, Ntu.

3 Mpeve Yavedila,
O ! nsatu ngienina
Vo ngina vuwa kwa Ngeye
Ye sika Yesu, Ntu.

4 Mpeve Yavedila,
Ntomene yekula
Ntim'ami ye biabionsono
Kwa Ngeye mvu ya mvu.

5 Mpeve Yavedila,
O ! bwabu nzezi vo
Umeni kota ntim'ami
Ye Yesu zitusu.

82, 608**E. E. Crist.**

Ri(d) **299** BCH. 173(1)

- O** Mfumu Yesu Mvuluzi
Una kakanini,
O nsilu katusisidi
Wa Nsadisi.
- 2 E ngiz'eyi kayizidi,
O Mwand'avelela;
Luvuvamu yo zola mpe
Katwasila.
- 3 Ne nlaku a tiya kayiza mpe,
Kalonga, kianzisa;
Umpumbulu kakatula
Twavelela.
- 4 O nkum'ayiza kayila
Kwa yau bantambula
Mu konso ntim'akubama
Kakota mo.
- 5 Eyandi ndinga iwakana,
Ne mpemo anlembami;
"O wonga weto ikatula,
Yo vuvika."
- 6 E fu yambote tuna yau,
E nsunda tusundidi,
Ye ngindu zeto zavelela,
I zandi tu.

- 7 E Vumunu kianlembami,
Fwil'ak'e nkenda do !
E ntima mieto yala mio
Yakwele mvu.

R. L. Jennings.

Ri(d) **300** MM. 149

- L**umbu kina i kia Mpeve.
Bu yadukulwa va nsi,
Ndumu adizulu bwidi
Va minlonguki mu nzo,
Ye tudimi nkievo tiya
Ntumbu kala va miamio.
Ye miafuluzwa kwa Mpeve,
Ye miavova kwa babo.
- 2 Kansi Mpeve wiza bwabu
Watufuluza babo,
Ye mafunda mana kwiza
Bonso lumbu kina mpe
Utuvwika vema kwaku,
Utukwika mwamu nzo,
Si tualema mu zingolo
Si tuakwikisa babo.
- 3 Sikimisa beti leka,
Nduka zau lukisa.
Toma zibula luzolo
Lueka ntima miababo !
Ubabakusa masumu
Ye lukanunu lualo !
Ubavuza, ubazona,
Mbienga zau — bula zo !

K. E. Laman.

Ri(s) **301** BCH. 346

- L**ukau lua Yesu, unsadisa,
Okal'u Mfiawlisi mu ntangwa yayi;
E Mwanda ntim'ame, okumika wo,
Kwa Klisto yazizila yamu lufwa.
- Ref. Vumunu kiavelela,
Elongi dia Yesu unsuswila dio.
- 2 Unsadisa kaka yavundila
Va tulu kiankenda kia Mvuluzi;
E ndwadi za Yesu unsongela zo,
Yo mu munga mandi unsukwil'aka.

- 3 I mpofo, ozevo umbwesa wau,
 Unsonga vo mono i nsumuki.
 Yamon'aka ntima wazala yo bi,
 Omono kilendi wo sukula ko.
- 4 Omono, fwa matu, ungwisa wau
 E nding'a Masiya wa Mvuluzi;
 O mvovo andi a nkenda, yatoma wo wa;
 "E nsoki miaku miavwa lolokwa."
- 5 Omono i baba, umpovesa,
 Yayimbila nkung'a kukembela;
 Kwa wantu awonso yasamwina vo :—
 Nwiz'aka kwa Yesu, nwavuluzwa.
- 6 Vo mvukumunwanga kwa bi wa nza,
 Unsongela tovoka kwame, do !
 Kwa Ntanini Yesu yatinina wau,
 Mu tininu diadi yakal'aka ngi.

H. Ross-Phillips.

S(m)

302

HCL. 369

Wiza yitalala Mpeve,
 Kota mwamu ntim'ami
 Nlemvo fuluza mu ntima
 Wiza kunda mpe mu wau.

Ref. Fuluza, fuluza,
 Wiza, Mpeve, fuluza,
 Fuluza ntim'ami bwabu,
 Wiza, Mpeve, fuluza

- 2 Mpeve anlemvo fikamana,
 Wiza bwabu finama.
 Kadi ngiena nsatu beni,
 Wiza, Mpeve, finama.
- 3 Lebakana ngiena, Mpeve,
 Bwabu ngizidi kwa Nge'.
 Mpeve a Nzambi, Nkwa lulendo,
 Mwamu ngolo fuluza.
- 4 Sadisa ye bomba, Mpeve,
 Vedisanga ntim'ami.
 Ntondele kwa Ngeye, Mpeve,
 Vengi diyalombele.
- 5 Ikiyekudi kwa Ngeye,
 Nzolele kuyadisa
 Vangisa luzolo luaku
 Nate ye ku mbanunu.

6 Longa, lubulanga beto,
 Sungika mu nzila mpe.
 Utuvanga do, tualunga,
 Utufwanisa nade'.

M. E. Barter.

S(m)

303

MM. 224

Nzambi ye beto, nkambi watulela
 Nzambi ye beto, tuena vedila.
 Nzambi ye beto ! Sikameti kweno;
 Mpeve ya Nzambi Tambuleno yo !

Ref. Yambuła tuatondano
 Mpeve yoyo mu babo
 Beti lekilanga Yesu, Mfumu, minu !
 Tomba si tuatombanga,
 Mpev'a Nzambi, mpasi vo tuavuluswa.

- 2 Mpeve mu Yandi mwena ngolo zeto,
 Ngolo zivewanga batumama.
 Mpeve yilonga beto mu mintima,
 Mpasi tuazaya Nzambi, dieto Se.

3 Beto mu Mpeve tueti tuadulwanga
Yina yayonso yena Mvulusi.
Mpeve yibakusanga nza masumu,
Bomba ye longa kweni Yandi mpe.

4 Mpeve a S'eto Yandi wena moyo,
Moyo ukabikisanga lufwa.
Nkailu mianlemvo Yandi weti vana,
Ye kutusadisanga mu yayo.

5 Nzambi ye beto, tueti yimbilanga.
Nzambi mu Mpeve watuyikama.
Kamba, u muntu, kotolo kwa Mpeve ?
Sa vo uyalwanga kwa Yandi yo ?

I. Johansson.

F(si) **304** ES. I 105

O Mpeve yavedila wiza
Ye zibula ntim'a kwa Nge.
I Ngeye utomene visa
Kunzaikisa kedika mpe.

2 Kilend'ami bulanga bienga
Zimbwesanga nsoni ye mbi.
Se Nge kaka lenda zo zenga
Ye twalanga kwa Mvulusi.

3 Sa yizi wansonga masumu
Wankatusa momo mamo
Unsanga kintwadi ye Mfumu
Kimpwanza mu ntangu zazo.

S. A. Flodén.

S(m) **305** HCL. 53

Mpeve a Nzambi utufinama,
Kutula nsinga mieti kanganga;
Kota mu ntim'a, fuluza wawo;
Ye bika yakuzola mvu ka mvu.

2 Nzambi i Ntinu, ikuzolanga;
Biami biabionso, ngieti yekula;
Kulunsi diaku, dio, unsonga dio,
Bika yatomba ye kusolula.

3 O, kala yami, ikulombebe,
Ye mambu maku, do, undonga mo,
Minu kiami, Tata, siamisa,
Ye mu mamonsono yakwikama.

4 Bonso zimbasi ikuzolanga;
Ndombolo mosi, ikulombebe;
Mpeve Yanlongo, Mbotokolo yo,
Umpana ye ntim'ami fuluza.

J. E. Nicholson.

F(m) **306** MM. 244

Nzambi Se, kwa beto
Vela mwela, Se !
Ye kwa bana beto,
Vela mwela, Se !
Bonso buumweni,
Tuena nsatu beni.
Kwa babo bafweni
Vela mwela, Se !

2 Kwa basa kitantu
Vela mwela, Se !
Kwa balonga bantu
Vela mwela, Se !
Wonso weti yuma,
Wena moyo fiuma;
Sa wo bwabu buma;
Vela mwela, Se !

3 Bika, Se, wasikwa,
Vela mwela, Se !
Bena fwa bakwikwa
Vela mwela, Se !
Kwa babo, badila,
Kiadi ubafwila,
Bonso buwasila,
Vela mwela, Se !

4 Muna nsi zazonso
Vela mwela, Se !
Wangula mwamonso
Vela mwela, Se !
Mvul'ayenge yiiza,
Dima ki kiabiza,
Mpeve yeti kwiza.
Vela mwela, Se !

I. Johansson.

S(si)

307

MH. 243

Mpeve Anlongo, Nsadisi
Fidusu kwa Mvulusi,
Moko meto simbanga,
Tu banzenza mwamu nza,
Vo ukututuasanga.
Tuna yangalalanga.
Utusungika mu nza
Ye ku zulu luakisa.

- 2 Bonso nkundi finama,
Lenda kwaku sadisa
Nsisi zingi zenina,
Tombe kingi mwamu nza.
Vuka, vo kikwiza bwa.
Ntima beba, vuvu fwa,
Utusungika mu nza
Ye ku zulu luakisa.

- 3 Salu tuna manisa,
Nsendo tuna vingila;
Kwa mase tuayonzama,
Vo kwa Mfumu zamunwa;
'Te ye kuna nsukulu
Kuna kutusisa ko;
Utusungika mu nza
Ye ku zulu luakisa.

C. B. Welles.

F(si)

308

ES. I 162

Vo wena mwan'a Nzambi
Uzeyi ndinga yo
Yizaikisanga nzila
Yakedika kiakio
Yibombanga mu kiadi
Ye ntantu zazonso
Yisonganga kwa Yesu
I nkundi wababo.

- 2 Ye ndinga yo ya Mpeve
Yikatuvana mpe
Yizolele kutela
Vo wena mwan'a Se
Kimvwama kiakinene
Sa toma keba kio
Ye bieka wake ntima
Mu kala yandi nzo.

- 3 Mu nsambudulu zeto
Kakutusadisa
Mu mambu mandi kaka
Maka malangulwa
Ye Nzambi lenda zaya
Mansweki momo mpe
Ye vutula mu nlemvo
Ye zola kwanade.

- 4 Vo wena lebakana
Vo ngolo kondolo
Mu Mpeve andi Yesu
Si kakuvana zo
Vo lombele mu minu
Masumu sisidi
Mu kina lumbu Mpeve
Kwa ngeye yizidi.

O. Berglund.

R(d)

309

BCH. 518 (2)

E Mwand'a Nzambi a moyo, do
Ye nsambu zaku ovingi wau
Kons'oku bena asumuki
Se wizi kulumuka ko.

- 2 Alongi atoma zol'awe;
Tubini twau twamekoka
Ateleki, bakabuka
O Nsamu Ambote ateleka.
- 3 Yambul'e tombe kiakituka
Se ntemo, wau wasunzuka;
Atovoki bakumikwa
Van'akwa nkend'e nsundidi.
- 4 E Vumunu, se kubika
Wantu mwawonso, amonana
Yo Mvuluzi balemvoka
E ntima miao miazzezoka.
- 5 Vub'o makanda mwawonso;
E nsund'a mfw'andi zingula;
E nkumbu a Yesu kembesa
Yavan'evwa kunyekama.

R. L. Jennings.

Tala mpe 54, 823

V. LUBOKOLO LUA BASUMUKI

S(si)

310

MM. 235

Wonso wonso monanga zinsatu,
Wiza kwa Yesu, wiza kwa Yesu !
Wonso, wonso kondolo mayangi,
Kwa Yesu nayizeti !

Ref. Wiza kwa Yesu, wiza kwa Yesu,
Wonso utovukanga,
Kedika, Yandi Nkundi aku beni,
Kwa Yesu nayizeti !

2 Wonso wonso wena ye masumu,
Wiza kwa Yesu, wiza kwa Yesu !
Wonso wonso nanga evo Mfumu
Kwa Yesu nayizeti !

3 Yenge, nlemvo zolele kuvana,
Wiza kwa Yesu, wiza kwa Yesu !
Beno Yandi luna zolasana,
Kwa Yesu nayizeti !

E. Boerrisson.

S(m)

311

MM. 218

Vundulu kieto kiasilwa
I kituna vundilanga
Yesu i vundulu kieto
Mu Yandi tuavundila.

Ref. Lwizano, O, luizano,
Luakota mu vundulu.
Yesu i vundulu kieto
Mu Yandi tuvundilanga.

2 Nsilulu yena kwa beto,
Vo ka tuna tinguna ko.
Lekila minu mu Yesu
Ye kota mu vundulu.

3 Ntangu yanlemvo yakidi
Mu kota ye vunduswanga
Wonso utina kio kota
Ka koti mu zulu ko

4 Ntangu ka yena yayingi
Mu fukisa yo mu mambi.
Bika tuasavula malu
Tuakota mu vundulu.

5 Beno mintinu va ntoto,
Lukondolo vundulu kio,
Luiza luakota mu Yesu
Luabaka luvundulu.

6 Muntu wamvwama va ntoto
Waviokisa ntangu yayo,
Mwanki mu lumbu kiamfwilu
Ka baka luvundu ko.

143, 425

S. Nkambu.

L(si)

312

SS. 351

Mu nkiama vingilanga
Mu nkiama uzingilanga ?
Nakoti mu kabu dia Yesu
I nge keti vingila wau.

Ref. Wiza, wiza,
Ntangu yena kwa nge'.
Wiza nswalu,
Yesu zolele nge'.

2 Mu nkiama sidi vuvu
Mu ndandu yankatu yanza ?
Ka muntu wankaka ko, Yesu
Ulenda kuyukutisa.

3 Zaya vo Yesu Klisto
Va mwelo ukunkutanga,
Uzolele katula nkanu
Ye vedisa ntima wawo.

4 Tambula Yesu bwabu
Mu nkiama uvingilanga ?
Mu tambula Yesu i moyo;
Mu zingila mwena lufwa.

C. B. Welles.

S(si) **313** MM. 255 arr.

Bakundi, nsamu tuizidi
 Ku vata dieno mpe,
 I nsamu wena kedika,
 Lutoma dimba wo !

Ref. Kadi bonso bwabu Nzambi
 Uzolanga bantu babo,
 Vo wonso wena kiadi ye yambi
 Ulenda yo tanunwa.

2 I kuma luiza tambula
 Ye luiza yinama.

Lusisa nkanu miamionso,
 Vo luna vuluswa.

3 Mu nkiama luna zola bi
 Ye vumina bafwa,
 Minkisi ye biteki mpe,
 Bilembane yayo.

4 Lubangumuka kwa Nzambi,
 I Mfumu ababo.
 Luntonda ye lunzitiswa,
 I yandi dieno Se.

K. E. Laman.

L(m) **314** HCL. 269

Tala, babo bu lumonanga mpwila,
 Tala, babo, bu lutovukanga,
 Luiza luanwanga mu nlangu wamoyo,
 Luiza luanwina mu Yesu, i Nto.

Ref. Nlangu yavana va nsi yena mpwila,
 Mila va nsi yayuma yayo,
 Mpeve yadukula nkailu kwa bantu.
 Tombeti Yandi ye yukutuswa.

2 Mwana wanza vo umonanga mpasi,
 Lembana yukuta kiese kianza;
 Nsatu a Nzambi mu ntim'aku yena,
 Wiza kwa Yesu ye yukutuswa.

3 Mwana wa Nzambi, sa tambula Mpeve,
 Nsatu zazo si kayukutisa;
 Yandi i ngolo ye nduka kwa ngeye,
 Nsilulu andi, nadimbeti yo.

J. Harris — I. C. Wickware.

D(s) **315** SS. 443

Fulu kondolo kwa Yesu,
 Mvingi aku mu lufwa,
 Telamanga, kunkutanga,
 Nkwa masumu zibula !

Ref. O! kwa Mvulusi wankembo,
 Savuka ye tumama !
 Zibuleti ntima nswalu,
 Kotisa mo Mvulusi.

2 Lenda sakana ye kita,
Mwanki Mvulusi wafwa,
Mengi kwaku vana fulu,
Bu kafwa va nti mu nge ?

3 Ntangu kondolo kwa Yesu ?
Nlemvo andi bokila;

Ntangu yi yena yafwana,
Tomba kwaku mpulusu.

4 Fulu, ntangu, vana Yesu,
Bu divovwa lumbu ki;
Bu me vonga mu ntim'aku,
Mbokolo zilembolo.

G. A. Macaw.

F(d)

316

MH. 255

Dimba, lu bantu i Nsamu wambote !
Nsamu wankailu kwa bantu babo
Nzambi wavana kwa beto mu zola;
Tuka ku zulu wafidisa wo.

Ref. Dimba, lu bantu, Nsamu wambote !
Nsamu watuka mu zulu dia Se,
Dimba lu bantu, Nsamu wambote !
Mvulusi Yesu wayiza mu nza.

2 Dimba, lu bantu i Nsamu wambote !
Nsamu wakambwa ku Betelemi.
Nate ye bwabu tulenda wa kweto,
Nsamunu yo mu mintima miamio.

3 Dimba, lu bantu, i Nsamu wambote !
Nsamu wazaikisa mbasi zazo.
Wena kwa bantu bakala mu kiadi,
Vo bana mona mayangi nade.'

4 Dimba, lu bantu, i Nsamu wambote !
Yimbudulwanga mu nkembo a Se.
Nzila yamoyo kwa bantu babonso
Bankwa masumu, O, luiza babo.

J. E. Stoddard.

S(m)

317

MM. 62

Dimba, ludimbanga Yesu,
I Mvulusi,
Ye mina miandi lukeba,
: Ye mu mintima luyindula mio,
Mpasi miazaiwa nade. :

2 Deda, lubedanga Klisto,
I Mvulusi,
Kadi kalemvukilanga.
: Zitisa yandi mu mambu mamo
Ye mu mavanga mamo. :

3 Lomba, lulomba kwa Nzambi,
Yandi i Se,
Kadi kazolele vana.
: Lekwa yabiza kwa bantu babo
Muna zintangu zazo. :

W. Sjoeholm.

R(m) **318** MM. 247

Mfumu weti kunkuta;
Zibuleti ntima.
Fuma tuna vaikuswa,
Nlemvo una vingana,
Yenge mpe kia Nzambi
Ngeye muntu, dimbeti,
Zibuleti ntima !

2 Mwan'a Nzambi, Mvulusi,
Walubokilanga :
Luizeno kwa mono ye
Longuka ye sambila

Ye unsila minu !
Ngeye kweti zola ko,
Dimba Mfumu Yesu ?

3 Yesu, do, unsadisa.
Zibudila ntima.
Do, umpedisanga ye
Pasumuna nlemvo mpe
Yenge, do, umpana.
Yesu, Yesu, Mvulusi,
Sikila mu ntima !

C. W. Lembke.

Li(si) **319** MM. 39

Bwabu tuwila mu mambu ma Nzambi,
Vo Yesu wayiza mu zaikisa Se.
Yandi watumwa mu tanina bantu,
Mu vutula bau mu moko ma Se.

Ref. Luiza kwa Yesu, lutambula moyo
Mu ntima mieno lusampukeno !

2 Yenge kia Ntanini kiena ye beto,
Tuasisa mavanga mamonso mambi
Kansi vo beto tutinanga Yandi,
Tuabungwa mu nzila yambungulu'ti.

3 Bika tuakaleno nduenga mu ntima !
Ye mambu ma Se, si tuyindula mo.
Nlemvo a Yesu mu kiakiki lumbu
Waveno kwa wonso uzolele wo.

4 Kani vo mbazi kwankatu, ye buna,
Se, Yesu kalendi kutanina ko.
Bwabu kiwuntu kia Nzambi kiakidi,
I kuna sa yizi, sa tambudi kio.

M. Svensson.

Li(si) **320** MM. 312

Luenda kwa Yesu ! Lusampuka !
Yambula tina ! Lukubama !
Nanguka ! Sis'eno fu biambi,
Bilenda bungisa.

Ref. Muntu, muntu, o, nadimbeti,
Bwabu ntub'anlemvo yizidi.
Tambula Yesu! Nlemvo andi se
Lenda kuvukisa.

2 Yambula wila ndwenga zambi,
Tina masiongi mankwa wambi
Landeno Klisto nzila yayo;
Luenga ye kubama.

3 Lumbu biabieta biakufama,
Ye tuna vioka ndimb'alufwa
Ndolo ku zulu tuatambula
Moyo wa mvu ya mvu.

321, 633, 644

H. Nilsson.

Li(mi) **321** MM. 312

Wiza kwa Yesu, kulama ko,
Nzil'andi nkanda wasongela yo
Va kati beto katelama,
Bokela ngeye "Nza !"

Ref. Kiese, kiese tuna monana,
Ntima mieto bu miaveduŝwa,
Ye tuna kutakana mu nzo,
Yi katusisila.

2 "Yambula beza, zintaudi mpe,
Beza kwa mono", kavovelenge,
Tuazola Yesu, Nkundi eto,
Wiza, kuzingila ko !

3 Bu tuena va ye Yesu mu nzo,
Ngeye kabokela: "Kutuni ko."
Wa bu kayuvula malembe mpe;
Ka luna kwiza ko e ?

320, 633, 644 M. Frederickson.

D(s) **322** HCL. 489

Yesu mu nkenda kalebanga nge',
Lebanga nge', lebanga nge'.
Bu weti kwenda kuyindula ko
Zola kwa Mvuluzi wo ?

Ref. Bokilanga, bokilanga,
Yesu mu nkenda kabokilanga
lumbu ki.

2 Vongele kwaku mu ntovokolo,
Vunduswanga, vunduswanga,
Yekula zitu kwa Mvuluzi wo
Vulusu kwaku nade'.

3 Yesu mu nlemvo kavingilanga
Vingilanga, vingilanga,
Bela masumu ye sisa mamo,
Wiza, katambula nge'.

4 Mbembo a Yesu yibokilanga,
Dimbanga yo, dimbanga yo
Yesu mayangi kavananga nge',
Wiza ye tambula mo.

A. Mbenza.

L(mi) **323** MM. 136

Lu bakundi luena nseke, luizano !
Nzambi ulubokedele, luizano !
Yandi Nkundi eno beni,
Nkailu mpe kakutuveni.
Luizano luatambuleno Mvulusi !

Ref. Luiza, luiza, luizano
Kwa Nkundi eno Yesu,
Kana kulukuba ko,
Lusampukeno, lu babo !

2 Nanga wonga wena yeno, luizano !
Ye tufuma mpe tuatuingi, luizano !
Yesu uluvulusanga
Mu masumu maluavanga,
Kana kulufongisanga, luizano !

3 Yenge kana kuluvana, luizano !
Ye mayangi mu mintima, luizano !
Yandi una kulunata
Ku dizulu, ku divata
I diamona ye diabiza, luizano !

A. Rangstroem.

F(m) **324** ES. I 175

Nkento lenda vilakana
Mwan'andi wanswa,
Kansi Nzambi Mpungu kana
Vilakana ko.
: Vilakana ko. :
Kansi Nzambi Mpungu kana
Vilakana ko.

2 Ye mu moko mandi yandi
Sonekenenge
Bana bandi bakazola,
Bakunzolanga.

: Bakunzolanga. :
Bana bandi bakazola,
Bakunzolanga.

3 Yandi weti tomba bantu
Bakuntabanga.
Yandi weti tambulanga
Bantu bababi.
: Bantu bababi. :
Yandi weti tambulanga
Bantu bababi.

4 Ye tufuma tuena mbwaki,
Tuna tuena mbi,
Yandi wa to katulanga,
Vo lulomba bo.
: Vo lulomba bo. :
Yandi wa to katulanga,
Vo lulomba bo.

5 Bu luzaidi mambu mama
Maluvulusu,
Ka luvibangani ntima,
Ka lumanga ko !
: Ka lumanga ko ! :
Ka luvibangani ntima,
Ka lumanga ko !

391 N. Westlind.

S(si) **325** MM. 59

Lu babo, lu babo
Lueti mona mpasi,
Luizeno ! Luizeno !
Yesu ulukembi.

2 Nzolele, nzolele
Kulutambulanga.
Kwa Dise, kwa Dise
Ngina kulunata.

3 Lu babo, lu babo
Luena mu masumu,
Luwilu e, luwilu e,
Mbembo yazinkenda.

4 Baminwe ye bambi
Ngieti kubatomba,
Ntani ye mvondi mpe
Bana lemvukulwa.

5 Luizeno, luizeno
Si luavewa moyo
Kwa Dise, kwa Dise.
Ngunda zena yandi.

6 Nlemvo ye kiese mpe
Bina vewa beno
Kwa Dise, kwa Dise.
Luiza beno kweno !

H. Skarp.

F(s) **326** MM. 21

Dimbanga nding'a Yesu,
Ntim'aku zibula !
Kadi katelamanga
Kunkutanga ko.
Zibula bubu kwandi,
Buna kakota mo,
Buna kavedisa wo;
Kwakunkuba ko.

2 Tambula Yesu bwabu !
Lumbu kianlemvo ki,
Nlemvo uvulusanga,
Nlemvo kwa babo.
Nanga kwankatu mbazi.
Bwabu katombanga,
Bwabu kavulusanga
Mu masumu mpe.

3 Yenge kikana vana,
Kiau kizinganga.
Toma kio tomba kwaku,
Keba kianguu,
Buna wakebwa kwaku
Ye vewa moyo mpe,
Moyo u ka umani
Muna nzitusu.

N. Westlind.

D(si) **327** MM. 5

Yesu bokilanga beno lu babo :
"Luiza kweno ! Mono kialukuba ko,
Iluvulusanga muna mbi yayo
Yilumonanga va ntoto wawonso."

Ref. Nge' u muntu dimba, muntu dimbi
Nding'a Mfumu aku yikubokidi !
Lumbu kiaki vele ngeye wilu yo,
Nanga vo kiambazi kuna wanga ko.

- 2 Nkiama luna wila nding'ampupiki
Yilupupikanga, yilubungisi,
Yilutuntisanga kuna mbungulu
Kwena nsatu, kwama muna mvu ya mvu.
- 3 Tala, vo ukwiza, una vuluswa,
Nga mu nsi yakwama una bunguswa.
Nsamu mu nkwa mvwama ye mu Lazalo
Watusonga, bonso Nzambi sendanga.

A. Lutangu.

Si(d) **328** BCH. 425

- Y**eno asumuki se nwizi,
Ke nudingalala ko;
Yesu okunubokelanga,
Yesu unuzolele.
Yandi kaka. Yandi kaka.
Yandi i Mvuluzi a nza.
Konso on'okwikilanga,
Moyo a mvu ya mvu kevwa.
- 2 Yeno asumuki se nwizi,
Ntima mieno senzeka
Konso mpasi zina momo,
Konso sumu, funguna;

- Yesu kaka, Yesu kaka,
Lend'o kunukianzisa,
Nzambi unufwidi e nkenda,
Nsambu zandi tambula.
- 3 Yeno atovoki awonso,
Ngolo zandi vinga zo;
Muna konso umpukumuni,
Yandi olend'o vuluza.
Yandi mpe wavukumunwa,
Mambu meto zeye mo;
Kansi wau kakondw'e sumu,
Lend'o kutuvuluza.

587

H.M. Bentley.

F(d) **329**

Mvuluzi ame, do, ungwila.
Sukula bi wa ntim'ame wau,
Wapemba ne i mvul'ampembe.
Mono kilendi wo sukula ko.

Ref. Unsukula yavelela;
Unkianzisa yakumama;
Yapemba ne i mbasi a zulu.
Ntonene bi wa ntim'ame wau.

2 E Mwand'Avelela, do, wiza.
Tungika bi wa ntim'ame wau.
Wapemba ne i mvul'ampembe.
Mono kilendi wo sukula ko.

3 E Mfumu Yesu, do, ungwila;
'Keto dia nza, do, katula.
Yapemba ne i mvul'ampembe.
Mono kilendi wo sukula ko.

- 4 E Mfumu Nzambi do, ungwila.
 Ozeye vonza i nzungidi.
 Sumbula yingi ya nza yayi.
 Unsadisa yasunda yo.

Lucien Fwasi.

R(d)

330

MMM. 108

Muntu ka ukoti mu zulu dia Se,
 Vema kwangolo vo nkatu.
 Mwela fwiti nwananga mvita nade,
 Nga katuavulusu nkutu.
 Mwelo wauke, ye nzila fietama;
 Nlemvo bukidi, ulenda baka wo,
 Kansi bwabu nwana, sa nwaneti, nga
 Lembane kota mu zulu.

- 2 Nkakudulu zingi ! mwela siata zo !
 Satana nlemvo kasongi ?
 Viokila biabio biena nkakumusu !
 Siseti nto zina yuma !
 Kuna dimba ko kwa ndinga ! "Ntuendino !"
 Mwela, tineti, nga una bungana.
 Ikuluengisanga mu zola kwa Se,
 Nwana mu ngolo za Nzambi !

- 3 Kansi, una lembana kota kwa Se —
 Mambu mata bo nadede —
 Kasi, una kondwa mu nzitusu mpe,
 Minu vo kiena kwankatu.
 Minu vukisanga, minu kaka, se
 Diau nkundi wa ye telama nangwi !
 Viluka kwa Yesu ye minu unsa;
 Diodio i nzila yamoyo.

- 4 Nza yamvimba Nzambi waluengisa yo;
 Nwanina kolola kiamoyo !
 Lekwa ki kiantalu kasila kwa nge,
 Zomina kiau mu minu.
 Koko kwa Dise kufweni sadisa.
 Yesu wizidi, kafwila nkenda mpe
 Mpeve ya Dise yikusikimisa.
 Sikama nkundi ye dimba !

J. Pettersson.

S(si)

331

SS 350

O Mvuluzi ame ku zulu i kena,
Kimpovela kiame kwa Nzambi o Se,
Otoma kundundang'o Nkundi anzodi,
I wete wankitula Nkundi aku mpe.-

Ref. O Nge nsambilanga, Nge nsambilang'aka;
Wantambula vo se i Nkundi aku mpe !

2 Ngina yo S'ame i Ndiona wampana
E vuvu mu ntimia kia tambulwa,
Ku zulu diandi osinga kumfila;
I wete wafilwa mpe kuna, o nge.

3 Ngina ye kiese kiayingi mu ntimia,
Kiatuka kwa Yesu, kiasikila mpe,
Kisundidi yina yawonso ya nz'eyi;
E nkundi kwa ngeye ketambika kio.

4 Aveyi vena nkundi akaka ova nsi,
Ofwene mu vundis'o ntim'aku wau ?
Mu Yesu yasolwel'o mambu mawonso,
Ke vena diambu dikondelo ko.

5 Onge mpe v'oband'ekiaki kintwadi
Yo Yesu Mfumu ame, se waku mpe wau,
Nd'alonginge aka akw'aku awonso,
Banzaya yo vuluka kondwa kwa nge.

H. M. Bentley.

S(sí)

332

SS. 392

O nge ozekana yo bi,
Wiza kwa Mvuluzi;
Mu nkenda okuvundisa,
Ov'okunkwikila.

Ref. Yesu, unkwikila yo ntim'aku
Kwjkil'ak'owau !
Okuvuluza muna nsoki;
Okuvuluza.

2 O Mvuluzi wavomesa
O menga vana nti;

Mu menga mana kiansiswa,
Wakituk'ak'e mpwe,

3 O Yesu i ludi, i nzila mpe,
Yina ye vundilu :
Unkwikila, wavuluka,
E nsambu ovewa zo.

4 Se wizi wau, wayikana
Yo Ns'andi avelela;
Wend'aka kuna yandi nsi
Wakembel'aka ko.

M. Diakenga.

S(d) **333** BCH. 203 D(s) **334** SS. 445

Nwiz'aka yeno ayoyi
Ikunuvundisa."

I mvovo abiza Yesu,
Kw'away'ebimuka.
I lau diampwena didi;
Zola yo vevoka,
Ye kiese ke kisuki
Kekututambika.

2 "Nwiz'ak'abukamenwa,
Ikunukiesesa."
I mvovo awete a Yesu
Kw'away' ben'e bu.
E ntima miadi ntantu
Ku kiese minina;
Tuvungumwinu e tombe,
Wau se tukielelo.

3 "Nwiz'ak'abatakani,
Ikunuyikama."
I mvovo ankaka wuwu
Kw'away'akolekwa.
O mbeni, ngolo zingi,
I ndwan'ansita yi,
Ke diambu ko, yo Yesu
Tukala kak'e ngwi.

4 "Kons'ona mpe okwiza,
Kisa kumveza ko."
Kana kwa mvovo angemba
Kw'akatikisi mpe !
Asumuki y'akwa mbi
Balenda kabuka.
Konso ona ! Mpangu i mono :
I wu tubadika.

W. Holman Bentley.

Yesu ona wazola,
Okubekanga;
Odingalele kaka,
Wiza finama.
Muna zola kwandi
Wiza kwikila
Kolo ubokelenge wau,
Kumvezi ko !

Ref. Yesu okuvava ! Nge kebekanga,
Wiza oku kena, Untambula !

2 Vilukwa o ntima;
Kuvani nkalu ko !
Wiza lomb'a nkenda;
Kumoni wonga ko !
Muna moko mandi
Ukiyekola :
Yandi okuzolanga !
Kutini ko !

3 Toma wunikina !
Nge kabokele;
Yo masumu maku
Wiza lolokwa !
Muna menga mandi,
I mesukwilwa;
Muna mpasi zandi.
Moyo ovwa.

G. E. Lewis.

S(si) **335** SS. 411

Muna nsamu wau wambote, Aleluya !
O tutumu twame tambula;
Muna Nkanda Nzambi edi tutanga
Ovo tal'aka, ovuluka.

Ref. Tala Yesu, e mpangi, do !
Tala wau wavuluka.
Muna Nkand'a Nzambi edi tutanga
Ovo tal'aka, ovuluka.

2 Nsamu wau wambote a Yesu, Aleluya !
 Wa luvuluzu kwa wantu a nza;
 Wau watuka kun'e zulu, Aleluya !
 Yesu wavova wo, wa kieleka.

3 Moyo a mvu ya mvu tubaka, Aleluya !
 Moyo wina muna Muvuluzi,
 V'okuntala kaka ludi, Aleluya !
 Zevo vana vau ovuluka.

H. Ross-Phillips

LI(m) **336** MM. 161 F(si) **337** SS. 417

Sa, vo uzolele
 Wiza kwa Yesu.
 Yandi ubokele :
 Sa yizeti !
 Yandi uzolele,
 Yandi utombele,
 Mpasi wavuluswa
 Mu yayibi.

2 Dimbanga mbokolo :
 "Wiza kwa Yesu !"
 Yandi ulombele :
 "Sa yizeti,
 Mpasi yavulusa
 Mwel'aku mu yambi,
 Mpasi wazitisa
 Nkumbu a Se."

3 Kuvibidilani,
 Wiza kwa Yesu !
 Taleti Ntanini
 Va kulunsi !
 Watoma yindula
 Zola kwazodila
 Yesu babonsono
 Bena mu nsi.

4 Wiza wavilula
 Ntima wawaku,
 Moyo watambula
 Wamvu ya mvu
 Kamba mamonsono,
 Mboki mayambulu,
 Buna waveduswa
 Mu yayibi.

K. E. Laman.

Ezula yawonso yabukamw'o bi,
 O Ntemo a nza i Yesu !
 E mpuluzi andi yakieses'e nza,
 O Ntemo a nza i Yesu !

Ref. Wiza ku Ntemo ! nge utemene,
 Yesu, ntim'ame okiesese wo.
 Mpofu yakala, monanga wau,
 O Ntemo a nza i Yesu !

2 Oyeto mu Yesu twasukwilw'o bi,
 O Ntemo a nza i Yesu !
 Mu ntemo tukiya vo vuvu twansia,
 O Ntemo a nza i Yesu !

3 Oyeno mu tombe, mu fuku wa bi,
 O Ntemo a nza i Yesu !
 Nutoma kumfinam'o kuma kwakia,
 O Ntemo a nza i Yesu !

4 Ku zulu o mwini ke wina ko ko,
 O Ntemo a'zulu i Yesu !
 O Mvuluzi i Ntemo yakwayele mvu :
 O Ntemo a'zulu i Yesu !

Ref. Wiza ku Ntemo ! nge utemene,
 Yesu o ntim'ame okiesese wo,
 Mpofu yakala, monanga wau,
 O Ntemo a'zulu i Yesu !

G. R. R. Cameron.

S(d)

338

SS. 123

O tala kwa Yesu okwikila vo,
V'okuntala wavuluka;
Watu tala kwa Yandi, e nsumuki !
Kwa Ndiona wakomwa ova nti.

Ref. Tala ! wavuluka :
Watu tala kwa Yesu wavuluka
Kwa Ndiona o Nkomami.

2 E kuma kafwila, e nsumuki ?
Kamona e mpasi za nti !
E kuma, o menga mavaikila ?
O ntim'aku wakal'ak'e mpwe.

3 Omake mansanga ke mena mfunu ko
Kansi menga ma Mvuluzi,
Muna nsoki miaku, v'ovavanga mo,
Mau i mekuvelelesa.

4 Ke vasidi diaka diavanga ko,
Kuvunisa Nzambi ko,
O vuluza kwandi kayantika,
Kalendi ko yambula ko.

5 Watu tambula kwaku kwa Yesu wau
O moyo a mvu ya mvu;
E ludi, kulendi tu vila ko,
Se muzingilw'omu Mvuluzi.

M. Niekai.

Si(si)

339

MM. 167

Lu bakundi bila nki
Lueti zolanga lufwa ?
Tala, Yesu weti kulubokila.
Bwabu luena moyo mpe
Luena kweno lubafwa
Buna bwe lulenda baka mpulusu ?

Ref. Luizano kwa mono bwabu,
Si yakuluvundisa.
Vo mintima mieno mpe
Miena zitu, lu babo.
Si yalenda mana vulusa nade.

2 Lu bakundi, nkiama mpe
Lueti banzanga mambi,
Vo bankaka beti kuludianga ?
Nkiangunu masumu te,
Yesu lenda zayisa
Vo mu nsi ka mwena ndoki nkutu ko.

3 Inga, nkundi telama,
Ye kwa Yesu lombanga :
Yesu, lemvukila mono nkwa wambi.
Mu masumu mbutulu,
Ye bifu yazola bio.
Kansi bwabu, Mfumu, do, umpulusa.

4 Inga, nkundi bwabu do,
Si utoma zaya vo
Mambu mandi mena kedika, mamo.
Si katoma vulusa.
Ye ntim'aku sukula
Kidi nzifandi, wadiatila yayo.

541, 636, 843, 844

P. Ngbma

Si(d)

340

MM. 270

Dimba Ntinu, moy'ami !
Wunikina mpov'andi !
Yesu ukuvovesa,
Kamba, ukunzolele ?

2 Kangwa, ikutayisa,
Yela kwaku ibukanga,
Mpofo, ikumwesesa;
Ikufila kuna kia.

3 Kamba, zola kwa ngudi,
Lenda lembwa kwa mwan'e !
Banka lenda fwa diba,
Kansi ngi kubanzila.

4 Ka kusekukanga ko,
Zola kwami kwa ngeye,
Kwingi nduta, nza yike;
Kwingi ngolo, fwa kuke.

5 Si wamona nsi ami,
Vana una fwanana;
Nsisi yami yaku mpe,
Kamba, ukunzolang'e ?

6 Kiadi kiami kialuta,
Zola kwami kwafiuma;
Ngiakuzola wau mpe,
Beni ukunzodisa.

H. Richards.

D(m)

341

SS. 363

Yesu vana mwelo wau;
Nkumbu mingi kakala vo;
Ke nudingalalako,
Bika wau kakota wo
Yesu Klisto wa Mvuluzi.

2 Ntima mieno nuziula mio,
Ke nusakis'e ntangwa ko,
Nkundi eno a kieleka,
Mioyo mieno ketanina
Osa lunga-lunga mio.

3 Nding'a Yesu nuwila yo
Tumba Yandi i weno Ntu

Vana mwelo i kenena,
Kiese ekunumwesesa,
Nkumbu a Yesu nukembela,

4 Se nuntambula tu wau

Osa dis'o nlekelo,
Osa kunuvovesa,
Masumu meno melolokwa,
Nkembo ame numona wo,

Ziu...la wo...
:Ziul'o mwelo do. :
Ziu...la wo...

Ziu...la wo.

Ziu...la mio...
:Ziul'o ntlma do. :
Ziu...la mio,

Ziu...la mio.

Wi...la yo...
:Toma wila yo. :
Tu...mba wau,...

:Tumba Yesu wau, :

Ke...mbela.
Toma kamba wau.

Ta...mbula.
:Toma tambula, :
Ta...mbula,...

Ta...mbula.

W. B. Frame.

Li(si)

342

MM. 295

Nani uzolele landa Yesu
Kwenda mu nzila kakwendila,
Wau i ntangu, tuendeno kweto;
Yesu ukutuvingila.

Ref. Nani uzolele, nani uzolele,
Nani uzolele landa Yesu;
Kwenda mu nzila kakwendila.
Ye landa Yesu wau.

2 Nani uzolele landa Yesu,
Sisa masumu ye yonso yambi ?
Menga ma Yesu kaka malenda
Mintima mieto vedisa.

3 Nani uzolele landa Yesu,
Muna yilumbu yayonsono,
Vo muna kiese, vo muna kiadi;
Ye muna moyo ye lufwa ?

Ref. Mono nzolele, mono nzolele,
Mono nzolele landa Yesu,
Kwenda mu nzila kakwendila :
Ye landa Yesu wau.

429

M. Frederickson.

R(s)

343

MMM. 213

E ngeye nkwa masumu
Obwemanga;
O mvezo wowo wingi,
Oviluka.
O Yesu i kãfwila,
Kãvuluza :
E ngeye nkwa masumu.
Untambula.

2 E ngeye nkwa masumu,
I wow'ofw'e ?
Kingà tu tamb'o matu
Wavuluka :
E nkang'a ntima yoyo
I vidila :
E ngeye nkwa masumu,
Okwikila.

3 E ngeye nkwa masumu,
Kuwanga ko e ?
Umpuki waku wowo
I fwila mpe :
Luvuluzu lua ngovo
I venzanga :
Akweyi osinga kwenda ?
Se badika.

4 Malongi meto mama
Ke nsita ko;
Luvuluzu luaku
Tuvavanga.
E nzol'a Mvuluzi eto,
V'otina yo,
Vavan'osinga vila
I banza yo.

380, 785

M. Nekaka.

Ri(m)

344

SS. 422

Dodo ! Dodo ! Vivila !
Dodo ! Dodo ! Ziula !
Nzenz'atunda, Nene mwingi.
Ke vakedi nkwa'andi ko;
Moyo ame zabuzioka,
Waziulwila mwelo a nzo.

2 Dodo ! Dodo ! Vivila !
Dodo ! Dodo ! Ziula !
Kielo eki kiavwa bumba,
Mpasi kin'ozila
O masumu yo luvezo
I mbumbu'yi kisimbanga.

3 Dodo ! Dodo ! Vivila !
Dodo ! Dodo ! Ziula !
Lembi doda, nlembo lunza;
Mpasi ovanga Nkankuki:
Findu kiokio kikufwasa,
Ziulwil'aka Mvuluzi.

M. Nekaka

Si(si)

345

MM. 123

Yonzika bantu kwa Mvulusi
Kadi Mfumu watele bo.
Bayela, bamputu ye bababi,
Nsamu wizidi kwa babo.

Ref. Muna mavata, muna zimpambu
Muna zinzila zambi
Tuendano, tuenda tuakambano :
Luiza kwa Mvulusi !

2 Bantu balembolo vuluswa
Mu masumu bazimbale,

Mu moko mambungi bakangama,
Bena nsatu aluenguswa.

3 Nani ye nani uzolele
Kubatuadila nsamu wau,
Vo Nzambi, i Mfumu uzolele
Bana bandi bazimbale ?

4 Kamba mu zola, vo Mvulusi
Weti zola ye vingila,
Ye vo mu dizulu mwakubukwa
Nzo yabiza mu diambu diau.

R. Walfridsson.

Ri(m)

346

MH. 190

Wiza kwa Mvuluzi, i nge katombanga,
Telama lumbu ki, kuingi mbazi ko.
Tambula kwaku, do, e mbil'a Mfumu yo;
Ndinga yanlembami yibokanga kwa nge.

2 Wiza' kwa Mvuluzi, wafwa va nti mu nge;
Weti kubokila, nayizi kwaku wau.
Si kakutambika kisalu kiandi mpe.
Wiza, natelami, kudingalala ko.

3 Wiza kwa Mvulusi, kuzingilandi ko,
Ntim'aku zibula ye dimba ndinga yo.
Mu kuma kiaku ikafwila vana nti;
Kukadi wonga ko, nayendi lumbu ki.

N. Diawaku.

R(d)

347

MM. 69

Beno lu bantu, ludimbanga
Mfumu
Kadi kafwemene mu masumu !
Zolele kwandi katula mo',
Yandi kaka lenda bo.

Ref. Beno babo, ludimbanga
Mfumu !
Beno babo, lusisa masumu !
Luiza kwa Yesu, beno babo !
Yandi kakuba muntu ko.

2 Luiza kwa Yesu, ye luiza mu
yenge,
I buna si luatambula yenge,

Bwabu ka luna tinguna ko !
Bwabu ka luna tina ko !

3 Luiza kwa Yesu, ye luiza mu nswalu
Luiza kwa Yesu, luvweti malu !
Ye ntimia mieno zibuleno
Kwa Yesu una yala mio.

4 Luiza kwa Yesu, ye lusampukeno !
Mintima mieno bwabu katomba,
Yandi uzola kotila mio.
Mpasi kavedisanga mio.

K. J. Pettersson.

Si(m)

348

SS. 448

Ke vala ko yo Yesu !
 Se wendi luaka vo !
 Nda tambwila masumu,
 Umfukamena do.

Ref. Ke vala ko, fokola vo, nge oningameno
 Nda tambwila masumu, kun'osa wana nsambu,
 Kuvezi e nkenda ko do, ngovo ofuwa zo.

2 Ke vala ko yo Yesu ?
 Se fokol'andi vo;
 Ngeye kaningamene.
 Ozevo ololokwa.

3 Ke vala ko yo Yesu !
 Se vakula mu mbi
 Kubika-kubika dio !
 Kwa Yesu viluka

4 Ke vala ko yo Yesu !
 Nki olembi sila vo —
 "Iyiyekwele e Mfumu
 Se i waku mvimba wau."

M. Nekaka.

Si(d)

349

Nteleki.

Nga zolele o vuluka ?
 E nzil'ezulu simb'aka;
 Nga zolele osambulwa ?
 Sis'aka vata dia lufwa.

Munduti-a-nzila.

2 Unsamwina, e Nteleki,
 E nzila ina mvavanga,
 Nkwa vil'aka yakwele mvu,
 Mu kuma kia wame bi.

Mputukilu.

Nda, do ! Nda, do ! kwa Mvuluzi,
 Oyandi kaka i vundilu :
 Kwa Yesu wend'e mbimuki.

Nteleki.

3 O Nkand'a Nzambi uminika
 E nzila ina vuluka;
 Ndolo aka wau, e mbimuki,
 Kons'oku ukufidila.

Munduti-a-nzila.

4 Mwamuna nkwenenda vavila,
 Eki kisa kumpevola,
 Yalolokwa, yavundiswa,
 Moyo a mvu ya mvu yavwa.
 Nda do !...

Munduti-a-nzila.

5 Yeno nuzola sal'aka
 Nuzola mpe kumpekeka;
 O matu, mau mabandama,
 Luvuluzu i mvavanga.
 Nda do !...

H. Ross-Phillips

R(s)

350

HCL. 304

Wonso wonso wila, tendikisa wo
 Nsamu wo wabiza mu nsi yayonso;
 Mwanganisa nsangu kwa babonso,
 Wonso wonso bika kiza.

Ref. Wonso wonso kaka, wonso wonso kaka,
 Kamba bantu muna nsi zazonsono.
 Wonso una mpwina, wonso una nsatu;
 Wonso wonso bika kiza.

2 Wonso una kwiza, kuvunzi lumbu ko;
 Vitu mpe diaziuka, kota lumbu ki,
 Yesu Yandi i nzila yabiza kikilu;
 Wonso wonso bika kiza.

3 Wonso mweni mpasi vo tuzinunu,
 Wonso kankamanga muna bi wa nza;
 Wonso weti tina fwa kwa mvu ya mvu :
 Wonso wonso bika kiza.

4 Wonso una zayi wa masumu,
 Wonso una ntima wakimpumbulu;
 Wonso una nsatu a luvulusu :
 Wonso wonso bika kiza.

761

C. H. Harvey.

S(si)

351

"One more river
to cross"

E nzil'a nsoki i nzil'a mfwa,
 Kudingalala mo ko !
 Vo moyo aku ozol'o vwa,
 Kudingalala mo ko !

Ref. Tin'o mambi; se wiza kwa Yesu
 kaka;
 Kadi Nzambi olend'o vuluz'e nza.

2 Avo masumu onata mo.
 Kulendi vuluka ko !
 E nzil'a Nzambi, v'oveza yo.
 Kulendi vuluka ko !

3 Vo nsilu a Yesu okwikila
 Kukondw'o Mvuluzi ko !
 Vo nsambu zandi ovingila
 Kukondw'o Mvuluzi ko.

4 Owu wa Yesu wasokolw'o ntu,
 Kukatikisa wo ko !
 V'ovav'o moyo a mvu ya mvu,
 Kukatikisa wo ko !

5 Vo ngyelele zaku zalolokwa.
 Kusinga yeleswa ko !
 Vo mbi kwa Yesu uvunzunwa,
 Kusinga yeleswa ko !

Ri(d)

352

SSH. 63

- S**e wizi wau wavuluka, — :Wiz'owau ! :
 O nland'unkwa kuvidisa. — :Wiz'owau ! :
 Kusami sanga lele ko;
 Kuna ntu vonza ina ko;
 Eyi ya makasi, tina yo ! — :Wiz'owau ! :
 2 O Yesu Yandi obokanga, — Wiz'owau ! :
 O S'eto Yandi obekanga ! — :Wiz'owau ! :
 Oyeto nge tulonganga
 Yo nua ulembi sukanga;
 Adieyi olembi kwizila : — :Wiz'owau ! :
 3 O unu wau i kwikila, — Unu wau ! :
 O unu wau se vuluka, — :Unu wau ! :
 Kubadisang'o ntima ko,
 Kuvingi kwaku o mbanzi ko,
 O mbazi, mengi etwasa mo, — Unu wau ! :
 4 O Mwanda ngey'evovanga, — :Lûk'owau ! :
 Kungsienge kaka lumbu ko; — :Lûk'owau ! :
 Se kolo kingi eyenganga,
 Olûk'owau wakubama;
 Kàsikil'owau i nsilu a wa, — Lûk'owau ! :

M. Niekal.

Li(mi)

353

BCH. 234(2)

- O** Yesu umbokelenge vo,
 Wiza yavundisa;
 Ntovoki, wafila ntu
 Va tulu kiame wau:
 I ngizidi avovi vo,
 Nkenda zinzungidi,
 Imwene vo i vundilu,
 O wete ambwesa wo.
 2 O Yesu umbokelenge vo,
 Omono i Ntemo a nza:
 Untala muna ntima wau,
 Zevo kutoma kia.
 Intadidi, imwene vo,
 I ntangw'a unkwikizi,
 Mu ntemo andi ndiatila
 Wau nkala vava-nza.
 3 O Yesu umbokelenge vo,
 Wiza yavanika
 Maza ma moyo, nua wau,
 Kumoni vwina ko.

I ngizidi yanua mo,
 I mbangi ngyukwiti,
 O moyo ame wafuluka,
 Mu Yesu nzingila..

H. Ross-Phillips

S(d)

354

SS. 359

Mu kuma kiame i kafwididi
 Mu tumbu kiame mpe kankudidi.
 Oyu okwikila mu Mwana wau,
 Moyo a mvu ya mvu kevwa.

Ref. Kieleka kikilu, ikuvovesa;
 Kieleka kikilu, nsamu miampa :
 Oyu okwikila mu Mwana wau,
 Moyo a mvu ya mvu kevwa.

2 Esumu diame Yesu wanata dio;
E mfuka zame mpe kafuta zo :
Oyu okwikila mu Mwana wau,
Moyo a mvu ya mvu kevwa.

3 E yeno asukami nukwikila;
E yeno asumuki nuviluka :

O nsamu ambote vo nusimba wo,
Moyo a mvu ya mvu nuvwa.

4 Kana u nsumuki kukatikisa ko;
Oyandi Yesu kekuyinga ko :
Oyu okwikila mu Mwana wau;
Moyo a mvu ya mvu kevwa.

M. Nekaka.

D(m)

355

Yese yampwena tukalanga yau,
Kadi kwa Nzambi tuvewa tukau
Tuna twatwaswa kwa yeto ova nsi,
Muna kuma kia nkenda za Mvuluzi.

Ref. Nuwunikina ! Wa ! Wa ! Wa !
Nsambu za Nzambi nulenda zo vwa;
Vo nding'a Yesu, nutoma yo wa,
Wau kebokelanga, nwiza nwavuluzwa.

2 Vangwa yawonso isonganga vo,
Salu ya Nzambi imwesanga lo;
E nkenda zandi mu ngindu zilà,
Mwan'andi kavanina mu moyo a nza.

3 Yesu ku zulu efilanga Nsa,
Mu ngyend'a zingu okungikama :
Yandi i nlundi mu nzila ye ndo,
Tuka mbungululu yaku mwini a ngo.

R. H. C. Graham.

Si(mi)

356

SS. 379

Nga wele lolokwa kwa Yesu ?
Menga mandi mavelelese ?
Muna Yesu 'sidi e vuvu e ?
Muna meng'oveleleso ?

Ref. Ng'ovelele, ng'ovelele,
Muna menga ma Mwan'a Nzambi ?
Tukunlanda yakuna nsi andi,
Vo kwa Yandi tuveleleso.

2 Ng'odiatanga mu nzil'ezulu
Muna meng'oveleleso ?
Ng'osadiswanga kwa Mvuluzi
Muna meng'oveleleso ?

3 Oku ntangw'a kwiza Mfumu eto
Tusinga mona kiese.
Mwand'avelela mu menga mandi
Velelesa ntima mieto.

4 Keng'aka fu yankulu mpe,
Velela mu ngindu ye vangu.
Vinga ngolo zandi yo kuntondanga,
Wau mu meng'oveleleso.

Ebokea.

Ri(s)

357

SS.89

O Yesu i Ngang'ampwena,
E nkenda wau kesonga,
Kwa yeto awonso ebokanga
Nuwa e nding'a Yesu.

Ref. Twenda kwa Yesu wuwu wau.
Ke tudingalala ko,
Ke tusakis'e ntangwa ko,
Wau kebokelanga.

- 2 Masumu meno melolokwa :
Nuwa e nding'a Yesu;
Nukala yo luvuvamu,
Nudiata kun'ezulu.
- 3 O Mfuluki tukembela,
Tukwikil'omu Yesu;
Twazol'e nkumbu a Mvuluzi,
Twazol'e nkumbu a Yesu.
- 4 Ampangi nza twan'kembela,
Twakembel'e nkumbu a Yesu,

- Ansanga nza nwayimbila,
Twayangidika Yesu.
- 5 Y'aleke mpe nuyikama.
Ovo nuzolele Yesu :
Nutambudilwil'e mboka yayi.
Nwasadil'aka Yesu.
- 6 I bosi kun'ezulu,
Vava tumona Yesu,
E nkumbu a Mfumu tukembela;
E nkumbu yayi ya Yesu.

200, 220, 365

M. Diakenga.

F(m)

358

SS. 336

Yesu nge kebokelanga
Ngeye tusambilanga;
Wiza o unu nkutu;
Ngeye kebokelanga !

- 2 Una y'ezitu diaku !
Yesu okatula dio;
Kena ya nlandu ko;
Yesu okutambul'aka.
- 3 Wil'aka nding'a Yesu;
Tambula nsambu zandi;
Yesu obokelanga;
Ngeye tusambilanga;

Wiza nsumuki wau !
Wiza nsumuki wau !
Wiza nsumuki wau !
Wiza nsumuki wau !

Wiza —
Wiza —
Wiza —
Wiza —

Wiza —
Wiza —
Wiza —
Wiza —

P. K. Nsunda.

Ri(m)

359

SS. 424

Wiz'oku ngina !" wa, o Mvuluzi:
I Nlembami, i Nkundi asu-
E ntovoki, okomoka yo bi, [muki;
: "Wiz'oku ngina, ikuvundisa." :
"Wiz'oku ngina i kavova Yesu;
: "Wiz'oku ngina, ikuvundisa." :

- 2 Ofuntuka yo mambu ma nza yayi;
E nkatikisi, kwikil'aka wau,
Wonga ye ntantu nsinga katula;
"Wiz'oku ngina, ikuvuvika."
"Wiz'oku ngina," i kavova Yesu;
: "Wiz'oku ngina, ikuvuvika." :

- 3 E ngeye, ofwanga muna waku bi:
Yo mona mbubu a lufundisu,
Y'eyi ya lufwa lua mvu ya mvu,
"Wiz'oku ngina, ikuzingisa."
"Wiz'oku ngina", i kavova Yesu
: "Wiz'oku ngina, ikuzingisa." :

- 4 Moyo, ye vundu yo luvuvamu,
Do ! utuvanik'aka Mvuluzi !
Ova nza yayi se utukumika,
Bosi ku zulu utuluakisa.
Ngeye tuvava, Ngeye tuzola,
: Oku nsi aku utuluakisa. :

H. Ross-Phillips

M(m) **360** SS. 447

Mwamu nsi a kinzenza
Tuyunganina kweto;
W'ele Yesu obokanga : —
Mwan'ame nza !

Ref. Nzungani nza yizi !
Kuna nzo a Tata;
Vala wele vumvwila;
Nza vutuka.

2 Mwamu nsi a kinsona
Tuzingamianinanga,
Yesu utulende vo : —
Mwan'ame nza !

3 Mwamu nsi a mansanga
Tuzungilu kwa ntantu,
Yesu kaka i Mfiauzi.
Mwan'ame nza !

4 Mwamu nsi a mabibi
Tubimukanga kaka.
Yesu i'fwete vevola,
Mwan'ame nza !

5 Mpungu-walakazi,
I yeto etalang'aka,
Yandi okwama bokanga : —
Mwan'ame nza !

6 Kuna ngemba zandi
Kekututadilanga;
Tutambulwila kweto vo : —
Tutondele !

Ref. Nzungani nza yizi
Kuna nzo a Tata
Tasi i wakatuka;
Nza vutuka.

N. V. Lotutala.

Ri(si) **361** SS. 356

E nsangu za Yesu Klisto,
Numwanganisa zo;
E mfwila katufwila.
E nzol'azolele.
O Nzambi wazol'e nza,
Diau kayekwela
O Mwan'andi anzolwa,
Keza kutuvuluza.

Ref. Nukwikila ! nukwikila !
Mu Yesu tulolokwa !
Nutambul'o luvuluzu,
Luangovo evana lo.

2 E nsangu za Yesu Klisto
Fiauzi zitwasanga,
Yo luvuvamu lua ziku,
Yo moyo a mvu ya mvu
O nkembo asisidi,
Katina vondwa ko.
O mfunu katuvwidi !
E nzolwa twazolelo !

3 E yeno akundi ame,
Ke nuvezi Yesu ko;
E mpasi zawonso amona,
Mu yeno amwena zo.
Ozevo nuntambula,
Ke nunsila nlandu ko;
E ntangwa yayi ya nkenda;
I ntangw'a vuluka.

H. M. Bentley.

VI. NTAMBUDULU A MASUMU YE MPILULU A NTIMA

Ri(m)

362

SS. 582 arr.

- U**mpelelesa, e Nzambi ame !
 Vumunu kiaku umpana wau.
 Unsiamisa mpe. Lukwikilu
 Ye lulungalalu umpana, do !
- 2 Unzayis'esumu yatina dio;
 Ye nzol'a Yesu yantondela;
 Yakal'e nsoni ye ntantu mpe,
 Kadi bi wame wamvondesa.
- 3 Unkitula mpe se nlembami,
 Kontwa kwa Yesu wa Mvuluzi.
 Unsadis'e Mfumu yanland'aka
 Mu fu yawonso yamfwan'aka.
- 4 Eketo dia nza, do, katula !
 Mu salu kiaku yazizila;
 Unkumik'aka yakal'e ngwi,
 Yasadis'o wantu, bavuluzwa.

H. M. Bentley.

S(m)

363

- Y**esu, mono ngizidi kwa Ngeye,
 Kadi mbi zazingi mpolele.
 Yesu, do, ungiambudila nkanu;
 Ngizidi kwa Nge'.
- Ref. Yesu, mono ngizidi kwa Nge'.
 Ngeye kaka Mvulusi ami.
 Yesu, do, umpulusa mu menga
 Mawatengula.
- 2 Yesu, mono ngizidi kwa Ngeye,
 Kadi ntim'ami wasumuka.
 Yesu, do, umpedisa mu ntima;
 Ngizidi kwa Nge'.
- Ref. Yesu mono ngizidi kwa Nge'.
 Ngeye kaka Mvedisi ami.
 Yesu, do, umpedisa mu menga
 Mawatengula.
- 3 Yesu, mono, ngizidi kwa Ngeye.
 Kadi yela kwingi ngiena mpe.
 Yesu, do, undiakisa mu yela;
 Ngizidi kwa Nge'.
- Ref. Yesu, mono ngizidi kwa Nge'
 Ngeye kaka Niakisi ami.
 Yesu, do, undiakisa mu menga
 Mawatengula.
- 4 Yesu, mono ngizidi kwa Ngeye,
 Kadi nsatu 'zingi ngienina
 Yesu, do, untadila mu nlemvo:
 Ngizidi kwa Nge'.
- Ref. Yesu, mono ngizidi kwa Nge'
 Ngeye kaka Nkundi ami mpe.
 Yesu ikutondanga mu menga
 Mawatengula.

H. L. Pierson.

Li(si) **364** MH. 487

Lukumama mu Yesu
Kakuba beno ko.
Masumu mena yeno,
Lutambudila mo!
Do luiza kweno bwabu,
Kabokelanga kwandi.
Mavangu meno mambi
Kakatulanga mo.

2 Lukumama mu Yesu,
Lu bantu vava nsi!
Luyambula masumu.
Lutineno yambi!
Ye mu zingolo zandi,
Lulenda sisa yambi;
Ye keba mambu mandi
Ye landanga mo mpe.

3 Lukumama mu Yesu,
I Nsadisi eno!
Luvunda vena Yandi,
Kasisa beno ko!
Luvwata mambu mandi,
Makedika, mayenge,
Kimana luna kota;
Kimfumu kia Dise.

4 Tukumama mu Yesu,
Tuyimbilanga mpe,
Vo kiadi yevo kiese,
Tuakwenda kwa Dise.
E, Nzambi, utukeba,
Ye kutusakumuna,
Ye kutuvana Mpeve;
Yikutubombanga!

268, 273, 487, M. Frederickson.
594, 661, 681

Ri(s) **365** MM. 42

Masumu mbeni volanga,
Do, Se, undemvukila!
Mu nsweki ngieti didila,
Do, Se, undemvukila!
Mu mpinda bwabu ngienina,
Ibokilanga Ngeye Se.
Mu nzil'ambungi mwena mbi,
Tata, undemvukila!

2 Yasadidi kwa Satana,
Do, Se, untambuleti.
Yatonda mbeni Satana,
Do, Se, untambuleti.
Ye salu kiaku mbungidi,
Nzitusu aku ndosidi,
U Nzambi, do, umpedisa,
Tata, untambuleti!

3 Ye kiadi ngieti monanga,
U Yesu, Mvungi ami.
Do, keba mono bwabubu,
U Yesu, Mvungi ami.
Mfumu yambi yalanda yo
Mpeve yanlongo ntinisi.
Kilendi mona kiese ko,
O Yesu, mvungi ami!

200, 220, 357 D. Babokidi.

Ri(d) **366** MH. 207

Vumunu kiavelela,
Mvuluzi umpeni kio.
Mu masumu nkezidi,
Mpedoso kwa Mvulusi.
Mvulusi i Mvedisi.
Mvani a moyo a mvu ya mvu.

2 Mbikulu kwa Mvulusi
Mu mambi mamonsono,
Tomene kunsukula
Ye nampwe kankitudi.
Mvulusi i Mvedisi
Mvani a moyo a mvu ya mvu.

3 Ntanunu kwa Mvulusi,
Ndungini kwa nkwa mambi.
Bwabu mbeni kwikila,
Yandi ntumbu kienzisa.
Mvulusi i Mvedisi,
Mvani a moyo a mvu ya mvu.

N. Diawaku.

Si(si) **367** SS. 629

Muna mambu meto mambi
Twavwa bukamenw'e bubu.
Kansi Yesu — o Ntemo a Nzambi:
Wayiz'oku nsuka ntu.

Ref. Nkembo: Nkembo, Aleluya !
 Yesu Klisto nkembela !
 Yambula yabong'o nkunga
 Muna kwandi vuluza.

2 Twavwa kulula o nsiku,
 Zavo mpanda twadi nata;
 Kansi tumbu yayi ye sibu,
 Yesu wafula yo mu mfwa.

3 Mu yingalu yo maketo
 Ma to yeto twadi vaza;
 Kansi wau tuwil'o S'eto,
 Yesu watukitula.

4 Muna ntantu yo mu lufwa,
 Yeto awonso tu akwa kunku;
 Kansi Yesu — o Mfudi a mafwa,
 Mvani a moyo a mvu ya mvu.

R. H. C. Graham.

M(d) **368** SS. 476 arr.

E Mfumu Yesu se mboka kwa Nge
 Mu vonza ngina, unsadis'owau
 Umpuluz'aka e Mvuluzi, do !
 Untambula wuwu ngina !

Ref. Untambula wuwu ngina,
 Untambula wuwu ngina,
 Mu kuma kaka o Ngeye wafwa,
 Untambula wuwu ngina !

2 Masumu mame yaveyana mau,
 Kilendi kwame kuvuluza ko,
 O menga maku wantengwela mo,
 Untambula wuwu ngina !

3 Kilendi kwame kukûbika ko,
 Tukanu twame nkulwidi to mpe,
 E kuma kadi o Ngeye wafwa,
 Untambula wuwu ngina !

4 E Mfumu Yesu umpuluza do !
 E sambu yame otambula yo,
 E mpasi zame okatula zo,
 Untambula wuwu ngina !

H. Ross-Phillips

Li(si) **369** BCH. 378(4)

Ungwa, e Nzambi i nsumuki !
 Kwa Ngeye kaka ntinina;
 Mu Nge e vuvu mbundanga,
 Se umfw'e nkenda i nsumuki.

2 Kwa Ngeye nkwiza i nsukami,
 Va kunda kiaku mfukama,
 Ye nsambu zaku umpwamisa
 Se umfw'e nkenda i nsumuki.

3 Kwa Ngeye nkwiza i ntovoki,
 Kivwidi owu mvova ko;
 O wame wonga katula,
 Se umfw'e nkenda i nsumuki.

4 Kwa Ngeye nkwiza i mbiluki,
 Ozeye kiame kadilu,
 E zaku nkenda mvavanga;
 Se umfw'e nkenda i nsumuki.

5 Yavila nkutu muna bi,
 Kwa Ngeye ndend'o vuluka;
 Yo Ngeye nkwiza yikama :
 Se umfw'e nkenda i nsumuki.

6 Mu waku nkembo, undwakisa
 I bosi wonga usa vwa;
 Kwakuna ikukembela,
 Mu nkenda ezi zandoloka

H. Ross-Phillips.

F(d) **370**

Ref. Mfumu eto Yesu, utusukula.
 Yetu tu wantu ambi.
 Mfumu eto Yesu, utusukula.
 Yetu twafunzuka.

Solo.

O Yesu okubamene kwandi
 Mu sukula ntima mieno miawonso.

Ref. Mfumu eto...

2 O Yesu okubamene kwandi
Mu sasula yimbevo yeno yawonso.

Ref. Mfumu eto...

3 O Yesu okubamene kwandi
Mu vunzuna bi weno wawonsono.

Ref. Mfumu eto...

4 O Yesu okubamene kwandi
Mu loloka masumu meno mawonso.

Ref. Mfumu eto...

Lucien Fwasi.

Li(di)

371

MM. 120

S(d)

E Yesu ! tambul'e sambu kieto,
Mu ntima mieto wakatul'o bi;
Twavuluzwa mvimba mu sumu dieto,
Twaland'aka Ngeye wasobelw'o ntu.

2 Wavilul'e ntima mieto kw'e S'eto,
Waza kutulunda mpe mu mvu ya mvu.
E zolela yandi tuzolang'o yeto,
I wete w'ezulu tumon'oku ntu.

3 E Mpungu-zola ! tufwete kuwila,
Ozevo tufilw'oko zulu kw'e Se :
Wamweswang'e mpasi za mpila mu mpila
Mu vuluzwa kweto. Matondo kwa Nge !

551, 709, 802, 834

M. Ponde.

Si(si)

372

MMM. 119

Sika ngung'azulu, kiese lumbu ki;
Mwan'avila wizi didila. —
Sika ngung'azulu ! Tela mbila ti —
Ntama beni tuakuvingila.

Ref. Nkembo ! Nkembo ! Yesu kwa
Ngeye
Wa mu zulu ye va ntoto mpe !
Mwana fwiti vila bwabu vukidi.
Nkembo tuna vana Mvulusi.

2 Sika ngung'azulu, kiese lumbu ki,
Mwan'amvindu bwabu sukulu,
Sukulu mu menga mo ma Mvulusi.
Fwiti vila kansi vutulu.

3 Sika ngung'azulu, kiese lumbu ki,
Nkwa masumu bwabu lalulu.
Sika ngung'azulu, nlemvo lungidi;
Nkanu miaku bwabu yambulu.

C. N. Boerrisson.

Ri(d)

373

SS. 475

I mbil'aku ngwidi wau,
Vo ngiza vundiswa;
Ke vena wete mfwenko ko;
Nding'aku nkwikila.

Ref. Nkwiza wau kwa Nge,
Wuwu nkwizila
Ki nkwa lekwa nkutu ko
Ki mfwete vitika.

2 Kina y'owu mpova ko,
Wau mono i nsumuki;
Undoloka wankianzisa;
O nge i Mvuluzi.

3 Yesu, ngizidi kwa Nge,
I nkenda nlombanga;
Mu waku Nkanda mbwene vo
O moyo wangyekwela.

4 I nkumbu aku nata wau,
Unsadisanga do;
Kana vo nlakamwa kwa mbi:
Kisundwa nkutu ko.

5 Kuna zulu nyimbila,
Mu yaku mpuluza;
Kwakuna ikutondela:
Etondo ke divwa.

794

M. Nekaka.

2 O! nanga nzila yena
Yampasi ye yanda,
Ye kindakana kwami,
Kunginimisanga,
Ibokilanga kwami:
O! Mfumu ntama kwa?
Do! bonga zitu kiami
Ye vingisa nkunga.

3 Ku nsi akiadi beni,
Ka ngolo nkutu ko,
Ye mbedosolo kaka,
Nsatu asambanga.
Mu ndinga yamalembe
Wavova: Mwan'ami,
Yabonga zitu kiaku
Yavingisa nkunga.

4 Si yakunsila vuvu,
Uzeyi nzil'ami,
Mu disu diandi kaka,
Si kakuntuadila.
Ku zulu si yakamba
Mu mvu miamvu ya mvu:
Wabonga zitu kiami,
Wavingisa nkunga.

S. M. Parsell.

S(si)

374

O! mono nkwa masumu,
Va malu ma Mfumu,
Yabwa ye lombamba nlemvo,
Mu nkumbu a Yesu.
Wawa, wangiambudila,
Wansiamisa nade!
Wabonga zitu kiami,
Wavingisa nkunga.

Ref. Wabonga zitu kiami,
Yalembana mu kiau,
Wabonga zitu kiami,
Wangwa, wansadisa,
Kien'ami wonga bwabu,
Mwel'ami siamisi,
Wabonga zitu kiami,
Wavingisa nkunga.

Li(si)

375

MMM. 120

Yesu, wakiyekudi
Muna mfwilu vana nti,
Do, umpedisa nave,
Muna menga maku, ye
Do, unkeba, mpasi vo
Yakulanda mu yayo!

2 Mono kikufweni ko;
Nsumukini ndo ka ndo.
Nki kilenda tadila,
Mbongo vo mansangasa?
Ngeye i lutabulu,
Mfumu a luvulusu.

3 Nlemvo yakulombebe,
Koko kwaku ntombebe.
Do, undata vava nsi,

'Te ye zulu nduakidi.
Yesu, do, untabila,
Mu yambi umpulusa !

612, 722

P. A. Westlind.

L(si)

376

old SS. 230

E Mvuluzi ungwila wau,
Ungwila wau ! Ungwila wau !
Kwa Ngeye Yesu ntinina :
Do, Mfumu umpuluzi.
Nzeye vo i nsumuki
Kansi o Nge i Nkomami.
Mu zaku nkenda yaswekama;
Do, Mfumu umpevwela.

Ref. E Mvuluzi ame,
Untambula kaka,
E Nkûdi, unkûla,
Ku nti umpuluzi.

2 Se mfwasakana, umpuluzi
Umpuluzi ! Umpuluzi !
E Mfumu, wau untambula
Nge aka nkwikila,
Ye nsambu zaku mvuluka,
Yavuluka, Yavuluka.
Umfw'e nkend'e Mfumu do
Do, Mfumu umpuluzi.

3 Mu menga maku unsukwila,
Unsukwila ! Unsukwila !
Mu yayi e nto se ndimuka;
Yatoma velela
Wau nkwikila undoloka,
Undoloka ! Undoloka !
Mu kwikila i nsimbidi,
O Nge umpulwizi.

G. J. Dlamana.

Li(mi)

377

AH. III 222

E di dia Yesu nzolele,
Wau vo yasafuka mu ntima,
Kana mu mpasi ntontelo,
Unkianzisa, unkianzisa.

Ref. E Nzambi wau unkianzisa
Unasukula yavelela,
Kons'owu, ke diambu ko,
O nlong'o bi wankatulwa.

2 Edi dia Yesu nzolele,
Luloloko lu'e sumu diame
E Mfumu wau isambidi
Undoloka, undoloka.

3 Edi dia Yesu nzolele,
O ntim'ansongi nze i waku
Mu nkenda zaku utukanga,
Umpana wo, umpana wo.

4 Edi dia Yesu nzolele,
Lutemoko lua ngangu zaku
Ku bubu ngin'e kieleka,
Untemona, untemona.

5 Edi dia Yesu nzolele,
Yazaya wo vo mpulukidi,
Vo kuna ntu tuwanana,
Unkayisa, unkayisa.

G. C. Claridge.

S(si)

378

SS. 490

E zazi nsambu zaku
Zivwa kundemvola;
Wayekol'o Mwan'aku
Katoma ludika.

Ref. Vo "konso on'okwikila,
O moyo a mvu ya mvu kevwa",
O moyo a mvu ya mvu...
Kesinga vwa.

2 Mu nzangulw'a nioka
Atadi asasuka;
Vo Yesu mpe tumona,
Tusinga vuluzwa; **Wau konso...**

3 O nati a masumu
Kemoni moyo ko;
Wau yadi wan'e tumbu,
Kele kunsongi ko, **Vo konso...**

4 Mvuluzi wayiza
Kavuluz'ak'e nza :
O nkum'a fwa uvwidi
O moyo nlend'o vwa; **Wau konso...**

- 5 Unsadisa, E Mfumu !
Vo ndembi kwikila,
Yasiam'o si'e vuvu
Mu nsilu wangikila, **Vo konso...**

R. H. C. Graham.

Ri(d)

379

MH. 198

Bonso bu ngiena ikwizila,
Bu ndembane kukifwanisa;
Mu menga maku isanga vuvu,
U Mwan'ameme, untambula.

- 2 Bonso bu ngiena, kivingila ko,
Bu ndembane kukisukula,
Kwa Nge' ikwiza, mu menga maku
U Mwan'ameme, umpedisa.

- 3 Bonso bu ngiena, yatatumuswa
Zimpasi va nsi kwa nkwa wambi,
Zimvita ku mbazi ye wonga mu ngudi;
U Mwan'ameme. untanina.

- 4 Bonso bu ngiena ye meso mafwa,
Yazungwa zimpasi mwamu nza :
E, ndiakusu aku mu mwela ye nitu
Isanga vuvu kiatambula.

- 5 Bonso bu ngiena ikwizila;
Ungiambudila, umpedisa :
Bu ndekele minu mu nsilulu aku,
U Mwan'ameme, untambula.

C. B. Welles.

R(s)

380

MMM. 213

Aweyi mpang'e Yesu,
Yavuluka ?
Unzayis'ak'omaku,
Imvavanga,
Omono i muntu avila;
Unsolola;
Aweyi mpang'e Yesu
Yavuluka ?

- 2 Se ndimuka, e Yesu,
Undalula :
Yabukamwenw'e tombe,
Untemona,
Ediadi nduta vava,
E Mfumu, do
Untemon'ak'e Yesu,
Yakembela.

- 3 Unsaulwis'e Yesu
O bi wa nza,
Yakal'e betel'aka
Mu landa Nge
Yavana ntoma sunda
O mbeni a nza;
Usaulwis'e Yesu
O bi wa nza.

- 4 Unsadisang'e Yesu,
Yalandanga.
E vuvu mfwete simba,
I nge wafwa.
Mu nzol'aku esivi,
Unsimbila.
O mono intentebi, se
Unsiamisa.

343, 785

G. S. Nkinsenda.

S(si)

381

MH. 212

Aleluya tukembila
Kwa Yesu Klisto Mvulusi,
Wafwila beto vana nti
Mu vukisa bazimbala.

Ref. Mvukisa, mvukisa;
Umvukisa u Mvukisi.
O Mvukisi umvukisa,
Mu menga maku unsemisa,
Nsemisa, nsemisa :
Do ! Mvulusi unsemisa.

- 2 Nateka ba na fu biambi
Yalembo zaba Mvukisi.
Babonsono tutelama
Tusiseno bifu biambi.

- 3 Mu mpasi zani zazonso
Unsadisa wamvukisa.
Unsungika mu nzil'aku
Me ni kulanda te lufwa.

584

P. Ngialou.

VII. MINU YE VUVU

S(m) **382**

S. 81

Tala, Mfumu Yesu, ngolo tambula
Va tusilulu tuandi telama !
Leka Yesu minu ntangu zazonso
Ye bimangu biandi kana songanga.

Ref. Siama, siama, siama, kaya meso.
Siama, siama, telama nangwi !
Mfumu wena moyo, ngolo keti vana
Kwa bantumamanga, kwa bandamanga.

2 Ndwanunu yampasi, dio tusiameno !
Nkaku za nkwa tombe bediseno zo !
Mfumu wena yeto, sa dio vuvu, nge,
Ye bimangu biandi kana songanga.

3 Nwana, leka minu, miela vukisa.
Vukisa bakangama kwa Satana.
Mfumu ubokilanga, yukwa nding'andi
Ye bimangu biandi kana songanga.

E. Hansson.

L(d) **383** BCH. 566

Yesu Eswekelo diame
Tina ntinini kwa Nge;
Sukul'o ntim'ame e Mfumu,
Toma kumpelelesa do !
Katul'esumu Yesu Mfumu,
Yesu, umpuluz'omu mbi.

2 Kina ya mfunu ko wa yikwa.
Nkanu miaku mpolele,
Nsoni zame ziké nkutu,
Nge u Mpungu-velela.
Nkenda zaku nsidi e vuvu,
Nge ak'olend'o vuluza.

3 Kina ya ma ko ndenda sana;
Ngin'e kimpene, umpwika do !
Ntantu mona, umfw'e nkenda,
Yesu Mfumu, undoloka.
Katul'esumu, Yesu Mfumu,
Yesu, umpuluz'omu mbi.

4 Wonga wa lufwa mbwene e Mfumu
Nge ak'olend'o sadisa;
Tambul'o moyo ame e Mfumu,
Ovo mu to ukatuka,
Yesu Eswekelo diame
Kal'aka yame muna fwa.

16, 814

H. M. Bentley.

L(d) **384** BCH. 168

Nzambi S'eto utufila,
Yetu anzenza ova nza,
Muna sumbula ya ngyenda,
Toma kututanina :
: Omu nzila, : (ter.)
Nzambi utulundanga.

2 Utuvan'o dia kwa moyo;
Ke tufwe mu nzila ko,
Vo tunwananga yo mbeni,
Toma kutukumika :
: Nzambi anene, : (ter.)
Utukenges'omu mbi.

3 Ngyenda zeto vo zivwidi
Nzambi utufinama,
Muna lufwa kala yeto,
Wonga weto katula.
: Oko zulu, : (ter.)
Ngeye tusa kembela.

G. E. Lewis.

F(m) **385** BCH. 670

Tiya twansambu tulakuka,
Tukwikilu kwa ntenteni !
I nzol'a Yesu iyuyisa
E yimfumu, zula mpe;
Tiya katwasa vava nza,
Wantu akak'atatama,
Kedi awonso akala de
Mu nzol'andi ankezimi !

2 Vav'o Mfumu ayantika,
Salu kiandi, yandi ke !
Wau e diambu dielenge,
Se ditoma wokela;
Wau diau dikwendanga,
Se ditwasa nsundidi,
Nsal'a mbi difwasanga,
Ubilungi tembela.

3 Nkangu a Nzambi, kembela
Mvevodi wa Mvuluzi;
Nsambu i kevananga,
Mvovo andi ukembelwa;
Yesu olenda vovela,
Yandi kak'ofweno wo;
Salu kikumfwananga,
Mvangi a nza y'ezulu mpe.

4 Etuti, nga numwene dio
Ne i koko muna ke ?
Kansi owau diwokele,
Nsi avwina, fukama;

Nsilu a mvula wina mo,
Wau mpe yau isonsanga,
Mfumu a kanokesa
Mvul'a nzol'a Vumunu.

R. L. Jennings.

Ri(m) **386** MH. 23

Mwena diambu dialulendo,
Vuvu si isila dio;
Kwa balungwa diena moyo,
Vuvu si isila dio.

Ref. Sanga vuvu, sanga vuvu,
Vo kilendi mona ko;
Sanga vuvu, sanga vuvu,
Vuvu ikusilanga.

2 Diambu diena dieti bieka,
Vuvu si isila dio;
Dieti vedisa mu ntima,
Vuvu si isila dio.

3 Diambu diena dieti keba,
Vuvu si isila dio;
Bedisanga mpukumunu,
Vuvu si isila dio.

4 Diambu diena dialusambu
Vuvu si isila dio;
Sadisanga mu zimpasi
Vuvu si isila dio.

5 Diambu diena diazingolo,
Vuvu si isila dio;
Ngolo zozo tambulanga,
Vuvu si isila dio.

523 J. E. Stoddard.

R(s) **387** SS. 55

Wavalakana mwatu a Yesu
Mu baka ndiakusu,
Va kati ye banzungidilanga,
Ye ntumbu niakuswa.

Ref. O ! mbevo finama kwaku
Umvalakana mpe,
Lulendo lo lusalinga
Nate ye lumbu ki.

2 Wayizidi mu wonga wawingi,
Ye muna minu mpe.
Waniakuswa mu yela kwangolo
Kwa Mfumu Mvulusi.

3 Kwa nkento wowo Yesu wavova :
Mu minu niakusu.
Ye yenge mpe kilembane viswa
Kiantunta kwa Dise.

A. Smootz.

Li (s)

388

HCL. 414

Se Mfumu ami Yesu mu nza kakalanga,
Ye yandi wena moyo, dio i kedika;
Ilenda mona koko kwa nlemvo ntangu yi.
Vo ikumbombidila, kayizidi.

Ref. Luwa ! Luwa ! Mu kiese yimbila.
Vo Yesu wena moyo ye vo Yandi zolanga.
Luwa ! Luwa ! Bwe ndenda zaya bo !
Mu ntim'ami kakundanga,
I Yandi vwidi wo.

2 Se zola kwandi kwingi kubukanga mu nza;
Mu kiadi ye mu mpasi se Yandi bombanga.
Vo tembo kieti kwiza se ndinga ngieti wa :
Kukalandi ye wonga : lyalanga.

3 Luyangalala beni ye sika nkumbu yo.
Aleluya I kwa Mfumu i Ntinu a babo.
Se Yandi weti kwiza kwa bakumbombanga.
Mu kala Nkundi aku, kalombanga.

O. Berglund.

M(m)

389

BCH. 272(2)

Yesu tutomba — kadi fuku ukwiza,
E zingu kieto se kikufi wau :
Yesu tutomba katusikidisa
Mu vita, lufwa, va tukala yau.

2 Yesu tutomba — i Nkubilw'eto ansiامي,
Mu nsambu zandi, tuvwa tungwa vo;
Vo mfwa, vo moyo, ngatu konso nganzi,
Ke ilendi kutukutumuna ko.

3 Yesu tutomba — vo akundi alembwa,
Kana tukondwa ngudi yovo se :
Vento ya wete ivingilu kwa tembwa;
Yese ye yitu nsolol'omu Nge.

4 Yesu tutomba — tukumona nzuwa,
Konso eyi tuvava, Yandi ovana yo;
Yakuna nsuka osa kutulunga,
Moyo mu mfw'andi, wau tuvwidi wo.

520

R. H. C. Graham.

Ri(s)

390

BCH. 778

Se nkwiza wau, e Yesu Mvuluzi;
 Mpasi zayingi mpe zindwakidi :
 Se mbimuk'aka wau umpundisa,
 E Mwan'a Nzambi, do unsadisa.

2 Kolo kiayingi wau yavumvula,
 E yaku nzila yau se mviokanga,
 E nzila ina bu i nlandanga,
 Yavila nkutu Nge wansolola.

3 Kungyambulanga ko, kiavutuka
 Mu umpukumuni, do unkankana :
 Mu koko kwaku wau unsimba mpe,
 Yalandang'aka Nge unzolele.

4 E Mfumu Yesu wau undonganga,
 O vilwa wame se undoloka :
 E vuvu kiamé kin'aka mu Nge :
 I nleke aku Nge undendele.

5 Ku yaku nsi, e Yesu undwakisa,
 Mu yaku nzo mpe nkwenda luakila :
 Yamonana y'akw'ame avita ntu,
 Yakala muna nkembo a mvu ya mvu.

G. F. Lukwamu.

F (m)

391

ES. I 175

Vuvu kiamé bu kiyoya,
 Yesu unsimbanga.
 Mpukumuni bu zilueki,
 Yesu unsimbanga.

Ref. Si kansimbanga,
 Si kansimbanga.
 Mfumu Yesu, Nkundi ame,
 Si kansimbanga.

2 Muna ngolo zame kaka
 Kina kwaka ko.
 Yandi Mfumu si kandata,
 Ye kunsimbanga.

3 Si katoma keba mono,
 Ye kunsimbanga mpe.
 Zola kwandi kuna lunga
 Mu kunsimbanga.

324

V. L. Smith.

Si(si)

392

BCH. 115(2) arr.

E kwe ! e vuvu ntombanga,
 Kina kilembi vwa,
 Kana kivwidi niemenwa
 Kwa bi yo mbeni a nza.

2 Ediadi i kiveza ko,
 Kana yamu lufwa,
 Kana mu ntangw'ankenda mpe,
 Yo Yave nyikama.

3 E vuvu kia nlezimi
 Ku mbazi yo mu nzo;
 Kana mu vonza nkutu mpe,
 Ke kina wonga ko.

4 E Mfumu utuvana kio
 Muna mawonsono,
 Twamana toma luakila
 Mu Nge ku yaku nzo.

228, 271

T. S. Parkinson.

F(d)

393

BCH. 498(1)

- M**u nzil'ansongi Tata utufila
Vo Nge tukondwa tusa vu-
mvula,
Mpasi ziwokela, ye nkinda-nkinda,
Kansi mu yaku mfila i twin'e ngwi.
- 2 Mu nzil'a ludi Tata utufila :
Mana ma viku matuzungidi,
Tufilakeswa kw'eketo yo uzowa,
Tukondw'e vuvu vo tununuva.
- 3 Mu nzil'a ntemo Tata utufila;
Vo Nge tukondwa sakuba tutà
Fuku ukwiza zulu din'e laki
Mu ntemo aku i tudiatila.
- 4 Mu nzil'a vundu Tata utufila :
Vo nzil'a miongo, in'e mvanga
mpe,
Luzolo luaku, wete yovo ntantu,
Mu Nge aka tukwenda luak'e
ngi.

P. J. Toko.

D(s)

394

HCL. 257

Kutinani ko ! Mu Yesu wa Ntu
I Mfumu wafwa, wafuluka mpe,
Lulendo lualo mu zulu, va nsi,
Luveno kwa Yandi mu kula babo.

Ref. Leka minu; leka minu !
Biabio bivangama, leka minu !
Leka minu; leka minu,
Biabio bivangulwa bankwa minu.

2 Kutinani ko, i Mvungi ku ntu,
Wasola zinzila zeto zazo
Mu mpasi zazo bu kena va nza,
Wabimba lufwa ye wanunga lo mpe.

3 Kutinani ko, mu mambu mamò
I Mfumu wabedisila biabio,
Mu ntangu zazo kasisanga ko;
Vo tombe ye kia wena yeto mwamo.

G. M. Welles.

Ri(m)

395

HCL. 290

- K**u nsi azitu biankanu miau
Bantu bamonanga kiadi;
Yesu mu nlemvo kakubika
Moyo ulembolo suka.
- Ref. Moyo mu mvu ka mvu !
Yesu i Mvani amoyo.
Moyo mu mvu ka mvu,
Nkembo kwa Yesu i Ntinu.
- 2 U nkwa bizitu, i bila nki ?
Ngeye umonanga kiadi,
Zibula ntima ye tambula,
Moyo ulembolo suka.
- 3 Mvula zanlemvo tutombanga
Nokisa kwaku, u Nzambi,
Kubika bantu bavedila
Banà zo mona mu kiese.

198

J. E. Stoddard.

S(si)

396

MM. 125

Ka lutinani ko,
 Kadi Yesu Klisto,
 Mwan'a Nzambi uzolanga bantu babo.
 Ye mu yandi tuna baka
 Moyo wa mvu ya mvu,
 Mu dizina diandi kaka
 — Ka lutinani ko !

2 Ka lutinani ko.
 Bu lubakudi, vo
 Lubankwa miamasumu ye nkanu miamio.
 Yesu Mvulusi abantu,
 Menga makakela
 Mana kuluvedisanga.
 Ka lutinani ko !

3 Ka lutinani ko.
 Mu zintangu zazo
 Yesu zolele tambula bantu babo,
 Una kuluyangidika
 Mu mintima mieno,
 Yenge si kakuluvana.
 Ka lutinani ko !

4 Ka lutinani ko,
 Kansi diata kweno
 Muna nzila ku zulu dia Tata dieto,
 Kadi Yesu watukamba :
 Lumbu yayonsono
 Mono ngina kala yeno,
 Ka lutinani ko !

36

M. Larsson.

S(m)

397

MM. 179

Mfumu Yesu watusila :
 "Yonso yilulombanga,
 Vo lulombanga mu minu,
 Mono ngina vanga yo."

Ref. Yesu weti dimba,
 Yesu una vanga,
 Yonso yitulombanga;
 Kionso kionso vuma
 kitusambilanga,
 Wena kio kwandi.

2 Buna tuna kamba Yesu
 Nsatu zitumonanga,
 Kansi tuna luta tomba
 Biakimfumu kla Dise.

3 Vo tuslkila mu Yesu
 Ye mu zola kwa Dise,
 Nzambi una kala yeto,
 Bobo katusilanga.

4 Kiese beni kiena yeto
 Muna mambu mandi mo,
 Tuna tonda Mfumu eto,
 Tonda mu yayonsono.

A Rangstroem.

Li(si) **398** MMM. 253 F(si) **399** SMF. 403

Mfumu Yesu ikulomba,
Mambu mole ndombebe :
Tatula luvunu nseke
Ye lufukulu lualo.
Vo wamputu vo wamvwama
Do, kunsani bo ko, Se !
Dia kufweni, do, umpana
kuna lunga ndo ka ndo.

2 Kadi vo yayukutidi,
Si itiaka ngeye Se.
Evo mfwidu nsatu beni,
Si ilabulanga mpe.
Buna nki ivanga diaka
Bu yameni bivuswa ?
Mu mamu i ngeye kaka.
Yesu, do, umpulusa !

700

N. E. Wamba.

Yesu yambula yavunda !
Vunda mu mayindu maku
: Ukuntuntanga kwa Nge ! :
Vana vo yašanga nswalu
Mpası vo yabwana yaku
Wiza wakundanda ye
Wakumfila vena Nge.

2 Tatuka ye nza yayonso
Nkutu zola kwenda nswalu
: Wami Mvulusi kwa Nge ! :
Vena Nge i zulu diani
Vena Nge i zola kala
Wiza wakundanda ye
Wakumfila vena Nge i

S. A. Flodén.

F(d)

400

ES. I 33

Bakunkembi vo zola kwa Se
Kwingi kwena kwa beto babo
Kadi Yesu kafidisa mpe
Ye kafwila masumu mamu
Kedika ! Nzambi zolele bantu babo.
Kedika ! Nzambi zolele bantu babo.

2 Yesu Mvulusi eto wafwa
Vana nti wakivana nade
Kansi menga bu matengulwa
Kamba vo kakumbanzila mpe ?
Kedika ! Vana nti kakumbanzila mpe.
Kedika ! Vana nti kakumbanzila mpe.

3 Mboki ngwilu mu mbanza yampa
Katutungila mu yandi nsi
Bu tumanisi zingu va nza
Si tuatambulwa kwa Mvulusi.
Mono mpe ! Mbeki nzo muna mbanza yampa
Mono mpe ! Mbeki nzo muna mbanza yampa

4 O, matondo kwa Mvulusi wo
Ye kwa Nzambi mpe i dieto Se
Kadi beto tuzayukusu vo
Tuena zulu ye mpulusu mpe.
Yimbila, mu kunzitisa ntangu zazo !
Yimbila, mu kunzitisa ntangu zazo !

O. Berglund.

S(si)

401

NS. 177

Tala bonso Nzambi watoma keba
 Bakunsila vuvu ntangu zazo.
 Yandi i Umosi mu ntangu yayi,
 Ye kalendi sisa mono ko.

Ref. Nsilulu za Nzambi eto
 Ka zivilukanga ko.
 Ye mu kiese ye mu kiadi
 Ngieti toma simba zo.
 Zulu, ntoto lenda vioka,
 Ye bakundi katuka;
 Nzambi ami sikilanga.
 Nzolele kunzitisa.

2 I lufulu lolo lweti kundata
 I mu mambu mandi ivundanga.
 Wonga wami wele ye ngieti tonda
 Yimbila ye sika Yehova.

3 Lumbu biami bu bimeni va ntoto
 Mpimpa bu yilweki bwe ngina sa?
 Mfwiti simba kaka koko kwa Nzambi,
 Yandi una toma twadisa.

O. Berglund.

S(si)

402

MM. 61

F(s)

403

MM. 133

Nkundi eto, Yesu Klisto,
 Utuzolele babo,
 Ye mu kiadi ye mu mpasi
 Kana kutusisa ko.

Ref. : Yimbila, yimbila ! :
 Mu nzil'eto ku dizulu
 Kana kutusisa ko.

2 Ye vo beto tuna kala
 Ntangu yingi vava nza
 Evo katuka mu nswalu
 Kana kutukebanga.

3 Vo mintantu mina kwiza,
 Mina kutuyamisa,
 Tuna lembwa kubatina
 Kana kututabila.

W. Sjoeholm.

Vo bwakiese, vo bwakiadi
 Vava nsi, nazayi vo,
 Wonso weti sanga vuvu,
 Kana mona nsoni ko.

Ref. Sanga vuvu, sanga vuvu
 Mu mamo mata Dise.
 Bu kasila bana bandi,
 Bobo si kavanga mpe.

2 Vo masumu meti langa
 Vo zinzungu, vo bifu,
 Sanga vuvu, vuvu kaka,
 Vuvu kaka mvu ya mvu.

3 Kionso kiadi kiena yaku,
 Va Dise watuba kio.
 Yandi wena Mvangi aku,
 Nzambi yalubombolo.

4 Kiese kiaku yandi Yesu
Kitulanga kio kiampa.
Yandi vananga yayonso,
Kadi Yandi vwidi nza.

5 Ukiyekula kwa S'aku
Nitu, mwela ye yayo,
Mpasi vo wayika mwana
Una sikila mu nzo.

R. Walfridsson.

Si(s)

404

Calon Ian

Kina lombwa kwa nza ko
Kana wolo nkutu mpe,
Kansi lombwa ntim'akiese
Se wabiza, waludi mpe.

Ref. Ntim'ambote usundidi,
Mu biabio tulenda vwa.
Ntim'ambote kaka ulenda
Vuvama ntangu zazo.

2 Vo yalomba vwa kwa nza yi,
Kuna vempoka na siu.
Vo yalomba ntim'ambote
Ndandu mbeki mvu ya mvu.

3 Vo ifinamanga lufwa
Kina mona wonga ko
Mfumu Yesu, Mvuluzi ame
Se kampana ntim'akia.

R. Nsumbu.

Ri(m)

405

MM. 128

Nani bedisanga nza, vo ka wena minu ko
Mu malongilanga Mfumu Yesu,
Minu kina lunguswa mu mavanga meto, ye
Buna kina monika vo i minu.

Ref. Minu kieto, minu kieto
Kina kutukotisa mu divata dia Dise.
Minu kieto, minu kieto
Kina kutukotisa mu dizulu.

2 Ye vo ngeye lekele minu muna Mvuluzi !
Minu monikisa mu mavanga !
Vo mavanga kondolo, buna minu meni fwa
Songa kwaku minu mpe mu mavanga.

- 3 Yonso-yonso yayibi tueti monanga va nsi
Tuna kweto songa minu kieto.
Vo mayangi mena vo nzungu ye zimpasi mpe,
Mfumu Yesu zolele kala yeto.
- 4 Yesu Mfumu eto sa toma kutusadisa
Mu tusindusulu ye zimpasi !
Lekwa bingi bienina mwamu nza bikondanga
Bieti kutuzezisa minu kieto.

442, 746

A. Kiananwa.

R(d)

406

BCH. 162

Kwa Mfumu kaka mwel'ami
Utombanga luvovomo,
Kwa yandi mbeki Mvulusi.
Kilendi zeza nkutu ko.

- 2 Kwa Nzambi kaka mwel'ami
Ulenda siamanga nade.
Ye ntima ami, Mvulusi
Utomisanga wo nade.

- 3 Mu Mfumu Yesu mwel'ami
Uvuluswanga mu mambi.
Ye bu kamwila vana nti
Moyo ye zulu ntambudi.

N. J. Mayemba.

R(s)

407

SS. 847

I Yesu wamwenanga mpasi zansisi
Mu nkatulwa sumu kafwila mu nti :
Menga mandi mesukula vilwa wawonso,
Mu nitu a Yesu yatobwelwa nto.

Ref. Kadi, e Nkosi a Yud'osa wula tuvambu
Yo sundisa ns'andi yamu mvu ya mvu.

- 2 Bosi, una yayekola mame mawonso,
Wampana nzol'andi yavingila mo :
Yayikana nkangu ukwenda ku zulu,
Tu asundi, wau Yesu i Mfidi a vu.
- 3 Kanele vekwizanga tembwa ye vuku,
Ye mbukumuka nze mavuku ma mbu;
Ke tufwaswa ko, kadi vuvu tusidi
Mu menga ma Ndiona wafwila mu nti.
- 4 Vava mpungi a Mbasi ibokela mafwa,
Kifundisw'awonso bakala va nza :
Ivwa zeloka lekwa ya nza ya mazuku,
Se nlundw'aka mvimba kwa Yesu wa Ntu.

R. H. C. Graham.

Li(si)

408

Tal'aka kuna zulu,
O Nzambi wina ko;
Otadilang'an'andi,
Mu nsi zawonsono.

Ref. Tal'aka do, tal'aka kuna zulu,
O Mfumu a vu okutusambula;
Tal'aka, do, tal'aka kuna zulu,
O Nkundi eto okwama kutuyingila.

2 Kana mu nzila yayi,
E vonza ina mo;
Mu sumbula kiayingi
Tusiaminina mo.

3 Kana atantu engi
Bekutunwanisa;
Tuna ye S'eto Nzambi,
Twend'aka sundila.

4 Vava ezeto ndwana,
Zivwidi va nza yayi;
Ku zulu tusa luaka
Mu kiese yakwele mvu.

G. Hooper.

M(d)

409

Mu fuku yovo mwini kikutina ko,
Undangidil'aka do!
Mu mayela yovo vimpi kikutina ko,
E Mfumu wa Mvuluzi.

Ref. I Ngeye i kiame nwaninwa.
Mu vita ukunsundisa.
Mu zina diaku ngizidi,
Do, Mfumu umpuluza!

2 Kimwena lufwa wonga ko
Vava lukunduakila.
Lukwikilu yabaka lo,
I Ngeye wampana lo.

3 Kwa Ngeye kaka ntinina,
Kiyivwidi diaka ko.
Kalanga wame Nsadisi,
Kulendi kunsisa ko.

4 Vena ye nzo yakubikwa,
Ina tuluakila
Y'aveledi awonsono
Ku nsi anlezimi.

Lucien Fwasi.

F(m)

410

MH. 251

Nakadi wanlongo,
Nasambulula.
Nasadi mu Nzambi,
Natangulula
Minsamu miambote,
Ye samuna mio
Kwa zimpangi zaku
Ye bantu babo.

2 Nakadi wanlongo.
Namokasana
Mbokana zazingi
Ye Yesu Klisto.
Natadi mu Yandi
Kifwani kia Se :
Ye muna nkal'aku
Nasonga kio mpe.

3 Nakadi wanlongo.
Nalandulula
Konso kukwendanga
Yesu kuna ntu.
Kuluti ku ntuala,
Kuvengi ko mpe;
Natatamananga
Nzil'andi nade.

4 Nakadi wanlongo.
Dingalaleti
Mabanza ye mambu;
Nayambuleti
Mamonso makala
Muna luzolo
Lua Mpeve anlongo
Ye Yesu Klisto.

5 Nakadi wanlongo.
Mu dionso dibwa
Vo kiese, vo kiadi,
Kani vo lufwa.
Nalandeti Yesu;
Si kakukeba
Muna ngolo zandi
Ye kutombula.

H. Bain.

L(d)

411

MMM. 165

Lufulu luangolo mu mambu ma Nzambi.
 Lu bantu ba Klisto mu beno kasa;
 Lulekila minu mu nkumbu a Yesu,
 Luswama mu Yandi, e nsilu kavana,
 Luswama mu Yandi, e nsilu kasa.

- 2 Kutini ko bwabu ye katula kiadi,
 I Nzambi aku mono, yakusadisa;
 Yasiamisa ntim'aku mu Mpeve ami
 Mu koko kwa ngolo yatoma kukeba,
 Mu koko kwa ngolo yakusiamisa.
- 3 Vo ngina kutuasa mu nlangu a mpasi,
 E mwila wa kiadi ka wavioka ko,
 Yakala ye ngeye mu sakumuna ntantu,
 Yakitulanga kiadi, kiakala kiese kiaku,
 Yakitulanga kiadi se kiese kwa nge.
- 4 Vo muntu usilanga vuvu mu Yesu
 Mu moko ma ntantu kinyambula ko;
 Bilungi biabionso, vo binsanga wonga,
 Kilendi kunsisa, kilendi kunsisa,
 Kilendi kunsisa vo yambula ko.

7, 125

M. Frederickson.

S(mi)

412

MM. 134

Lu bakundi ba Nzambi i S'eto,
 Kiese beni bu tuena nave
 Muna menga ma Yesu Klisto,
 Makakela mu beto va nti.

Ref. Mu nzo a Dise mutuna kutakana,
 Demana bonso nienge wambu,
 Mutuna monanga bantu bavuluswa,
 Demana bonso nienge wasimu.

- 2 Bu tumonanga yela ye mpasi
 Ye zinzungu ye nsatu zazo,
 Buna bika tuazaya kweto,
 Vo tuakidi zinzenza babo.

- 3 Lu bakundi, lutinanga beni
 Mu masumu ye monso mambi,
 Tala, Yesu wata, vo kana
 Kutufila ku nzo a Dise.

- 4 Se ye ngudi ye mpangi ye busi
 Ye bakundi ba Nzambi babo,
 Lueti silanga Yesu vwadi,
 Luna luaka ku nzo a Dise.

- 5 Mboki ntangu yaluaka, bu tuna
 Mana salu biabio vava nza,
 Buna mbasi zazulu zina
 Kutunata ku nzo a Dise.

S. A. Flodén.

Ri(m)

413

Avo nsamba kwa Yesu,
 Kan'olembi kungwa;
 Wau Yandi i Ntinu a Ntinu,
 O mono i muntu a nza ?

Ref. : Ve, ve, ve, ve !
 Kalendi kulandula ko ! :

2 Wau se mvav'o malongi,
Yesu ovananga mo :
Kansi ikondwa unsongi,
Ozevo kekungwila ko ?

3 Kansi avo masumu
Mengi inatanga mo :
Nanga yayingwa kwa Mfumu,
Vo mvova, "Undoloka do ?"

4 Yesu okwendanga yame;
Yandi i Mfidi yavwa;
Watu e mvumvula zame :
Kana unsisa mu mfwa ?

R. H. C. Graham.

L(m) **414** NS. 77

Nzambi i swamunu kieto mu
nzungu

Vo miongo mpe mina nikuka
Evo mayo mana kumba mu ngolo
Bana ba Nzambi bakebwanga.

Ref. Mu zimpasi...
Vo mayo mambu makumba ye
matulama.
Nzambi i tinunu
Kieto tinunu
Ye nzadi mpe yeti pasumuka
Mila mayangi minatanga.

2 Vo bapaïen beti bama mu ngolo
Nding'andi bu yeti wakana
Buna badingalalanga mu nswalu
Ye ntoto mpe weti nienganga.

3 Tala mavanga ma Nzambi i S'eto
Tala ye nge una yitukwa
Yandi usimanga mvita va ntoto
Ye yandi wena wazangama.

O. Berglund.

Si(m) **415** SS. 836

Lumbu yayi yawonsono
Ovo e nzila yin'o bi,
Vo lukwikilu luké
Yesu osa lo wokesa.

Ref. Diadi kaka nkwikila,
Wau e lumbu yiviokanga,
Yesu e vuvu mbundidi,
Muna yandi nsiamina.

2 Vumunu kimwesanga
Ntemo mu ntim'ame wau,
Vo yb Yandi nzizila,
Zevo kisa sundwa ko.

3 Ntangw'a wete, nyimbila,
Ntangw'a nkenda, nsamb'aka,
Vo mu vonza nkalanga,
Muna Yesu nkwikila.

4 Ova nzingil'ova nza,
Yovo va nza nkatuka.
Vo ku zulu ntomboka,
Muna Yesu nkwikila.

M. H. R. Nkanu.

S(si) **416** old SS. 28

Yatambika kwa Yesu
Wame bi wawonso,
Vo yamwene aka
Wau kampovesa vo : —
: Muna mpasi zame,
Vana vau Mbvene e lo. :

2 Oma ma nza kwa Yesu
Muna moko mandi
Walakazi w'Ese,
Muna Mwanda, fiauzi
: Nsambu zau zifwana
Katula Ntantu a nza. :

Kolo wau
Tatu mpe;
Muna nti,
"Muna nge !"

Nsisa mo;
Ngina vie;
Mpwide wo;
Ngina wau,

- 3 E lumbu yau ekulu Nyekama,
 Muna Yesu, owame Mvuluzi :
 Omu Ngeye mpwidi Vuvama,
 Vana tulu kiaku Mvundila;
 : Yesu u Nzolwa, Nkundi,
 Ntanini, Nsadisi. :
- 4 E mbimuki kwa Yesu Yekola
 Ezitu din'onete Mvimba wau;
 Kolo wabimuka yo Waku bi,
 Tasi ovezele o Mvuluzi,
 : Yesu nke kevava,
 Vutuka, Wuwu wau. :

H. Ross-Phillips.

R(m) 417

Mfumu, do ! Wiza kutufila
 Mu ngienda zeto vava nsi.
 Ovo nza se itumpananga
 Mu Ngeye aka tun'e ngwi.
 Kons'oku tuna Nge tutadilanga,
 Siamisa do, an'ayoyele.
 Vo ngolo zeto se zimanisanga
 Finama do, e Mvuluzi.

2 Mfumu, do ! Wiza watusimba,
 Mu vonza utuvuluza.
 Wonga vo weti kutubaka
 Ne i va mbu a Ngalili,
 Bokela kaka twiz'oku kwa Nge
 Ne i wavanga kwa Petelo;
 Kadi mavuku meti pukumuka,
 Zabuka do, e Mvuluzi.

3 Mfumu do ! Utuvundis'aka
 Mu zulu diavelela;
 Kadi wau mpasi se zimana.
 Ngeye i Mfidi azikuka.
 Mu zola kwaku nki tulenda vana
 Kilenda fwana mu mawonsono.
 Tambula kaka e mioyo mieto, e Yesu.
 Sadila mio, e Mvuluzi.

A. H. Wantwadi.

VIII. BAKLISTO

1. Salu kiau

S(si) **418** SS. 772

Fidisa nsamu wambote mu nza,
Wangula tombe mu ndambu
zazo.

Yesu i Mvulusi, Kia kwa nza yi;
Wayiza mu katula tombe mwamo.

Ref. Fidisa nsamu, Nsamu wa kiese
Mbasi zasamuna wo,
Fidisa nsamu, Nsamu wa kiese
Mvulusi butukidi.

2 Fidisa Nsamu utinisanga,
Tombe ye wonga mu ntima mia-
mio.

Fidisa do, kia kuniangunanga
Minsinga miamio mibakangama-
nga.

3 Fidisa Nsamu muvwandilanga
Bantu bakondolo zaya Dise.
Nkailu a Nzambi bavingilanga.
O ! wenda wazaikisa Nsamu kwa
bau.

A. Smootz.

L(m) **419** HCL. 201

Tonda kwa Nzambi watuvana
Yesu,
Mwan'andi mosi kwa babonsono.
Minu mu Yesu kieti vulusanga,
Vananga moyo kwa babonsono.

Ref. Kambanga nsamu kwa babo,
Kambanga nsamu kwa babo,
Konso kwena bantu kamba nsa-
Ye Yesu bu kena yeno. [mu,

2 Nzambi, i Mfumu, weti bokilanga
Beni lu bantu, luiza tambula
Mpulusu ami yena ntangu yayi,
Lumbu kiambazi ka luzaidi ko.

3 Wonso ka muntu una lembwa dimba
Mwana wa Nzambi kena moyo ko;
Nganzi za Nzambi zina sala yandi
Muna bilungi kaka mvu ya mvu.

4 O, Nzambi eto, utuvana kiese,
Yenge, zingolo, tu babonsono,
Tulekilanga mambu maku minu.
Mpasi tuatoma zitisanga Nge.

448

Y. Luamba.

M(d)

420

MH. 484

O ! luenda kamba bantu
Babo bena mu nza
Vo Yesu wabafwila
Masumu mamonso.
O ! luenda kamba bwabu,
Kuvingilani ko,
Bafwanga kwau beni
Ye ka banzeyi ko.

O ! luenda kamba bantu
Bakidi mu lufwa,
Vo menga mo ma Yesu
Mavulusanga nza.
Ye vo bansila minu
Ka bana bungwa ko;
Mu Yandi bana kala
Mu zulu mvu ya mvu.

3 O ! luenda kamba nsamu
Kwa bena mu mambi;
I ntumunu a Yesu
Kwa nlonguki miamio.
Vo lembwa kwenda bwabu
Bankaka bana fwa.
Ye zimbalanga miela
Mu diambu dieno mpe.

494

S. M. Crist.

F(m)

421

SoP. 566

Tala mpatu zeti yela
Bwabu tuna yonzika.
I banani bana sala ?
Salu kingi kienina.

Ref. Tala Nzambi tweti lombā :
Fidisa bisielo, do !
Ubafidisa mu sala
Salu kiangionzoko.

2 Ubafidisa mu nsuka
Ye va mbata kwandi mpe
Ye mu nkokila diaka
Bana yonzika kwa Nge.

3 Ngeye mwana, Nzambi tala
Ngeye keti bokila :
Wiza nswalu, toma sala.
Nsendo una tambula.

O. Berglund.

S(si)

422

SS. 1085

Nata kia mu nza yamvimba
Kuna nsi zanzenza mpe.
Nsamu amoyo lengisa wo
Muna nkumbu a Mvulusi.

Ref. Nata kia mu nswalu beni
Kuna nsi zanzenza mpe.
Yambula bawanga nsamu,
Nsamu a Yesu, Mfumu a nza.

2 Nata kia mu nza yamvimba
Muna tombe kianapiu,
Lumbu bieti vioka nswalu,
Lengisa, do lengisa.

3 Nata kia kwa beti boka,
Moko mau malambuka.
Mu kingongo beti boka :
Luizano nga tuna fwa.

4 Nata kia mu nza yamvimba
Tumamana mambu mo.
Luenda samunanga nsamu.
Mono ngiena yeno mpe.

A. Paku.

R(si)

423

Buku kiakumi kialunga
Twala ku yami nzo;
Mu nkiana sadila bwimi
Mwamu mu yami nzo ?
Bonso bulueti vanga
Bobo luavangulwa,
Tezo kilueti teza
Luna kio tezulwa.

2 Buku kiakumi kialunga
Twala ku yami nzo;
Buna luntonta ye mona
Bonso bungina sa.
Nela zazo za zulu
Si ya zo zibula,
Mbidi alusakumunu
Si ya lo dukula.

3 Buku kiakumi kialunga
Twala ku yami nzo;
Sikila kweno mu mono,
Mono mu beno mpe,
Mpasi vo ki lulomba
Se kaluvana kio;
Lomba mu nkumbu ami
Buna kazitusu.

4 Nkailu walunga yakaila
Vana dikulunsi,
Buku kiakumi kialunga
Kwa'ngeye nzolele.
Mvulusi, yakuwilu,
Nitu ami ngiekudi,
Nkailu wa moyo ami
Va ziku ntudidi.

C. B. Welles.

S(si)

424

MM. 200

Sa samuni mu Yesu,
I Mvulusi anza,
Wavana moyo andi
Mu kutuvulusa.

Ref. Kimbangi ki kia Yesu
Kibombanga babo.
Nasamuni mu Yesu
Ye yimbidila kio.

2 Sa samuni mu Yesu,
Ukutuzolanga
Ye vutula mameme
Mameni zimbala.

3 Sa ta kimbangi nswalu,

Bu kula viokanga
Bilumbu biaku, nanga
Kianka ubokolo.

4 Sa samuni mu Yesu,
Mu zola, nlebami.
Kimbangi kiandi nata
Mu kiese lumbu ki.

69

A. J.

S(m) **425** MM. 218

Yimbila nsamu wa Yesu
Mu kiese kiantima wawo.
Samuna nlemvo wa Nzambi
Uvewanga kwa babo.

Ref. Yimbila, tuayimbila
Kwa bantu babo mu nza !
yimbila nsamu wambote,
I mambu manlemvo wa Se.

2 Yimbila nsamu wa Yesu,
Ye kiadi kiakio kielenge.
Samuna menga ma Yesu
Mavedisanga nave.

3 Yimbila nsamu wa Yesu,
Luntuntila bantu babo.
Samuna nlemvo wa Nzambi
Mu ndambu zazonsono.

4 Yimbila nsamu wa Yesu
Ye zaikisa ntangu zazo.
Kiese kia Nzambi ku zulu
Nate ye wakota kio.

143, 311

S. Baur.

L(d)

426

MM. 67

Beto tuna toma mana
Salu bituatambudi,
Kadi mu dizina diaku,
Yesu, tueti vanga bio.

Ref. Mvulusi, Mvulusi,
Utukenganga mu nzila,
Kadi Ngeye watusila :
Kina kulusisa ko.

2 Diau beto buna tuena
Salu bitutambudi
Bika tua dio toma tala,
Ye tuatoma sala bio.

3 Kadi salu bu biamanwa,
Bina bituatambula,
Buna beto tuna natwa
Kuna zulu kwa Dise.

4 Buna mpasi zina lembwa,
Zituamweni vava nsi,
Kuna tuna toma bombwa,
Buna kiadi kieto mpia.

5 Kuna kiese kina lunga,
Kituabimbidi mu nsi,
Kadi Yesu tuna mona,
Watufwila vana nti.

K. J. Pettersson

Si(si)

427

HCL. 465

Bantu bingi bena muna tombe ti,
Lengisa, kienzula;
Bwe bazaba nsamu kambu nsamuni ?
Lengisa, tukienzula.

Ref. Tuendano, tunata mpulusu
Kuna nsi zatombe ye kiadi;
Tala miela mieti zimbala,
Lengisa, O lengisa.

- 2 Se, babingi nsamu beti vingila,
Lengisa, kienzula;
Kamba nsamu ntangu yeti viokanga
Lengisa, tukienzula.
- 3 Yesu zolele twanata nsamu wo,
Lengisa, kienzula;
Bakakula bwe batina wa ntumu ?
Lengisa, tukienzula.
- 4 Tuna kwenda ye mu nkumbu andi sa
Lengisa, kienzula;
Tuenda kweto samunanga mpulusu,
Lengisa, tukienzula.

E. R. Hess.

S(m)

428

MM. 62

Tonda, tutondanga Yesu,
I Ntanini,
Kadi kafidisa Mpeve.
: Mbombi wabiza kwa beto babo,
Mpasi tuaveduswanga. :

2 Kwenda, tukwendanga kweto
Muna zinsi,
Kamba, tukambanga kweto
: Nsamu wambote kwa bantu babo.
Mpasi bavuluswa mpe. :

3 Nama, tunamanga Mvungi,
I Mvulusi.
Tomba, tutomba mameme,
: Momo mazimbale mu yayibi,
Mpasi manatwa kwa Se. :

S. Karlsson.

Li(s)

429

MM. 295

Yesu Mvulusi wena ye salu
Salu kiabiza mu vana kwa nge;
Kiena kiambote, kiena kiamfunu
Kina kisundidi nade.

Ref. Wiza sonama, wiza sonama,
Sonama bwabu kwa Mfumu Yesu.
Yandi i Mfumu anzitusu
Ulutidi babo.

2 Yesu Mvulusi wena ye ngunda,
Ngunda mu vulusa bantu babo,
Kansi ukondolo sadi bialunga
Biena biasiama mu mamo.

3 Bonso bu wenina, wiza kwa Yesu,
Yandi ulenda kukitula
Ntambi wandwenga, Ntambi wavema
Bantu balenda bakama.

4 Vo weti yuvula nki una baka,
Bonso bwayuvula Petelo,
Mvutu yambote, yandi wabaka
Moyo wampa wa mvu ya mvu.

342

J. N. Bahelele.

R(m) **430** BCH. 535

Mu nsuka zau eya za nza,
E zula isa viluka,
Yo kwikila, bevuluzwa,
Yesu, kwa Nge.

mpe.

2 O wantu ampembe, andombe
Bakitulwa, bakala mpwe,
Bavutulwa kwa Nzambi o Se,
Yesu, kwa Nge.

3 I ntangwa yayi tutadila,
Ina vo wete uzala nza,
Wau wantu awonso ayadilwa,
Yesu, kwa Nge.

4 Nkia ntangwa wantu abudilwa,
Mu avuluki beyikilwa
Mu mbi zawonso akudilwa,
Yesu, kwa Nge.

5 E mioyo miau misololwa,
Tuvambu twau tutololwa
Yo wete wau uwokeswa,
Yesu, kwa Nge.

6 E Mvuluzi, mwawonso,
Kwaveza muntu wonso ko,
Tuzolele vo awonso,
Beza kwa Nge.

607

R. H. C. Graham

M(m) **431** ES. I 155

Nlemvo wawingi kwa Nzambi Se,
Bu kakuntumanga ntumwa ye
Kwenda kwa bantu mwamo mu nza
Mu mbongo kuna, yonzika.

Ref. Wenda, nkuni, sa kwe !
Wenda, nkuni, sa kwe !
Mu kuna mbongo za Dise,
Wenda, nkuni, sa kwe !

2 Vo nzila mpe yena mbi ye la,
Nga makasila i kedika :
Mu meso mami i kebanga,
Nzil'aku mpe i kubika.

3 Ka mambu kaka ye nkunga ko
Vulusa bantu mu mbi yayo.
Kansi mu nkadulu ye mu fu,
Bantu babingi vulusu.

4 Lembwa sa beba mu kuna, nge !
Mbongo zazola zabuta ye
Vo mu mansanga yakunwanga
Mu kiese zina yonzukwa.

5 Lumbu kiasala busukulu
Beto tuakota mu mvundulu
Tuabwana bo batutuntidi
Ye Nzambi Se ye Mvulusi.

S. A. Flodén.

F(d) **432** M.H. 501

Tuena nsangu mu tela makanda,
Zina sekula ntima miau,
E nsangu mu temona bantu;
: E nsangu za kedika. :

Ref. Kadi kia kuna fwasa mpimpa,
Ye ku nsi si kwavunguka.
Kimfumu kia Yesu kikwizanga
Kimfumu kialembwa fwa.

- 2 Tuna yimbila nkunga kwa bantu,
Una mana zimvita zambi,
E Nkunga mu songa kikundi
: E nkunga wanlembami, :
- 3 Tuena nsamu mu tela makanda,
Bonso Nzambi wazolanga nza,
Kavana Mwan'andi Yesu:
: Mu fwila mambi ma nza:
- 4 Tuena Nkundi mu songa kwa bantu,
Yu wamona zimpasi za nza,
Mu songila nzila ya zulu,
: Ye Nzambi ye kedika, :

M. Frederickson.

S(m) **433** HCL. 361

Mambu ma Yesu luyimbila,
Mambu ma mona-meso,
Bika vo wote yamona mo,
Mambu ma mona-meso.
Mambu ma moyo mambote,
Makutulonganga vwadi.

Ref. : Mambu mabiza,
mambu mambote,
Mambu'ma mena moyo. :

- 2 Yesu kavana kw'awonsono
Mambu ma mona-meso.
Dimbeti ndinga ya Ntanini !
Mambu ma mona-meso.
Vana kavana kwa beto
Mu kutufila ku zulu.
- 3 Natomi mwangisa nsamu wau,
Mambu ma mona-meso.
Natanga nsamu kw'awonsono,
Mambu ma mona-meso.
Yesu i Mvulusi eto,
Va kulunsi katufwla.

245 H. Craven.

Ri(m) **434** SS. 751

Kuna salu o Nzambi tunsadila,
Muna nzil'a Mfumu tukwe-
ndanga;
Tuinganga e ngolo mpe,
Kinumana twansadilang'owau.

Ref. Tusalanga, tusalanga,
Tusalanga, tusalanga,
Tusambanga, tutalanga,
Yavan'ekwiza Mfumu eto.

- 2 Kuna salu owau, tufilanga
Ay'ayoyele kuna kwa Mvuluzi;
Oyandi ofwete kwakumika,
O mazitu mau okwakatula mo.
- 3 Kuna salu owau, salu kina vo,
Kia yeto tukunsadila,
O Yesu okwiza vutuka,
Ye nkuta mpe kekwizanga yau.
- 4 Kuna salu kieto tukwenda wau.,
E Mfumu Yesu utusadisa :
Avo e salu iwidi ova nza,
Kuna zulu tukala yakwele mvu.

569

A. Nlekal.

M(m) **435** BCH. 432(1)

Tal'aka nsi ezi tusindikwanga,
Mu wa-ya-wa i sa twatemona;
Yakuna nsuk'a nza tufwete sila;
Mwawonso kaka twend'asamuna.

- Ref. Nsamu abiza wau nutambula,
O Mfumu eto olenda kunuvuluza.
- 2 Zula yayingi ina kuna bubu,
O Nkankuki mpe ke banzeye ko;
E ntima miao mizele mpe ye tombe;
O ntemo a Yesu tubamwesa wo.
- 3 Yesu wayiza kula yeto awonso,
Y'ana bavila yau besololwa;
Ke veza muntu ko, kana nkwa
ntiangu;
Ezandi nkanka katusongela.
- 4 Yesu wayiza fwila yeto awonso,
Nkembo a tinu wandi asisa wo;
Mu wandi moyo katuvevolwela :
E tumbu yeto i katambula.
- 5 Tusiama mwanganisa nsamu abiza,
E nsi zawonsono bamana wa;
Bakota muna wene una ukwiza;
O Mfumu Yesu kabavuluza.

122

G. F. Lukwamu.

L(m)

436

SS. 802

S(si)

437

SoP. 561

A kwa unson'afwete wonzwa,
Wau e lumbu iviokanga;
An'eyoyanga bevila,
Wau e lumbu iviokanga :
Vo tumwene away'o wete
Wau tukala vava nza,
Ekwe ! elau tukala diau,
Wau e lumbu iviokanga.

Ref. Abimuki,...evevolwa;
Afuntuki,.....evundiswa;
Eki e salu tuna kiau,
Wau e lumbu iviokanga.

2 Se tulembw'o vez'o wantu,
Wau e lumbu iviokanga;
Bika twabavan'elongi
Wau e lumbu iviokanga;
Nza yazaya vumuku,
Mpasi, dilu, bumu mpe.
Yangidik'o mpangi, do !
Wau e lumbu iviokanga.

3 Nkembo a nza ukatukanga,
Wau e lumbu iviokanga.
Vwa kwa nza kulalanga mpe :
Wau e lumbu iviokanga :
Vo tukun'e mbongo yayi,
Zola, wete, vuvama,
Yau nkutu izingila.
Wau e lumbu iviokanga.

A. L. Mfwambata.

L endo kiaku vo ke,
Sa kio sadila nge,
Ukibakila ndandu mu kio !
Kuna, yonzika mpe
Tombe landanga kia.
Nanga ntangu yandandu yampia.
Ntombo, mwangisa zo.
Mu mayinza mamo
Via vo ntangu kufukisa ko.

2 Lendo kiaku vo ke,
Toma sala, nga bwe
Si ulunga mu futwa nade ?
Sisa bila ye fu
Biampova ebu :
"Seti, mboki, mu walanda mvu" !
Vo wabokwa kwa Se,
Ntumbu, tambula ye
Tonda bu kakizodidi nge !

3 Lendo kiaku vo ke,
Ukivana kwa Se,
Diena lendo kialunga nade :
Kadi yandi i ndio
Veni nge ye babo
Biansadila lumbu yayo,
Vo unene vo ke
Wena nge, buna bwe ?
Sala tumama kaka kwa Se.

S. A. Flodén.

L(m)

438

So. 38

M u zingunda zantima iyindula nsi,
Yena Yesu i mpangi ye Se.
Kolwa kiami i kwe tambukwa kwa Dise.
Kani mbwetete kiena vo bwe ?

Ref. Kamba mbwetete zena mu kolwa vo bwe?
Bu ivudidi mwatu miansi ?
Si yabwabwana ye mu mayangi vo bwe ?
Miela nkwa miyatuala kwa Se ?

2 Si itonta mu ntangu yisidi ku ntu.
Tunta bantu kwa Mvulusi wo.
Mionso miela misukulu mu menga mo,
Mina cema mu kolwa kiami,

3 O, mayangi vo Yesu bu kantombole
Ntumbu mweni batuka mu nza
Bayalonga ye tuala bavuluswa mpe.
Bonso mbwetete kamvwikila.

S. A. Flodén.

Si(d)

439

BCH. 307(2)

O Yesu wafwila mu vuluza nza,
O menga kavana, katanina nsa
Tukalanga ntwadi va seke yo mbu,
Mu sambu y'asongi, mu vuvika nsi.

2 Asambi, nusamba, twatemoni nsi,
Kw'akaka ku bubu, o ntemo tusia.
Vo nsambu tulomba, tuyindula mpe
Vo Yesu i Nkw'eto va ndose Ese.

3 Tu mpembe, tu ndombe, tutondanga Se,
Wau Yesu i ntemo katuma va nza,
Nuzangula dimbu kia Nkudi a nza,
Ku sude ye node tukunyadika.

6

N. Kapela.

M(si)

440

SSH. 234

E fu ya Nkadi ampemba
Yabukik'ak'e nsi;
E tunda ya nza mvimba
E nsal'a Mbeni i bi,
Tunat'e nsangu a Yesu,
Ivangang'o ungudi;
: Balembwa bak'e mbaki, : (ter.)
Bakal'azolani.

2 Oyeto wan'a ntemo
Tutoma minika,
Tukulul'e fu yambi
Yitokekel'e nza.
Yindong'o fula-vumu,
Yo zol'e tambididi;
: Mwalembw'o fundw'e nkanu, : (ter.)
Mwakala kak'e pi-i.

3 Kanele vo mu umputu,
Twenda mwawonsöno;
Kan'akwa ntiangu nkutu,
Ke bavezwanga ko.
Bayindulw'omu sambu,
Balembw'o tekeziana,
: Batambulang'o ntemo, : (ter.)
Bakal'avuvami.

4 Tumwang'e nkumbu a Yesu,
Ungudi tuvutula;
Yo wene ye yimfumu
Yawonsono yanwa.
Yambul'owandi Nkanda
Watwasa nzolani;
: Balembw'o nwan'e vita, : (ter.)
Bazol'o vuvama.

M. Nekaka.

S(si) **441** SS. 1079

O wau tuzeye nsangu ezi,
 Yesu ovuluzanga nza;
 Samuna mwawonsono
 Yesu ovuluzanga nza;
 Muna nsi zawonsono,
 Kw'ana bena muna mbi,
 Ndolo atelek'aka zo;
 Yesu ovuluzanga nza.

2 Mwanganisa nsangu ezi,
 Yesu ovuluzanga nza;
 Asumuki awonsono,
 Yesu ovuluzanga nza;
 Esi nsi zawonsono
 Vutuka kwa Mvuluzi,
 Osa kunukianzisa;
 Yesu ovuluzanga nza.

3 Muna zola kwandi wau,
 Yesu ovuluzanga nza;
 Muna nkenda zandi mpe
 Yesu ovuluzanga nza;
 Mu lufwa lua weto ntu,
 Menga mandi abungukwa,
 Dianu vo tulolokwa;
 Yesu ovuluzanga nza.

4 Vuvu kingi tuna kiau,
 Yesu ovuluzanga nza;
 Yambula twankembela,
 Yesu ovuluzanga nza;
 Nwiza wau minkwikizi,
 Nata ntemo a Nkudi a nza
 Longi dia Vumunu;
 Yesu ovuluzanga nza.

250 A. Mayo.

Ri(m) **442** MM. 128

Lu zimpangi tuendano
 Lubula babonsono,
 Lu zimpangi tuendano
 Lubudingi;
 Tuna telema nangwi,
 Kondwa tina bantu ye
 Longa, leba, lubula
 Mpangi zeto.

Tuabalonga, tuabalonga !
 Tuendano tualonganga
 Bantu beti vilanga.
 Nzambi Mpungu watutuma
 Mu kwe vulusi babo
 Mu masumu.

405, 746 S. Basukisa. E. Boerrisson.

R(s) **443** BCH. 49(2)

Mwawonsono, ova nza yayi,
 W'e nki a ntangw'ekal'o zayi
 Wa vundu kia mvu ya mvu,
 E Mvuluzi ?

2 Aya ku node avaluka,
 W'e nki a ntangwa etemonwa,
 Yo wantu awonso zaya Nge.
 E Mvuluzi ?

3 E nsi za mwini ayingi mpe
 W'e nki a ntangw'etelama
 Bekwiza sanisina Nge,
 E Mvuluzi ?

4 Kuna lunene lua nza,
 Mu mbanza yo mavinza mpe :
 W'e nki a ntangw'ekunda Nge,
 E Mvuluzi ?

5 W'e nki a ntangw'ovempola
 E tombe kiawonsono,
 Yo ntemo aku, vingesu,
 E Mvuluzi ?

6 Mu ntangwa yayi, e Mfumu, do !
 Se lungis'ak'e nsundidi,
 E nza yazay'e Tininu
 Din'omu Nge.

R. L. Jennings

Si(si)

444

SS. 46

E nzal'a long'e nsangu,
 Z'ezulu, yeto nsi,
 Za Yesu, weto Nzolwa,
 Za nkenda zandi mpe.
E nzal'a long'e nsangu,
 I zau za kieleka,
 Zinkululwisi o moyo,
 Ke mu yakala ko.

Ref. **E** nzal'a long'e nsangu
 Za Yesu oweto Nzolwa.
 I zau zankulu-nkulu,
 Kansi mpe zin'o va.

2 **E** nzal'a long'e nsangu,
 I zau zasivikwa :
 Zisundidi e ndozi
 zilendi loteswa.

E nzal'a long'e nsangu
 Za mpuluz'omu mbi,
 I mbuta kuma kiki
 Se nlongelanga zo.

3 **E** nzal'a long'e nsangu,
 Ziwete kikilu,
 Vo nlonga zo se nkangu,
E sivi mwena zo.
E nzal'a long'e nsangu,
 Kwa wantu awonsono,
 Ayingi ke bawidi
E nsangu nkutu ko.

4 **E** nzal'a long'e nsangu —
 Aya bazeye zo
 Bena ye nzal'ampwena
 Bawawulula zo,
 O nkung'ambote-mbote
 Ku zulu nyimbila,
 I nsangu ezi za Yesu
 Yazolang'ova nza.

M. L. Kavundi.

S(d)

445

MM. 79

Yesu watukamba vo tuatentina,
 Mpasi nzo yamvimba yina kienzulwa,
 Muna nsi a tombe fuku awonsono :
 Ntemo a Mfumu Yesu tusonga wo.

2 Yesu watukamba vo tuatentina,
 Vo tukwenda sala, vo tusakana;
 Monikisa Yesu kwa babonsono,
 Ntemo a Mfumu Yesu tusonga wo.

3 Yesu watukamba vo tuatentina,
 Vana vena bantu balembwa tanunwa,
 Kimbangi kia Yesu ka lusweki ko;
 Ntemo a Mfumu Yesu tusonga wo.

4 Yesu watukamba vo tuatentina,
 Fintama-ntama kaka, mboki lezima,
 Una wa zintangu mvu miamionsono —
 Ntemo a Mfumu Yesu tusonga wo.

S̄(si)

446

MH. 165

Kadi wis'ofwete vwa :
Mvwal'a Yesu
Sunda kak'o bi wa nza.

R. H. C. Graham.

Tala muna nsi za tombe,
Moyo ame kal'e pi-i;
Ntemo uvempolang'o tombe,
Wete uvingilang'o bi,
Se kukia,
Temon'aka konso nsi.

2 Bik'ampembe bik'andombe
Bika wantu a konso se
Beza zay'e nsund'ampwena
Eyi ya mongo a Kalvale;
Bika nsangu
Zenda mwanganiswa mpe.

3 Wene wingi win'ebubu,
Nzambi ubatemona,
Wa lunene yo lumonso,
Kuma kubaminika,
Nkûl'a Yesu
Yi yivulus'ak'e nza.

4 Ntangw'a nsongi yavita lunga,
Eyi yasilw'o nsilu vo,
Yaza sob'e fu ye sunga
Eyi ke yasonga ko;
Mwini ubaya
Muna nsi zawonso.

5 Mwangan'ak'e nsamu abiza,
Nkembo a Nzambi wokesa,
Bika wene waku wiza,

Li(si)

447

BCH. 383

Ngeye wasololwa, yandal'akaka,
Nzambi ozolele vuluz'e nza;
Mwes'ak'o Ntanini kw'ay'ekufwila,
Yesu olenda kwafula mu mfwa.

Ref. Vav'ak'avuvani ! Solol'avidu,
Yesu wabayandala bavuluka.

2 Kana bankulwidi, beka kebeka,
Talang'e mpiluk'a ntima miau,
Toma kwalonganga yo wondelela,
Yesu sa lolok'e nsumuka zau.

3 Bena ye zolela omuna ntima
Yavondeselwa kwa nekeni au,
Eyi yavumina Nzambi vo samba
Isakumunwa kwa Yesu ak'owau.

4 Solol'avidu i salu kiaku,
Ngolo zifwene osa vewa zo;
Mu nzil'a Mvuviki bika bafilwa,
Oma ma Yesu bazingwilwa mo.

153

R. H. C. Graham.

L(m)

448

MM. 287

Ka ntama ko mu tombe tombe bena,
Bantu babingi beti fwa mu nza.
Nani si kenda tendikisa nsamu,
Nsamu a Yesu kaka natanga !

Ref. : Ngolo zazo yavewa zo :
Nwenda mu zinsi zazo ye kamba nsamu;
Mono ngina kala ye beno.

2 Tala mavitu mingi mena mwasi !
Mu nkumbu a Yesu tulenda kota wau.
Bantu ba Nzambi, sikameti kweno !
Bika tuasadilanga Mfumu eto.

3 Dimbeti Nzambi, mbembo andi a nlemvo;
Bankwa masumu wevi luna fwa ?
Mwan'ami Yesu wasa kulufwila,
Moyo mu Yandi wau lutambula.

4 Lumbu kia kiese, Nzambi sampukisa,
Mu konso fulu ukizayisa.
Kiaku kimfumu kina zala mu nsi
Wonso minlangu zadisanga mbu.

419

C. H. Harvey.

L(s)

449

SoP. 554

Via dia Mfumu Nzambi diena mwamu ye
Yandi weti tuma sadi biandi : Se
Ngionzoko yinene, kota ngeye mpe.
Salu si kavana lumbu ki kwa nge.

2 Tala bonso Yesu zolanga babo.
Tomba keti tomba mpe mwamonsono.
Babana bavila mu mambi mamu
Yandi lenda vulusa babonsono.

3 Ngeye mwan'a Nzambi fwiti sampuka
Kota nswalu, sala. Ntangu viokanga.
Kuna lumbu kiaki, kuna mbazi mpe.
Ndambu una baka, ngionzoko nade.

4 Luenda nata nsamu muna nza yayo,
Botika ye longa bantu babonso,
Kanda ye zimvila, ndinga mpe zazo,
Nsamu wau kamba kwa babonsono.

227

K. Aldén.

Li(si)

450

MM. 64

Bikeno tuakamba
Nsamu mia mu Nzambi.
Mu zingolo zandi
Si tukwendanga.
Kadi tuna kala
Yandi mu dizulu,
Tuna zitisanga
Ntanini eto.

Ref. : Weto Ntanini ! :-
Yandi watufwila,
Weto Ntanini.
: Weto Ntanini ! :
Yandi watufwila,
Weto Ntanini.

2 Banzeno mu yandi,
Kadi watufwila
Mu tufuma tueto
Tutuvanganga.
Yandi watumwena
Kiadi ye zimpasi,
Ye mu diambu dieto
Vana nti kafwa.

3 Nkiangunu tuatonda
Ye tunama yandi
Mu zinkungu zandi,
Zitutanganga.
Vo tutoma nama
Mu zimfonga zandi,
Tuna kala kiese
Lumbu kialufwa.

451, 507, 756

J. Nzuzi.

Li(si)

451

MM. 64

Vata, tima, kuna; sa kimfuzi buna
 Ntangu ka yivioki mu ka lekwa ko.
 Titi ye zimpanga, katula ye vanga
 Yinza diaku ntoko — wilu, vanga bo !
 Ntombo kuna ye yangalala mpe,
 Bu uzeyi ntombo vo zimenene.
 Vo kukuni ko, mbongo zeka mpia;
 Benzi baka mbongo, mbongo mwangisa !

2 Mu zimpasi beni saleno bufweni
 Mu mayinza mama meto makinza !
 Engwa vo tualuenga diambu diadi zenga
 Yinza diakimpeve ka tuvioki ko !
 Kadi mbongo zo ka zifuki ko,
 Kansi sikilanga mvu miamionsono.
 Vana ngolo, Se, mpasi mono mpe
 Yakusadilanga mvu mamionsono.

450, 507, 756

S. A. Flodén.

F(s)

452

SS. 778

Sala, o fuku ukwiza,
 Siam'o sala wau:
 O muna nsamu abiza
 Aklisto, i salu yau :
 Zayis'away'a tombe.
 Longa avangi a bi,
 Y'ampembe mpe y'andombe
 Baw'o Mvuluzi.

2 Wiza twasala kweto,
 Kwaki'o kuma wau;
 Tusadil'ak'o Mfumu,
 Bosi vundiswa;

Ye konso ntangwa lenda
 Sadil'oma ma ntu;
 Owau i sala-sala,
 Fuku ukwizanga.

3 Sala, o fuku ujueke,
 Wau kimonang'e nsi;
 Sala ye nsi a ntima,
 Nza yazal'o bi.
 Ngeye kumoni lele,
 Zavo ovundiswa :
 Sala, kilueke e tombe,
 Kuma se kufwa.

F. M. Bukusu.

S(m)

453

HCL. 461

Beno luna kala mbangi zami muna nza,
 Mu kamba nsamu kwa babo mu nsi zazonsono.
 Kwa kanda kanda, ndinga ndinga tela bwabubu
 Nani kubamene mu kwenda ?
 Ref. Kamba wo, kamba wo, Nakamba nsamu wo;
 Kamba wo, kamba wo, Mu nza yayonsono;
 Nate ye mu nsi zazo mwazayakana nkumbu yo.
 Nani kubamene mu kwenda.

- 2 Yesu watutuma beto yaku tuenda vo
Tufidisa minsamuni mu Nkumbu andi yo;
Ye kulunsi dia Mfumu tuna nwaninanga dio.
Watusila vo wena yeto.
- 3 Kalanga kibakala ye kondwa wonga mpe;
Vo nkakudulu zizidi, kavovele kwa nge'
Vo : Talanga kwa Yesu, Yandi Mvulusi ye Ntu,
Nsadisi a beto ye ngeye.
- 4 Dimbano, mafunda meti didila mampa;
Ye Yesu vovele kwa nge' : Ukubadikila.
Sa nswalu buna kwa babo mu kubavana mo,
Yesu wabakula mu menga.

M. E. Barter.

S(si)

454

SS. 1082

- M**ukalang'e ndonga muna wa-ya-wa,
Asumuki,.....asumuki !
Se bevond'e ndoki, se bekinanga,
Akuzuki,.....akuzuki !
Se bevandulul'e nkisi,
Se belek'e kinu owau,
Muna tombe bekalanga,
Muna bubu bena kwau.
- 2 Muna vand'e mpandu, muna tesesa
Moko mau,.....moko mau !
Muna ngang'a ngombo, muna ngang'atwa,
Mvumvul'au,.....mvumvul'au !
Muna ndembo, muna nkimba,
Se bekembelanga mo;
Muna teke yo mabunda,
Befiat'awonso.
 - 3 Muna ndikw'a nkasa, muna lembana,
Bakwikila,.....bakwikila !
Muna lok'e nkisi, muna fundana,
Bafusuka,.....bafusuka !
Muna tombolang'o mafwa,
Muna nuwa mbozo zau;
I bavwidi yekokela,
Mu moko ma mbeni au.
 - 4 Vakalang'e ndong'abokololanga
Utuwa,.....utuwa !
Utufwil'e nkenda, utuvuluza,
Se tufwa,.....se tufwa !
Twik'e nsangu a Yesu Klisto,
Twik'owau twavuluzwa;
Muna tombe tukalanga,
Nwiza kututemona !

- 5 Nani vava twin'olakilwanga
 O moyo wau,.....o moyo wau ?
 Muna long'e nsangu za luvuluzu,
 Benda kwau,.....benda kwau !
 Kubama, wazing'e mponda !
 E ngubu a lukwikilu;
 Vwat'e mpu a yandi vita,
 E mpu a luvuluku.
- 6 Twend'ozevo yeto muna wa-ya-wa,
 Teleka,.....teleka !
 E nsangu za mbote za luvuluzu,
 Teleka,.....teleka !
 Samuna kwa yau a wonso,
 Yesu Klisto i Nkûdi au;
 Yau bafilwa muna ntemo;
 Beza yangalela mo.

G. C. Claridge.

2. Unkabu ye ndwanunu

Si(si)

455

SSH. 333

D (s)

456

MM. 17

- Z**ingu se kibantikanga,
 Vimpi ye ngolo muna zau;
 Nzambi okunuyingilanga,
 Kabuka mu vita yayi,
 Nukabuk'aka do !
- Ref. Kabuk'aka, Kabuk'aka,
 Ngolo za Nzambi nuvewa zo;
 Kabuk'aka, Kabuk'aka,
 Kabuka mu vita yayi.
- 2 Wavo akw'eno mu tusevo,
 Bekunutwalakesanga;
 Nukala kweno, nusiamanana,
 kabuka mu vita yayi,
 Nukabuk'aka do !
- 3 Wav'o zayi ukunufilakesa
 Tuka mu nzil'asingama,
 Sambila Nzambi, osa kunuwila,
 Kabuka mu vita yayi,
 Nukabuk'aka do !
- 4 Wavo e zingu se iwidi,
 Mpasi ye ntantu ivempoka
 Bunda vuvu muna Nzambi
 Kabuka mu vita yayi,
 Nukabuk'aka do !

G. Hooper.

- E** ni ami tala dimbu,
 Kieti vevama.
 Ngolo zeto zeti luaka;
 Nunga tuanunga !
- Ref. "Sima ngolo, bo katela,
 Ngieti luakila !"
 "Ngeye kwaku ngolo zeto,"
 Bo tuvutula.
- 2 Tala, bau ndonga bena,
 Mbungi tekila,
 Bank'a beti sotukanga,
 Minu bu kiafwa.
- 3 Tala bau ndonga bena !
 Mbungi dimbeno !
 Muna Yesu tuna nunga,
 Si babeduswa.
- 4 Mvita yina nganzi zingi,
 Nza lusadisa ?
 Mfumu eto una kwiza,
 Kiese tuna kiau !

477, 583, 662, 759 P. Frederickson.

Li(si) **457** SMF. 613

U kabu diabinwani,
Unweni ndwanunu,
Sa landi waku fwani,
Wanunga ndungunu
Mu ndwanunu yanlongo
Mu nkumbu a Dise
Sa vemina bakongo,
Bwavema Klisto mpe !

- 2 Vo mpulusu yavewa
Babonsono mu nza,
Yifwiti kaka tewa,
Nga bwe yavuluswa ?
I yo yivumusanga,
I yo yivulusa,
I yo yifongisanga,
I yo yikiesanga.
- 3 Sa lembwa kwaku beba,
Vo nzila mpe yila.
Ufwiti Yesu deda,
Ye toma zitisa.
Ye ngionzoko wabaka
I yo yanzitusu
Ye yangalala kaka
Mu mvu miamvu ya mvu.

S. A. Flodén.

Si(m) **458** SS. 707

Kala ne i Daniel,
Vav'otantikwa,
Avo yoy'oyoyele
Kutini mpasi ko.

Ref. Kala ne i Daniel,
Yovo ngey'aka,
Zizil'aka muna Nzambi,
Okusundisa.

- 2 Antu engi ambote
Mbi bekituka,
Kele vo bazizila,
Ng'o bi basunda wō.

- 3 Mbi yizele ova nsi,
Wantu eyoyanga,
Ne i Daniel nwana tu,
Wasaulang'ak'o bi,

- 4 Sadil'aka Yesu,
Sambang'aka mpe,
Se unkwikilang'aka,
Kukatikisa ko.

M. L. Kavundi.

F(si) **459** MM. 212

Mu Mvangi eto, i Dise,
Lutinunu tumweni.
Mu yandi beto tuena mpe
Lusadusu lufweni.
Vo tuna kukiyekeula
Kwa Nzambi atulendo,
I buna katutambula
Mu lokula kiansendo.
Mfumu atombe
Watula diandi konde,
Dikana tonta kutusa
Mu zanga kiena mbombe.

- 2 Zingolo zeto zazike
Mu bedisa bambungi,
Balenda bungisa nade
Basisa Yesu Mvungi.
Tutineno mu bionso fu
Bilenda kutubunga,
Tunana Yesu mvu ka mvu;
I bobo tuna nunga.
Mvulusi eto,
I Yandi wena yeto
Mu kutukeba, nate ye
Tulueki vena S'eto.

- 3 Kwa ntani ye bayandi nza
Yayonsono yizala.
Badimba yandi bana fwa
Ye mu masumu lala.
Banama Yesu ye basa
Bamvukumuni mvita,
Balenda kubabedisa
Ye taba mu zincita.
Bika tuakwenda
Kwa Yesu, Yandi lenda
Bantani bedisa nade
Ye bana bandi senda.

P. A. Westlind.

Ri(d)

460

Mu Ngipiti bakatuka
 Ku mwend'ambu baluakila;
 Ba Ngipiti batelama
 Mu kwenda kubanwanisa.
 Bakakulwa kwa Mvulusi
 Watelama va kati ansi.

- 2 Va simu dina diambu
 Bayimbila minzitusu;
 Kwa Nzambi au bavukusu,
 Ye ntantu miau mibedoso;
 Bayimbila kwa Mvulusi
 Watelama va kati ansi.
- 3 Bayaku, Mfumu, vava nsi
 Tuzomwanga kwa nkwa wambi,
 Ye tueti sindusulwa mpe
 Mu lembwa kwikama nade.
 Tulombebe, U Nsadisi,
 Watelama va kati ansi.
- 4 Mu lumbu kituvingila,
 Kwa Ngeye tuna finama
 Ye zizi kiaku talanga,
 Vo vava nsi tuakwikama;
 Ye tuna tonda Mvulusi
 Watelama va kati ansi.

C. B. Welles.

S(si)

461

Zimpasi zingi vava nsi,
 Mayela tueti monanga,
 Mansangaza madadanga,
 O wiza kutusadisa.

Ref. : O Mpeve, wiza, wiza,
 O wiza kutusadisa :

- 2 Ye nsatu abiabio bianza
 Bu yeti kutufikita
 Ye mpukumunu zizidi,
 O wiza kutusadisa.
- 3 Zimvita 'zingi vava nsi.
 Malema tueti monanga;
 Bidimbu bieti monika,
 O wiza kutusadisa.
- 4 Zimpangi zami, lu babo,
 Bandombe ye mindele mpe
 Tutatamana sambila
 Nate ye kuna nsukulu.

A. Nsasi

Ri(m)

462

HCL. 187

Kulunsi dia Klisto ! dieti tuamanga;
 Ye mu dimbu kiaki tuna nunganga.
 Nsangu ka i zeto, vo zingolo ko;
 I mu nkumbu andi tueti nunganga.

Ref. Kulunsi dia Klisto !
 Dieti tuamanga;
 Ye mu dimbu kiaki
 Tuna nunganga.

- 2 Ka mu nkembo mieto, vo mu ngianza ko;
 Toma nwana mvita bonso Mvulusi;
 Nunganga mu nzungu, ye mu mbedoso;
 Vukumunwa, tontwa muna foloni.
- 3 Tuti diazimbangi dieti zunganga;
 I banlongo bandi ye zintumwa mpe;
 Ntumunu yatumwa, tuenda nwananga,
 Kulunsi dia Klisto, tuna tuamisa.

- 4 Bantu balulendo, kansi nlembami;
 Tuena kindakana, kansi ngolo mpe.
 Weto muntu komwa vana kulunsi;
 Kansi muna Mfumu moyo tuenina.
- 5 Diatanga mu nzila yikadiatila,
 Si kakala yeto 'te ye nsukulu.
 Bonso mwan'a Nzambi toma kwikama
 'Te tuabaka nsendo mituasadila.

J. E. Nicholson.

Ri(s)

463

SAHB. 464

Wau ngina omu mvengo,
 Yo Yesu nyikakiana,
 Yasunda Mbeni e ngolo.
 Aleluya !

Ref. Unsadisa, E Nzambi ! umfwa nkenda
 Yasunda Mbeni e ngolo muna vita;
 Yatina mambu mandi,
 Yavenga nzila zandi,
 Yatatil'aka Yesu..
 Aleluya !

2 Wau yabundukina Mbeni,
 Yakudilwa mu wayi,
 Yasunda Mbeni e ngolo.
 Aleluya !

3 Bi wame wau ekulu
 Walolokwa kwa Yesu,
 Yazola sunda Mbeni,
 Aleluya !

4 Kwa Yesu wizanga tu
 Waving'owandi nkuma,
 Wasunda Mbeni e ngolo,
 Aleluya !

H. Ross-Phillips.

Ref. Kubama, makesa ma
 Yesu,
 Vwata nwaninwa;
 Kukiyeke mvimba;
 Sund'o bi wa nza.

2 Bonso vu kianene
 Tuna kwendanga.
 Muna nsi zawonso
 I tutukanga.
 Mpangi, mpangi, twina
 Muna weto Ntu;
 Mosi muna vuvu
 Mu sunda bi wa nza.

3 Yazi ye yimfumu
 Yiviokanga;
 'Bundu dia Yesu
 Se dizingila;
 Moyo andi i Yesu
 'Yu wafuluka
 Wau walembe simbwa
 Kwa bi mu nsi a fwa.

Ri(s)

464

BCH. 398

A makesa ma Yesu
 Ndolo kuna ntu;
 Mfumu eto Yesu
 'Kutufilanga.
 Kuluzu i dimbu,
 Zola i nwaninwa;
 Ndolo kuna ntwala
 Mu sunda bi wa nza.

4 Yikama yo yeto
 Mu kintwadi 'ki.
 Yimbila kumosi
 Mu kunkembela.
 Nkembo, zitu, vumi,
 Muna weto Ntu
 'Yu wavan'o moyo
 Mu zolanis'e nza.

H. J. Casebow.

L(si) **465** SAHB. 96 Ri(s) **466** SS. 681

E Nklisto, e vita
Mu ngenga ina wau,
Ye ngubu yo nsosolo bong'aka wo;
Nda nwana yo Mbeni,
Unsund'aka wau;
Se kandama do ! Kutini tu ko.

Ref. Kandama do ! Kandama do !
Wend'ak'owau, wenda kandama
do !

2 Mu sumbula wina,
Zevo kandam'e ngwi,
Wend'aka mu nzila, kuvutuka ko
V'ozolele sunda
Mingwizi mia bi,
Se Kandama do ! Kutini tu ko.

3 O Mfumu una yaku,
Kububula ko;
E nsambu zifwene kukandamesa;
Lufiaulwisu luandi,
Lukukumikanga,
Se kandama do ! Kutini tu ko.

H. Ross-Phillips.

Tunioka kansi tulakama,
Twaluaka kuna kwatendoka;
Mwamuna vita tusiam'aka,
Vo wandi nsosolo tuna ngi.

Ref. Tunioka kansi tulakama,
Yeto y'atantu se fwasana,
Tuna yo Yesu tuyekama,
E mbongo andi imoneka.

2 Tunioka kansi tulakama,
Mwamuna nkula tuzizila
Twabet'atantu, e mpaka, bwa !
Ya yeto mpe tulaluka

3 Tunioka kansi tulakama,
Nki, s'ele vo yaku masika,
Kana twandwelo tun'aka de,
E mpasi zeto mpe vwa zivwa.

4 Tunioka kansi tulakama,
Ntendok'a kuma ifinama,
E nzingu, e ntangwa mifokoka
Va ngyadi a moko sa twendela.

M. Nekaka.

Ri(d)

467

BCH. 407

Wiza, do, wazaikuswa,
Kesa diangolo !
Di disiamininanga
Muna mawonso !
Ulembwa nikuka;
Ulembwa sekula;
Lukanu lu kasa
Mu landa Yesu.

2 Vo bazola kulula
Bwandi bunkabu
Mpele ko bateza bo,
Mpasi za nkatu !
Kamona wonga ko,
Mintantu, ntontolo;
Katoma bedisa bio,
Mu landa Yesu.

3 Mambu ka makala ko
Ngatu minkuya
Mina mikunkitula
Se nkwa bunkuta !
Uvibidilanga,
Moyo katombanga,
Katatamananga
Mu landa Yesu.

W. D. Reynolds.

Li(si)

468

HCL. 246

Va zinsilulu za Klisto telama,
Mvu mi ka mimani sika nkumbu yo.
Nzitusu kwa Mfumu si yayimbila,
Telama va nsilulu zazo.

Ref. Siana ! Siana !
Telama va nsilulu za Mvulusi,
O ! Siana ! Siana !
Va nsilulu za Nzambi telama.

2 Telama va nsilulu zisiamuswa.
Vuka biangolo bu bikwizanga
Muna Mambu mandi mwena ndungunu,
Telama va nsilulu zazo.

3 Va zinsilulu zamoyo telama
Bundana ye Yandi uizolanga
Sabala kia Mpeve kina nungisa,
Telama va nsilulu zazo.

4 Mu zinsilulu munana mbedoso
Dimba nding'a Mpeve andi mu mamu.
Vunda kaka muna Mvulusi ami,
Telama va nsilulu zazo.

S. M. Parsell.

Li(si)

469

SoP. 655

Bamavuvi keba minu,
Keba kio !
Ukitula tezo kiaku,
Vuminina Se diaku.
Minu do, sa keba kio !

2 Bamavuvi baka tezo,
Baka kio !
Tala bu kitoma cema
Nsendo mpe unene wena
Nsendo wo sa baka wo !

3 Lembwa beba ! Sa kimfuzi,
Beba ve !
Vo mpe nkankumusu mweni,
Sakuba mu kulu tele,
Yungusa ! Nge — Yungusa !

4 Wenda ! Nzambi wakukeba.
Nzambi Se.
Lomba mpasi wakukenga.
Mu kingongo mpe wakwenda
Ye Dise i Nzambi Se.

5 Lelo nsendo — bu ulueki,
Nsendo wo ! —
Mona Se ye kiandi fulu,
Yonzama ye bakizulu.
Nsendo wo — wamvu yamvu !

S. A. Flodén.

L(s)

470

MM. 164

Lu babonsono,
Luiza nwanisa,
Ka minsuni vo
Menga ko,
Kansi Satana
Ye madingizi
Ye bayalanga
Mu mpevolo.

R(m) **472** MM. 66

Ref. Tata, Ngeye Nzambi, Mfumu eto,
Utuwika luazu ye biabio.
Utuvana dimbu kio kiamenga,
Mpasi tuna bedisa yayo.

2 Mpu yampulusu
Ye luyinunu
Ye lusambulu
Vwata bio.
Wimi nganzi ye
Nsoki ye mambi
Ye luzinunu
Luvula bio.

3 Ka lutina ko.
Mu kibakala
Luna telama
Lu babo.
Ye nakekete
Luna kubama
Mu zimvita zeno
Zazonso.

K. E. Laman.

S(m) **471**

Toma kwenda mbunzi eto !
Kana mpasi zina mo :
Mwand'a Nzambi i Mfidi eto :
Owu wansongi, vanga wo !

Ref. Vanga wo...! Vanga wo...!
Owu wansongi, vanga wo.

2 Ngyend'ansongi, solang'aka,
Nkand'a Nzambi umwesa yo;
Land'o Mfumu Yesu kaka :
Owu wansongi, vanga wo !

3 Yovo zolwa yov'osaulwa,
Kulembw'owu wambote ko;
Nzambi kak'oyangalelwa :
Owu wansongi, vanga wo !

4 Av'okwikilanga Nzambi,
Ngolo zandi ovewa zo,
Vang'o wete, sis'o wambi,
Owu wansongi, vanga wo !

R. H. C. Graham.

Beto kweto tu zinzenza
Lumbu bieto vava ntoto.
Vava-tueti zenzilanga,
Bu tuvinga Mvulusi.

Ref. Kadi lumbu kina kwiza
Tuna balulwa kwa S'eto,
Balulwa kwa Mfumu eto;
Kuna tuna salanga.

2 Vava tueti mona kwama,
Mu mayela mpe tudila.
Kansi bikeno tuanama
Mfumu eto Mvulusi.

3 Vava kiese fuma kaka,
Kadi mpasi zeti landa;
Kansi kuna tuna vunda
Mu kimfumu kia S'eto.

4 Vava bantu batubela
Ntantu mitusindisila,
Kansi bikeno tuanama
Nkundi eto Mvulusi.

156, 533, 771 K. J. Pettersson.

F(s) **473** SS. 692

Se siami wau, munkwikizi,
Yavan'osundiswa;
Otalang'aka Mvuluzi,
Mu Yandi osundila.

Ref. Unkwikila...
E vita yay'izingila
Unkwikila...
Mu Yandi osundila.

2 Untatila, munkwikizi,
Kutini sevwa ko :
Onge i vwidi o Mvuluzi,
Kumwena nsoni ko.

3 Oyandi i ngolo zeto,
Yakuna mbaninu;
Oyandi Mfidi eto,
Yo Nkundi akwele mvu.

M. Nekaka.

S(si)

474

ES. I 130

Nzila yakulunsi yikwendilanga
 Ku nsi yabavedila
 Vo yaluaka ko
 Mfwiti diata yo
 Ye landa batekila.

Ref. Inga nzila ya kulunsi
 Tuna kwenda ku yeto nsi
 Tala Yesu mpe
 Ututekele
 Mu nzila vakulunsi.

2 Mfwiti landa kaka mu nzila yayo
 Bitambi bia Mvulusi
 Vo isanga bo
 Ngina mona nzo
 Ye tula mu yandi nsi.

3 Mbote nsisidi kwa nza yayi yambi
 Kizolele sala ko
 Bu bavuluswa
 Bana bokulwa
 Mvu vwandanga ye Klisto.

O. Berglund.

F(m)

475

SoP. 550

Lukufi ye Dise ! i vuvu kiami.
 Vo ngieti lungwa mpe vo ngieti nionga,
 Nzolele kwami vo ilenda beni
 Finama kwa Dise diampulusa.

2 Tombe vo kizidi kunzungidila,
 Vo mu kinsona mpe ngiena va nzila,
 Yesu, unsadisa, mpasi yaluaka
 Lukufi ye Dise ye vuluswa.

3 Yesu, umpaneti mave maminu.
 Mpasi yaluakila kuna mazulu
 Ye si yayimbila nkunga wavuvu :
 Lukufi ye Dise i mpulusu !

4 O, Yesu, Mvulusi, Mfumu yamfonga,
 Mu ntemo aku, do, nzolele diata,
 Se ndo zazonsono ilenda lomba :
 Lukufi ye Dise umfinika !

5 Sa vani, do, u Se, mu ntima ami,
 Vuvu kiampulusu kina kundata
 Kuna kayengele bu ngina songwa
 Lukufi ye Dise ye Mvulusi.

Sam. A. Nsimba.

S(si)

476

AS. 220

Masolda ma Nzambi kubameno !
 Se, mvita yampasi ye ku ntu
 Sabala kia Mpeve simbileno
 Baka ngolo zeno mu lusambulu
 Lufukama ! Lusambila !
 Lutambuleno ngolo zo zampeve !
 Mu ngolo zo babonsono
 Balenda fuluswa nade.

2 Ye tulanda Yesu Klisto kaka
 I Mfumu ya beto vava nza
 Ngolo zandi yokele zankaka
 Bu tulanda Yandi tuna nunganga
 Tulandanga. Tutumama
 Kwa Mfumu a zimfumu, Ntinu eto
 Kwa Mvulusi mu ntaŋgu yi
 Tuvana ntima ye biabio.

- 3 Yimbileno nkunga mu kunsika
Ye tuendano mu kibakala
Ntama ntama Mfumu tuna kika
Kadi wizidi mu kutubokila
Bu kizidi tunungini
Ye tuna kwenda mona nkembo
andi.

Haleluya ! Haleluya !
Mu Yesu tuna nunganga !
O. Berglund.

D(s) **477** SS. 669

Yeno abunzi nukwaminina
Muna sambu wau;
Mbeni tantu katusidi,
Ngangu kena zau.

Ref. Kwiza nkwiza, zizil'aka,
Nwenda sund'o bi,
Wa e mpov'a Yesu Klisto :
Mono Nsadisi.

- 2 Wau s'efinamang'o Mbeni,
Ke nuyoyi ko;
Tatidila kaka Yesu,
Yandi i Nsadisi.

- 3 O lutovoko lueto,
Yandi ozeye lo,
Dianu katusi'o nsilu
A lusadisu.

- 4 Yindul'aka, nzol'ampwena,
Katuzolele;
Toma kunsil'ak'e vuvu;
Kadi Nsadisi.

- 5 Yindula e mpukumunwa,
Avukumunwa mpe;
Vo i Mbeni olembwa sunda
O weto Nsadisi.

- 6 Dianu abunzi ame awonso,
Nunwananga yo bi;
Kwaminina muna sambu;
Nzambi i Nsadisi.

456, 583, 662, 759. H. M. Bentley.

S(m) **478** BCH. 461

Nwan'ak'e ndwan'a lukwikilu,
Klisto i Nkuma ye Ndungidi,
Simb'ak'o moyo, se ukituka
Kiese yo nkembo yakwele mvu.

- 2 Lungis'o nkula wasilwa do !
Sengol'o meso, yo zizila,
Si'ak'o meso mu Mvuluzi,
Yandi i Nzila, i Nsendo mpe.

- 3 Va nza kuteleki o moyo ko,
Mu Mfidi aku se yekama,
Yekam'e mvimba, se zaya vo,
Klisto i Moyo i Nzolwa mpe.

- 4 Umfinamene, kuyoyi ko,
Yandi i Nkwa nkanka uzolele,
Kwikila kaka, sa mona vo,
Klisto i wonso, ufwene mpe.

H. Ross-Phillips.

L(d) **479** BCH. 399(2)

Nklisto do kuleki ko,
Ngatu lot'e ndozi wau.
Atantu aku ewokela,
Yingila.

- 2 Vu kia Nkadi ampemba wau,
Nge kizol'o nwanisa,
Ntambu miau balekele,
Samba wau.

- 3 Vwata wau e nwaninwa
Yina ya lukwikilu,
Atantu bekukondanga;
Yingila.

- 4 An'asunda kala wau
Bekukasakesanga;
Zozok'e minkwikizi,
Samba wau.

- 5 Wa ! e nding'a Mfumu a Vu,
U nzolw'andi kikilu,
Yandi okutanina,
Yingila.

6 Sambil'ak'o Mvuluzi
Nsund'andi yimoneka,
Tatidila Yesu owau,
Kembela.

A. Mavo.

2 Dimbu kiandi tuamisa
Muna nsi zazonsono.
Samuna, kwikama,
'Te makanda 'monsono
Mana wa ye vumina
Mvulusi, Mvulusi.

Si(m) **480** HCL. 408

Vwata biandwanina,
Mvit'a Mfumu nwananga.
Tuendano, tuendano.
Bonga sabala ye mpu,
Wenda kuna ndwanunu,
Tumama, tumama.

Ref. Tuendano, ku ndungunu,
Yesu weti tuadisa,
Yesu weti tuadisa,
Tuendano ku ndungunu,
Ntinu eto si kayaduswa nade.

3 Bu tumeni sadila
Yesu Mvulusi anza,
Vava nsi, vava nsi,
Muna mbanza yo yampa
Tuna vwikwa kolola,
Kedika, kedika.

4 Tuna yangalalanga,
Ntinu eto kembisa,
Zitisa, zitisa.
Va luse lua Yehova,
Tuna yimbidilanga,
Mvu ka mvu, mvu ka mvu.

E. F. Keller.

Si(d) **481** CV. 191

Yamu lufwa" i tuzizila nkutu,
"Yamu lufwa" i tuland'ak'o Ntu,
Ku nsi a dimbu kiaku e Yesu
Wete tumona mu fwanga yo Nge.

Ref. "Yamu lufwa" i yeto mbok'a vita !
I mbok'a nkangu bavwa kudilwa,
"Yamu lufwa" i tukala ye dimbu,
I kuluzu dia Klisto wa Ntu.

2 Wete tumona mu zizila yaku,
Nzila zawonso zantomi yo Nge;
Nani olembi kulandila mvimba,
Wau watuyekwela yamu lufwa.

3 "Yamu lufwa" Nge tulemvokel'aka,
Kadi u Ntinu eto yo weto Ntu,
Mu yeto nkutu wayekwel'o moyo
Yamu lufwa luna lu'ekuluzu.

4 E-Mfumu, kal'aka yeto mu vita,
Zevo tunwana yo kandam'e ngi,
Kana tuyoya, tuzizila yaku,
Mu Ngeye kaka tuvwa sundila.

H. Ross-Phillips.

Si(m)

482

SSH. 111

Zangul'ak'e dimbu,
 Zunganisa kio !
 Muna mwin'o wantu,
 Yaku nsuk'a nza !
 Telek'ak'e nsangu
 Za Luvuvamu;
 Yesu ofwene tunda
 Va nza mwawonso.

Ref. Ndolo e mpangi
 Muna nkum'a Ntu;
 Tombok'aka
 Yaku mvunguka !
 Zangul'ak'e dimbu,
 Zunganisa kio,
 Muna mwin'o wantu,
 Yaku nsuk'a nza !

2 Telames'abwidi,
 Y'ay'abangikwa;
 Long'oma ma Yesu
 Wantu azaya mo;

Wenda longa nkutu,
 Muna mwin'o bi;
 Fwana kaka nkosi
 Yovo nlembami.

3 Zangul'ak'e dimbu,
 Wantu etemoka,
 Bika ntemo a Nzambi,
 Wend'omu wa-ya-wa !
 Zola i ntemo a Nzambi,
 Mun'osundila,
 Kala do mu zola,
 Nzambi i zola mpe.

4 Yambula twasiama
 Muna ndwana wau,
 Zizila yo Yesu
 Yaku mbaninu :
 Zev'okutuvana
 Ndala za nsundidi,
 Wau ketambwila vo,
 "Yeno minkwikizi."

H. Ross-Phillips.

Si(d)

483

SS. 983

Nkwakw'a vita itelamen'E Mfumu, nza kunkumika,
 E kuma ntewa se zikutubilama,
 Longa Nkanda Avelela i nwaninwa kiazikuka
 Zavo mbeni sa yansangwin'ak'o wau.

Ref. Tata, do ! unkumik'aka,
 Yesu do ! unsundis'aka,
 Vumunu ! unsadis'aka,
 Sundis'ak'o ns'aku muna vita yayi

2 E minkwikizi nukutama, se nwizi kaka do,
 Mungi a vita ivovang'o ku mongo wau;
 Vo tuzizila tusundiswa, wau Yesu osundidi;
 Kaza yal'o nsi zawonso vava nza.

3 Wau se nkekanina nwan'e Yesu, unsikidis'o zayi,
 E nsiamu mu lukwikilu umpanika;
 Do, kungyambula yadiavulwis'o mambu maku ko,
 Ngatu lomb'o ntantu a Nzambi o luve.

772**G. Nkinsenda.**

3. Lemvoka ye landa

S(m)

484

BCH. 212(1)

0 vo Yesu Klisto nlanda, kw'ekumfidila ?
Kun'ezulu aka kekuluakisa.

2 Vo mu nzil'ezulu, nkwenda, wete mwena mo e?
Ntantu, saulwa, yo mansanga mena mo.

3 Kansi ovo mpasi zazi kaka zina mo,
Adieyi ndongelo vo ngyenda mo ?

4 Watu ovo mpasi zazi ke zitinwa ko,
Kuna nsuka wete waku owana ko.

5 Vo fiwete fieto fia nza i filandwanga,
Zevo mpasi zau zazingi mpingila.

6 Ovo ntoma zizil'aka yaza tambulw'e ?
Kuna kiese kak'osinga kayisilwa.

W. Holman Bentley.

F(si)

485

HCL. 441

F(s)

486

MH. 240

M vulusi umbokelanga,
Ngwidi bu kansusumuna :
Kulunsi diaku ibonga,
Ye kulanda nzila yayonso.

Ref. : Ku kakwenda si yalanda, :(ter.)
Landa Yesu nzila yayonso.

2 : Muna nzungu si yalanda: (ter.)
Landa Yesu nzila yayonso.

3 : Muna mfundusu yilanda, : (ter.)
Landa Yesu nzila yayonso.

4 Mfumu si kakala yami,
Nlemvo andi si kampana,
Ye kiese muna ntima.
Landa Yesu nzila yayonso.

D. Nsiata.

T uenda landa Mfumu eto,
Yandi kwandi i Ntanini.
Tuenda simba mambu mandi,
Simbinina Mvulusi.
Tuenda kamba bantu bambi,
Nsamu wo wa Ntanini,
Tuenda lukisanga bantu,
Nzambi eto ukwizanga.

2 Tuna mona Nzambi eto,
Bafwa si bafuluka
Bu kakwiza mu matuti
Muna nkembo a Dise.
Beto mpe tuakutukuswa
Va luse lua Mvungudi,
Tuna yimbila ye yenge
Kembelanga Mvulusi.

3 Bantu bengi vava ntoto
Bena muna Ntanini.
Yimbilanga nkung'a nkembo
Vuminanga Ntanini.

R(m)

488

SoP. 377

Kiese kingi beni kiena,
Kina muna Ntanini,
Tuenda bwabwana ye Yesu
Mu kimfumu kia Dise.

811

W. M. Biggs.

Li(si)

487

MH. 487

Lutumama kwa Yesu,
Makesa, lu babo,
Kidimbu kiandi nata,
Mwamonsono mu nza.
Ku nunga ye ku nunga,
Makesa si kafila,
Ye vana mbeni zandi
Zimana beduswa.

2 Lutumama kwa Yesu !
Luwa nding'andi mpe.
Ibokilanga yeno,
Lunsadisa babo.
Luvwata kweno wau,
Mimvwatu miamvita.
Konso kukwenda Mfumu
Lutoma landanga.

3 Lutumama kwa Yesu !
Mu ngolo zaku, ve !
Mu ngolo zandi kaka,
Lufwiti nwananga;
Mu vuvu kiamvimba
Mu nsweki sambila :
Nitu ye nsi ye mbungi :
Ludiatikisanga.

4 Lutumama kwa Yesu !
Ka ntama beni ko,
Zimvita si zasuka,
Tumona vundulu.
O mpasi vo tumona
Ye Yesu vava nsi,
Kimfumu si tuabaka,
Kina kia Nzambi Se.

268, 273, 364, C. H. Harvey.
594, 661, 681

Badibundu taleno ku ntuala
Kwena tezo kio kiandungunu.
Lembwa beba, tumama kwa Yesu
Yandi kaka lenda sadisa.
Ye mu ngolo zina zakintuadi
Zena muna Yesu Mvulusi
Satana ubeduswanga kwandi.
Mvulusi i ndungunu.

2 Badibundu taleno ku ntuala
Kwena tezo kio kiandungunu.
Mu malongi matutambulanga
Muna Bibila i nsiamusu.
Finama ye bombidila Nzambi
Bu uzeyi Yesu Mvulusi,
Nsambulu yilendanga mamonso,
Lendo i kia Mvulusi.

3 Badibundu taleno ku ntuala
Kwena tezo kia kiandungunu.
Tezo kikatezila bayandi,
Yandi beni Mfumu zeyi kio.
Bionso bionso biubwabwananga,
Vo biakiese vo biampasi mpe,
Fukama mu vutula matondo,
Ndungunu i Mvuluzi.

674

N. E. Wamba.

Ri(d)

489

S. IV 80

Ngiena mu nzila, nzila ku zulu
Fintama-ntama ndwakidi,
Ye ngina vioka nzadi yamfwilu
Wonga, se, Yesu katudi.

2 Baba babingi bakutuzola
Mosi ye mosi tekele.
Vambana vava, kiadi tuakala,
Kansi babokulwa kwa Se.

3 Mpangi ye busi, luenda mu nzila
Vo mpe yampasi yenina.
Nameno Yesu ka tuidi vila
'Te ye mu zulu tuenina.

Ref. : Zulu tukwenda :
Fintama-ntama tulwakidi ko.
O Mfumu Yesu nata ye keba
Beto babo mu nzila yo.

E. Hansson.

M(s)

490

AS. 25

Va malu maku mu luyinumunu
Ifinama kwa Ngeye, Mvulusi.
Mu tambulanga ngiambudulu aku.
Do, tala mono ye umpulusa.

- 2 Unzeyi Mfumu, zeyi kiadi kiami
Ye nkumbu ami Ngeye bokele.
Uzeyi ntima, ngunda, nsatu zami
Ilomba Mfumu, do, umpulusa.
- 3 Sa finama, izolele kumona
Mu nkembo aku, Yesu, Mvulusi.
Ye dimba ndinga aku yeti vova,
Vo ukuntambudi ye mpulusi.
- 4 Unsiamisa, unkindisa mu minu,
Unsadisa mu tumamana Nge.
Mu landa kaka mu bitambi biaku
Nate ye ndueki vana vena Nge.

K. Aldén.

R(d)

491

MM. 190

Yesu Mfumu eto utuzolanga.
Yandi watutomba, watubokila :
Luiza kweno nswalu ku luvundulu !
Mu divata diami luna kalanga.

Ref. Babo, babo luyangalalanga !
Mu zulu mwena S'eto mutuna
Kalanga.

- 2 Bikano tuatomba Yesu Ntanini
Una kututuala mu minlembami.
Yesu, utuvunga, utuyundula.
Zolele kunama, kana bungwa ko.
- 3 Ye tuzeyi kweto, zolele yambi
Nzungu si kamona kondwa Mvulusi.
Kansi wena mfonga yangalalanga.
Kadi weti zola Ntanini ye Se.

P. Dikoko.

L(m)

492

MM. 108

Nzenza tuena vava nza.
Diambu ve, tukwendanga.
Ndolono ! Babonsono !
Ka tubeba ko.

Ref. Tamuna tambi ye
Yikeno bio
Lumbu yayonso;
Vat'a Se
Sensele,
Dienina nave.

- 2 Nkundi, wena yeto, do,
Utukwikisa babo,
Ututabila mu mbi
Yenina va nsi !
- 3 Tamuna bitambi ye
Tanga Yesu ye Dise.
Vat'a Se ka ntama ko
Tuna mona dio.
- 4 Mu nza mwena mfwemoso
Zitusinsila babo,
Kwendila tuaviveno,
Ka tubeba ko.

S. A. Flodén.

R(d)

493

MM.

Si yatelama mu nswalu.
Si ngienda kwa S'ami.
Si yakamba mambi mami.
Undemvukila !

Ref. Kadi Yandi watuvanga
Mu kala bayandi,
Kansi beto twantina
Mu ka lekwa ko.

- 2 Yesu Mvulusi a bantu;
Si tuenda kwa Yandi.
Ngunda zingi zena yandi
Mu yambudila.

- 3 Buna tuena tueti zola
Ye tuena mayangi,
Kadi tuna mona Yesu
Mu zulu dia Se.

- 4 Buna mpasi zina lembwa
Ye yela kwakonso,
Kadi Yesu wena yeto
Ye Nzambi, Dise.

765, 866**Davidi M.**

M(d) **494** BCH. 523(3)

O Mwan'a Nzambi nlanda,
Owame Nloloki;
Ye ngolo zandi mvava
Yanwanina yo mbi :
I Yandi Mwan'ememe
Wantambila o ntu;
O Nzambi wau s'Es'ame
Mu Yandi Nkomami.

2 O Mwan'a Nzambi nlanda,
Owame Nsadisi :
Mu konso yela nyela,
O yandi i Nsasudi;
E fuka y'akwa nkisi;
Ke yayi mvanga ko;
E fika mpe ye kamba;
Mu Yesu nsidi yo.

3 O Mwan'a Nzambi nlanda,
Mu Yandi mvundila;
Ye songololo yame,
Kwa yandi nkudila;
Ye kons'oku kandete,
Ekiame landanga,
Wau nzey'ezandi nkanka,
Mu Yandi nyekama.

4 O Mwan'a Nzambi nlanda,
Yakala nlembami;
Yamfwan'e fu yabiza,
Yalanda nzolani :
I Yesu kaka mfwanwa,
Yakala mveledi,
Yazol'aleke andi,
Yatin'azodi a mbi.

420

M. Nekaka.

Ri(m)

495

Old SS. 533

O wame moyo wavundiswa kwa Yesu wa Mvulusi
Yankwikidila, dianu vo i wete ngina wau,
Yawunikina nding'a walakazi wandi mpe;
I mpuvama yavuvama mu zola kwandi wau.
Mu zola kwandi wau, mu zola kwandi wau,
I mpuvama yavuvama mu zola kwandi wau.

2 Se nkubama yalandanga, o nsendo mbaka wo :
Mu vita nkwenda sunda wau atantu awonsono,
O Yesu osa kunkasakesa yanzizidil'aka,
I bosu nsinga wanukwa kuna lukembeso.
Kuna lukembeso, kuna lukembeso,
I bosu nsinga wanukwa kuna lukembeso.

3 E Yesu Klisto wiza do, bi wame katula,
E Vumunu kiavelela, wiza kunkumika,
Yatenginina Yesu, ne i Yandi mfwanana,
Yavana nluaka kwakuna nsi andi avelela,
E nsi avelela, e nsi avelela,
Yavana nluaka kwakuna nsi andi avelela.

A. Mayo.

R(s)

496

MMM. 183

Lu ba Nzambi, nama Mfumu
Kukatekila.
Nsi yikondolo masumu
Tueti kwendila.

2 Vo luazomwa mpe kwa ntantu,
Mbeni ye yambi,
Yesu nungisanga bantu
Bakuntambudi.

3 Mwendo yonzika bavila.
Nswalu nata bo
Kwena Yesu wabasila
Nlemvo, mfongoso.

4 Nama Yesu mu zimvita,
Tuna nunganga.
Tuna manisa zincita,
Tuna vundanga.

5 Biazi, se, bameni nunga.
Bena nzitusu :
Beti yimbilanga nkunga
Waluvulusu.

6 Fiuma sidi mboki beto
Meni nunga mpe,
Kwena Yesu Mfumu eto
Tuna mona Se.

630

P. A. Westlind.

Li(si)

497

MH. 285

I Mvulusi watelama mu kwenda nwanina
Kimfumu kiandi kikavwa; Nge' ukunnamang'e ?
Ulenda nuanga mbungu yo, mu mianga nunganga
Ye nata diaku kulunsi ye Yandi namanga ?

2 Wateka fwa i Stefano. Katina mfwilu ko,
Wamona Mfumu zangulwa, waboka : Mvulusi,
Do, mpeve ami tambula ye yambudila bau
Bavolele masumu mau. I nani namanga ?

3 Ba Paulu mpe bafuluzwa kwa Mpeve, Nsadisi,
Basila vuvu kiau mu Se; bayina nzomono.
Banka' bakubama mu fwa mu nluk'ankosi mpe
Ye mfwilu ka batina ko. I nani namanga ?

4 Zintaudi ye babakala, bakento ye babo,
Bayangalala va luse lua Mfumu Mvulusi
Ku zulu kubakotele mu nzil'anzungu yo.
O, Nzambi utusadisa mu kubanamanga.

J. E. Nicholson.

F(si)

498

NS. 32

Vo mu mvita zami vava ntoto
Ngwidi nding'a Mvungi bokila
Buna ngolo zami zeti luta
Ntantu miami ndenda bedisa.

Ref. Ndinga yo ya Nkundi ami Yesu
Ninganga mu ntima ame ye
- Ngieti kwenda ku kambokilanga
Nzila yina yikansongele.

2 Ye vo minu kiami kieti zeza
Mambu mandi makunsonganga.
Vo mu ngolo zandi ndenda nunga
Kondwa kwami Yandi talanga.

3 Vo va malu mandi ngieti vwanda
Mpasi zami zeti katuka;
Mu matondo ntima fuluswanga
Ye mu kiese ngieti yimbila.

O. Berglund.

Ri(d)

499

O! Mfumu bu kafuluka,
Zolele yakunnama mwamo.
O! Yandi weti bokila:
Nama Mono mu nzila yayo.
Mu nge' yamona nkwasusu,
Yayekula moyo ami.
Yafuta mfuk'aku yayo.
Nama Mono mu nzila yayo.

2 O! ngiambudulu tambula.
Nama Mono mu nzila yayo.
Ye tina nzila zamambi.
Nama Mono mu nzila yayo.

Mu moyo aku vava nza
Yakala ntudisi kwa nge';
Ye kiese kiaku mvu ka mvu;
Nama Mono mu nzila yayo.

3 Untuika zitu biabio;
Nama Mono mu nzila yayo.
Ilenda toma nata bio;
Nama Mono mu nzila yayo.
Va ntulu ami singama,
Ye bwisa ntim'aku nade.
Mansanga mana kubulwa,
Nama Mono mu nzila yayo.

S. M. Parsell.

Si(si)

500

MM. 184

Kwa Ngeye se isambilanga kwami,
Kien'ami mono kaka vava ko.
Kadi bu ngieti taludila beni,
Se nkievo mu dizulu ngieka ko!

2 Mu wami moyo salu kiaku Tata,
Kwa Ngeye mvwilu mvu miamionsono.
Nitu ye mwel'ami va nti biafwilwa
Kwa Ndiona ungina nama ndo ka ndo.

3 Se ndwanunu bu yena nzungu beni;
Ye meso mu mansanga boduswa;
Se buna mpulusu yasilwa kwami
Mu tala "Bakala diamiangala."

4 Nding'andi yo yitinisanga kiadi
Ye ncita zami si zasukuswa.
Iyimbila mu vuvu kiamayangi;
Ye boloko kiami kiamanuswa.

5 Vo kwena tembo kingi lekwa mpamba
Kilendi vunza minu kiami kio.
Zola kwa Se kalendi kakudulwa,
Si kwakunkeba mvu miamionsono.

Sam. A. Nsimba.

R(s)

501

HCL. 458

Konso kwena Yesu, kina tina ko,
 Konso kukantuadisa mu nza yayo;
 Kuna kwena kiese kiami mpe kiakio
 Konso kwena Yesu kiena wonga ko.

Ref. Yonso nsi, yonso nsi,
 Muna nza yayo,
 Konso kwena Yesu kina tina ko.

2 Konso kwena Yesu kiena nsisi ko.
 Nga zimpukumunu zena kwakonso,
 Yandi kubamene mu kunsiamisa,
 Konso kwena Yandi ngina nunguswa.

3 Konso kwena Yesu ka kinsona ko,
 Nga bakundi bami bakunsisanga,
 Yandi wena yami mu mamonsono
 Ye ukwikamene ntangu zazonso.

4 Konso konso Yesu weti bokila,
 Konso kukantumisa mu samuna
 Nsamu akimpwanza kwa bakangama,
 Mbeni kukiye kula mu kwendanga.

M. E. Birkey.

Si(si)
 Ri (d)

502

BCH. 397
 SS. 409

Talanga kwa Yesu,
 Mwand'afuntuka.
 Muna wete waku,
 I kayelela.
 : Mpasi zandi zingi,
 I kazizila;
 Kinuman'oyeto
 Tukunkwikila. :

2 Talanga kwa Yesu,
 Kesa omu nsa,
 Avo ndwana zaku,
 Se ziwokela;
 : Toma kang'e mponda,
 Vwat'e nwaninwa;
 Osa kasakeswa,
 Osa sundiswa. :

3 Talanga kwa Yesu,
 Wavo kwin'e ve.
 Vonza yina muna
 Mbu mialembama,
 : Yese ya nza nkutu,
 Nswalu yisa vwa,
 Kansi tu mu Yesu
 Tusa sund'o fwa. :

4 Talanga kwa Yesu,
 Av'otovoka.
 Vundu kisa kwiza,
 Ntantu mpavala;
 : Nge wasumunwa,
 Zevo toma wa,
 Talanga kwa Yesu
 Yo kunlandanga. :

- 5 Muna ntemo ezulu,
Tusa lungana,
Tukukembelela
Va tumonana;
: Zevo muna nkembo,
Una kuna ntu,
Tusa mona Yesu
Yamu mvu ya mvu. :

G. C. Claridge.

R(di) **503** CV. 24
F(m) BCH. 487(3)

- I**nzenza vaizenzila
Mu mpasi zingi vava nza
Ilomba Ngeye Tata, vo :
Luzolo luaku sanga lo !
- 2 Vo tombe kikunzungidi.
U Nzambi finanganeti.
Undonga, Se, yalomba vo :
Luzolo luaku sanga lo !
- 3 Vo ukunkatudi biabio,
Nga kiongo ka i biami ko.
Undonga, Se, yalomba vo :
Luzolo luaku sanga lo !
- 4 Vo kiadi kikumbwidi, Se,
Umpana Mpeve aku ye
Undonga, Se, yalomba vo :
Luzolo luaku sanga lo !
- 5 Unsa kimona lumbu ki.
Kwa Ngeye yakingiekudi.
Undonga, Se, yalomba vo :
Luzolo luaku sanga lo !
- 6 Mu zimunina, Nzambi, do.
Unduakisa mu yaku nzo.
Ilomba kaka, Tata, vo :
Luzolo luaku sanga lo !

579

S. A. Flodén.

F(d) **504** BCH. 426

- O**yeto anzenza nkutu,
Ku zulu tukwendanga,
O Yesu Mfidi eto,
Okutufilanga.
- 2 E salu kiandi kiaki;
Tuyangalala kio;
Tunata nsangu zandi
Kwa wantu awonsono.
- 3 E mpasi za Mfumu Yesu,
E mfwa katufwididi,
E ndat'anete e tumbu
Kia yeto asumuki.
- 4 Tusianga Yesu e vuvu,
Kia kutuvuluza;
I Mpungu-nkenda yuyu,
Wau katusadisa.
- 5 Oyeto anzenza nkutu,
Ku zulu tukwendanga;
O Yesu wina kuna
Tusa kunluakila.

P. E. Comber.

F(m) **505** HCL. 471

- K**ilendi sol'ami nzila ko
Yi una kuntuadisa,
Kilendi sola kisalu ko
Kingina kusadila.
Vo mbembo a Mpeve vovele
Kilendi tinguna ko,
Mu sala , mu vova, mu dingama,
O ! nzolele tumamanga.
- Ref. Si ngienda ku una kumfidisa,
Mu ntumunu aku yo;
Ye vanga mauna kuntumina,
Umpana lulendo lualo.
- 2 Ye Yosefi muna Ngipiti
Ye Mose mu Midiani,
Kwa Se tuzeyi balonguka
Zimpasi bayukuswa.
Vo Nzambi mambi kayambudi
Mu tonta nzil'ami,
Unsadisa, Mfumu mu kwikama,
Nate ye ku nsukulu mpe.

3 Va malu maku, do, Mvulusi,
O! nzolele vingila,
Nate ye nsilulu aku yo,
Kwa Ngeye yatambula.
Untuadisa nge'u Nsadisi
Mu nsi yantama mpe
Ye bosi ku zulu yaluakila
Mu tambula nsendo ami.

C. B. Welles.

2 Yesu bokilanga beto
Sisa nsambudulu zo
Zeti zitisa biantoto,
O! unzola vava nza.

3 Vo mu kiese, vo mu kiadi
Kani ntovokolo mpe,
Mu mayangi mu mayindu,
Zola kaka Mfumu yo.

Li(m)

506

MH. 233

Yesu bokilanga kwandi
Vo tunnama mwamu nza,
Yandi mbembo yeti leba
O! undama mwamu nza.

4 Weti boka, do, mu nlemvo,
Sa vo dimba mbembo yo!
Ntima wesa kwaku zola
Mpasi tuakusadila.

G. Macaw.

Li(si)

507

MM. 64

Bikeno tuanama Mfumu eto Klisto
Mu zimvita zandi si tutumama,
Kadi tuna nunga mu zingolo zandi,
Tuna zitisanga Yesu Mvulusi.

Ref. Tuna nunganga, tuna nunganga,
Mu zingolo zandi tuna nunganga.

2 Bikeno tuakamba, mambu matuavewa,
Mpasi vo luazaya Yesu Mvulusi,
Yandi ye zimbasi zandi bena yeto,
Ye mu diambu dina tuna kebwanga.

3 Beno luna tonda, luna vuminanga
Nkundi eno Yesu ye kunsadila,
Yandi si kavana yenge ye mayangi.
Si lunama Yandi, si luntumama.

450, 451, 756

W. Sjoeholm.

L(si)

508

ETata Nzambi unsadisa,
Wau wete w'ezulu yavaluka,
Yavunza yame zolela;
"Eyaku kaka yavangama."

2 Av'okuntuma yavutula,
Konso eyi yazola, undemvola;
Yawonsoho yayekola;
"Eyaku kaka yavangama."

3 Vo moyo uvwidi yovoka :
Vo ngolo za nitu zivongoka,
Mu Ngeye ndenda zozoka :
"Eyaku kaka yavangama."

4 Mu ntima, kina ngolo ko,
Oyambul'o Mwanda kakota mo,
Yakwama tambulwila vo —
"Eyaku kaka yavangama." -

5 E Mfumu olenda kitula
E zolela yame, yo katula
E banzu-banzu yatambwila —
"Eyaku kaka yavangama."

6 Vo nyambula e sambu ya nsi,
Mu kota ku zulu, yalembwa bi,
Yayimbila kwa Mvuluzi —
"Eyaku kaka yavangama."

R. H. C. Graham

R(m)

509

Yesu, bonso buwansila,
Nzolele kunamanga;
Ngina toma yangalala,
Mono bu yavuluswa.

Ref. Aleluya ! Aleluya !
Yesu wami Mvulusi !
Aleluya ! Ngina yimbila,
Bu yavuluswa mu yayibi.

2 Yesu bonso buwansila,
Nzolele kutumama :
Ye bu ngieka se wamona,
Ngeye si wamonika.

3 Yesu, bonso buwansila,
Nzolele kuyindula.
Muna zola kuwanzola,
Vana kulunsi wafwa.

4 Yesu, bonso buwansila,
Nzolele kuingila.
Muna nsadulu yabiza
Ngeye ngina kembila.

5 Yesu, bonso buwansila :
Do, undata kwa Dise,
Kuna ngina toma zaya
Mambu makayengele.

Sam. A. Nsimba.

L(si)

510

Ku Ngalili ba Petelo
Basabuka va mbu.
Buke buke babonsono
Batatuka ye nsi.

Ref. Mu diatanga ye Yesu
Mutukisanga yenge
Ye tualanga ku mpulusu,
Ku moyo wanade.

2 Ku simu bu kwatataka
Va mbu vakituka,
Mayo ye tombe bizi bwa.
Babo bazakama.

3 Se Yesu ntumbu sadisa,
Wata kwa mbu : Napii !
I yandi lenda vuvika
Bu kena Mvulusi.

4 Ye beto vo tuzungulu
Kwa nsisi vo mambi,
Mu Yesu tuena ndungunu
Bu kena Mvulusi.

Sam. A. Nsimba.

S(si)

511

MMM. 403

Taleti mbanza yatangwa kwa S'eto,
Yau yicemanga mu mvu ya mvu.
Beto tulekele minu mu Yesu,
Beto tusilulu mu luaka yo.
: Tutumama kwa Mvulusi,
Yandi i Mfumu mu mbanz'a Dise. :

2 Muntu wankaka wamona mu meso
Paulu ku zulu kukatombulwa.
Mu ngitukulu kawila mavovwa.
Mana makondolo bwavovila.
: Dingala, vibidila,
Kadi tualundulu nkembo kwa Se.

- 3 Lekwa biabionso biavangwa kwa Nzambi
 Bivingila nkembo aba Klisto.
 Diambu dimosi diangolo kwa Nzambi
 Bela kabela masumu mamu.
 : Luiza babo kwa Mvulusi;
 Mpulusu kakubika vana nti. :
- 4 Yindula, nkundi, mu kiuvu kiantalu;
 Ntangu zikwa si wakala va nza ?
 Lumbu bisidi biaswekwa kwa ngeye,
 Kani biabingi biamana nabiu.
 : Yinduleti. Kwe una ba ?
 Vo mu bilungi vo mu mbanz'a Se. :

Y. Paka.

Ri(m)

512

MMM. 180

Vo nzila yi yafietama
 Yamonika yambi,
 Masumu bu mankwamisa.
 Se, kambi diadidi :

Ref. E nlemvo lungidi,
 Kwa nge ulungidi,
 Ubukidi mu lumbu ki
 Ye mu biakwiza mpe.

2 Bumputu bwami mbakudi
 Yakondwa zola mpe.
 Unzodisa, u Mvulusi,
 Mu diambu diaku di :

3 Bakundi vo bansisidi
 Kinsona vava nsi,
 O Yesu, finanganeti,
 Sa vovi diambu di :

4 Bu nsukisi mu yimbila
 Va ngieti zenzila,
 O Yesu, do, umbanzila,
 Sa vovi diambu di :

S. A. Flodén.

2 Twawa nze aloi a Ngalili
 V'esimu dia mbu;
 Twakala mpe tu atumami
 Twalanda Yesu o Mvuluzi,
 Twafwanw'e yandi fu.

3 E mpuvika bavuvikwa
 We nani ozeye yo !
 Y'alonguki, vava bawa
 O Mfumu wabasambila,
 Bavw'o lutemoko.

4 E nzonzi mieto lembeka;
 Vovesa ntim'e pi-i
 E ngyangamu zikuluka
 E zingu yavwa lekana
 Ye fu ya Mvuviki.

5 Mu zola zeto vumwina
 Maketo lemvola
 E nketoka zizimuna,
 Twawa kana mu nkindu a nza
 E nding'alembama. Amen.

R. H. C. Graham.

R(m)

513

BCH. 357(1)

E Mfumu w'e Se di'awonsono,
 Do utuloloka !
 Unsongi utuvana wo !
 Ma Yesu, utulonga mo
 Twatoma tumama.

Ri(m)

514

MM. 144

Yesu, do, undemvukila,
 Do, unsadisanga mpe,
 Kadi ngina landa Ngeye
 Ye kuisisila yayo.

R(d)

516

SAHB. 52

Ref. Ngina landa Ngeye, Yesu,
Ye kuisila yayo,
Kadi mu zingolo zaku
Ngina landanga mu yayo.

2 Do, unsakumuna beni,
Do, unkeba mu yambi!
Toma katula masumu
Yesu do umpedisa!

3 Mu zimvita ye mu mpasi,
Mu lusindusulu mpe,
Do, unsiamisanga beni,
Mpasi yakuzitisa.

4 Vo babingi bana sisa
Ngeye, Yesu, Mvulusi
Ngina kwami landa Ngeye,
Kina sisa kwami ko.

718

K. E. Laman.

Si(si)

515

BCH. 358

E nzola ilembele kunsisa,
Mu Ngeye mvundisang'o moyo,
Wa Nge e zingu nsambulwisa,
Kiakwama toma sikidiswa,
Ke mu vila ko.

2 E Ntemo, umbinikang'e nzila,
Do, nkengo ame kwik'o Ngeye,
O mazi maku unkudikila,
Yakwaminin'e nza, yafila
Yo kwa Nzambi o Se.

3 E Wete, un'e nsunsu a lula,
Kwa Ngeye nziulwil'e mbundu,
Yamon'e nkongolo mu mvula,
O nsilu aku osa wo fula,
Nkembo a mvu ya mvu.

4 E nti, wazangulwil'o Mfumu,
U kuluzu di mfwete nata:
Yavez'e zolela ye sumu,
Yalembi vwa nza yayi o mfunu
Avo Ngeye yawwa.

R. H. C. Graham.

Mu nzil'ezulu tukwendanga,
Kiese tuna kiau,
Nza bunda yeto e ntwadi mpe,
Kwa Yesu tusambulwa.

Ref. Kuna nsi awete tukwendanga;
Tusa luaka ko, tusa mona
yo;

Tukembelela Mvuluzi,
Tulembwa vambana.

Ke tuvambananga ko e?
Ke kuvambanwanga ko.
Ke tuvambananga ko e?

Ke kuvambanwanga ko.
Tukalanga yo Mvuluzi,
Tulembwa nkutu vambana.

2 Mu nzila Yesu Nsadi
Okutulunganga;;
O Mbeni ngangu kena zau,
O Mvuluzi unsundidi.

3 Yayina nsi ikondwa bi,
Tulembwa sumuka;
Tumona kiese mvu ke mvu.
Mu Yesu tuyanzila.

4 O Mfumu okutusansanga,
E nsambu zivewanga;
O nkand'a Nzambi usonganga
E nzila tukwendela.

5 E Vumunu kiavelela
Okutukubika,
Twafwanwa wete wina wau,
Twatoma velela.

W. Holman. Bentley.

Si(di)

517

BCH. 796

Ekwe, e vita yayi yansita,
Ke ibokelw'o lue;
Mfumu Yesu i kieto fika;
Wau katumbwa wo kw'Ese.

Ref. Se tunwana, Se tunwana,
Dieto, nwana yamu fwa.

2 Alandi a Yesu nwiza, nwiza,
Se tutomi kiatama;
Ke twasila Mbeni e nzila;
Bika wau tuakandama.

3 Amakesa, mwamu lualu
Ke numoni keza ko;
Twenda twenda kaka nswalu;
Kan'akak'ateleso.

4 Mbeni angangu utukweme
Ke tuzowalala ko;
E keka-keka wau ikweme
E nza yayi tubinga yo.

47, 177, 695 A. Ngelezo.

Si(si) **518** SS. 718

E Nzambi kolo yavumvula,
Nge S'ame se i nsisanga,
Unkonka do, undonganga,
: Yalemvoka : (ter.)

Ref. Unkonka do ! undonganga,
Yalemvoka.

2 Mu ntantu yo mu mpumuka,
Kadi akundi se vala,
Kwa Ngeye S'ame mvutuka,
: Yalemvoka : (ter.)...

3 O ntim'owu wazieziana,
Mu Ngeye wau i nsikila,
E S'ame wau untambula,
: Yalemvoka : (ter.)...

4 I ntim'ampa unsemena,
O vilwa wame loloka,
Untingu wame katula,
: Yalemvoka : (ter.)...

5 vo nlembw'o yayal'ova nsi
Ye dilu, yakal'ak'e pi-i,
Ku zulu se i nlemvoki,
: Yakembela. : (ter.)

A. E. Diakatuka.

S(d) **519** BCH. 391

M fumu vov'o nleke aku
Nge kawunikini owau;
Mfumu do wankasakesa,
Nding'aku yatoma wa :
Matu mame ntambanga,
Aweyi okumpovesa ?

2 Yik'e nkumbu ame, yazaya
Ovo mono oyikidi;
Vova do ! yatoma diata
Muna ntambi zaku wau.
Kun'akwend'o Mvungudi
Kuna mfwete vuvama.

3 Kana vo i mpasi muntu
Mfumu do ! kumpezi ko;
Vova kadi ozeye wo vo,
Moyo nkutu nzinwanga,
Ozey'o kondwa kwame mpe;
Vova do ! wansambula.

4 Mfumu do ! wankubik'aka
Mu luzolo luaku wau,
Yo untumami wawonso
Mambu maku yavanga mo :
Ngeye ngwunikini wau,
Mfumu do ! umpuluza.

H. Ross-Phillips.

Ri(m) **520** HCL. 179

M u mona Yesu — i luzolo lueto,
Zingu kiantoto kieti viokanga;
Mu mona Yesu, i luzolo lueto,
Minu kiakindakana, siamuswa.

2 Mu mona Yesu — i luzolo lueto,
Tadi diangolo vatutelama;
Vo tuna fwa vo moyo tuna kala,
I zizi kiandi kituzolele.

3 Mu mona Yesu — i luzolo lueto,
Kia kwankaka kweti zimanga;
Mu kwau tuateka monanga mayangi,
Ye bwabu Yesu kaka monanga.

4 Mu mona Yesu — i luzolo lueto,
Moyo wantoto weti sukanga;
Ka diambu ko, bu tuna mona Yesu,
Zinsatu zeto zina yukuta.

389

J. E. Nicholson.

4. Kiese ye Luvuvamu

Ri(s)

521

MMM. 212

VO yasola nza ye yina Yesu,
Nki andandu muna moyo
wau ?

Ye zingunda zami zina yukw'e
Mu bianza biviokanga nasiu ?
Vo yasola nza ye yina Yesu
Mu biantoto nki antomoso ?
Mpamba yena ndandu yo yankatu
Kansi kiese kiena mu Klisto.

2 Kani zola, mvwilu vo dizina,
Dina zayakana kwa babo,
Kondwa vuvu, yenge ye mayangi,
Nki andandu muna moyo wau,
Vo yasola nza ye yina Yesu
Wau wandungulwa va kulunsi.
Nza yamvimba ka yilendi bomba
Kiadi kina bwila ntima ko.

3 Inga ! vovolo mu kondwa Yesu,
Biadi ye masumu vava nza,
Ye mu mvu yamvu makwama
kaka,
Fuku, tombe ye kingongo mpe.
Moyo wau ulenda tina Yesu,
Kansi mu lufwa, O ! buna bwe ?
Engwa wonga wena muna mfwilu,
Kondwa Klisto muna mvu ya mvu.

4 Nienzi ami bu yasola Yesu,
Wena yami mu mimvu miamio.
Mbombi, nluengisi ye nkwa zinke-
nda,
Weti diata yami vava nza.

O ! mayangi bu yasola Yesu.
Ka wankaka wena ndandu ko.
Bu yatadidila kaka Yesu,
Weti yukutisa ntim'ami.

781,

G. A. Macaw.

Li (mi)

522

MM. 236

Nkumbu bu yasonama mu zulu,
Nkundi, nki yanka'uzolele ?
Diambu dina bu diyindudulu,
Ma biabionsono diviokele.
Nkundi, bika diambu diadi ninga
Muna ntima aku lumbu ki,
: Diakumwesa ntim'a Yesu, inga,
Diakusonga zola kwandi mpe. :

2 Nkumbu bu yasonama mu zulu,
Yangalala bwabu nkundi ko'.
Bantu vo bavweza nkumbu aku,
Diambu ve, i Nzambi zeyi yo.
Mu dizulu nkumbu tentinanga,
Mbasi zandi zitisanga yo.
: Mbikulu, kitantu ye biankaka
Ka bibivisi yo nkutu ko. :

3 Nkumbu, se, yasonama mu zulu,
Yesu do, unkambudila dio.
Diadi sundidi mu ngiangudulu,
Ye yanka' yayo ka beni ko.

Yesu Klisto, kenga nkundi aku,
Keba nkumbu andi mvu ka mvu,
: Nate ye wabokila bayaku,
Wababalula ku mvundulu. :

592, 783, 784

S. A. Flodén.

Ri(m)

523

HCL. 137

Wiza Nto watusakumuna,
Nkung'a kiese tuzaikisa;
Nkunga mosi wansanisina
Muna zulu uyimbulwa.

Ref. Nzolele Yesu, tonda Nzambi
Nzolele Yesu Ntanini.
Yandi i Nto a tusakumunu
Nto a moyo i Mvulusi.

2 Bika wau yayindulula,
Nzila yoyo yayizila,
Diadi Ngeye wandatang'aka;
Nsidi vuvu mu luaka mo.

3 Muna bubu yakala kwami,
Yesu wayiza kumbwanana.
Mu kuntanina kwa mimbungi
Menga mandi katengula.

4 Nlemvo aku wasunda nieka
I wafuka wami bi
Zola kwaku kukakamani
I kwankeba mu yayibi.

386

C. H. Harvey.

M(d)

524

BCH. 577

Kiese se ngina kiau
Owau yabokelwa,
Yayikam'o kuntondanga;
Kiese kia wokela
Kia kwiza kembela
O Mfumu Nzambi ampungu a vu.

2 E salu kina vo,
Eki kisundidi
Yakembelela Nzambi a vu :
Yandi i Ntanini,
Tudodokelanga
Yavan'ekutusambula.

3 Twizidi yikama
Mu salu kiandi wau;
Twayetelang'e Vumunu
Tuziuk'o matu mpe,
Ye nding'azanguka
O uwuntu watuyukuta.

4 Mafunda mengi mpe
Okuna Betsaida;
Makende kabadikidi,
Wakayanisa mo
Kwa yau awonsono,
Mu sivi yau bayukwiti.

5 Awole fulu kiau
I muna nkumbu andi,
O Yesu vana kati kwau;
Tukutakene mpe,
Twatond'o Myuluzi
O Yandi katusambula.

6 Vava kevutuka,
O Mfumu vava nza
Kekutakes'o nkangu andi,
O nsa ulungana
Ye ndong'awonsono.
O Mfumu kak'osaniswa.

M. L. Kavundi.

Si(si)

525

MM. 142

Buna tuena yimbila tuayimbila,
Si tuasanisina Yehova.
Yandi kwandi kaka tuna sambila,
Kadi mpulusu yena ye Se.

Ref. Tu babo,...tu babo...
Si tuanzitisa lumbu yayo...
Mvu ya mvu
Yandi wena, wakala, una kwiza
mpe,
Nzambi, Mfumu abantu babo.

2 Katuzolanga ye katuvulusa
Mu masumu meto mananza.
Ye wanlongo ye wanlongo wenina,
Yandi nkwa watulendo tuato.

3 Nani una lembwa zitisa Dise
Watuvulusa mu yayibi ?
Kadi ntangu ye matuti ye minti
Ye mazulu bisikanga Se.

K. E. Laman.

S(si)

526

MM. 117

I kalanga kiese mu Yesu,
Kakatula mami mambi
Ye kiese mpe ngiena mu diadi,
Ukalanga yami mwamo.

Ref. Ikalanga kiese mu Yesu,
Kakatula mami mambi,
Ye kiese mpe ngiena mu diadi,
Ukalanga yami mwamo.

2 Ikalanga kiese mu Yesu
O Yandi i Nlongi ami mpe,
Ye longa kalonganga vuvu,
Mu mambu mambote nade.

3 Ikalanga kiese mu Yesu,
O Yandi i Mfumu ami mpe
Ye nitu ye moyo wawonso,
Kasumba mu moyo wawo.

4 Ikalanga kiese mu Yesu,
O Yandi i Nkebi ami mpe
Bu ngienina mu moko mandi
Kalendi kumvidisa ko.

C. H. Harvey.

F(s)

527

HCL. 308

B izitu biabio tuna tuala
Kwa Yesu unatanga bio,
Zingolo zazo zena Yandi,
Mu Yandi tusiamuswanga.

Ref. I Mvulusi wena ye nduenga
Mu dedisa mambu mamo,
Kadi Yesu ulenda sala
Monso mena mampasi kwa nge'.

2 Mu Mvulusi mwena mamonso,
Mu bomba ye vundisa nge';
Vo kiadi kikitanga ntima
Kwa Yandi unkamba kiakio.

3 Vo vonge le nitu mu salu,
Ulenda kusiamisanga,
Uzeyi mamo mauvengi
Uwanga tusambulu mpe.

4 Wakangwa mu fu biamasumu,
Ulonda kukutula bio.
Mu Mvulusi mwena kimpwanza
Ye ndungunu muna mamo.

5 Uyukutisanga mintima
Milembane nza fuluza;
Mu Mpeve kabiekanga mwela
Vo yekole ntima wawo.

J. E. Nicholson.

F(s)

528

S. 184

M u nzil'andi Yesu tualanga,
Ntondele, ntondele.
Mana diandi wakumpananga,
Tonda ntondele.

Ref. Aleluya iyimbila
Yesu kaka iyimbila,
Se wonga wami kakatula,
Tonda ntondele.

2 Vana meza wakuntudidi,
Ntondele, ntondele.
Ye kimfumu wakunsididi,
Tonda ntondele.

3 Ye mansweki Mpeve zaikisa,
Ntondele, ntondele.
Ye mu mpeve wakumfongisa,
Tonda ntondele.

S. A. Flodén.

Si(si)

529

SoP. 412

Y enge i nkailu a Mfumu,
Ngeye utambudi kio ?
Yandi tuveni kimfumu.
Ngeye usisidi kio ?

Ref. Yesu do, untambula.
Mono mpe, untambula.
Mpasi zena muna nza,
kansi Nge umpulusa.

2 Yenge kia mwela mu Mfumu
Vingila nlemvo andi.
Meso ma Mfumu matala
Muntu mu mpasi zandi.

3 Yenge kia mwela mu vuvu
Kieti kumvingilanga.
Diata mu zola ye minu
Mvulusi kuntalanga.

B. Soederberg.

Li(mi)

530

So. 5

Tala, kia bu kwacemi va miongo ye
Mu mindimba ye mfinda mpe,
Bu kwacemi, mu fulu biabio va nsi
Ye va tuti ku yulu, bwe ?
Kwena mpe mu ntim'aku u nkundi ?

2 Vena kia vana miongo miamionsono,
Vena kia mu mindimba miamio.
Vena kia mu bititi kuntentinia
Kwe kulembolo cema ko ?
Nga, kukienzudi ntim'aku nkundi ?

3 Kia kwanlemvo kwacemi mu ntim'aku,
Kamba tombe kiakienzulwa
Ntadulu kwa uvwendi mu nzitusu,
Ta, yikitudi tombe kia ?
Buna mpe kwena kia mu ntim'aku.

4 Kia kwangolo kukienzula mwamu nza
Vole-vole kukotanga,
Ye kutuasanga kiese, kuvongisa
Wonso wonso uzolanga,
Tata, kudika ko kwa bayaku !

S. A. Flodén.

Ri(m)

531

HCL. 271

Ku Ngolongota kwena Nto
Yandiakusunu yo !
Ye wonso una nwanga yo,
Kamoni mpwila ko.

2 Zinto zantoto zenina
Zampwenia kwa banza
Banuanga zo balembane
Zimpwila katula.

Ref. Kimona mpwila ko ?
Inga, kuna mona ko.
Kimona mpwila ko ?
Inga, kuna mona ko.
O ! Yesu watukamba vo :
Kumoni mpwila diaka ko.

3 Ye mwila wau wandiakusu
Wakidi kumbanga
Mu vedisa ye tomisa
Wonso unuanga wo.

4 Mu mwila wau utukanga
Mayangi mvu ya mvu,
Ye moyo wena muna mpe,
O, wiza nuanga wo !

E. Williams.

S(si) **532** MM. 28

Mayangi ngiena mu wami ntima
Ye vuvu ngiena mu Mvulusi
Mu ngeye mwel'ami weti vonga
Ye vukuswanga mu yayibi.

2 Mu ngolo zaku undiatisanga
Mu nsisi, wonga ye mu yayo.
Ku zulu diaku kusukisila
Mabanza mami mamonsono.

3 Mu ntemo aku izieta, vunda.
Mu nsuka nsuka lusambulu :
O Yesu, kienzula yami nzila
Mu nienia miaku mianzitusu.

241 Sam. A. Nsimba.

R(m) **533** MM. 66

Mu mayangi tuna kwenda
Mu nzil'eto ku dizulu.
Ye fintama-ntama mboki
Tuna luaka kwa Dise.

Ref. Tuna yimbila Osana,
Bu tuluaka ku dizulu.
Tuna yimbila Osana,
Tuna sika Mvulusi.

2 Vava ntoto tueti mona
Yela, kiadi ye zimpasi,
Ye mintantu mieti tumba,
Mieti kutuvwezanga.

3 Beno bantu luna sisa
Fu biabio bibivisanga,
Luna sampuka mu kota
Mu kimfumu kia Dise.

156, 472, 771 N. Westlind.

Li(si) **534** MM. 135

Tutalano kwa Mvulusi,
Ukatulanga nkanu.
Ukebanga, uvananga
Mayangi mena mfonga.

Ref. Tuzolasana mu nzila ku dizulu,
Tukalano kiese muna Mvuluzi.

2 Tusambila, tuyimbila,
Tusanisina Nzambi
Tutambula, tuyindula,
Masonukwa manlongo.

3 Tutambula zingolo ye
Tusanisina Yesu !
Tulubula babonsono
Basisanga masumu !

Ch. Walldén.

R(m) **535** MM. 143

Ngienina kiese mu Mvulusi,
Se, Yesu Klisto, wampulusingi.
Mu mambi mami mamonsono,
Yandi wankembi : "Nkatudi mo."

Ref. Bika tuanama Yesu babo,
Bika tuatonda Mvulusi wo,
Ye mu mavanga meto mamo
Zitisa Klisto ntangu zazo !

2 Ngienina kiese : Yesu Klisto
Wenina yami mu ntangu zazo.
Yandi i Nkundi, Mpangi, Dise,
Una kungiundulanga nade.

3 Ngienina kiese mu diadi mpe,
Vo kana kwiza mu kayengele
Mu landa bantu bandi babo
Kuna mayangi mandi mamo.

173 A. Rangstroem.

R(d) **536** MM. 24

Mu mayangi nani lenda
Viokanga bafwilwa nkenda ?
Ka zimbwetete ku zulu,
Ka zinuni ko mu zulu.

2 Mfumu vunganga bayandi
Mu dibundu i nzo andi.
Ubafwila nkenda kwandi,
Nata bo mu moko mambi.

3 Yangalala, lu bamfonga,
Nzambi walukeba longa.
Ntantu miamionsono miandi
Mina fukama kwa Yandi

4 Bikayimina vo vana
Ka tutina ko — tu bana.
Tezo kikatezilanga
I mu kututomisanga.

5 Bu tuakatuka va ntoto,
Yandi muna wandi wote
Katubalula va kena.
Tuakunsika buna tuena !

S. A. Flodén.

R(d)

537

MM. 204

I yangalalanga mu Mvulusi ami,
Wavulusi mwel'ami mu yayibi.
Iyimbila nkunga mu zitisa yandi
Uyalanga zulu ye bantu ye nsi.
O Yesu, do, sikila yami
Mu ngiendolo ami yayo,
Ye natina mono kwa S'ami,
Kukutakananga babo !

2 Se, ngienina nkibi, izenzila mwamu.
Kizayanga nzila yikwendulu ko.
Zintangu zankaka yavunguta : "Mfumu,
Mu lumbu bikwa ngina zenzila mo ?"
Ye Yesu, bu keti kuntala :
U mwana, utina mu nki ?
Fintama fiafiuma fisala,
Ye mboki umeni va nsi.

3 Ku ntuala kuyenika vata diamona
Diatonene sakisa meso nade.
I diadi difweni kwa bantu bantona,
I bantu bavulusu kwau kwa Se.
Ye ngiakidi kiese mu vuvu
Kialuakila vata diampa;
Ilambukilanga ya Mfumu.
Ibantamananga, yanza.

O. Nordblad.

F(si)

538

SS. 853

E Klisto ikuyindula
Omu Ngeye nsolwele
Luvuvamu, ye kiese mpe,
Yayi yawonso omu Nge.

Ref. O mosi aka osundidi,
I Yesu, Yesu kaka;
Moyo ame wau ubwisisu
Kwa Nge, owame Mvuluzi.

2 E vundu kiame mpavidi,
Kansi kiau kimoni kio;
E kolo mpe yavezanga,
Muna nsambu unsimbila.

3 Yatez'o mambu ma nza yayi,
Mau kiamona mfunu ko
Mawonsono yamona vo
Mpavala mu mpavala.

4 Oma ma nza yadidila,
Kansi maku mbembwele mo
E nsambu zau zintemwene,
Maku mbwene o wete wau.

G. J. Diamanama.

Ref. Yandi i nti, Yandi i nti.
Nti wakunwa vena nlangu
wamoyo
Yandi i nti, Yandi i nti.
Nti ubutanga nadede.

2 Kiese kiena ye utunukanga
vwanda,
Vwanda vabadevanga Dise,
S'eto dikunyangidikanga mu mina,
Mina mikabanzila.

Si(si)

539

MM. 151

Kiese kiena ye utunukanga
diata,
Diata mu makani mabambi.
Mbi ka yidi kutuzingisa mu nzila,
Nzila abankwa miambi.

3 Yandi nti wa mana kunwa vena
nlangu,
Nlangu una butisanga nti,
Nti ulembolo makaya mandi yuma,
Yuma lembwanga nade.

K. E. Laman.

Si(d)

540

MM. 20

Yesu wankula mu moko ma mbungi,
Yesu wantwala mu nzil'a Dise.
Kiese ngiena mu kala ye Mvungi
Muna mayinza mankunzu ma Se.

2 Yesu wansonga, vo Yandi i Nzila
Yingina luakila zulu dia Se.
Moyo ulembolo mana kansila.
Bika yakaleti kiese mu Se.

3 Bika yabanza vo Ngeye wavondwa,
Ngeye wavwezwa mu mambu mambi
Mayakuvanga. Kwa Ngeye yazolwa;
Ngeye uzolanga bantu bambi.

4 Bika yavonda kikundi ye bantu
Bana bavweza mu nkatu Dise,
Kadi mu nzila yambi mwena bantu,
Baba bavonda kikundi ye Se.

5 Kiese kiazulu kiakota mu ntima.
Yesu wankula mu mambu mambi.
Bika yatinisa kiadi kibubu
Kadi yatanunu mu yayibi.

N. Westlind.

Li(si)

541

Nkangu a wete bena wau, ay'azola Nzambi au,
Ay'akwikidi o Mvuluzi a nza;
Bena kuna yandi nzo, ey'akubikilwa ko;
Muna kota wau bavewa kala nswa.

- Ref. Nuyimbulula, Aleluya :
 Wete wingi tuna wau,
 Se nutondi Yesu do !
 Ke nulembi zola ko :
 Kadi nsambu zandi, yeno nuna zau.
- 2 Se tukwenda kuna nsi ke ikoti konso bi :
 Ye ekaya tusa tambula kw'Ese,
 Yo tukau twawonso, Ye kiese kina ko,
 Yeto awonso tusinga kala de.
- 3 O luvuvamu tuvwa muna moyo yovo fwa;
 Kadi Yesu una mvu ya mvu.
 Vuvu kia konso ma muna Yandi i tusa,
 Wau tulanda Yesu ovitilanga ntu.
- 339, 636, 843, 844** **R. H. C. Graham.**

T(di)

542

SMF. 359

- L**ubanza, beno bantu,
 Mu weno Ntanini;
 Watuka kuna zulu
 Mu kuluvutula
 Kwa S'eno mu mazulu
 Dikuluzolanga.
 Lukambeno masumu
 Makulubunganga.
- 2 Luzola kweno Ndiona
 Wateka zolanga,
 Ye wasa fwila bantu
 I bakumvwezanga,
 Kadila bau mvutu
 Bamvonda vana nti
 I bu kazola bantu
 Babonso mu nsi.
- 3 Luyindulanga kweno
 Mavanga Mvulusi
 Bu kalusila nlemvo
 Mu kulutanina.
 Mu yenge ye mu zola
 Kakulusadila.
 Kavana moyo andi
 Mu kutuvukisa.
- 4 Tuyangalala kweto
 Mu Yesu Ntanini;
 Tunyimbila masika
 Mwamonsono mu nsi.
 Kabedisa masumu
 Mamonsono va nti
 Mu taninanga bantu
 Bavalanga mambi.

- 5 Mu nsadusu a Yesu
 Tubedisa yambi
 Tununganga mu Yandi
 Bu batuvwezanga.
 Mu Yandi tuna swama,
 Bu tweti zomwanga,
 Mu Yandi tuna vunda,
 Vo tuna kwamuswa.

H. Skarp.

Ri(m)

543

CV. 166

- K**iese kingi kina yame
 Mu kusadila,
 Yesu Klisto, Nkundi ame,
 Wau nate lufwa.
- Ref. Moyo ame ikuvana,
 Waku mvimba wau:
 Do, mu nkenda zaku zingi
 Umpuluza mu mbi.
- 2 Vuvu kiame kianene
 I mu velela,
 Kansi Yesu kak'ofwene
 Mu kumfwanisa.
- 3 Yesu, kala Mfidi ame
 Mu mawonso.
 Meso mame muna Ngeye
 Yasi'aka mo.

4 Salu kingi ye zimpasi
Kina tina ko;
Nzeye Yesu, Nkundi ame,
Kakunsisa ko.

7 Mafwene wau, e nkolo se mivwa :
Kuna tukwenda i kwavuvama.

M. Nekaka.

5 Bika twenda kuna nkembo,
Ndolo kuna ntu !
Bonga nkunga mia matondo
Yakwayele mvu.

L. W. Jenks.

Li(si) **545** SS. 306

Nsambu ye nsambu zikwiza
I nsilu tusidilu wau,
Mvutulw'a moyo ulanda
I Yesu ovevola wo.

D(s) **544** BCH. 360

Wa mpuvama ! e nza yafwa ku mbi!
Yavuvamena muna Nkomami.

Ref. E nsambu ulolo,
Nsambu tuvavanga wau
Nkenda zayantik'o sonsa
Mwawonso bika zabwa.

2 Wa mpuvama ! e salu yabilama !
Mu salu yandi se tuvundila.

2 Nsambu ye nsambu zikwiza
Moyo diaka tuvwa,
Muna miongo ye ndimba
Nsambu zavongolwa wau.

3 Wa mpuvama ! e ntantu zin'e du !
Mu nkata zandi i luvuvamu.

3 Nsambu ye nsambu zikwiza
E Yesu utuyitila zo :
Bika twasakumuk'aka
Twavan'ak'o nkembo kwa Nge.

4 Wa mpuvama ! akundi mu vala !
Kwa Yesu aka i twavuvikwa.

4 Nsambu ye nsambu zikwiza,
Bika zabwek'ak'owau,
Twayim'ak'e mbongo zabiza,
Wazadis'e nza yo malau.

5 Wa mpuvama ! ku ntu kizeye ko !
Mamana Yesu ak'ozeye mo.

6 Wa mpuvama ! e yitu ivwa fwa !
Kwa Yesu o mang'a fwa akatulwa.

796 A. B. Ngombo.

M(si) **546** MM. 238

Mu Yesu ngiena kiese, mu yandi mvukidi,
Yamana kwiza fwilwa kwa yandi vana nti.
Kilendi kala nanga kwa mbungi diaka ko.
Bu mwwidi ya Nzambi yayo.

2 Yateka kala muntu wambalu ye wambi;
Yakulakana kwami mu nama fu biansi.
Nga bwabu ka bulendi bwakala diaka ko,
Bisisulu kwandi biabio.

3 Kilendi ami sala kwa mfumu zole ko.
Mu sadilanga mbungi ka mwena ndandu ko.
I kuma si yasadila Yesu Mvulusi,
Mu nkadulu yena nangwi.

4 Mu zulu bwabu mwilu, ka mwamu nkutu ko,
Nate ye kuna mfwilu iyekula yayo;
Zimbongo ye zinduka ye biela ye biabio
Kwa Yesu iyekula bio.

5 Ku zulu nsidi meso ye ngiena vuvu mpe,
Vo Yesu si kalenda kunduakisa nade
Ku vundulu kiabiza kisidi kwa babo,
Babedese nza mu yayo.

R. Walfridsson.

L(si) **547** AH. 9 Ri(s) **548** ES. I 26

Ezi nsangu zambote
Ezi nsangu zambote,
Ezi nsangu zambote,
Zifwene wau kwa Nge.

Ref. I umbangi wa Mfumu
Menga mandi makumu
Muna nkatulw'e sumu,
I wau yakwikila.

2 : Kwa ngwa zeto wawete : (ter.)
Ufwene mpe kwa Nge.

3 : Uzolanis' awonso, : ... (ter.)

4 : I wavuluz'o mase, : ... (ter.)

5 : I usonges'e zingu, : ... (ter.)

6 : I usundis'o lurwa, : ... (ter.)

7 : I ufila ku zulu, : ... (ter.)

R. H. C. Graham.

Ntima ami yimbilanga
Kiese kingi lumbu ki !
: Yesu utuvulusanga,
Mwel'ami sika Mvulusi ! :

2 Yandi katudi masumu
Mami mayavolele.
: Mwela ami sika Mfumu,
Kamba mu kiese : Ntondele ! :

3 Nkumbu ami sonamene
Mu dizulu dia Dise.
: Mpila nlemvo waunene
Mvulusi ami songele ! :

4 Kukizola ye masumu
Bwabu nsisidi mamu.
: Ngina landa Ngeye Mfumu.
Kina kusisa diaka ko. :

5 Mu mazulu wakananga
Nkunga miamasika mpe
: Ngwilu ntima ami yika :
Amen mu Yesu, ntondele ! :

R. Widman.

Ri(s)

549

MM. 70

E kiese kiena yeto, bu tuamana
Mintima mieto ye zinitu vana
Kwa Yesu ye mu mambu mandi nama
Mu lumbu bieto biabionsono.

2 E kiese kiena yeto mu mintima,
Ye kia kwakiese kuna lembwa zima,
Vo beto minu tuna toma simba
Ye vuvu kieto kiampulusu.

- 3 E kiese kingi beto tuna kala,
Vo Yesu nkundi eto tuna tala.
Mu Mpeve andi beto tuna sala
Mu lumbu yeto yayonso.
- 4 E kiese kiadizulu tuna tomba.
Kwa Yesu Klisto tuna toma lomba,
Vo mu mintima yandi una komba
Masumu meto mamonso.
- 5 E kiese kiakintuadi tuna fwanda,
Vo vena bantu bandi tuna vwanda
Mu lumbu kina kana kwiza landa
Bazolwa bandi babonso.
- 6 E kiese beto buna tuna mona.
Mu zulu vata tuenina diamona,
Ye muna diau beto tuna tona
Minkunga mina miandanusu.

K. J. Pettersson.

L(si)

550

S. I 16

Kabokanga wiza kwandi
Wiza tambula mono mu ntim'a;
Kiese, yenge mpe
Vana nzolele
Kwa bau bakundama.

Ref. Inga ngwilu ndinga mu ntim'ame
Inga ntambudi Mvulusi.
Wonga katulu
Kiese kotele
Kilembolo mfwani.

2 Mu zola kwakwingi kwa Se
Keti bokila beto babonso
Ye mu ndinga yo
Yazimbombolo
Mukatulwanga kiadi.

3 Ye bantu bamputu babo
Beti mona zinsita ye nzungu
Bau nzolele
Kubafila mpe
Kwa Mvulsi, kwa Yesu.

U. Malterling.

Li(di)

551

MM. 63

Tukalano kiese tu bantu ba Zaïre
 Mu mambu ma Nzambi mavongisa nsi,
 Malonganga bantu mu Mfumu ayenge,
 Malonganga bantu mu yina yambi.

2 Tutondano kweto tu bantu ba Zaïre
 Mu wanga minsamu mu Mvulusi, vo
 Kwa Nzambi katumu kinongi kwa beto,
 Mu vutula beto mu moko ma Se.

3 Tuyangalaleti tu bantu ba Zaïre
 Mu mambu ma Nzambi mazaikisanga
 Vo Tata me Mpungu utondanga bantu,
 Kazolele bunga vo dianga bo ko.

4 Tutondanga beni mu zola kwa S'eto
 Kulebanga beto ye bantu babo
 Mu tina masumu ye tinina Yandi
 Ye tambula lendo mu bedisa mo.

5 Tuyangalaleti tu bantu ba Zaïre
 Mu mambu ma Nzambi mazaikisanga
 Kitantu, kinkita, zimvita ve tana
 Ye wimi ye nganzi ye mambu mambi.

371, 709, 802, 834

E. Boerrisson.

S(si)

552

MM. 242

U Mfumu Yesu Klisto,
 U Nkundi mu babo,
 Itondele mu ntimu,
 Ye ngiekolo yayo.
 Nga nani lenda zola
 Ye keba bonso Nge
 Ye vinsikisa nkanu
 Ye vilakana mio ?

2 Vo ngieti mona nsatu,
 Vo yela vo yambi,
 Ikamba bo kwa Ngeye,
 U Nkundi mu babo.
 Kulendi vilakana
 Fimwana fiaku ko,
 Zinuni keti zaidi
 Ye tengi nsuki mpe.

3 O ngienina bo kiese,
 Iyangalala mpe,
 Ye nki kindenda bunga
 Vo ikuzolele ?
 Fintangu ntangu kaka
 Ye mboki muna nsi
 Mukondolo mintantu
 Ye yela ye lufwa:

4 Ivana ntimu diaka,
 Isanga vuvu mpe
 Kwa Ngeye, nkundi ami,
 Ye bionso bina kwiza
 Itula bio kwa Nge
 Ye mboki ngina nama
 Nate ye kwena Se.

160

K. E. Laman.

5. Kukiyekola

F(m) **553** MMM. 182

Kwa Nzambi finama,
Ifinama,
Vo i kulunsi mpe
Diamfidila.
Nkunga iyimbila :

Ref. : Kwa Nzambi finama, :
Ifinama.

2 Vo bonso Yakobi
Mu fuku dio,
Tombe kiansungidi
Kia kani ko,
Ndozi yambalula :

3 Nzil'ami yambula
Songa kwa Se,
Yonso umfidisi
I nlemvo mpe,
Mpofi zambokila :

804 C. Palmkvist.

R(d) **554** MM. 72

O Nzambi, bu ibanzila
Vo Nge i diami Se,
Izolele kusadila,
Ye tumama nade.

2 Yakondwa zola kwa Dise.
Kulutidi yayo,
Kutukisanga kiese ye
Kwasilwa kwa babo.

3 Mu bwabu mboki mbimbidi
Mu zola kwaku mpe,
Ye nkaku ami nsimbidi,
I mambu maku, Se.

4 Se bwabu mboki ndenda ta,
Vo ikiyekudi,
Ye mpeve, mwela, nitu mpe,
Mu moko maku, Se.

5 Sa vani, vo uzola bo,
Sa simbidila mpe,
Ibika vo ka diambu ko,
Bu mbundane ye Se.

162, 865 S. A. Flodén.

Si(si) **555** SoP. 236

Mayangi mo, kinsweki kio
O, kolwa kio kia Klisto
Kisundidingi mu yayo
Kilendi zaya kio ko.

2 Ifinama ye kulunsi
Ye zitu kia masumu
Mu fungula ye tambula
Nlemvo wa Yesu, Mfumu.

3 Masumu mo, zinzinunu
Bikatulu mu menga
Ye nkitukidi ndwanini
Se, Yandi bo kazenga.

4 Se ngieti sila nsilulu
Mu songa nkwikumunu
Nate ye mbeni lwakila
Ku vata dio dia Mfumu.

5 Masumu bu makatulu
Ilenda yangalala
O, Nzambi ikutondele
Kintwadi tuna kala !

O. Stenstroem.

F(m) **556** HCL. 390

Kani nsidi Mpeve kiadi,
Lendo kiandi nzimini,
Mfumu, do, ungiambudila
Ntim'ami, do, vedisa.

Ref. Ikubombidila Mfumu
Vava ngieti yinama,
Wa zinsambudulu zami,
Ntim'ami, do, yala wo.

2 Kani nkondolo kimpangi,
Nlemvo ukunsila mpe,
Vo ilonganga mu nkatu,
Mpeve, do, uvutula.

3 Vo inungisanga bwabu
Momo mayabembika,
Mfumu, do, undemvukila,
Ntim'ami, do, vedisa.

4 Mfumu ngizidi mu kiadi
Muna kukiye kula,
Tula dimbu mu ntim'ami
Yalanga wo mvu ka mvu.

S. M. Parsell.

Li(si)

557

HCL. 232

Vava malu maku Mfumu,
Tueti kwiza yinama.
Utuvetisa mu menga
Maku matuakudulwa.

Ref. Mpeve, do, finama,
Miela, do, vumusa,
Do, lunga tia tuaku
Mu babo.

2 Dina diwasila Mfumu,
Tuizidi mu tambula,
Ngolo zaku tuena nsatu,
Wiza watufuluza.

3 Tueti lomba, tueti tomba,
Minu kieto lungisa.
'Te ye nsilulu a S'eto
Beto tuna tambula.

C. B. Welles.

D(s)

558

HCL. 429

Yesu, waku ngienina,
Ye yakulwa mpe kwa Nge,
Bu wamfwila vana nti,
Nge umvwidi, Mvulusi.
Ngeye kaka nzolele,
Bika yakusadila.

2 Mfumu Yesu, yambula
Vo yayalwanga kwa Nge,
Ye kutumamananga,
Momo kaka ndombele.
Muna zulu ngiena Nge.
Ngeye kiese kiami mpe.

3 Yesu, waku ngienina,
Yambula yakwikama
Ye kufinamananga,
Te ye zulu nduakidi.
Kala yami, Yesu do!
Ngeye kaka nzolele.

42

E. M. Palmquist.

Ri(si)

559

ES. I 10

O Ngeye Nzambi, Nlemo anlongo!
Vana kia, vana kia, vulusa!
Ye lumbu ki tweti lomba:
Finama! Vana kia! Vulusa!
O, tala beto, utuvana
Mpeve aku yi tusilulu,
Ye Pentekoti kiamona.
Vana kia! Finama Vulusa!

2 O Ngeye, Nzambi a Elia
Finama, Vutula! Vulusa!
Ye vana ntim mieto tiya!
Finama! Vutula Vulusa!
Do, valakana koba bieto
Ye bieka ntim mieto mpe.
Tulomba Ngeye Mfumu bwabu:
Finama! Vutula! Vulusa!

3 Vo beto tuna baka lendo
 Finama ! Vana kia ! Vulusa !
 Ye kukivana mpe kwa Ngeye
 Finama ! Vulusa ! Vana kia !
 Va salu diaku tukitula
 Ye moyo eto ye biobio.
 Do, bwisa tiya twaku bwabu !
 Finama ! Vana kia ! Vulusa !

K. Aldén.

F(m)

560

MMM. 2

Yesu Mvulusi amvwidi,
 Va dikulunsi kafwa
 Mu kunkula mu kinanga
 Ye minswa mia Satana.

2 Yesu Mvulusi umvwidi,
 Kikivwidi nkutu ko.
 Ntim'ami kwa Yesu mpeni.
 Yandi weti yala wo.

Ref. Ikuzola, Mfumu Yesu,
 Kina sisa Ngeye ko,
 Mvwilu aku ngiena bwabu,
 Mvwilu aku mvu ya mvu.

3 Yesu Mvulusi umvwidi,
 E, mayangi ! Nzeyi vo
 Mfumu Yesu, Nkudi ami,
 Wena Ntinu mvu ya mvu.

59, 688

M. Welles.

Li(si)

561

HCL. 315

Mono i waku, ka wami ko,
 I waku kaka, o Mvuluzi,
 Va zikwa ntudidi ntima ye nitu mpe.
 Nkudi amwel'ami, ngiena mu Nge.

2 Mono i waku ntangu zazo.
 Ntim'ami, Mfumu, do, yala wo.
 Yesu, untumisa bonso bu 'zolele.
 Bwabu ye mvu ka mvu itumama.

3 Mono i waku mu kedika;
 Biabio bimbeki ibanzanga
 Vo ka i biami ko, Nge kaka vwidi bio
 Ntangu zazonsono, Mfumu a nza.

4 Mono i waku wawonsono !
 I waku kaka, u Mvulusi.
 Kota mu ntim'ami, kiesa wo, kunda mo,
 Yala, e Mvuluzi, muna mamo.

B. C. Severn.

F(m)

562

HCL. 355

Mfumu, ikuyekudila
 Nitu, mwela ye biabio,
 Mambu mami ye mabanza,
 Lokula biabionsono.
 Mfumu Yesu, bu wankula
 Ye wafuta mfuka yo,
 Buna mono mu luzolo
 Ngiekudi biabionsono.

2 Moko, malu, meso, matu,
 Ntim'ami wawonso,
 Diela, talenta, zimvwilu,
 Ngeye kaka vwidi bio.
 Nitu yayi 'te ye mfwilu
 Bika yakusadila,
 Ntima wau mpe wawonso
 Bika wakusambila.

3 Bisi nza batomba mbongo.
 Tovuka mu baka zo;
 Bionso bibasaka meso,
 Mu kimfuzi landa bio.
 Mono mpe yakala bobo,
 Kansi bwabu nzolele
 Biakimfumu kiamazulu,
 Bina kaka ntombebe.

4 Bu yatadidila Ngeye
 Kuwamfwila vana nti,
 Mvilakene biantoto,
 Ngeye kaka nzolele;
 Nzolele kutadidila
 'Te ye, kuna nsukulu,
 Nzolele kukwikamana
 Zingu kiami 'kionsono.

5 E kimvwama kiankenda !
 Ngeye muna nzitusu
 Zolele yakala ntuali,
 Ntuali yaku mu mambo.
 Ukumbikanga kiazolwa,
 Ukunkebanga mu nza,
 Ye ku nsi maveve maku
 Yambudi yavundila.

C. B. Welles.

S(m)

563

S. I 17

Mfumu eto Nzambi bokilanga :
 Nani zolele kunsadisa ?
 Mu masumu mandi nza yifwanga
 Mpuluzu mu Yesu zaikisa.

Ref. Nzambi do ! Nzambi do !
 Bika wakumpedisa nade !
 Nzambi do ! Nzambi do !
 Vava ngiena ! Mono nzolele !

2 Mbikudi wamona Nzambi Mpungu
 Sumu diandi dikumfundisa,
 Kansi vedoso ye mu lunungu
 Weti vova : Do, umfidisa !

3 Tala bantu bingi beti bunga
 Mvulusi ka bakunzeyi ko
 Yenda nswalu ntangu yeti lunga
 Ubakamba : Lwizenno babo !

- 4 Malu malu Mfumu eto Nzambi
Yina kwiza kutubokila
Kiese vo kwa mono mpe kakembi :
Ngeye tomene kunsadila !

O. Berglund.

R(m)

564

S. V 86

Yinimisa mono do, ngizidi kwa Nge,
Ukunkatudila mpe biena yami, Se
Kala ngolo zami ye yala mu biabio,
Tabila ye vulusa mu yambi yayo !

- 2 Ukondonga Mfumu do mu luyinunu
Ngeye sadilanga mpe mu lutumunu
Mputu ngiena kansi mu Ngeye mvwama mpe
Bu mu nitu ye mwela mwilu kwa Ngeye.
- 3 Bitualembwa monanga tuna mona mpe
Bina visakana mu zulu diaku, Se
Widi lekwa nkutu ko lenda katula
Mvundulu mu minu kio kikavananga.
- 4 Ukundonga dingana ye mu sambila
Longa tonda mu biabio biitambula
Do undata Mvulusi 'te mu nzitusu
Si tuayangalalanga ntwadi mvu ya mvu.
- 5 Zola kwaku kwenina ka kumani mpe
Yenge kiaku mpinda kie 'bonso mbu nade
Tata Nge uzolanga mono ye babo
Ye kulendi manisa mu kunzola ko.

E. Hansson.

Li(m)

565

BCH. 272(1)

Nki ndenda vangila kwa Mfumu ame
Mu songa zola kwame kwanade ?
Nki ndenda vutula mu mfwilu andi
Ina kamfwila vana Kalvale ?

- 2 Bika yakwenda tomb'abunzi ame
Yo kubanatina kwa Mvuluzi
Mpasi bazaya mpil'a zola kwandi
Ina kazodilang'asumuki.

3 Bika yafukama va luse luandi
Yo kukiyina mu luyinunu;
Si kakunzangula mu nkembo andi
Mu lumbu kina vo kankwizila.

4 Bika yakembes'ak'o Mfumu ame,
Yo mu mpeve yo mu nitu mpe.
Bika yasanisina nkumbu andi
Ina iviokele zawonsono.

5 Yesu i Nkundi, Mvuluzi yo Mfumu,
Yesu i Mpangi, Nzambi ame mpe.
Wakukikadila mu mbadukulu,
Kala kakala yamu mvu ya mvu.

R. C. Salmon.

Ri(m)

566

Mpwilu wau kwa Mfumu Yesu,
Kin'omu nsw'a Mbeni ko,
Muna nti kamfwil'o Yesu,
Muna wayi kankûdila.

Ref. Nzolang'ak'o Mfumu ame
Kivava kuswa o luvemba ko;
I kiandi nkutu omu unu,
Tuka wau yakwele mvu.

2 Mpwilu wau kwa Mfumu Yesu
Kiyivwidi diaka ko,
O ntim'ame, wandi mvimba,
Yesu oyalang'aka mo.

3 Mpwilu wau kwa Mfumu Yesu,
Kiese nkutu ngina kiau,
Kadi Yandi i Mwan'a Nzambi,
Ntinu a mwawonsono.

4 Mpwilu wau kwa Mfumu Yesu,
Yovo mfwa, vo nzinga mpe,
Yandi kaka i nlemvokela,
Yandi aka i nsadila.

5 Mpwilu wau kwā Mfumu Yesu,
Nsamu ambote yanata wo,
Kana mweseswang'e nsoni,
Yambula yanland'aka.

H. Ross-Phillips.

S(d)

567

BCH. 381(2)

Moyo ame, do ! tambula,
Se i waku, e Mfumu wau;
Lumou yame, se tambula,
Kiaku salu kiavwila mo.

2 Moko mame, se tambula,
Salu kiaku masimb'aka;
Malu mame, se tambula,
Mavwa nswalu, mātumama.

3 Yame ndinga, se tambula,
Yau yifwete kukembela;
Yame befo se tambula,
Mambu maku yavova mo.

4 Mbongo zame, se tambula,
Kana mbiya, ke yame ko;
Nyindu ame, se tambula,
Zayi waku ukala mo.

5 Kiame zolela, tambula,
Ke kiame diaka ko;
Wame ntima, se tambula,
Se i kunda kiaku wau.

6 Kwame zola, se tambula,
U Nzolw'ame, e Mvuluzi;
Mono beni se tambula,
Waku mvimba yakwele mvu.

621

H. Ross-Phillips.

IX. DIBUNDU

1. Kintwadi kia baklisto

Ri(si)

568

MM. 98

O kiese tu zimpangi
Mu minu tu babo
: Tuawawuswa mu yenge
Ye nlembami wawo. :

2 Mu zola, minu, vuvu
Tukutakaneno,
Tubundane mu Klisto
I Mfumu a babo.

3 Divata dia va mongo
Ka lendi swama ko,
: Dibundu diaba Nzambi
Didumanga mwamo. :

4 Ye kia kwa badibundu
Kukienzulanga nsi. :
: Mu salu tuena kabu
Ye mosi Nsungu ti. :

5 O, Nzambi, utusila
Kiwuntu kiaku mpe
: Ku zulu utufila,
Do, Yesu, Mpeve, Se I :

131

C. N. Boerrisson.

Ri(m)

569

MM. 248

Tu babo mwamu nzo
I dibundu dia Se
Dina vedisa Yesu mu menga nave.
Tuna bundana ye
Yesu, Mfumu, nade
Mpasi kakutuvunga ye nata kwa Se.

Ref. Kuna nsi tusa nanswi,
Si tuamona Mvulusi.
Tuna sambila, Tuna yimbila
Ye tuna sa kibakala.

2 Bundu diandi i nzo
Yena nlongo wawo.
Beto bonso matadi mamoyo manzo.
Ye vo Yesu i ntu,
Buna beto babo
Bonso biela mu nitu ya Yesu mu nza.

3 Tuna kala nayu
Mu mavanga ye fu.
Tuna lema ye vema mu Yesu i ntu.
Vo tuleka nalo,
Nitu yeka nano,
Tuna kokama ye lembwa kota mu nzo.

434

K. E. Laman.

F(d)

570

MM. 240

Bantu ba ba Mwan'a Nzambi,
Kabu diadi diadizio,
Dieti kwendanga mu nzila
Zazimpanga vava nza,
Bena kwau mu dibundu,
I mameme ma Dise;
Mwamu nza bazenzilanga,
Mwamu mpe batiakwanga.

2 Beto vele tuena kiese,
Zola, yenge, mpongoso,
Mvulusi mu nlemvo andi
Wena yeto mu yayo.
Bika mpe kakala bobo,
Kadi buna beto mpe
Ka tulendi mona nsisi
Bwabu ye mu mfwilu ko.

3 Ye ku nsi anti miamoyo
Kwena kiese kianade.
Bwabu Nzambi Mfumu eto
Wena nkaku kwa babo.
Ye tumona nlemvo andi
Wa mu Yesu Mvulusi.
Bu tuakala mu masumu,
Yesu watuvulusa.

4 Ye mu minu ye mu zola
Mwena mina mia Dise
Zola kweti lungisanga
Mina, bu kulungidi.
Wonso weti leka minu.
Ye uzola Mvulusi,
Yandi mvingidi amoyo,
Moyo wu wamvu ya mvu.

624

P. A. Berthold.

S(si)

571

MM. 168

Lu zimpangi mu dibundu,
Yesu watukamba vo :
Luna zolasana beni
Mu mintima, lu babo.

Ref. Bikeno tuazolasana,
Kadi Yesu tele vo
Yandi mpe zolele bayandi,
Zolele mvu miamionsono.

2 Vo tukalanga zinduka
Ye mavanga mamonso,
Kansi vo tukondwa zola,
Ka tufweni nkutu ko.

3 Zola ka kulendi vanga
Yayibi kwa muntu ko,
Kansi kweti yambudila
Nkanu, bu kuvengo wo.

4 Zola ka kulendi fwema,
Ka kuvwanga nsoki ko,
Ka kulendi tuta mbaya,
Ka kulendi suka ko.

5 Zola kweti vibidila
Ye kufukanga yayo,
Kwena kiese, bu kulenda
Sadisa babonsono.

6 Yesu Klisto utuvwika
Zola kwaku kwakwingi,
Zola kwingi kwa zimpangi,
Zola kwa babilanga.

A. Rangstroem.

F(si)

572

MM. 237

Mu bundu dieto mwambote
mwena
Tuyimbilanga minkunga ye
Tutanga mambu, mayangi tuena,
Tuzitisanga, tutonda Se,
Wavana Yesu i mwana andi,
Mu kula beto mu yayibi
Ye tunga bundu diabeto yandi,
I kundu kiandi mu ntangu yi.

2 Mu nzil'azulu tukalasana
Mu nlembami ye mu yenge mpe,
Tusalasana, tunatasana,
Nate ye tuena vavena Se.
Vo mpangi beni zizolasana,
Mu bundu mwena luvundulu,
Ye Yesu mpe utufinangana,
Kaveni beto luvulusu.

3 Ku nzo a Se muna nsi yabiza
Zingunda tuena mu luaka ko.
Mu yau Se dina kutikisa
Bamfonga bandi babonsono.
Makabu momo mayonzamanga
Mu mpasi zingi mu nza yayo.
Mazitisanga, masambilanga
Kwa Mvulusi wabaneti ko.

P. A. Westlind.

Ri(m) **573** BCH. 296(2)

Azolwa, tuzolana !
Luzolanu,
Mu Yandi luina kaka
Luazikuka.

2 Azolwa, tuzolana !
Azolani,
Yau kaka bena vo,
I wan'andi.

3 Azolwa, luzolanu
I vuvama,
Ona olembi zola
Ke wandi ko.

4 Azolwa, tuzolana !
Tu ntemo a nza;
Ona olembi zola
Wa tombe tu.

5 Azolwa, tuzolana !
Mu nzila yayi
Tufwananina Ndiona
Wazola nza.

M. Diakenga.

F(m) **574** BCH. 457(2)

Diansambu diadi ekangu
Mu zola tukangaziananga,
Kintuadi kieto mu Klisto ova nza,
Kifwanana y'eki ki'ezulu.

2 Va kunda kia Nzambi w'e S'eto
Tuakwam'ak'o siama mu sambu,
Mu vuvu, tukanu, yo ntelekw'a moyo,
Muna i tukalang'o untwadi.

3 Kumosi tumwen'ak'e ntantu
Ometo manatu ma untwadi;
Mu yeto yo yeno tumwenang'e nkenda
Yo dilazianang'e kinsanga.

4 Mu mpambana zeto e mvimba,
Ova nza tukendalelanga,
Kansi tu mu ntima tuvwa yikakiana,
Ku 'zuzu tumonana diaka.

5 Mu kiaki e vuvu kiankembo
Tuwokekelang'o unkabu :
E lumbu kia nkûk'eto kiau i tutala,
Va Yesu sa vutuka diaka.

6 Tuvevoka mvimba mu ntantu
Mu mfuntu, masumu, ye mpasi;
Kikundi kiaziku yo zola kuyala
Yakwayele mvu kun'ezulu.

637, 715

H. Ross-Phillips.

2. Luyalu luandi

L(si)

575

BCH. 140

- 0** Mfumu Yesu okembelwa 3 O wantu awonso o va nza
 Kwa wantu awonso, Nukwama kunkembela,
 Kintinu e zulu keyalanga, Wa nkutu-bandu a Nzambi o Se,
 Kayala, yala, yala, yakwayele mvu. Kayala, yala, yala, yakwayele mvu.
- 2 Asumuki tukembela, 4 Ambasi nutusadisa
 Oweto Mvuluzi, Yo yeto aveledi
 I moyo katuvevwela; O Yesu, ofwene kembelwa,
 Kayala, yala, yala, yakwayele mvu. Yo yala, yala, yala yakwayele mvu.
- 5 O Nzambi utulungisa
 Mu vu ki'aveledi,
 Twakwama kund'o Mvuluzi,
 Kayala, yala, yala, yakwayele mvu.

H. M. Bentley.

Li(d)

576

BCH. 787

- 0** Mfumu Yesu yala se keyalanga
 Mwawonso muna wantu ekalanga
 Kisanzukung'e kiandi kimfumu,
 Yavan'e ntetembwa zilembw'o kezima.
 Ye miezi ke mibaya diaka ko.
- 2 E sambu ke yisuki i kesambilwa.
 O nkembo andi se ubilama.
 E nkumbu andi mokenwang'aka,
 O wete wandi mpe usinga moneka
 Kwa wantu awonso ben'ova nza yayi.
- 3 E zulu mpe ye ndinga zau zawonso,
 O zola kwandi besa yindama,
 Yindende nkutu nkunga bebonga,
 Batelekanga vo batond'o Nkûdi au
 Mu nzolwa yina vo bezolwanga.
- 4 Mwasambulwa kwayingi mun'eyalanga
 Abakami amana tayiswa,
 Vunda bevund'ayoyi awonso;
 Kuna kw'asukami o Yandi i Mvevodi,
 O kondwa ke kukala diaka ko.

5 Kwayele aka muntu ofwete yimbila
 O wandi nkunga a nkembo a Mvuluzi;
 E kuma Yandi i Ntinu a ntinu.
 E mbasi, yikama, e wantu, yikama;
 E zulu mpe ye nza bankembela.

W. Wooding.

M(d) **577** MH. 170

Yadisa Ntinu eno
 Va Iweka Iwa Dise;
 Mu zulu minkunga miandi
 Miluta miamionso.
 Mwel'ami sikama,
 Mu Yesu yimbila,
 Wakutufwila, yadisa
 Ntinu mu mvu ka mvu.

2 Yadisa Ntinu eno
 Ntinu a zola mpe,
 Mawundu mu moko mandi
 Tutoma zitisa.
 Ka mpofi mosi ko
 Yilembwa sivika —
 Bakembelanga Mfumu au;
 Ye ndose afukanga.

3 Yadisa Ntinu eno,
 Ntinu a moyo mpe,
 Mu ngolo za Se wafuluka
 Mu kututanina.
 Wafwa ye fuluka,
 Tuna kunzitisa.
 Wakutuvana moyo ampa,
 Lufwa kabledisa.

4 Yadisa Ntinu eno,
 Ntinu a zulu mpe.
 Wakutukayila Mpeve;
 Wakutumwesa Se,
 Bika tuankembela,
 Mu mvu miamionsono.
 Ku kiti kia ngiadusu;
 Si tuna fukama.

F(d) **578** BCH. 143

Adi u Mvezoki e Yesu,
 Kansi owau tusambwidi,
 Muna kutukutulula,
 Nge wanat'ekuluzu;
 Sambwilu Mumbonampasi;
 Nati a masumu mau,
 Muna nsambu zaku zingi,
 Moyo uvew'e ngovo wau.

2 Mvuluzi kayek'o Nzambi,
 Muna vunuzang'o bi,
 Muna Yandi, Mpungu-zola,
 Tumbu yeto atambwidi;
 Wantu aya balolokelo,
 Muna Yandi Mvuluzi,
 Diaziuka din'ezulu,
 Nwiza yeno awonsono.

3 Yesu kuna nkembo atunda
 Kekalanga mvu ya mvu,
 Mbidi a vu bantundidika,
 Van'esimu dia mbu;
 Ku kekutuyindwilanga,
 Ku kekutuvovela,
 Kwama kutusambilanga,
 Yamu ntangwa sunzuka.

4 Kunda, zitu, nkuma, nsambu,
 Nge wafwan'o tambula,
 Ngyengoloka ke mu nsuka,
 I tuyengolokanga;
 Utusadisa, e Mwanda!
 Twal'e nkunga miata!
 Utusadisa twabonga,
 Nkunga wa I-ma-nu-el!

F(m)

579

BCH. 487(3)

R(di)

580

MH. 89

A klisto do, nukembela,
O Yesu osa yadikwa,
Mwawonso keyalanga
Wantu mu Yandi asambulwa.

- 2 Zula ya nza yawonso,
Nzol'andi esivi isaniswa,
Yindende nkutu ayikama
Bakembel'ak'o Mvuluzi.
- 3 O nkangu a nsambu uwokela
Mu konso fulu eyalanga;
Afuntuki bavunda kwau,
Minkondwa mpe miamon'e lau.
- 4 Kuna kasong'o nkum'andi
Mu vuluza asumuki,
Lufwa ye sibu ivempoka,
Moyo yo wete umoneka.
- 5 Mu menga mandi akûdilwa,
Mu nkenda zandi avevoka,
Mu ntemo andi adiatila,
Mu nsambu zandi akieseswa.
- 6 Ambasi, wantu, aveledi,
Nukwama kund'o Mvuluzi,
Nubong'o nkunga, kembela
O mvani a moyo yo malau.

503

W. B. Frame.

K iese va nza mu Ntanini
Zinsi luntambula,
Zinzila toma kubika,
Mu ntima si luankotisa,
Dizulu yimbila,
Ye ntoto yimbila,
Ye zulu ye ntoto, luyimbila.

- 2 Kiese va nza mu Nyadisi,
Luyangalalanga.
Matadi mila, nzanza mpe.
Masodi, nseke, miongo mpe
Luyimbidilanga,
Luyimbidilanga,
Ye zulu ye ntoto, luyimbila.
- 3 Mu kedika kayala nza,
Ye muna nlemvo mpe
Makanda mata kumbila,
Mu zola bu kazola nza,
Masonga mandi mpe,
Masonga mandi mpe,
Masonga ye zola kakembela.

M. Frederickson.

3. Nkand'a Nzambi

Li (d)

581

K a tubeki nkanda ko
Lenda sadisa babo
Bonso nkanda wo tuyika Bibila.
Bantu mu zinsi zazo
Lenda tanga nkanda wo
Mpasi vo bazaya toma sambila.

Ref. Nata wo (nata wo)
Kwa babo (kwa babo),
Songa Yesu Klisto Mvulusi eto.
Watufwila mu mambi,
Komwa vana Kulunsi.
Mwanganisa nsamu wo wa nle-
mbami.

2 Buna vo tubanzanga
Nzambi utuzolanga
Ye mu zola watuvana Mvulusi
Si tutonda tambula
Ye mu kiese zitisa
Yesu Klisto, Mvulusi ye Ntanini.

3 Mambu mena kedika
Mwanganisa vava nza.
Muna Bibila tumona mpulusu.
Nkanda wo tunatisa,
Kwa babo tutangisa
Mpasi vo bakala moyo mvu
ya mvu.

R. Erickson.

S(m) **582** SS. 57

I Nkanda ke tulembwa,
 I nding'a Nzambi o Se.
 Aleke engi azeye wo
 I wau bazolele.
 I mini kiantemi,
 Mu nsi zinang'e bu,
 I nding'a Yesu Klisto
 Ivlulunga fu.

Ref. I Nkanda ke tulembwa,
 I nding'a Nzambi o Se
 Aleke engi azeye wo,
 I wau bazolele.

2 I Nkanda ke tulembwa,
 I mwau tuwilanga
 E mpuluzwa twavuluzwa,
 Ye mbi twakutukwa;
 I wau uzingulanga
 Omana mena ku ntu,
 Ye nkonkwa mpe twakonkwa
 Mu nzol'a mvu ya mvu.

3 I Nkanda ke tulembwa,
 Longa tulonga wo;
 Kimana nza yatoma wa,
 Wenda mwawonsono,
 I Nkand'abunda yongo;
 Yitantu ufulanga:
 Uzangulanga muntu
 Mu mama ulonganga.

M. Nekaka.

4. Mbotokolo

D(si) **583** MM. 17

Nzambi, tala kabu diadi
 Diabavwidi ta,
 Vo bazolele kunama
 Muna kedika.

Ref. Mu masumu ye mu nkanu
 Ubavedisa!
 Mu mintima sila yenge
 Ye lubedoso.

2 Nsambudulu yaminkisi
 Ye kimpumbulu
 Ye zinguma muna ntima
 Se, biasisulu.

3 Bau biizi ta kimbangi
 Muna ngiobolo,
 Biizi toma sakumunwa
 Mu luvedoso.

4 Yesu vangula luzolo
 Lubatambudi,
 Vo bazola Ngeye kaka
 Ubavulusi!

456, 477, 662, 759 O. Nordblad.

S(si) **584** SS. 866

Se kiese wau yavuluka,
 Matond'omo, e Mvuluzi,
 Kw'akw'ame mpe se nkamba wo
 I diambu edi se nsikila.

Ref. Nkembela, Nkembela,
 O Yesu wau kansukula,
 Yalongwa wo, yasambanga,
 Ye vuvu mpe bwa toloka
 Nkembela, Nkembela,
 O Yesu wau kampuluza.

2 Divwidi wau yakokoka,
 Mu wayi wau, i nkukidi.
 Unzolesa eyaku fu,
 Yakwaminin'o tin'o bi.

3 Umpuluza mu mvuza wau
 Utewanga kwa mbangiki;
 Wampundisa, yakembela,
 E Nkumiki wa Nsadisi.

4 Kwa nkangu mpe yasonga vo
 Se ikulanda muna mfwa;
 Unkumika, wasambula,
 Ku yaku nsi unduakisa.

381

J. D. Nlandu.

Li(si)

585

MMM. 291

O Mfumu, mbambukidi moyo vo,
Kwalembwa botukwa Nge beni ko.
Mu Yodani wayiza botukwa
Mu toma songa nzil'akedika.

2 Isangana ye Ngeye Mfumu ti,
Bu ndiamusu mu mbotokolo yi;
Mu fwani kiaku ye mu mfwilu mpe,
Ivambana ye sumu bonso Nge.

3 Ivingila vo ukumfululuza
Mu Mpeve aku yena vedila.
Mu vumunina Ngeye, Mvulusi
Wansumbila ye wakumpedisi.

4 Unsadisa yafwila mpe bianza
Ye toma vwata muntu wo wampa,
Vo Ngeye, Se, umvanga, ndenda bo,
Unsonga nlemvo, nkenda mu yayo.

S. A. Flodén.

F(d)

586

BCH. 473(1)

E Yesu Mfumu ame
O nsilu nsidi wo,
Vo Ngeye nsadilanga;
Yakuna mbaninu;
E Mfumu kala yame
E nsambu umpana zo,
Yakal'e ngwi mu vita;
Ungwil'e Nsundisi.

2 Umfinamang'e Yesu
E nza yamfinama;
O vukumuka kwingi
Se mvukumukanga;
Atantu engi bena,
Banzindukidi mpe;
Unsadisa, e Yesu,
Yalembi sumuka.

3 Ungwis'e mpova zaku,
Yalongw'oma ma Nge;
Unsadisa yasonga
Kw'akak'o lembama;
Unsadisang'o ntima
Y'oma mavelela;

Nang'aka yame, Mfumu
Wa Nlundi a mioyo, do.

4 Unsikidis'e Mfumu
Muna lukwikilu,
Yalungisang'o nsiku,
Yakalang'omu Nge;
U Ngolo zame, e Yesu,
U Nsundisi ame mpe
U Vuvu ki'akwikizi,
E sambu kiaki, wa !

611

W. Wooding.

Si(d)

587

BCH. 425

Nzambi S'eto ututala
Oku lose luaku wau;
Ay'an'aku bena vava,
Se belanda Mfumu au :
Muna maza se bevubwa,
Muna sinsu besonganga
Vo yo Nkudi au bezikwa
Nsoki mlau mialolokwa.

2 Se befuluka yo Yesu,
Oyu ubalungisi :
Inga, Mfumu ! wau tusamba,
Ubavuluza mu mbi;
Ubavana nsambu zaku
Wau bezinga ova nza,
Muna sambula ya nzila
Toma kubalundanga.

3 Muna mpasi yo mawete
Kalang'aka Nkundi au :
Ubatambula ku zulu,
Vo bamene ngyenda zau;
Inga, Nzambi ! muna nkembo,
Yo wan'aku awonsono,
Nkudi eto Yesu Klisto,
Yeto mpe tunkembela.

328

G. E. Lewis.

Si(si)

588

SS. 529

Ngwidi e nding'a Yesu, i yeto abokele
Kwa yeto, nzil'ezulu, kazola songela;
Landa, ikunlanda kitina mpasi ko,
O wete nkwenda mona kun'ezulu.

Ref. Landa, nlanda, Yesu ikunlanda :
Konso kuma, lumbu yawonso ikunlandanga
Landa, nlanda, Yesu ikunlanda;
Kons'ov'ekumfila ikunlandanga.

2 Akundi ame ankulu vo tantu bekunsia,
O Yesu nlongi ame osa kunsadisa.
Kana mpasi, kana wete, ikunlandanga;
Luvuvamu luandi wau ngina luau.

3 Mbongo za nza yayi ke zina ndandu ko,
O zolwa kwa Nzambi kusunda kikilu.
Muna ngolo zandi i nzizidilanga;
Ozevo kun'e zulu nsinga kayiswa.

223, 774

H. M. Bentley.

S(si)

589

MMM. 6

Tuatambula nsamu wambote nade,
Tuatambula mambu mamoyo, ma Se,
Tuatambula Mvulusi, Yesu Klisto,
Tuavuka mu minu ye mbotokolo.

2 Tuavilula diela, tuanionguluka,
Tuakamba masumu ye sambilanga,
Tuabotukwa kweto kwa Yesu Klisto,
Tuasukula ntima mu mvindu yayo.

3 Tuasisa masumu ye nkolomono
Ye minu mu Yesu tualekileno.
Tuabotukwa kweto kwa Yesu Klisto,
Tuayambudulwanga minkanu miamio.

4 Tuakulwa mu menga ma Mvulusi mpe
Mu minu tuanunguswa, tuena nave,
Tuabotukwa kweto kwa Yesu Klisto,
Tuabiekwa bamfonga, banlongo, babo.

5 Tuawawana kweto ye Nzambi, i Se,
Vo beto tu bana tuasiana nade.
Tuabotukwa kweto kwa Yesu Klisto,
Ye Mpeve ya Nzambi tuatambuleno.

6 Mu minu ye zola ye vuvu tusa
Kimfuzi ye ngolo mu tatamana.
Tuabotukwa kweto kwa Yesu Klisto,
Dibundu dia Nzambi tuatomineno.

33, 603

C. N. Boerrisson.

S(d) **590** BCH. 419(1)

Nzambi tambula
Ay'evubilwa,
Mambu maku se bawidi,
Vuvu kiau mu Nge basidi;
Ubatambula,
Nge bekembela.

2 Yesu fil'aka
Ay'evubilwa;
Nsiku aku se belunda,
Nge mu ntima wau betumba;
Ubasambula,
Mwand'atambula.

3 Mwanda kumika
Ay'evubilwa.
Ovo Mbeni wabakeba;
Nge mu ngolo wabakeba;
Ubasiamisa.
Nge besanisa.

4 Ntatu kal'aka
Y'ay'evubilwa,
Ova nza betambulwila
Yesu o Mfumu wabafwila;
Ubafila mpe
Kuna nsi Ese.

John Bell.

F(d)

591

MM. 232

Dimba mazulu ye nza teka matu mu zaya
Nsamu ulueki kwa bantu babo mu nza yayi;
Beno babo mpulusu tambuleno.
Tonda tutondanga kweto.

2 Minu tunsila i kuma tuabotukwa kweto
Mu ta kimbangi, vo tuena ba Nzambi bazolwa.
Tuawawana ye Yesu Mvulusi vo
Tuna kunlanda ku zulu.

3 Muna kayengele nsendo eto tuna vewa,
Vo tuna kubama ye keba nsamu watewa
Wa mu Dise ye Mwana,
Ye Mpeve mpe,
— Beto tuabotukwa kweto.

11, 39, 206

C. N. Boerrisson.

LI (mi) **592** MM. 236 Ri(m) **593** MMM. 292

Yesu bu wangiambudi masumu
Ye wampulusi mu mbungulu,
Buna nki ? — Yalanda kwami Mfu-
Mu yayo nate ye nsukulu. [mu
Bu yabotukwa mu nkumbu zazi:
Se ye Mwana ye ya Mpeve mpe,
: Buna Se, sa simba koko kwami !
Bwabu ikiyekudi kwa Nge ! :

2 Mwan'a Se, sa kengi mbunzi aku,
Ngeye Nkundi Ngeye Mvulusi.
Bwabu ngiena ntuali ye bayaku,
Ngiena ntuali mu difwa dia Se
Yesu, bwabu sona nkumbu ami
Vena nkumbu zabavedila.
: Keba yo ! Se, ngiena wonga kwa-
Dodokolo do, unkebila ! : [mi

3 Mpeve, Nge yavedila, yamfonga,
Kota kwaku, ikuingila !
Yala ntima, vanga wo wasonga,
Bomba, longa ye umpedisa !
Ngina tumamana yaku ndinga,
Ngina tonta toma landa yo
: Lumbu ki ye buna biena inga,
Kina tatuka ye Ngeye ko. :

4 Bwabu mbotoko mu Yesu Klisto
Mbotoko kwa mfwilu andi mpe,
Mpasi vo yafuluka ye Yandi,
Moyo andi vumuna nade.
Nkadulu yateka kala yami
Meni komwa Yandi vana nti.
: Wakumvika muntu wakimona,
Ikumvumunina mwamu nsi.:

Lwiza mbote, lu zimpangi.
Lumbu kiaki kiamayangi
Kuna zulu, vava nsi.
Bu lwabokolo kwa Mfumu,
Lwakunkambila masumu;
Yandi walutambudi.

2 Mu masonukwa lwatanga
Mu Dise ye bikavanga;
Mu luzolo lwandi mpe.
Bwabu mboki lweti visa
Bwena Mvulusi wabiza,
Nkenda, zola bia Dise.

3 Sa, lufweni mbotokolo ?
Ntima mieno vedosolo ? —
Bu lusidi vuvu mu
S'eto, Mwana, Mpeve buna
Mu zinkumbu zozo luna
Tambula luvulusu.

4 Vo mintima miena wonga,
Tala Yesu, si miavonga.
Mu zinsindusulu sa
Lomba nsadusu kwa Mfumu,
Si lwabedisa masumu,
Nsindisidi, Satana.

5 Lwiza mbote mu dibundu
Nzambi muna kena kundu.
Luna kundasana ye
Beto, Mpeve, Mwana, S'eto.
Inga, Nzambi wena yeto,
Lwiza bundwa yeto mpe.

522, 783, 784

S. A. Flodén.

P. A. Westlind.

Tala mpe 494

5. Nlekolo

Li(si)

594

MM. 19

E Yesu, Mfumu eto,
Wavanga mbuluku.
Mu fuku dikabakwa
Wakubikila wo.
Wabonga dimpa dina,
Wasakumuna dio,
Wabukuna, wavana
Dio kwa minlonguki.

2 Wabieka dio vo nitu
Yayandi ye wata
I bobo luna vanga
Mu bundu diami mu
Kumbambukila moyo
Ye mfwilu ami ta,
Nate ye ngina kwiza
Mu kuluzangula.

3 Kabonga mbungu andi
Mu tonda kwa Dise.
Ye bu kamana tonda,
Wakubavana yo.
Ye bu kamana vana,
Kakamba bau vo :
Lunweno vinia kiaki,
Lumeni vedila.

4 Tuatonda kweto beni
Kwa Yesu Ntanini,
Wafiduswa kwa beto
Mu kututanina
Wazola beto bantu
Babonsono mu nsi.
Ye wonso sidi vuvu
Kalendi vila ko.

268, 273, 364, 487, 661, 681 J. Nzuzi.

Di(d)

595

MH. 529

Ku meza maku, Yesu,
Kwa Nge wau tuizidi.
Beto tu bana baku
Si utudikila !

Va kati a dibundu
O Yesu, kunda, do.
Mu nani vo ka Nge ko
Tulenda bundana.

2 Mu mwini vo mu fuku
Tubanzilanga vo
E nitu yi wavana,
Yakutuvedisa
Luwawanu luamona
Luasila Yesu i lu :
"I menga mami mama
Lutengodolo wau".

3 E Tata, Nzambi eto,
Mu Yesu Mvulusi
Tusanisina kweto,
Tusanga nzitusu.
E Tata, Mwana, Mpeve,
I Nzambi mosi mpe.
Tusila kweto vwadi,
Tutondele kwa Se.

T. H. Hoste.

L(si)

596

MM. 22

Tuvangulanga ntangu yi
Mu vanganga bwata
: Mu fuku dina Mvulusi
Kwa bau basisulwa :

2 Kateka tambula dimpa,
Katonda kwa Dise;
: I mboki ntumbu bukuna
Ye kabila nade. :

3 Kavova kwa minlonguki:
I yami nitu yi.
: Yaveno bonso nkudulu
Mu beno vava nsi. :

4 I bo kabonga mbungu mpe
Wavova : Mbungu yi.
: I ngwawanu yeka yampa
Ya muna meng'ami. :

5 Mu menga mo mwavukila
Babingi, mpasi vo.
: Balenda mana bikulwa
Masumu mau mamo. :

6 Mu mfwilu andi tuna ta
Kimbangi, nate ye.
: Kakwiza diaka monika
Mu tuti dianave. :

O. Nordblad.

D(s) **597** BCH. 486(2)

E Mfumu Yesu, wiza do !
O dia kwa moyo umpana ko
Kwangovo, wau vo i nsukami,
E kuma Nge i Mvevodi.

2 E ngindu zambi, katula,
Mu moyo uvav'oviluka;
Ewina dia nza, kulula,
E kuma Nge i Nsadisi.

3 E nsumbi-nsumbi, katula,
Unzayisa vo unzolele,
O Tata Nzambi umbokele,
Se nlanda Ngeye Mvuluzi.

4 E Mfumu Yesu untanina.
Ozey'e vonza yinzungidi;
Unsadisa yasund'e nza;
Yalanda Ngeye Mvuluzi.

P. S. Makoso.

D(di) **598** MM. 140

Bu tueti kutakana mu dibundu
Mu dianga ye mu nwanga
mbuluku.
Tubanzileno Mfumu eto Yesu
Ye zola ku kakutuzodila.

2 Mu zola, ku kakutuzodilanga,
Kavana moyo andi vana nti.
Se, Yandi wakiyekula mu mfwilu
Mu bwila kodi kwa bambelanga.

3 Mu zola kwandi tueti ta kimbangi,
Ye mfwilu andi tueti samuna,
Bu tueti kutakana mu dibundu
Mu dianga mbuluku a Mvulusi.

4 I bwabu Yesu watutoma kamba :
Ludianga wo, lumbanzileno mpe
Lusamunanga bantu mfwilu ami
Nate yakinga kwiza monika.

5 I buna, bikenno tusambilanga
Vo Yesu una kutulemisa !
Tutuntasaneti mu bundu dieto
Mu kiese, yenge, tu babonsono.

45

E. Boerrisson.

R(m) **599** MM. 53

Mu dibundu diaba Nzambi,
Diawangwa kwa Mvulusi,
Muna kota bantu bandi,
Bu bamana veduswa,
Bana bundana ye yandi
Bana siamuswa kwa yandi,
Bana deda nkumbu andi
Konso kubakwendanga.

2 Ye mu diodio tuna vwanda
Mwamu mbuluku nanswi;
Tuna dianga, tuna nwanga,
Nding'a Yesu dimbeti,
Kadi yandi wena yeto,
Utuovola mu S'eto
Si kasakumuna beto,
Nkundi eto Mvulusi.

K. J. Pettersson.

Ri(m) **600** BCH. 198(2)

O Dia kwa moyo, do
Umbukwina,
Nze i va ndambu a mbu
Wakay'o dja;
Mu Nkand'avelela
Omweswanga,
Mwamu ntim'ame mpe
Wayiselola.

2 U Dia kwa moyo Nge
Ungyundula,
Mu diambu diaku mpe
Unkũdila,
Bika yadi'owau,
Yazingila,
Yo kwikil'e ditau
Wanzolanga.

3 Tum'ak'e Vumunu
Kanduakila,
Meso manziulwilu
Yamweswanga,
Nkand'aku avelela
Umfukwila,
Yaland'e betela,
Yafwan'e pa.

4 Vo ludi kiaku nwa,
Sambula kio,
Omama mfwete vwa,
Kiaveza mo;
Bosi yavevolwa,
Uwayi uvwa,
Wete wawonsono
Usoloka.

R. H. C. Graham.

Ri(m) **601** BCH. 680

E Mfumu Yesu Klisto
Wau utuvulwizi,
Nkia ntonda tukutonda
Waza yo tambula.
E tezo kia nzol'aku
Kiansuva kikilu;
E yeto, ke tulendi
Yo yika nkutu ko.

2 Va meza maku twina,
Twizidi yindula
E mpasi watumwenā
Mu kutuvuluza.
Mu sinsu, yina vava
Ye fuk'eki wasia,
Tutelekang'e mfw'aku
Yavan'ovutuka.

3 E nitu aku, e Yesu,
Wakutubukwinwa;
Wanat'e tumbu kieto,
Yo kutuvuvika.
O menga maku, e Mfumu
Wakututiamwinwa;
E ntima mieto miambi
Miatoma velela.

4 E kwanga, nitu aku,
Mu fwaniswa tudia
E mbungwa, menga maku
Ikutusongela.
O madia mam'ezulu
Va nsi tudila mo,
Yavan'oko nsi aku,
Tuvil'e nsasa zau.

5 Owau e mioyo mieto,
Onge ovwidi mio,
Wakala Mfumu eto,
Wau utukudidi.
Van'ak'e ngolo zaku
Yo zayi ufwene mpe,
Twakeng'o mambu mambi
Yo yangidika Nge.

W. Holman Bentley.

S(si)

602

BCH. 563(2)

E Klisto watukudil'omu mbi,
Twakituka se wan'a Nzambi o Se
E yaku mfwa tutelekanga yo
Yavan'osinga kutuyizila.

2 E nitu aku yau yavaninwa,
Mu kuma kia yeto asumuki,
Mu kwanga kiaki, yau tuyindwila,
Yavan'osinga kutuyizila.

3 O menga maku mau matiamwinwa,
Mekutukianzisila muna mbi,
Mu yayi mbungwa, mau tuyindwila
Yavan'osinga kutuyizila.

4 O mambu mama mau tuvanganga,
Kimana ke twavilakanwa mo,
O zola kwaku, kwau tuyindwila,
Yavan'osinga kutuyizila.

826

H. Ross-Phillips.

S(si)

603

MMM. 6

Ku meza ma Mfumu tuvwanda nalo
Mu tonda ye zitisa tuizidi ko
Tudianga, tunwanga bia Yesu babo.
Mu tambula moyo ye ngolo zazo.

- 2 Se, Yesu wayekula nitu va nti,
Ye menga kakela mu mfwilu va nsi
Mu vulusa beto mu mambu mamo,
Tudianga, tunwanga bia Yesu, babo.
- 3 Dimpa dikasimba kabieka dio mpe
Kasambila, bukuna, kaba nade,
Mu nitu yayandi kadedika dio,
Tudianga, tunwanga bia Yesu, babo.
- 4 Ye mbungu yanlongo kasimba, wata :
"Luwawanu luenina mwamu luampa
Mu menga mayami kibeni." Mu dio
Tudianga, tunwanga bia Yesu, babo.
- 5 Mu zola kwa Mfumu tuzakalanga,
Kimbangi mu mfwilu tusamunanga,
Ye ntangu zazo zituvanganga bo,
Tudianga, tunwanga bia Yesu, babo.
- 6 Dimpa i dimosi i bo mbungu mpe
Ye nitu yimosi kintuadi nade,
Kintuadi kia Mpeve kianlongo kiakio
Tudianga, tunwanga bia Yesu, babo.

33, 589

C. N. Boerriison.

Li(di)

604

MM. 51

Tutalano Dimeme dina,
Dikatulanga yayibi,
Yayo yavengi beto kweto,
Dikutuvedisanga mpe
: Mu menga mandi Mvulusi,
Wakula beto vana nti.:

2 Tuyimbilanga nkumbu andi,
Tusakumuna yangunu.
Yesu i Nkundi eto beni,
Tuanzitiseno mvu ya mvu.
:Ye Yesu tuna monana,
Ye tuna yangalalanga. :

- 3 Tuzaidi dio, vo miongo mina
Ye ntoto ye dizulu mpe
Biavika katuka vavana
Va ntadisi a Mvulusi,
: Kansi mavova Nkundi wo
Ka mana fuka nkutu ko.

N. Westlind.

Ri(m)

605

BCH. 499

Bika twayindul'o Mfumu eto wau
Ye nzol'ampwena katuzolele.

- 2 Wete w'ezulu katuvevwela,
Weto uwuntu keza tambula.
- 3 Longi diandi katulongele,
Yo kutusong'e fu yambote mpe.
- 4 Sumu dieto katunatina;
Nsongi wakituka, nze nsumuki.
- 5 Nkanu mieto van'ekuluzu
I katufutula, twalolokwa.
- 6 E sinsu yayi mfw'andi isongele
Nitu yabukuka, i mbolo 'yi.
- 7 E fwaniswa kia menga mandi mpe
Wau muna mbungwa yayi i mwinina.
- 8 Kuna kwa nzolw'eyi twazolelo
O kutufwila, kwau katinge !
- 9 E Mfumu Yesu twiyiyekwele;
E mioyo mieto Nge owwidi mio.

W. Holman Bentley.

Ri (d)

606

Ref.

Yamu ngiz'andi
Yamu ngiz'andi.

- 1 I tusambil'aka Yesu
Yamu ngiz'andi...
- 2 I tuyindula lukulu
Yamu ngiz'andi...
- 3 I tudia kak'e kwanga
Yamu ngiz'andi...
- 4 I tutona kak'o menga
Yamu ngiz'andi...
- 5 I tuzizidila kaka
Yamu ngiz'andi...
- 6 I tusambil'aka Mfumu
Yamu ngiz'andi...

7 I tusimba kak'e nzila
Yamu ngiz'andi...

A. Freitas.

R(m)

607

BCH. 490

Tukudilu, tutaninu
Mu Klisto watufwididi;
Tuyindulu lua mfw kafwa,
Tulunda lo.

- 2 E nitu andi, yamanikwa,
E kwang'eki kisonganga;
Mu nzola yayi tuyundwila
Yo kumikwa.
- 3 O menga wau mavomeswa
Mu weto bi, tumonanga;
E vinyo yayi yiteleka
E mbumba yayi.
- 4 O fuku wa luyekolo,
Yavana kesa vutuka,
Mu fuka yayi tuyindwila
E mvu ke mvu.
- 5 Yavan'e mpungi yiwakana,
Ye nkala mpe minikuka;
Ye boko kiampwena i
Kekwizila.
- 6 E nkangu a vuvu ! yambula
E ntima miatuvuvama;
E ngiz'a Mfumu, yau mpe i
Tuingila.

430

R. L. Jennings.

D(s)

608

MM. 268

Diangitukulu di
Beto bu tuizidi
Va meza mo ma Mvulusi;
Ye mbasi zizidi.

- 2 Va kati dieto mpe
Vatelamenenge
Mwana wameme wa Dise.
I Yesu, Mvulusi.

3 Malembwa monika,
Ma ka masamunwa,
Makubikanga Mvulusi
Kwa bakunzolanga.

4 Va ntadisi a Se
Tuyangalalanga,
Tumona Yesu Mvulusi
Ye bakavulusa.

82, 298

S. A. Flodén.

6. Nkwedolo

S(si)

609

Kiese kituzietele
Vo tuzolana :
Kwama yangalalanga,
Vo tuzolana.
Wete yo luvuvamu
Bilamiana kikilu,
Mpasi ke zitanwa ko,
Vo tuzolana

Ref. Zolana, Zolana,
Wete wingi tuna wau,
Vo tuzolana.

2 Kiese kingi vana nzo,
Vo tuzolana;
Ke tumona nsita ko,
Vo tuzolana.
Kana vo tukondwanga
Lekwa yingi ova nza,
Yina yisundidi tuvwa :
Vo tuzolana.

3 Nzambi okututondanga,
Vo tuzolana;
'Singa kutusambula,
Vo tuzolana.
Wantu ekutukwikila,
Vuvu ekutubundanga,
Ke mu kutusaulanga,
Vo tuzolana.

J. S. Bowskill.

Si(si)

610

MM. 193

Nzambi, sakumuna mpangi
Zazi zina kwelana
Va luse luaku ye bantu,
Mpasi vo bazolana.

Ref. Kiese kiena yandi una
Landuswa ku ndambisa
Yina ya Mwana wameme
Kamba: kubameni e?

2 Ubavana kiese, yenge,
Zola, nlemvo mu yayo,
Mpasi vo bazolasana
Buna bana zola nzo.

3 Ubasadisa mu mpasi,
Nsindusulu ye yambi!
Ubasungika ku zulu,
Mpasi vo bamonana.

K. E. Laman.

F(d)

611

BCH. 473(1)

E Mfumu Nzambi ampungu
Do, kala Mbangi wau
A nsilu miampwena
Basilanini kwau;
E nsilu mia zolana,
Ya songes'ak'e fu,
O longo luau luavelela,
Una luakaninu.

2 Mu mpasi zau zawonso
Toma kwafiaulwisa:
Mu yese yau yo wete
Bika batondela;
E kimakangu yaku
Kiakwama sikila;
E nkala yayi yambote
Mu Nge bakadila.

3 Toma kwasadis'aka,
 Bazitisanga Nge;
 Luzolo luaku, e Mfumu,
 Ova nsi avanga lo;
 I bosi kun'ezulu,
 Vo e zingu yau yivwa,
 Ubatambul'oko wina,
 Kûna bakundila.

4 E sambu kiaki, e Tata,
 Toma kio tambula;
 Malau ye nsambu zaku
 Bayangalèla zo.
 Kwa Nzambi Tata nkembo
 Yo Yesu Mvuluzi,
 Yo Mwand'avelela mpe,
 Tusama vanika.
586 W. Holman Bentley.

Li(si) **612** MM. 330

Kiese kiena lumbu ki,
 Kadi mpangi zazizi,
 Bubu si babunduswa,
 Zola bana silana.
 Vana zizi kiaku, Se,
 Zola beti tomina.

2 Tukulomba : Do, u Se,
 Ubasakumuna ye
 Ubasadisa mu sa
 Zolana mu kedika,
 Ubasonga ndo ka ndo
 Nkenda aku mu yayo.

3 Vana vila mu yayo,
 Vana yenge muna nzo,
 Mpasi vo bazolele
 Toma salasana mpe
 Kiese kiau bundisa,
 Kiadi kabasananga.

4 Ye mu nlemvo aku, Se
 Ubalonganga nade
 Nzila aku diatila,
 Nkumbu aku zitisa,
 Mina miaku vumina.
 Buna si batomina.

375, 722 Aug. Jansson.

R(d) **613** MM. 24

Lu zimpangi, bu lumeni
 Kwelana bonso bufweni,
 Buna luna zolasana.
 Mpasi zeno kabasana !

2 Bonso bobo yenge kina
 Lumbu bieno kwaminina.
 Mu zinkenda Nzambi buna
 Si kakulusakumuna.

3 Mambu mandi luna tanga
 Mpasi vo lualenda vanga
 Ndandu eno mu yabiza.
 Yenge mpe luvangikisa.

4 Kiadi lenda bwila beno,
 Kansi kamba bo kwa S'eno.
 Yandi si kakuluvana
 Kiese kina lembwa mana.

5 Bikenno luayambasana,
 Mu yabiza tatamana.
 Zitu bieno natasana
 Ye mu sola salasana.

214, 869 P. A. Westlind.

7. Lumbu kia Mfumu

Si (si)

614

MM. 194

Tonda tukutondele,
Nzambi Mpungu dieto Se,
Kadi watuvangila,
Lumbu ki kiamvundila.

2 Zolanga, tuzolanga
Lumbu ki kiamvundila,
S'eto dia kio vundila,
Beto mpe tuvundanga.

3 Sisa tukisisila
Salu bieto, tubabo.
Nsadulu ya Mpevolo
Tuna lembidila vo.

4 Vana meza ma Dise
Tuna siamuswanga mpe.
Yesu utudikila,
Utuyangidikanga.

5 Nzambi, utusadisa,
Mpasi tuakusadila,
Mpasi vo tuavumina
Lumbu kituavangulwa.

615

P. O. Wlrén.

Si(si)

615

MM. 194

Tuena kiese lumbu ki
Kwa Dise kitukidi
Lumbu ki kiavangulwa
Mpasi kina vundulwa.

2 Nzambi Se tulomba vo
Una sakumuna kio.
Mpasi kina zituswa.
Kwa babo bavuluswa.

3 Mfumu, utusadisa,
Miela mieto vundisa.
Mampa maku vana mo,
Utudikila babo !

4 Yangalala bwabu mpe,
Bu twakambwa kwa Dise,
Tuena kweto mvundulu
Yina lunga mvu ya mvu.

614

I. Johansson.

Ri(d)

616

BCH. 46(1)

E lumbu kia kiese,
Mu salu tuvundila,
Twabonga ola zaku,
Twakembelel'e Se,
Mu Ngeye akwa zitu
Y'amputu ayikana,
Bayimbil'ak'o nkembo
Kwa Nzambi ampungu a Vu.

2 Mu Ngeye kun'esemo
O ntemo wamoneka;
Mu Nge o Mfumu Yesu
Wafuluka mu fwa;
Mu Nge o Mfumu Yesu
Watum'e Vumunu,
Kabong'oma ma Yesu
Kasa mo samuna.

3 Mu lumbu kiaki e Tata,
Se utusambula,
Twatoma zay'e nsasa
A mvund'a mvu ya mvu :
Ye konso fulu wantu
Alungw'asambila,
Bika e nsambu zaku
Zatoma tambulwa.

4 E nkunzi miaku fila
Mu ngindu ye mpova zau,
Balong'e Bundu diaku,
Yo toma dio kumika.
E Tata badika mpe
Mindembi-kwikila,
Bawa e nding'a Yesu,
Batoma vuluka.

244

W. B. Frame.

Si(si)

617

MM. 216

L umingu se luizidi diaka
 Ye nlemvo ye yenge kwa Se.
 I kuma tuayindula mambu
 Ye vunda ye vumina kio.

Ref. Kwa Se, kwa Se
 Si tuavingila Mpeve yayo.
 Babo, babo,
 Tuna lombamba ye tambula yo.

2 Se, tuizidi bonso bu' tuena.
 Ye ntima miayuma, miambi.
 Tuzeyi mavengo ye fuki
 Ye kiadi ye nkanu miamio.

3 Mu Yesu tuvewanga nlemvo
 Ye vema ye ngolo zazo.
 Tuvewanga moyo ye mambu
 Mawangudilanga babo.

4 I kuma tuayuvula Mpeve,
 I nlongi amambu ma Se,
 Do, lubula, longa ye tomba
 Ye vova kwa beto babo !

129, 691

K. E. Laman.

S(si)

618

ES. I 39

M u sambila Nzambi tukotele kweto
 Tu bana banlongo ba Se
 Tuzolele kembila lumbu kia S'eto
 Ye yangalalanga nade.

Ref. Sika Mfumu, sika Mfumu
 Lu bayandi
 Kadi Yandi watubanzila
 Yandi i Mvulusi wayiza vava nsi
 Mu kutuvulusa mu yayibi.

2 Umosi wasonga mu ntangu yankulu
 Lulendo lualuingi mu nza
 Mu ngolo zazinzi zatuka ku zulu
 Do, bika kakulumuka.

3 O, Nge, Yesu Klisto, do, finama kwaku
 Kwa beto bu tuena mu nzo
 Tuizidi mona bimangu biaku
 O, nding'aku wakisa yo !

4 Do, fidisa Mpeve yanlongo tulomba
 Ye vulusa beto babo
 Ye bika bimvwama biazulu tuatomba
 Mu kedika ntangu zazo.

O. Berglund.

8. Tukutukunu: nkota ye vaika

R(s) **619** BCH. 586(1)

Yesu kala yeto
Muna nkum'aku
Ntangwa yayi ya sambu
Yakala zitiswa.

2 Vumunwina Mwanda
Muna ntima, do,
Wonga, bi, yo ntantu
Mu yeto katula.

3 Zevo kuna kiese
Tusimba nzil'eto,
Tadilanga kuma
Kwa lumbu kiazikuka.

Amen.

H. J. Casebow.

S(m) **620** MM. 118

Yesu muna dizulu,
Mwan'a Nzambi Mpungu,
Wiza finama vava
Muna ntima miamio!

2 Yesu muna dizulu,
Wafwa mu diambu dieto,
Wiza finama vava
Muna ntima miamio!

3 Yesu muna dizulu,
Utuwanga kwaku!
Wiza finama vava
Muna ntima miamio!

4 Yesu muna dizulu,
Ngeye talanga beto,
Wiza finama vava
Muna ntima miamio!

H. G. Guinness.

S(d) **621** MM. 239

Mfumu, tuizi tambula
Nsamu waku, mwamu nzo,
Tueti vwanda va luse
Luaku ye tudimba wo.

2 Tuizi sakumunwa ye
Dukudulwa Mpeve mpe.
Mfumu, tueti vingila
Ngolo zaku bwabubu.

3 Wiza watufinama,
Wiza watuvulusa,
Wiza watuvedisa,
Wiza watukindisa!

4 Kuna kutuvioka ko,
Kuna widikila ko.
Utulemvukila, Se!
Mbungi utuzomene. Amen.

567

K. E. Laman.

F(m) **622** MM. 96

Nzambi Mpungu mu dizulu,
Beto tukulombanga
Mu dizina dia Klisto;
Nzambi utudimbanga!
: Mono mpe:
Nzambi, do, ungwila mpe.

2 Sakumuna mambu maku,
Bu tuyindulanga mo.
Utuvana Mpeve aku,
Mpasi vo tuavisa mo.
: Mono mpe:
Do, umpana Mpeve mpe.

3 Utukeba, utusimba
Mu zingolo zaku, Se!
Nzambi, toma kutunata
Nzila yakayengele,
: Mono mpe:
Nzambi, do, undata mpe.

4 Sakumuna mbuta zeto
Ye zimpangi ye mase,
Sakumuna bana beto,
Ubalemvukila mpe !
: Mono mpe :
Do, unsakumuna mpe ! Amen.

24, 809

W. Sjoeholm.

D(s)

623

MMM. 318

O kiese, bu tukwiza
Ku vwala dia Dise,
Kufulanga baminu
Mu ntoko zanade.
Batalanga kwa Yesu,
Basambulula mpe,
:Ye noko diadizulu
Disanga bo nave.:

2 O kiese, bu tumweni
Kintuadi kieto ki.
Mu vedila ye minu
Ku sambu tuizidi,
Ye bu tubombidila
Dise va fulu ki,
:Ka' nani una zola
Ku mbazi kala ti ? :

3 Sa koti tala, bimba
Zinkenda za Dise,
Ye nsamu andi dimba,
Ye yindulanga mpe.
Mayangi mamasumu
Ka mena zingu ko,
:Mabeto sikilanga
Mu mvu miámionsono. :

S. A. Flodén.

F(d)

624

MM. 240

Nzeyi vuma vena nlongo
Vaisambilanga Se,
Yonso ntangu ntumbu kota
Vatumonana mu nzo.
Vovo veti kambwa mambu
Mana deduswa nade,
Veti kambwa nkanu miami,
Veti vinsukuswa mpe.

2 Vaitinina vo nsisi,
Vaitulanga yayo,
Vaikambanga mabanza,
Vaitumonana ye Se,
Vaiyindulanga mambu,
Vaiyukutanga mpe,
Vaitambulanga ngolo.
Vuma vovo nzolele.

3 Beno mpe lutomba vuma
Valusambilanga Se.
Vovo vena yenge, kiese,
Vovo Nzambi Yehova.
Vo lutoma tatamana
Luna bimba ngolo mpe,
Kadi zena vovo kaka,
Vatumonana ye Se.

570

K. E. Laman.

S(m)

625

MM. 23

Nzambi, S'eto, mu mazulu,
Ngeye utuzolele,
Ngeye watuvana Yesu,
Mpasi vo tuavuluswa.
Bwabu tueti kutakana,
Mpasi tuakusambila,
:Mpasi vo tuatanga mambu,
Mana kutuwangula. :

2 Buna, S'eto, utuvanga
Vo tuatoma yindula,
Maná kutuyangidika,
Mana kutuvedisa.
Utuwanga vo tuadimba
Nding'ayenge, Nzambi Se,
:Mpasi vo tuakala bantu,
Bakusanisinanga. :

3 Utuvana Mpeve aku,
Yina kutusadisa,
Yina songa kia kwaku,
Yina kutusiamisa.
Buna tuna kala yenge
Mu mintima mieto ko';
:Kadi Ngeye, Mfumu eto,
Una kutubombanga. :

W. Sjoeholm.

M(d)

626

BCH. 316(2)

E Yesu Mvuluzi
Twizidi wau,
Tonda yo kembela
Yo samba mpe,
Lusanisinu luto tambula,
W'e sambu kieto wau tufukama.

2 Edi tutondele

Tufiaukidi,
Mu nzol'ozolele

O waku Nsa,
Kadi o moyo oyekolwele wo
Nsambu ye ngolo, zau ovevwele.

3 Ke vena mfumu ko
Kondwa kwa Nge
Dianu tukembela,
Tukundidi :

Nkembo yo zitu Nge ofweno wo,
Zolwa yo landwa mpe kwawonsono.

4 Edi tusambidi

O mwini wau,
Wafwila nkenda mpe
Avilw'a nza,

O Ns'aku wawokela yo kal'e ngi
Wasund'o Mbeni muna konso nsi.
Amen.

W. Wooding.

4 Mpeve yi yabiza.
Utufidisa.

Mpasi tuavisa
Mu kuzitisa

Nzambi dieto Se. Tukutondele.
Nzambi dieto Se. Tukutondele.

O. Berglund.

Ri(d)

628

MM. 149

M wan'a Nzambi kuna zulu,
Ngeye, do, unkebeti,
Konso, konso kuikwenda,
Nzolele kulandanga.

Ref. Tula nlemvo waku wingi
Mu mintima mieto, do,
Mpasi vo tuayindulanga
Mina miaku miamionso.

2 Sakumuna mambu maku
Mana Kambwa mwamumu,
Mpasi bantu bena mwamu
Bakuzitisa nade. Amen.

E. Ndaki.

L(di)

627

ES. I 5

N zambi Mfumu eto
Bwabu tuizidi
Wiza kala yeto
Vava lumbu ki
Utufinama. Tukulombanga.
Utufinama. Tukulombanga.

2 Tala ntima mieto
Sakumuna mio
Ye masumu meto.
Yambudila mo
Uturvedisa. Tukulombanga.
Uturvedisa. Tukulombanga.

3 Bwabu mambu maku.
Mana tangwanga
Se, mu sielo kiaku
Utusiamisa
Ngolo tambika. Tukulombanga.
Ngolo tambika. Tukulombanga.

M(d)

629

MM. 153

T uena kweto kiese lumbu ki
Bu tukutakene mwamu nzo,
Si tuamokina mu Mvulusi,
Yesu, wasa fwila tu babo.

2 Tuizidi mu tonda Nzambi, Se,
Tuka bwabu tukunsadila,
Tumamana, zola nate ye
Kuna zulu tuna kotuswa.

3 Nzambi, S'eto, utusadisa,
Mpasi beto tuakusadila.
Mfumu Yesu, wiza yikama,
Minu kieto. Utuvulusa !

4 Tuka bwabu ye ku mvu ya mvu
Utuvana Mpeve aku, Se !
Yesu, ngeye yeto ndungunu,
Utufila kuna nzo a Se ! Amen.

A. Siedi.

R(s) **630** MMM. 183

Mfumu Yesu, wiza nswalu
Tukuvingila.
Utusonga mambu maku,
Utukubika.

2 Yesu, wiza kala yeto,
Utovedisa!
Buna beto tu babonso
Tuna fonguswa.

3 Wiza, Mfumu Yesu, wiza!
Utufinama!
Utovedisa mu ntima,
Utukubika!

4 Yesu, utulemvukila!
Ututomisa!
Utusungika mu nzila,
Utuyikama! Amen.

496 J. P. Yambula.

S(si) **631** SoP. 493

Nzambi sakumuna beto lumbu ki
Bu tumeni luaka muna vwala di.
Mambu maku vana, songa Mvulusi,
Vedisa mintima mu mambo mambi.

2 Mvulusi sa wiza kala yeto ye
Nokisa zimvula zamulemvo mpe,
Songa beto bwabu zola kwa Dise
Nate ye babonso bana mona Nge.

3 Mpeve wiza vana kiese kwa babo,
Bomba bena kiadi, vana yenge mpe
Bundisa babonso mu kintuadi ki
Tata, Mwana, Mpeve, Nkembo kwa
Ngeye! Amen.
K. Aldén.

Si(m) **632** MM. 22

Nzambi Mpungu, utuvana
Mpeve aku, do,
Mpasi tuakusambilanga
Mu makedika.
Nzambi Mpungu,
Utuvulusa!
Katula masumu meto
Matuavolele!

2 Yesu, utuvedisanga
Muna menga mo
Vana moyo ka umani
Kwa babonso
Bena vava
Ye bankaka mpe,
Mpasi vo tuayangalala
Mu kayengele.

3 Sakumuna mambu maku,
Bu tutanga mo,
Mpasi vo tuayindulanga
Mina miamoyo.
Nzambi Mpungu,
Utusadisa!
Mu yayo yilenda bwisa
Ututabila!

4 Kani tuna kala vava
Ntangu yayila,
Vo fintama-ntama mboki
Tuna katuka —
Utukeba,
Utusadisa!
Miela mieto kinga nata
Ku kayengele. Amen.

146, 799 K. F. André.

Li(si) **633** SS. 1165

Nwiz'oku sambu; yimbila wau;
Kadi kiese tuna kiau.
Kembela Nzambi, Yandi owa,
Nwiz'oku sambu wau.

Ref. Nwiza kemba, wau tuyimbila
Nkunga mieto miatondanga,
Nzambi utuzolele,
Nwiz'oku sambu wau.

2 Nzambi utuvangidi,
I kekutuyindwila,
Nkand'andi katutwikila wo,
Watulonganga.

3 Yesu wayiza ova nza,
Nkenda zingi asonganga,
Edi kakana ova tufwa,
Kiese tumonanga.

320, 321, 644 T. J. Comber.

Si(mi)

634

SS. 826

Nzambi, Tata, tukulomba,
Wiza bu tuzonzama
Mautele tuizi tomba.
Utufinama.

4 Mbo mu vata diaku, Tata,
Ngeye tuna zitisa
Mia ku zulu sa tualuata,
Ta : Aleluya !

28

C. Palmkvist.

Ref. Nzambi, Tata, utuwila,
Ututunta tu babo.
Tondele, bu watusila,
Zulu na bianso.

2 Bia mu nza tuateka dinga,
Ka biazulu kani ko.
Nate na tuawilu ndinga,
Na tualanda yo.

3 Bwabu zulu tuta dinga.
Tata utuluakisa.
Na baneto batufinga.
Ubavulusa.

Li(si)

635

MM. 139

Nzambi S'eto mu dizulu,
Utuyonzika babo,
Utuyonzika ku mambu,
Mpasi vo tuazaya mo.
Utukamba, utulonga,
Ututunta, utuvunga,
: Mpasi vo tuatoma zola
Ngeye muna kedika. :

2 Utuvana Mpeve aku,
Mpasi vo tuayindula
Mambu mana kambwa bwabu;
Tuna toma sambila.
Utusimba, utudimba,
Utuwila, utusila
: Yenge kiaku ki kiabiza
Kina kutukiesanga. : Amen.

30

W. Sjoeholm.

Si(si)

636

MM. 167

Bwabu beto tuna ta,
Ta kimbangi kia kiasa
Mu mintima mieto Nzambi, dieto Se.
Bikeno tuatoma wa
Mambu mandi makasa,
Makakamba mu minkanda miandi mpe.

Ref. Kadi bonso bwabu Nzambi,
Nzambi wazola nza yayo,
Vo kavana Mwan'andi,
Mpasi vo bantambula.
Bana kala moyo wa mvu ya mvu.

2 Yimbila, tuayimbila
Nkunga mu kunzitisa,
Bu kakutuvana Yesu Mvulusi.
Ye mu Mpeve yanlongo
Yambula tuatondano
Nzambi Mpungu, S'eto muna nzitusu.

3 Lubakundi, luizeno,
Luizeno kwa Nzambi eno,
Kadi yandi weti kulubokila.
Yandi si katambula
Wonso una viluka
Ye kwa Nzambi tombila luvulusu.

339, 541, 843, 844

W. Sjoeholm.

F(m)

637

BCH. 457

U Yesu Mvulusi
Tufinama kwa Nge
Mu lokula kiaki,
Mu vwala diadi.
Do, tambula beto babo.

- 2 Se tuizi finama
Mu sambila Ngeye u Se.
Tuzolele nata
Kwa Ngeye bwabu
Zinsatu zantima mieto,
- 3 Tukondolo kweto mamo.
Tusumukiningi babo
Bikoba bieto mintima mieto
Do, bieka biau biabio.
- 4 Sa yiza kwa beto babo
Ye zaikisa zola kwa Se.
Tuzolele landanga
Ngeye u Mfumu
'Te ye tuna luaka kwa Nge.
- 5 Va ntadisi aku u Se
Uzolanga beto babo.
Tuzolele tonda
Ye sikanga Ngeye
U Mfumu abantu babo. Amen.

574, 715

K. Aldén.

- 2 Ye vo bole vo tatu tukwiza
Vo babingi mu nzo tuizidi
Yesu zolele finama yeto
Inga, Yandi wizidi.
Yandi wizidi, Yandi wizidi
Yesu zolele finama yeto
Inga, Yandi wizidi.
- 3 Yesu Klisto tuzolele mona
Nding'a Mvungi tuzolele yo
Kadi Mvungi wazola, wabiza
Katulehndi sisa ko.
Ka tusisa ko, ka tusisa ko
Kadi Mvungi wazola, wabiza
Ka tulendi sisa ko.
- 4 Weti zieta va kati ye beto
Lenda tanga mu ntima miamio
Yandi zeyi bizitu bieto
Yandi lenda nata bio
Lenda nata bio, lenda nata bio
Yandi zeyi bizitu bieto
Yandi lenda nata bio.
- 5 Yesu do, ututala mu nlemvo
Utunata ku mbanza ya Se
Mpasi muna ye mvwatu miampembe
Tuna kutakana mpe
Inga beto mpe, inga beto mpe
Mu dizulu ye mvwatu mia-
Tuna kutakana mpe. [mpembe

O. Berglund.

(S(si)

638

ES. II 105

Bu tukwizanga ntangu ka ntangu
Ku nzo yayi yahlongo ya Se
Tuena vuvu vo Yandi kibeni
Muna nzo katekele
Yandi tekele, Yandi tekele
Tuena vuvu vo Yandi kibeni
Muna nzo katekele.

F(m)

639

MM. 18

Mambu mavana Nzambi
Makutuvulusa
Momo tuzola keba,
Tuna mo zitisa.
Bantu babingi bena
Muna zinsi zazo,
Bana mo wanga beni,
Bana mo zayanga.

Ref. Yesu i Nto yamoyo,
Nzambi i S'eto mpe.
Wiza wanwa mu nkelo,
Mpasi wavuka mpe.

2 Mambu makamba Yesu
Mena makedika.
Wonso udimbanga mo
Una mo zaya mpe.
Momo ma Mpeve mena
Mena mamoyo mpe.
Buna tuzeyi kweto
Yesu i Mvulusi.

96

H. Skarp.

S(si)

642

BCH. C. 162

E Yesu, Mvungudi,
Wau se tuvambana,
Ekambi lunguzioka dio,
Diau ke diamwangana, Amen.

655

W. Wooding.

Li(si)

640

MM. 191

O Yesu, sa kadi ye beto babo
Ye vunga ye keba mu ntangu
zazo!

Bwa bobo, tuzeyi vo zolele vo
Tualuaka ye yaku
Ku zulu kwa S'aku.
Tutondele Yesu mu ntima mieto !
Amen.

645, 678

S. A. Flodén.

S(si)

643

BCH. 629

E MFUMU, matondo mu nsambu
zayingi
Tutambwidi kala, o unu, kwa Nge:
Do kal'aka yeto yo fuku yo mwini,
Twavuluzwa mvimba mu vonza yo

bi.

Amen.

D(s)

641

BCH. Anthems, 50

Nkembo kwa Yesu wa Mvuluzi !
Nkembo, lusambulu yo zitu,
Ndion'utusumbidi kwa Nzambi,
Muna makanda mawonsono;
Kwa ndiona utuzolele,
Yo vondwa muna kuma kieto,
Yo kutukitula se tu Ns'andi,
Nkembo kwa Yesu yakwele mvu.
Amen, Amen, Aleluya !

H. M. Bentley.

Lisl)

644

MM. 312

Amen mu zulu, amen va nsi,
Amen mu Yesu i Mvulusi,
Amen mu ntima mieto miamio,
Amen, i bwabobo !
Sanisina Nzambi, Yehova,
Yandi weti kutuzolanga,
Yandi mu Yesu watutanina,
Amen, Aleluya !

320, 321, 633

W. Sjoeholm.

Li(si)

645

MM. 191

Enlemvo ye yenge bia Yesu Klisto
Ye zola kwa Nzambi, i Se dia babo
Ye ntuadi ye Mpeve yanlemvo wawo,
Do, bika biakala, Do, bika biasala
Va kati ye beto mu ntangu zazo. -Amen.

640, 678

K. E. Laman.

Ri(s)

646

SAHB. 33

Mfumu Yesu wa Mvani a nsa-
Utufil'aka mu nza : [mbu,
Wau tutuka mwamu sambu?
Yaku nkumbu ikembelwa.

3 Vo mu mfwa tubokelelwa
Twavwa sis'oma ma nza;
Ku kiese tutambulwila,
Koko zulu tukembela. Amen.

M. Nekaka.

Ref. Utulonga Mfumu eto,
Wau tuzingang'ova nza;
Yesu Nge i Nlundi eto :
Kala yeto yamu lufwa.

2 Tukutond'e Mfumu Yesu
Mun'oma tuwidi owau,
Wiza, watuvana mfiku;
Mambu mama twenda mau.

D(d)

647

MM. 41

Nzambi utusakumuna.
Mu moko maku utukeba,
Ye vana beto Mpeve mpe.
Beto bantu baku tuena,
Ye ngeye Mfumu eto wena,
Tuyimbilanga nkung'eto.
Keluba yimbila, Selafa yimbila.
Aleluya, Tuyimbila,
Tuzitisa, tutonda Mfumu ku zulu.

C. J. Nilsson.

R(s)

648

MM. 155

Miongo miamionsono se, mina nienga,
Lekwa biabio bina tengulwa mpe,
Kansi minsamu miakambwa kwa Yesu
Ka mina fuka vo viluka ko.

2 Vana ditadi, i mambu ma Nzambi,
Mana makamba nkwa kedika mpe,
Bika tuavunda mu minu, mu vuvu,
Mpasi tuasiana mu ngolo za Se.

S. A. Flodén.

S(d)

649

MH. 3

F(m)

650

MM. 305

O Nzambi watusakumuna,
Lutonda, dibundu dia zulu,
Lutonda bantu babonsono,
Dise ye Mwana ye Mpeve mpe.
2 Amen.
C. H. Harvey.

Mfumu, utusakumuna,
Utukeba mu yayo,
Zizi kiaku wangusila,
Vana kia kwa babo.
Mfumu utuvananga
Nlemvo utulombanga
Mu dizina diaku, S'eto,
Ye dia Mwana ye dia Mpeve.

Amen.

S. A. Flodén.

LI (sl) **651** MMM. 408

Mu kiese tuendi ye mu kia,
Mu kiese tuna yimbila,
Ye Nzambi tuna kembila
Mu nkunga mia Aleluya,
Aleluya, Aleluya, Aleluya.
Tuyimbila Aleluya.

S. A. Flodén.

Si(d) **652** MM. 213

Bubu tukembo mambu ma Se;
Beto tuwili nding'andi mpe;
Kwa ngung'anlemvo tubokolo.
Tonda tutonda beto babo.

2 Ntombo zamoyo zikununu,
Bika zabuta lutumumu !
Mvula ye mwini Mfumu wasa,
Ntoto wantima fongisanga !

3 Nzila ku zulu yena nanswi,
Mvulusi eto i nzila yi.
Bubu tutelo kedika, vo
Beto tulenda solula yo.

4 Bu tueti vaika, u Mvulusi,
Do, watukeba mu yayibi !
Yenge kia Nzambi vaneti kio
Mambu mankatu, katula mo

5 Do, watuvanga bakubama
Ye sielo biaku biakwikama,
Mpasi tuavewa nlemvo wawo,
Bu una kongudila babo.

I. Johansson.

F(si) **653** MM. 311

Bwabu nsamu eto meni ye tuvambana
Mu malembe ye mu mayangi mpe,
Kansi Mfumu eto Yesu tukunlandanga.
: Buna biketi bwakala bobo, amen. :

W. Sjoeholm.

R(s) **654** BCH. 118(1) F(d) **656** MM. 206

Utusindik'aka Nzambi
Utusambulanga wau :
Utufila muna wete.
Nzambi, Yesu, Vumunu. Amen.

G. C. Claridge.

Nzambi Mpungu, utusimba
Bwabu, bu tuvambane !
Utusa mu moko maku,
Mpasi tuna zolana !
Mpeve, Mwana ye Dise
Yambula tuazola mpe !

S(si) **655** BCH. C. 162

Matondo tambula.
U Mvuni a malau;
E Nzambi, utusindika
Ye nsambu zaku wau. Amen.

2 Nzambi utusakumuna,
Konso kutukwendanga !
Vo ku sala vo ku vunda,
Ngeye tuna landanga.
Utukeya mu yambi,
Utuzingisa mu nsi ! Amen.

642 R. H. C. Graham.

C. N. Boerrisson.

R(m)

657

MMM. 420

Mfumu, utuvana bwabu
 Nsakumunu, nsadusu !
 Bika kiadi, nzungu, mpasi
 Tatukila mu babo !
 Utukeya Nzambi, Tata,
 Muna ngolo zaku mpe
 Utusimbidila moko,
 Mpasi ka tuabeba ko !

2 Vo i tombe bonso fuku
 Finama ye beto, do,
 Mvungi eto utunata,
 Fwila nkenda, vongisa!
 Vo fintangu-ntangu mboki
 Una kutubokila,
 Tuna kweto yangalala,
 Kadi watutabila. Amen.

M. Westling.

L(si)

658

HK. 52

Nzambi, muna ntu
 Yo muna ntona zame.
 Muna meso mpe
 Yo muna mbona
 Nzambi, muna nua
 Yo muna mpova,
 Muna ntima mpe
 Yo muna ngindu.
 Nzambi, muna mfwa
 Yo muna nkatuk'ame.

M.K. Casebow.

9. Nsuka ye nkokila

S(si)

659

MM. 234

Tutondano kwa Mvulusi.
 Tunsika tu babo,
 Tusikamene mu malembe.
 Ye mu mavimpi mpe.

3 Tusadileno lumbu ki,
 Tuvibidilano,
 Fintama-ntama fuku kwandi,
 Ka tuidi sembwa ko.

K. E. Laman.

Ref. Tala, beto babo
 Tuna sikumuswa mpe
 Vo mu nsi a Dise
 Vo mu nsi ambungulu.

F(d) **660** BCH. 781

2 Tubadikeno sambila,
 Tukukiyekula.
 Tutumamana ndinga ya Se.
 Dikutukiedese.

Nge e Nzambi tukembele,
 Nge i S'eto dianzodi,
 Utusikamese wau
 Ye ngolo zeto zampa :
 Muna nkenda zaku e Tata,
 Ke tumwene mpasi ko.

2 Ngeye wa Mvangi ezulu ye nza,
Wonga wingi twadi mona,
Kala ke tulongwa ko,
Vo utuzolele.
Utusadisa o unu
Twakuyangidik'aka.

2 Mieto mvu milutanga,
Ku lufundisu tukwenda;
Utufwila nkenda wau,
Utusadisa
Ke twaviokesanga lumbu,
Ngatu lembi kubama.

4 Ngolo zame zina zikè
Muna sunda Nkadi ampemba;
Kansi ngeye ntalanga,
Nzambi ampungu a vu;
Nsilu miaku nsidi e vuvu
Ovo okunkumika.

5 Yesu Klisto umpulwizi,
Sumu diame kanata;
Mandi menga mambangadi
Ntima masukwidi,
Muna kuma kiandi ungwila,
Tata, yo kuntambula.

6 Bika Mwand'avelela,
Keza sal'omu ntim'ame,
Zola kwaku anzayisa
Yo kunkitula
Muna fwaniswa kia Yesu,
Mwau yakala, mvu ya mvu.

H. M. Bentley.

Li(si) **661** MM. 205

Tutondele kwa Ngeye,
O Yesu, Mvulusi.
Mu lumbu ki kianlemvo
Ukutukabidi,

Minkabulu miamingi
Ukutukabidi.
Ye muna nsisi zingi
Ukututabidi.

2 Mimvwatu ye bidilu
Ye nzo zandekila,
Ye ntangu yitukiesa
Yayo yitukila
Mu Ngeye mvangikisi,
Utuna vingila.
Ukutuyukutisi
Mampa mazingila.

3 Do, tambula matondo
Makutuvutula !
Tukondolo zimbongo
Mu toma futula.
I nlemvo, nlemvo kaka
Tuveno ndo ka ndo;
Ye nlemvo tuna baka
Mu mvu miamionsono.

268, 273, 364,
487, 594, 681

O. Nordblad

D(s) **662** MM. 17

Ngeye Nzambi, Tata dieto,
Utuvetisa
Mu masumu matuvengi
Lumbu kiakiki.

Ref. Utukeba fuku diadi
Bu tulekanga,
Utuvundisanga beni
Tukulombanga.

2 Ngeye Nzambi, utuvanga
Vo tuatomanga,
Vo tuatumamana mambu
Matukambwanga.

3 Ngeye Nzambi, buna tuena
Utukambanga
Yenge kina kiwaveni
Bakuzolanga.

456, 477, 583, 759 **K. J. Pettersson.**

Ri(s)

663

BCH. 638

O unu wau kivwidi,
E Yesu utuwa,
Twakondwa sumu mvimba
Mu lo ya fuku wau.

Ref. Do ! Yesu ututanina,
O fuku wau, twavuvama.

2 E yese ya unu iwidi,
E Yesu songesa.
E ndozi zau ekulu,
Tulota fuku wau.

3 E salu mpe iwidi
E Yesu vengesa
E sumbula yawonso,
Ina ya fuku wau.

4 E Nlundi eto angolo,
Wamana zayanga
Mawonsono mekwiza
Kwa yeto o fuku wau.

H. Ross-Phillips.

S(d)

664

BCH. 620(1)

E yame Nzambi nkembela,
Mu nsambu ezi za mwini wau;
E Ntinu a ntinu umfukila,
Kunsi a mave maku, do.

2 O mambu o unu mpangidi
Undoloka mawonsono;
Ungudi nkala wau kwa Nge,
Y'oku kwa wantu awonso mpe.

3 Undong'owu wa zingila,
Kiamona mbubu a lufwa;
Undong'owu wa fwila mpe
Ku ntu yatoma fuluka.

4 Mu Ngeye moyo mvundisa,
O tulu twingi nleka to,
Otu tusa kunkumika.
Mu salu ova nsikama.

5 Vo nkwa meso o fuku wau,
Oma ku ungindulwisa mo,
Oma ma nza yalembwa mo,
Wakala yame, e Nzambi, do !

6 Nkemb'oku kwa Nzambi o Se,
Kwa Mwan'a Nzambi o Mvuluzi,
Kwa Vumunu kiavelela,
Wawonso nkembo, kwele mvu.

H. Ross-Phillips.

Ri(m)

665

MH. 520

U nkadila e nlundi fuku di;
Yesu unkenga, tombe kizidi :
Vo nsadisi, ye mbombi a ntima,
Mbombi a bifwafwa, Nge unkenga-
nga.

2 Lumbu bia zingu bieti manisa,
Yangi dia nza ye nkungi viokanga;
Mpasi mpe ngieti mona ye lufwa,
Ngeye kusekuki, unkenganga.

3 Va zizi kiaku ngieti tombanga;
Mu ngolo zaku ntantu ubeduswa
Nani i Nsongi, Nge vo ukatuka ?
Mu kia ye mbungi Nge unkenga-
nga.

4 Vo una va, kitina mbeni ko;
Mansanga mami Nge ukunguna.
Kana lufwa, yo nzungu vava nza,
Lunungu luami, vo unkenganga.

5 Kulunsi songa, meso nzimanga;
Kiese kiakingi, zulu untadisa,
Mu zulu kia, ye tombe vava nza,
Mu fwa, mu moyo Nge unkenganga.
Amen.

284

H. Richards.

Ri(m)

666

BCH. 626

Tata wina koko zulu,
Nkenda zin'osongang'aka
Nkunga wau usamwina:
Utusansidi o unu
Lund'okutulundang'aka,
Nge okutuzolanga.

2 Utuloloka masumu,
 Nsoki mpe mu ntima mieto;
 Wivi, viku, kimpala mpe.
 Tana muna mbi zawonso
 Lunda wau ye lumbu yawonso
 Yesu, weto Mvulusi.

I mu kala nkwa mayangi
 I mu baka mvundulu,
 Kansi bi biafiuma kaka
 Si biavioka mu zulu.

S. A. Flodén.

3 Vava me kia fuku kibwanga
 Vumunu Kiavelela diuka
 Muna ntima mieto, do.
 Meso meto zima mezimanga
 Mioyo mpe mitensekwanga
 Muna moko ma dieto Se.

Si(mi)

668

SoP. 686

Ungialumuna Yesu
 Maveve maku ye
 Unsa yatoma vunda
 Mwamonsono ye Nge.
 Nakadi mu mamonso
 Nduk'ami, nzonzi mpe.
 Unsa vo lo biabionso
 I vumunina Nge.

F(m) **667** SoP. 684

Lo biafuku biena mpwenia
 Mazu bu masidi fwa
 Nding'a Mfumu bu yasiwa
 Vo yazimunina wa
 Mboki ntu yayinikanga
 Mu maveve maku Se
 Lotwa ndozi zo zampwenia
 Nza bu nsidi sisa mpe.

2 Lelo nto zazonso ngiena
 Muna Nzambi diami Se
 Ye mu kiese ndenda tanga.
 Vo bialunga beni mpe.

2 Ungiambula masumu,
 Mu menga maku do
 Unsa nave u Mfumu
 Mu diela mpasi vo
 Luzolo luaku kaka
 Luavangwa mu yayo
 Ye mvundulu tuabaka
 Mu yenge tubabo.

S. A. Flodén.

Si(si)

669

Lumbu kieka mana, fuku dieka bwa,
 Tombe kiamasika kieka finama;
 Utukeba, Mfumu, ututabila!
 Yambudila beto, Se, tulombele.

2 Sadisa zimbevo mu zimpasi zau,
 Kenganga banuna bakuzolanga;
 Bana babisana, ubasadisa!
 Tombanga bavila, ubavulusa!

3 Tuna kwenda leki, Mfumu, ntondele,
 Kadi Mpeve aku wena yeto mpe.
 Buna mbazi nsuka tuna temuna,
 Ye tuzola diata nzila ya Dise.

4 Ntangu yeka mana, tombe muna nza;
 Yesu una kwiza, utuvedisa!
 Mpasi tuna fwana ye tuakotuswa,
 Mu dizulu diaku, Yesu Mvulusi.

A. Stoddard.

S(si)

670

Mu ntangw'a fuku, e lumbu kina,
Ambevo bezidi kwa nge.
Ye mpasi zau bayizidila,
Mu kiese beni besindikwa.

2 E ntangwa yayi, E Mfumu Yesu,
Oyeto twizidi Kwa nge.
Kanele vo olembi monwa,
Okala yeto kieleka.

3 E Mfumu, utusadisa, do !
E mpasi mpe tumonanga.
Akak'ekondwang'o kuzola,
Akaka sumuka besumuka.

4 Akak'emonang'ak'ezitu,
E ntima miao mizitanga.
Akak'ekangidilw'o mambu.
Nge ak'olenda kubasadisa.

5 E Mfumu Yesu, ngeye nkwa'eto,
Wamona mpasi ova nza yayi
Mu zola kwaku ututala,
Mu nkenda twinina ye nsoni mpe.

6 O koko kwaku i kwankuma,
Ye mvovo ke miankatu ko.
E Mfumu Yesu, utuwila,
Mu nkenda sadisa awonsono.

M. Coles.

M(d)

671

MM. 153

Nzambi wiza watutabila,
Bwisi bweti yila vava nza.
Tombe kieti kwiza kobingi,
Ngeye kwaku kaka Ntabidi.

2 Lumbu bieto bieti kufama,
Kiese kieto kina katuka,
Lekwa bieto si biaviluka,
Ngeye kaka una sikila.

3 Utuyambudila yayibi,
Utumokisa mu nlembami.
Vongisa mintima mia babo,
Bena nsatu a lubombolo !

4 Tuna leka, utufidisa
Mbasi zaku zatukebila,
Ka tulendi mona nsisi ko,
Ngolo zaku lutidi zazo.

5 Ye mu mfwilu mpe na finama,
Wangusila tombe kialufwa.
Ntangu a moyo yeti tubuka,
Kuna zulu tuna monana.

R. Walfridsson.

Si(d)

672

BCH. 639

Lumbu ova kimananga
Tombe ova kifinama
Badika ye sambanga
Vav'ezulu ditentena
Kwa ntetembwa.

Ref. Nkembo, nkembo, nkembo,
Kwa Nzambi a vu.
Kun'ezulu eyalanga
Nza y'ezulu ikembele
O Nzambi a vu.

2 Nzambi a moyo mu kayé
Nza y'ezulu oyalaanga.
Ubafinika kwa Nge
Ana bekuvavanga.
Bakembela.

3 Ovo tombe kizidi
Ma ya nza ivunda wau
Ngindu zeze atomboki
Muna nkembo a ntetembwa
Twayindula.

4 Vava ntangw'ambaninu
Ntetembwa zivempoka
Bika kia kwa mvu ya mvu
Kwatuyitalelela
Yakwele mvu.

A. E. Disengomoka.

L(si)

673

MH. 53

Lumbu bu kimeni, fuku dieti bwa.
Tombe kieti kwiza, se kuyila wau.

- 2 Yesu, Mfumu ame, muna fuku di,
Ku nsi a moko maku vundisa babo.
- 3 Bu tumeni yoya mu biakisi nza,
Ngeye twena nkinzi watukumika.
- 4 Yesu, Nge nkwa lendo, vwidi nza yayo;
Muna fuku diadi, tatula nkwa mbi. Amen.

N. Diawaku.

R(m)

674

SoP. 377

Kunda yeto fuku bu dibwidi,
Lumbu ki bu kieka sukila.
Vole vole ntangu yele siumi,
Bini bieka la ye sadila
Kunda yeto bonso bwatusila.
Nate ye yimeni ndiatulu,
Mvu wamvu ya mvu bu wakikiela
Nate ye tubeki mvundulu.

2 Kunda yeto, inga diata yeto.
Muna nsisi zituviokila.
Vunga, bomba, siamisa, U Seto,
Nate ye tuamana vuluswa.
Muna mpukumunu, ncita kwama
Kala nkaku, kala nsadisi
Vo mambi ye mpasi tuna bwana
Utukeba Yesu Mvulusi.

488**S. A. Flodén.**

Si(si)

675

BCH. 562(1)

Kiwidi, e Mfumu, e lumbu wavana,
O fuku ulueke, wau ozolele:
Ku kiele twasunzul'e nsamb'a uwana,
Tufokwel'e lumbu mu tonda kwa Nge.

- 2 Tuvwa yangalel'o untwadi w'Ebundu
Diavalukiana mu nsi va nza;
Dyingilang'aka yo mwini yo fuku,
E nsamba za Ns'aku zilembele vwa.
- 3 Va ndambu zawonso z'eseke ye sanga
Asambi elandan'o kembela;
Mu tete kwa kuma besikameswanga,
Belandulwilang'i kusensemeka.
- 4 O kwaku tuleka, wau kuma kufwidi,
Kw'akw'eto akaka i kuma kwakia;
Kw'aklisto mu vala, o fuku uvwidi,
Mpasi owu basamba yo meso makia.

5 Ukal'aka wowo, ekiaku Kimfumu
 Ke kina ye nsukilu nkutu ko;
 Kisiama ye vempol'o wene w'esumu,
 Bavumina Yesu mwawonso.

R. H. C. Graham.

10. Mvu ampa

L(si) 676 MMM. 390 Nkundi wa, bweti ta Mvulusi kwa ukunzolanga: Lumbu ki ye mvu miamio Ngiena yaku, zaya bo! Sanga vuvu, ikufwila nkenda, Zaya vo yayonso ilenda! Buna nki tinini? 2 Dimbleti — dimbieti: Nzambi wakumpeni lendo ki. Luwawanu lwayenge kio Klamakulu tuena lo! Vo yanka yayo yivilukanga, Nsilulu kwa ngeye sikilanga, Nkundi wa, nkundi wa! 3 Vloki mvu, vioki mvu, Nlemvo una buka mvu ya mvu. Bonso buyasadisi Ntangu yi yiviokidi, Bobo kaka yakusadisanga Mu yayo yiuna bwabwananga; Nkundi sa vovama! S. A. Flodén. & C. N. Boerrisson.	R(d) 677 MMM. 394 Diaka mvu wamona ngiena, Mvu wanlemvo wa Dise, Mvu mu tonta teza zola Bonso bwenina nade. 2 Diaka mvu mu teza ntela, Mpinda, sadila ye la. Mpeye aku do umpela, Bonso buwateka sa! 3 Diaka mvu mu bundwa yaku, Toma bundwa wau mvu. Mfweti kula, vana mbutu, Nama Ngeye, Ngeye ntu. 4 Diaka mvu mu mwanga nsangu Zaminsamu mi miampa Vabakondolo lunungu, Wangusila kia mu nza. 5 Diaka mvu mu toma vanga Yiuzelele, u Se — Vata ntoto, vuza mpanga, Kuna mbongo zingi mpe. 6 Diaka mvu mu kwaminina Yonso yitubwabwana. Mu mavata, mu zinzila, Yesu, tuna fwanana. S. A. Flodén.

Li(si) **678** MM. 191

Tuyangalalanga mu ntima, babo
 Tubanzanga kweto mu nlemvo wawo,
 Nate ye kiabwabu tuvewanga wo.
 Kwa S'eto mu zulu,
 Kwa Nzambi ayulu,
 Kwa yandi tuasilwa zinkenda zazo.

- 2 Mu mvu utuameni tuasongwa nade
Mavanga ma Nzambi matomanga mpe.
Babingi batuntwa bakatulu mbi.
Tuayimbila kweto,
Tuazitisa S'eto,
Ye Mwan'andi Yesu, mu ntima wawo.
- 3 Tutondele kweto kwa Mfumu, babo,
Bu kenina yeto mu lumbu yayo,
I diau tuannama, bu tuena mu nza,
Tuatoma kuntanga,
Yabiza tuavanga
Bu tuna kummona, tuayangalala.
- 4 U Nzambi, i Mvangi a beto babo,
U Yesu i Mfumu yanlemvo wawo
U Mpeve yanlongo, yangolo zazo,
Dibundu diamvimba,
Wakenga, wasimba!
Kwa Ngeye tutalanga ntangu zazo. Amen.

640, 645

I. Johansson.

L(d) **679** MM. 156 Li(si) **680** MMM. 393

M Vu mialusakumunu!
: Ntangu yeti vioka
Yena ntalu beni,
Kansi se mu nlemvo
Nzambi veni yo.:

- 2 Mvu mialusakumunu!
: Zingu lenda suka,
Nsi yisekukanga,
Yesu kwandi kaka
Una sikila.:

- 3 Mvu mialusakumunu!
: Beto si tutona
Mvu wampa, wanlemvo,
Mvu wazolasana
Muna Mvulusi.:

- 4 Mvu mialusakumunu!
: Yimbileno nkunga!
Zitiseno Yesu!
Mpulusu yilueki!
Tondanga kwa Se!:

Sam. A. Nsimba.

U Nzambi, tukutondele
Mu mvu waviokidi!
Tuatambula busongele
Ye nlemvo bukidi.

- 2 Tulomba, utusadisa
Mu mvu wamona mpe,
Tuzolele kusadila
Ye zitisa, u Se!

- 3 Tuvekamana, kwikama
Mu minu wau mvu.
U Nzambi, utusiamisa
Mu Ngeye mvu ka mvu!

E. W. & Elin Boerrisson.

Li(si) **681** MMM. 392

M u nkumbu aku, Yesu,
Tutona mvu wampa.
Wankulu meni, Yesu,
Do, tomisa wampa.
I Ngeye, Nzambi S'eto,
Tusika ntangu yi,
Walemvukila beto
Ye watusadisi.

R(s) **682** SSH. 361

2 Mu lumbu bina kwiza
Tusa kibakala,
U Mvulusi wabiza,
Do, ututuadila.
Wateka keba beto
Mu nzungu ye yambi,
Wasila ntima mieto
Mayangi vava nsi.

3 Sa mwangisa ku ntandu
Minsamu mialuhu.
Ku banda, ku mazandu,
Do, sila mpulusu.
Sa vana Mpeve aku
Kwa ntumwa zaku ye
Sa klmisa bayaku,
Bankaka tunta mpe.

4 Bangoyi beti vila,
Do, ubavulusa.
Kwa Isaeli sila
Luwawanu luampa.
Do, zibula mazulu
Ye nokisa mwamo
Biambote bia ku zulu
Mu mvu wawonsono !

268, 273, 364, P. A. Westlind.
487, 594, 661

O mvu akaka ulungidi
Nswalu uviokele
Mu yimbidila Ngyundudi
Tubilumuka wau.

Ref. Tuyi...kana
Yo toma kayisanga;
Tulu...ngana
Yo fiauka Ntanini.

2 Tutondele o Mvuluzi
Mu nzol'amvevodi;
Yo Ndion'okutulundanga
Wa Mfidi anzizidi.

3 E ngyayidil'ankwamu yo
Malau ma mvu ya mvu
Ye nsilu katusididi
Tusama sungula.

4 E Mbundu se zazangama
Mu kunda Nkankani;
Tuyakuluka nkunga wau
Ufwene wakana.

11. Nzo a Nzambi

M(d) **683** BCH. 213(2)

O Nzambi wau tusanisa
Nzo eto yayi yavelela
Mu nsambu ezi tutambwidi,
E salu wau ifukidi :
E Nzambi ! Nge tusanisa,
U Mosi mu Ntatu avelela.

2 Mu mfuntu owu twafuntuka,
Lukanu mpe luakanukwa
Mu mbongo ezi tukubidi,
Ye nzizila tuzizidi :
E Nzambi ! Nge tusanisa,
U Mosi mu Ntatu avelela.

3 E Mfumu Yesu sambula
Eyayi nzo se yaku wau;
Kal'aka mo, wavuluza
Awonsono belungwa mo :
E Nzambi ! Nge tusanisa,
U Mosi mu Ntatu avelela.

4 Mwamu, e Yesu Mwesesa
O nkembo aku mu mvu ya mvu
Eyaku nkumbu ikembelwa,
Mu kuma kia luvuluzu:
E Nzambi ! Nge tusanisa,
U Mosi mu Ntatu avelela.

5 Ye nsambu i twayantika,
I zau mpe wau tufudidi:
Ye nsambu i twavuluka,
Zau zisa kutuzikula
E Nzambi! Nge tusanisa,
U Mosi mu Ntatu avelela.

6 Do Nzambi utuluakisa,
Mu yaku Mbanz'avelela!
Muna tusa kusadila,
Osa mpe kututemena,
E Nzambi! Nge tusanisa,
U Mosi mu Ntatu avelela.

H. Ross-Phillips.

2 Mu yau tukusikanga
Ye Yesu kembila:
Masonukwa tuyindula
Ye nlemvo tambula.

3 Lusakumunū luaku, Se,
Tuvingilanga lo
Ye mpeve dukula nade
Va beto mwamu nzo.

4 Vo mpasi ye vo nzomono
Bikutuyizila,
Bu tueti tala yayi nzo,
Do, utusadisa!

M(m)

684

U Yave tukutondele
Mu nzo tuatungidi,
Sa toma sakumuna yo
Mu nlemvo aku mpe.

5 Wawila batutekila
Bu bakusambila,
Ye bwabu beto bakinswa
Do, Nzambi, utuwa!

L. A. Klananwa.

Li(si)

685

HCL. 246

T ata Nzambi mu luzitu tuizidi,
Tuizidi mu bundana ye Ngeye Se;
Muna bieka nzo yayi yatungulu,
Tungulu mu zitisanga Nge.

Ref. Bieka! Bieka!

Bieka nzo yayi yameni tungwa bwabu.
O, Bieka! Bieka!
Bieka ntima mia babonsono.

2 Nzo yayi yameni tungwa bieka yo,
Va kimosi bieka ntima mieto mpe.
Mpasi beto tuna toma sambila,
Sambila ye zitisanga Nge.

3 Ngeye Tata kaka fweni zituswa,
Mu mazulu, ntoto ye mimbu miamio.
Tambula matondo meto lumbu ki;
Bu lenda baka nzo yayi.

4 Beto tu babo tumeni visa vo,
Ngeye kuna lunga mu nzo yayi ko
Kansi Tata dimba nsambulu zeto,
Mu nzo yayi yampa yatungulu.

J. N. Bahelele.

12. Nsi eto

Ri(d) **686** BCH. 313(1)

- I** nge, eyame nsi,
Se nyimbidil'owau,
Yàsambila.
Wete, wavewa wo.
E nzanza, mfinda, nto,
Mvuma mpe zin'e so-o
Wabwekelwa.
- 2 E nsi yawutuka,
Vo ntala, moyo fwa,
Un'ak'e bû.
Mvangi, kwanzaya ko,
Ngatu 'divan'e lo,
E nza mpe un'e nkio :
Wayiv'e fû.
- 3 E mbongo okunanga
Itoma yimanga,
Se, 'tondinge :
Bika wan'aku wau
Bazol'o Nkûdi au,
Bavilul'e fu yau
Kwa Nzambi o Se.
- 4 E Nzambi ankenda, do,
I Nge wavova vo,
Twiza kwa Nge.
Tombe, se vungula,
Ntemo, se temesa,
Nkand'aku zangula,
Twakal'e luè.

703

M. Nekaka.

D(s) **687** SS. 697

- N**tinu e zulu okangala
Nza yawonso inikuka;
Zula yawonso itembela :
Wau Nzambi okangala.
- Ref. Nkembo, nkembo Aleluya !
Ntinu ezulu okangala,
Yala kaka se keyal'e nza;
O Mbeni okûnkulwa.

- 2 Nsi eto a Zaïre ikingulwa,
Bubu kiandi kivungulwa;
Fika yandi mpe ibangulwa :
Wau Nzambi okangala.
- 3 Mvandu a mpandu utumbulwa,
Nkitu a wantu ufukiswa;
Nsomp'a mvwanga ibololwa :
Wau Nzambi okangala.
- 4 Nkand'a Nzambi ulongwanga,
Sunda usund'ak'e fu ya mbi;
Mpôva yo wete uwokesa;
Wau Nzambi okangala.
- 5 Vu kiansola kekonkanga,
Aleke y'anunu besonama;
Minzola Mbeni mivianguka;
Wau Nzambi okangala.

202, 871

M. Nekaka.

F(m) **688** BCH. 708

- E** Nzambi S'eto u Nkwa nkenda,
Toma tala nsi eto,
Konso nsi kwa nsoki yasibwa;
Tombe kingi kiabukama.

Ref. E Nzambi S'eto u Nkwa nkenda
Toma tala nsi eto.

- 2 Antu awonso akwa zowa
Nganga za ngyangy'elandanga,
Antu akangidilu o mambu,
Vondwa, ndoki ebanzwanga.
- 3 Antu awonso akwa nsita
Vondana bevondana,
Nwana, fumba, vuna, yiya;
Nkanu miawonso evolanga.

4 Ovo tuzolang'aka mambi
Ntima mieto vilula,
Mpasi twalanda fu yambote
Konko yaku lunda mpe.

5 Vo tuzolang'ak'o Maku,
Sambu'ki tusambila,
Nkunzi miaku mingi tuma,
Antu awonso alongwanga.

59, 560

T. J. Comber.

4 Ayazi a nsi tusambila,
Wakala Mfidi au:
O nkinku ansongi se besia,
Wa ndungidi ye nkenda mpe
O Nzambi okutusambula,
: E nsi se ivangama ! :

5 E nsi ame, Zaïre, isambidi,
Wamon'aka luvuvamu :
Wan'aku a nsi bayambana,
Bakal'e ngangu yo malau,
O Nzambi okutusambula,
: E nsi se ivangama ! :

H. M. Bentley.

D(s)

689

Tuyimbila, tutondanga,
Kadi kiese tuna kiau;
E bubu wau kikatuka,
E nsi eto se ivangama;
Ku kiese wau tuyimbila,
: E nsi se ivangama ! :

2 Akulu eto balendenge
O mambu mengi mambi;
Kansi o zayi ukiele wau,
Wan'eto se bemon'elau.
O Nzambi okutusambula,
: E nsi se ivangama ! :

3 O Nzambi ampungu tuvumina,
Ke kwina ndoki ko;
Fu yeto se tusongesa,
Tukala nkal'a ntemo wau :
O Nzambi okutusambula,
: E nsi se ivangama ! :

Li(d)

690

Tuyimbila 110

Nzambi sambula e nsi eto.
Ututemona o ntemo aku.
Utuwila wau, e Nzambi, do !
: Utusambula ! :

Ref. Wiza, do ! Wiza, wiza.
Wiza, do ! Wiza, wiza.
Sambula
Nsi eto, Nzambi, do !

2 Sambula ayazi a nsi eto,
Ubafile muna nzil'aku.
Ubavana ngolo mu salu yau.
: Ubasambula ! :

3 Sambula zingudi yo mase,
Ndumba yo matoko, yau mpe,
Aleke a sikola zawonsono,
: Ubasambula ! :

G. R. Lawson.

13. Matondo

Si(si)

691

SS. 207

Nukembela Yesu wa Mfumu,
Yeno akwa nsongi omu ntima;
Oyeno nunsolele kala;
Bika ntantu ye nkenda zivwa.

Ref. : Matondo ! Matondo !
Kwa Yesu wa Mfumu a moyo. :

2 O Mfumu okembelelwanga,
Ku zulu, va nza, Yandi kaka,
Mu nkum'andi kavangil'e nza,
Muna i katukûdila mpe.

3 Kana muna vit'a unsongi,
Atantu bavunini sunda;
Nuzizila kaka yo Nzambi,
Zevo nsundidi yin'oku ntutu.

- 4 Kana tombe kin'oku zulu,
E nzil'aku yin'aka bubu;
Se bund'ak'e vuvu mu Nzambi,
Kwikila, vonza se yikatuka.

- 5 Nukembela Yesu wa Mfumu
Ye kokolo, mpungi, ye nsambi
E nkunga mieno nubonga,
Aleluya kwa Mfumu a vu.

129, 617

W. M. Parkinson.

M(m)

692

SSH. 110

O Nzambi bekunyimbidila;
O Yesu bekunkembela;
E ndinga zau zikasumunwa,
E nkunga miau miwokela,
Kembel'o Mfumu ! utuvene
O ntemo watutemona.
Ana bakala muna tombe,
Basakidil'e nkielelo.

- 2 Oyeto Azaïrois, ndong'ampwena,
Owau tuzey'e Mvuluzi.
O Nzambi, muna nkenda zandi,
I katukudil'omu mbi.
Kund'aka Yesu, Mwan'a Nzambi !
I Yandi watuvuluza.
Ana bafwila muna Mfumu
I mfuluka bafuluka.

- 3 Tutondele o Nkand'a Nzambi
Wasekoka mu ndinga yayi,
Tukwama zitis'o malongi,
Tuyangalala muna yayi.
Lomb'ako Nlongi, Mwand'a Nza-
Katoma kutukubika. [mbi,
Ana bakala mu kitantu,
Balongwa kal'azolani.

- 4 Minkwikizi, nukasakana !
O Nkundi eto okwizanga.
Oma ma nza tusund'e ngolo
Mu Ndion'okutuzolanga.

Vingil'o Ntinu, Yesu Klisto.
O nkembo andi wina wau.
Tuvingilang'e ngiz'a Yesu,
Tuzizila twasambuka.

F. G. Exell.

F(si)

693

MM. 174

O Nzambi bu kazola nza,
Nsamu akiese tutela,
Kavana Mwana kwa bambi.
Tonda kwa Nzambi Tata.

Ref. : Tonda kwa Nzambi, Tata :
To...nda, to...nda,
Tonda kwa Nzambi, Tata.

- 2 Mu zola Yesu wafiduswa,
Mu zola Yesu wayiza,
Mpasi bantu bazaya vo
Nkumbu a Nzambi i Tata.
- 3 O Yesu wasonga vava nsi,
Vo Yandi i Nzambi kwandi;
Lufwa luawila nding'andi
Ye moy'ukuntumamanga.
- 4 Ye wonso ka muntu usilanga
Mwan'a Nzambi vwadi,
Wavwidi tambula mbikulu
Ye moyo u ka umani.

53

C. H. Harvey.

Ri(m)

694

SSH. 183

Nkia matondo tuvana,
E Nkundi e zulu, kwa Nge ?
Muna nsansa ye nkanka,
Wau twin'e vie.
Nga nki tuvana mu nzola yayi
Ya umvwama yina wavanika?
Wau Nge u Nsansi, Nlundi, Nkayi,
Wa nki tufwete kuvana ?

Ref. Nkia matondo tuvana,
E Nkundi ezulu, kwa Nge ?
Muna nsansa ye nkanka
Wau twin'e vie.

- 2 Tal'e miongo mianda
Ngolo zaku misanisa :
Nkukwila mpe ku yanda
Zikukembela.
O nkung'a-mvuma ye mpelo a nti
E nkanka zaku umwesanga :
Vo i nuni mpe zanyimbidi
O nkembo ziyengolokanga.
- 3 O ulolo wa ndinga
Zikusanis'e mvu ke mvu,
Nkembo ukwama zinga
Vava ntoto yo mbu.
Wau tu akwa mioyo mizinganga,
Milenda tona vo u Nsansi a nza
Tufwete kwama yimbila
Twatoma kusanisinanga.

R. H. C. Graham.

D(d) **695** SS. 1

Tonda, Mfumu a dizulu,
Toma tonda, moy'ami,
Vo ka ngeye ko nga nani
Lenda yimbidila Se ?

Ref. Tonda, tonda, tonda Yesu,
Tonda Nzambi, moy'ami.

- 2 Diambu dio dia nyongo andi
Muna kulunsi diandi;
Diambu dio dia lufwa luandi
Mu kuma kia moyo ami,
- 3 Lutilanga mase meto,
Yundulanga Mwan'andi,
Nwanisanga mbeni zeto
Nani i mpil'a Nzambi eto ?
- 4 Bika mbasi za dizulu,
Bika mpeve za kiese,
Bika bantu bandi va nsi.
Sanisina Ntinu ami.

47, 177, 517

C. H. Harvey.

Si(m) **696** HCL. 278

Kembela Yesu wa Mvuluzi,
Kadi owau katuyindula;
Kakutufwila mpe muna nti :
Tukunkembela.

Ref. Yandi i wetu Ntu,
Ntinu a mvu ya mvu;
Sanisa kaka o Mvuluzi :
Yandi i wetu Ntu.

- 2 Kembela Yesu wa Mvuluzi,
Mu nzola yayi katuzolele;
Wau twin'alandi ovava nsi :
Tukukembela.
- 3 Yeno nwakûlwa kwa Mvuluzi,
Nding'andi kaka nufwete wa;
Tatil'e mbila nwabokelwa :
Nwiza kweno owau.

74, 697

A. F. Lela.

Si(m) **697** HCL. 278

Nzambi i Mfumu anza yayo,
Zeyi mabanza mamonsoho
Muntu kalendi kumvioka ko,
Lutidi babo.

Ref. Tonda Mvulusi,
Tonda Mvulusi,
Nzeyi vo Ngeye i Mvulusi,
Tonda Mvulusi.

- 2 Ntangu mu kwiza kwa Mvulusi,
Yandi i Ntanini ababo;
Menga katengula vana nti,
Lwiza vuluswa.
- 3 Bika tuakwikama mu mamo,
Mfingulu, nsevolo, nkwasusu,
Mfumu watuama mu yamuswa,
Yandi landanga.
- 4 Mu kika Yesu tuakubama,
Bu kana vutuka vava nza,
Landa bavingila ngizulu,
Fundisa bambi.

74, 696

Y. Mbumba.

L(si)

698

MH. 4

O ntondele Yesu, U Nkebi nade
 Mu kiadi ye nzungu ye monso mambi;
 Mu moyo wamvimba kunsisidi ko,
 Ye wote ye nlemvo umpananga bio.

2 U Mvungi wabiza, u Nkundi ami mpe
 U Mpangi ye Nzonzi, u Mfumu a nza
 Bwe si yakukamba, kusonga nade
 Matondo mantima mambeki kwa Nge ?

3 O, si yakuzola, kuzitisa mpe,
 Ye vana ye ntima ye moyo kwa Nge.
 O Yesu, u Mfumu, unkeba nangwi,
 Mu lumbu biami bu ngiena va nsi.

J. Harris.

Ri(m)

699

SS. 745

O v'ozingidilwa muna bi wa nza,
 Vuvu kiaku zavo kivwa dimbuka
 Tang'e nsambu zaku, yika kaka zo,
 Yandi Nzambi ovananga zawonsono.

Ref. Ta...ng'e nsambu, sa zo sivika,
 Ka...di o Nzambi uvevolwele zo;
 Ta...ng'e nsambu, sa zo sivika,
 Yandi Nzambi ovananga zawonsono.

2 Vo se songololo kikutandisa,
 Y'ekuluzu diaku dikubimuna;
 Tang'e nsambu, ntantu zisa vevoka,
 Muna mpiok'a lumbu ozev'oyimbila.

3 Ovo nkw'aku ovwamina mu vwa kwa nza,
 Muna vwa kwa Yesu ngeye ovwamina;
 Tang'e nsambu, mbongo ezi za nza yayi,
 Ke ziyikwa mun'ezi z'ezulu ko.

4 Omu ngyenda zaku wau zawonsono.
 Yandi Nzambi oyalanga mwawonsono
 Tang'e nsambu, Nzambi okutanina,
 Kaza kala Mfidi yaku nsuk'a nza.

H. Ross-Phillips.

Li(si)

700

MMM. 253

- N**tondele kwa Ngeye Nzambi,
Mu yayo yintambudi.
Ntondele bu mbweni tambu
Va uviokele va nsi.
Ntondele mu dia kufweni.
Ntondele mu nsatu mpe
Ntondele mu mvu miameni,
Bu wansadisi nade.
- 2 Ntondele mu nzungu zami
Ye mansanga mami mpe.
Ntondele mu vila diami.
Kiese kiwantezele,
Ntondele mu yi yazeyi
Ye mu yi yalembane.
Ntondele mu nzila eyi
Yi wantwalanga kwa Nge.

- 3 Ntondele vo mvula mpamba,
Mvula vo yanokene.
Ntondele kwa Nge wampana
Nitu yi yikolele.
Ntondele, bu ngiena yela,
Ngeye vo wambedese.
Ntondele, wankula mwela
Mu yambi, wampedese.
- 4 Ntondele mu nlemvo aku,
Uwampeni Mvulusi.
Ntondele mu mambu maku
Mawampovila va nsi.
Ntondele mu mvibudulu,
Yiusonganga babo,
Ntondele mu mbanz'azulu,
Yiwankubikila nzo.

398

P. A. Westlind.

R(s)

701

MM. 250

- T**utondele kwa Nzambi ntangu yi,
Mu nlemvo andi tueti kutakana,
: Mu luwawanu luayenge mpe,
Ngolo si tutambulanga diaka. :
- 2 Tutondele, minsamu mialuhu
Misamunwanga mu mavata meto,
: Ye tutonda Nzambi weti sa
Vana mpongoso kwa bena kiadi. :

- 3 Tutondele, bu tuena mampa mpe
Mamoyo meti tuka kuna zulu.
: Lumbu kiaki mpe babonsono
Lenda tambula mo bonso nkailu. :
- 4 Tutondele mu nto amoyo mpe
Yicilumukanga kwa beto bantu.
: Zolele, wayambudulwa mpe;
Nkanu ye zincita zina suka. :
- 5 Tutondele mu naŋga miayambi
Mivuluswanga mu masumu mau.
: Ntondele kwa Yesu Mvulusi,
Wandi ngiena mvu u ka umani. :

C. W. Lembke.

Si(si)

702

SS. 505

Se tusanisina Yesu
Yandi utuvene nsambu
Se nunyekolwel'e ntima,
Kanuvuluza.

- 2 Yesu kaka i wabiza,
Yandi kaka i tuvava,
Katuveleles'e ntima
Katukitula.
- 3 Yandi kak'oyangidika
E minkwikizi miawonso,
Mikunlandang'ak'ova nza
Muna mpasi zau.
- 4 Se nunkulukilw'e mioyo.
Yandi otoma kunusimba,
Vilu-vilu nkutu nkutu,
Kadi ovanga wo.
- 5 Utusadisa e Mfumu,
Twâfinamenang'aka,
Watuwan'o ntemo aku,
Watutemona.
- 6 Koko i tusidi vuvu,
Koko mpe kufwene wantu,
Muna vang'o mambu maku,
Man'ozolele.

779

M. L. Kavundi.

Ri(d)

703

MH. 213

Wiza tuasadisa
Wau tuyimbila,
Nzambi eto!
S'eto dianzitusu :
Va nsi, ku zulu mpe,
Kiaku i kimfumu
Kiamvu ya mvu.

2 Diambu dia Nzambi Se,
Mvangi ye Ntanini,
Ntangu ya nza.
Do, utukienzula,
Madiela zibula
Ye mu masonukwa
Wisongila.

3 Mpeve, i mvedisi,
Ntim'ami wa mambi
Vedisa wo
Yala mu yeto awo,
Vana lutumamu,
Katula mbi yayo
Mu nzo aku!

4 Vana kwa Nzambi Se,
Kwa Mwana, Mpeve mpe,
Luzitusu.
Yave i nkumbu andi,
Luzolo lua Yandi
Luavangwa vava nsi,
Ye mu zulu.

686

C. H. Harvey.

14. Minlongi

R(d)

704

MM. 245

U Nzambi, tuyekula mbangi zansi
Zivangulu mu nsamu ta,
I nsamu wambote wa Yesu Klisto,
Uvulusulwanga banza.

Ref. Lusa babonsono
Minlonguki mia Se,
Ye lumbu biabio Ngiena yeno babo.
Nate ye mbanunu.

2 Babingi bafwanga mu tombe naswi
Lusa kubazaikisa kia !
Balembolo sambila Nzambi, i Se.
Lusa kubavulusa mpe.

3 Lubomba, lusadisa mbevo zazo,
Bamputu ye bantu babo !
Lukeba, luzolanga mpangi zazo,
Lutunga dibundu diadio !

4 I kuma tulomba, do, sakumuna
Zimpangi zaveno kwa Nge !
Ye vana zingolo ye vema mu ta
Kimbangi mu zola kwa Se.

K. E. Laman.

LI(SI)

705

MM. 229

Babo, babo, minlongi ye dibundu mpe
 Lubokolo kwa Se mu telāma
 Ye kaya meso ye mu deda Mvulusi
 Ye tatamana mfonga, vuvu ye zola.

Ref. Keba minu kiaku,
 Siana ye nwana ndwanunu yabiza.
 Sila Nzambi vuvu ye simba moyo uwabokulwa.
 Sanisina Yesu Mvulusi anza.
 Kamba mambu, longa, lubula babo.
 Kadi si tuakebulwa
 Nsendo muna nzitusu
 Una vana Mfumu lumbu kiakina.

2 Zimpangi, luendano mu vulusa babo
 Bakangama mu tombe ye yambi.
 Lusisano zinsoni ye bunkuta mpe,
 Luvwata Mpeve yalulendo ye nduenga.

3 Luyangalala kweno ye lusambila,
 Lusumba ntangu ye lukubama
 Luzayeno vo lumbu ki kiampulusu
 Ye lembwa beba, kansi landa Mvulusi.

K. E. Laman.

D(s)

706

E Nzambi eto Ampungu,
 Tulunganini wau,
 Mu kayisang'alongi,
 Batuminu kwa Nge,
 E yitu yau basisa,
 Yo nkangu mpe ye nsi,
 Mu kututemonanga,
 Owau twafwa mu mbi.
 E Nzambi ubasambula
 Bakalang'aka ngwi.

2 E Nzambi ubakenga
 Mu nsi ayingyelela,
 Bakalanga ye mfuka
 Muna kusadila;
 Vo bemonanga sona,
 Vo ngunda bena zau,
 Do ubafiaulwisa,
 Se nge yambana yau
 Kalang'u Nkundi au.

3 E Mfuntuki mu wantu
 Se ubakumika,
 Basiamina mu salu
 Kia nkanka nze Nge,
 Vo moyo suka-suka,
 O Mfumu wokela,
 Do ubasakumuna,
 Balembi yoyeswa.
 E Nzambi ubasambula
 Bavuvam'omu Nge.

4 Long'ak'alongi awaya,
 Balong'oma ma Nge,
 E Nge wa Mpungu-zayi,
 Wakiesa yayi wau;
 Avumvudi mu sumu
 Batoma lukiswa,
 Bakasakesang'aka,
 Awan'akwikila.
 E Nzambi ubasambula,
 Baful'e salu yau.

J. R. Graham.

S(si) **707** SATB. 223 R(m) **708** MM. 251

O, Nzambi Mpungu, dieto Se,
Mu ntima tukutondele.
Tuyonzamene mwamu nzo
Mu sika Ngeye Se dieto
Minlongi miami mizidi
Mu songa Yesu mwamu nsi,
Bu bena yeto mwamu nsi,
Se, ubadiatisa nade !

2 O, Nzambi, bu baziidi,
Bameni sisa yau nsi,
Zingudi, mpangi ye mase
Mu songa ntemo aku, Se.
Mwamwingi beni mwamu nsi
Mwakidi tombe kiamambi,
Bu bizi nwanisa mambi
Do, ubasimba, Mvulusi !

3 Minlongi miami, Yesu, do,
Ukubafila ndo ka ndo !
Ye zola, yenge, mpedolo
Bafweni nata kwa babo.
Balenda kwau bebanga
Bu beti kwenda salanga
Nate ye ku kayengele
O Yesu ubavunganga ! Amen.

171, 732 Sam. A. Nsimba.

Tuna tonda kwa
Nzambi, Se dieto,
Kadi lumbu ki
Nlongi wizidi.
Tuena kiese ye
Tuna tambula
Nlemvo ye yenge
Ye mavimpi mpe.

Ref. Wonso nlongi mwamu nsi,
Una mona yayibi,
Tombe ye matingu mpe,
Kansi tatamana te ye fwa.

2 Bika Nzambi mpe
Kuluzingisa,
Ye tuzolele
Kuluzolanga
Ka lukalani
Wonga nkutu ko,
Tuena nsadisi,
Nzambi Yehova.

3 Luna kwikama,
Luna samuna
Yesu, Mvulusi,
Vana kulunsi.
Muna nzitusu
Mwena mpongoso
Ye luvundulu,
Muna nsendo mpe.

K. E. Laman.

Li(di)

709

MM. 120

Tu bantu ba Zaïre, tutondano kweto
Mu mambu ma Nzambi malueki mu nsi,
Masonganga nzila mu kwenda ku zulu,
Ku zulu kwa Yesu ye Nzambi, i Se.

2 Tu bantu ba Zaïre tutondano beni
Mu Yesu i Mfumu wafwa vana nti
Mu vulusa mono ye bantu babonso
Mu mambu mampamba makidi mu nsi.

3 Tu bantu ba Zaïre, tutondano beni
Mu nlongi milueki mu temuna nsi,
Mikambanga beto mu sisa masumu
Ye zolanga Yesu wafwila babo.

4 Tu bantu ba Zaïre, tubanzila zola,
I zola kwazodila Yesu babo.
Wanatanga beto ye fila kwa Tata
Kuvewanga moyo usikilanga.

371, 551, 802, 834

N. E. Wamba.

S(s)

710

BCH. 20

E S'eto kumika
Aya besalanga,
Bakala ngwi;
Toma kwafinama,
Owau befuntuka,
Batoma zizila,
Bafula mbi.

2 Konso antu ova nza;
Batoma longwanga,
Basadila;
E Nzambi! Yala nza
Kadi yawons'ovwa,
"Eyaku zolela
Yavangama."

3 Se utukotesa
Mu salu yaku età,
Yeto esi nsi :
E mbiya izezoka
E to kivevoka
O moyo uyekoka,
E Nsadisi !

14, 34, 821

M. Nekaka.

15. Luvambanu

Di(m)

711

MH. 557

N zambi eto, watuyikama
Watusimba, watufila
Mu luzolo luaku beni,
Kala yeto bu tuvambana !

2 Nzambi eto, watuyikama,
Mu maveve watufuka,
Watuvana mambu maku;
Kala yeto bu tuvambana !

Ref. Tuna monana, tuna monana
Kwena Yesu, vo tulandanga,
Tuna monana, tuna monana,
Mu dizulu, vo tuluaka mo !

3 Nzambi eto, watuyikama,
Vava sulumbi tumona,
Lenda kweto sindusulwa,
Kala yeto bu tuvambana !

4 Nzambi eto, watuyikama,
Vo mayangi evo kiadi
Vo mavimpi, vo mayela,
Kala yeto bu tumonana !

J. S.

F(si)

712

MH. 121

O yeto wantu ova nza
Ke tuna zingu ko;
E ngonde zeto se zivwa,
Awonso fwa tufwa.
E ntantu ezi za vambana,
E mpasi kikilu
Kansi tu vo tuvulwizu
Tulenda wanana.

Ref. Minkwikizi nuwa, nuwa !
Ku lumbu lu'Ese,
E fulu yeto yakubikwa;
Tusinga wanana.

2 **O** Mwan'a Nzambi wizidi
Kafwasa nkum'afwa;
O nkembo andi asisidi,
Mu kutuvuluza.
Awana bekuntambula,
Kakala Mfumu au,
E nsongi wabavana yo,
Bakala wan'Ese.

3 Malongi vo kalonga mo,
E salu vo kiavwa;
Ku zulu kele avutuka,
Ku lumbu lu'Ese,
O nsitu katusidila
V'okutuyizila
I fulu kele kubika
Tusinga wanana.

H. M. Bentley.

Si(d)

713

Tata Nzambi tukulomba,
Utusakumunanga,
Utusunga, utukeba,
Mu mambi mamonsono.

Ref. Sakumuna matulonga,
Sambu kieto, nkunga mpe,
Mu luzolo luaku, Tata
Tuna bwela bwanana.

2 Ututwaminanga Yesu,
Utubomba, siamisa,
Tukutonda Mfumu Yesu,
Kadi fweni zituswa.

3 Mpeve, do, mu beto kunda
Utuvwika ngolo mpe;
Mpasi tuna ta kimbangi
Kina bakusa banza.

4 Tata Nzambi, Yesu Mwana,
Mpeve yena Nsadisi,
Vangisa luzolo luaku,
Mu bayaku vava nsi.

S. Zwebwa.

S(si)

714

MM. 252

Tala, bwabu nlongi eto
Una vambana nasiu.
Nzambi, do, unsakumuna
Ye unluakisa ku nsi,
I nsi yena butu biandi
Ye bakundi beto mpe.
Do, umvutula kwa beto,
Mpasi vo tuamonana.

Ref. Mwena Yesu ye bamfonga,
Muna lembwa vambana,
Mwena vundulu ye kiese
Muna si tuamonana.

2 Tukutondele mu ntima .
Mu mambu makembongo,
Ye tuzolele mo vanga
Ye kulanda mu yayo.
Utuyambudila nkanu,
Fuki, nganzi ye yayo.
Wendila mavimpi, nlongi
Tukudilanga kwa Se.

3 Kamba mpangi zeto kuna
Vo tutonda kwa babo,
Batufidisi minlongi,
Miatukembi mpulusu
Kansi mbongo yingi vava;
Utufidisa banka.
Wendila mavimpi nlongi.
Tukudilanga kwa Se.

K. E. Lamar

F(m)

715

MH. 416

Mu zola kwanade tubundasananga
Kintuadi kieto 'yikwa mu zinsambulu zazo.

- 2 Va kiandu kia Dise tukambanga mambo
Mu wonga, vuvu, ye mambo tubombasananga.
- 3 Mu ntuali natanga bizitu, biadi mpe,
Ye mvutu dilasananga mu ntima tu babo.
- 4 Bu tueti vambana, mintima mieto fwa;
Ye vuvu kiena yeto mpe vo si tuamonana.

574, 637

S. Mvumbi.

Ri(d)

716

old SS. 111

Tukutakanu tweto owau i mfokoka,
Nusimba nzil'ezulu nulama Mvuluzi :
E ndose se zivila owau tuvambana,
Tusimba kaka Yesu okala Nsadisi.

- 2 O mfuntu wau uvwidi, edieto vambana,
Y'asadi ye ayendi, ke tuna nyambi ko;
Tulanda Mfumu Yesu, twatoma yambana;
Kwayele aka nsadi, katini mpasi ko.
- 3 E ngolo mpe tuvava, Yesu ovana zo,
Tuyambulanga lele, twatoma siandama;
Oyeto tuna vava, e salu se kifwe ?
Kifwete yandangeswa, owau tuvambana.
- 4 Kiambote kieno aleke, yeno nwakwikidi,
Nuyekkelo e mbebe a landa Mvuluzi,
Wau nani vovo nwina, okala nyekodi,
Katin'o landa Yesu, kaluta zola mbi.
- 5 Kiambote mpe kwa yeno, aya nuzeye vo —
Nwabunduka kwa Mbeni, nudingalele e pi-i !
Ku ntantu zeto twina owau tuvambana
E kana vo nuvila, kana nuvuluka.
- 5 Mavimpi yeno awonso owau tufokwele,
Nanga i nsilu wuwu tumene monana,
Vozevo wau dikala, e vuvu kieto nki ?
Nangatu luaka zulu, kulembi vambanwa.
E ngw'e nzo in'e!
O Yesu wau kayenda kazimbanisa yo.

M. Nekaka.

16. Nzikulu

S(si) **717** BCH. 13 Ri (m) **718** MM. 144

Ke lufwa mvimba ko,
Twakatuka va nza
Twayikana y'Aveledi,
Ku zulu, nzo a Se.

2 Ke lufwa mvimba ko,
Ovo tuleka wau,
Twasikama ku vundilu,
Kuna tukadila.

3 Ke lufwa mvimba ko,
Twakoka muna wayi;
Twakotela mu nzo Ese,
Kuna kwavevola.

4 Ke lufwa mvimba ko,
E mfwa tufwa va nza,
Twakumama, twazingila
Mu moyo a kwele mvu.

5 E Yesu Mvuluzi,
Mu Nge ke tufwa ko,
Kontwa kwa Nge tusund'aka,
Twayala mu kaye.

H. Ross-Phillips.

Bana beto batwazola
Bu bakutususanga
Kiadi kingi kiena yeto
Ntima mieto zakama.

Ref. Mwanki Tata dio tuzeyi
Nge uveni bongele
Nkumbu aku tueti sika
Kweti kutusisa ko.

2 Tata utulemvukila
Beto bu tudilanga
Mfumu Yesu mpe wadila
Nkundi bu kamana fwa.

3 Lumbu bionso tueti banza
Bana bo bameni fwa
Zizi biau tueti mona
Ntima mieto zakama.

Mwanki ndozi tueti lotwa
Kwena Ngeye benina;
Kwena Ngeye beti kebwa
Diodio ditubombanga.

5 Tata utusiamisanga
Beto mpe twalwakila
Koko kwena bana beto,
Kuna beto mpe bombwanga.

514

J. Mayemba.

R(d) **719** MMM. 352

Tula ndio wazolwa mwamu ndiamu yi,
Mfumu beni vwidi wukakatudi!
Nitu sweka kaka, si yafuluka,
Mwela mu dizulu wele baluka.

2 Nitu, bu yinoka, lenda vundanga,
Mwela wena moyo, wele tuamanga,
Vana vena Klisto — vana dilu mpia —
Vundidi nate ye una fuluka.

3 Nitu Mfulukusu yeti vingila.
Ye mu Paladiso mwela vundila.
Kansi bina biole bina bunduswa
Mvu mi ka mimani, bina zingila.

S. A. Flodén. & C. N. Boerlsson.

S(d)

720

MM. 40

Kiese mu bau beti bondalala
Mu minu, bele sisa ncita zau.
Mfumu wakula miela miao.
Ku kiese kiandi.

2 Tombe kiamfwilu meni kiamakulu
Kansi ku ndiamu yenge kiadizulu
Kiena va bau muna biau fulu,
Kuna bavunda kwau.

3 Lembwa sa dila, kunguna mansanga,
Yesu wanunga, mfwilu mpe kavanga
Sielo kwa beto, mpasi katusanga
Mpioka ku zulu.

4 Tonda kwa Yesu watusonga nzila,
Tonda kwa Yesu moyo watusila,
Tonda kwa Yesu, bu kakutufwila;
Tonda tuantonda.

232, 789, 790, 791

S. A. Flodén.

Si(si)

721

SS.1041

Lek'aka tulu muna Mvuluzi,
Twasisa nzolwa muna Mvundisi;
Nzol'eto ike, ya Yesu Isundidi;
Se leki kwaku owau.

4 Kanele wele, kwele mvimba ko,
O mfudi a wantu wasila nsilu vo,
Tusa monana kuna kwina lo :
Se leki kwaku owau.

2 E nitu ileka mun'evundilu,
O mwand'okala mu luvuvamu.
Kwakun'obekela lufuluku :
Se leki kwaku owau.

5 Yavana fuku wa nza yayi uvwa,
Yavana Mpungi a mfuluka tuwa;
Mu nkum'a fwa osinga vuluzwa:
Se leki kwaku owau.

3 Mu nkembo a Mfumu osa viengela, 6 Yavan'ivioka ngitalal'a nza,
Yo kituka mu kiandi fwaniswa; Yo bi wa tombe uvwidi vempoka;
Ku tulu twa mfwa osa sikama : Mu ntemo ezulu osinga seloka :
Se leki kwaku owau. Se leki kwaku owau.

7 I Mfumū-a-moyo wau tutalanga :
Va kunda kiandi tusa wanana,
Vavana ns'andi utoma zayana;
Se leki kwaku owau.

R. H. C. Graham.

Li (si) **722** MM. 330

Se dia mu kayengele
Tele muntu mbila, ye,
Nani lenda kolama
Mbila yoyo evo sa
Tunukina ndongi yi,
Kwa Dise yitukidi.

2 Lumbu bieto zengolo
Ye mu zulu sonoko.
Tata Nzambi talanga,
Tezo kieto tezanga.
Bu kimeni, buna se,
Yandi mbila telele.

3 Mwel'ampangi welenge
Vundanga ye dieto Se.
Nitu kaka tuna sa
Ntangu yayi diamisa,
Nate ye yafuluka,
Mwela diaka tambula.

4 Kadi ebu buna ba,
Mfumu eto wa bo ta :
Ngiena mfulukulu, ye
Luna fulukanga mpe.
Tuna kinga fuluka,
Diaka tuna monana.

375, 612

E. Boerlsson.

F(m) **723** BCH. 314(2)

Ka'mvu miamingi ko,
Tukala vava nza,
Ye beto tuna vundanga,
Mu Nzambi lekanga.

Ref. Yesu, umfwanisa
Mu lumbu kiakina;
Mu menga maku sukula
Ye mambi katula.

2 Ka ntama yingi ko,
Yavita zinganga,
Ye beto tuna monana;
Ye Mfumu mvu ka mvu.

3 Ka tembwa beni ko,
Kiavita vevila,
Ye beto tuna kalanga
Vana valembama.

4 Ka nzungu zingi ko,
Ye mfwilu lembolo.
Mansanga matudilanga :
Si mavwa kungunwa.

5 Ka ntama beni ko,
Kwa Yesu nduakila.
Wafwa mu kutuzingisa,
Ye kututudisa.

H. Richards.

D(d) **724** BCH. 784

Aleke engi amana fwa,
Ku zulu atudidi,
Masumu mau malolokwa,
Kiese bena kiau.

Ref. : Yimbilanga, nkembo, nkembo :

2 Nkia ntula i batudidi?
Batuka vava nsi :
Ku nsi a S'au balueke wau,
Kiese bemonanga.

3 E kuma Yesu o Mvuluzi,
Wafwa mu fulu kiau;
E tumbu yau katambula,
Dianu bekembela.

4 Ova nsi Yesu alendenge,
Aleke andi oyau,
Yo ntangwa yayi kwa Nkundi au.
I bele yimbila.

J. H. Weeks

S(li)

725

MM. 124

Wonso nkundi ufwidi mu minu nangwi
 Una kwenda ku zulu kwa Se,
 Una diata mu nzila zawola nanswi,
 Una vwatanga mpe nantue.

Ref. Kiese kiena ye bantu ba Nzambi bafwa,
 Bu bafwanga mu minu nanswi,
 Kadi bena va kiandu kia Nzambi nampwe
 Va bayangalala nakwi.

2 Bana natwa kwa mbasi za Nzambi, babo,
 Bana tonwanga Yesu nade.
 Bana vwanda va meza ye mpangi zazo,
 Bana ba mu kayengele.

3 Bana bombwa ye kondwa masumu mamo,
 Bana lunga ye nunga nampia,
 Bana sendwa ye vunda mu salu biabio.
 Mfumu Yesu i ntangu, kia.

S. Laman.

17. Lusakumunu lua bana

D(s)

726

SSH. 22

Angudi batwasang'e nsedia miau kwa Yesu,
 Alongoki batumba dio, lumonso amwena dio;
 Wa kansi o Yesu watonda dio.
 Dianu kabavutwila :

"Nungyambulwil'aleke, ke basimwa ko."

2 Ekwe! e ngemba za Yandi Mfumu Yesu !
 Walembi kul'o wan'awoyo vo, "Nukatuka"
 Ku ngemba kabatambwila,
 I bosi mpe kavova vo —
 "Nungyambulwil'aleke, ke basimwa ko."

3 E yeno aleke nukwikilanga Yesu
 Nuyindul'akw'eno aya ben'e wa-ya-wa,
 O Yesu ke banzeye ko
 Yo wau vo wabavovela —
 "Nungyambulwil'aleke, ke basimwa ko."

4 O Yesu nkwa nkenda, watoma zol'aleke,
 Wayiza kubafwila muna kubavuluza
 I nsangu tubanatina,
 Bazay'e mpov'a Mvuluzi —
 "Nungyambulwil'aleke, ke basimwa ko."

M. Nekaka.

L(si) **727** MM. 148

Bika tuanata bana kwa Yesu,
Nkundi abana babo.
Monso mumwena bana bansombe
Muna mavata mambo,
Tuala kwa Yesu babo !

2 Bika tuanata bana kwa Yesu,
Nkundi abana babo.
Sampuka kamba nsamu akiese,
Mpasi bayangalala.
Tuala kwa Yesu babo !

3 Bika tuanata bana kwa Yesu,
Nkundi abana babo.
Bonso bwatomba mvungi dimeme,
Yesu utombanga mpe.
Tuala kwa Yesu babo !

4 Bika tuanata bana kwa Yesu,
Nkundi abana babo.
Bena mu tombe mpe kiamasumu
Mu beti zimbalanga,
Tuala kwa Yesu babo !

R. Walfridsson.

18. Dizulu

Li(mi) **728** MM. 121

Nzaidi nsi yabiza beni,
Mwena Mvulusi ye Se
Ye zimbasi ye bakundi
Batwamona vava nsi.
Bwabu bau bakembo mpasi,
Yela, kwama ye yambi,
Bena va luse lua Nzambi,
Va bazolasananga.

Ref. Kubama, tukubama!
Vingila, tuvingila!
Kadi yonso yonso ntangu
Yina kwiza Mvulusi,
Buna tuna kota yandi,
Utuzolanga va nsi.

2 Kunku kieto kiena ndandu
Kina kala muna nsi.
Zola, nlemvo ye mayangi
Bina sala mvu ya mvu.
Kansi kiadi ye mansanga,
Mwini, kiozi vo lufwa,
Bina sala ku manima.
Ye mintantu ye bambi.

3 Engwa nga vo tuena muna,
Vo tukondolo yambi,
Nga tumona Yesu, Mfumu,
Ye tumana vuluswa.

Buna tuna zola Yesu
Ye kunsanisina mpe
Mu matondo ti mu menga
Makakela vana nti.

K. E. Laman.

F(m) **729** MM. 173

Nzambi watukubikila nsi
Yena mbanza andi kuna zulu.
Mbatu vava mfwilu bumini
Mu sa balukisa wonso fweni.

Ref. Kuna se, kwama mpia,
Kiadi mpe, kimeni kwandi,
Ye mansangasa makungunu;
Kiese, yenge kaka bina landa.

2 Kansi kuna ka kukoti ko
Wonso wonso fwidi mu masumu.
Kamba, nkundi, una kota yo ?
Una kembuswa kwa Nzambi Mfumu ?

3 Tala mwila wo wampulusu
Wakukatula masumu maku,
Ukisukula mu mwila wo,
Vo uzola balulwa kwa S'aku.

S. A. Flodén.

S(si) **730** MM. 141

Ku zulu tuna kwenda
Kwa Yesu ye Dise,
Ye kuna tuna lenda
Kummona mu luse.

Ref. Ye bu tumeni nwananga,
Mu zulu tuna zituswa.
Ye kuna tuna vunda
Mu mbanza ya Dise.

2 Kwa Yesu tuna kebwa
Ye tuna fonguswa.
Kwa yandi tuna simbwa
Ye tuna siamuswa.

3 Mu zulu tuna mona
Bakundi babonso.
Ye nkunga tuna toma
Ye yimbidila mio.

W. Sjoeholm.

Ri(d) **731** HCL. 399

Nsi yayenda Mvulusi,
Nsi yivwilu kwa Se,
Mbanz'a Nzambi yena mo
Ye zimbasi zazo.

Ref. Muna mwena nzitusu,
Kadi Yesu wena mo;
Tombe, kiadi ye masumu
Ka bikoti mo ko.

2 Miela muna mbanza yo
I zinzimbu, miamio,
Fuku bu dikondolo,
Ka miazibukwa ko.

3 Ntinu muna nza yayo
Mina kotisa mo
Nkembo au wawonso
Tuka ntoto wawo.

4 Sukula, u Mvulusi,
Mwatu miami nave,
Mpasi vo yaluakila
Mbanz'ankembo ya Se.

C. B. Welles.

S(si) **732** SATB. 223

O, beto bana ba Dise
Mu mpasi tuena vava nsi
Mu zulu tuna yimbila :
Oh, Mvulusi watuvulusa !
Se, kiadi kina zimbala,
Mansanga meto katulwa.
Mu kiese tuna yimbila :
Oh, Mvulusi watuvulusa !

2 Zimbasi tuna mona zo,
Bakundi tuna mona mpe;
Vamosi tuna yonzama,
I Mvulusi watuvulusa.
Ye Yesu una vwandila
Va kiandu kiandi senguka
Se beto tuna yimbila :
Oh, Mvulusi watuvulusa !

3 Mayangi tuna tambula,
Mu kiese tuna talanga.
Kwa S'eto tuna yimbila :
I Mvulusi watuvulusa !
Zinsambi zina sambana,
Zimpungi zina tendana,
Minkunga mina yimbulwa
I Mvulusi watuvulusa !

171, 707

T. Babutidi.

Li(si) **733** HCL. 247

Ngina monana ye Yesu,
Yitukulwa nkembo wo !
Nienzi beni mu kuntala,
Yesu Klisto Nkudi wo.

Ref. Ngina monana ye Yesu
Si yakitulwa nasiu.
Nkembo andi si yakota,
Si yammona kwami mpe.

2 Bu yakidi muna nitu
Mfumu tatukidi mpe,
Kina lumbu kiamayangi
Zizi kiandi talanga.

3 Tuna bulasana nkungu
Kondwa kiadi ye mambi,
Tuna visa makintoto,
Tombe kina manuswa.

4 Mu mayangi monasana,
Meso mana yukuta!
Bu yamona Nkudi ami,
Yesu Klisto Mvuluzi.

G. A. Macaw.

Di(m)

734

So. 302

Batuka ku est ye west,
Batuka ku sud' ye nod'.
Bayonzamene mu nzo a Dise
Mu mvundulu yaluhu.
Ka bumina kaka ko, ve, kunda mu mvu ya mvu
Kondwa mbi yayonsoo bamona vava nsi.

2 Bayeto batekila
Tumonanga kuna mpe
Ku simu dianka' dianzadi afwa
Batomene sabuka.
Mu menga ma Mvulusi, bavedele, nungini
Yenge ye mayangi mpe bisidi kwa babo.

3 O, Yesu i Mvulusi,
Kwa Ngeye ilombeke,
Unsadisa ye unkeba 'te ye
Yaluakila yaku nsi,
I nsi yakayengele, i nsi yabavelele
Nsi yakubikila Se miandi minkwikizi.

Mathilda Larsson.

R(m)

735

MM. 207

Beto tuzaidi nsi,
Nsi ya Dise,
Yi tuna kalanga
Ye yandi mpe
Ye mana vedila,
Bonso bukavedele.
Tonda tutondanga
Mu mvu ya mvu.

2 Wonso ulembolo
Vwanda mu mbi
Yandi walwaka nsi
Ye vuluswa.
O, lubakundi, do,
Luenda kuna, lubabo,
Mpasu luazituswa
Mu mvu ya mvu.

3 Ka dilu andi ko
Ku nsi a Se,
Kiadi kilembolo
Ye mfwilu mpe.
Kuna bavulusu
Mvwatu bana tambula
Mina micemanga
Mu mvu ya mvu.

748

I. Johansson.

R(s)

736

MMM. 277

I langidila nsi
Yena Se ye Mvulusi,
Mbasi ye bamfonga mpe
Bena mvwatu mianave.

3 Mu lumbu luaminti
Mwif'amoyo vaikidi.
Nti mibuta ndo ka ndo,
Ka tuamona nsatu ko.

Ref. O nsi yampila yi!
Ntondele kwa Mvulusi
Wakunkeba nate ye
Muna nsi yakotele.

4 Mayela kondolo
Nsatu ka yilendi ko
Kota kwa bavewa nsi,
Yena Yesu Mvulusi.

2 O nsi yatunga Se
Yena mbote ye nave.
Mu mafunda mazinzo
Mwena vuma kwa babo.

5 Minkanu, fu biambi
Ka biakota ko mu nsi.
Nzinunu ka zena ko,
Mpukumuni lembolo.

6 I yina yame nsi
Yakunsila Mvulusi.
Ka musidi ntama ko,
Mboki si yakota yo.

P. A. Westlind.

S(si)

737

MM. 154

Mono i nzenza ye nkibi va ntoto;
Nkibi ikalanga lumbu yayo.
Nsi yena yami yankaka yantoko.
Vava kizolele zingila ko.
Ngunda za yami mu luaka mu nsi,
Nsi yiyasilwanga kwami kwa Se.

Ref. Dizulu i nsi, dizulu i nsi
Yingina sikilanga.

2 Kwenda ikwenda nswalu ku zulu,
Nswalu kwa Yesu wanzola va nsi
Ntim'ami wena mayangi mu Mfumu,
Mfumu yankedila menga va nti.
Yimbila, yimbila lumbu yayo,
Lumbu yayo ngieti banzanga vo.

3 Kiadi imonanga vava ye mpasi,
Vava masumu ye mpukumuni,
Wonga mu ngudi ye nsisi ku mbazi,
Kondwa mu ntima ye bantu bambi.
Yangalalanga mu ntangu zazo,
Ntangu zanlemvo mu bantu babo.

- 4 Kuna kukondolo mbeni ye ntantu,
Kuna kulembolo mpasi zazo,
Kuna kusilulu yenge mu bantu,
Yenge kwa wonso utombanga kio.
Tonda kwa Yesu mu ntangu zazo,
Yandi undatanga nzila yayo.

R. Walfridsson.

Si(si)

738

HCL. 276

K iena nsatu andandu
Mu biantoto wau ko.
Kansi nzolele kwenda
Kuna zulu dia Se,
Muna nkanda wamoyo
Va luse luanave
Nkumbu ami, O, Yesu,
Bwe, yasonama mo ?

Ref. Bwe, yasonama mo?
Va luse luanave
Muna nkanda wamoyo,
Bwe, yasonama mo ?

- 2 Ye masumu mamingi
Mena yami nade,
Kansi menga ma Yesu
Lenda vedisa mo,
Kadi mambu ma Nzambi
Matusilanga vo :
Vo masumu mambwaki
Mana kala nave.

- 3 Tala mbanza yantoko
Ye zinzo, cemanga;
Ye zimbasi zankembo
Mu mimvwatu miakia
Zeti talanga nkanda
Mwena nkumbu zazo,
Ye zimonanga kwandi
Vo yasonama mo.

Ref. Inga, nsonamene mo
Va luse luanave
Muna nkanda wamoyo
Inga, nsonamene mo.

J. E. Nicholson.

D(s)

739

MM. 25

K u dizulu, ku dizulu
Tuna kwendanga
Ku divata dina
Diasa tunga S'eto
Kwa banzola, kwa banzola,
Bakunzolanga.

- 2 Mu divata, mu divata,
Diakayengele
Mpasi yina lembwa
Kadi tuna mona
Tata dieto, Tata dieto,
Dituzolanga.

- 3 Mu dizulu, mu dizulu,
Tuna monanga
Mvulusi ye Nzambi
Ye bakundi beto,
Tuna vwanda, tuna vwanda,
Tuna vunduswa.

- 4 Bana mona, bana mona,
Vo tuayizidi
Bana kutuzaya
Bana yangalala,
Bu bamona, bu bamona,
Vo twavulusu.

- 5 Beno bantu, beno bantu,
Bu luwanga wo,
Buna luna kwiza,
Inga luna visa,
Vo mayangi, vo mayangi,
Luna monanga.

K. J. Pettersson.

S(s) **740** MM. 252

Nkundi nzolele kumona
Muna nsi ya dieto Se
Bu tumeni luaka kweto
Nzolele kumona mpe
Tala, mpangi zami zingi
Zena kuna lumbu ki
Kamba, ngeye nkundi ami
Wena nzo mu yoyo nsi ?

Ref. Inga, ntondele kwa Nzambi
Mbeki nzo mu yandi nsi
Tuna monana mu kiese
Sika Yesu Mvulusi.

2 Tala, ndonga yayinene
Yeti telama nangwi
Vana ntadisi a Mfumu
Mwan'a Nzambi Mvulusi
Ye vo muna ndonga yina
Una yimbilanga mpe
Buna ngina mona kiese
Kamba vo uzolele "

O. Berglund.

Li(si) **741** BCH. 402

Yawidi e ndinga ivovanga,
I nding'a Mvulusi :
Wiz'oku ikusongela,
E nzadi a vuvama.
E nsangu zazi kwikila,
Kukatikisa ko;
O ntemo a nsi a Mvulusi,
I Nzambi una ko.

2 E nsi a wete nyindanga
Ye mpôva yina ko;
Mu kubama se ndokama,
Yasunzukila ko;
E Mvuluzi, unsadisa,
Unkitula se va;
O ntima se ukal'e pi-i.
Mu mon'o ntemo ampa.

3 E nsi a wete mvavanga,
I nsi yin'oku ntu;
Yamon'o wete una ko,
Yatoma vuvama;
Umwama wa Yesu nyukuta,
Ye vwina disa vwa;
O nkembo a Mfumu nyimbila
Mu wau kampuluza.

A. V. Vltá.

D(d) **742** SS. 129

Yawete e nsi tukwendanga,
I nsi twasongelwa :
Yau ke ikoti konso bi,
Awonso aveledi.

Ref. Twend'ak'e nsi avelela,
Yatunga Nzambi o Se;
Kwakuna i tukembela,
Tusinga kal'e mpwe.

2 Yayin'e nsi tukwendanga,
Se kiese tudiatila;
Ku lumbu mpe kwakubikwa,
Kuna tuiengela.

3 Yayin'e nsi tuluakila,
E ntantu mpavala :
I nsi yilembi fuwanga,
Kuna tuzingila.

4 Yayin'e nsi tuvundila,
E mpasi se zivwa :
Mu nkembo sa twayanzila,
Kuna tuvuvama.

5 Yayin'e nsi tumonana
Y'akweto avit'o ntu;
Mawete sa twamokena,
Muna nkembo a mvu ya mvu.

172, 256

G. F. Lukwamu.

M(s) **743** MMM. 279 F(d) **744**

Lumbu kiabiza kiavembuka ti,
Lumbu kiankembo a Se.
Buna bumanusu bini biansi,
Lumbu kiankembo a Se.
Bantu ba Nzambi bayonzamene
Ye muna kiese bakotele mpe.
Yimbila Nzambi masika nade,
Lumbu kiankembo a Se.

- 2 Se diatukubika nzo yaluhu,
Kundu kiantoko zazo;
Sundidi nzo za va nsi mu luhu,
Kundu kiantoko zazo
Nzungu ye mpasi bikondolo mo.
Bantu ba Nzambi bakotila yo;
Nzambi bakumbikilanga babo;
Kundu kiantoko zazo.
- 3 Nkunga wabiza tuayimbila wo,
Nkunga watonda kwa Se,
Zitisa Yesu wafwila babo,
Nkunga watonda kwa Se.
Nsambi zansinga tuasikanga zo;
Ndinga zantoko tuatambula zo;
Nkunga wakumba mu kiesa babo,
Nkunga watonda kwa Se.

P. A. Westlind.

Ref. Ku nsi avelela tusinga kwenda,
Yesu osinga kutufila;
Kwakondwa dilu ye kinsanga;
Yesu Mvuluzi.

Mwan'a Nzambi osinga kwiza
Mu solola bi wawonso;
Muna matuti kekwizila,
O Mundembi-moneka.

- 2 Ovo ntima ke wavelela ko
Vava okalanga va nza,
Kuna bilungi uluakila,
Kuna mpe udidila.

- 3 Afuntuki ana beyingilanga
Nkembo andi i kunku kiau.
E fulu yau yakubama
Kuna nzo a Mvuluzi.

Lucien Fwasi.

D(s) **745** So. 147

Beto banzenza, minkibi kaka
Mu ntoto wau wamviokila
Ye tueti kwenda mu kutakana
Ye bisi kanda mu yeto nsi.

Ref. Nsi eto yena mu nza yamona,
Mu nza yalunga ya Mvulusi.
Zimpasi meni, mansanga nkatu,
Mayangi kaka mu yoyo nsi.

- 2 Se, Yesu Klisto wateka kwenda
Mu tunga nzo yituvwandila,
-Mu lamba ndambisa kwa bayandi,
Mu kubavwika mianzitusu.

- 3 Babo banlongo bameni nunga,
Bameni kota mu mvundulu,
Bavingilanga mu kutukika
Mu kiese kio kia mvu ya mvu.

4 Mu kiese kiokio tuvilakana
Mamo ma mpasi ma ntangu yi.
Matualembana tuna vanga,
Mamo maswekwa tuazaya mo.

5 Mvwatu miampembe, kolwa kiamoyo, -
Nkumbu zamona, biabio biampa.
Ye mu mamonsono tuna mona
Se dieto Nzambi ye fwanana.

A. Granstig.

Ri(m)

746

MM.128

Biketi tuayimbila muna kiese vava nza
Kadi tuenda kweto kuna dizulu,
Vo zimpasi tuena zo, bikenno tuabanza vo
Yesu una kutubomba kuna zulu.

Ref. Kuna simu, kuna simu,
Tuna kweto vundanga, ye bakundi monana;
Kuna simu, kuna simu,
Bu tuatula muna vata kuna simu.

2 Kuna mbasi zena mpe, muna nlele mianave,
Bantu mpe baveduswa bana kala.
Vana zulu katuka, vana ntoto una fwa,
Buna si tubaka zulu diamona.

3 Yesu utukebanga, kiadi kina katuka,
Vo kwa Nkundi eto kaka tukamba.
Ye mu lumbu ki tufwa, Yesu katusisa ko :
Si kafila moyo eto kuna simu.

405, 442

M. Frederickson.

Di(m)

747

So. 187

Yabokulwa kwami ku nkembo kwa Se.
Muna nzo ya dizulu diampa
Mu mimvwatu miampa ye zimpangi zami.
Ngina bonga kiandu kiami.

Ref. Kukangani vitu dio ko
Se ngieti kulombanga vo
Untambula mpe mu nzo ya Dise
Kukangani vitu dio ko.

- 2 Masumu mamonso kangiambudila.
Muna menga kakela va nti
Mu malembe wata kiakuvilakana
Kikengi dio ko.
- 3 I ndonga yanene yitombukanga
Yeti sisa zinzungu va nza
Fintama-ntama si batambulwanga
Kukangani vitu dio ko.
- 4 Balembolo zayakana muna nza.
Bana sisa zinzungu zazo
Ivingilanga, ye isambilanga.
Kukangani vitu dio ko.
- 5 O, kiese kiakingi ye ngimbudulu
Bonso maza mambu biena ko
Mfwilu yiviokele, mpasi zimeni mpe
Mu menga bakulwa babo.

Mazla Andersson.

R(m) **748** SSH. 102(2) R(d) **749** S. VI 110

Ku nza yavaluka
Ya Mvuluzi,
Ndonga bayaluka
Tuk'ezi nsi.
Wete bemonanga,
Yo yangalalanga :
Yesu basanisa,
Bakondwa bi.

- 2 Nutomb'eyina nza,
Nwakota yo;
Yesu ele akubika
Ezeto nzo,
Engwe ! o wete wau;
Wantu, ku nsi a S'au !
Yeto tukala yau :
Twend'aka ko !

- 3 Zola kuvazanga,
Ye nsongw'a fu;
Awonso elandanga
Yesu, wa Ntu.
Nwiza, nuzabuka;
Ng'adieyi nudingama ?
Twenda, twavuvama
Yakwele mvu !

735

R. H. C. Graham.

Divata diantoko dien'eto
I Yesu wakubika dio
Ye nzo zena muna zazingi
Kwa bana ba Nzambi babo
Ye beto tuena mu nzila
Mu kwenda ku vata dio
Tuzolele luakila kuna
Ye sisa masumu mammo.

Ref. Mu vata dieto
Vata diampembe
Nzolele vwanda
Mu nzo ya Dise
Mu ntangu yayi
Ivingilanga
Mu mona vata
Diantoko nade.

- 2 Mu vata dieto diampembe
Masumu makondolo ye
Zimpasi ye yela zimeni
Ye lufwa lubedoso mpe
Tuzimbakananga biadi
Ka nsatu mu vambana ko
Ye nkunga wamona wanlongo
Kwa Yesu tuyimbila wo.

3 Bakundi bankaka bayenda
 Ku simu bavingilanga
 Mu tambula mono mu kiese
 Bu mbanisi zingu va nza
 O, Yesu do, sadisa mono
 Mu nunga mvita zazo
 Mu bedisa nza ye masumu
 Ye lufwa ye ntantu miamio.

O. Berlund.

Ri(m) **751** MM. 219

Baba i banani beti yimbila,
 Ye mu mayangi beti sabuka
 Vana nzadi yalufwa,
 Tondanga Mvulusi ?

Ref. : Bau mu dizulu kotuswa
 Mu menga baveduswa. :

D(s) **750** MM. 132

Mu zulu mwenina S'eto,
 I Mvangi abantu babo,
 Ye yandi i Mfumu yamfonga,
 Uyalanga mwamonsono.

Ref. : Zitisa,...zitisa...
 Tuazitisa Mfumu, babo... :

2 Babana i bantu bena minu mpe
 Sika basika Yesu ye Dise
 Ye basambila nade,
 Tondanga Mvulusi.

2 Mu zulu mwenina Klisto,
 I nkundi abeto babo,
 Ye yandi i Mvulusi eto,
 Uzolanga bantu babo.

3 Mu zulu mwena zimbasi
 Ye Mpeve yavedila mpe,
 Ye muna mubanga bakundi,
 Batekila kwau va nsi.

3 Babana bamona mpasi zingi ye
 Wonga ye ncita ye mayela mpe,
 Bu bakala vava nsi,
 Tondanga Mvulusi.

4 Zingunda ngiena mu kala
 Mu zulu ye vunda ye Se,
 Tuzolele beni kuntala,
 Kuntonda, kunzitisa mpe.

4 Kansi bwabu bena kiese ye Dise,
 Menga makubavedisa nade,
 Mvwatu miau mia nave,
 Tondanga Mvulusi.

W. Sjoeholm.

W. Sjoeholm.

D(m) **752** MM. 202

Va ntoto tumonanga nsatu a dia
 Ye nsatu a nlangu ye nsatu a kia
 Mu zulu tuzaidi, vo Nzambi i kia
 Ye nsatu ka monwanga ko.

Ref. Tala beto tusilulu
 Ye nzo zakiese zatotolo
 Kwa Se dieto dia moyo,
 Mu zulu twasilwa zinzo.

2 I kuma tuabambuka moyo, vo beto
 Tu bana ba Nzambi ye Nzambi i S'eto
 Vo beto, bu tuena zinzenza va ntoto,
 Se tuena mu kwenda kwa Se.

3 Mu ntangu a nkokila lumbu kimeni
 Ye ngiena napi ye iyindula beni :
 Mu fuku diadidi nanga yanatwa
 Kwa mbasi ku nzo a Dise.

S. A. Flodén.

Li(m)

753

SS. 984

S(si)

754

SS. 915

E nsi yayend'o Mvuluzi
 I nsi yakondw'o bi :
 Kwakun'e ntantu mpavala,
 Twend'ak'e yoyo nsi

Ref. E kuluzu... vo 'nata dio...
 E kolowa... ovewa yo...
 'Va tumo:...n'oweto Ntu...
 Muna nkembo a mvu ya mvu.

2 E vuku mpe kwampavala,
 Ku nsi a Mvuviki :
 E tembwa nkutu i 'va nza;
 Kwakuna kwin'e pi-i.

3 Kuna ye nzo yakubikwa,
 Yina tuluakila;
 Aya tuvambanang'owau
 Bekutukayisa.

4 Wau vo tutoma kwikila
 Mu Ndion'ovwidi e nzo;
 Azolwa batuvitanga
 Tusinga wana ko.

M. Nekaka.

Mu mvwatu miampembeswa
 Muna menga ma Mvuluzi,
 Mu nkembo Ese y'akundi a nza,
 Tukwenda ko, kwakondwa bi,
 Ku zulu dia Nzambi o Se.

Ref. Yo weto Mvuluzi, Yo weto
 Mvuluzi,

Yo weto Mvuluzi
 Tukwenda wana ko.
 Y'akw'eto mpe, Tuwana ko;
 Mu nzo a Se tukalang'aka,
 Yakweyele mvu.

2 Ku zulu in'eyame nzo,
 Muna lukwikilu mbwene yo,
 O mbasi umpovesenge vo :—
 "Mansanga maza kungulwa
 Ku zulu kwa Nzambi o Se."

3 Wawete ova tuwanana
 Y'awan'avitidi kala ntu;
 Tukembela mu mvu ya mvu,
 Ondiona watulungisa
 Ku zulu dia Nzambi o Se.

4 E Yesu, wau ova nza yayi,
 Mu nzila, utukumika.
 Ku zulu tukukembela
 Mu nzola, watuzolele;
 Ku zulu dia Nzambi o Se.

H. Ross-Phillips.

19. Mvutukulu a Yesu, Mfulukulu ye Mfundusu

D(m)

755

MM. 13

Beto si tumona Yesu
 Una kututambula.
 Buna beto tuna vunda
 Mu mavanga mamonso.

2 Yesu tuna yimbilanga,
 Vuvu tukunsilanga,
 Kadi kana fulukisa
 Beto ye bavita fwa.

3 Yandi una yonzikanga
Bana bandi babonso.
Yandi una kubatula
Vana ntadisi a Se.

Ref. : Weti kubam'e ?
Weti kubam'e ?
Muna kika Yesu
Weti kubam'e ?

4 Buna kiadi kina lembwa,
Wonga una lala mpe,
Buna tuna yangalala,
Yesu tuna monanga.

N. Westlind.

2 Ndikunu yantoto
Mpaka ye kitantu
Beto muna Nzambi
Twena yenge mpe
Tueti toma visa
Nsilulu za Yesu
"Mbadukulu" kaka
Yesu vovele.

Li (si) **756**

MM. 64

Yesu si kakwiza
Diaka vava ntoto,
Kansi lumbu kina
Se kiaswekama.
Si kaluaka vava
Bonso mwivi kaka
Muna nsi zazonso
Bana zakama.

3 Tumama kwa Yesu
Siamanga mu Yandi,
Vingila mu minu—
Ka tuleki ko !
Simbano biluazu,
Sambila bufweni,
Yesu si kaluaka,
Weto Mvulusi.

450, 451, 507

N. J. Mayemba

S(si)

757

MMM. 403

Kiandu kiampembe kiatelama vana,
Kiandu kiansisi, kianlemvo, kianda.
Wena va kiau i Mpungu Tulendo
Ye mwana andi mpe, Bazakala.
Bantu babo
Batombolo.
Dinga mu swama kamwenina ko.

2 Ntoto ye zulu bianienga, biataba.
Zizi kia Nzambi kiatinisa bio.
Bantu babo beti telama kwau,
Bena babo, babanene ye zio.
Batelama,
Bazakama.
Bena mu funduswa biavangama.

3 Nkanda miazulu miabengulwa vana,
Mosi i nkanda wamoyo — ye sia !
Wonso ukondolo sonama muna,
Yandi watubwa ku zanga diatia.
Ka muntu ko
Waviokolo,
Muntu ka muntu batalwa, babo.

- 4 Mbu weti fila baswekama muna,
Ntoto wayambula badiamuswa,
Nsi yabafwa yeti vutula kuna
Bantu bafwidi, bahungamana.
Bayuvulwa,
Bafunduswa,
Ba ka bafweni ko bavaikuswa.
- 5 Kansi tusonama mu nkand'amoyo
Beto tubaka kimfumu kia Se.
Detila ntwadi ye Yesu tubeki
Yenge ye kiese ye nkembo nade.
Aleluya!
Aleluya!—
Luiza babonsono mu sonama!

C. N. Boerrisson.

Di(m) **758** HCL. 477

Yesu si kiza nabiu mu nza,
Kani vo lumbu ki?
Si kiza yala mu zola mpe,
Kani vo lumbu ki?
Lueki mu nata bayandi mpe,
Bau batoma veduswa,
Ndambu zazo mu nza yayo,
Kani vo lumbu ki?

Ref. Nkembo! Nkembo!
Kiese mu ntim'ami
Nkembo! Nkembo!
Bu kana yaduswa:
Nkembo! Nkembo!
Savula ngizulu.
Nkembo! Nkembo!
Kani vo lumbu ki?

- 2 Salu kia Satana manuswa,
Nga vo i lumbu ki!
Kiadi ye mpasi biamana mpe,
Nga vo i lumbu ki!
Bena mu Yesu bafuluka,
Zangulwa mu kumbwanana,
O! nkembo wau tuingila;
Kani vo lumbu ki?
- 3 Nge una kala wakwikama,
Vo lueki lumbu ki?
Nge una kala nkwa kiese mpe,
Vo lueki lumbu ki?

Dimbu biabio bina monika,
Ye kia kwazulu wanguka,
Ntangu yifweni kubama,
Kani vo lumbu ki?

J. A. Nicholson.

D(s) **759** MM. 17

Yambula tuatala Yesu
Mu minzitusu.
Yandi una vika kwiza
Va kayengele.
Bikano tuavekamana,
Tukumvingila,
Yandi una vika kwiza
Mu minzitusu.

- 2 Yesu una kwiza nswalu
Bonso mpezomo;
Buna kana yonzikisa
Bantu bandi mpe.
Va kimvwandulu kiampembe
Kana zakala,
Buna kana yonzikisa
Bantu bandi mpe.
- 3 Yesu si katoma tanga
Beto tubabo
Muntu nkutu Yandi kana
Vilakana ko.
Se, tuakalano mayangi,
Bu tuzeyi vo
Muntu nkutu Yandi kana
Vilakana ko.

456, 477, 583, 662 C.J. Nilsson.

Di(d) **760** HCL. 480

Kaya meso, lu banlongo,
Zulu dieti zakamanga;
Lemisanga minda mieno
Kubama mu kika Mfumu.

Ref. Wizidi, wizidi !
Yesu wizidi mu nkembo;
Wizidi mu yala bantu,
Wizidi, wizidi !

2 Tala'nsilulu a Mfumu :
Ngiambidulu amasumu,
Mpedolo mu menga mandi;
Lengisa mu kamba nsamu.

3 Mbwilu abimfumu yeti
Monika va ntoto bwabu;
Mbasi zeti sika mpungi,
Nkangu andi weti kwiza.

4 Bantu muna nza yamvimba
Ka bayindulanga kwau :
Klisto ye kimfumu kiandi
Kieti monika mu zulu.

5 Beno lu bankwa masumu,
Luizano mu ntangu anlemvo;
Weti kuludila mvutu.
Lengisa mu zenga bwabu.

J. E. Nicholson.

R(s) **761** HCL. 304

Nza yayo mu nkwa wambi ya
singama,
Nzila zandi beti toma diatila,
Fu biambi kwa yandi beti sadila
Beti manga Mvulusi.

Ref. O lusikama ye lusambila !
Lomba ngolo mpasi vo luatabila,
Mu zimpasi zina kwiza vava nza
Nani lenda telama ?

2 Fu biansisi Yesu watuyimina,
Mu masoni Yandi watuluengisa,
Kansi fu biambote watulongisa :
Biena mu Masonukwa.

3 Yesu bu kamana sala Mpulusu,
Ku kayengele kayenda tombolo,
Ye kimfumu bu kayenda tambula;
Bwabu weka mvutuka.

4 Bu lumweni dimbu bikazaikisa,
Vumbukeno, tala ku kayengele,
Nkudulu yalunga yeti finama;
Mfumu katuzamuna !

5 Lukikenga ye lutoma sikama,
Bembika bifu biabio biakisi nza,
Ye mu nsinsani lutoma yungusa;
Koloa luatambula.

350

C. B. Welles.

R(d) **762** MMM. 399

Bantu buna bena
Bana sukama,
Bana sika Yesu,
Vo wazangama,
Bana ta vo yandi
Wena Mfumu mpe
Bobo bwa luzolo
Luanakwi lua Se.

2 Tuka muna tuka
Kenina ye Se,
I kifwani kiandi,
Diela diandi mpe,
Ngitukulu beni,
Ngolo mu yayo,
Diambu diandi vengi
Zulu ye biabio.

3 Mwana mosi kaka,
Sololo kwa Se,
Vudidi kimfumu
Mu kayengele,
Wizi kutufwila
Ye wafuluka,
Bu kafotikisa
Ntu a Satana.

4 Mwana una yala,
Se diavwidi ta,
Nate ye babonso
Bakunyinama,
Nate ye babonso
Bana lemvuka,
Bana tambudila,
Nzambi, kedika !

C. N. Boerrisson.

Yandi tueti vingila,
Bwanana ye Mfumu Yesu
Muna nkembo andi mpe.
Bwanana ye Mfumu Yesu,
Klisto weka vutuka.

I. Pambu.

F(m) **763** HCL. 89

Muna nsuka nsuka beni
Kani ndingu ansi nade';
Tuka zulu kwiza nswalu
Bonso mpezomo nasiu.
Nzambi zolele tuazaya
Ngizulu a Klisto, Ntu.
Nsamu wau wangitukulu.
Kaya meso ! Kubama !
Nsamu wau wangitukulu —
Klisto weka vutuka.

2 Nlongi, bila nki wasweka
Nsamu wau wangizulu ?
Wena vuvu kiamayangi
Lenda kiesa bisi nza.
Nsamu wowo tendikisa,
Tunta bantu bena mo.
Tombe kieti wangukanga !
Kaya meso ! Kubama !
Tombe kieti wangukila,
Klisto weka vutuka.

3 Bwabu toko dieti tomba
Ndumb'andi yavedila.
Vingila, tuakaya meso,
Muna nkubumunu mpe.
Dimbu biobio bikasila
Bieti lunganga nade.'
Ntangu yeti selukila!
Kaya meso ! Kubama !
Ntangu yeti selukila,
Klisto weka vutuka.

4 Ntima miena ngunda beni
Mpasi tuna monana.
Nitu zina kitudulwa,
Vwikulwa mu nkembo mpe.
Zangulwa mu ngolo zandi;

S(si) **764** MMM. 400

Yesu Yandi watufwila,
Una kinga vutuka,
Una monika ku zulu
Nswalu bonso mpezomo.
Ye mafunda ye mafunda
Ma zimbasi mena Yandi
Yimbilanga : Nkembo, Nkembo,
Aleluya, Mvulusi !

2 Ye bandombe ye bampembe
Mu zinsi zazonsono
Bana mona Mwan'a Nzambi
Kwiza mu kayengele.
Ye bandeva ye bamvonda.
Bana katwa tala Yandi,
Bana katwa ta kimbangi :
Tala Mfumu a babo !

3 Ye yayonso yituzaidi :
Ntoto, zulu ye mimbu
Yina tatuka kwa Yandi,
Lala yina lalanga.
Bantu bana kongudulua
Bonso bwa mavanga mau
Mabavanga vava ntoto;
Engwa lumbu kiakina.

4 Kansi Yesu una nata
Babanene, babake,
Bakuntonda vava ntoto;
Mu kimfumu kia Dise
Kiena tuka muna tuka.
Kina sala, lembwa mana,
Kiena moyo, kiena yenge,
Kiena mu kayengele.

5 Inga, Yesu Mfumu eto,
Wiza, watuvulusa
Ye mu nungisa bamfonga
Ye mintantu bedisa !

Kiese kieto kina tunga
Beni, beni muna zulu,
Tuna kwiza yimbilanga :
Nkembo, nkembo, Yehova.

E. Boerrisson.

R(d) **765** MM. 4

Yenge kiena kuna zulu,
Ku vata dia S'eto;
Ye mayangi mena yau
Batudidi ko.

Ref. Buna bena bana mona
Ye Yesu ye Nzambi.
Bana kala va mosi
Ye kundasana.

2 Ye bindende biena kuna
Ye mbasi za Nzambi
Bana kala ye bankaka
Ye yangalala.

3 Buna bana toma visa
Mavanga ma Nzambi.
Si balenda toma zola
Ye vumina mo.

4 Kuna tombe kina lembwa.
Ye bana ba Nzambi
Bonso ntangu bana cema
Va kayengele.

493, 866 C. J. Nilsson.

F(s) **766** MMM. 60

Yesu si kakwiza diaka
Nswalu mu kayengele.
Vava ntoto si kaluaka
Ye bamfonga bandi mpe,
Aleluya ! Aleluya !
Tala mu kayengele !

2 Kedika babo bamona
Yandi muna nzitusu.
Bakumvweza, bakunkoma
Vana nti wankwamusu
Bena wonga, bena wonga
Va uvwidi nzitusu.

3 Miongo, mbu, zinsi, bisanga,
Zulu, ntoto ye yayo
Bina vioka, bu biawanga
Una fundisa babo.
Tala Mfumu, tala Mfumu,
Nkongudidi ayayo.

4 Nti midukisi makaya,
Nsuk'amoyo luakidi.
Lu baleke, lu bayaya,
Tala Yesu, Ntanini !
Yesu lueki ! Yesu lueki !
Vuvu kieto, Mvulusi.

5 Yesu, sampuka mu kwiza !
Vulusa ye fundisa !
Sa yayonsono yabiza,
Zola kwaku yadisa !
Tuena ngunda, tuena ngunda,
Beni tukuingila.

193, 194 P. A. Westlind.

Li(si) **767** SS. 791

Vo Yesu okwizil'aleke andi,
Mene yovo masika,
Ng'okutuwana tuingilanga,
Mini yeto ina ngi?

Ref. E mpangi kana twakubamena
Muna kika Mvuluzi ?
Ng'okutuwana tuingilanga,
Ov'ekutuyizila.

2 Vo se kukianga kak'o kuma
Osa kutubokela,
Ovo tutele e mbalu a nkitu;
"Wawete !" ekutuvutula.

3 Nga muna salu ina twavewa,
Zizila twazizil'e ?
Vo muna ntima tulungiswanga,
Tukota kun'evundilu.

4 Asambuki, an'eyingilanga,
O nkembo andi i kunku kiau;
V'okwiza mwini, vo fuku nkutu,
Okutuwana yingil'e ?

A. L. Mfwambata.

L(si)

768

SS. 942

Nuyindul'e nsi ina ko,
Kun'ezulu ya Nzambi o Se...
Eyi in'ova ndambu a nkoko,
O mwamuna ben'e vie,...
: Ina ko,...ina ko,...
Nuyindul'e nsi ina ko. :

2 Akundi mpe bena ko,
Nkangu a Klisto bavita o fwa...
Ku kiese benanga yo moyo,
Yau awonso bavingil'e fwa,...
: Bena ko,... bena ko,...
Akundi mpe bena ko. :

3 O Yesu oyalanga ko,
On'e lekwa yawonso kavwa,...
On'osundidi Mbeni e ngolo,
Muna kûlang'o wantu a nza,...
: Una ko,...una ko,...
O Yesu oyalanga ko. :

4 Oyeto tukwendanga ko,
Vo twavuluzwa kal'omu mbi...
Tusa yambul'o mambu ma ntoto,
Twend'aka yayin'e nsi,...
: Twenda ko,...twenda ko...
Oyeto tukwendanga ko. :

5 Oyeno mpe, nwend'aka ko,
Se nutumbi tu Yesu o ntu,
'Vo nufilwanga yakuna mfoko,
Nusa yikama yayin'e vu,
: Nwenda ko,...nwenda ko,...
E yeno se nwend'i mpe ko. :

R. H. C. Graham.

2 Se, ka ntama ko nzingu umeni
Mboki beto baminu babo
Si tuatambula kiese kialunga
I Yesu wakubika kio.

3 Si kakunguna meto mansanga
Ye biadi bimeni nade
Ye minlele miampembe, miatcema
Tuvwata mu nzo ya Dise.

4 Ntama ntama zingunga zazulu
Si zasikwa kwa mbasi za Se
Yesu wizidi mu kutunata
Kwa Yandi mu kayengele.

O. Berglund.

R(m)

770

MM. 12

Lumbu kina kwiza,
Buna bantu bana
Wila mbokolo,
Bana fuluka

2 Bantu yandi kana
Kubayonzikisa
Mu minkala mio
Mibalekanga.

3 Vana zizi kiandi
Nsendo bana baka,
Yangalalanga
Mvu miamionsono.

4 Buna bantu bandi
Bana kota yandi
Muna nzitusu
Ye luvundulu.

N. Westlind.

S(si)

769

ES. I 108

Kina zingila ntangu zazo ko
Vava ntoto i nsi yalufwa
Si yakwenda ku zulu dia S'ami
Bu mbanisi zingu va nza.

Ref. Mwel'ami vingilanga Mfumu
Bonso nkebi weti vingilanga kia
Tala dimbu biandi bieti kutusonga
Vo ka ntama ko kakinga vutuka.

Ri(m)

771

SS. 1000

Kamba, ovo Yesu nlanda,
Kiese nsinga kala kiau e ?
Kun'ezulu ndenda luak'e ?
Kun'ezulu dia Nzambi o Se.

Ref. Tukuntonda ! Aleluya !
Vo tulueke kun'ezulu;
Ya aveledi awonso
E Nzambi tukembela.

2 Vav'ova nsi mpasi zingi,
Kun'ezulu wetu kaka,
Vo i fwa, i mwelo a zulu
Kw'alandi a Mvuluzi.

3 Yesu Klisto i Nzil'a Moyo,
Landa kaka Mfumu Yesu,
Sil'e vuvu muna Yandi,
O Nkundi anzizidi.

4 Menga ma Mfumu Yesu kaka,
I mekutuvelelesa :
Nzonzi eto, Yandi kaka
Oku ndose a Nzambi o Se.

5 Yesu Mfumu kala yame,
Vo mu nsi a fwa se nkwenda,
Ovo Nge unsimbinini,
Wonga wame ukatuka.

156, 472, 533

H. M. Bentley.

Si(d)

772

HCL. 298

Bu tuwili nding'ampungi vana mbanunu anza,
Wizi kiele, tombe kieti katuka;
Lumbu kialuvulusu kiamonwa kwa baveduswa,
Ngina tula kwami va batumuswa.

Ref. :Mazina bu matelwa, :
Bayandi bu batangwa
Ngina tambudila mono kwami mpe.

2 Lumbu kina kwiza si katumisa babonso,
Bakunzolanga, banlandanga va nsi.
Bu bafutwa salu biau bibasadidi biabio.
Ngina sendwa mono mpe kwa Mvulusi.

3 Kiadi tueti mona, mpasi, ncita, nzungu vava nsi
Ntantu ye bambeni batuzomanga,
Dio'ka diambu ko, mu lumbu kina kwiza Mvulusi,
Nzitusu ye kiese ngina tambula.

4 Vo mintima miena tombe, nkanu ye yambi yayo,
Kamba Yesu vo kavedisa miamio,
Mboki nzila mosi tuendano ye Yesu Mvulusi,
Tukuntumamana mvu miamionsono.

483

H. D. Campbell.

S(si)

773

MM. 137

Lu zinzodolo lutala,
Mfumu lueki mu matuti
Madizulu ye mu nzitusu wawo.
O, lukubama mu nswalu,
Kidi vo luakala yandi
Ye bakundi beto muna nzitusu.

Ref. O lukaya meso ye luvingileno.
Aleluya, Aleluya.
Yesu i Mfumu wizidi mu landisa
Bansila vuvu ye banzola vava nsi.

- 2 O lusikama, lukaya
 Meso, ndinga yeti boka,
 Mpasi beto vo tuafuluka babo,
 Buna tuna kutakana
 Vana kiandu kuna zulu
 Ye makabu mazimbasi ye banka.
- 3 Buna yenge ye mayangi
 Bina kala, kadi tuna
 Kondwa mpasi ye masumu ye lufwa
 Tuna tambula minlele
 I miampembe mina cema
 Ye zinsambi za mu moko meto mpe.
- 4 Kansi wonga, mpasi, kiadi
 Bina kala ye balembwa
 Zola Yesu, bu bakala vava nsi.
 Kunku kiau kina kala
 Muna zanga kina yuya
 Ye mimvondi ye bambi babonsono.

K. E. Laman.

Si(si)

774

SS. 529

Bantu bo bavweza Nzambi mpasi kuna ntu,
 Mfumu Yandi una kwiza kubabedisa,
 Muna mambu mau ma ntoto ma balandanga
 Yandi una kwiza kubabedisa.

Ref. : Nunga, nunga, Yesu nungisanga,
 Muna ngolo zandi si tuanunguswa. :

- 2 Ndumba tanu kiadi kingi muna ntima miau
 Kadi mazi mau masuka muna minda miau,
 Buna Mfumu Yandi una kubabedisa;
 Ye ku nzo andi balembwa konkuta.
- 3 Ndumba tanu kiese kingi muna ntima miau,
 Kadi Mfumu Yandi una kubanungisa,
 Muna vuvu kiau kibeni kabanungisa,
 Kuna kiese kaka si batambulwa.
- 4 Beto vo tutoma sala tuna zituswa,
 Kadi Mfumu una kwiza kutulungisa,
 Muna vuvu kieto kaka tuna nunguswa,
 Buna muna zulu si tukotuswa.

Li(di)

775

MM. 157

Lu bantu ba Nzambi, lukubama kweno,
 Lufuluza mazi mu minda miayeno,
 Lukikeno Mfumu, bu kena mu luaka
 Mu landa banzola va nsi.

Ref. Bika beto babo
 Tuavingila ntangu zazo,
 Kadi Yesu si kakwiza
 : Nkanda zaikisi bo. :

2 Vo ndingu ansi vo masika vo nsuka
 Lubokolo: Taleno Klisto lueki!
 Tufwanana kweto ye ndumba zanduka,
 Tukikano Mfumu babo.

3 Bamfonga babo bana fuluka kwandi,
 Ye beto ye bau tuna kota ye Yandi,
 Mu kiese kialunga kilembolo suka,
 Kiavangwa mu beto babo.

4 Zimbasi zazo ye tu bantu ba Nzambi,
 Tufukama kweto va zakulu kiandi,
 Tuzitisa Yesu wavulusa beto
 Mu moko mambungi wambi.

A. Rangstroem.

X. LUSAMBULU

R(d)

776

MH. 302

O lokula kiasambila
 Kiazolakana mu biabio,
 Kimbokele mu finama,
 Kwa S'eto dialusadusu.
 Mu kiau ngina siamuswa,
 Mu vibidila ndungulu,
 Ye mu mintambu tabulwa,
 Mu lokula kiasambila.

2 O lokula kiasambila
 Zinsatu zami natanga,
 Kwa Se ditoma kwikama
 Ukubama mu sadisa.
 Ye bu kavova : "Finama,
 Biwena nkinzi lombanga"
 Mayindu ngina bembika
 Mu lokula kiasambila

3 Mu lokula kiasambila
 Si ngiza baka mbombolo,
 Nate ye ngina luakila,
 Mu lumbu kio kiampulusu
 Biantoto bina sotuka,
 Ku zulu ngina zamunwa,
 Vo mbeni kwikama mu nza,
 Mu sikama ye sambila. Amen.

C. B. Welles.

Si(d)

777

MH. 232

I Nge izolanga
O Yesu Mvulusi.
Ka vena mosi ko
Ufwanane ye Nge.

Ref. Kwa Ngeye nsidi vuvu
O Yesu Mfumu a moyo.
Umpana Mpeve aku
Yalwaka kwa Nge.

2 I Nge izolanga
Ye nzezi kwame vo
Luvuvamu lwalo
Mu Nge imwena lo.

3 I Nge izolanga,
O Yesu Ntanini.
Kisola nzila ko
Vo Ngeye kondolo.

4 I Nge izolanga,
O wame Mvulusi.
E zola kwaku mpe
Undongileti ko. Amen.

N. Diawaku.

Ri(m)

778

HCL. 134

Bonso bumonanga
Nsungu mpwila,
I buna mwel'ami
Ulemanga.
Kwa Nge' iluakila,
I bila kio
Ngizidi sambila,
Ngiena naswi.

2 Kielo mbe zibika,
Nzolele wa
Mbembo a Mvulusi;
'Yankaka ko.
Vava iyinama,
Umbokisa,
Semba ye lubula
Ye si yawa!

3 Nzambi unsongeti
Mamwiti sa;
Luzolo luami do
Yaleti lo.
Yenge kiakedika
Mbeki kio wau,
Nge' bu ukundanga
Mu ntima wau.

4 Kielo kiazibama,
Mvulusi, do,
Kindisa ntim'ami.
Unsadisa.
Ngolo zamona mpe
Umpaneti
Mpasi yanunga mu
Mamonsono. Amen.

B. C. Severn.

L(si)

779

SS. 505

Se diamfonga utuvana
Zola kwaku mu mintima,
Mpasi vo tuazitisanga
Weto Mvulusi.

2 Utuvwika nlemvo aku,
Utusakumuna beni,
Utusadisa mu landa
Weto Mvulusi.

3 Utukeba, utuwila,
Utufila, Mfumu Yesu,
Mpasi vo tuatoma luaka
Kuna nzitusu. Amen.

702**D. Cubula.**

M(d)

780

MM. 153

Nzambi S'eto muna nzitusu,
Beto bana baku tuizidi
Va luse luaku mpasi vo
Tuna sambila kwa Ngeye Se.

2 Tata, utulonga sambila
Mpasi tuna toma lombanga
Muna Mpeve ye mu kedika;
Ngeye S'eto, bobo zolele.

R(m)

782

MM. 192

3 Mu matondo tuna badika,
Bosi Nkumbu aku zitisa
Ye kimfumu kiaku, mpasi vo
Kina kwiza nswalu vava nsi.

4 Ye luzolo luaku, mpasi vo
Tuna longuka mu vanga lo
Bonso muna zulu, bobo mpe
Mu mintima mieto vava nsi.

5 Tata Nzambi, utuvanganga
Ntima mina tumama kwa Nge,
Mpasi Mpeve yu yavedila
Yina yala ntima mia babo. Amen.

S. Ngoma.

Ri(s)

781

MMM. 212

Nkumbu aku, Se, tuyimbidila,
Mu yayonso watusadisi,
Diau, Tata, tuena kweto bila
Mu kutonda ye kuzitisa.
Ntangu yayi wiza finangana,
Vumi kiaku, zangikisa kio,
Mu malongi maku dikisanga
Ye mu kia sa kienzula babo.

2 Zibula zinto zamambu maku,
Mvula zakizulu nokisa,
Pasumuna nlemvo va bayaku,
Nlemvo watunokina babo.
Kienzudila kia kwamoyo mwamu,
Ntombo zitukuna menisa.
Ukisonga, Tata, vava bwabu,
Utubudisila tombe kia.

3 Vedisa dibundu diaku, Tata,
Ye mu nlemvo kaka sa bo, Se.
Bundisa va mosi balunungu,
Mu kintuadi mwena ngolo mpe,
Bieka nkutakani eto bwabu,
Bieka yau vwala diaku, ye
Wila nsambudulu yakintuadi
Yitusambilanga tu babo. Amen.

521**S. A. Flodén.**

Yesu, kwa Ngeye ilomba,
Ngieti kuyuvula ntima,
Ntima wamona, wabiza
Una kuzitisanga.

2 Keba unkeba mu ntantu,
Ntantu wambi weti konda,
Konda ye kwamisa miela,
Mpasi kabungisa mio.

3 Yesu umpananga Mpeve,
Mpeve, yabiza, yamfonga,
Mpeve yayenge, yazola
Yina kundonga yayo.

4 Vana umpananga vema,
Vema mu tunta bayami,
Tunta bayami kwa Ngeye,
Mpasi bavuluswa mpe.

5 Yesu undata ku zulu
Kwena zimbasi ye S'aku,
S'aku i S'ami diamfonga.
Yesu, unduakisa ko. Amen.

A. Baur.

Li(mi)

783

MM. 236

Mvuluzi tusidi e nsilu mieto
Mia kusadila yakwele mvu,
Kala yeto e ntangu zau ekulu.
Mfumu eto, Nkundi, Nsadisi.
Tusa zizil'aka muna vita,
Ovo Nge okutufinama :
Tusa sikil'aka muna nzila.
Ovo Nge okutufilanga.

2 Toma kutufinamen'e Yesu,
Mambu ma nza yayi mawokele,
Mau mekutubukikang'o meso,
E nza yayi twavwil'o mfunu wau.
Wau atantu batufinamene,
Zunga nkutu batuzungidi;
Oku twina wiyikonka diaka,
Toma kututanina mu mbi.

- 3 Yambula twawa e yaku ndinga,
Nsita, nganzi yavwa kuluka;
Katul'o kuzola muna ntima,
Yaku zolela twavang'aka.
Vova wau, twasila Nge e vuvu,
Toma kutusikidisa mpe,
Vova, Nge tuwunikina nkutu,
Ngeye kak'oweto Ntanini.
- 4 Mvuluzi osidi o nsilu aku
Kw'ana bekulanda yamu fwa,
Ovo, oko wina muna nkembo,
I bekala yaku, mvu ya mvu.
Mvuluzi tusidi e nsilu mieto
Mia kusadila yakwele mvu;
Utusadisa twalanda mvimba
Mfumu eto, Nkundi, Nsadisi.
- 5 Yambula twamon'e ntambi zaku,
Muna mpe tufwete diatila;
Tusi'e vuvu kia kulanda vava
Muna ngolo zaku, e Mvuluzi.
Ututanina, yo kutufila,
Utusimba yaku mbaninu,
Bosi ututambul'oko zulu,
Weto Mvuluzi, yo weto Ntu. Amen.

522, 592, 784

H. Ross-Phillips.

Li(mi)

784

MM. 236

- N**zambi Se undimbileti bwabu,
Mwana aku lemvukila wo;
Weti tala kwena Ngeye, Tata,
Ngeye Tata, sakumuna wo.
Nzambi do umpedisa mu menga
Masa kela Yesu vana nti.
: Do, undukudila Mpeve aku,
Yangidika mwel'ami, Se. :
- 2 Zola kwaku, Tata do umpana,
Vana ntima ami vema mpe,
Ntima ami yekula kwa Ngeye
Ngeye, Tata, una keba wo.
Do, undukudila nlemvo aku,
Nlemvo tukisanga mpulusu.
: Do, umvwandisa va malu maku,
Vena yenge ye luvundulu. : Amen.
- 3 **K**wa Nge, e Yesu, nkwiza
U mvuluzi,
E Mfumu, lolok'aka,
I nsumuki;
Masumu mame mengi,
Bi wingi mpe.
Luvezo luame luingi,
Undoloka.
- 2 E tumbu kiame e Yesu
Wanata kio,
E mpasi zina mfweni
Wamona zo,
O menga maku e Mfumu
Mambangadi
Kunkianzisa mafwene,
Yavelela.
- 3 O wete waku wingi
Wampevwela,
Luvuluzu luame
Luasikila
Mu nkanka zaku zozo
Yamu lufwa,
O wonga wa ntim'ame
Ukatwilu.
- 4 E nkabu zame, Ngeye
Umpene zo.
kikatikisa kwame
Diaka ko,
E sambu kiame nkutu
Owanga kio,
Mu Nge i nsil'e vuvu
Yakwele mvu.
- 5 Unsadisa yatoma
Kulandanga :
Luzolo luaku kaka
Yavanga lo,
Mu fwaniswa kiaku
Unkitwila,
Kontwa kwa Ngeye Yesu
Yakala wo. Amen.

522, 592, 783

I. Johansson.

343, 380

W. Holman Bentley.

R(s)

785

MMM. 213

R(s) **786** MMM. 213

Unsimba koko, Tata,
Sa nsimbieti,
Te ye mu zulu diaku
Wandwakisi.
Vo ukunzingisila,
Itelama;
Vo ukunsindikila,
Ikwendanga.

- 2 Mu kiese ye mu ncita
Unsadisa,
Kwa Ngeye, Se yavita
Mu longuka.
Mu landa tambi biaku
Ye tumama
Ye kwenda nzila zaku
Unsadisa. Amen.

S. A. Flodén.

Finama kiese kia Dise,
Koloa ngina vwata mpe,
Ngieti finamanga,
Ngieti finamanga. Amen.

J. E. Nicholson.

Li(si) **788** U. 67

Yesu sa Finama !
Nzil'aku do, Undongila,
Mu mpimpa ye mu nkal'ampumbu,
Yesu sa Finama !

- 2 Simba Nge, Koko mpe !
Nzil'ami do, Unkubika
Bumosi muna kiese, kiadi
Simba Nge, Koko mpe ! Amen.

S. A. Flodén.

R(m) **787** HCL. 291

Finama kuna kulunsi,
Ngieti finamanga,
Lumbu ka lumbu finama,
Ngieti finamanga;
Finama Yesu kukafwa,
Finama nto yazibulwa,
Finama kukatobulwa,
Ngieti finamanga,
Ngieti finamanga.

- 2 Kiandu kianlemvo finama,
Ngieti finamanga,
Mana manzenzo dianga,
Ngieti finamanga;
Siamanga muna minu mpe,
Monanga Yesu kukafwa
Finama Yesu, nzolele,
Ngieti finamanga,
Ngieti finamanga.
- 3 Finama mu lusambulu,
Ngieti finamanga,
Zola kwa Nzambi nzolele.
Ngieti finamanga;
Mpasi bu zina manuswa,

S(d) **789** MM. 40

Yesu umpanga
Sielo kiamfonga,
Sielo kiayenge,
Sielo kiazola !
Mu ntima wami,
Mu mwela wami
Kindisa mono !

- 2 Mono ikondwa
Fuku ye mwini,
Ngolo kwanana,
Nduenga kwanana;
Ngeye u Nzambi
Wena zingolo,
Sadisa mono !

- 3 Ngeye u Nzambi
Tomene zaya
Bwena mu bantu,
Bwena va ntoto :
Mpasi zazingi,
Wonga wawingi,
Simbanga mono !

4 Sa vo yaluaka
Mu zulu diaku.
Ngeye u Yesu,
Toma kundata,
Mpasi yavunda,
Mpasi yavonga
Muna dizulu ! Amen.

232, 720, 790, 791 A. Kiananwa.

2 Yesu unkeba, mpasi yavisa
Mambu mabiza ! Bangumukisa
Wena mu sisa nzila yabiza
Kuna dizulu.

3 Yesu umbomba ! Mono yalangwa;
Nkole yavangwa, mono yakangwa;
Ncita yasangwa; kwama yavangwa
Kwa nkanu miami.

S(d) **790** MM. 40

Nzambi ungwanga ! Mambu
undonga !

Nzila unsonga ! Katula wonga,
Mpasi yavonga, mpasi yalongwa,
Toma kuzola.

4 Yesu, sa kwiza ! Yenge ki kiaku,
Nlemvo wawaku, sa tuala yaku !
Mu moko maku ye mu ntim'aku
Sa keba mono ! Amen.

232, 720, 789, 791

N. Westlind.

S(d) **791** MM. 40

Nzambi wanlongo, finama ye beto,
Bika tuamona lendo kie' mu Mambu;
Nge' lenda vana luta ndombol'eto,
Dimba, o Nzambi !

2 Yesu do wiza, Ngeye watufwila,
Vulusa beto, wila tukulomba !
Vaneti ngolo, mpasi tuna nunga !
Nge' kieto lendo.

3 Mpeve Yanlongo. Ntadisi walunga,
Bembe diazulu kuluketi vava,
Sakumuneti wonso weti lombaa,
Amen, i amen.

232, 720, 789, 790

A. Skoghed.

F(s) **792** CED. 81

Yesu Mvulusi wabiza,
Wiza watuvēdisa.
Muna menga maku kaka
Ntima mieto sukula.
Beto bu tusumukanga
Ye mambi tuvanganga,
Ngeye Yesu kaka lenda
Toma kutufongisa.

2 Yesu Mvulusi wabiza,
Wiza watufilanga.
Bu tudiatanga va nzila.
Toma kututuadisa.
Mpasi vo tulenda luaka
Kuna zulu nsi yampa.
Mfumu Yesu siamisanga
Beto tukuzolanga.

- 3 Yesu Mvulusi wabiza,
Wiza watubundana,
Mpasi tuna zolasana,
Kadi watuvulusa.
Ndo ka ndo tufinamanga
Kuna nsi yavedila,
Mfumu Yesu, utusimba,
Beto tukunamanga. Amen.

J. P. Yambula.

L(si) **793** SS. 498

- Y**esu, kwa Nge ibokanga,
Inga kwa Nge, inga kwa Nge.
Muna masumu idilanga,
Katula mo nade.
Yesu, kwa Nge ibokanga,
Kwa Ngeye kaka i Mvulusi
Vukisa mono kwami nade,
Mfumu, nampulusi.
- 2 Nkundi, kwa Ngeye ngizidi,
Ngizidi wau, ngizidi wau.
Kwa Ngeye ngizi tinina,
Ngizidi wau kwa Nge.
Nkundi, kwa Ngeye ngizidi,
Tininu diami diasikila.
Mwel'ami, Mfumu, vukisa;
Inga, untabila.
- 3 Yesu i Ngeye Mvukisi,
Inga i Nge, inga i Nge.
Yenge, mayangi, kiese mpe,
Bina uvananga.
I Ngeye kaka i Mvukisi,
Kwa Ngeye nzolele vuvama.
Yenge, mayangi, kiese mpe,
Nzolele tambula.
- 4 Wonga ye nzungu meni nade,
Meni nade, inga nade.
Kiese ye yenge vutukidi,
Tuka kwa Nkundi ami.
Wonga ye nzungu meni nade,
Ntambulu wau, yavuluka.
Nzitusu, nkembo, Yesu, kwa Nge,
Mu ya kwayele mvu. Amen.

R. Malutama.

Ri(d) **794** MM. 163

- O** Nzambi dieto Se
Tulombanga kwa Nge,
Do, wiza kala yeto mpe
Do, ututambula !

Ref. Finama O, Se
Watuwilanga,
Kala yeto bwabu ye
Si tuakbitisa !

- 2 O Yesu, Ntanini,
I weto Mvulusi !
Do, utulemvukilanga,
Do, utuvulusa !
- 3 O Mpeve, Nsadisi,
Do, utusadisa,
Ye ntima zibula kwa Nge
Do, utuvedisa. Amen.

373 W. Sjoeholm.

Ri(m) **795** MM. 145

- Y**esu Klisto tukulomba,
Bwabu tukusambila,
Wiza finama ye beto,
Wiza watutabila !
Utuvana mambu maku,
Utuvana Mpeve mpe !
Utuvana yenge kiaku,
Utuyangidikanga !
- 2 Yesu Klisto tukulomba
Mu mintima mieto do,
Utusadisa tuakala
Vema mu kusadila.
Utusadisa mu deda
Nkumbu aku kwa babo,
Utusimba, utukeba
Lumbu yeto yayonso ! Amen.

W. Sjoeholm.

Li(si) **796** MM. 147

- Y**esu i Mvulusi eto,
Mfumu abeto babo,
Mvula zanlemvo tutomba
Ku nsi antima miamio.

Ref. Mvula zanlemvo
Vana mintima miamio !
Dukula Mpeve Yanlongo
Vulusa beto babo.

2 Mvula zanlemvo tufwanda
Kwa Ngeye mu nzitusu.
Bika zanoka va miongo
Ye mu mavata mansi.

3 Mvula zanlemvo tutonda
Zapasumuka va nza.
Bika zanoketi bwabu
Mu beto tuena mu nzo.

4 Do ! utuwila u Nzambi,
Fidisa Mpeve yayo.
Lungisa mbombe yazola,
Vedisa ntimia miamo. Amen.

545 K. E. Laman.

L(d) **797** ES. I 171

Vioka mpioka zazulu
Viokanga ntangu mpe
Mbwetete zadizulu
Nate ye ku kwena Se
Kwendanga nsambudulu
Vana maveve ye
Mu vata dia kizulu
Zitombanga Nzambi Se.

2 Nza yayi ye' yakiadi
Nsadusu kondolo
Tala ku zulu kadi
I kuna luvovomo.
Fuku si yika ntemo
Wonga ukondolo
Longuka kaka diata
Va kiamvu kiansambulu.

3 Fionso fimwana lomb
Fiena mayangi ye
Viokele nkwa kikesa
Mu lendo ye ngangu mpe.
Lembwa sa vilakana
Konso kuwenina
Vo 'te ye ntim'a Nzambi
Tusambulu kwendanga. Amen.
S. A. Flodén.

Li(si)

798

MM. 181

Yesu Klisto, Nkundi ami,
Wena Nyadi mu yayo.
Zeyi mpe mavanga mami,
Kadi mweni mamonso.

Ref. Do, unkebanga nangwi !
Do, untabila mu yayibi !
Do, umpana nlembami !
Do, undata kuna yaku nsi !

2 Mono yakukolamene,
Bila nki kizeyi ko.
Mono yakuvengamene,
Ngeye beni zeyi bo.

3 Kansi Yesu do, umfwila
Kiadi mu masumu mo !
Do, umpulusa, unsila
Nlemvo aku mu yayo !

4 Bwabu Yesu Nkundi ami.
Do, unsadisa nade !
Sungika mavanga mami,
Do, umpedisa nave.

5 Tuka bwabu Ngeye kaka
Yakusadila, te ye
Kuna zulu ngina baka
Kunku kiami kwena Se. Amen.

P. A. Westlind.

Si(m)

799

SS. 488

Yesu Nge i Mvuluzi eto,
Sumu tuna diau,
Toma wang'e sambu kieto,
Utuloloka.

Ref. Yesu, Yesu,
Toma kutuwa;
Muna nkenda zaku zingi
Utuvuluza.

2 Yesu Ngeye i Nkwa nkenda,
Utusonga zo;
Mpasi tuna zau mu ntimia,
Katula zo, do !

3 Vuvu kieto kiawonso
Kin'aka mu Nge,
Kutuluti ko, e Mfumu,
Ututambula.

4 Muna diambu dieto, e Mfumu,
I wavondelwa,
I diau tukwikididi,
Yo kuyekwela.

5 Tukusiang'ak'e vuvu,
Nge u Nsadisi,
Utuvanang'ak'e nsambu,
Utukumika. Amen.

146, 632

J. H. Weeks.

Li(si)

800

MM. 197

Nzambi diaka tulombebe :
Wiza watufinama !
Mfumu muna kayengele,
Ngeye tuna sambila.
Mu Ngeye mwena nlemvo wawo
Mu songa nlemvo kwa babo,
Babonsono tu mwamu nzo.
Tuena nsatu a Ngeye babo.

2 Mvulusi, utuwilanga,
Bwabu tukulomba bo
Kasi Ngeye kukubanga.
Widi muntu nkutu ko,
Mu Ngeye mwena ngolo zazo
Mu kutuvulusa babo.
Babonsono tu mwamu nzo,
Tuena nsatu a Ngeye babo.

3 Wiza, Mpeve yanlembami,
Utuluengisa babo.
Nzil'amoyo ye kedika
Bika watuzayikisa.
Mu Ngeye mwena mfonga zazo
Mu kutufongisa babo.
Babonsono tu mwamu nzo,
Tuena nsatu a Ngeye babo. Amen.

R. Walfridsson.

Ri(d)

801

BCH. 345

- E** Mfumu Yesu, vava mfukama, Ungwila do !
E sambu kiame ke kiankatu ko, Kiakieleka.
- 2 Kilomba ko vo, muna nzil'elau, Yafilwa mo :
Kilomba ko vo, wau se ndiatanga, Kiabimuka.
- 3 Kilomba ko vo, wete wa nza yayi, Yamona wo;
E vonza kina mo kiamoneka; Kiau ntinanga.
- 4 Kilomba ko vo, Nge wanzayisang', E mpiluka
Za mambu mena vo, mampimpita, Ma moyo wau.
- 5 Unsansang'ak'e Mfumu, nzolele, Yakubama,
Yalong'o wantu aya bena vo, Minkondwa yayi. Amen.

W. Wooding.

Li(di)

802

MM. 120

- O** Yesu, i Mfumu, i Ntanini eto,
Kwa Ngeye mu ntima tulombebe vo.
Do, wiza wakala va kati ye beto,
Wafilanga beto lukufi ye Se.
- 2 O Yesu, sa vedisa beto mu ntima.
Sa katula wonga, mabanza mambi !
Sa vana mayangi ye yenge ye moyo
Kwa beto ye tabila beto mu mbi!

- 3 O Yesu, sa luakisa beto kwa S'eto,
Tuzolele kala ye Ngeye ye Se.
Mu nza yayi tuena mimbumini kweto,
Dizulu i nsi yitukwendilanga.
- 4 Se, bantu babingi balembolo zaya,
Vo Ngeye i Nzambi, bavanga yambi.
O Yesu, i ntombi abantu, sa tomba,
Sa vutula bau kwa Ngeye ye Se. Amen.

371, 551, 709, 834

W. Sjoeholm

S(d)

803

SoP. 468

- O**, Yesu Mfumu ami
Itinanga kwa Nge
I mambu maku kaka
Ntim'ami zolele.
- Ref. Do, wiza Mfumu Yesu
Se, ngieti vingila
Ye nzolele kumona
Umbanzila.
- 2 O, Yesu Mfumu ami
Kunkatukani ko
Mu nsindusulu zami
Unsiamisanga, do.
- 3 O, Yesu Mfumu ami
Kintwadi kiaku kio
Ntim'ami weti tomba
Unkeba mu yayo.
- 4 O, Yesu Mfumu ami
Undonga tumama
Ye va lufulu lwaku
Bika yatelama.
- 5 O, Yesu Mfumu ami
Ngieti kubokila
Ku nkembo mu nsi aku
Do, ukundwakila. Amen.
- Ref. Nzambi yafinama !
E Nzambi umfinika
Oko kwa Nge !
- 2 Wau nkangadilanga
Mu yayi e nsi :
Nsangu yasamuna
Za Mvuluzi.
Mu nzila nkwendela,
- 3 Mfumu za yayi e nsi
Sambula do !
Akak'eyaku fu
Baveza yo.
Yau bekunkadila;
- 4 Ovo yabangama,
Unsadisa
Yatoma kembela
Yo fiaukila.
Yesu unsimb'aka,
- 5 E Mfumu unsonganga
Nzil'aku do !
Ku zulu ifilanga,
Kiavilwa yo.
Mbasi zandaulwila. Amen.

O. Berglund.

553

J. Bell.

S(m)

804

SS. 581

E Nzambi umfinika
Oko kwa Nge!
Yesu umfilanga,
Wansadisa;
Nkunga yayimbila,

Ri(m)

805

BCH. 154(1)

E kwe ! kumvilakanwa ko
E Nkundi ame anzizidi !
E nkisi elo, katula;
Yesu kumvilakanwa ko.

R(s) **807** BCH. 118

- 2 Yesu e to kabonga kio,
Muna kumfwila muna nti,
O zola kwaku kwasina
Vilakanwa, olenda w'e.
- 3 Yambul'e nza miaku wau,
Ye ntantu, sis'e fu yambi,
Ona wakutuyekwela,
Yandi kumvilakanwa ko.
- 4 Ludi ye nkenda wokela
Mu Yesu, wame Mvuluzi,
Yo bi ukutuzietanga,
Vilakanwa, olenda w'e ?
- 5 Ve ! ve ! yavan'e vumunu
Kikatuk'omu nitu yayi,
Eyandi nkumbu yimwesesa
O wame ntim'e kiesse tu.
- 6 Ve ! ve ! e nza yawonsono
Yavana yivwa vempoka
E nkumbu a Yesu yizing'aka
Yo kuna ntu yakwele mvu. Amen.

R. L. Jennings.

Si(m) **806** SoP. 102

- O** tiya vo tuakidi lema.
Twazola Yesu kwikisa !
Vo nza yakidi toma vema,
Mu baka yenge, baka kia.
- 2 U Mfumu Yesu wiza, wiza
Ye kutulemisa babo !
Savani vo tuatoma visa
Zinsatu zeto zazonso !
- 3 Sa bundisa biavambuswanga,
Ye kiozi katula kiakio.
Do lemisanga zola kweto,
U Yesu weto mu yayo.
- 4 Utendikisa mwin'anlemvo,
Kimfumu kiaku zaikisa.
Sa dumisanga waku nkembo
Mu nswalu beni mwamu nza.
Amen.

S. A. Flodén.

Vo tubokomok'e dilu,
Ntima mpe miabosoka,
Avo akundi eto efwanga,
E Yesu, Mwan'a David, wa.

- 2 Uwuntu weto wanata nkutu,
Nkenda zeto wamona zo,
Nge wadidil'e kinsanga,
E Yesu, Mwan'a David, wa.
- 3 Vo tukatuk'ova nza yi,
Vo tukum'o mongo a fwa,
Kala mpe v'efundisilu,
E Yesu Mwan'a David, wa.
- 4 Tiamun'ak'o menga maku,
Vetek'ak'o ntu mu fwa,
Mu nsi a ntoto wazikilwa mpe,
E Yesu, Mwan'a David, wa.
- 5 Avo ntima ukendalela
Muna banz'owandi bi,
Vo tudimbul'ak'e vuvu,
E Yesu, Mwan'a David, wa.
- 6 Nsoni, ntantu wamona nkutu,
Kansi o bi ke waku ko,
Muna kieto kuma kaka,
E Yesu, Mwan'a David, wa.

Amen.

H. Ross-Phillips.

F(m) **808** BCH. 316(1)

- K**wa Ngeye ntalang'aka,
E Mvuluzi
E kuma Nge umpwidi,
Unkudidi.
Ova nza vena diaka nzolani
Twayambanina yandi nze i Nge ?
- 2 I waku, e Mfumu ame,
Unzolele;
Muna lufwa luaku
Umpulwizi;
Mu nkanka zaku Nge wankonkela
Tubambanisu, wau tuzolelo.

- 3 O wete wau ekulu
Umpene wo;
Yawonso ina mpwidi,
Yo zaya mpe;
Ke vena nkutu lekwa kiame ko,
Omono mpe, i Nge undendele.
- 4 Kana i nkembo zame.
Nkia nsweka tu?
Kwa Nge yayekola zo,
Zawonso.
Adieyi nyiminin'e ma kia ta,
Wau Nge unzolele yamu lufwa?
- 5 E Mfumu, dodokolo,
Undundanga,
Yavana nwondokela
Muna lufwa;
Undwakisa kuna nsi aku e Mfumu,
Oku nkala yaku yakwele mvu.
Amen.

N. V. Lotutala.

S(m) **809** SS. 485

- M**fumu ngwidi o nsamu a nsambu,
Zin'ovevolanga wau,
Zau zivutulanga'o moyo,
Do ungwokesela zo
: Mfumu do!
Ungwokesela e nsambu do!
- 2 Do, kunduti ko, e Tata!
Vo mu nsoki nkalanga;
Vo nkum'aku unkumik'aka;
Nkenda zaku mvavanga.
: Tata do!
Nkenda zaku mvavanga.
- 3 Mvulusi unsimba kaka
Muna zola kwaku wau;
Song'e nkenda zin'esivi,
Mvuluzi unkonka do!
: Yesu do,
Oku wina unkonka do!
- 4 Do, kunduti ko, e Mwanda!
E fwa-meso omwesanga;
Mbangi mun'oma ma Yesu,
Do undong'omandi wau.
: Mwanda do!
Undong'oma ma Yesu wau.

- 5 Nzambi e nzol'aku yesivi
Muna twik'o Mvuluzi,
Nkenda zaku ke zisuki,
Do, ungwokesela zo!
: Nzambi do!
Ungwokesel'e nkenda do!
- 6 Mono kwame i mvidi aku,
Tata do, kundembwa ko,
Kolo ngina kak'ova nza,
Vevol'ak'e sambu do!
: Mono mpe,
Unsambul'aka mono mpe.
Amen.

24, 622 T. S. Parkinson.

Si(si) **810** SS. 307

Nzambi Ampungu wina vava
Muna nkum'a Vumunu:
Etuti diau diyitalele
Nsilu a nsambu wina mo.

- Ref. Nokes'aka mvul'ansambu
Omu ntima mieto wau.
O matuti mau mekwiza,
Pongol'ak'e nsambu, do.
- 2 Nzambi a nsambu wina vava
Omu fulu eki kiatà;
Utufukila, e Tata
Kunsi a mave maku do!
- 3 Nzambi eto wina vava,
U Nkwa nkenda, Nlembami.
Bika nzol'aku yakwama,
Omu ntima mieto wau.
- 4 Wa e sambu kieto, e Yesu,
Nge tufukamene wau;
Ziula mbonani z'ezulu,
Yitidila nsambu do. Amen.

F(s) **811** BCH. 591

Yesu Nge u Nkundi eto,
Nge okutuzolanga,
Nge wanat'e tumbu yeto,
Wau okutubanzanga.
Nge olend'o van'o wete,
Ntantu olend'o katula;
Ovo se tunat'o mambu
I kwa Nge tusambila.

2 Yesu Nge u Nkundi eto,
Nge okutulundanga,
Muna mpukumunwa zeto
Nge okutusadisa,
Yesu Nkundi eto beni,
Ngemba zingi kieleka;
Ovo se tunat'o mambu
I kwa Nge tusambila.

3 Yesu Nge u Nkundi eto,
Ngeye watuvuluza;
Wau twakala wantu ambi,
Sumu dieto wakatula.
Wau omuna ntima mieto,
Kiese okutuvananga;
Ovo se tunat'o mambu
I kwa Nge tusambila. Amen.

486

J. H. Weeks.

Si(si)

812

MM. 184

E Nkundi, do ! O simba koko kwami !
Kilendi diata mono kaka ko,
Do simba ko, u Nkundi ami Yesu,
Yatoma kwenda mu nzila yayo.

2 E Nkundi, do ! O simba koko kwami !
Filanga mono mvu miamionsono
Yalembwa tatukila kwami nseke,
Kiavolanga masumu nkutu ko.

3 E Nkundi, do ! O simba koko kwami !
Mu nzila yayi tombe kienina;
Kilendi ko ta sakuba ye bwila,
Va zizi kiaku kio kialezima.

4 E Nkundi, do ! O simba koko kwami !
Wansabula va nzadi a lufwa.
Bika vo kia kwasezima va nlangu,
'Te ye ku zulu ngina tambulwa. Amen.

B. E. Gardner.

S(m)

813

BCH. C. 3

Wa ! e Tata mboka yayi
Mbok'a ntim'alembama
Utulolok'aka do,
Utuwila Nzambi.

2 Yesu oweto Mvuluzi
Kuna nsi ekuluzu
Sweka bi wawonsono.
Utuwila Yesu.

3 Vumunu wa Mfiaulwisi
Tuna yo umpumbulu,
Kansi utusadisa
Utuwila Mwanda.

4 Mbok'aku tuvezele
Muna lembi lemvoka,
Vumvula twavumvula.
Utuwila Nzambi.

5 Yela kweto wuka do,
Sumu dieto loloka,
Nyindu mieto kianzisa,
Utuwila Yesu.

6 Mwanda utukumika
Zola kwaku yitila
Ntima mieto vuvika;
Utuwila Mwanda.

Amen.

L(d) **814** BCH. 566

Nzambi Tata, fila mono,
Wau ndiata vava nsi;
Mono nkindakana kwami,
Kansi Ngeye u nsiamisi.
Dia kwa zulu, do, umpana,
Yukutisa moyo ami.

2 Nzambi Tata, keba mono,
Muna nzil'a sungama;
Vana mfinama zimbeni,
Muna mvita unsadisa :
Nkundi Yesu, Nkundi a ngolo,
Kala kwaku Nkundi ami.

3 Nzambi Tata, kala yami,
Kuna nteto a nzadi a fwa.
Muna moko maku, Yesu,
Kuna simu undatina;
Nkunga miakusanisina :
Mboki si yayimbila. Amen.

16, 383 C. H. Harvey.

S(m) **815** BCH. 687

Tata Nzambi muna nkenda
Wunikin'e sambu,
Lund'akw'eto bena vala
Omu Nge.

2 Yesu kala yau ntwadi,
Toma kubafila;
Temona yo kasakesa
Mioyo miâu.

3 Vo mu sumbula, vo mpasi,
Vo unsona nkutu,
Mu nzol'aku fiaulwisa
Ntima miau.

1 Mu lukwikilu luafwana
Ubasimbinina,
Bakukembela yo kwama
Zola Nge.

5 Nzambi Mwanda ubalonga,
Ubavelelesa,
Ubasundisa mu vita
Ova nza.

6 Ngeye Tata, Mwana, Mwanda,
Ntatu, Mosi aka,
Ubasambula yo lunda
Omu Nge. Amen.

M. K. Casebow.

Di(m) **816** MH. 274

Muna ntangu a mpasi,
Yesu unsambula;
Kiakumwesa nsoni,
Kiakukadila.
Ngeye wami Nlundi
Va yakutu beba,
Nkenda zaku i zami
Mu kunsiamisa.

2 Muna tambi yaku,
Yesu undiatisa.
Ngienda zami lunda,
Kiata sakuba.
Toma kwenda yami,
Ye kunsimbinina,
Mfumu unduakisila,
Kun'okalanga.

3 Mu luzolo luaku,
Yesu undutisa;
Temon'aka ntima,
Tombe katula.
Zola kwaku umpana,
Yakuzodilanga;
Ukundungununa
Ntim'avelela. Amen.

G. W. Carpenter.

S(d) **817** BCH. 107(1)

E Mfumu eto Yesu
Wau utuvulwizi
Wan'aku kaka twina,
Yamuna mvu ya mvu.

2 E koko kiavioka,
Kons'owu twazolele,
Wauna mpe twavanga,
E mbote yovo mbi.

F(d)

819

MM. 206

3 Kansi e Mfumu Yesu
Wau utukudidi,
Tuvilukidi kweto
Twazolang'aka Nge.

4 Owu twavoveswa mpe
Tulemvokela wo;
Yawonso e salu yaku
Sala tusala yo.

5 Luzolo lueto lualu,
Kansi mu vanga lo
O zayi ke ufweni,
E ngolo mpe zike.

6 Diau e ngolo zaku,
Tuingilanga zo,
Lusadisu luaku,
Ovanang'aka lo. Amen.

W. Holman Bentley.

F(m)

818

MH. 338

Yesu, Nzodi a moyo ami,
Muna tembwa mbokela,
Va minlangu mikumba,
Va mafusi matuba;
Sweka, Yesu, unsweka,
Yavo tembo kiavioka,
Kuna simu unduakisa,
Lunda kwaku moyo ami.

2 Ngeye kaka Mvukisi;
Simba kwaku moyo ami,
Do! Kunsisi nkutu ko!
Womba wakunkimisa.
Nsidi vuvu muna Nge;
Ngeye kaka i Nsadisi.
Mave maku butama
Vana ntandu a ntu ami.

3 Zola kuwangikila,
Mbi kwalenda sukula;
Nsulu a nlangu suñdisa:
Sukula, wampedisa.
Nsulu a moyo a mvu ya mvu
Kaila wo kwa mono, do,
Kukula mu ntim'ame;
Yamu mvu miamionsono. Amen.

H. Richards.

Yesu muna nkumbu aku
Ngina tona yiita,
Mbote vo yavewa ndandu
Ye mu kiese sukisa!

Ref. Wiza, Yesu, finama!
Vena Ngeye, do, unsa!

2 Mambu ye mabanza mami
Bika makutomina!
Ngina tomba yena S'ami,
Yina yikuntanina.

3 Ye bu ngieti leka, bika
Wakunkeba mpasi vo
Nsuka nsuka yakusika!
Ye kutatukani ko!

4 Lumbu yami bu yisuka,
Vundulu wampama kio!
Moyo ami lenda vuka
Nzambi vukisanga wo! Amen.

656

O. Nordblad.

F(d)

820

BCH. 622(4)

Owuwu ngina, ke kuma tu ko,
Kansi Ongeye umbokele;
O menga maku mayitilwa;
E Mwan'a Nzambi! se nkwiza wau.

2 Owuwu ngina, kibekanga ko
Yavana sumu dilolokwa;
Onge olenda kunsukula
E Mwan'a Nzambi! se nkwiza wau.

3 Owuwu ngina, i monanga wau,
Mpasi za ntim, atantu va nza,
Vunisa kwame, yo wonga wa fwa;
E Mwan'a Nzambi! se nkwiza wau.

4 Owuwu ngina, kiwidi ma ko,
I nsukami kwame yo meso mafwa;
Oma yakondwa se mvav'omu Nge,
E Mwan'a Nzambi! se nkwiza wau.

5 Owuwu ngina, untambula;
E nsoki, osa mio loloka,
O nsilu aku nsimbanga;
E Mwan'a Nzambi! se nkwiza wau.

6 Owuwu ngina, e nkaku mia bi,
O zola kwaku kukatwidi mio;
Yakala waku kwa mvu ya mvu;
E Mwan'a Nzambi! se nkwiya wau.
Amen.

170

G. E. Lewis.

S(s)

821

BCH. 20

E Nzambi toma wa
E sambu kieto wau,
Utusadisa
Yawons'osundidi,
Ku zulu y'ova nza;
O mambu meto mpe,
Nge ozeye mo.

2 Wau utuloloka
Mambi tuvanganga;
Utusukula :
O nsilu wasila wo,
Vo tukusambila,
Tusinga lolokwa
Mu Mvuluzi.

3 Se utuvubila
Mu Mwand'avelela;
Utufilanga;
E kuma ova nza,
Ye mbi tunwananga;
Atantu engi mpe.
Tunwana yau.

4 Wau omu vita yayi,
E ngolo zaku mpe,
Utuvana zo :
I bosi ova tufwa,
Wonga ukatuka :
O Nge tukembela
Yamu mvu ya mvu. Amen.

14, 34, 710

T. Lewis.

M(d)

822

MH. 197

O Yesu, Mfumu eto,
Kwa Ngeye twizidi
Twalongwa mambu maku,
Twavisa mo nadè.
Twawilu nding'aku
Yakutukembi vo
Twakala yaku ntwadi
Mu mvu miamionsono

2 O Yesu, Nkundi eto,
Osundidi babo.
Tuzeyi kweto bwabu
Vo watubokele;
Ye weti kutubomba
Twasimba salu wau.
Mu zola kwaku, Mfumu,
Tusadila biabio.

3 O Yesu, Mpangi eto,
U nzil'akedika.
Zimpangi ututanga
Babo twena mu Nge.
Edi mpe tweti lomba :
Mintima kiesa mio.
Mu nzil'aku tudiata,
Nge ututwadisa. Amen.

N. Diawaku.

Si(d)

823

BCH. 294(2)

Mwand'a Nzambi, Mvani a
Nsambu,
Zola, kwau tuluta vava,
Sambu kiaki wau tusamba : —
Utuzolesa.

2 Zola, olandulang'e tasi,
Una mpe yo waklakazi;
Zola okondwang'e kimpala : —
Utuzolesa.

3 Zola, olembi sukw'ekudi,
Zola, olembi vav'owandi,
Zola, okondwang'o lusanu : —
Utuzolesa.

4 Ungunza usa kondw'o mfunu,
Zayi wa nza vwa uvwanga,
Kansi o Zola zingang'aka : —
Utuzolesa.

5 Vuvu, Kwikila, yo Zola,
Iy'iwidi yikakana,
Kansi o Zola i kusunda : —
Utuzolesa.

6 Vumunu, mu nkenda zaku,
Y'omu walakazi waku,
Utuvan'e nsambu zaku : —
Utuzolesa. Amen.

H. Ross-Phillips

F(m)

824

BCH. 338(2)

Yesu Nge wa nlemvo,
Mwan'a Nzambi o Se,
Mvuluzi a nkenda,
Toma kutuwa.

2 Utuloloka do,
Kol'akangami;
katul'ak'o mambu
Mena sakuba.

3 Utuzikul'aka
Muna zolana;
Utuvola, e Yesu,
Oko yaku nsi.

4 Utulunguzioka;
Kala u nzil'eto,
Tuka tombe kia nza,
Yaku nsi Ese.

5 Nge i Nkudi anzolwa,
U nkwa nkenda mpe,
Muna sambu kiaki,
Toma kutuwa. Amen.

A. L. Mfwambata.

S(li)

825

BCH. 376(2)

Unsadisa yasambila
Mu kieleka yafukama;
Yayambula mambo ma nza,
Nding'aku wau yawakana.

2 O Mvuluzi umfinama,
Mu nkenda do undongela,
Untambula, unsadila
Mu salu kiaku ova nza.

3 Batondi ye bazodi a Nsa
Bantu babo balendanga,
Bika babo basambulwa,
Mu mpasi zau bafiaulwiswa.

4 Bika zinsi zazo za nza
Zatonda wau kuyadisa,
Dibundu diaku siamisa,
Luyalu luaku wokesa. Amen.

A. C. Maurice.

Si(si)

826

MH. 29

Mvulusi eto toma kutuwa;
Kala ye beto muna sambu ki,
Mu zola kwaku, ka mu kweto ko.
Mfumu a moyo, sambula babo.

- 2 Ntima miamfonga utuvana, do,
Mipasi twatonda Ngēye Nkudi a nza.
Mu sambu kiaki, finama babo,
Mfumu a moyo, kutusisi ko.
- 3 Fulu biabingi tuna kwenda wau;
Mambu mamingi tuna bwana mpe;
Bwe tuna nunga mu mamonsono ?
Mu Ngeye tusa sunda yayibi. Amen.

602

N. Diawaku.

XI. BANA YE BALEKE

S(si)

827

MM. 65

Kiese tukala, tuyimbileno,
Kadi mu Nkanda tutanganga vo.
Yesu, i Mvulusi mu yayibi,
Zolele beto babo mwamu nsi.

Ref. Beto babo, tuyangalala,
Yangalala, yangalala;
Beno babo luyangalala,
Kakutuzolanga.

2 Yandi watuka mu kayengele
Mu kula bantu mu mambu nade.
Yandi va ntoto kafwa vana nti,
Mboki kavutuka kwandi kwa Se.

3 Bwabu kabokele; "Beno babo,
Luiza kwa mono, lusampukeno;
Tambula moyo ye mpedoso mpe,
Nzolele vutula beno kwa Se."

233, 263

W. Sjoeholm.

S(m)

828

Ngiena Nkundi ukunzolanga,
Ukunzolanga, ukunzolanga,
Ngiena Nkundi ukunzolanga
Ye nkumbu andi i Yesu.

Ref. Wena yami mu ntangu zazo,
Lumbu ka lumu mu nzila yayo.
Zolanga, kebanga, sadisanga mpe,
Aleluya, i Nkundi ami.

2 Ngiena Nkundi ukunkebanga,
Ukunkebanga, ukunkebanga.
Ngiena Nkundi ukunkebanga,
Ye nkumbu andi i Yesu.

3 Ngiena Nkundi ukuntalanga,
Ukuntalanga, ukuntalanga.
Ngiena Nkundi ukuntalanga,
Ye nkumbu andi i Yesu.

4 Ngiena Nkundi ukuntuasanga,
Ukuntuasanga, ukuntuasanga,
Ngiena Nkundi ukuntuasanga,
Ye nkumbu andi i Yesu.

A. Smootz.

R(di)

829

BCH. 733(2)

Ref. E lekwa yabiza yo wete,
Ye bulu yawonsono,
Yo mambu mesivi mawonsono,
O Nzambi wavanga mo.

Ovumisanga mvuma
Omenesanga nti,
E nuni mpe z'ezulu
Ziviengesanga nsi.

2 Ye ndimba ye miongo,
Yo maza mawonsono,
Yo ntangwa mpe yo ngonde
Belezimisa nza.

3 O meso meto tumwena,
E nua tusamwina
Yo Yave i Nzambi Ampungu
Watoma yo lumpika.

Li(si)

830

U. 103

Banzudila Mfumu aku,
Mu kintwenia kiaku mpe
Wiza vungama kwa S'aku
Yandi bokilanga nge.
Nkundi, ntima zibuleti,
Mpasi Se diakota wo.
Lembwa tela : "Seti mboki !"
Nlemvo wena lumbu ki,

2 Yesu wakufinangana,
Nkundi, nge kunzeyi ko e ?
Nako nge watatamana
Mu kunkuba evo bwe ?
Una kukibidikila
Mu bilungi biena tiya?
Ngeye nkundi, dimba mbila
YaKutela diaku Se.

C. Palmkvist.

F(s)

831

MM. 313

E bantu ba Israeli
Mu nsi a Ngipiti
Bamona zimpasi ye kwama
Ye nzungu kwa bantu bambi.
Bu Nzambi wafidisa Mose
Mu vulusa yau mu nsi;
: Ye Nzambi wakala ye Mose
I Nzambi eto mpe. :

2 Ye muntu a vuvu kiangolo
I Abalahami, Se,
Watontwa kwa Nzambi ampungu
Mu vana mwan'andi.
Wantula va ziku mu vuvu,
Ye Nzambi wamvutula.
: Ye Nzambi wakala ye yandi
I Nzambi eto mpe. :

3 E Yosefi, mwana wa Yakobi,
Bampangi, banteka kwau
Kwa bantu bakita ku Ngipiti,
Mu vambisa yandi ye se.
Wamona wonga ye dila
Mu Nzambi kakwikila,
: Ye Nzambi wakala ye Yosefi
I Nzambi eto mpe. :

4 E nkambi Elia wakamba
Masumu ma bantu va nza;
Ye nkento wakana kumvonda
E kuma zinganga zafwa.
Ye Nzambi wamfila kwankaka,
Zinuni zantwadila dia;
: Ye Nzambi wakala ye Elia
I Nzambi eto mpe. :

5 E Yona wakamba mambu,
Mu vata dia Nineve,
E Nzambi wakana dio vonda;
Mu mbi bavolele.
Batambula mambu ma Nzambi,
Ye vata diavulswa;
: Ye Nzambi wakala ye Yona
I Nzambi eto mpe. :

6 E muntu wankaka wa Nzambi,
I yandi i Danieli,
Wamona zimpasi zazingi;
Kiteke bu mangina kio.
Bantuba mu nwa wa nkosi,
Zinkosi zalembwa kundia,
: Ye Nzambi wakala ye Danieli
I Nzambi eto mpe. :

7 Bakundi batatu ba Danieli
Batina mu fukama
Mu sambila teke kia Babeli
Balembwa, bakwayuswa.
Batubwa kwau mu foloni,
Kwa Nzambi bavuluswa;
: Ye Nzambi a mpangi za Danieli
I Nzambi eto mpe. :

8 E Yobi wakwikila Nzambi,
Mu mbongo ye nsong'andi;
Wakwamuswa beni kwa Satana
Mu tontwa vo vuvu kiambi.
Mu mpasi ye mfwilu a bana,
Mu mputa kasambila;
: Ye Nzambi wakala ye yobi
I Nzambi eto mpe. :

F(d) **833** MMM. 387

- 9 Mu kedika bika tuakamba,
Nsamu wa Yesu wau;
Kwa bantu bena mu tombe :
Mu mambu ma mambi
Bayiza kwau kwa Yesu,
Batambula mbikulu;
: Ye Nzambi yena ya kedika
I Nzambi eto mpe. :

M. Frederickson.

Kiese kiena, yimbila
Nkunga, nkunga,
Bonso nuni yimbila,
Nkundi yimbila !
Mpeve, bu yivovanga,
Toma wila, tumama,
Sala, sambila ye wa,
Mboki yimbila !

Ref. Ngimbudulu vava nza
Kiese yitumwesanga,
Nzambi sakumuningi
Ngimbudulu yi.

S(d) **832** SS. 1138

Mfumu eto Yesu i Ntemo a nza,
Muna nkumbu yayi tusa diatila,
Vava nza yayi twina ven'e tombe e bû;
Se tutwas'o ntemo a mvu ya mvu.

- 2 Mfumu eto Yesu i Ntemo a nza,
Mfwanani ya Yesu se tusekoka,
Nze i pelo kaka ke tu atemi ko,
Mu Yesu ak'o ntemo tuvwila wo.

- 3 Ntemo andi, mpasi tunata wo,
Fu y'e S'eto Nzambi se tusonga yo,
Se tufwani Yesu, kadi i Ntemoni :
Azodi a Yesu, yau i amekoki.

445

M. Nekaka.

- 2 Tala Yesu, yimbila
Nkunga, nkunga,
Wizi vulusanga nza,
Nkundi yimbila !
Vana mbu kadiata mpe
Mbevo niakisa nade
Mvumbi fulukisa mpe,
Dio tuyimbila.

- 3 Vo mu kiadi, yimbila
Nkunga, nkunga,
Wakukiesa ye banka,
Buna yimbila !
Mwan'a Se wafwila nza,
Mbasi zeti yimbila,
Ngeye mpe sa bundana
Mu kunyimbila !

S. A. Flodén.Li(di) **834** MM. 120

O Yesu, Ngeye u Nkundi abana,
I Nkundi abana mu ntangu zazo
Mu ntangu zazonso ukebanga bana
Ukebanga bau ye zolanga bo.

- 2 O Yesu, Nkundi tuzolanga Ngeye,
I Ngeye wafwila mu beto babo.
Babo tuena vava tutonda kwa Ngeye,
Kwa Ngeye mintima tuyekula mio.

- 3 O Yesu wizeti bwabu kwa beto,
Kwa beto sa vaneti Mpeve a Se.
I Mpeve a Se yitusonganga nzila,
I nzila yikwenda ku zulu kwa Se.

4 O Yesu, vulusa bana babonso.
 Babonso bakunda mu nsi yayi mpe!
 Mu nsi yayi mwena babingi mu tombe
 Mu tombe mu kala mavanga mambi.

5 O Yesu, longeti beto mu zola,
 Mu zolanga ndongolo zaku zazo.
 Zazo zena mbote mu keba mu ntima,
 Mu ntima miabeto sa kotisa zo.

371, 551, 709, 802

M. Westlind.

R(s) **835** MMM. 378

Waunene, wauke,
 Vova kedika!
 Lu balezi, toko mpe
 Vova kedika!
 Vo mu nsaka vo mu fu,
 Bonso buna vangulu,
 Vo wazinga nkam'amvu,
 Vova kedika!

2 Kedika kifwananga,
 Vova kedika!
 Vuna-nsoni una bwa,
 Vova kedika!
 Vo luvunu tinini
 Mu kibakala nakwi,
 Mu masumu vukidi,
 Vova kedika!

3 Filuvunu—mbivulu,
 Vova kedika!
 Filuvunu—mbungulu,
 Vova kedika!
 Mu luvunu Satana
 Mwela aku kanganga.
 Mvukulu i kedika,
 Vova kedika!

4 Nanga nkanu vololo,
 Vova kedika!
 Kani ndongi betolo,
 Vova kedika!
 Vo wasweka nsamu se
 Nkanu kotole nade,
 Nkiangunu masumu te:
 Vova kedika!

C. N. Boerrisson.

L(si) **836**

Tonda kwa Se mu lumbu kiampa,
 Ye muna kia kukienzulanga nza;
 Madia, luvundu, luzolo
 Bitukanga kwa Se dieto.

2 Do, vedisa mintima mieto,
 Utusa nlemvo ye luzolo.
 Mu salu ye mu nsaka mpe
 Mavanga meto mazitisa Nge.

M. Bonar.

L(d) **837** MM. 293

Luiza wau tuayimbila,
 Yesu i Ntanini a nza,
 Ndinga toma tumbula,
 Yimbila.

Ref. Yimbila, yimbila,
 Sanisina Yesu.
 Tonda mpe.

2 Yesu ukutubanzanga,
 Yesu ukutukebanga
 Yandi i Nkayilu anene :
 Kedika!

3 Vo tusa kuntambula,
 Kana kutukuba ko;
 Luiza tambul'eno wau,
 Ntanini!

4 Mambu makalonganga,
 Mambu matuyitukwa,
 Mo tutoma tumama :
 Mu ntima.

5 Yesu watusekula,
Yesu watuvedisa,
Bika wau tudiatila,
Nzil'andi.

87, kondwa mvutu. M. Frederickson.

S(m)

838

O ku sambu tuendeno,
Yesu kutuwilanga.
Yandi wena mwawonso,
Lenda kutusadisa
Bu tusambanga.

M. Bonar.

L(m)

839

Yesu u nkwa kia,
Do, untemona
Mpasi yadiata muna ntemo aku.
Ututemona, ututemona,
Mu mwini yo vo mu fuku.

M. Bonar.

R(d)

840

MM. 48

Bindende biamfonga
Yesu bizolanga.
Bizolele kunnama
Ku zulu kwendanga.
Mu yenge kio kia Nzambi
Biabio bisalanga,
Bizolasana beni,
Biyangalalanga.

2 Mu kiese ye mu kiadi
Bayimbilanga mpe.
Bitumamanga kwau
Kwa Nzambi dieto Se.
Mu skulu vo ku yinza
Bitoma salanga
Bisambilanga Nzambi
Biyangalalanga.

3 Bidiatanga ye Nzambi
Bikienzulanga nsi,
Bivangikisi yenge,
Bikenganga yambi.
Mu ntangu yina kwiza
Si biasesima,
Ye buna bina visa
Yi bina sendulwa.

4 Bwabu tuzaidi kweto,
Bonso bubienina.
O Yesu, utuvanga
Bonso biavangulwa,
Ye tuna toma vanga.
Mavanga meto mpe.
O Mfumu, utulanda
Mu zulu kwa Dise.

841

H. Skarp.

R(d)

841

MM. 48

Nasongi zola kwaku
Kwa mpangi zazike.
Vo bau bakubela,
Ukubazola mpe,
Vo bakutunda mpaka,
Sa yenge mu yayo,
Ye kiese una baka
Ku mbazi ye mu nzo.

2 Vo baba bena yaku
Balembwa fonganga,
Ufwiti kubalanga
Bifu bisonganga
Ye toma lemvukila
Bwalemvukila Se,
I buna bwena nzila
Yisonganga nade.

3 Tualomba Tata Nzambi
Mu kutuvangila
Mintima miena mbote
Miazola landila
Mu nzila yabitambi
Bia Yesu Ntanini
Ye fu biatonda Nzambi
Ukutuvulusi.

840

C. Palmkvist.

D(m)

842

SSH. 50

Wa! nzimbu zeto
Se zisotoka :
I matondo meto,
Yesu otambudi.

Ref. Se zitubwa, tubwa, tubwa,
Se zitubw'e so;
Nzimbu zau ekulu,
Yesu ofika zo.

2 Se zisotozioka
Muna nkele au
Aleke mpe y'ambuta
Vanang'o tukau.

3 Wau vo tu yindende,
Ke tu amvwama ko
Konso ezi tulenda
Se tuvana zo.

4 Kan' e nzimbu zeto
Ke zayingi ko;
Tukumvan'e nzola
Yandi otonda zo.

R. H. C. Graham.

Si(si)

843

MM. 167

Beto bantu babake
Tueti sanisina Se,
Tata dieto, Nzambi mpungu, mvu
ka mvu.
Yandi wena kedika.
Yandi tuna sambila,
Kadi Yandi watuvana mpulusu.

Ref. Beto fikabu-kabu,
Nzambi watuvulusa !
Satana ufwemene,
Kansi se, i diambu ve,
Tuna nunga, Nzambi yena kedika.

2 Vo tuakidi babake,
Vo bafiuma tuena mpe,
Kabu dieto dina yikwa mvu ka mvu
Kadi beto Yesu, vo
Tuena ntuali mu yayo,
Tuna nunga mu zimvita ze kuntu.

3 Kansi bau vo bata
Vo kizengi tueti sa,
Ka i diambu ko tuanama kedika.
Mbungi ubapupika,
Mpasi kabasukika,
Kansi beto si tuakinga vuluswa.

4 Do, u Mfumu utuwa !
Beto tukusambila,
Mpasi vo tuavuluswa mu kedika.
Mpeve aku utusa,
Mpasi vo tuatumama !
Buna tuna nuŋganga mu kedika.

339, 541, 636, 844 C. N. Boerrisson.

Si(m)

844

MM. 167

Yesu zolele bimbana,
Bana babonsono mu nza;
Babanene, babake,
Yandi ubazolele;
Inga, zolele bimbana mwamu nza.

2 Yesu, Mvulusi abana,
Bana babonsono mu nza;
Babanene, babake,
Lenda kubavulusa;
Yesu, Mvulusi abana mwamu nza.

3 Yesu kebanga bimbana,
Bana babonsono mu nza;
Babanene, babake,
Vo banlekila nade;
Inga, kebanga bimbana mwamu nza.

339, 541, 636, 843

Ri(d)

845

SSH. 5

Kunda! Kunda !
Yeno aleke awonso;
Yesu i zola, Yesu i zola.

2 Tonda ! Tonda !
Yeno aleke awonso;
Yesu i zola, Yesu i zola.

3 Zola ! Zola !
Yeno aleke awonso;
Yesu i zola, Yesu i zola.

F(m)

846

MMM. 386

Nzambi, bu wampana mbuta.
Se ye nzo, itondele !
: Vana vo yakubazola,
Vumina ye tonda mpe !

- 2 Ubazingisa, u Mfumu,
Mpasi bakungiundula !
: Ubavana, vo masumu
Ye yambi batatuka ! :
- 3 Do, umpana, Nzambi ami,
Vo yakubatumama,
: Zola mbuta, zola s'ami,
Kiese kubamwesanga ! :
- 4 Bu babeka mvu miamingi
Ye bakindakananga,
: Do, umpana ngolo zingi,
Mpasi yabasadisa ! :
- 5 Ye mu zimunina, Mfumu,
Vana vo tuayonzama
: Vena Ngeye, Se, ku zulu,
Beto yau tondanga ! :

S. A. Flodén.

S(si) **847** SS. 1129

Yesu uzolele mono
Mu kala mwind'akia
Ntangu zazo toma songa
Vo ngiena mwan'akia.

- Ref. O mwana wakia
Nzolele kalanga kaka;
O mwana wakia
Kia kwa Yesu mu nza.
- 2 Yesu uzolele mono
Mu kala mwind'akia,
Kadi nza yayi yizedi
Mu tombe kiamambi.
- 3 Bantu babingi bankaka
Bazeyi Yesu ko,
Beti kuntala mu mona
Vo ngieti lemanga.
- 4 Nzolele yuvula Yesu
Mu kala yame mpe
Mpasi mambi ka makoti
Mu zima mwind'akia.

A. Smootz.

S(si) **848** SS. 1129

Ntezi a ntangwa se nkala,
Wau Yesu untumini;
Yanyangidikanga kaka,
Kons'ova yo mu nzo.

- Ref. I ntezi a ntangwa,
Ntezi a ntangwa se nkala;
I ntezi a ntangwa,
Ntntenang'aka mu Nge.
- 2 Kontwa kwa Yesu se nkala,
Zolang'awonsono,
Songang'e ngemba ye nkanka,
Ke bazu-bazu ko.
- 3 Yesu unsadisang'aka,
Yakeng'e mpwa za bi,
Owaku ntemo se mwesa,
Vo mvova, vo nkal'e pi-i.
- 4 Ntezi a ntangwa se nkala,
Yasong'e ntumama,
Wavo fisalu wantuma,
Mu Nge fiaviengela.

J. R. Graham.

S(si) **849** SSH. 31

Yesu ozolang'aka'aleke,
Ekwe ! wete wau.
Muna nsaka, muna nkenda,
Lumbu yawonsono.

- Ref. Yesu, Yesu, utuzolele,
Osa kutufinamanga,
Fulu yawonsono.
- 2 Yesu owilang'ak'aleke.
Muna sambu yau.
Matu mandi mau mewanga,
Mambu mawonsono.
- 3 Yesu olundang'ak'aleke,
Muna salu yau.
Moko mandi mekubasimba
Ntangwa zawonsono.

H. G. Copplin.

D(s)

850

SSH. 20

Meso meto melezima
Metadil'ak'o Yesu,
Omu nkanda metanganga
E nsangu za nzol'andi.

Ref. Yesu okutubokelanga
Sadila tunsadila;
Avo yeto mpe tukunzolanga
Sambulwa tusambulwa.

2 Befo yeto yivovanga
Mambu mau maludi,
Ndinga zeto tuzangula
Twasanisin'o Yesu.

3 Moko meto mavelela
Mesadil'aka Yesu;
Omana makondw'o bi
Mavanga kwa Yesu.

4 Tambi yayi yilandanga,
Ntambi za Mfumu Yesu,
E fu yambi itinanga
Yalanda kaka Yesu.

5 Ntima mieto miavelela
Miakianziswa kwa Yesu;
Nsilu miandi tuna miao
Twaluaka kun'e zulu.

6 E yeno mpe awonsono
Nwiz'aka kwa Yesu,
Tambul'o luvuluzu,
Nwayangidik'o Yesu.

D. H. James.

D(di)

851

SSH. 33

Vo kwa Yesu nkwiza,
okunyangidika,
Okumpan'e kiese,
Okunzolanga.

Ref. Vo kwa Yesu nkwiza,
Kiese nkala kiau;
Okutubokelanga
Yeto awonsono.

2 Vo kwa Yesu nkwiza,
Okuntambula
Mono i nleke andi,
Ikunsadila.

A. J. Lambourne.

Ri(m)

852

BCH. 782

O Nkundi a yindende
Un'oku zulu wau,
Mundembi vilukwanga,
Nkwa nzol'a mvu ya mvu.
Akundi a nza yayi,
Ke vevi nkutu ko,
O Yesu Nkundi antomba,
Nuntatidila do.

2 E vundu ya yindende,
Yin'oku zulu wau,
Oyau, azodi a Nkûdi,
Bevundilanga kwau.
Besinga kôk'e mpasi,
Masumu nkatu mpe
Bekwama yimbilanga,
E nkunga min' e Se.

3 E kalu ya yindende,
In'oku zulu wau,
O Yesu oyalang'aka,
Muna luvuvamu.
E kalu ya nza yayi
Ke yifwananiswa ko,
Ye yina ku nsi andi,
Yasundakan'olo.

4 O Nkundi a yindende,
Ku zulu ekalanga
O Yandi Mfidi eno.
Nunlemvokelanga.
Nuwa o mambu mandi,
Oyeno awonsono,
Nuing'e nsamu zandi,
Nwatambul'aka zo.

M. E. Bowskill.

Li(si)

853

MM. 50

Finuni nuni fieti ta
Nkunga muna nti wanda.
Kiese kiena mwamu nti
Mu yakisi nsi.
Kiese, Kiese mu yakisi nsi.

Ref. Yimbilanga bonso nuni
Ti-li-vi-li vi-cie-cie :

2 Emboki nsuka nakibu
Ngimbudulu yaluhu
Vo madia mena mpia,
Lenda kwandi ta,
Nkunga, nkunga, lenda kwandi ta.

3 Bikano tuatondano
Nzambi Mpungu ndo ka ndo.
Tonda kweti kindisa,
Kweti yimbisa
Yandi lenda kutuyimbisa.

4 Nkunga tuna dimbanga,
Ntima tuna kiesanga.
Nzungu lenda kwiza mpe,
Kansi diambu ve.
Nkunga tuna yimbila nade.

5 Bu tumeni vava nsi
Ye vo tueka nakiswi,
Zulu tuna monanga,
Tuna kalanga.
Kuna zulu tuna kalanga.

P. Markus.

F(m)

854

MSH. 66

Wa ! nuwa e nding'a Yesu, nutoma wa !
Mpova zandi ziwakananga, nutoma wa !
Bokela kebokelang'aleke wau,
Sambula kesambulang'awonso.

2 Vav'alongoki babatumbidi benda kwau,
Nding'a Yesu ivovelenge vo. Nwiza do !
Nuyambula yindende iz'oku ngina wau,
Zola nzolang'aleke; ke nubasimi ko.

3 Yesu obokelang'aleke yamu wau,
Vava kekubavav'awonso ya zola kwau;
Yambula twavova nzaki. Unsimba do !
Tambula owame ntima, e Mfumu do !

D. H. James.

F(s)

855

We nani wavanga nuni
Ye mvuma zawonso ?
We nani wavanga ntetembwa
Yo bayisanga zo ?

Ref. I Nzambi eto wavanga yo
Yo wete wawonso.
Matondo wau tuvutula
Kwa Ngeye wa Nkundi eto !

2 We nani wavanga ntangwa
Utemonang'aka nza ?
Yo ngonde kun'ezulu
Vo ntangwa udimuka ?

3 We nani wavanga nsedia
Y'aleke a konso Se?
We nani wavanga yitu yau
Ye ngudi yo mase ?

4 We nani watuma Mwan'andi
Kavuluz'asumuki ?
We nani okutuvavanga
Twalanda Mvuluzi ?

Ref. I Nzambi eto watumini
O Yesu wa Nsadisi.
Matondo wau tuvutula
Kwa Yesu wa Mvuluzi !

D. H. James.

R(d) **856** MM. 26 F(si) **858** BCH. 741

Finzenza ibanga, ikwenda mu kiese,
Ku bwala bwa S'ami mu kayengele,
Vo sakuba ntele ye 'kulu yalwala
Ibanzila kaka mu bwana ye Se.
I buna ivibidilanga
Yayo yiimona va nsi,
Kwa Yesu i kwe samunanga,
Umbedisilanga nkwa mbi.

2 Sa yimbila nkunga tu bana bantue-
nia,

Tuyimbila Yesu ye zulu dia Se.
Sa ndolono kweto, tuvivieno nzila,
Sa bundana yeto, kuzingila ko.
Ku zulu ku nkembo a S'eto
Na tuendi zintaudi zazo.
Ku ntuala i vata dieto,
Ka nsatu a zingila ko.

S. A. Flodén.

Di(d) **857** SP. 30

Mwana mu mpaka,
Mwan'a Malia,
Ndioyu finzenza
I Ntinu eto
Ona wanata
Mazitu meto,
Masumu meto
Watambula mo.

2 Mwana wavauka;
Nkenda ye zola,
Nlemvo kasonga
Kwa wantu awo :
Wau muna wisa
Se Ntanini eto
Tala osunda
Bi wawonso !

3 Ngunza zasonga
Mwana wasivi;
Mbasi zinkunda
Yo kembelela;
Ofweno mu kundwa
Mvuluzi eto !
Wau utuvwidi
Tuyangalala.

M. E. Jennings.

Mu nzo a bibulu
Mu dikilwa kiau,
Mwalekeswa nsedia
I luetu lukau.
Ntetembwa z'ezulu
Zatentena vo.
O Mfumu eto Yesu
Wa Mfumu a babo.

2 E mbeka za bulu
Zawakana mo;
Zasikamesanga
Finsedia fiofio.
Izolanga Yesu,
Untadila, do,
Yo kal'aka yame
E ntangwa zazo.

3 Do, kala va ngenga
Mu nzol'aku mpe,
Mu ntangwa zawonso
Yatala kwa Nge.
Do, sambula bana
Mu ndund'aku wau,
Bafwanana kala
Yo Mvuluzi au.

140 M. K. Casebow.

D(s) **859** BCH. 775

"O nsalu wavia,
E nsadi mikè"
Kansi yeto tu wana,
E nsala ayeyi ?
Twasadil'o Mfumu mu nsâlu.

2 Moko meto makè
Ye mpov'eto mpe,
O malongi mafwene
Ke tulendi mo ko,
Twasadil'o Mfumu mu nsâlu.

3 Tutwas'o tukau,
Yo sambila yau,
Asadi akaka
Bamwangana kwau,
Basadil'o Mfumu mu nsâlu.

4 Kuna ntu yambula,
E Mfumu a nza,
Twakitulwa kweto
S'asadi a nsa,
Twasadil'o Mfumu mu nsálu.

J. Bell.

Ri(s) **860** SS. 1155

Yesu utuzolele,
Nkanda watutela wo,
Ntaudi zandi zazonso
Zena mu moko mandi.

Ref. Yesu utuzolele.
Inga, utuzolele,
Yesu utuzolele,
I Nkanda watutela wo.

2 Yesu utuzolele,
Nkanda watutela wo,
Kafwa vana kulunsi,
Muna diambu dieto mpe.

3 Yesu utuzolele,
Nkanda watutela wo,
Beto vo tunzolele,
Si tuakala ye Yandi.

145 H. Craven.

Si(d) **861** MM. 11

Mono ki wanke ko,
Minu ndekele
: Vo i mwan'a Nzambi,
Mpeleko i ke. :

2 Mono ki wanke ko,
Ndenda tumama
: Ye kwa se ye ngudi,
Bakunzolanga. :

3 Mono ki wanke ko,
Kienzukila kia :
: Konso kuikwenda,
Nzolele bo sa. :

S. A. Flodén.

Ri(d) **862** SSH. 228

Aleke a Yelusalem
Yesu bekunkembela :
Aleke mpe omu nsi yayi
Nkembo andi beyimbila.

Ref. : Wa ! Wa ! Wa !
Aleke eyimbilanga, :
Aleluya, Aleluya, Aleluya.
Kwa Mfumu au.

2 Nsangu zambote tulongwanga;
Zola kwa Yesu tumona ko;
Nkand'a Nzambi tutanganga
Dianu tukunkembela.

3 Amase, angudi, ampangi mpe
Ndinga zeno nuzangula :
Mvuluzi tunkembela.
Te ku zulu tumonana.

G. E. Lewis.

R(s) **863**

Yeto yingyana-ngyana,
Wau tutovokanga,
Kansi o nsilu a Yesu,
Owu tuinganga.

Ref. Avo tukumvava, vo tukwiza wau
Tukala yinkundi-nkundi yandi;
I kavovele.

2 Yinkundi-nkundi ya Yesu,
Wete tuna wau,
Muna nzol'ampwena,
Katuzolele.

3 Yinkundi-nkundi ya Yesu,
Yandi i Mfidi eto,
Muna yandi nzila
Wau tukiyinga.

4 Yambula twanzola,
Muna nzol'ampwena,
Bosi kun'ezulu
Tukunkembela.

M. A. Phillips.

M(s) **864** SSH. 39

O nkoko akete wavova vo,
 "Kayanga, kayanga,"
 O nkoko akate wavova vo,
 Wau ukukulanga yanda
 "Nzeye wo vo mono i nke, —
 Kayanga, kayanga —
 Nzeye wo vo mono i nke,
 Kansi i mfunu nkalanga."

Ref. Yimbilanga, yimbila
 Kayanga, kayanga,
 Yimbilanga, yimbila
 Kayang'aka do!

2 E mvula z'e zulu zavova vo;
 "Kayanga, kayanga,"
 E mvula z'ezulu zavova vo,
 Wau zimenesang'e mvuma,
 "Nzangulang'e ntu miao —
 Kayanga, kayanga —
 Nzangulang'e ntu miao,
 Zaviengesang'e nsi."

3 Muna kuma kia Yesu wau,
 Kayanga, kayanga.
 Muna kuma kia Yesu wau,
 O tukau nutambika
 Ne nkoko akete ye mvula mpe.
 Kayanga, kayanga,
 Ne nkoko akete ye mvula mpe,
 Mun'akaka nuzingila.

A. J. Lambourne.

R(d) **865** MMM. 373

B umputu ngiena ti ye ke,
 Kididila bo ko,
 Bu nzeyi Se, uzolele,
 Bavunda, babazio.

2 Unzolanga, izola mpe
 Tukundasananga,
 Kikundi ki kiviokele
 Yanka yayo mu nza.

3 Mu ntima se iyimbila
 Mu mbote ye mu mbi.
 Ye kiese ki itambula
 Mu zola kwa Dise.

162, 554 S. A. Flodén.

M(d) **866** SS 1140

V av'ekwiza, vav'ekwiza,
 Kekwizil'akiandi,
 Kuna nkembo bekusenga,
 Azolw'andi awonso.

Ref. Besa sema ku zulu,
 Ye kolowa bevwikwa,
 Baza yikila Yesu
 O nkembo wawo.

2 Kabafila, kabafila,
 Mu kiandi kimfumu,
 Akwa nsongi, akwa zitu,
 Azolw'andi awonso.

3 E yindende, e yindende,
 Nuzolang'o Nkûdi,
 Nu kiandi, nu kiandi,
 Nu azolw'andi nkutu.

493, 765 M. Diakenga.

S(m) **867** BCH. 779(1)

Y esu, oko zulu
 Toma kutuwa,
 Wau tulunganini,
 Mambu meto wa.

2 Nge wanene beni,
 Nge wavelela,
 Utuwunikina,
 Tukukembela.

3 Yeto tu ana kaka,
 Ke tu azayi ko,
 Toma kutusimba.
 Ke tuvidi ko.

4 Simbil'omu mambi,
Ututalanga,
Utuvan'e ngolo,
Nsoki katula.

5 Vav'ozolele mpe
Kutubokela
Twenda koko zulu
Kiese tuna kiau.

6 Kwakuna nsi aku,
Bi kwampavala,
Tukukembel'aka,
Tukutalanga.

W. Holman Bentley.

Ri(m) **868**

Bu tukwenda sambila,
Dingalala, kala pi-i
Mu nzo a Dise.
Yandi wena wanlongo;
Walungila mwawonsoho,
Wena vava mpe.

M. Bonar.

R(d) **869** MM. 100

Bikeno tuazola Nzambi,
Kadi katuteka zola;
Mvulusi kakutuvana,
Mpasi beto tuakunnama.

2 Mambu mandi mena mfonga,
Tua mo toma keba, longa,
Mpasi bantu bana visa
Nlemvo andi wa wabiza.

3 Menga mandi makakela
Mana kutuvedisanga
Mu masumu matuavengi,
Kadi zola kwena yandi.

4 Bika Nzambi utusanga
Bana bakuntumamanga,
Tumama mu mambu mandi,
Tumama ye zola yandi.

214, 613

H. Skarp.

F(m) **870** BCH. 757

Yesu o wana bebeka,
Finama;
Si'e yindende mu nkata,
Mvungudi.

2 Ngolo za diatila nkatu,
Bwa tubwa,
Yesu o wana besamba,
Ubawa.

3 Nzol'eto yalembi fwana,
Sadisa,
Twakumamena mu zola,
Nze i Nge.

4 Mase ye ngudi ye mpangi,
Sambula
Yitu ye mbuta, y'alongi,
Yanzisa.

5 Mase kibeni wan'aku,
Yambula
Wantu bazaya yo tonda
Yaku fu.

6 Nkembo kwa Tata ku zulu,
Nyundudi,
Nkembo kwa Yesu yo Mwanda,
Mveledi.

W. B. Frame.

D(s) **871** SS. 697 arr.

Nzambi kavana mwan'andi
Nzambi kavana mwan'andi
Nzambi kavana mwan'andi
Mu diambu diami.

Ref. : Lutonda, tonda, tonda beni :(ter.)
E Nzambi ami !

2 : Yesu kasisa Tat'andi : ter
Mu diambu diami.

3 : Mu mpaka ya ngombe kabutuka : ter
Mu diambu diami.

4 : Yesu wabandwa muna nti : ter
Mu diambu diami.

5 : Muna kulunsi kasambila : ter
Mu diambu diami.

Li(s)

873 SS. 1127 arr.

6 : Yesu kavaika mu nkal'andi : ter
Mu diambu diami.

7 : Ngolo zazonsono zena yandi : ter
Mu diambu diami.

8 : Ukwiza diaka vava nsi : ter
Mu diambu diami.

202, 687

C. H. Harvey.

Kiese kingi kiau tumona
Nkunga wau tuyimbila;
Kembelanga nkumbu a Yesu,
Mpang'a kiese yalungiswa.

Ref.

Kiese ! Aleke, tuna kiau, tuyimbilanga,
Kiese ! Numona, tuka wau yakwele mvu
Wa ! wa ! kiwokelanga, kiese, kiese.

R(s)

872

MMM. 377

Nzambi S'eto, sala yeto,
Tu bimbana babake.
Nzambi, kaka nkebi eto,
Ututabila nade.

2 Sadisa zimbuta zeto,
Ka bazeyi Ngeye ko.
Lemvukila mase meto
Ye zimpangi zazonso.

3 Inga Yesu, nkundi eto,
Utufongisanga mpe.
Yesu, sakumuna beto,
Tonda tukutondele.

H. Nilsson.

2 Mbasi zandi zikunkunda
Muna mbanz'avelela;
Yimbil'ak'eyimbilanga,
Wau bemona yese yau.

3 Wau tutond'o Nkûdi eto,
Ntantu zeto vwa zivwa;
Yesu Klisto watufwila
Kansi wau kafuluka.

4 Zeto mpangi ndinga zeno
Zau se i nuzangula,
Zola kwandi omu ntima,
Mwau kuvwidi lungilwa.

A. Mayo.

Ri(m)

874

Vo kulendi sala salu kiakinene ko
Kionso salu toma sala kio,
Nata mwinda konso kuma ku kwayitama :
Fulu kiaku kiesesa.

Ref. :Fulu kiaku kiesesa, :
Nzila vo yavila ngeye songa yo.
Fulu kiaku kiesesa.

2 Ntima vo uyangalala toma yimbila,
Mwesa kiese kwa bankaka mpe.
Kani mbuta kani nleke toma sadisa,
Fulu kiaku kiesesa.

3 Monso mambu Nzambi kakuvana kabila,
Bantu bena nsatu a longwa rno,
Mampa ma dizulu ngeye lenda dikila :
Fulu kiaku kiesesa.

M. Frederickson.

XII. CHOEUR

Ri(d) **875** BCH. Anthem 76

Ayimbidi kwa Nzambi mu kaye,
Nuzangula e ndinga zeno wau,
Nuyimbila yo sanisina mpe.
Osana, Aleluya.

2 Minkwikizi, nutoma kayisa
E lumbu kiaki kia Mvuluzi;
Nwiza nwasamba yo kunkembela.
Osana, Aleluya.

3 Yeno ambuta nutoma samuna
Nsangu zazi za luvuluzu;
O Yesu Klisto owutukidi wau.
Osana, Aleluya.

4 Yindende mpe, nukunda Yesu wau,
Nutina tombe, yo temon'aka nza,
Bokela wantu beza kembela.
Osana, Aleluya.

5 Kembela Mwana, e nkunga yimbila,
Azula siama muna nkololo;
Ambasi mpe ku zulu vutuka.
Osana, Aleluya.

Amen, Amen, Amen.

R. V. de C. Thompson.

L(s) **876** A.H. III 88

Yaluakilw'esivi mu kuma kia Mvuluzi,
Mu nsambu zangovo zina Yesu etambanga;
O ntim'ame uzele ye ntantu wau nzeye vo,
Mu kuma kiame mu kuluzu akomenwa.

Ref. Yau nkutu nsivika
E nzol'a Mvuluzi,
Ina kanzolele :
Yau nkutu nsivika yakwayele mvu.

2 Diesivi e nsisa kasisidi o nkembo andi,
Kampuluzi nkutu omono wa ntokozi,
Kantambika kaka e nzol'andi a mvu ya mvu,
Kampava, kanzaya, kankula yo lungisa.

- 3 Luvati yo moko ma Yesu matompolwa,
 E.nzol'andi yayi, vilakanwa, nga ndenda w'e ?
 Ve, ve, Yandi nkembela kaka ova nza yayi,
 Yavana va kunda kia nkembo ikunkundila.

H. Ross-Phillips.

S(d)

877

Prelude (Awonso) Ekwe ! Mpil'a kiese ! Tuyangalalanga.
 Tuyangalalanga, Nzambi watutwikila Mvuluzi.

Ref. : Tuyangalala, tuyangalalanga,
 Tuyangalalanga, Nzambi watutwikila Mvuluzi. :

- 1 (Solo) **E** nzol'esivi kikilu.
 (Awonso) Tuyangalalanga, Nzambi watutwikila Mvuluzi,
 (Solo) Kazola yeto asumuki.
 (Awonso) Tuyangalalanga, Nzambi watutwikila Mvuluzi.

Ref. : Tuyangalala... :

- 2 O zola katusongele,
 Tuyangalalanga ...
 Ke kwina nkutu yo muntu ko.
 Tuyangalalanga ...

Ref. : Tuyangalala... :

- 3 O mawete mawonso tumonanga
 Tuyangalalanga ...
 Kwa Yandi i metukanga.
 Tuyangalalanga ...

Ref. : Tuyangalala... :

- 4 O zola kwa Nzambi kuyalanga
 Tuyangalalanga ...
 O wantu balembwa mu vonda ko.
 Tuyangalalanga ...

Ref. : Tuyangalala... :

- 5 O Yesu i Ntinu a mvu ya mvu
 Tuyangalalanga ...
 Kabafwanane yo muntu ko.
 Tuyangalalanga ...

Ref. : Tuyangalala... :

Lucien Fwasi.

Ri(d) **878** "Nazareth"

Ref. Twakund'aka Yesu.
Wakedi u Mvwama yo Ntu,
Kansi wizidi sukama,
Ova watutwadila
Moyo a mvu ya mvu.
Moyo a kwele mvu
Moyo a mvu ya mvu.

Aya bayingilang'omau mameme
Bamon'e mbasi zabasamwina :
"Nuwutukilu o Mvuluzi anene,
Mu mpasi dikilwa kalekeswa."

2 Akwa ngangu atuk'e nsi a Lunene
Beza kunkunda, yo kunkayila.
Mbidi a tukau yo wolo mpe bamvene :
O Mfumu ezulu wayiza vava nza.

3 Tembwa mu mfinda, lekwa ya nza yawonso,
Mavuku mpe, nunkembela mu mbu !
O fuku ivwidi, se kukia mwawonso !
Akuluki bawutukilw'o Mfidi wa Ntu.

Li(si) **879** SS. 1181

E kuluzu dia Mvuluzi, Aleluya ! Aleluya !
Diatoma siama yamu wau, Aleluya ! Aleluya !
Bilungi ye nza yayi
Itelamene dio,
Kansi wau din'e de;
Diadi wau diakembelwa.

Ref. E kuluzu.....dia Yesu.....,
Aleluya !..... Aleluya !
E kuluzu diau tukembela.....
E kuluzu diau tukembela, diau tukembela;
Ref. E kuluzu.....dia Yesu.....,
Aleluya !..... Aleluya !
Ke dimona mfwilu ko.
E kuluzu ke dimona mfwilu ko.
Aleluya ! Aleluya ! E kuluzu diau tukembela.
Aleluya ! Aleluya ! Ke dimona mfwilu ko.

2 Diadi kaka i'tininu, Aleluya ! Aleluya !
Ditelekwanga yamu wau, Aleluya ! Aleluya !
E nsambu zina mo,
Muna Yesu o Mvuluzi,
Ona wafwila mo,
Diadi wau diakembelwa.

3 O Yesu Klisto Immanuel, Aleluya ! Aleluya !
 E mfuk'a mbi kafuta yo, Aleluya ! Aleluya !
 Oweto Mvuluzi,
 Wayivana muna nti,
 E kimenga muna mbi;
 Diadi wau diakembelwa.

H. Ross-Phillips.

Di(ti) **880** BCH. 547 R(d) **882** H. 178

E kuma ki kizeye kio nkutu ko
 Kezolelanga yeto wantu a nza,
 Ne mvungudi ovavilang'avidi;
 Bavutulwa kwa Nzambi o Se.
 Kansi nzeye ku Betelem kawutuka,
 Maria wa Ngw'andi mpe kansansidi;
 Ku Nazaret kakala ye kunsadila —
 E ngiz'eyi kayiza Mvuluzi a nza.

Enlemvo wo wa Mfumu Yesu
 Ye zola kwa Nzambi
 Ye kintuadi kia Mpeve yavedila
 Biketi biakala ye mintima mieto
 Kala yeto. Amen !

Bénédiction Apostolique.
 (E. Hansson.)

2 E mpasi zandi, zau kizeye nkutu ko,
 Zina kamona vana kuluzu;
 Luvuvamu kwa yeto katwasa lo,
 Wazaya tu e ntantu za lufwa.
 Kansi nzeye nkwa walakazi wingi;
 Muna masumu okutuvuluzi;
 Twakwikila yo lembi mona wonga
 Mu kuma ki kayizila o Mvuluzi.

3 E mpuluzi kekuluzang'asumuki,
 E diambu edi kizeye nkutu ko —
 Ye nsadisa kesadisang'awonsono;
 Yo konso sé, ye konso ndinga mpe.
 Kansi nzeye o nkembo andi umoneka
 O Ntinu a nza kayalang'aka mo;
 Mwawonsono mwakala yo luvuvamu
 Yesu wa Mvuluzi a nza kazayiwa.

R. L. Jennings.

D(d) **881** H. 11b

Nkembo Nzambi mu kayengele
 Va ntoto yenge, va ntoto yenge,
 Mu bantu bazolakana !
 Nkembo kwa Nzambi !
 Nkembo kwa Nzambi mu zulu
 Va ntoto yenge, va ntoto yenge,
 Mu bantu bakazolakananga.

E. Hansson.

Li(si) **883** SMF. 8

Lu nsi zazo, lusa kintuadi
 Mu sika Nzambi, dieto Se.
 Lumokina mavanga mandi;
 : Lusamuna bimangu mpe; :
 Luyindula zingolo zandi
 Mu tabila ye keba mpe.
 Vo Yesu weka weto Nkundi
 Tufweni sika Nzambi, Se.

2 Lu nsi zazo, lusika Nzambi
 Mu ngolo zandi zikasa
 Mu vulusa ba Israeli,
 : Ye bu kakubatuadisa :
 Mu nzil'ambu ye kuna nzadi;
 Ye Yeliko diabeduswa.
 Nga nani wena lendo kiaki ?
 I Nzambi fweni zituswa.

3 Lu nsi zazo, lubundwa yeto,
 Matondo tuna vutula
 Mu yangidika Nzambi S'eto,
 : Mu nlemvo ukasonganga, :
 Kwa Ninive ye nsi zazonso
 Ye nlemvo wo i mpulusu.
 Bazimbala bavuluswanga
 I Nzambi fweni zituswa.

4 Lu nsi zazo, luzaya Nzambi,
Luntonda lu babonsono,
Bu katuvana Mwana andi,
: I Mvulusi a tu babo. :
Mu nsi zazo za vava ntoto
Vo Nzambi, Se, tutumama,
I Yesu una kutufila
Ku zulu, nsi yituna vwa.

Sam. A. Nsimba.

D(m) **884** SS. 1195

Muna nkanda yatanga mayingi
Ma mbanza yakubikwa,
O masivi ma yaka kiandi
Mwamuna masonama.
O matadi mantalu yatanga
Maviengesa nkubilwa
Kansi tu, o mawonso ma mbanza
Yakinu masamunwa.

Ref. E ndambu kaka yazingulwa,
E ndambu kaka twawa,
E ndambu a wete w'ezulu
Yakinu yasamunwa.

2 E palata ye perle yo wolo
Wawanwa mu yayina nsi;
Ye mwatu miampembe ulolo
Miavewa kw'aveledi;
Mukalanga mpe Nzadi a Moyo
Yo maza makukulang'aka
Kansi tu, o mawonso ma mbanza
Yakinu masamunwa.

3 Yatanga mpe oma ma Klisto;
Mwan'a Nzambi wa Mvuluzi;
Ye mfwa katufwila o Yesu
Va kuluzu mu mpondw'ambi;
Ye ngyend'andi diaka kayenda
Kavingil'an'andi anzolwa.
Kansi tu, o mawonso ma Yesu
Yakinu masamunwa.

D. H. James.

R(s) **885** AA. 47

Yesu, Yesu wayiz'ova nza.
Mu kutuvuluza wanata mpasi zeto.
Mu kutuvuluza. Aleluya !
: Aleluya ! Aleluya ! :
: Mu kutuvuluza. :

2 Yesu, Yesu wafulukidi.
O moyo atwasidi kwa yeto wantu awonso.
O moyo atwasidi. Aleluya !
: Aleluya ! Aleluya ! :
: O moyo atwasidi. :

3 Yesu, Yesu osinga kwiza
Yo nkembo awonsono, Kaboka wantu awonso
Yo nkembo awonsono. Aleluya!
: Aleluya ! Aleluya ! :
: Yo nkembo awonsono. :

A. E. Disengomoka.

Di(si) **886**

Ku ndwanunu, Tutelama, ku ndwanunu,
Tualembwa fula ntangu,
Mu bolo lembwa tumamana Nzambi,
Nkievo ka mu nwana ko ?
Ku ndwanunu, Tutelama, Ku ndwanunu !
Tualembwa lotwa ndozi !

2 Savani Se, zingolo mpe, savani Se !
 Tualanda dimbu kiaku.
 Vo ntima mpe wazakama mu nwana,
 Mu zola ko, kwafinama !
 Savani Se, zingolo mpe, savani Se !
 Tualanda dimbu kiaku !

3 Tuanungeno, tuanwaneno, tuanungeno !
 Bwabobo buna ninga !
 Tuabundana ye ndwani zo za Nzambi
 Tuayala mpe ye Nzambi Se
 Tuayimbila, tuayimbila, mu kiese ta :
 Tuanwana ye tuanunga !

S. A. Flodén.

L(si)

887

SSH. 114

Samuna kwa nzenza Mfumu et'oyalanga !
 Samuna ! O nsamu wau !
 Susumuna nsi zawonsono, bankembela !
 Atambula ! O nsamu wau !
 O luyalu luatunduka keyalanga;
 O Ntinu a nkembo i Ntinu a Luvuvamu;
 Telek'aka ye kiese, e lekwa ova nza
 Ilemvokele o Ntinu eto yakwayele mvu !

Ref. Samuna kwa nzenza Mfumu et'oyalanga !
 Samuna ! O nsamu wau !
 Susumun'e nsi zawonsono, bankembela !
 Atambula ! O nsamu wau !

2 Samuna kwa nzenza Mvuluzi oyalanga !
 Samuna ! O nsamu wau !
 Susumun'e nsi zawonsono, bavuluka !
 Akwikila ! O nsamu wau !
 Samuna kw'afwidi Yesu okubafiaulwisa;
 Kw'atovoki v'olenda kubavundisa;
 Samuna kw'asumuki vo Yesu i Mvuluzi;
 Kw'awan'efwanga samuna vo Yesu i Nsundi a fwa.

3 Samun'aka, kuna zulu Yesu oyalanga !
 Samuna ! O nsamu wau !
 Samuna kwa nsi zawonsono, Yesu ozalanga
 Awonsono ! Vava nza !
 Samun'aka nsangu muna mieto mvakala;
 Yavioka muna miongo kuna wa-ya-wa;
 Muna nkololo ampwena i tusamwina
 Vo Mfumu eto i Ntinu muna nsi zawonsono.

H. Ross-Phillips.

Di(s)

888

SS. 375

E ntovoki, nza vunda do !
 Yesu se viokanga !
 Osidi o nsilu a sadisa
 Ana bekuntambula.

Ref. Se viokanga ! Se viokanga !
 (Viokanga, viokanga, viokanga, viokanga !)
 Zabuka kwaku Yesu do,
 O unu wau keviokanga !
 Se viokanga ! Se viokanga !
 (Viokanga, viokanga, viokanga, viokanga !)

2 E mbimuki, se bimi wau;
 Yesu se viokanga !
 O nsilu wau kasila vo : —
 "Ludi ikuvovela."

3 Munkondwa vuvu kwikila !
 Yesu se viokanga !
 Luvuluzu luvewanga
 Kw'awana bavava lo.

4 E nsumuki, e lumbu, vwa !
 Yesu se viokanga !
 Kuvekes'aka ntangwa ko,
 Do, tambula Yesu wau !

H. Ross-Phillips.

Li(si)

889

H. 136

L uiza, luiza, luiza viluleno diela
 Bika beto tuasungika nsamu,
 Nzambi vovanga.
 Ye vo masumu mena mambwaki mpe,
 Malenda kituka mampembe,
 Vo mena mantinta yafulu kiampanga,
 Mana kala mampembe nade.

Beno lu babo vo luena ye mpwila
 Luizeno ku nkelo, sumba ye dia,
 Luizeno mu sumba, sumba mu nkatu
 Bilumona nsatu, luizeno.

Luenda kwa Yesu, lusampuka !
 Yambula tina, lukubama !
 Nanguka ! Siseno fu biambi
 Bilenda bungisa !

Yambula wila ndwenga zambi !
 Tina masiongi mankwa wambi !
 Landanga Klisto nzila yayo !
 Luenga ye kubama.

Kiese, kiese ! Tuna bwanana,
 Ntima mieto bu miaveduswa.
 Ye tuna kutakana mu nsi
 Yina ya Mvulusi.

E. Hansson.

D(s)

890

CC. 240

Nusikama ! o Mfumu okutuvavanga,
 Twatelama mu salu klandi wau;
 Tusazuka ! yo telek'aka nkulwa a nza,
 Yo siana nata nsamu ambote a Mvuluzi.

Ref. Ndolo, bonga nkunga
 Ndolo, tunwana vit'a Mfumu eto !
 Ndolo ku ntu eto
 Tufilwanga kwa Klisto Mvuluzi !
 Nkembo, nkembo, wa e ndong'a vu kia zulu :
 Bok'Osana, wau tukwenda muna vita !
 Zizila tuzizila,
 Yesu i tulandanga,
 Boka Aleluya wau tukwendanga.

2 Mu nsi za vala wantu ekwama bokanga,
 "Se nwizi muna kutusadisa";
 Ye sazu nwenda toma kubatemona.
 Kansi nuyindula mpe wantu a yeno nsi.

3 E Nsa a Nzambi, wantu avil'ova nza yayi,
 Batungiananga muna ngyenda zau,
 Do lambul'aka moko, nwabavuluza,
 Yo kubafila kuna mpak'a Mvungudi.

4 Nutal'aka, o Yesu osinga kembelwa
 Se Ntinu a ntinu, Mvuluzi a nza;
 Luvuvamu lulungil'aka nsi za nza,
 Nkemb'ova nza y'oku zulu umoneka,

705

H. Ross-Phillips.

Li(di)

891

SS. 1174

Telam'ak'ekesa dia Nzambi
 Landa kaka Yesu wa Ntu;
 Sikama watelamena mambi,
 Kadi o mbeni et'ovwidi e vu.

- Ref. Yakulula nkung'a vita
 Nze mavuku muna mbu;
 Kan'atantu ben'e kita
 Tusa sunda kuna ntu.
 Tusa sunda kuna ntu, Tusa sunda kuna ntu,
 Kan'atantu ben'e kita, Tusa sunda kuna ntu.
- 2 Sungamena nsund'ampwen'akw'eto,
 Ana batuvita ntu;
 Sunda kwau i menga ma Ntu eto
 Mena ntalu a luvuluzu.
- 3 Zizidila mpasi yovo mfwilu,
 Azizidi besunda fwa;
 Mfumu Yesu watusila nsilu
 Nze i Yandi tusa sunda nza.
- 4 Yeto awonso sa twamona Mfumu
 Vo mu zingu vo mu mfw,
 Alundi a nsiku andi yo tutumu
 Nsendo au besinga tambula.

R. H. C. Graham.

Ri(m)

892

SS. 472

O yeto wantu ova nsi
 Mu nsoki wau, tuvila,
 E nzil'a Nzambi in'e mpwe,
 We nani i nsongi a nzila ?

Ref. "Mono i Nzila, i Ludi, yo Moyo,
 Vo nukwiza kw'e Se mu Mono kwame aka
 Mono i Nzila, i Ludi, yo Moyo,
 Vo nukwikila, kun'ezulu nukwenda ko."

2 O ntima vo uyangama
 Mu mambu ma nza yayi,
 E ludi kiau tuvavanga,
 We nani i nkwa ludi ?

3 Oyeto tu, asumuki.
 O fwa i tumbu kieto.
 O moyo wau tuveyana,
 Akweyi tuvwil'o moyo ?

4 E Klisto song'e nzila, do,
 Yo utuzayis'e ludi,
 O moyo utuvana wo,
 Twaluaka koko zulu.

H. Ross-Phillips.

Si(si)

893

SS. 896

Nyimbidil'o Nkudi ame,
Nzolw'e kumbu nzolelo;
Muna nti kambwen'e mpasi,
Wau kimona sibu ko.

Ref. **Yimbila.....kwa Nkûdi a.....me !**
(Yimbila kwa Nkûdi ami ! Yimbila kwa Nkûdi ami !)
Mu menga ma.....ndi nsumbilu!
(Muna menga nsumbilu ! Muna menga nsumbilu !)
Muna ntl..... kantambiki lwa,
(Muna nti kantambikilwa ! Muna nti kantambikilwa)
Mfuk'afu twa, mpevwelo
(Mfuk'afutwa, mpevwelo, Yavevolwa, Yavevolwa.)

2 Nkumbulul'o nsamu esivi,
Wau yavila; nsololwa;
Muna nkenda zin'e kivi,
Moyo mpe kampevwela.

3 Nsensemek'o Nkûdi ame,
Ngolo zandi nsamuna,
Yandi okusundisanga
Muna Mbeni, bi yo fwa.

4 Nyimbidil'o Nkûdi ame
Nzolw'ezulu nzolelo,
Nzambi ndend'o yik'e S'ame,
Moyo a Yesu mpwidi wo.

R. H. C. Graham.

XIII. NKUNGA MIA MPOVA

R(m)

894

BCH. 295

E Mfumu ne i mbu a- / sina / kiki- / lu,
O zola kwaku ke ku- / teza- / kana / ko;
Mu mfwa wayiza fwila / yeto / wantu a / nza,
Mu ndata wanat'e tumbu / ki'a- / sumu- / ki,
Tusivika.

2 E mpu ansende, wa / nani wa- / vwika / yo ?
Mu nkia kum'O- / nge wa- / zwabwi- / lwa ?
Nani wakoma / vana / kulu- / zu ?
Ngeye wansongi / nkutu yo / lemba- / ma,
Yo kondw'a bi.

- 3 Masumu mame / mau mà- / vonde- / sa;
Sibwa mfwenò / mono / nsumu- / ki;
Mu kuma kiame / wayi- / yekwe- / la;
Mu menga ma lubakanisu i wa- / mpulu- / zila, / yo
Kuntambula.
- 4 Wau vo mu ntalu a menga / Nge u- / nsumbi- / di,
O luzolo luame, nkia / mpanga / mvanga / lo ?
Kwa Ngeye kaka / mfwete / yekwe- / la
O moyo ame, yo / wonso / ngina / wau,
I waku wau.
- 5 E Mpungu-nkenda, / Mfumu u- / nsadi- / sa,
Yazizidila / mu lu- / kwiki- / lu,
Yo songa ngemba zaku kwa / wa-ntu a- / wonso- / no,
Yo kwaminina / kuba- / zola- / nga,
Ne i Ngeye mpe.

H. M. Bentley.

D(s) (Sambu kila Mfumu)

895

BCH. Chants 115(2)

- E** S'eto / koko / zulu
Yambul'ezina / diaku dia- / ziti- / swanga,
E kimfumu / kiaku / kiza,
O luzolo luaku luawang'ova / nsi, ne i / koko / zulu.
- 2 Utuvan'o / dia / kweto
Kwa / lu- / mbu ya / lumbu.
Utulolok'o ma- / sumu / meto,
E ndoloka tulolo- / kang'a- / tantu / eto.
- 3 Kutufidi mu umpuku- / muni / ko,
Utu- / vuluza / muna / mbi.
Kadi kiaku / e ki- / mfumu,
Ye ngolo, yo / nkembo, kwa / mvu ya / mvu.
- 4 E nsambu za Mfumu eto / Yesu / Klisto,
Yò/ zola kwa / Nzambi w'e / S'eto,
Yo untwadi wa / Vumunu kia- / velela.
Wakalang'aka yeto, yamu / mvu ya / mvu, A- / men.

H. Ross-Phillips.

F(d)

896

d / d r / m
s / f m / m r / d

Kuvwe Nzambi zakala ko, Mono
kwame aka; zolang'o Mfumu
wa Nzambi aku yamuna nsi a
ntim' aku yawonso, yo muna mwa-
nd'aku wawonso, yo muna nyindu
aku wawonso, yo mun'efuka diaku
diawonso.

Ref. E Mfumu, / utu-fw'e / nkenda;
Walemvol'e ntime mieto mialu-
nd'o / nkani- / kinu / wau.

- 2 Kuvadi teke ko, wafukamena kio
ngatu sambila kio kadi Nzambi i
Mwanda, asambidi andi mpe muna
mwanda ye ludi i bafwete sambila.

Ref. E Mfumu...

3 Kuyiki e nkumbu a Yave wa Nzambi aku mpavala ko: sadila kaka Nzambi e nsadil'akunyangidika, yo vumi ye mbubu.

Ref. E Mfumu...

4 Sungamen'e lumbu kia vundu: kika-kala kiavauka: ke tuvunz'o lungana ko; e lumbu kia vundu kiavangilw'o wantu.

Ref. E Mfumu...

5 Zitis' o s' aku yo ngw' aku: kalanga yo walakazi, wakala mwan'Es' aku wina kun'ezulu.

Ref. E Mfumu...

6 Kufumbi ko: kumwena mpangi aku makasi ko; sunda kak'o bi muna wete.

Ref. E Mfumu...

7 Kute zumba ko: kembelà tu Nzambi muna nitu aku.

Ref. E Mfumu...

8 Kuyiyi ko: sungamen'oma manso-
ngi vana ndose a wantu awonso;
van'awonso una bafweno.

Ref. E Mfumu...

9 Kunatina nkwa'aku umbangi wa luvunu ko: kadi o zola ke kubadikanga diambi ko, ke kumwena-
nga vilwa wete ko, kansi kadi kumwenang'o wete kumosi

ye ludi.

Ref. E Mfumu...

10 Kulokokela ma kia nkwa'aku ko: konso un'ozolele o wantu vo bavana i vanga mpe kwa yau; zolang'o nkwa'aku konso owu okuzolelanga; wau kina vo, o zola i lulungisu lua nsiku.

Ref. E Mfumu / utufw'e / nkenda;
Wasonek'e nkanikinu miaku
miami omu ntima mieto, i tu- /
dodo- / kele / wo. Amen.

H. Ross-Phillips.

Ri(s) (Nkung'a Davidl 1)

897

BCH. C. 109

Nkwa nsambu o muntu olembi / kanga- / dila
Muna ndongesela / a yi-/mpumbu-/lu,
Yovo telama muna / nzil'a- / sumuki,
Yovo fonga vana / fongo / ki'a- / vezi.

2 Muna nsiku a / Yave / kaka
I / mwina / wete / diandi;
Muna / nsiku / andi
I kevunguti- / langa / fuku yo / mwini.

3 I nkala kekala / nze i / nti
Wakunwa vana ndambu a / nkoko / mia / maza,
Una uyimanga / mbongo / andi
Mu- / na / nsungi / andi.

4 O lukaya luandi mpe ke lulenge- / langa / ko;
Konso owu kevanga- / nga u- / tudi- / di.
Ayimpumbulu ke wau / bena / ko,
Nze titi kaka i- / vevo- / mweno / kwa / tembwa.

5 Muna diadi ayimpumbulu i belembi telamenanga / muna / mfundu,
Musungula asumuki / muna / bundu di'a / songi;
Kadi o Yave ozeye e / nzil'a- / songi;
Vo i nzil'a yi- / mpumbu-lu, / suka i- / suka.

W. Holman Bentley.

D(s) (Nkung'a Davidi 5) **898**

BCH. C. 34(1)

Muna mvovo miame tamba / matu e / Yave,
 Bakuḷa ma- / vungu- / tutu / mame.
 Dimba nding'a boko kiame, e Ntinu ame, wa / Nzambi / ame;
 Kadi kwa / Ngeye / nsambi- / langa.

- 2 E Yave, oku mene-mene o- / wa ndi- / ng'amhe;
 Oku mene-mene ikusensekela diambu di- / ame ya- / tadi- / la :
 Kadi, Ongeye ku Nzambi a yangalela u- / mpumbu-lu / ko :
 O bi ke uwu- / nd'oko / wina / ko.
- 3 E mvwania ke zitelam'oko ndose / aku / ko;
 O saulanga mi- / mpanga- / mayi mia- / wonso.
 Ofwas'avovi / a lu- / vunu :
 O mbungudi a menga, yo mvunginiki, o Yave o- / kuba- /
 mwena-nga / ngemi.
- 4 Vo i mono, muna ulolo wa ngemba zaku / nkota nzo / aku :
 Nkudila kun'efulu dia nzo aku avauka / muna vumi / waku.
 E Yave umfundila muna unsongi waku, muna diambu di'awana
 Leleka nzil'aku / oku / ndose ame. [bekun- / konda- / nga.

W. Holman Bentley.

F(d) (Nkung'a Davidi 15) **899**

BCH. C. 15

E Yave nani ovundila muna / saba / kiaku ?
 Nani okala muna / mongo / aku a- / vauka?

- 2 Ndion'okangadilanga / kuna / ziku,
 Yo / vang'e / nsongi :
 Yo vova ludi / muna / nti- ... / m'andi.
- 3 Ndion'olembi kumbila muna lu- / bini / luandi,
 Ovo vanga nkundi / andi e / mbi,
 Ngatu nata / nsangu za- / mbi mu / nkwa'andi.
- 4 Muna meso mandi o muntu ambi wa- / diavu- / ka,
 Vo i mimpumina Yave, okuba- / ziti- / sanga.
 Odidi e ndofi inungunwini muna / mpasi / yandi / ka- / sobi.
- 5 E nzimbu zandi, kezuki- / sanga zo / ko,
 Ngatu tambula nzimbu za umbabula muna mu / nkondwa kuma.
 Ndion'evanganga mama, kenikunwa ko / ya kwa- / yele / mvu.

W. Holman Bentley.

Ri(s) (Nkung'a Davidi 23) **900**

BCH. C.19(2)

O Yave i Mvungudi ame, ki- / kondwa / ko.
 Muna madilu ma titi ya ntuku-ntuku / oku- / mbubi- / kanga.

- 2 Vana maza mavundil'oku- / mfilu- / nga;
 Ovutulwi- / sanga / moyo / ame.

- 3 Okumfilanga muna nzila / za u- / nsongi,
Muna / kuma kia / nkumbu / andi.
- 4 Kana una vo ndiatila muna ndimb'a / kini kia / fwa,
Mono ki- / moni / wonga wa / mbi.
- 5 Kadi Nge / wina / yame :
E mvwal'aku yo nkawu aku / uku- / mfiaulwi- / sanga.
- 6 Okungyadilanga meza / oku / ngina,
Vana / ndose a / ntantu / ame.
- 7 Olombanga ntu / ame o / mazi;
E mbungw' / ame i- / sumpu- / kidi.
- 8 E diambu / yamu / ludi
Wete ye ngemba zikundand'e lumbu ya- / wonso ya / zingu kiame;
Nkala mpe muna / nzo a / Yave
Lu- / ...-mbu / ka-... / mani.

W. Holman Bentley.

F(d) (Nkung'a Davidi 51)

901

BCH. C.21

- U**mfwa nkenda, e Nzambi, / muna / nka- / nk'aku;
Muna ulolo wa walakazi waku / vunzun'e / ngyele-le / zame.
Toma kunsukula muna / sumu / diame,
Wampelelesa mpe / muna / wame / nsoki.
- 2 E kuma nsungamena / ngyele-le / zame
O nsoki ame mpe owu aka / oku / ndose / ame
Kwa Ngeye, Ngeye kaka, i / nsumukini.
Yavangidi owu wambi / oko lose / luaku :
 - 3 Kinumana walungiswa / ov'o- / vova,
Okusenga mpe / ov'o- / fundi- / sa.
Se tadi, yasemenwa / mun'e- / sumu;
Muna nsoki mpe o ngw'ame ika- / ngimi- / tina.
 - 4 Se tadi, ozolele e ludi muna / kati kwa / mbundu,
Omu nsi a ntima mpe, o- / sa ku- / nzayi- / sa / zayi.
Umpelelesela muna nti a isopo ozevo / mvelela;
Unasukula, ozevo mvioka / pemba kwa / mvul'a / mpembe.
 - 5 Ungwis'oma ma / kiese yo / wete;
Kimana visi ina wakoso- / mona ya- / mona / kiese,
Sweka ndose aku muna / nsoki / miame,
Wavunzuna mpe o ma- / sumu / mame ma- / wonso.
 - 6 Unsemena ntima- / velela, e / Nzambi
Ovutula va wa vumunu kia- / siki- / l'omu / mono,
Kunkudi oko ndose / aku / ko;
Kukatula Vumunu kiaku kiavelela / omu / mono / ko.

- 7 Umputwila kiese kia luvulu- / zu / luaku;
 Muna mwand'anyambukw'a / moyo u- / nsimbi- / la,
 I bosi nlong'ayedi e / nza mi- / aku;
 Asumuki mpe besa / vutu- / ka kwa / Nge. **A. Nlekal.**

Ri(s) (Nkung'a Davidi 67)

902

BCH. C.11(1)

- O** Nzambi katufw'e nkenda, yo kutu- / saku- / muna;
 Kasemes'e luse / luandi / oku kwa / yeto.
- 2 E fu yaku ya- / zayi-w'ova / nsi,
 E mpuluz'aku / muna / zula ya- / wonso.
- 3 O wantu, yambula ba- / kembe-l'e / Nzambi !
 Yambula ba- / kembe-l'o / wantu a- / wonso !
- 4 E zula, yambula ya- / yanga-la- / langa,
 Yayengoloke- / lela / kuna / kiese.
- 5 Kadi Nge ofundisil'o wantu / kuna u- / nsongi,
 Yo yala / zula / ina va / nsi.
- 6 O wantu, yambula ba- / kembe-l'e / Nzambi !
 Yambula ba- / kembe-l'o / wantu a- / wonso.
- 7 O ntoto uyimini e / mbongo / andi;
 O Nzambi, wa Nzambi eto kibeni / oku-tu- / saku- / muna.
- 8 O Nzambi okutu- / saku- / muna,
 E nsuka zawonso za nza / vumi-na / ziku- / mvuminanga.

W. Holman Bentley.

M(m) (Nkung'a Davidi 121)

903

Walford Davies

- S**e nsengola meso / kuna / miongo :
 Akweyi ku- / tuka lu- / sadi-su / luame ?
 O lusadisuluame kwa / Yave lu- / tuka,
 Ona wa- / vang'e- / zulu ye / nza.
- 2 Okulundila kulu / ke kwa- / nikuka;
 Ndion'okulunda- / nga ke- / nimba / ko.
 Tala, Ndion'olunganga / isa- / ele
 Ke- / nimba / ko ngatu / leka.
- 3 O Yave i / Nlundi / aku :
 O Yave i vevelo kiaku oku koko / kwaku / kwa lu- / nene.
 O ntangwa kekubayila / ko o / mwini,
 Yo- / ... -vo / ngonde o / fuku.

- 4 O Yave okulunga muna / mbi za- / wonso;
 O- / lunga / moyo / aku.
 O Yave olunda mpaik'aku / ye nko- / t'aku,
 Tuka / wau ya- / kwele / mvu.

A. S. Cox.

Li(s) (Nkung'a Davidi 136)

904

s | l d | M
 t | d r f | s s | s

- N**uvan'o matondo kwa Yave, e kum'O- / yandi i wa- / mbote,
 E nkenda zandi zi- / zinga-nga ya- / kwele mvu.
 Nuvana matondo kwa / Mfumu a / Mfumu,
 Ref. E nkenda zandi zi- / zinga-nga ya- / kwele mvu.
- 2 Kwa Ndiona kak'ovangang'oma / ma ma- / sivi,
 Ref. E nkenda...
 Kwa Ndiona wavanga / zulu muna / zayi,
 Ref. E nkenda...
- 3 Kwa Ndiona wayalumwina nza vana / ntandu a / maza,
 Ref. E nkenda...
 Kwa Ndiona wavanga / mini ya- / mpwena,
 Ref. E nkenda...
- 4 E ntangwa i- / yala-nga / mwini,
 Ref. E nkenda...
 E ngonde ye ntetembwa zi- / yala-ng'o / fuku,
 Ref. E nkenda...
- 5 Ona watusungamen'omu / suka-ma / kweto,
 Ref. E nkenda...
 Watuvuluza mun'a- / tantu / eto,
 Ref. E nkenda...
- 6 Ona ovananga madia kwa / nitu za- / wonso,
 Ref. E nkenda...
 Nuvan'o matondo kwa / Nzambi e- / zulu,
 Ref. E nkenda...

G. E. Lewis.

S(d)

905

MM. arr. 301

WUNIKIN'e mpov'a Yesu,
 Wunikin'ak'owau:
 Owau, wunikina Yesu,
 Wunikin'ak'owau.

"Nwiz'oku ngina, yeno awonso nufuntukanga yo
 bimuka yo mazitu, ikunuvundisa." (Matai 11 : 28.)
 "Ndion'okwiz'oku ngina, kikumvaikisa nkutu ko."
 (Yoane 6 : 37.)

2 Wiza sunzuka kwa Yesu,
Wiza sunzuk'owau :
Wiza tu owau kwa Yesu
Wiza sunzuk'owau.

"Ke vena muntu wina ye nzola isundidi e nzola yayi ko, ovo muntu oyekolwele makangu mandi o moyo." (Yoane 15:13.) "O Nzambi osongele yandi nzola katuzolele, e kuma wau twakal'asumuki, o Klisto watufwila." (Roma 5:8.)

3 Nge ozolelo kwa Yesu,
Okuzolang'owau.
Wau ozolwanga kwa Yesu,
Okuzolang'owau.

"Diambu diakwikizi difweno lutambuku luawonso, ovo, o Klisto Yesu wayiz'ova nza kavuluz' asumuki." (I Tim. 1:15.)

4 Yesu elenda vuluz'aka
Lenda kwandi owau :
Owau tu, se vuluk'aka,
Vuluk' andi awau.

"Wiza y' owu katoma kubavuluzila kikilu, awana basunzukila Nzambi muna yandi." (Ayibere 7:25.) "Kwikila muna Mfumu Yesu, ovuluzwa." (Mav. ma Ntumwa 16:31.)

5 Kunda Yesu, toma samba,
Si' e vuvu owau,
Ye fika mpe ye kamba,
Kwikila tu owau.

"Awana bakwikila Nzambi, basi' o vanga mavan-
gu mambote o moyo." (Tito 3:8.) "Vo i yeno nu
ns'akuvwil'a Nzambi nwasanzanisa fu yambote ya
ndiona wanusuma muna tombe, nwavaika muna nte-
mo andi esivi." (I Petelo 2:9.)

R. H. C. Graham.

D(di)

906

BCH. C.96(2)

E kiaki e lumbu ka- / vang'o / Mfumu,
Yo mene, yo masika, / ntangwa / zandi / nkutu :
Bika zulu diakemba, yamona / kiese e / nza,
Ekembo diazingu- / lu-ka e- / kiandi / kunda.

2 O unu kafuluka / muna / mfwā,
Kakindula ki- / mfumu / kia / Mbeni.
O unu aveledi basamuna / nsunda / yayi,
Yo masivi / ma-ndi ma- / wonso- / no.

- 3 Osana kwa Ndiona wa- / tumbwa ki- / mfumu,
Kwa Mwan'a / Da-vid a- / vele- / la !
Kulumuka, e Mfumu ! watu- / sadi- / sa,
Watutwasil'o- / lua-ku lu- / vulu- / zu.
- 4 Nsambuki, Ndion'o- / kwiza- / nga
Yo tu- / tumu twa / nsambu za / Nzambi :
Okwizanga mun'e- / zina dia / S'andi,
Kavuluza nzimba- / kani / eto a- / mbi.
- 5 Osana muna / ndinga za / kiese,
O nsa win'ova nza wayiki- / la wa- / wonso- / no.
Ezulu din'omu kaye, kuna ka- / yadi- / la,
Dikumvan'ekembo, / di-na di- / suvi- / di.

H. Ross-Phillips.

Ri(m) (Matai 5)

907

BCH. C. 46(1)

- N**kwa nsambu o nsukami / muna / vumunu,
Andion'ozeye o / bi wina / muna nti- / m'andi;
Kimfumu ki e- / zulu ke- / tambu- / la,
E Nzambi / se tu- / kadi / wo !
- 2 Nkwa nsambu mpe ndion'o- / dila- / nga,
On'omonang'e / ntantu / za ma- / sumu;
O Nzambi o- / sa ku- / mfiawlwi- / sa.
E Nzambi / se tu- / kadi / wo !
- 3 Nkwa nsambu o / nlemba- / mi,
Ona wa- / saki- / dik'o / ntimu.
Efwa dia nza ke- / singa / vwa.
E Nzambi / se tu- / kadi / wo !
- 4 Nkwa nsambu ona / wina ye / nzala,
Y'evwina mu / mambu ma- / ndungi- / di;
E kuma kadi / osa / yukuta.
E Nzambi / se tu- / kadi / wo !
- 5 Nkwa nsambu ona / wina ye / nkenda,
Ona wina ye / ngemba za / Mvulu- / zi;
Oyandi osinga / fuwa / nkenda.
E Nzambi / se tu- / kadi / wo !
- 6 Nkwa nsambu / on'o- / velele,
Mu nti- / m'andi, ye / ngindu / mpe;
Mona kesinga / mona / Nzambi.
E Nzambi / se tu- / kadi / wo !
- 7 Nkwa nsambu a / mvangi a u- / ngudi,
On'oba- / kani- / sang'a / tantu.
Mwan'a Nzambi ke- / singa / yikwa.
E Nzambi / se tu- / kadi / wo !

H. M. Bentley.

F(d)

908

BCH. A. 58

Se ntelama, se ntelama,
 Se nkwenda kw'Es'ame,
 Ikunsamwina wo : — "Tata ! Tata !
 Mambu mambi mpangidi
 Oku zulu, kwa Ngeye Tata mpe,
 Kifweno yikwa i mwan'aku ko."
 Se ntelama, se ntelama,
 Se nkwenda kw'Es'ame, kwa Tata !

W. Holman Bentley.

F(si)

909

BCH. A. 114

TE DEUM LAUDAMUS

Tukembela Ngeye, tukwikilanga vo Ngeye i Mfumu eto;
 Nza yawonso ikundanga Ngeye e'S'eto dianzingi.
 Mbasi bekukembela, y'awonso koko'zulu mpe.
 Kwa Ngeye Akerubi, y'Aselafi bekwama yimbila,
 Wavelela, Wavelela, Wavelela, Yave Nzambi ampungu.
 Ezulu ye nza yazala yo nene wa Nkembo aku.
 E ndong'awonso a Ntumwa zaku bekukembela.
 E ntwadi awete a Ngunza bekukembela.
 E vu kia mbangi zaku bekukembela.
 Ebundu diaku ova nza yayi dikutondanga
 E'S'eto diankembo diasunda.
 O Mwan'aku azitu waludi wamosi
 Vumunu kiavelela mpe wa Mfiawlisi.

E Kristo Ngeye i Ntinu a Nkembo
 Ngeye Mwan'a Nzingi a Tata
 Vava wayiza watuvuluza
 Kutinini okituka se nitu ko.
 Una wasunda nsongo mia fwa
 Waziul'e Kintinu kia'zulu kwa minkwikizi miawonso.
 Ovwandang'ovo koko kwanene kwa Nzambi muna Nkembo a Tata.
 Tukwikilanga vo osa vutuka se Mfundisi eto,
 Dianu tusambidi sadis'aleke aku.
 Ay'avuluzwa muna menga maku mantalu.
 Ubasonekesa vana ven'Aveledi aku muna Nkembo a mvu ya mvu.

E Mfumu, vuluz'o nkangu aku,
 Sambul'efwa diaku.
 Ubayala yo kubatundidikang'aka
 Lumbu ke lumbu tusanisa ngeye
 Yo kembela nkumbu aku mvu ye mvu.
 Dodokolo e Mfumu ututanin'o unu muna mbi.

E Yave utufwil'e nkenda, utufwil'e nkenda do.
 E Yave mweses'e nkenda oku kwa yeto
 Kadi mu Ngeye i vuvu kieto.
 E Nzambi mu Ngeye nsidi e vuvu,
 Dodokolo, unsadisa tu, kiamona nsoni.

J. S. Bowskill.

XIV. SPIRITUALS

F(m) **910**

Solo : **Vaneno, luvaneno,**
 Ch. **Vaneno.**
 Solo : **Vaneno, luvaneno,**
 Ch. **Vaneno.**
Vaneno minkallu kwa Nzambi,
Vaneno mintima mleno mpe.

Lu baleke, vana mu kileke,
 Konso tezo kilutambulanga,
 Lu baleke, vana mu kileke,
 Vaneno mintima mleno mpe.

- 2 Lu batata, vana mu kitata,
- 3 Lu bamama, vana mu kimama,
- 4 Lu mindele, vana mu kindele.
etc.

J. Malutama.

S(m) **911** RFSN. 232

Ref. Nani ozeye e mpasi zazo,
 Nani ozeye e mpasi ?
 Nani ozeye e mpasi zazo ?
 Yesu ! Aleluya !

O Yesu olenda sadisa,
 Yesu Klisto !

Oweto bi kakatula,
 Yesu Klisto !

- 2 O Yesu i nsundi a lufwa,
 Yesu Klisto !
 Oyeto mpe tusa sunda,
 Yesu Klisto !

- 3 O Yesu olenda sadisa,
 Yesu Klisto !
 O Yesu olenda vuluza,
 Yesu Klisto !

G. R. Lawson.

F(m) **912**

Mono kiena mvila yaluzitu nkutu ko,
 Kiena kwami ntalu ko.
 Kiena mpe ko bonso muntu waunene ko.
 Ndutidi mu kuluka.

Ref. O mono ngiena mpe
 Mwan'a Nzambi Mfumu yo,
 Muna kayengele.
 Weti kutuzolanga.

- 2 Mono ka i nlongi evo sielo, nkutu ko,
 Kansi ngiena wauke.
 Mono ka i mfumu evo mvwama nkutu ko;
 Mono i ka lekwa ko.

- 3 Kansi mvwilu kwena Mfumu yayinene mpe,
 Yandi ngieti sadila.
 Kiena nsatu aminswa miantangu yayi ko.
 Ngiena mio kwa Mfumu yo.

4 Ngeye weti kukiya mu minswa miaku,
Wena nkwa buzengi mpe.
Kweti banza ko vo mu fintangu kaka ye
Ngeye una kululwa.

A. Paku.

F(d)

913

RFSN. 111

Choeur : **W**omboka nwomboka,
Nwomboka kwa Yesu,
Nwomboka yavundiswa,
Kilendi nanga vo ko.

1 Yabokelwanga
Kwa Mfumu muna nsemo.
Solo : **E** ndinga omu ntima nwa,
Kilendi nanga vo ko.

Ref. Womboka...

2 I ngiz'a lufwa !
E ziami se yatimwa !
Ref. E ndinga...

3 Yabokelwanga
Kwa Nzambi muna mvumu;

4 Mafwa mefulwa,
E mfundiswa yilueke;

5 Yabokolwanga
Kw'awana muna nkembo.

R. H. C. Graham.

D(m)

914

JS. 125

Ref. O nwiza, do !
Kingula, kingula Yesu Mvuluzi !

O mu zingu kieto va nza yayi
Yesu Klisto Yandi i Ntadi eto.
Omu zingu kieto va nza yayi
Yesu Klisto i Ntadi eto.

2 Omvulwa weto va nza yayi
Yesu Klisto Yandi i Nloloji.
Omvulwa weto va nza yayi
Yesu Klisto i Nloloji.

3 Omvulwa zeto va nza yayi
Yesu Klisto Yandi i Mvuni eto.
Omu nsatu zeto va nza yayi
Yesu Klisto i Mvuni eto.

4 Omvulwa zeto va nza yayi
Yesu Klisto Yandi i Nwuki eto.
Omu ngyela zeto va nza yayi
Yesu Klisto i Nwuki eto.

5 Omvulwa zeto va nza yayi
Yesu Klisto Yandi i Mfialwisi
Omu mfialwisi zeto va nza yayi
Yesu Klisto i Mfialwisi.

6 Omvulwa ku zulu
Yesu Klisto Yandi i nzil'eto.
Omu ntomboka ku zulu
Yesu Klisto i nzil'eto.

A. E. Disengomoka.

F(s)

915

SAHB. 481

O Yesu watufwila,
Ovingidi se ntu... : (ter.)
Wau wantu alenda vuluzwa.

Ref. Kafu-...luka...!
Kafuluka mu fwa
Wau wantu alenda vuluzwa.

2 : Kavondeswa kw'Ayuda,
Yo komwa muna nti; : (ter.)
Wau wantu alenda vuluzwa.

3 : Avondi andi nkutu
Kakubasambila; : (ter.)
Wau wantu alenda vuluzwa.

4 : Vo akazidi "Divwidi."
O Yesu bosi afwa: : (ter.)
Wau wantu alenda vuluzwa.

5 : Ofwa kwakulumunwa
Mu nduku azikilwa : (ter.)
Wau wantu alenda vuluzwa.

6 : Vakakidilw'etadi
O nduku azikilwa; : (ter.)
Wau wantu alenda vuluzwa.

7 : Dianengomweno etadi !
Kwa mbasi atum'o Se; : (ter.)
Wau wantu alenda vuluzwa.

8 : E mpasi aleke andi
Se kiese yakituka : : (ter.)
Wau wantu alenda vuluzwa.

R. H. C. Graham.

Ri(s)

916

JS. 154(b)

Mfumu unkudika zola. : (ter.)
Nate tumonana.

Ref. : Zola, zola, zola.
Nate tumonana. :

2 : Mfumu unkudika kiese. : (ter.)
Nate tumonana.

Ref. Kiese, kiese...

3 : Mfumu unkudika lemvo. : (ter.)
Nate tumonana.

Ref. Lemvo, lemvo...

4 : Mfumu unkulula ntima. : (ter.)
Nate tumonana.

Ref. Ntima, ntima...

5 : Mfumu undata ku zulu. : (ter.)
Nate tumonana.

Ref. Zulu, zulu...

A. E. Disengomoka.

R(d)

917

JS. 95

O mono ngizidi ya samba; Inga, inga.
Yakula nkadiampemba kenda; Inga, inga.

Ref. O Vingila yakubama.
: Vingila yakubama. :
Inga, inga.

2 Wau ntombokanga kuna sambu; Inga, inga
Mu nzila ngwawane ye ntantu; Inga, inga.

3 Unkanikini o samba mbeni; Inga, inga.
Vo ntangw'a fwa yaku kwandi; Inga, inga.

4 E nsi a zulu awete ina; Inga, inga.
Bafiuma kak'ekota kuna; Inga, inga.

5 E nkundi vo ku zulu oluaka; Inga, inga.
Otoma tatidila Mfumu; Inga, inga.

A. E. Disengomoka.

Ri(d)

918

RFSN. 52

Ref.

Wu Yordan wu, wu Yordan wu
Sa ngyenda kuna nsi a nsilulu
Yawa nzadi a Yordan wu — u.

1 Solo: E nkundi tuluaka kuna
Ch. Nsi a Yordan.
Solo: Twabaka vundu kieto.
Ch. Twawa nzadi a Yordan wu — u.

2 Solo: E nkundi twavwanda kuna
Ch. Nsi a Yordan.
Solo: Twamona wete dieto
Ch. Twawa nzadi a Yordan wu — u.

3 Solo: E nkundi tukala kuna
Ch. Nsi a Yordan.
Solo: Twakala atungi a nsi evo
Ch. Twawa nzadi a Yordan wu — u.

A. E. Disengomoka.

Ri(s)

919

RFSN. 76

M(d)

920

Ref. Mfumu undata mu kayé
Undata mu kayé.
Se yakutatidila lembi tina
Undata mu kayé.

1 Solo :

Ombeni ntambu katambidi
Olandanga kide-kide
Ya konso kuna nkwenda.
Ch. Mfumu undata mu kayé.

2 Solo : O mbeni kuwanga ko e ?
Ye nekenwa ke mu vwa.
I nlandi kwame ngina.
Ch. Mfumu undata mu kayé.

3 solo : I mbundu a Satana
Yakalanga mvu miamio
O Yesu wankutumuna.
Ch. Mfumu undata mu kayé.

A. E. Disengomoka.

Nzambi, izola songa Klisto,
Muna ntima, muna ntima,
Nzambi izola songa Klisto.

Ref. Muna ntima.
Muna ntima,
Nzambi, izola songa Klisto
Muna ntima.

2 Nzambi, izola toma tonda...

3 Nzambi, Ngeye umpedisanga...

4 Kina sa ko bonso Yuda...

5 Nzambi, izola fwana Yesu...

M. Frederickson.

F(d)

921

RFSN. 28

Ref. Solo : Osinga vela yikunini.
 Ch. Osinga vela yikunini.
 Ku ntandu a zulu ku nsi va ntoto
 Osinga vela yikunini.

1 Solo : E nlongi nda longinge.
 Ch. E nlongi nda longinge.
 Ku ntandu a zulu ku nsi va ntoto
 Osinga vela yikunini.
 Solo : E nteleki nda teleki.
 Ch. E nteleki nda teleki.
 Ku ntandu a zulu ku nsi va ntoto
 Osinga vela yikunini.

2 Solo : E nzodi nda zodinge.
 Ch. E nzodi nda zodinge.
 Ku ntandu a zulu ku nsi va ntoto
 Osinga vela yikunini.
 Solo : E nsadisi nda sadisi.
 Ch. E nsadisi nda sadisi.
 Ku ntandu a zulu ku nsi va ntoto
 Osinga vela yikunini.

3 Solo : E mvuni nda vuninge.
 Ch. E mvuni nda vuninge.
 Ku ntandu a zulu ku nsi va ntoto
 Osinga vela yikunini.
 Solo : E nsumuki nda sumuki.
 Ch. E nsumuki nda sumuki.
 Ku ntandu a zulu ku nsi va ntoto
 Osinga vela yikunini.

A. E. Disengomoka.

F(s)

922

RFSN. 2

:Nsi a weté nkembo a Nzambi usemanga :

Ref. O nkembo a Nzambi, nkembo a Nzambi
 Nkembo a Nzambi usemanga.

Solo : O ntima vo ulembwa pi
 Ch. Nkembo a Nzambi usemanga.
 Solo : Yazinwa moyo akwenda ko.
 Ch. Nkembo a Nzambi usemanga.

Ref. O nkembo a Nzambi...

2 : Nsi a zingu, wantu a Nzambi belungana. :
**O wantu a Nzambi, wantu a Nzambi,
 Wantu a Nzambi belungana.**

Solo : Vo nge ovita luaka ko.

Ch. Wantu a Nzambi belungana.

Solo : Otel'akundi sa ngiza ko.

Ch. Wantu a Nzambi belungana.

Ref. O nkembo a Nzambi...

3 : Nsi a zola, zola kwa Nzambi kuyalanga.:
**O zola kwa Nzambi, zola kwa Nzambi,
 Zola kwa Nzambi kuyalanga.**

Solo : O Yesu wantela yanlandanga.

Ch. Zola kwa Nzambi kuyalanga.

Solo : Kinati diaka masumu ko.

Ch. Zola kwa Nzambi kuyalanga.

Ref. O nkembo a Nzambi...

A. E. Disengomoka.

R(di)

923

RFSN. 188

Ref. **O** ku mbanz'a Nzambi Ampungu
 Kuna wantu avelela bemoni Yesu,
 Kuna wantu avelela bebaka fulu,
 Kuna wantu avelela. Do, umpana fulu, do !

1 : O Ampangi twendeno ku Mbanz'a Nzambi : (ter.)
 Do, umpana fulu, do.

2 : O Ampangi twendeno twamona Yesu. : (ter.)
 Do, umpana fulu, do.

3 : O Ampangi twendeno twabaka fulu : (ter.)
 Do, umpana fulu, do.

A. E. Disengomoka.

Ri(m)

924

:T ueti manta nzil'a zulu, : (ter.)
 Nata kuluzu.

4 : Vo unzola, toma landa, : (ter.)
 Nata kuluzu.

2 : Manta, manta, nungunuka, : (ter.)
 Nata kuluzu.

5 : Bika mono mpe inama, : (ter.)
 Nata kuluzu.

3 : Mwana, nga uzola Yesu ? : (ter.)
 Nata kuluzu.

6 : Manta, manta, nungunuka, : (ter.)
 Nata kuluzu.

M. Frederickson.

M(m)

925

Ref. Ye kiwidi basamba ko,
 Ye kiwidi basamba ko,
 Ku banda mono kwami kaka,
 Ye kiwidi basamba ko.

Muna ndimba !
 Ye kiwidi basamba ko,
 Bu yafukama !
 Ye kiwidi basamba ko,
 Zitu kiami !
 Ye kiwidi basamba ko,
 Mbweni Ntanini !
 Ye kiwidi basamba ko.

2 Nlangu akiozi !
 Ye kiwidi basamba ko,
 Muna Yodani !
 Ye kiwidi basamba ko,
 Nsabukidi !
 Ye kiwidi basamba ko,
 Kuna zulu !
 Ye kiwidi basamba ko.

3 Aleluya !
 Ye kiwidi basamba ko,
 Mpasi sukidi !
 Ye kiwidi basamba ko,
 Mu kimfumu !
 Ye kiwidi basamba ko,
 Ye kwa Yesu !
 Ye kiwidi basamba ko.

M. Frederickson.

Li(s)

926

RFSN. 110

1 Solo : **O** masumu !
 Ch. O masumu, o masumu tuna mau !

Ref. Vo tuzola Mvuluzi
 Yandi okutusukula
 Si twaluaka ku nsi avelela.

2 Solo : Ekwe mpasi !
 Ch. Ekwe mpasi, ekwe mpasi tuna zau.

3 Solo : Ekwe vuvu !
 Ch. Ekwe vuvu, ekwe vuvu tuna kiau.

4 Solo : O malau !
 Ch. O malau, o malau tuna mau.

5 Solo : Ekwe kiese !
 Ch. Ekwe kiese, ekwe kiese tuna kiau.

A. E. Disengomoka.

RI(d)

927

Ref. Yesu ukonkutilanga,
Konkutanga va ntim'aku.
E nkwa masumu, nadimbi,
Yesu ukonkutilanga.

Toma dimba, Yesu ukonkutilanga,
Toma dimba, Yesu ukonkutilanga.
E nkwa masumu, nadimbi,
Yesu ukonkutilanga.

4 Zinkenda, nlemvo bia Nzambi,
O kedika diodio i sivi.
U muntu kulendi visa ko
O kedika diodio i sivi
Kedika diodio i sivi, diasivi,
Zinkenda, nlemvo bia Nzambi,
O kedika diodio i sivi.

R. Malutama.

2 Vana mvutu, ...

3 Unsa vuvu, ...

4 Zola Yandi, ...

R. Malutama.

R(s)

929

RFSN. 231

F(m)

928

Vo Nzambi beni kanzola,
O kedika diodio i sivi.
I mangu kloklo kiankembo,
O kedika diodio i sivi.
Kedika diodio i sivi, diasivi,
Vo Nzambi beni kanzola,
O kedika diodio i sivi.

2 Vo mwel'ami wakulwa mpe,
O kedika diodio i sivi.
Vo Nzambi wansa kimpwanza,
O kedika diodio i sivi.
Kedika diodio i sivi, diasivi,
Vo mwel'ami wakulwa mpe,
O kedika diodio i sivi.

3 Vo Nzambi ka kunsisa ko,
O kedika diodio i sivi.
Wankula mpe ye bankaka,
O kedika diodio i sivi.
Kedika diodio i sivi, diasivi,
Vo Nzambi ka kunsisa ko,
O kedika diodio i sivi.

1 Solo :

Vo mfuntu usak'ova nza
yayi,

Ch. Twika Mfialwisi.

Solo : Vo nkaw'a meso uwokela,
Ch. Otswika Mfialwisi.

2 S.

E nitu vo yatikita,

Ch. Twika Mfialwisi.

S. O ntima vo wadikita

Ch. Otswika Mfialwisi.

3 S.

Mu ngyenda zame ova nza,

Ch. Twika Mfialwisi.

S. Vo nkondw'akundi asikila;

Ch. Otswika Mfialwisi.

4 S.

E Yesu Nkundi nsadisi,

Ch. Twika Mfialwisi.

S. Se yakulanda yamu fwa.

Ch. Otswika Mfialwisi.

A. E. Disengomoka.

S(si)

930

RFSN. 6

Mfumu Yesu wacomwa vana nti, (vana nti)
Mfumu Yesu wacomwa vana nti.

O—o, tuamona nkenda, nkenda, nkenda, nkenda.
Mfumu Yesu wacomwa vana nti.

- 2 Wafwila masumu mami, (mami)
Wafwila masumu mami.
O—o, tuamona nkenda, nkenda, nkenda, nkenda.
Wafwila masumu mami.
- 3 Nge wamona bazoka Mfumu eto ? (Mfumu eto)
Nge wamona bazoka Mfumu eto ?
O—o, tuamona nkenda, nkenda, nkenda, nkenda.
Mu lubanzi bazoka Mfumu eto.
- 4 Nge wakala mpe tombe bu kiabwa ? (bu k. va)
Nge wakala mpe tombe bu kiabwa ?
O—o, bamona wonga, wonga, wonga, wonga.
Vana Yesu wafwa vana nti.
- 5 Nge wakala bu Yesu wafuluka ? (fuluka)
Nge wakala bu Yesu wafuluka ?
O—o, tuamona kiese, kiese, kiese, kiese.
Mvulusi watoma fuluka.
- 6 Tuna kamba kwa bantu babo, (tu babo)
Tuna kamba kwa bantu babo.
O—o, Yesu kayala, yala, yala, yala.
Muna ntima mia bantu babo.

J. Ntsa.

Ri(d)

931

:M ama kubama !
Mwand'aku ibokela, ikuvundisa. :
Mama kubama, ikuvundisa.

Solo. Mono yabanza vo ntangu ya lufwa yakinu kwandi.
Chœur. Wiz'o unu ikuvundisa.
Solo. Mono yabanza vo mwand'ame wakinu vova.
Chœur. Wiz'o unu yakuvundisa.

2 : Tata kubama !
Mwand'aku ibokela, ikuvundisa.
Tata kubama, ikuvundisa.

Solo. Mono yabanza vo lumbu ke kifwene eti ko.
Chœur. Wiz'o unu ikuvundisa.
Solo. Mono yabanza vo nding'ame yakinu vova.
Chœur. Wiz'o unu yakuvundisa.

3 : Mwana kubama !..... :

Solo. Kiadi kwa mono vo wau yalembi teka nuna.
Chœur. Wiz'o unu ikuvundisa.
Solo. E Mfumu ame unkudikila diak'e zingu.
Chœur. Wiz'o unu yakuvundisa.

4 : Mpangi kubama !.....

Solo. Mono yabanza vo ntangu a lufwa yakinu kwandi.

Chœur. Wiz'o unu ikuvundisa.

Solo. Mono yabanza vo lumbu yame yakinu kwandi.

Chœur. Wiz'o unu yakuvundisa.

Lucien Fwasi.

D(d)

932

AA. 46

E Yesu Nkundi ame !
U Nzodi a moyo ame.
Kwa Ngeye kaka nkwiza.
Wa, e sambu kiame.

2 Mu ngyenda za nza yayi
E Yesu Nge i Mfidi.
Untunta ye umfila
Ku nsi aku nkembo.

Ref. : Yesu, do, ungwila.
Unsukula mu moyo. :

A. E. Disengomoka.

R(s)

933

JS. 90

Ref. Wa, o nutala Mfumu.
: O nutala Mfumu :
Mvuluzi.

A kw'ame nwiza finama Mvuluzi.
Nwanzola ye kunsadila, Mvuluzi.

2 Mu kondwa tezo za nza yayi, Mvuluzi.
I Yandi okutuyindula, Mvuluzi.

3 E Yesu Nge tutondele, Mvuluzi.
E vuvu kieto omu Nge, Mvuluzi.

4 E Mfumu Nge i Nsadisi, Mvuluzi.
Mu mpasi zeto vava nsi, Mvuluzi.

A. E. Disengomoka.

R(m)

934

Nuwa, nuwa, e diambu edi :
O Ntinu ezulu ayizidi.
Kwa wantu a nza,
Wayizidi kwa wantu a nza.

2 : Nuwa, nuwa esivi edi :
O Ntinu ezulu asaulwa.
Kwa wantu a nza,
Wasaulwa kwa wantu a nza.

3 : Nuwa, nuwa e ntantu ezi :
O Ntinu ezulu avondelo.
Kwa wantu ambi,
Wavondelo kwa wantu ambi.

4 : Nuwa, nuwa e kiese eki :
O Ntinu ezulu afuluka.
Wasund'e nza.
Wafuluka, wasunda nza.

A. E. Disengomoka.

S(m)

935

Ref. : E kalu se kuluka,
Lueke mu kuntombula. :

Yakala ku simu dia Yolodani,
Lueke mu kuntombula,
E ndong'a mpofi zikwiza va nsi,
Lueke mu kuntombula.

2 Vo ngeye wavita mu tula ku nsi, Lueke...
O kamba bakundi si ngiza mpe, Lueke...

3 E lumbu kilutidi kiese va nsi, Lueke...
E Yesu bu kambikila mambi, Lueke...

4 Vo ngiena ku ntandu, vo ngiena ku nsi, Lueke...
Bu nsidi vuvu, si yatula mpe, Lueke...

M. Frederickson.

S(m)

936

RFSN. 102

Ref. Nwiza, nwiza tu aleke ! nwiza
Kutuyikama;
O nkunga wau tubonga, wau
tuyangalalanga.

3 Wavo tulunda miami e nsiku,
Wete i ulandila,
Wa ntima mpe y'owu wa nitu,
Mpasi i zifwasuka,

Nwiz'ak'aleke nwiza yeto,
Ke nudingalala ko:
Nwalongw'oma ma Nzambi eto.
Wau tuyimbilanga mo.

4 Yesu i Mundundi a nsiku,
Nsambu zandi tuna zau :
O nsilu mpe kasia ziku
"Akwikidi belunga kwau."

2 E nsiku miatusila Nzambi,
Nsiku miavelela;
Mitelekanga Unzambi wandi,
Ye nzila mpe, tukwendela.

5 AKlisto, yau kwa yau ekulu,
Lungiswa belungiswa :
Ku zulu ke bekondwa fulu,
Nkembo i bemwesewa.

6 Se nwizi kwikil'aka unu
Akento mpe y'amakala,
Nwayikwa vo nwalembw'esumu,
Nwavuluzwa mu langala.

W. Wooding.

XV. ZIMVUTULU

F(d) **937**

Namanga ye sisa biabio,
Sisa biabio, sisa biabio,
Si yaluvanga ntambi
Mia bantu babonsono.
: Mia babonsono :
Si yaluvanga ntambi
Mia bantu babonsono.

2 Si luakala nlongi miao,
Nlongi miao, nlongi miao,
Si luakala nlongi
Mia bantu babonsono.
: Mia babonsono :
Si luakala nlongi
Mia bantu babonsono.

E. Shepard.

Si(m) **939**

Yesu wanunga,
Mu mpasi zazo.
Beto mpe tuna nunga,
Kadi Yesu Ntanini.

E. Shepard.

F(s) **940**

Muna ntima tufwete yimbila,
Tufwete yimbila
Kwa wetu Mvulusi,
Muria ntima tufwete yimbila,
Tufwete yimbilang'aka.

V. L. Smith.

F(s) **938**

Fweni kwa babo mu zola Yesu,
Yesu, Yesu;
Wafwa vana nti mu kutuvulusa,
Fweni kwa babo mu zola Yesu.

W. Robbins.

R(m) **941**

Yesu, (O Mfumu) Yesu,
Wa lusambulu lueto.
Yesu, (O Mfumu) Yesu,
(Utu) sakumuna do.

V. L. Smith.

L(m) **942**

MM. 287

Ewisa yawonso yavewa yo,
E wisa yawonso yavewa yo,
Nwenda mwanganis e Nsangu zambote,
Nkalang'aka yeno.

Ri(s) **943**

CSSM. 1

Mu mokena yo Yesu wame Mvuluzi
Mutukisanga kulukwa kwa moyo ame.
Mu mpasi yovo bi, yatonda Mvuluzi,
Mu mokena yo Yandi, moyo ukal' e pii.

M. K. Casebow.

D(s)

944

O ngiena kiese beni mu ntima wau,
 Mu ntima'wau, mu ntima wau.
 O ngiena kiese beni mu ntima wau, -
 Muna ntim'ami wau.

2 O ngiena yenge, yenge mu ntima wau,

3 O ngiena zola kwa Yesu mu ntima wau,

4 Matondo mengi mena mu ntima wau,

R. Erickson.

F(m)

945

CSSM. 267

Si'ak'o meso mu Yesu
 Yo toma kuntungununa
 Buna mambu ma nza
 Se mekuluka
 Mu kintwadi kiandi kiakia.

M. K. Casebow.

F(m)

946

Mfumu Yesu, Mfumu Yesu, do kota wau mu ntim'ami,
 Do kota wau, do sikila, do kota wau mu ntim'ami.

2 Vedisa wo, vedisa wo, do katula monso mambi;
 Mabanza ye mavanga mpe, do vedisa, Mfumu ami.

3 Yala mono, yala mono, sa yala mwela wamvimba;
 Do kunda muna ntim'ami, ye vanga luzolo luaku.

V. L. Smith.

Ri(m)

947

CSSM. 301

Bika wete wa Yesu yasonga wo,
 Zola kwandi yo nkenda yo velela.
 E Mwand'Avelela, fu yame velelesa,
 Yavana mu mono o Yesu omoneka.

H. J. Casebow.